

University of Chicago Library

Guide to the Norman A. McQuown Papers 1850-2004



© 2018 University of Chicago Library

Table of Contents

Descriptive Summary	4
Information on Use	4
Access	4
Citation	5
Biographical Note	5
Scope Note	7
Related Resources	10
Subject Headings	11
INVENTORY	11
Series I: Personal and Biographical	11
Subseries 1: Biographical	11
Subseries 2: Correspondence	15
Subseries 3: General files	18
Subseries 4: Clippings, related publications, and personal card catalog	19
Series II: Correspondence and Subject files	23
Series III: Writing	248
Subseries 1: Writings, translations, and language notes	249
Subseries 2: Instructional Texts	295
Series IV: Research	309
Subseries 1: Archival Research	310
Subseries 2: Computing	313
Subseries 3: Central American Languages	325
Subseries 4: Mayan languages – projects and general resources	351
Subseries 5: Mayan languages – writings by others	356
Subseries 6: Turkish	375
Subseries 7: Card file boxes	379
Series V: Chiapas Projects	385
Subseries 1: Field work and research	386
Subseries 2: Correspondence	413
Subseries 3: Writing	420
Series VI: Teaching	458
Series VII: Manuel Andrade Papers	475
Subseries 1: Correspondence	475
Subseries 2: Writings	478
Subseries 3: Research and texts	482
Series VIII: Writings by Others	505
Series IX: Audiovisual	687
Subseries 1: Audio and video recordings	688
Subseries 2: Microfilm and microfiche	689
Subseries 3: Negatives and Photographs	689
Subseries 4: Slides	696
Subseries 5: Magnetic computer data tapes and floppy disks	732
Series X: Oversize	733
Series XI: Artifacts	781

Series XII: Interview Analysis projects	782
Subseries 1: Correspondence	783
Subseries 2: General files	784
Subseries 3: Natural History of an Interview Text	787
Subseries 4: Transcripts	790
Series XIII: Restricted	791
Subseries 1: Department of Anthropology records	792
Subseries 2: University Senate	792
Subseries 3: Professional recommendations, appointments, applications, and financial records	792
Subseries 4: Grants	811
Subseries 5: Student work, student recommendations, and personal information	814
Subseries 6: Teaching	835
Subseries 7: Oversize	839

Descriptive Summary

Identifier	ICU.SPCL.MCQUOWNN
Title	McQuown, Norman A., Papers
Date	1850-2004
Size	452 linear feet (722 boxes)
Repository	Special Collections Research Center University of Chicago Library 1100 East 57th Street Chicago, Illinois 60637 U.S.A.

Abstract Norman A. McQuown (1914-2005) was an anthropologist and linguist best known for his efforts to document and study indigenous languages in Mexico and Central America and for his work in the field of non-verbal communication. He studied, conducted field and archival research, taught, and wrote on a wide range of languages, including Huastec, Quiche Maya, Yucatec Maya, Nahuatl, Totonac, Turkish, Russian, and Esperanto. He published in English, Spanish, and German, was comfortable writing and conversing in a large number of additional languages, and wrote frequently on the process of language teaching and learning. McQuown spent nearly his entire career at the University of Chicago, with the exception of numerous visiting appointments at institutions in Europe and the Americas. This collection documents his research, writing, teaching, and administrative work and contains a small amount of personal material. It ranges in date from 1850-2004, with the bulk dating from roughly 1945-1975.

Information on Use

Access

The collection is open for research, with the exception of Series XIII, which contains administrative, financial, personnel, and student information to which access is restricted. Subseries 1 contains departmental administrative records that are restricted for 30 years from the date of the record's creation. Subseries 2 contains University Senate Council minutes that are restricted for 30 years from the end of the respective University President's term. Subseries 3 and 4 contain material such as financial records, professional recommendations, and personnel information that is restricted for 50 years from the date of the record's creation. Subseries 5 and 6 contain student work and recommendations as well as miscellaneous personal information that is restricted for 80 years from the date of the record's creation. Subseries 7 contains oversized restricted material that is restricted for 50 or 80 years from the date of the record's creation.

The audio recordings, microfilm, microfiche, magnetic computer tape, and video in Series IX do not contain access copies. Researchers should consult with staff before requesting this material.

Citation

When quoting material from this collection, the preferred citation is: McQuown, Norman A., Papers, [Box #, Folder #], Special Collections Research Center, University of Chicago Library

Biographical Note

Norman A. McQuown was a linguist and anthropologist specializing in the indigenous languages of Mexico and Central America. He spent nearly his entire career at the University of Chicago, where he was a professor with a dual appointment in the departments of anthropology and linguistics. Over the course of his career he studied, conducted field and archival research, taught, and wrote on a wide range of languages, including Huastec, Quiche Maya, Yucatec Maya, Nahuatl, Totonac, Turkish, Russian, and Esperanto. He published in English, Spanish, and German, was comfortable writing and conversing in a large number of additional languages, and wrote frequently on the process of language teaching and learning.

Norman A. McQuown was born in Peoria, Illinois on January 30, 1914. Until roughly the time he received his doctorate his middle name generally appears as Anton on documents, but subsequently it consistently appears as Anthony. He received his AB in 1935 and MA in 1936, both in German, from the University of Illinois, where his MA thesis was "A Comparative Study of Esperanto from the Standpoint of Modern German." He briefly attended Brown University from 1936-1937 and then went on to earn his PhD in linguistics from Yale University in 1940, where he studied under Edward Sapir and Leonard Bloomfield and wrote his thesis on the Totonac language. From 1939-1942 he taught in Mexico, first at the Instituto Politécnico Nacional and then at the Mexican National School of Anthropology. During this time he also worked on a Turkish Language project for the American Council of Learned Societies. McQuown continued in this area during the World War II years, where he served as a Turkish specialist and editorial supervisor for the Language Section of the Army Service Forces and co-edited the book *Spoken Turkish*.

After teaching briefly at Hunter College in New York City from 1945-1946, McQuown came to the University of Chicago in 1946 and remained there for the rest of his career, spending time as chair of both the anthropology and linguistics departments. He held a number of visiting appointments at institutions such as the Center for Advanced Study in Behavioral Sciences (1955-1956), Universidad Sevilla (1962-1963), Universidad Autónoma de México (1967-1968, 1982-1986), University of Buffalo (Summer 1971), and Universistät Hamburg (1971-1972).

Throughout his career, teaching and creating resources to help others learn remained important to McQuown. He edited, compiled, or translated a significant number of instructional texts for language learning, including *Konusulan Ingilizce* (English for Turks, 1954), *El Tzeltal Hablado*

(1957-1958), Spoken Yucatec Maya (1965), Spoken Quiché Maya (1966), and Introducción al Náhuatl Clásico (1976). He edited and contributed to the Handbook of Middle American Indians, Volume 5, Linguistics (1967). In 1981, Stanford University Press published Language, Culture, and Education, edited by Anwar S. Dil, a collection of eighteen essays written by McQuown over the course of his career.

As a researcher, McQuown was involved in several influential projects. The Man in Nature Project, funded by the National Science Foundation, took place from 1956-1959 in the southern Mexican state of Chiapas. It involved faculty from archaeology, anthropology, botany, linguistics, and geography and aimed to conduct a multidisciplinary study of the region and its people. This was followed by the Chiapas Project (1960-1964), another multidisciplinary study in Chiapas that took a narrower focus by investigating the language and culture of specific Tzeltal and Tzotzil communities. It aimed to shed light on their origins and changes over time. In addition to numerous trips to Mexico and Guatemala to conduct field research for these and other projects, McQuown conducted archival research at libraries in Europe and the Americas and compiled catalogs of sources available on indigenous languages at various institutions. He was also an early user of computers to document and study languages, and he wrote frequently on the process of language learning and teaching.

In addition to his work on indigenous languages, McQuown was a core contributor to The Natural History of an Interview, a project in which he and colleagues conducted an in-depth microanalysis of a personal interview and related family interactions, covering both verbal and nonverbal communication. The manuscript was never published in English, but project group members presented at conferences and made use of The Natural History of an Interview in their teaching, and their work in the area of nonverbal communication was considered particularly groundbreaking.

McQuown was dedicated to preserving research and fieldwork, both his own and that of others. Upon arrival at Chicago, he inherited and subsequently did significant work to organize and provide access to the papers of Manuel Andrade, a professor of anthropology and linguist who had also worked in Central America and passed away unexpectedly in 1941. McQuown was also the Founding Director of the University of Chicago's Language Laboratory and Archives, now the Digital Media Archive, which serves as a repository of language recordings that are used for both teaching and research. He also established and made numerous contributions to what is now known as the Microfilm Collection of Manuscripts on Cultural Anthropology at the University of Chicago's Regenstein Library.

Norman McQuown married Dolores Elrine Milleville on November 7, 1942. They had two daughters, Kathryn Ann and Patricia Ellen. Patricia predeceased him. Norman McQuown died in Chicago on September 7, 2005.

Scope Note

The Norman A. McQuown papers are organized into thirteen series:

- I. Personal and Biographical
- II. Subject files, Administrative files, and Correspondence
- III. Writing
- IV. Research
- V. Chiapas Projects
- VI. Teaching
- VII. Manuel Andrade Papers
- VIII. Writings by Others
- IX. Audiovisual
- X. Oversize
- XI. Artifacts
- XII. Interview Analysis projects
- XIII. Restricted

Series I, Personal and Biographical, contains certificates, diplomas, curriculum vitae, faculty reports, biographical statements, project descriptions, correspondence, obituaries, notes, ephemera, clippings, and publications. It also includes information on the contents of Norman McQuown's personal library. It ranges in date from 1933-2000.

Series II, Subject files, Administrative files, and Correspondence, includes pamphlets, fliers, newsletters, and promotional material for journals, conferences, publishers, and professional organizations; correspondence; University of Chicago administrative files, including a significant number from the Department of Anthropology; committee working files and other material documenting McQuown's involvement with national and international professional organizations; notices and schedules for lectures and other UChicago campus events; and notes and clippings. There is a significant amount of material from bodies such as the National Endowment for the Humanities, National Institutes of Health, National Institute of Mental

Health, and National Science Foundation, including information on grants McQuown received from these groups. The material ranges in date from 1928-2001.

Series III, Writing, contains formal and informal writings, translations, and notes by Norman McQuown as well as material that he edited or compiled. Included are typescripts and handwritten drafts of lectures, articles, reports, reviews, book chapters, and grammars; reprints and offprints of publications; bibliographies; charts and worksheets; and McQuown's MA and PhD theses. Also included are translations, both of McQuown's own writing and his translations of others' work, including Leonard Bloomfield's *Language*. A small amount of material in this series, particularly language notes, appear to have been written by people other than Norman McQuown but have been maintained in this series to keep his organizational system intact. Finally, the series contains instructional texts that McQuown edited, compiled, and/or translated, including "Introducción al Náhuatl Clásico," "Spoken Quiché Maya," "Spoken Turkish," "Spoken Yucatec Maya," and "El Tzeltal Hablado." The material ranges in date from 1916-1999.

Series IV, Research, documents the many forms of research that Norman McQuown engaged in over the course of his career, including linguistic field work, the use of computers to document and process linguistic material, and archival research. It includes notes, handwritten catalogs, and related material created by McQuown based on his archival research; computer processing guides, instructions, and punch cards; transcriptions, worksheets, research proposals, and linguistic surveys related to specific Central American languages; general resources and projects on the Mayan language family; and writings by other scholars. The series includes material from the University of Chicago's Macro Mayan Linguistic Research Project/Program and Mayan Studies Program as well as the American Council of Learned Societies Turkish Language Project. It also contains McQuown's extensive linguistic card files, which reflect his efforts to document the grammar and vocabulary of Central American indigenous languages. The material ranges in date from 1890-2000.

Series V, Chiapas Projects, contains material from projects in the Chiapas region of Mexico and nearby areas of Guatemala that Norman McQuown participated in or coordinated. The first took place from 1956-1959 and was formally known as the "Man in Nature Project." It was funded by the National Science Foundation and was a multidisciplinary investigation that explored many aspects of the Chiapas region. The next phase, known as the Chiapas Project, was a more focused approach by anthropologists and linguists to investigate the language and culture of the region's Tzotzil and Tzeltal communities and explore historical change over time in these areas. The series includes field work and research material, correspondence, writings from project participants, and material from a reunion conference held in 1982. It ranges in date from 1950-1987.

Series VI, Teaching, This series contains teaching material such as syllabi, course outlines, lecture notes, bibliographies, assignments, exams, worksheets, course rosters, and a small amount of

correspondence with students. Most are from courses taught by Norman McQuown, but files for other University of Chicago anthropology and linguistics courses are also included. It ranges in date from circa 1930s-1999.

Series VII, Manuel Andrade Papers, contains material from Manuel Andrade, a linguist and anthropologist at the University of Chicago who studied Central American indigenous languages. Andrade passed away unexpectedly in 1941 and Norman McQuown inherited his papers when he arrived at Chicago a few years later. McQuown devoted a significant amount of time to organizing, annotating, transcribing, carrying out related research, and making use of computer processing tools to make Andrade's work accessible to future researchers.

Many of Andrade's papers contain notes from McQuown or his research assistants, either written directly on the material or clipped to it. Additionally, at times Andrade's work became integrated in to McQuown's own projects, so there are pieces of Andrade's work scattered throughout other series in this collection. Researchers should consider doing a search for "Andrade" over the entire collection to find these remaining pieces. The material in this series ranges in date from 1929-circa 1990s, with the bulk from the 1930s.

Series VIII, Writings by Others, contains writings by scholars other than Norman McQuown and brief notes by McQuown on others' work. It includes articles and reprints, typescripts, ditto copies, and handwritten notes. The material ranges in date from 1850-1999.

Series IX, Audiovisual, contains a very small number of audio and video recordings; microfilm and microfiche; negatives and photographs, including from the Chiapas project; a significant number of slides depicting McQuown's travels with his family and research trips in Central America; and magnetic computer tape and floppy disks. There are a substantial number of photographs and slides in this series, but researchers should note that the rest of the material generally appears to be small amounts of leftovers or odds and ends that remained after the majority of McQuown's audiovisual material was donated to the Language Laboratory and Archives. The series ranges in date from 1929-1993.

Series X, Oversize, contains material too large to fit in legal-size folders. This includes a significant number of clippings; computer print-outs; linguistic and geographic charts and maps; posters; handwritten texts, including from Manuel Andrade recordings and the Chiapas project; and newsletters, newspapers, and magazines. The material ranges in date from 1931-2000.

Series XI, Artifacts, contains a small number of mostly undated miscellaneous artifacts that were found with Norman McQuown's papers.

Series XII, Interview Analysis projects, documents Norman McQuown's work as a member of a project group that conducted groundbreaking linguistic and kinesic microanalysis of psychiatric interviews and related family interactions. The majority of the material relates to the largest and most influential of their projects, *The Natural History of an Interview*, which involved the microanalysis of a small number of filmed scenes of one family's interactions with each other, a member of the project team, and a therapist. McQuown's project group also worked on microanalysis of other families, and this material is included here as well. The series includes correspondence, materials for conference presentations, writings, transcripts and microanalyses, and drafts of the text of *The Natural History of an Interview*. It ranges in date from 1956-1981.

Series XIII, Restricted, contains material to which access is restricted. It ranges in date from 1939-2004. Subseries 1 contains departmental administrative records that are restricted for 30 years from the date of the record's creation. The series will be fully open in 2028. Subseries 2 contains University Senate Council minutes that are restricted for 30 years from the end of the respective University President's term. They will be fully open in 2023. Subseries 3 and 4 contain professional recommendations, financial records, and personnel material that is restricted for 50 years from the date of the record's creation. Subseries 3 will be fully open in 2054 and Subseries 4 will be fully open in 2026. Subseries 5 and 6 contain student records and personal information that is restricted for 80 years from the date of the record's creation. Subseries 5 will be fully open in 2080 and Subseries 6 will be fully open in 2079. Subseries 7 contains oversize restricted material that is restricted for 50 or 80 years from its date of creation and will be fully open in 2051.

In many of the series, in some cases Norman McQuown made notes on the original folders classifying the work by form and subject. These notes have been copied over to the current folders. He also noted when material was available in the Microfilm Collection of Manuscripts on Cultural Anthropology (MCMCA), and this information has been included in the current folder titles.

Related Resources

The following related resources are located in the Department of Special Collections:

<http://www.lib.uchicago.edu/e/scrc/findingaids/topics.php>

<https://www.lib.uchicago.edu/collex/collections/microfilm-manuscripts-anthropology/>

<http://dma.uchicago.edu/>

University of Chicago. Department of Anthropology. Records.

University of Chicago. Department of Anthropology. Chiapas Project Records.

Subject Headings

- McQuown, Norman A.
- Andrade, Manuel José, 1885-1941
-
- Indians of Central America
- Indians of Mexico
- Anthropology -- Mexico -- Chiapas
- Totonac language
- Tzeltal Indians
- Tzotzil Indians
- Tzeltal language
- Tzotzil language
-
- Chiapas (Mexico) -- Languages
- Chiapas (Mexico) -- History

INVENTORY

Series I: Personal and Biographical

Subseries 1, Biographical, contains certificates, diplomas, curriculum vitae, faculty reports, biographical statements, project descriptions, academic records, and mailings from various national and international directories. The material ranges in date from 1933-2000.

Subseries 2, Correspondence, contains a small amount of personal correspondence, including obituaries and notes, ranging in date from 1945-1998. It is arranged alphabetically, with illegible or unidentifiable material placed at the end. Many of Norman McQuown's friends were also colleagues and have additional letters in the general Subject files and Correspondence series.

Subseries 3, General files, contains miscellaneous personal files and ephemera, ranging in date from 1945-1995. It includes information on the contents of Norman McQuown's personal library.

Subseries 4, Clippings and related publications, contains clippings, brochures, newsletters, fliers, and other miscellaneous documents found in Norman McQuown's clippings files. It ranges in date from 1973-1997. Additional clippings and periodicals can be found in the Oversize Series.

Subseries 1: Biographical

Box 1

Folder 1

Asociación de Lingüística y Filología de América Latina (ALFAL) certificate, September 21, 1984

Box 1

Folder 2

American Association for the Advancement of Science – letter presenting Fellows Rosette, March 28, 1991

Box 1

Folder 3

Biographical statements, project descriptions and plans, progress reports, clippings and press releases on career milestones, and transcripts, 1933-1981 [1 of 2]

Box 1

Folder 4

Biographical statements, project descriptions and plans, progress reports, clippings and press releases on career milestones, and transcripts, 1933-1981 [2 of 2]

Box 1

Folder 5

Clippings on Norman McQuown's appointment as head of University of Chicago Department of Anthropology, 1958

Box 1

Folder 6

Curriculum vitae, multiple versions, 1980-1996 [1 of 2]

Box 1

Folder 7

Curriculum vitae, multiple versions, 1980-1996 [2 of 2]

Box 1

Folder 8

Diploma, Yale University, 1940 (copies)

Box 1

Folder 9

Directory listings, circa 1975

Box 1

Folder 10

Directories – American Anthropological Association (AAA) Guide to Departments of Anthropology, memorandum, 1971

Box 1

Folder 11

Directories – American Council of Learned Societies (ACLS) Directory of Fellows abstract, 1949

Box 1

Folder 12

Directories – American Men and Women of Science biographies and correspondence, 1949-1973

Box 1

Folder 13

Directories – Anglo American directory of Mexico, mailings, 1968-1969

Box 1

Folder 14

Directories – The Blue Book (Leaders of the English-Speaking World), mailings, 1969-1981

Box 1

Folder 15

Directories – Brown University Historical catalog, mailing, 1950

Box 1

Folder 16

Directories – Contemporary Authors, mailings, 1988-1996

Box 1

Folder 17

Directories – Dictionary of International Biography, mailings and questionnaire, 1971-1978

Box 1

Folder 18

Directories – Directory of American Scholars, mailings, 1951-1982

Box 1

Folder 19

Directories – Directory of Educational Specialists, mailing 1970

Box 1

Folder 20

Directories – Guía de Historiadores, mailing and curriculum vitae, 1952

Box 1

Folder 21

Directories – International Authors and Writers Who's Who, mailings, 1990-1996

Box 1

Folder 22

Directories – International Scholars Directory mailings, 1971-1973

Box 1

Folder 23

Directories – International Who's Who of Intellectuals, mailings, 1977

Box 1

Folder 24

Directories – Kiu Estas Kiu en la Scienco Kaj la Tekniko, mailing and questionnaire, 1981-1993

Box 1

Folder 25

Directories – Leaders in American Science mailings and curriculum vitae, circa 1960-1962

Box 1

Folder 26

Directories – Leaders in the Humanities in America, questionnaire, 1954

Box 1

Folder 27

Directories – Library of Congress directory of Latin Americanists – directory and Norman A. McQuown entry, 1967-1983

Box 1

Folder 28

Directories – Men of Achievement, mailings, 1973-1990

Box 1

Folder 29

Directories – Register of Prominent Americans, mailings, 1977-1978

Box 1

Folder 30

Directories – National Register of Scientific and Technical Personnel (Linguists), survey and mailings, 1963-1973

Box 1

Folder 31

Directories – National Social Directory, mailings, 1970

Box 1

Folder 32

Directories – Personalities of the West and Midwest, mailings, 1968-1971

Box 1

Folder 33

Directories – Roster of Mesoamericanists, mailing and questionnaire, 1978

Box 1

Folder 34

Directories – University of Chicago, letter only, 1994; University of Illinois Alumni Association mailing, circa 1987

Box 1

Folder 35

Directories – Who Knows What, mailings, 1948-1950

Box 1

Folder 36

Directories – Who's Who in American, mailings and biographies, 1959-2000

Box 1

Folder 37

Directories – Who's Who in American Education, mailings, 1951-1952

Box 1

Folder 38

Directories – Who's Who Among Authors and Journalists, mailing, undated

Box 2

Folder 1

Directories – Who's Who in the Midwest, mailings, 1949-1998

Box 2

Folder 2

Directories – Who's Who in the Western Hemisphere, mailings, 1943-1944

Box 2

Folder 3

Directories – Who's Who in the World, mailings and biography, 1972-2000

Box 2

Folder 4

Directories – World Directory of Linguists, mailing, 1973

Box 2

Folder 5

Directories – World Who's Who in Science, mailings, 1964

Box 2

Folder 6

Directories – Yale University Alumni, mailing, 1991

Box 2

Folder 7

Faculty reports, 1963-1979

Box 2

Folder 8

Faculty reports, 1993-1998

Box 2

Folder 9

Gifts to the University of Chicago Libraries, bibliographies - Cognitive Anthropology, Cognition and location, interview microanalysis, Turkic, and Turkish, 1998

Box 2

Folder 10

Gifts to the University of Chicago Libraries, bibliographies – individual Mayan languages, Acatec – Kanjobal, 1998

Box 2

Folder 11

Gifts to the University of Chicago Libraries, bibliographies – individual Mayan languages, Mam – Zoque, and Mayan linguistic files, 1998

Box 2

Folder 12

Gifts to the University of Chicago Libraries, bibliographies – Chiapas field projects, 1956-1962, March 25, 1998

Subseries 2: Correspondence

Box 2

Folder 13

Andersson, Theodore (Tug) and Harriet – obituaries and letters, 1967-1996

Box 2

Folder 14

Birdwhistell, Ray and Ann – obituaries and letters, 1994 [1 of 2]

Box 2

Folder 15

Birdwhistell, Ray and Ann – obituaries and letters, 1994 [2 of 2]

Box 2

Folder 16

Brosin, Ruth Hatfield and Henry – obituary and card, 1995

Box 2

Folder 17

Curtis, Conrad and family, 1985

Box 2

Folder 18

Dupré, Suzanna, 1972-1986

Box 2

Folder 19

Eggan, Fred – contact information and memorial service program, 1991, undated

Box 2

Folder 20

Gardner, Glenn, undated

Box 2

Folder 21

Gayhart, G.H. – obituary, memorial service program, and photograph, 1979, undated

Box 2

Folder 22

Godrey, Bill and Susan – cards and contact information, 1963-1976

Box 2

Folder 23

Goers, Frank and Marvel – contact information, 1956-1979

Box 2

Folder 24

Graner, Ulla [high school German teacher], 1931, undated

Box 2

Folder 25

Hill, Muriel and Arch – card, undated

Box 2

Folder 26

Jiménez, Alfredo, 1993

Box 2

Folder 27

Kennard, Edward A., 1979

Box 2

Folder 28

Kirchoff, Paul, 1942-1972

Box 3

Folder 1

Looft, Ethel, correspondence and obituary, 1954-1988

Box 3

Folder 2

McQuown Family News newsletter, 1998; contact information for various McQuowns, undated

Box 3

Folder 3

McQuown, Kathy – notes and clippings, 1999 [from Kathy McQuown]

Box 3

Folder 4

McQuown, Patti, Kathy, and Dolores – postcards from Norman McQuown, 1967-1978, undated

Box 3

Folder 5

McQuown, William Karl and Alice, 1945-1980

Box 3

Folder 6

Milleville, Anita, 1946-1947

Box 3

Folder 7

Milleville, George Phillip, 1971-1972

Box 3

Folder 8

Morgan, James and Gladys, 1965

Box 3

Folder 9

Parsons, Elsa, circa 1960-1988

Box 3

Folder 10

Peck, Dudley and Dorothy, 1965-1980, undated

Box 3

Folder 11

Perkins, Leota H., 1986

Box 3

Folder 12

Rodriguez, Mary Switzer, 1970

Box 3

Folder 13

Schultz, Ted and Esther, 1972-1998

Box 3

Folder 14

Schwendt, Christopher and family, 1967

Box 3

Folder 15

Twaddell, W. Freeman and Helen, 1975-1982

Box 3

Folder 16

United States Department of Air Force, invoices, 1962

Box 3

Folder 17

Verona, Winifred and Kenneth, 1993 August 1

Box 3

Folder 18

Wells, Herman B., 1969-1977

Box 3

Folder 19

Wick, Gail Maynard and Stanley, 1967-1999

Box 3

Folder 20

Wolf, David, December 31, 1997 [email from space]

Box 3

Folder 21

Birthday letter from Evatt?, Bobbie M., and Norene, January 30, 1962

Box 3

Folder 22

Postcards, correspondent unknown or illegible, including “your fourth fiddle,” possibly in Quiche; “M&E,” and illegible, 1966, 1972, undated

Box 3

Folder 23

Mailings and notes regarding books, videos, and records, 1964, 1993, undated

Box 3

Folder 24

Mailings and brochures from local, national, and international organizations, 1968-1994, undated

Subseries 3: General files

Box 3

Folder 25

American Museum of Natural History calendar, 1975

Box 3

Folder 26

Calendario Mesoamericano – Maya, Nahua, and Spanish language calendar, 1995

Box 3

Folder 27

Calendars, 1973-1976

Box 3

Folder 28

Contact information, business cards, and miscellaneous notes, 1963, undated

Box 3

Folder 29

“Guía del hogar todos” booklet, 1978

Box 3

Folder 30

Notes on birth of Reed McQuown Connell, undated

Box 3

Folder 31

“On the telephone” [copies of photographs of unidentified baby], undated

Box 4

Folder 1

Pamphlet and brochure regarding display and publication of Anwar Dil’s calligraphs and Arabesques, 1981

Box 4

Folder 2

Personal library of Norman A. McQuown - files and disposition, 1979

Box 4

Folder 3

Personal library of Norman A. McQuown - summary of holdings by subject, undated

Box 4

Folder 4

Posters from El Pacador Auto Hotel, Arriaga, Chiapas, 1983, undated

Box 4

Folder 5

Restaurant advertisements and contact information, undated

Box 4

Folder 6

Stamps – “for Eric etc.,” undated

Box 4

Folder 7

Stamps, postcards, menu, and brochure – Berlin, circa 1985-1988

Box 4

Folder 8

Telephone numbers and “Congress at your fingertips” contact booklets, 1995, undated

Box 4

Folder 9

Travel itineraries, reservations, and class schedules, 1965-1970, undated

Box 4

Folder 10

Travel itineraries, reservations, and related correspondence, 1971-1977

Box 4

Folder 11

University of Chicago telecard and single cards, undated

Box 4

Folder 12

University of Illinois Urbana Champaign Germanic Alumni newsletter, Fall 1992

Box 4

Folder 13

X-rated, 1945-1947, undated

Subseries 4: Clippings, related publications, and personal card catalog

Box 4

Folder 14

Caribbean – U.S. Department of State publications on USNA foreign policy, 1977-1987

Box 4

Folder 15

Central America – clippings on USNA foreign policy, 1981-1990

Box 4

Folder 16

Central America – United States Department of State reports and publications, USNA foreign policy, 1981-1989

Box 4

Folder 17

Chile – clippings, USNA foreign policy, 1978-1982

Box 4

Folder 18

Chile – Congressional Records and political mailings on USNA foreign policy, 1976-1982

Box 4

Folder 19

Cuba – clippings, USNA foreign policy, 1975, 1991

Box 4

Folder 20

Cuba – United States Department of State publications on USNA foreign policy, 1978-1989

Box 4

Folder 21

El Salvador – clippings, 1977-1981

Box 5

Folder 1

El Salvador – clippings, 1981-1992

Box 5

Folder 2

El Salvador – clippings on USNA foreign policy, 1980-1989

Box 5

Folder 3

El Salvador – copies of article collected and distributed by University of Chicago's Organization of Latin American students, 1981

Box 5

Folder 4

El Salvador – postcards and tourist brochures, circa 1970s-1980s

Box 5

Folder 5

El Salvador – United States Department of State publications; Congressional Record; fliers and mailings, 1980-1989

Box 5

Folder 6

Excelsior clippings, 1969

Box 5

Folder 7

Fermilab and scientific research, clippings, 1997-1998

Box 5

Folder 8

Geriatric medicine – clipping and article, 1987, 1996

Box 5

Folder 9

Guatemala – issues of Congressional Record, 1981-1982

Box 5

Folder 10

Health, genetics, cloning, and DNA – clippings, 1996-1998

Box 5

Folder 11

Honduras – clippings on USNA foreign policy, 1979-1989

Box 5

Folder 12

Language – clippings, 1996-1997

Box 5

Folder 13

Latin America – clippings on USNA foreign policy, 1976-1990

Box 5

Folder 14

Latin America – United States Department of State publications on USNA foreign policy, 1976-1987

Box 5

Folder 15

Mexico, South America, and Central America – clippings, 1996-1997

Box 5

Folder 16

Miscellaneous news clippings, 1973-1997, undated

Box 5

Folder 17

MIRACL laser – clippings, 1997

Box 5

Folder 18

Namibia – clippings, 1989

Box 5

Folder 19

Newsweek Special Edition – “Your Child,” 1997

Box 5

Folder 20

Nicaragua – clippings, 1977-1988

Box 5

Folder 21

Nicaragua – clippings, 1988-1992

Box 5

Folder 22

Nicaragua – clippings on USNA foreign policy, 1980-1989

Box 5

Folder 23

Nicaragua – United States Department of State reports and miscellaneous fliers, circa 1979-1989

Box 5

Folder 24

Obituaries – clippings, 1991-1994

Box 5

Folder 25

Obituaries – clippings, 1996-1998

Box 5

Folder 26

Palestine – clippings, 1975-1991

Box 6

Folder 1

Panama – clippings, 1975-1981, 1987-1992

Box 6

Folder 2

Panama – clippings on USNA foreign policy, 1975-1992

Box 6

Folder 3

Panama – United States Department of State publications, 1977-1983

Box 6

Folder 4

Panama Mission to the United Nations publications and mailings, 1977

Box 6

Folder 5

Panama – tourist brochures, 1963-1974

Box 6

Folder 6

Peru – clippings, 1973-1992

Box 6

Folder 7

Peru – tourist brochures, article, and postcards, circa 1970s-1980s

Box 6

Folder 8

Poland – clippings, 1978-1992

Box 6

Folder 9

Quiche – clippings regarding education, 1977

Box 6

Folder 10

Soviet Union / Russia – clippings on USNA foreign policy, 1975-1992

Box 6

Folder 11

Soviet Union – United States Department of State publications on United States/Soviet Union relations, 1977-1978, 1987-1989

Box 6

Folder 12

Soviet Union – tourist maps and brochures, 1968-1972

Box 6

Folder 13

Space exploration and NASA, clippings, 1996-1997

Box 6

Folder 14

Space exploration and NASA, clippings, 1997-1999

Box 6

Folder 15

Space – Hubble telescope, clippings, 1997

Box 6

Folder 16

Space – Saturn and Jupiter space probes, clippings, 1997

Box 6**Folder 17**

Space shuttle Mir, clippings, 1997-1998

Box 6**Folder 18**

Space – Spartan satellite, clippings, 1997

Box 6**Folder 19**

Syria, clipping, 1989

Box 6**Folder 20**

Travel, clippings, 1991, undated

Box 6**Folder 21**

University of Chicago, clippings, 1999

Box 7

Personal library card catalog

Series II: Correspondence and Subject files

This series consists of Norman McQuown's subject files, administrative files, and correspondence. It ranges in date from 1928-2001. The organization of the folders, which includes subject files, administrative files, and correspondence filed together as one sequence, reflects McQuown's own organization and use of the files. It is how the majority of the folders were found prior to processing and appears to be how McQuown maintained them. In most cases, folder titles were also taken directly from McQuown's original folders. Most subjects and correspondents are given their own folders, but for each letter of the alphabet there is also one folder of infrequent or miscellaneous correspondence that McQuown did not place in individual folders. Researchers should check these if the name of a correspondent they are interested in does not appear on the inventory. Additionally, the Research, Chiapas Projects, and Interview Analysis series each contain correspondence related to specific projects.

In addition to correspondence, this series includes pamphlets, fliers, newsletters, and promotional material for journals, conferences, publishers, and professional organizations; University of Chicago administrative files, including a significant number from the Department of Anthropology; committee working files; notices and schedules for lectures and other campus events; and Norman McQuown's notes. The series also contains a significant amount of material, including Norman McQuown's grant files, from organizations such as the National Endowment for the Humanities, National Institutes of Health, National Institute of Mental Health, and National Science Foundation. There is also correspondence in Esperanto and related material discussing international language. A portion of this material is filed under "Esperanto," but researchers interested in this topic should also do a general search for "Esperanto."

Box 8**Folder 1**

Ablex Publishing Co., 1986-1989

Box 8

Folder 2

Abstracting Services (Council of...), 1974

Box 8

Folder 3

Abstracts in Anthropology, 1970

Box 8

Folder 4

Abstracts in German Anthropology, undated

Box 8

Folder 5

Abu El-Haj, Nadia, 1996

Box 8

Folder 6

Academia de Geografía e Historia de Guatemala, 1981

Box 8

Folder 7

Academia de la Lengua Española, 1963

Box 8

Folder 8

Academia de la Lengua Maya, 1937

Box 8

Folder 9

Academia de la Lengua Maya-Quiche, 1960

Box 8

Folder 10

Academia Mexicana de la Lengua, 1974

Box 8

Folder 11

Academic Press, 1987-1991

Box 8

Folder 12

Academicus International, 1975-1978

Box 8

Folder 13

Academy of Aphasia, 1958-1970 [1 of 2]

Box 8

Folder 14

Academy of Aphasia, 1958-1970 [2 of 2]

Box 8

Folder 15

Acosta-Saignes, Miguel, 1983

Box 8

Folder 16

Acoustical Society of America, 1950-1957

Box 8

Folder 17

Acta Anthropologica, 1945

Box 8

Folder 18

Acta Ethnologica et Linguistica, circa 1976

Box 8

Folder 19

Acta Linguistica Hafniensa, 1965

Box 8

Folder 20

Actes de la recherche en sciences sociales, 1976

Box 8

Folder 21

Adams, Douglas, undated

Box 8

Folder 22

Adams, Richard N., 1965-1967

Box 8

Folder 23

Adams, Robert M. Jr., 1956-1974, 1990

Box 8

Folder 24

Addison-Wesley, 1960, 1973, undated

Box 8

Folder 25

Advisees correspondence, 1973-1978

Box 8

Folder 26

Aegean Park Press, 1993

Box 8

Folder 27

Agencia Biblica (Mexico), 1954

Box 8

Folder 28

Akademiai Kiado, undated

Box 8

Folder 29

Akademische Druck-U. Verlaganstalt, 1964-1978 [1 of 2] [additional material in Oversize Series]

Box 9

Folder 1

Akademische Druck-U. Verlaganstalt, 1964-1978 [2 of 2]

Box 9

Folder 2

Albert, Bruce, 1979

Box 9
Folder 3
Albert, Steven M., 1987
Box 9
Folder 4
Alcheringa (ethnopoetics), 1975
Box 9
Folder 5
Alcina Franch, Jose, 1964-1980
Box 9
Folder 6
Alcorn, Janis B., 1983
Box 9
Folder 7
Aldine Publishing Company, 1962-1974
Box 9
Folder 8
Alemania Libre, 1942
Box 9
Folder 9
Algeo, John, 1977
Box 9
Folder 10
Algonquian Conferences, 1990
Box 9
Folder 11
Algonquian Linguistics, 1978
Box 9
Folder 12
Allen, Harold, 1957-1962
Box 9
Folder 13
Allen and Unwin, 1979-1981
Box 9
Folder 14
Allied Graphic Productions, 1963
Box 9
Folder 15
Almstedt, Ruth, 1973
Box 9
Folder 16
Alpine Club of Canada, undated
Box 9
Folder 17
Aled/FIPLV newsletter (UNESCO), 1984
Box 9

Folder 18

Alsop, John R., 1964

Box 9

Folder 19

Alvar, Manuel, 1968

Box 9

Folder 20

Alvarado de Ricord, Elsie, 1973-1974

Box 9

Folder 21

Alverson, 1964-1965

Box 9

Folder 22

American Academy of Arts and Sciences, 1959

Box 9

Folder 23

American Anthropological Association, 1945-1994 [1 of 3]

Box 9

Folder 24

American Anthropological Association, 1945-1994 [2 of 3]

Box 9

Folder 25

American Anthropological Association, 1945-1994 [3 of 3]

Box 10

Folder 1

American Anthropological Association, San Francisco, 1992

Box 10

Folder 2

American Anthropological Association, New Orleans, 1990

Box 10

Folder 3

American Anthropological Association, Washington, D.C., 1985

Box 10

Folder 4

American Anthropological Association, 1984

Box 10

Folder 5

American Anthropological Association, Denver, 1983

Box 10

Folder 6

American Anthropological Association, Los Angeles, 1978

Box 10

Folder 7

American Anthropological Association, Houston – Mayan Symposium, 1977

Box 10

Folder 8

American Anthropological Association, Washington – Mayanists, 1976

Box 10

Folder 9

American Anthropological Association, Mexico City and San Francisco (Uto Aztecan),
1974-1975

Box 10

Folder 10

American Anthropological Association Mayan Symposium, 1974

Box 10

Folder 11

American Anthropological Association – Center for Applied Linguistics Bi-lingual
Education Conference, 1974

Box 10

Folder 12

American Anthropological Association, New Orleans, 1973

Box 10

Folder 13

American Anthropological Association, Toronto, 1972

Box 10

Folder 14

American Anthropological Association, New York, 1971

Box 10

Folder 15

American Anthropological Association, Middle American Session, Seattle, 1968

Box 10

Folder 16

American Anthropological Association, 1966-1967

Box 10

Folder 17

American Anthropological Association, Azteco-Tanoanists session proposal, 1976

Box 10

Folder 18

American Anthropological Association Central States Branch, 1946-1961

Box 10

Folder 19

American Anthropological Association Committee on Anthropology in the Americas,
1966-1970

Box 10

Folder 20

American Anthropological Association Committee on Planning and Development, 1976
[1 of 3]

Box 11

Folder 1

American Anthropological Association Committee on Planning and Development, 1976
[2 of 3]

Box 11

Folder 2

American Anthropological Association Committee on Planning and Development, 1976
[3 of 3]

Box 11

Folder 3

American Anthropological Association Committee on Planning and Development,
1974-1976

Box 11

Folder 4

American Anthropological Association Committee on Planning and Development,
pamphlets, 1970-1975

Box 11

Folder 5

American Anthropological Association Committee on the Teaching of Anthropology,
1960

Box 11

Folder 6

American Anthropological Association Committee Report in Relation to Thailand, 1971

Box 11

Folder 7

American Anthropological Association Conference on American Indian Languages, 1986

Box 11

Folder 8

American Anthropological Association Council on Anthropology and Education, 1974

Box 11

Folder 9

American Anthropological Association Executive Board, 1961-1963 [1 of 2]

Box 11

Folder 10

American Anthropological Association Executive Board, 1961-1963 [2 of 2]

Box 11

Folder 11

American Anthropological Association Executive Board, 1960-1963

Box 11

Folder 12

American Anthropological Association history, 1970

Box 11

Folder 13

American Anthropologist, 1953-1979

Box 11

Folder 14

American Anthropologist, Review Editor, 1953-1980

Box 11

Folder 15

American Antiquity, 1956-1975

Box 12

Folder 1

American Association for the Advancement of the Humanities, 1979-1981

Box 12

Folder 2

American Association for the Advancement of Science, 1980-1994

Box 12

Folder 3

American Association for the Advancement of Science, 1970-1978

Box 12

Folder 4

American Association for the Advancement of Science, 1936-1961

Box 12

Folder 5

American Association for the Advancement of Science – Section H (Anthropology),
1969-1970

Box 12

Folder 6

American Association for the Advancement of Science – Mexico 1973, 1971-1973 [1 of 3]

Box 12

Folder 7

American Association for the Advancement of Science – Mexico 1973, 1971-1973 [2 of 3]

Box 12

Folder 8

American Association for the Advancement of Science – Mexico 1973, 1971-1973 [3 of 3]

Box 12

Folder 9

American Association for the Advancement of Science and American Council of Learned
Societies - “The World of the Mind” radio program scripts, 1958

Box 13

Folder 1

American Association for the Advancement of Science and American Council of Learned
Societies - “The World of the Mind” radio program, 1957-1958

Box 13

Folder 2

American Association of Phonetic Sciences, 1977-1978

Box 13

Folder 3

American Association of Teachers of Spanish and Portuguese, 1973

Box 13

Folder 4

American Association of University Professors, 1947-1974 [1 of 2] [additional material in
Oversize Series]

Box 13

Folder 5

American Association of University Professors, 1947-1974 [2 of 2]

Box 13

Folder 6

American Association of University Professors, University of Chicago Chapter, undated

Box 13

Folder 7

American Bible Society, 1952

Box 13

Folder 8

American Bibliographic Service, 1958

Box 13

Folder 9

American Chemical Society, undated

Box 13

Folder 10

American Child Guidance Foundation, 1961

Box 13

Folder 11

The American Citizen, Reader's Catalogue 1989

Box 13

Folder 12

American Civil Liberties Union, 1937-1951 [additional material in Oversize Series]

Box 13

Folder 13

American Committee on South Asian Languages, 1953-1964 [1 of 2] [additional material in Oversize Series]

Box 13

Folder 14

American Committee on South Asian Languages, 1953-1964 [2 of 2]

Box 13

Folder 15

American Consulate General (Mexico), 1939-1942

Box 13

Folder 16

American Council of Education, 1964-1980

Box 13

Folder 17

American Council of Learned Societies, 1957-1994

Box 13

Folder 18

American Council of Learned Societies, notes on Informal History of Linguistics, USA, 1979

Box 14

Folder 1

American Council of Learned Societies Committee on Latin American Studies, 1958

Box 14

Folder 2

American Council of Learned Societies Committee on Latin American Studies, 1957-1960

Box 14

Folder 3

American Council of Learned Societies / Committee on Latin American Studies Hispanic Foundation Reports, 1958-1959

Box 14

Folder 4

American Council of Learned Societies Committee on Travel Aid to Conferences, 1959-1960

Box 14

Folder 5

American Council of Learned Societies Committee on Uralic and Altaic Studies, 1958

Box 14

Folder 6

American Council of Learned Societies Conference on Scholarly Research in the Social Sciences and the Humanities, 1959

Box 14

Folder 7

American Council of Learned Societies NATO Asian and African Language in Culture Conference, 1959

Box 14

Folder 8

American Council of Learned Societies Summer Study Aids in Linguistics grants selection committee, 1963-1967

Box 14

Folder 9

American Council of Learned Societies Summer Study Aids in Linguistics grants selection committee, 1959-1965

Box 14

Folder 10

American Council on Education, 1974

Box 14

Folder 11

American Council on the Teaching of Foreign Languages, 1966-1967

Box 14

Folder 12

American Council on the Teaching of Foreign Languages, 1969-1971

Box 14

Folder 13

American Dialect Society, 1970

Box 14

Folder 14

American Elzevier / North-Holland Publishing Company, 1969-1974

Box 14

Folder 15

American Ethnologist, 1981

Box 14

Folder 16

The American Folklore Society, 1953-1967

Box 14

Folder 17

American Friends Service Committee, 1976-1978 [additional material in Oversize Series]

Box 14

Folder 18

American Geographical Society, 1951-1956

Box 14

Folder 19

American Geographical Society Around the World program, 1956

Box 14

Folder 20

American Indian Center, 1954-1958

Box 14

Folder 21

American Indian Chicago Conference, 1951

Box 15

Folder 1

American Indian Culture and Research Journal, 1974

Box 15

Folder 2

American Indian Ethnohistoric Conference, 1960-1962

Box 15

Folder 3

American Indian Fund, 1955-1957

Box 15

Folder 4

American Journal of Computational Linguistics, 1974, 1976 [includes microfiche]

Box 15

Folder 5

American Journal of Sociology, 1950

Box 15

Folder 6

American Library of Recorded Dialect Studies, 1957-1959

Box 15

Folder 7

American Oriental Society, 1948-1960

Box 15

Folder 8

American Orthopsychiatric Association, 1968

Box 15

Folder 9

American Philosophical Society, 1950-1989

Box 15

Folder 10

American Russian Institute, 1946-1950

Box 15

Folder 11

American Scientist journal, undated

Box 15

Folder 12

American Society for Ethnohistory, 1989

Box 15

Folder 13

American Society for Information Science, 1975

Box 15

Folder 14

American Speech journal, 1975, 1977

Box 15

Folder 15

American University Science and Mathematics Summer Institute, 1959

Box 15

Folder 16

Americas journal, 1978

Box 15

Folder 17

Amerika Esperanto Instituto, 1936-1937

Box 15

Folder 18

Amerindia journal, circa 1978

Box 15

Folder 19

Amirani Verlag (Zürich), 1958

Box 15

Folder 20

Amith, Jonathan, 1978

Box 15

Folder 21

Amnesty International USA, 1988-1989

Box 15

Folder 22

Amores, J.E., 1957

Box 15

Folder 23

Ampolsk, Bryan, undated

Box 15

Folder 24

AMS Press, Inc., 1973-1978

Box 15

Folder 25

Anales de Antropologia, 1985

Box 15

Folder 26

Analytic project promotional material, 1977-1978

Box 15

Folder 27

Ananthanarayana, H.S., 1960

Box 15

Folder 28

Anchor Press (Doubleday), 1980

Box 15

Folder 29

Ancient Mesoamerica, 1990-1992

Box 15

Folder 30

Anderson, Barbara, 1962-1979

Box 15

Folder 31

Anderson, Bruce W., 1972

Box 15

Folder 32

Andersson, Theodore, 1953-1976

Box 15

Folder 33

Andrade, Manuel – biography and Norman McQuown note, 1973-1974, undated
[correspondence regarding biography for volume edited by Thomas A. Sebeok]

Box 15

Folder 34

Anglo-American Directory (Mexico), 1942, 1984

Box 15

Folder 35

Ann Arbor Science Publishers, 1978

Box 15

Folder 36

Annis, Sheldon, 1973-1977

Box 16

Folder 1

Annual Reviews, Inc., 1969-1987

Box 16

Folder 2

Ansley-Menteith Booksellers, 1993

Box 16

Folder 3

Anthony, David W., 1998

Box 16

Folder 4

Anthropological Films, undated

Box 16

Folder 5

Anthropological Linguistics, 1959-1993

Box 16

Folder 6

Anthropological Literature, 1979

Box 16

Folder 7

Anthropological Quarterly, 1977

Box 16

Folder 8

Anthropology (Stony Brook), undated

Box 16

Folder 9

Anthropology Curriculum Study Project, 1964

Box 16

Folder 10

Anthropology Resource Center, 1980-1981

Box 16

Folder 11

Anthropology Today (Journal of the Royal Anthropological Institute of Great Britain and Ireland), 1991

Box 16

Folder 12

Antiquity journal, 1950-1951

Box 16

Folder 13

APG, linguistics publications, undated

Box 16

Folder 14

Applegate, Joseph R., 1962

Box 16

Folder 15

Applied Psycholinguistics, 1980

Box 16

Folder 16

Apter, Andrew, 1990-1999

Box 16

Folder 17

Aquila - Chestnut Hill Studies in Modern Languages and Literature, 1976

Box 16

Folder 18

Arabian American Oil Company (ARAMCO); Standard Oil Company (New Jersey) and Middle East Oil Production – background memorandum on company policies and actions, 1954

Box 16

Folder 19

Arana de Swadesh, Evangelina, 1959-1988

Box 16

Folder 20

Arbeitskreis für Internationale Wissenschaftskommunikation, 1987

Box 16

Folder 21

Arbeitsstelle für Mittelamerikanische Sprachen und Kulturen (Hamburg), 1973-1974

Box 16

Folder 22

Arbeitsstelle für Mittelamerikanische Sprachen und Kulturen (Personen), circa 1973

Box 16

Folder 23

Archaeologia, 1990

Box 16

Folder 24

Archaeological Institute of America, 1977

Box 16

Folder 25

Archive of Languages of the World, 1957

Box 16

Folder 26

Archivos Nahuas, 1955

Box 16

Folder 27

Archivum Linguisticum, 1976

Box 16

Folder 28

Arciniegas, Germán, 1981

Box 16

Folder 29

Arguedes, José María [Alberto Escobar], 1984

Box 16

Folder 30

Arguedes, Sol, 1967

Box 16

Folder 31

Argumentation, 1987

Box 16

Folder 32

Aris & Phillips, 1976

Box 16

Folder 33

Arizona State University, 1976

Box 16

Folder 34

Armillas, Pedro, 1982-1984

Box 16

Folder 35

Armstrong, Robert, 1952-1953

Box 16

Folder 36

Aron, A.W., 1936-1938

Box 16

Folder 37

Army Language School, Headquarters, 1953

Box 16

Folder 38

Army Service Forces, 1943-1945

Box 16

Folder 39

Arocho, Andrew, 1980

Box 16

Folder 40

Around the World Program, 1962

Box 16

Folder 41

Arrupe, Pedro, S.J., obituary, 1994

Box 16

Folder 42

Arzápald Marín, Ramón, 1965-1972

Box 16

Folder 43

Ascher, Róbert, 1968-1969

Box 16

Folder 44

Asia Institute, 1952-1953,

Box 16

Folder 45

Asia Society, undated

Box 16

Folder 46

Asociación de Historiadores Latinamericanos y del Caribe, 1984

Box 16

Folder 47

Asociación de Lingüistas Independientes Que Estudian Idiomas Mayas, 1989

Box 16

Folder 48

Asociación de Lingüística y Filología de América Latina (ALFAL): VI Congreso and VIII Congreso, 1981-1987

Box 17

Folder 1

Asociación de Lingüística y Filología de América Latina (ALFAL), 1983-1987 [1 of 2]

Box 17

Folder 2

Asociación de Lingüística y Filología de América Latina (ALFAL), 1983-1987 [2 of 2]

Box 17

Folder 3

Asociación de Lingüística y Filología de América Latina (ALFAL), 1975

Box 17

Folder 4

Asociación de Lingüística y Filología de América Latina (ALFAL), 1964-1982 [additional material in Oversize Series]

Box 17

Folder 5

Asociación de Lingüística y Filología de América Latina (ALFAL) boletín informativo, 1963, 1978-1985

Box 17

Folder 6

Asociación de Lingüística y Filología de América Latina (ALFAL), comisión de becas, 1969

Box 17

Folder 7

Asociación Latinoamericana de Ecodesarrollo, 1982

Box 17

Folder 8

Asociación Mexicana de Linguística Aplicada, 1985

Box 17

Folder 9

Associated Research Councils conference board - Committee on International Exchange of Persons - working papers for conference meeting on Fulbright programs in linguistics and the teaching of English, 1956

Box 17

Folder 10

Associated Research Councils conference board - Committee on International Exchange of Persons – meeting on linguistics and the teaching of English as a Second Language, circa 1958

Box 17

Folder 11

Associated Research Councils – Ann Arbor conference on linguistics and the teaching of English as a Second Language, papers and reports, 1957 [1 of 2]

Box 18

Folder 1

Associated Research Councils – Ann Arbor conference on linguistics and the teaching of English as a Second Language, papers and reports, 1957 [2 of 2]

Box 18

Folder 2

Association for Anthropology and Gerontology, 1979

Box 18

Folder 3

Association for Applied Linguistics, 1973

Box 18

Folder 4

Association for Asian Studies, 1960

Box 18

Folder 5

Association for Computational Linguistics, 1974-1985

Box 18

Folder 6

Association for Higher Education, 1953-1954

Box 18

Folder 7

Association for Latin American Studies, 1959-1960

Box 18

Folder 8

Association for Machine Translation and Computational Linguistics, 1964

Box 18

Folder 9

Association Internationale de Linguistique Appliquée, 1975-1984

Box 18

Folder 10

Association Internationale pour la recherche et la diffusion des Méthodes Audio-Visuelles et Structuro-Globales, 1973-1978

Box 18

Folder 11

Association of Senior Anthropologists, 1990

Box 18

Folder 12

Association on American Indian Affairs, 1948

Box 18

Folder 13

Attinasi, John J.— Anthropology, 1969-1976

Box 18

Folder 14

Audio Forum, 1991

Box 18

Folder 15

Augustana College, 1986-1990

Box 18

Folder 16

Aulie, Wilbur, 1976-1979

Box 18

Folder 17

Auslander, Mark, 1986

Box 18

Folder 18

Austin, William, 1946-1971

Box 18

Folder 19

Autry, William O., October 31, 1991

Box 18

Folder 20

Avila, Fernando, undated

Box 18

Folder 21

Ayer, A.J., obituary,. 1989

Box 18

Folder 22

Ayer Publishers: Archaeology, undated

Box 18

Folder 23

Ayerdi Aguilar, Juan 1978

Box 18

Folder 24

The Aymara Foundation, 1977-1992

Box 18

Folder 25

Ayres, Glenn, 1977, 1983

Box 18

Folder 26

Azzario, Esther, 1977

Box 18

Folder 27

"A" miscellaneous/infrequent correspondence, 1939-1993, undated

Box 18

Folder 28

Bach, Susan (Booksellers) Rio de Janeiro, 1962, undated

Box 18

Folder 29

Baer, Philip, 1965, circa 1968

Box 18

Folder 30

Bahl, Kali Charan, 1960-1961

Box 18

Folder 31

Bahr, Donald, 1991

Box 18

Folder 32

Bailey's (Book Sellers), 1979

Box 18

Folder 33

Balkan, Kemal, 1952-1953

Box 18

Folder 34

Ballard, W. L., 1972

Box 18

Folder 35

Ballena Press, 1978-1979

Box 18

Folder 36

Banner Press, 1979

Box 19

Folder 1

Barker, George C., 1946-1947

Box 19

Folder 2

Barker, M.A.R., 1946

Box 19

Folder 3

Barnes and Noble, 1952, 1976-1991 [1 of 2]

Box 19

Folder 4

Barnes and Noble, 1952, 1976-1991 [2 of 2]

Box 19

Folder 5

Barnett, R.A., 1969-1972

Box 19

Folder 6

Baroco, John V., 1957, 1964

Box 19

Folder 7

Barrera Vásquez, Alfredo, 1947-1979

Box 19

Folder 8

Barrera Vásquez, Gloria Pérez de, 1984-1986

Box 19

Folder 9

Barrett, Ralph Patrick, 1957-1965

Box 19

Folder 10

Barricelli, Jean-Pierre and Giraldi, Joseph, 1982

Box 19

Folder 11

Barlow, Robert H., 1942-1950

Box 19

Folder 12

Barrutia, Dick, 1968

Box 19

Folder 13

Barstow, Jean, 1979

Box 19

Folder 14

Barth, Fred, illustrations, 1948

Box 19

Folder 15

Bartholomew, Doris, 1965-1990

Box 19

Folder 16

Bateson, Gregory, 1964-1980

Box 19

Folder 17

Bateson, Gregory – materials from 1984 Symposium, including correspondence with Wendy Leeds-Hurwitz and “The Social History of the Natural History of an Interview” paper, 1983-1985

Box 19

Folder 18

Baywood Journals and Books (Abstracts in Anthropology), 1987-1988

Box 19

Folder 19

Bazant, Emma S. de, 1970-1974

Box 19

Folder 20

Bazant, Jan, 1985

Box 19

Folder 21

Bazell, C. E., 1951-1954

Box 19

Folder 22

Beadle, George – press release with text of inaugural address, 1961

Box 19

Folder 23

Beals, Alan, 1981

Box 19

Folder 24

Beck, Robert H., 1972

Box 19

Folder 25

Becquelin, Aurore (Monod), 1990-1991

Box 19

Folder 26

Bédard, Edith et Maurais, Jacques (eds.), Norme Linguistique journal, undated

Box 19

Folder 27

Beekman, John, 1949

Box 19

Folder 28

Beeman, William, 1970-1972

Box 19

Folder 29

Behavioral Science journal, 1956-1979

Box 19

Folder 30

Behnke, Barbara, 1980-1981

Box 19

Folder 31

Bell, Robert E., 1963

Box 19

Folder 32

Bellarario, Marc L, 1977

Box 19

Folder 33

Beltrán, Sergio, 1957, undated

Box 19

Folder 34

Benedict, Ruth Fulton, memorial booklet, 1949

Box 19

Folder 35

Bender, Harold H. – Princeton University, 1936

Box 19

Folder 36

Bender, M. L., 1976-1978

Box 19

Folder 37

Bendix, Edward H., 1966

Box 19

Folder 38

Benjamins, John Publishing Company, 1986-1990

Box 20

Folder 1

Berkeley, Anthony, 1993

Box 20

Folder 2

Berkeley Linguistics Society, 1977

Box 20

Folder 3

Berlin, Brent, 1962-1991

Box 20

Folder 4

Berlin Freie Universität - Lateinamerika-Institut, 1980-1990

Box 20

Folder 5

Berlin (West) - Ägyptisches Museum, undated

Box 20

Folder 6

Berlin (West) - Museum für Völkerkunde, 1983-1987

Box 20

Folder 7

Bernal, Ignacio, 1970

Box 20

Folder 8

Bernardez, Enrique, 1973

Box 20

Folder 9

Bernardez, Jorge (Black Carib), 1978

Box 20

Folder 10

Bestor, William, 1965, undated

Box 20

Folder 11

Bettelheim, Bruno, obituaries, 1990 [additional material in Oversize Series]

Box 20

Folder 12

Betz, Hans Dieter, 1990

Box 20

Folder 13

Bevington, Gary, 1994

Box 20

Folder 14

Bibliographies – miscellaneous languages, circa 1970s

Box 20

Folder 15

Biblo and Tannen, Booksellers, undated

Box 20

Folder 16

Bidney, David, 1952

Box 20

Folder 17

Bildner Center for Western Hemisphere Studies, 1990

Box 20

Folder 18

Bilingual Educational Services, 1977

Box 20

Folder 19

Bilingual Review Press, 1978-1981

Box 20

Folder 20

Birdwhistell, Ray, 1954-1976

Box 20

Folder 21

Birdwhistell, Ray, film files, 1981

Box 20

Folder 22

Bisek, Lois (Mexico), 1967-1968; farewell dinner letter, 1993

Box 20

Folder 23

Blackwell, Basil, 1987-1989

Box 20

Folder 24

Blaine Ethridge Books, 1981

Box 20

Folder 25

Blair, Robert W., 1958-1977, undated [including BYU University Archaeological Society newsletter and First Chapotec Primer]

Box 20

Folder 26

Blakeley, Thomas, undated

Box 20

Folder 27

Blanton (Mr. and Mrs.), 1975

Box 20

Folder 28

Bloch, Bernard, 1938-1957

Box 20

Folder 29

Blom, Gertrude Duby and Frans, 1950-1993 [includes photograph]

Box 20

Folder 30

Bloomfield, Leonard, 1935-1946

Box 20

Folder 31

Bloomfield Centennial, 1986 [Michael Silverstein correspondence]

Box 20

Folder 32

Bobbs-Merrill, 1966, 1975

Box 20

Folder 33

Bobrinskoy, George V., Professor, 1956-1986

Box 20

Folder 34

Bobrinskoy, George V., J.D., obituary, undated

Box 20

Folder 35

Bohle, Barbara, 1995

Box 20

Folder 36

Boletín Bibliográfico de Antropología Americana, 1949-1960

Box 21

Folder 1

Boletín Informativo de Investigación de Lenguas Indígenas, undated

Box 21

Folder 2

Bonifaz Nuño, Rubén, 1984

Box 21

Folder 3

Bonner Amerikanistische Studien, 1985

Box 21

Folder 4

Bordes, Francois, obituary, undated

Box 21

Folder 5

Boruchoff, Judith, dissertation defense announcement, 1999

Box 21

Folder 6

Bosco College, 1961-1962

Box 21

Folder 7

Boulton, Alfredo, 1971

Box 21

Folder 8

Bourgeois, Phillipe, flier and notes, 1994

Box 21

Folder 9

Bourgeois, Robert , 1972

Box 21

Folder 10

Bowen, Donald and Kay, 1973

Box 21

Folder 11

Bower, Bethel, 1950

Box 21

Folder 12

Bowie, Jeanne, undated

Box 21

Folder 13

Bowman, Elizabeth, 1952-1971

Box 21

Folder 14

Bowser, Fred and Barbara, 1963, 1973

Box 21

Folder 15

Bradford Books, Publishers, undated

Box 21

Folder 16

Bradshaw, S.L., 1943-1952

Box 21

Folder 17

Braidwood, Robert J., 1954-1973

Box 21

Folder 18

Brain and Language journal, 1974

Box 21

Folder 19

Brainerd, George W., 1955-1956

Box 21

Folder 20

Brand, Donald, 1940-1941

Box 21

Folder 21

Braudel, Fernand, 1980 [article about Braudel]

Box 21

Folder 22

Brazilian Studies, undated

Box 21

Folder 23

Bricker, Victoria R., 1993-1994

Box 21

Folder 24

Briggs, Charles, 1978-1980

Box 21

Folder 25

Briggs, Lucy T., obituary, 1995

Box 21

Folder 26

Brigham Young University, 1972

Box 21

Folder 27

Bright, William O., 1953-1963

Box 21

Folder 28

Brill, E.J. (Leiden), 1955-1987

Box 21

Folder 29

Brito Sansores, William, 1964

Box 21

Folder 30

Brockman, L, 1980

Box 21

Folder 31

Broers, Mariëtte, 1969-1971

Box 21

Folder 32

Brosin, Dr. and Mrs. Henry W., 1957-1973, 1982

Box 21

Folder 33

Brown, Cecil H., 1977, undated

Box 21

Folder 34

Brown, Joanna, 1997

Box 21

Folder 35

Brown, Robert Mckenna, March 3, 1995

Box 21

Folder 36

Brown University, 1936-1970

Box 21

Folder 37

Brown University Press, undated

Box 21

Folder 38

Bruna, Sean, 1998

Box 21

Folder 39

Brunner, Lawrence, undated

Box 21

Folder 40

Bruton, Jack, 1954-1958

Box 21

Folder 41

Bucca, Salvador, 1965

Box 21

Folder 42

Buikstra, Jane, 1986-1987

Box 21

Folder 43

Burg Wartenstein Conference "Integración de la enseñanza con las investigaciones antropológicas," 1967-1968 [additional material in Oversize Series] [1 of 2]

Box 22

Folder 1

Burg Wartenstein Conference “Integración de la enseñanza con las investigaciones antropológicas,” 1967-1968 [2 of 2]

Box 22

Folder 2

Burgess Publishing Company, circa 1978

Box 22

Folder 3

Bürgi, Peter, 1993

Box 22

Folder 4

Burns, Donald y Nadine, 1969-1984

Box 22

Folder 5

Bush, Alfred, regarding list of Chiapas project workers, 1993

Box 22

Folder 6

Busse, Mark, undated

Box 22

Folder 7

Butterworth's, 1975

Box 22

Folder 8

“B” miscellaneous/infrequent correspondence, 1938-1977

Box 22

Folder 9

Cabrero García, María Teresa, 1987

Box 22

Folder 10

Cake, Rafael, 1974

Box 22

Folder 11

California State College Fullerton, poster, 1971

Box 22

Folder 12

California, State of, Department of Education, 1968

Box 22

Folder 13

Calkins, H.E., 1959

Box 22

Folder 14

Calnek, Edward E. 1962-1970

Box 22

Folder 15

Cámara Barbachano, F., 1952-1987

Box 22

Folder 16

Cambridge University Press, 1965-1991 [1 of 2]

Box 22

Folder 17

Cambridge University Press, 1965-1991 [2 of 2]

Box 22

Folder 18

Campanile Press, 1976

Box 22

Folder 19

Campbell, Donald, 1951

Box 22

Folder 20

Campbell, Lyle, 1975, 1982, undated

Box 22

Folder 21

Campbell, Mary Ann, 1973

Box 22

Folder 22

Canada Council, 1989

Box 22

Folder 23

Canada, National Museums of, Ethnology Publications, undated

Box 22

Folder 24

Canadian Esperanto Association, 1960

Box 22

Folder 25

Canadian Linguistic Association, 1963-1967

Box 22

Folder 26

Canfield D. Lincoln, 1961

Box 22

Folder 27

Canger, Una Rasmussen, 1965-1984

Box 22

Folder 28

Cante Trujillo, José Luis, 1967

Box 22

Folder 29

Capell, A., 1948

Box 22

Folder 30

Capper Press, 1978

Box 22

Folder 31

Caramés-Lage, José-Luis, 1976

Box 22

Folder 32

Cardenas, Cuahtémoc, address at Rockefeller Chapel, 1998

Box 22

Folder 33

Cárdenas, Daniel, 1969

Box 22

Folder 34

Carey, John, 1972-1976

Box 23

Folder 1

Caribbean Review, circa 1978

Box 23

Folder 2

Carlin, Peter and Judy, 1976-1977

Box 23

Folder 3

Carlisle, Charles R., 1966

Box 23

Folder 4

Carmack, Robert, 1967, 1983

Box 23

Folder 5

Carnap, Rudolf, 1950

Box 23

Folder 6

Carnegie Institution, 1958, undated

Box 23

Folder 7

Carneiro de Cunha, Manuela, 1999

Box 23

Folder 8

Carrasco Pizana, P., 1946-1949

Box 23

Folder 9

Carroll, John B., 1951-1961

Box 23

Folder 10

Cartagena, Nelson, 1980

Box 23

Folder 11

Carter, L., 1980

Box 23

Folder 12

Casagrande, Joseph, 1963

Box 23

Folder 13

Cass and Company book catalog, 1969

Box 23

Folder 14

Cassette recorder advertisements, undated

Box 23

Folder 15

Castaneda, Carlos, 1988

Box 23

Folder 16

Castellanos Utrilla, Ing. Manuel, 1982

Box 23

Folder 17

Castilho, Ataliba T. de, 1981

Box 23

Folder 18

Castillo Vales, Víctor (y familia), 1972

Box 23

Folder 19

Cátedra, Maria, 1992

Box 23

Folder 20

Catford, Ian C., 1963

Box 23

Folder 21

Cazés, Daniel, 1976

Box 23

Folder 22

Center for Advanced Studies in Language, Style and Literary Theory (University of Minnesota), 1978

Box 23

Folder 23

Center for Advanced Study in the Behavioral Sciences, 1952-1991 [1 of 3]

Box 23

Folder 24

Center for Advanced Study in the Behavioral Sciences, 1952-1991 [2 of 3]

Box 23

Folder 25

Center for Advanced Study in the Behavioral Sciences, 1952-1991 [3 of 3]

Box 23

Folder 26

Center for Advanced Study in the Behavioral Sciences library and secretarial services, 1955

Box 23

Folder 27

Center for Advanced Study in the Behavioral Sciences program (snapshot album and calendar of events), 1955-56

Box 24

Folder 1

Center for Advanced Study in the Behavioral Sciences - Projects, 1953-1954

Box 24

Folder 2

Center for Advanced Study in the Developmental Sciences, undated

Box 24

Folder 3

Center for the Advanced Study of Educational Administration, undated

Box 24

Folder 4

Center for American Archaeology, 1982

Box 24

Folder 5

Center for Anthropological Studies (Albuquerque, NM), 1978

Box 24

Folder 6

Center for Applied Linguistics, 1957-1960

Box 24

Folder 7

Center for Applied Linguistics, 1961

Box 24

Folder 8

Center for Applied Linguistics, 1962-1964

Box 24

Folder 9

Center for Applied Linguistics, 1965-1969

Box 24

Folder 10

Center for Applied Linguistics, 1970-1977 [additional material in Oversize Series]

Box 24

Folder 11

Center for Applied Linguistics, 1980-1983

Box 24

Folder 12

Center for Applied Linguistics Advisory Committee, 1959-1962

Box 24

Folder 13

Center for Applied Linguistics Advisory Committee meeting, 4 April 1963, 1963

Box 25

Folder 1

Center for Applied Linguistics Advisory Committee meeting of 10 October 1963, 1962-1963

Box 25

Folder 2

Center for Applied Linguistics Advisory Committee, 1964 [1 of 2]

Box 25

Folder 3

Center for Applied Linguistics Advisory Committee, 1964 [2 of 2]

Box 25

Folder 4

Center for Applied Linguistics Board of Trustees, 1966, 1970

Box 25

Folder 5

Center for Applied Linguistics Board of Trustees, 1971-1972

Box 25

Folder 6

Center for Applied Linguistics (Wenner-Gren) Conference on Latin American Languages, 1971

Box 25

Folder 7

Center for Applied Linguistics Conference on Sociolinguistically Oriented Surveys, 1971

Box 25

Folder 8

Center for Applied Linguistics Conference on Languages of the World, 1970

Box 25

Folder 9

Center for Applied Linguistics Hungarian-English Contrastive Linguistics Project, 1973

Box 25

Folder 10

Center for Applied Linguistics International Program to Describe the Languages of the World, 1972

Box 25

Folder 11

Center for Applied Linguistics, University Resources in Linguistics -Chicago, 1971-1972

Box 25

Folder 12

Center for Field Research, 1979-1980

Box 25

Folder 13

Center for Foreign Study, circa 1975

Box 25

Folder 14

Center for Latin American and Caribbean Studies, University of Chicago, 1959-1965

Box 25

Folder 15

Center for Pre-Columbian Studies (Dumbarton Oaks), 1973-1977

- [SEE ALSO Dumbarton Oaks file]

Box 25

Folder 16

Center for Research and Documentation on World Language Problems, 1986-1987

Box 25

Folder 17

Center for Southern Folklore Newsletter, undated [additional material in Oversize Series]

Box 25

Folder 18

Center for Strategic and International Studies, circa 1977

Box 26

Folder 1

Center for U.S. - Mexican Studies, University of California at San Diego, LaJolla, 1987-1990

Box 26

Folder 2

Central States Anthropological Society, 1966-1974

Box 26

Folder 3

Central Washington State College, 1974-1976

Box 26

Folder 4

Centre de Documentation et d'Etude sur la Langue Internationale, 1987

Box 26

Folder 5

Centre d'Etudes Mexicanes et Centraméricaines, 1987

Box 26

Folder 6

Centre International de Recherches sur le Bilinguisme, 1974-1989

Box 26

Folder 7

Centro Amazónico de Antropología y Aplicación Práctica (Lima, Peru), 1982

Box 26

Folder 8

Centro Coordinador Tzeltal-Tzotzil, 1971

Box 26

Folder 9

Centro de Documentación Maya, 1989-1991

Box 26

Folder 10

Centro de Enseñanza de Idiomas Mayances (Antigua, Guatemala, C.A.), undated

Box 26

Folder 11

Centro de Estudios de Cultura Maya, 1975

Box 26

Folder 12

Centro de Estudios Educativos, 1971

Box 26

Folder 13

Centro de Estudios de la Escritura Maya, 1963-1965

Box 26

Folder 14

Centro de Estudios Puertorriqueños, 1979-1991 [1 of 3] [see poster in Oversize Series]

Box 26

Folder 15

Centro de Estudios Puertorriqueños, 1979-1991 [2 of 3]

Box 26

Folder 16

Centro de Estudios Puertorriqueños, 1979-1991 [3 of 3]

Box 26

Folder 17

Centro de Estudios Filológicos, undated

Box 26

Folder 18

Centro de Investigaciones Antropológicas de Mexico, 1954-1976, undated

Box 26

Folder 19

Centro de Investigaciones Ecológicas del Sureste – San Cristobal de las Casas, Chiapas, 1983

Box 27

Folder 1

Centro de Investigaciones Regionales de Mesoamerica (CIRMA), 1981-1982, 1990

Box 27

Folder 2

Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social, 1980-1985

Box 27

Folder 3

Centro Interamericano de Libros Académicos, 1973

Box 27

Folder 4

Centro Intercultural de Documentación – Institute for Contemporary Latin American Studies, circa 1967

Box 27

Folder 5

Centro Internazionale di Semiotica e di Linguistica, 1971-1972

Box 27

Folder 6

Centron Educational Films, undated

Box 27

Folder 7

Cercle Linguistique de Prague (Linguistic Circle of Prague), undated

Box 27

Folder 8

Cerrón-Palomino, Rodolfo, 1982-1983

Box 27

Folder 9

C'etkovic', Dragi, 1987-1990

Box 27

Folder 10

Chafe, Wallace L., 1967-1975

Box 27

Folder 11

Chandler and Sharp, 1979

Box 27

Folder 12

Chandrasekhar, Subrahmanyam, clipping, 1990 [additional clipping in Oversize Series]

Box 27

Folder 13

Chao, Yuen-Ren, 1952-1982

Box 27

Folder 14

Chatwalijok (Boletín Mensual de la Asociación de Escritores Mayances de Guatemala), 1987

Box 27

Folder 15

Chenail, Ronald, undated

Box 27

Folder 16

Chestnut Lodge, 1985

Box 27

Folder 17

Chiapas Field Station, including proposal for Field Station, A. Kimball Romney and Evon Z. Vogt correspondence, and discussions of aerial photography in Chiapas, 1962-1969

Box 27

Folder 18

Chiapas project workers list, undated

Box 27

Folder 19

Chicago Anthropological Society, 1959-1982

Box 27

Folder 20

Chicago Anthropology Exchange, 1964-1988, circa 1990

Box 27

Folder 21

Chicago Anthropology Symposium, 1987

Box 27

Folder 22

Chicago Bible Society, 1952

Box 27

Folder 23

Chicago Colloquium on Latin America, 1976-1991

Box 27

Folder 24

Chicago Linguistic Society, 1951-1980

Box 27

Folder 25

Chicago Linguistic Society, Annual Regional Meeting, 1965-1980

Box 27

Folder 26

Chicago Linguistic Society XXIII, 1987

Box 27

Folder 27

Chicago Ontoanalytic Society, 1960

Box 27

Folder 28

Chicago Psychoanalytic Society, 1981

Box 27

Folder 29

Chicago Review, 1972

Box 28

Folder 1

Chicago Symposium on Culture and Human Development, 1987

Box 28

Folder 2

Chilton Books (Publishers), 1965-1966

Box 28

Folder 3

China (Microanalysis of Psychiatric Interviews), 1980

Box 28

Folder 4

Chojnack, Ruth, research proposal, 1992

Box 28

Folder 5

Chores, 1994-1995 [tasks for research assistants?]

Box 28

Folder 6

Christman, R.J., 1974

Box 28

Folder 7

Christon, Kathleen, Norman McQuown notes, undated

Box 28

Folder 8

Church, Clarence and Kay, 1954

Box 28

Folder 9

Church, Lewis, Norman McQuown notes, circa 1977

Box 28

Folder 10

CIDOC (Centro Intercultural de Documentación), 1974-1975

Box 28

Folder 11

Ciencias de la Información y la Computación, 1966

Box 28

Folder 12

Cinewest, undated

Box 28

Folder 13

Cioffari, Vincenzo, 1943-1953

Box 28

Folder 14

Círculo Lingüístico de México, 1965-1967, undated

Box 28

Folder 15

Citron, Eve, Norman McQuown notes, undated

Box 28

Folder 16

Clark Publications, undated

Box 28

Folder 17

CLASicos – Newsletter of the University of Pittsburgh Center for Latin American Studies, 1990

Box 28

Folder 18

Classe, André, 1957

Box 28

Folder 19

Cline, Howard F., 1960-1971 [Hispanic Foundation, Library of Congress]

Box 28

Folder 20

Coberly, Russell, 1983-1988

Box 28

Folder 21

Cochojil González, Remigio, 1968-1987

Box 28

Folder 22

Coe, Michael D., 1965

Box 28

Folder 23

Coen, Leigh, Norman McQuown notes, undated

Box 28

Folder 24

Cognition journal, 1976

Box 28

Folder 25

Cognitive Linguistics journal, circa 1985

Box 28

Folder 26

Cognitive Science and Society, 1986-1991

Box 28

Folder 27

Cognito, Nicholas, 1973

Box 28

Folder 28

Cohen, Lawrence, itinerary, 1997

Box 28

Folder 29

Cojti Macario, Narciso, 1983

Box 28

Folder 30

Colby, Benjamin M., 1983

Box 28

Folder 31

Cole, Fay-Cooper, 1946

Box 28

Folder 32

Colegio del Bajío, 1983

Box 28

Folder 33

Colegio de México, 1969-1990

Box 28

Folder 34

Colegio de Michoacan, 1983-1984

Box 28

Folder 35

Colegio Mexicano de Antropólogos, A.C., 1982

Box 28

Folder 36

Coles, Robert, 1980

Box 28

Folder 37

Collard, H. Thomas, 1973-1974

Box 28

Folder 38

College Hill Press (Little, Brown and Co., San Diego, CA), circa 1987

Box 28

Folder 39

College of William and Mary, 1991

Box 28

Folder 40

Collier, Donald and Malcolm, 1958-1995

Box 28

Folder 41

Collier, George A., 1962

Box 28

Folder 42

Collins, Reverend Charles A., 1981

Box 28

Folder 43

Collins, James, 1976-1977

Box 28

Folder 44

Collins, June M. and Orvis, 1949, 1966, undated

Box 28

Folder 45

Colop Xec, Isaías, 1980

Box 28

Folder 46

Colorado State College, Museum of Anthropology, circa 1968

Box 28

Folder 47

Columbia University, 1952-1955

Box 28

Folder 48

Columbia University Press, 1981-1982

Box 28

Folder 49

Columbia University Working Papers in Linguistics, 1980

Box 28

Folder 50

Comaroff, Jean and John, 1998

Box 28

Folder 51

Comas, Juan, 1945-1975, undated

Box 28

Folder 52

Comisión para el Estudio de la Escritura Maya (CEEM) - Seminario Internacional para el Estudio de la Escritura Maya, 1966

Box 28

Folder 53

Comisión para el Estudio de la Escritura Maya (CEEM), Boletín, circa 1970

Box 28

Folder 54

Comisión para el Estudio de la Escritura Maya (CEEM), Informe, enero a mayo de 1967, 1967

Box 28

Folder 55

Comisión para el Estudio de la Escritura Maya (CEEM), Informe, mayo a agosto de 1967, 1967

Box 28

Folder 56

Comisión para el Estudio de la Escritura Maya (CEEM), Informe, enero a diciembre de 1967, 1967

Box 28

Folder 57

Comisión para el Estudio de la Escritura Maya (CEEM), Informe, 1968-1975

Box 28

Folder 58

Committee on Institutional Cooperation, 1967-1976

Box 29

Folder 1

A Common Reader (Publishers), 1986-1990

Box 29

Folder 2

Communiqúe newsletter, undated

Box 29

Folder 3

Comparative Education Review, 1979

Box 29

Folder 4

Comparative Literature, 1949-1951

Box 29

Folder 5

Comparative Studies in Society and History, 1980

Box 29

Folder 6

Compleat Hunter-Gatherer, University of Chicago Anthropology Department newsletter, undated

Box 29

Folder 7

Conclave de Mayistas Descifradores (June 11-14, 1968), 1968

Box 29

Folder 8

Condon, William Stephen, 1963-1975, undated

Box 29

Folder 9

Conference Board of Associated Research Councils, 1962

Box 29

Folder 10

Conference of Anthropologists and Linguists, 1952

Box 29

Folder 11

Conference of Anthropology Chairmen, 1967

Box 29

Folder 12

Conference(s) on American Indian Languages, 1964, 1992

Box 29

Folder 13

Conference on Computational Linguistics, 1972

Box 29

Folder 14

Conference on the Differentiation of Current Phonological Theories, 1977

Box 29

Folder 15

Conference on Ethnolinguistics, 1952-1953

Box 29

Folder 16

Conference on Extra-Terrestrial Anthropology, 1978

Box 29

Folder 17

Conference on Human Ethology, 1968-1969

Box 29

Folder 18

Conference on Language Variety and its Implications for American Cultural Pluralism, 1977 [1 of 2]

Box 29

Folder 19

Conference on Language Variety and its Implications for American Cultural Pluralism, 1977 [2 of 2]

Box 29

Folder 20

Conference on Linguistic-Kinesic Context Analysis (third conference, 1964), 1956-1964

Box 29

Folder 21

Conference on Measuring Human Interaction, 1974

Box 29

Folder 22

Conference on Mesoamerican Archaeology and Ethnohistory, 1989

Box 29

Folder 23

Conference on Non-verbal Dimensions of Social Interaction, 1968-1969

Box 29

Folder 24

Conference on Para-language, 1960

Box 29

Folder 25

Conference on Paralanguage and Kinesics, 1961-1964

Box 30

Folder 1

Conference on Paralanguage and Kinesics of 1962, 1956-1963

Box 30

Folder 2

Conference on Second Language Problems, 1962-1963

Box 30

Folder 3

Conference on Sociolinguistic Research on Spanish in Europe, Latin America, and the United States, 1988

Box 30

Folder 4

Conference on Transcultural Studies of Cognitive Systems, 1963

Box 30

Folder 5

Conference on Uralic and Altaic Studies, 1956-1958

Box 30

Folder 6

Congrès International de Dialectologie Général, 1960

Box 30

Folder 7

Congreso de Americanistas 36 (Barcelona – Madrid - Sevilla), 1963-1964

Box 30

Folder 8

Congreso de Americanistas 35 (Mexico, D.F.), 1962

Box 30

Folder 9

Congreso de Americanistas 33 (San José de Costa Rica), 1958

Box 30

Folder 10

Congreso de Americanistas 27 (Mexico, D.F.), 1939

Box 30

Folder 11

Congreso de Geografía, 1939

Box 30

Folder 12

Congreso de Investigaciones Lingüístico Filológicas, Primer (Lima, Perú, November 18-20, 1987), 1987

Box 30

Folder 13

Congreso de Profesores de Segunda Lengua (Primer), 1977

- [SEE ALSO poster in Oversize Series]

Box 30

Folder 14

Congreso de Universidades Latinamericanas, 1949 [1 of 2]

Box 30

Folder 15

Congreso de Universidades Latinamericanas, 1949 [2 of 2] [see newspaper clippings in Oversize Series]

Box 30

Folder 16

Congreso Indigenista Interamericano, Primer, Patzcuaro, 1940 [1 of 2] [Ponencias de los Estados Unidos]

Box 30

Folder 17

Congreso Indigenista Interamericano, Primer, Patzcuaro, 1940 [2 of 2]

Box 30

Folder 18

Congreso Indigenista Interamericano 5, 1964

Box 30

Folder 19

Congreso Internacional de Americanistas XLI, 1974

Box 31

Folder 1

Congreso Internacional de el Español de America III, 3-8 de julio de 1989, 1989

Box 31

Folder 2

Congreso Internacional de la Enseñanza de la Literatura Iberoamericana, 1937-1938

Box 31

Folder 3

Congreso Internacional Sobre el Español de America, 1982-1989 [see poster in oversize series]

Box 31

Folder 4

Congreso Lingüístico Guatemalteco, 1949

Box 31

Folder 5

Congreso Mexicano de Historia, 1939-1949

Box 31

Folder 6

Congreso Peruano del Hombre y la Cultura Andina, 1974

Box 31

Folder 7

(Fifth World) Congress for Rural Sociology, 1980

Box 31

Folder 8

Congress of Russian Americans Translation Service, undated

Box 31

Folder 9

1º Congresso Brasileiro Piagetiano (Rio de Janeiro, Septiembre 1980), 1980

Box 31

Folder 10

Conklin, Harold C., 1951

Box 31
Folder 11
Connelly, Bernadine, 1986

Box 31
Folder 12
Consejo de Lenguas Indigenas, 1939-1974

Box 31
Folder 13
Consejo Superior de Investigaciones Científicas (Madrid), 1964-1977

Box 31
Folder 14
Cookson, Norman McQuown note, undated

Box 31
Folder 15
Coon, Carleton, obituary, 1981

Box 31
Folder 16
Cooper Square Publishers, undated

Box 31
Folder 17
Copyrights - permission to reproduce, 1951

Box 31
Folder 18
Cordemex Maya Dictionary, 1980

Box 31
Folder 19
Cores, J.J. de, 1960-1969

Box 31
Folder 20
Cornell University Division of Modern Languages, 1967

Box 31
Folder 21
Cornell University Far Eastern Studies, 1953

Box 31
Folder 22
Cornell University Laboratory of Ornithology, 1977

Box 31
Folder 23
Cornell University Press, 1975-1979 [additional material in Oversize Series]

Box 31
Folder 24
Corning Glass Works, 1951

Box 31
Folder 25
Coronil, Fernando, 1987

Box 31

Folder 26

Correll, Thomas C., 1965

Box 31

Folder 27

Corrigan, Richard Douglas, 1987

Box 31

Folder 28

Cortés, Vicenta, 1961-1994

Box 31

Folder 29

Cosmopolitan Club, University of Illinois, 1937-1950 [includes photographs]

Box 31

Folder 30

Council for Old World Archaeology, 1957

Box 31

Folder 31

Council of Graduate Schools in the United States, Missouri visitation, 1966-1968 [1 of 2]
[additional material in Oversize Series]

Box 32

Folder 1

Council of Graduate Schools in the United States, Missouri visitation, 1966-1968 [2 of 2]

Box 32

Folder 2

Council on International Educational Exchange, 1976-1977

Box 32

Folder 3

Cowan, J. Milton, 1943-1975, 1993-1994 [including letter from Donald Solá]

Box 32

Folder 4

Cowgill, George L., 1960-1964

Box 32

Folder 5

Cowgill, Warren, 1955, 1960

Box 32

Folder 6

Cox, Newberry and Kittie, 1939-1959

Box 32

Folder 7

Craig, Colette G., 1971-1992

Box 32

Folder 8

Crane, Edward, 1989-1990

Box 32

Folder 9

CRC Press, 1986-1991

Box 32

Folder 10

Creider, Chet A., 1966

Box 32

Folder 11

Creole Institute, 1980

Box 32

Folder 12

Crerar Library Centennial Celebration, October 1994

Box 32

Folder 13

Critique of Anthropology journal, 1990

Box 32

Folder 14

Croft, Kenneth, 1954-1955

Box 32

Folder 15

Croft, William, 1976

Box 32

Folder 16

Crossland, R.A., undated

Box 32

Folder 17

Cruz-Uribe, Kathryn, 1987

Box 32

Folder 18

Crystal, David, 1965-1972

Box 32

Folder 19

Csazar, Sonia, 1970

Box 32

Folder 20

Cuban Studies, 1976-1978

Box 32

Folder 21

Cultura de los Indios Mayas (Sna Jtz'ibajom), 1985, 1993

Box 32

Folder 22

Cultura de los Indios Mayas (Sna Jtz'ibajom), circa 1982

Box 32

Folder 23

La "Culturo de los Indos," note, undated

Box 32

Folder 24

Cultural Development of the Maya (Burg Wartenstein Conference, 9/6-9/13/62), 1961-1963

- [SEE ALSO charts in Oversize Series]

Box 32

Folder 25

Cultural Survival, Inc., 1981-1983

Box 32

Folder 26

Cummings Books, 1977-1979

Box 32

Folder 27

Current Anthropology journal, 1957-1980

Box 32

Folder 28

Current Trends in Linguistics series, 1965-1974

Box 32

Folder 29

Current Trends in Linguistics IV - Ibero-American and Caribbean Linguistics, 1966-1968

Box 32

Folder 30

Current Trends in Linguistics - Ibero-American and Caribbean Linguistics, 1964-1966

Box 33

Folder 1

Current Trends in Linguistics IV - Ibero-American and Caribbean Linguistics, undated

Box 33

Folder 2

Current Trends in the Language Sciences, 1972-1973

Box 33

Folder 3

Curtin, James P., 1970

Box 33

Folder 4

"C" miscellaneous/infrequent correspondence, 1938-1993 [1 of 2]

Box 33

Folder 5

"C" miscellaneous/infrequent correspondence, 1938-1993 [2 of 2]

Box 33

Folder 6

Daedalus, 1989-1990

Box 33

Folder 7

Dag, M. Velid, 1943

Box 33

Folder 8

Dahlberg, Albert, memorial program, 1993

- [SEE ALSO material in Oversize Series]

Box 33

Folder 9

Dahlgren-Jordán, Barbara (Barbro), 1947, 1965

Box 33

Folder 10

Dakin, Karen, 1968-1975

Box 33

Folder 11

D'Andrade, Roy, undated

Box 33

Folder 12

D'Ans, André-Marcel, 1969

Box 33

Folder 13

Danzinger, Eve, May 1999

Box 33

Folder 14

Das, Veena, copies of book chapters, 1995

Box 33

Folder 15

Datamics, Inc., undated

Box 33

Folder 16

Dávalos, Eusebio, 1956-1962

Box 33

Folder 17

Davis, Edwin A., 1943

Box 33

Folder 18

Davis, Vivian I., 1971

Box 33

Folder 19

Day, Christopher C., 1957-1977

Box 33

Folder 20

Day, Michelle, dissertation proposal announcement, 1997

Box 33

Folder 21

Dearden, Jean, 1946

Box 33

Folder 22

De Armand, undated

Box 33

Folder 23

Deccan College, 1955-1963

Box 33

Folder 24

Degrés (Revue de Synthèse a Orientation Sémiologique), 1973-1975

Box 33

Folder 25

De Gruyter & Co., Walter, 1987-1991

Box 33

Folder 26

Delaware Symposium on Language Studies, 1979-1986

Box 33

Folder 27

Delgaty, Colin, 1949

Box 33

Folder 28

Dell Press, 1978-1981

Box 33

Folder 29

Demyk, Michel, 1975-1976

Box 33

Folder 30

Denny, Rita, 1978-1982

Box 33

Folder 31

Dent, Alexander, dissertation proposal announcement, 1999

Box 33

Folder 32

Departamento de Antropología y Etnología de America – Ciudad Universitaria Madrid, 1969

Box 33

Folder 33

Departamento de Antropología, Instituto Politécnico Nacional, México, 1941

Box 33

Folder 34

Departamento de Asuntos Indígenas (Mexico), 1940-1950

Box 34

Folder 1

Dialectical Anthropology, 1976-1977

Box 34

Folder 2

Díaz de Salas, Marcelo, 1966

Box 34

Folder 3

Díaz Solís, Lucila, 1975

Box 34

Folder 4

Diccionario de Historia y Biografía Mexicana, 1960

Box 34

Folder 5

Diebold, A. Richard, 1961-1966

Box 34

Folder 6

Diehl, Richard A., 1980

Box 34

Folder 7

Dienhart, John M., including project based on Manuel Andrade vocabulary, 1967-1986

Box 34

Folder 8

Dietrich, Marlene, clipping, 1971

Box 34

Folder 9

Dil, Anwar S., regarding "Language, Culture, and Education – essays by Norman A. McQuown," 1975-1981

Box 34

Folder 10

Dil – McQuown interview outline, undated

Box 34

Folder 11

Dillehay, Thomas – Anthropology Department seminar series, 1999

Box 34

Folder 12

Dinwoodie, Daid, dissertation defense announcement, 1996

Box 34

Folder 13

D.K. Agencies (Delhi), 1980

Box 34

Folder 14

Documentary Educational Resources - Odyssey, 1982

Box 34

Folder 15

Dominicanos, Libros (Distribuidora Hispanoamericana de Libros), circa 1970s

Box 34

Folder 16

Dominick, Paul B., 1971-1973

Box 34

Folder 17

Dorsey Press, undated

Box 34

Folder 18

Doubleday Anchor Press, 1975-1979

Box 34

Folder 19

Doubleday Anchor Press catalog, 1975

Box 34

Folder 20

Dougherty, Janet, 1970-1971

Box 34

Folder 21

Douglas, Elaine, 1955-1957

Box 34

Folder 22

Dover Press/Publications, 1964, 1973, undated

Box 34

Folder 23

Drozdoff, Paul, 1946, 1956

Box 34

Folder 24

Druke, Mary, 1975

Box 34

Folder 25

Duany, Jorge, CV, circa 1998

Box 34

Folder 26

Dubois, John W., 1971-1983

Box 34

Folder 27

Duitch, Franci, 1976

Box 34

Folder 28

Duke University Press, 1979

Box 34

Folder 29

Dumbarton Oaks, 1983-1990

- [SEE ALSO Center for Pre-Columbian Studies file]

Box 34

Folder 30

Duncan, Starkey Davis Jr., 1963-1970

Box 34

Folder 31

Dunkel, Harold, obituary, 1990

Box 34

Folder 32

Dunning, Nicholas, 1977-1978

Box 34

Folder 33

Durbin, Marshall, 1967-1982

Box 35

Folder 1

Dutch?, David, 1988

Box 35

Folder 2

Dütting, Dieter, 1968, 1975

Box 35

Folder 3

Dutton (E.P.) & Co., 1968

Box 35

Folder 4

Duval, Kathy, 1971

Box 35

Folder 5

Duxbury Press, 1978-1979

Box 35

Folder 6

Dyen, Isidore, 1948

Box 35

Folder 7

“D” miscellaneous/infrequent correspondence, 1937-1977 [includes unlabeled photograph found near M.Velid Dag letters – possibly Dag]

Box 35

Folder 8

Early, Evelyn Aleene, 1977

Box 35

Folder 9

Easton Press, 1988

Box 35

Folder 10

Eberhard, W., regarding Turkish recordings, 1953

Box 35

Folder 11

Echeverría, Max Sergio, 1968

Box 35

Folder 12

Echols, John M., 1949-1950

Box 35

Folder 13

Eck, Robert, 1972

Box 35

Folder 14

École Pratique des Hautes Études, circa 1972

Box 35

Folder 15

Ecological Linguistics, 1995

Box 35

Folder 16

Economic Development and Cultural Change journal, 1958

Box 35

Folder 17

Edbrooke, Robert F., undated

Box 35

Folder 18

Ediciones Porrúa-Turanzas, undated

Box 35

Folder 19

Ediciones Vitral, Inc., 1982-1983

Box 35

Folder 20

Edinburgh University Press, undated

Box 35

Folder 21

Editions L'Harmattan, circa 1980

Box 35

Folder 22

Editorial Minutiae Mexicana, undated

Box 35

Folder 23

Edmondson, Munro S., 1965-1967

Box 35

Folder 24

Education Development Center, 1965

Box 35

Folder 25

Educational Laboratories, Inc., 1953-1954

Box 35

Folder 26

Edwards, Patricia M. (Mrs. Alan), 1972

Box 35

Folder 27

Eggan, Fred, 1948-1991

Box 35

Folder 28

Eggan, Joan, obituary, 1999

Box 35

Folder 29

Egilmez, I.H., 1941-1943

Box 35

Folder 30

Ekholm, Gordon, obituary, 1987

Box 35

Folder 31

Elementary School Journal, 1953-1954

Box 35

Folder 32

Elgan, Earle, 1972-1973

Box 35

Folder 33

Elliott, Stephen Ray, 1974-1976

Box 35

Folder 34

El Maíz boletín, undated

Box 35

Folder 35

Elsevier, 1972-1981

Box 35

Folder 36

Emeneau, Murray, 1939-1956

Box 35

Folder 37

Emmerich, Charlotte, 1974

Box 35

Folder 38

Emmons, Charles, 1963-1964

Box 35

Folder 39

Encuadernacion "Londres", 1950

Box 35

Folder 40

Encuentro (Televisa Program), 1974-1975

Box 35

Folder 41

Encyclopedia Britannica, 1970-1975

Box 35

Folder 42

Encyclopedia Britannica contributors' certificate, 1962

Box 35

Folder 43

Encyclopedia Britannica, 1947-1967

Box 35

Folder 44

England, Nora C., 1981-1988

Box 35

Folder 45

Engle, Dr. Patricia, 1973

Box 35

Folder 46

Englekirk, John E., 1946-1947

Box 35

Folder 47

English Club of Greater Chicago, undated

Box 35

Folder 48

English Journal, 1957

Box 35

Folder 49

EPPI (Eastern Pennsylvania Psychiatric Institute), 1964

Box 35

Folder 50

ERIC Clearinghouse on Languages and Linguistics, 1969-1992

Box 35

Folder 51

ERIC Clearinghouse on Languages and Linguistics - Research Related to Children,
undated

Box 36

Folder 1

Erickson, Robert, 1962

Box 36

Folder 2

Erlbaum Publishers, 1986- circa 1996

Box 36

Folder 3

Escobar, Alberto, 1964-1993

Box 36

Folder 4

Escobar, Arturo, lecture, 1998

Box 36

Folder 5

Escribens, Augusto, 1972

Box 36

Folder 6

Escuela Cemanahuatl (Sodi, Demetrio) notes, undated

Box 36

Folder 7

Escuela de Español "Estela Maya" (Antigua), undated

Box 36

Folder 8

Escuela de Estudios Hispano-Americanos, 1957

Box 36

Folder 9

Escuela Nacional de Antropología e Historia, 1942-1983

Box 36

Folder 10

Escuela Nacional de Ciencias Biológicas, boletín, 1941

Box 36

Folder 11

España Jimene, Víctor Manuel, 1987

Box 36

Folder 12

Esperanto – Bahm, Archie J., 1937

Box 36

Folder 13

Esperanto – Banham, R., 1935-1936

Box 36

Folder 14

Esperanto – Benson School of Esperanto, 1931

Box 36

Folder 15

Esperanto – Benson, William S., 1936

Box 36

Folder 16

Esperanto – Boston Esperanto Society, 1936

Box 36

Folder 17

Esperanto – British Esperanto Association, 1931-1936

Box 36

Folder 18

Esperanto – Canadian Esperanto Association, 1960

Box 36

Folder 19

Esperanto – Caplinger, W.J., 1935

Box 36

Folder 20

Esperanto – Clarke, Edwin L., 1936-1947

Box 36

Folder 21

Esperanto – Cocks, Charles P., 1945

Box 36

Folder 22

Esperanto – Dodge, E.G., 1934-1940 [includes photograph]

Box 36

Folder 23

Esperanto – Donohoe, J.P., 1935

Box 36

Folder 24

Esperanto – Dormont, Louis, 1936

Box 36

Folder 25

Esperanto – Ebina, A., 1933

Box 36

Folder 26

Esperanto – Edwards, R.E., 1935-1938

Box 36

Folder 27

Esperanto – Eicholz, Rudiger, 1960

Box 36

Folder 28

Esperanto – Esperantic Studies Foundation, 1972

Box 36

Folder 29

Esperanto – Esperanto Association of North America, 1932-1978 [1 of 2]

Box 36

Folder 30

Esperanto – Esperanto Association of North America, 1932-1978 [2 of 2]

Box 36

Folder 31

Esperanto – Esperanto Association of North America, Jarlibro, 1972

Box 36

Folder 32

Esperanto – Esperanto Association of North America, 29th Annual Congress, 1936
[includes photograph]

- [SEE ALSO clippings in Oversize Series]

Box 37

Folder 1

Esperanto – Esperanto (NT) Bible excerpts, undated

Box 37

Folder 2

Esperanto – Esperanto book service, 1974

Box 37

Folder 3

Esperanto – Esperanto clippings, 1987-1991

Box 37

Folder 4

Esperanto – Esperanto Club of the University of Illinois, photograph, 1936

Box 37

Folder 5

Esperanto – Esperanto League for North America, 1955-1976

Box 37

Folder 6

Esperanto – Esperanto Library, 1961-1963

Box 37

Folder 7

Esperanto – Esperanto Press, 1959-1960

Box 37

Folder 8

Esperanto – Esperanto (“propaganda”) reprints, 1965-1973

Box 37

Folder 9

Esperanto – Esperanto Society of Chicago, 1972-1989

Box 37

Folder 10

Esperanto – Esperanto Studies Association of America, 1978-1991

Box 37

Folder 11

Esperanto – Esperanto World Congress, 1972

Box 37

Folder 12

Esperanto – exhibits, cards and photograph, undated

Box 37

Folder 13

Esperanto – Fazel, John H., 1932-1934

Box 37

Folder 14

Esperanto – Ferree, G.P., 1931-1936 [includes photograph]

Box 37

Folder 15

Esperanto – Fisher, Conrad, undated

Box 37

Folder 16

Esperanto – Ford, Nesta (Pino), 1945

Box 37

Folder 17

Esperanto – Frøding, Karl [American Esperanto], 1931-1936

Box 37

Folder 18

Esperanto – Galan, Daniel H., 1940

Box 37

Folder 19

Esperanto – Germana Esperanto Asocio, 1935

Box 37

Folder 20

Esperanto – Gibson, 1931

Box 37

Folder 21

Esperanto – Glenny, W.W., 1938-1939

Box 37

Folder 22

Esperanto – Glužkov, N.A., undated

Box 37

Folder 23

Esperanto – Goodson, Curtis C., 1951

Box 37

Folder 24

Esperanto – Heroldo de Esperanto, 1933-1939

Box 37

Folder 25

Esperanto – Herráez, Hector, 1944

Box 37

Folder 26

Esperanto – Hirt and Sohn, Ferdinand, 1933-1934

Box 37

Folder 27

Esperanto – Ikegawa, Kiyoshi, 1933 [includes photographs]

Box 37

Folder 28

Esperanto – Interlinguistik Esperantologie Volapük, 1989

Box 37

Folder 29

Esperanto – Internacia Esperanto Ligo, 1938-1939

Box 37

Folder 30

Esperanto – Internacia Esperanto Muzeo, 1936

Box 37

Folder 31

Esperanto – Internacia Statistika Instituto, 1945

Box 37

Folder 32

Esperanto – International Auxiliary Language Association, 1933-1934

Box 37

Folder 33

Esperanto – Kai Wong, M., 1932

Box 37

Folder 34

Esperanto – Kenngott, A., 1931

Box 37

Folder 35

Esperanto – Kidder, Margaret, 1936-1947

Box 37

Folder 36

Esperanto – Leahy, Joseph, 1934-1939

Box 37

Folder 37

Esperanto – Leningrada Asocio Por Instrua Kaj Scienca Kinematografio, undated

Box 37

Folder 38

Esperanto – Lenten #12, 1937 [letter by Norman McQuown]

Box 37

Folder 39

Esperanto – Literatura Mondo, 1932-1939

Box 37

Folder 40

Esperanto – Martin, Manuel, undated

Box 37

Folder 41

Esperanto – McMann, Fred H., 1935-1936
Box 37
Folder 42
Esperanto – Mellichamp, A.S., 1947-1951
Box 37
Folder 43
Esperanto – Migalli, Tadros, 1931 [includes photographs]
Box 37
Folder 44
Esperanto – miscellaneous correspondence, 1930-1954
Box 37
Folder 45
Esperanto – newsletters, 1952-1953
Box 37
Folder 46
Esperanto – Nielsen, 1935
Box 37
Folder 47
Esperanto – Oehme, Herbert, 1933
Box 37
Folder 48
Esperanto – Osenbaugh, John, 1937
Box 37
Folder 49
Esperanto – Ostropolski, Bruno, 1944
Box 37
Folder 50
Esperanto – Parrish, D. E. [Universala Esperanto Asocio], 1931-1935
Box 37
Folder 51
Esperanto – Plena Ilustrita Vortaro de Esperanto, undated
Box 37
Folder 52
Esperanto – Rees, Keith, 1933-1939 [includes photograph]
Box 37
Folder 53
Esperanto – Rey, Franzel, undated
Box 38
Folder 1
Esperanto – Robertson, J.R., 1936-1947 [see clipping in Oversize Series]
Box 38
Folder 2
Esperanto – Rosema, H.K., 1932
Box 38
Folder 3
Esperanto – Savez za Esperanto Boshe I Hercegovine, 1976

Box 38

Folder 4

Esperanto – Scherer, J.R., 1934-1937

Box 38

Folder 5

Esperanto – Steiner, Hans, 1930-1931 [includes photograph]

Box 38

Folder 6

Esperanto – Strechert, G.E., 1932

Box 38

Folder 7

Esperanto – Sussmuth, J.J. [Esperanto Asocio de Nord-Ameriko], 1931

Box 38

Folder 8

Esperanto – Universala Esperanto Asocio, 1930-1936

Box 38

Folder 9

Esperanto – University of Illinois, 1935

Box 38

Folder 10

Esperanto – Ware, L.A., 1937

Box 38

Folder 11

Esperanto – Zyka, Henriko, 1935-1936

Box 38

Folder 12

Estudios de Cultura Maya, undated

Box 38

Folder 13

Estudios de Lingüística Aplicado (CELE) (UNAM), 1985

Box 38

Folder 14

Ethiopian Studies, 5th International Conference on, 1978

Box 38

Folder 15

Ethnohistory, 1987

Box 38

Folder 16

Ethnologist's Book Exchange, 1976, undated

Box 38

Folder 17

Euralex Third International Congress 4-9 September 1988 (Budapest, Hungary), 1987

Box 38

Folder 18

Europa-Klub (Esperanto), 1976

Box 38

Folder 19

Evaluation, magazine, undated

Box 38

Folder 20

Evans, Gwen, proposal announcement, 1995

Box 38

Folder 21

Expedition magazine, undated

Box 38

Folder 22

Experiment in International Living, 1977

Box 38

Folder 23

Explorations journal, University of Toronto, 1954-1955, undated

Box 38

Folder 24

"E" miscellaneous/infrequent correspondence, 1939-1979

Box 38

Folder 25

Fabrega, Horacio, Jr., undated

Box 38

Folder 26

Fabula, 1957

Box 38

Folder 27

FACT magazine, 1966-1967

Box 38

Folder 28

Facultad Latinamericana de Ciencias Sociales, 1982

Box 38

Folder 29

Fagles, Robert, 1991

Box 38

Folder 30

Fair, Janet, undated

Box 38

Folder 31

Fairbank, John, obituary, 1991

Box 38

Folder 32

Fairbanks, G., 1954-1957

Box 38

Folder 33

Falk, Julia S., 1996 [Esperanto]

Box 38

Folder 34

Falla, Ricardo, S.J., 1964-1965

Box 38

Folder 35

Fallers, Tom (Lloyd A.) and Margaret, 1949-1975, undated

Box 38

Folder 36

Fang, Chao-Ling, 1976

Box 38

Folder 37

Farber, Anne, 1972

Box 38

Folder 38

Farrar Strauss and Giroux, 1979-1980

Box 38

Folder 39

Farson, Allan, 1949

Box 38

Folder 40

Faudree, Paja, notes, undated

Box 38

Folder 41

Faulhaber, Johanna, 1965-1966

Box 38

Folder 42

Faulwell, Margaret, 1971

Box 38

Folder 43

Favre, Dr. Henri, 1982

Box 38

Folder 44

Federation of American Scientists, 1975

Box 38

Folder 45

Ferguson, Charles A., 1957-1965

Box 38

Folder 46

Ferguson, Thomas Stuart, 1956, 1964

Box 38

Folder 47

Fernandez, James, 1984-1987

Box 38

Folder 48

Fernández, María Teresa, 1950-1961

Box 38

Folder 49

Fernea, Robert A., 1963

Box 38
Folder 50
Ferraté, Juan, 1972
Box 38
Folder 51
Fichter, W.L., 1940-1941
Box 38
Folder 52
Fickett, Joan, 1972
Box 38
Folder 53
Field Museum of Natural History, 1972-1981
Box 38
Folder 54
Figueroa, John J., 1969-1975
Box 38
Folder 55
Films Incorporated, circa 1982
Box 38
Folder 56
Films Incorporated, "Disappearing World" video, 1992
Box 38
Folder 56
Fine Arts Museum of Long Island, 1981
Box 38
Folder 58
Fink (Wilhelm...Verlag) (München) - Linguistik, 1972
Box 38
Folder 59
Finley, Gordon, 1965
Box 38
Folder 60
Firestone, Homer L., 1953-1957
Box 38
Folder 61
Firmnio, Maria, 1993, undated
Box 38
Folder 62
Fischer, Gustav, Publisher, 1979
Box 38
Folder 63
Fisher, John, 1958, undated
Box 38
Folder 64
Fisher, William M., 1969-1990
Box 38

Folder 65

Florida Agricultural and Management University, 1961

Box 38

Folder 66

Florida State University, 1972

Box 39

Folder 1

Fogelson, Raymond, 1977

Box 39

Folder 2

Foley, Daniel A., 1973-182

Box 39

Folder 3

Folklore Associates, 1965

Box 39

Folder 4

Folklore Institute (Indiana University), 1964

Box 39

Folder 5

Folklore Institute of America, 1958

Box 39

Folder 6

Fondo de Cultura Económica, 1947-1954

Box 39

Folder 7

Fondo Editorial de Yucatan, 1978

Box 39

Folder 8

Ford and Bailie Publishers, 1990-1991

Box 39

Folder 9

Ford Foundation, 1955-1973, undated

Box 39

Folder 10

Ford Foundation, 1981-1991

Box 39

Folder 11

Ford Foundation Behavioral Sciences Program, 1953-1957

Box 39

Folder 12

Ford Foundation Board on Overseas Training and Research, 1954-1955

Box 39

Folder 13

Ford Foundation – Caribbean, 1969 [see clippings in Oversize Series]

Box 39

Folder 14

Ford Foundation – Caribbean – University of West Indies (UWI) Report, 1969

Box 39

Folder 15

Ford Foundation – The Common Good, 1989

Box 39

Folder 16

Ford Foundation – Foreign Area Training, 1957-1958

Box 39

Folder 17

Ford Foundation International Research and Training Program, 1957-1962

Box 39

Folder 18

Ford Foundation “Northern Tier” Conference 6/12/67, 1967

Box 39

Folder 19

Ford Foundation Program in Economic Development and Administration, 1958-1966

Box 39

Folder 20

Foreign Area Fellowship Program - Collaborative Research and Training Fellowships,
Inter-American Research Training Seminars, 1972-1973

Box 39

Folder 21

Foreign Service Institute, 1952-1970

Box 39

Folder 22

Foris Publications, 1980-1990

Box 39

Folder 23

Forms for photocopy, xerox, etc. – original copies, including language lab, teaching,
personal library, computing, indexes, inventories, and outlines, circa 1971-1978 [1 of 2]

Box 40

Folder 1

Forms for photocopy, xerox, etc. – original copies, including language lab, teaching,
personal library, computing, indexes, inventories, and outlines, circa 1971-1978 [2 of 2]

Box 40

Folder 2

Forum Linguisticum, 1976

Box 40

Folder 3

Foster, George M., 1946-1949

Box 40

Folder 4

Foster, Rand B., 1985-1997

Box 40

Folder 5

Foster, Rand B., 1969-1979

Box 40

Folder 6

Foundation for Human Understanding, undated

Box 40

Folder 7

Foundation for Latin American Anthropological Research, Inc. (Nicholas M. Hellmuth),
1980-1986, circa 1990

Box 40

Folder 8

Foundation for Research into the Origin of Man, undated

Box 40

Folder 9

Foundations of Language, undated

Box 40

Folder 10

Foundations' Fund for Research in Psychiatry, 1956-1958 [American Council of Learned
Societies Committee on Language Programs, Subcommittee on Language and Psychiatry]

Box 40

Folder 11

Four Continent Book Corporation, 1947-1982

Box 40

Folder 12

Fox, David G., 1961-1964

Box 40

Folder 13

Fox, James, 1970-1983

Box 40

Folder 14

Fragua, 1973

Box 40

Folder 15

Francophonie, 1973

Box 40

Folder 16

Franke, Judith, 1987

Box 40

Folder 17

Franklin Burt, Inc., 1978

Box 40

Folder 18

Frantz, Charles, 1970

Box 40

Folder 19

Fraser, Gertrud, 1989

Box 40

Folder 20

Fred, Morris A., 1998
Box 40
Folder 21
Freeman Publishers, 1983
Box 40
Folder 22
Free Press, 1951-1987
Box 40
Folder 23
Freeze, Ray, 1967
Box 40
Folder 24
Frei, Eduardo, invitation to lecture, 1997
Box 40
Folder 25
Freiburg/BR - Institut für Völkerkunde, including Ulrich Köhler, 1987-1989 [includes photographs; see map in Oversize Series]
Box 40
Folder 26
(Albert-Ludwigs-Universität) Freiburg (Freiburg/Breisgau), 1984, 1998
Box 40
Folder 27
Freidel, David, 1988
Box 40
Folder 28
French, David, 1994
Box 41
Folder 1
French Embassy, 1953
Box 41
Folder 2
Freyre, Gilberto, 1987
Box 41
Folder 3
Friden (Business Machines), 1963
Box 41
Folder 4
Friedlander, Judith, 1964-1973
Box 41
Folder 5
Friedman, Elizabeth Smith, obituary, 1980
Box 41
Folder 6
Friedrich, Paul, 1961-1995
Box 41
Folder 7

Fries, C.C., 1937-1951

Box 41

Folder 8

Frohnhofer's Books, Inc, undated

Box 41

Folder 9

Fromm-Reichmann, Freida, photograph, undated

Box 41

Folder 10

Fuentes Suárez, Telesforo, 1976

Box 41

Folder 11

Fujimura, Joan, itinerary, 1997

Box 41

Folder 12

Fulbright competition advertisements, 1966-1977

Box 41

Folder 13

Fulbright Awards – Chile, 1966-1972

Box 41

Folder 14

Fulbright Awards – Chile – seminar papers, 1970 [see clippings in oversize series]

Box 41

Folder 15

Fulbright Awards – Guatemala, 1979-1982

Box 41

Folder 16

Fulbright-Hays Seminar / Lecture Awards, 1969-1974, 1999

Box 41

Folder 17

Fulbright Awards – Linguistics and Teaching of English, 1957-1959

Box 41

Folder 18

Fulbright Awards – Linguistics and Teaching of English, 1958-1959

Box 41

Folder 19

Fulbright Awards – Linguistics and Teaching of English, 1960

Box 41

Folder 20

Fulbright Awards – Mexico, undated

Box 41

Folder 21

Fulbright Awards – (Smith-Mundt) (Conference Board of Associated Research Councils – Committee on the International Exchange of Persons) announcements, 1950-1990

Box 42

Folder 1

Fulbright Awards – (Smith-Mundt) (Conference Board of Associated Research Councils – Committee on the International Exchange of Persons) announcements, 1950-1990

Box 42

Folder 2

Fulbright Awards – (Smith-Mundt) (Conference Board of Associated Research Councils – Committee on the International Exchange of Persons) correspondence, 1954-1961

Box 42

Folder 3

Fulbright Awards – (Smith-Mundt) Screening Committee on Linguistics and Teaching of English correspondence, memoranda, and announcements, 1953-1958 [1 of 2] [additional material in Oversize Series]

Box 42

Folder 4

Fulbright Awards – (Smith-Mundt) Screening Committee on Linguistics and Teaching of English correspondence, memoranda, and announcements, 1953-1958 [2 of 2]

Box 42

Folder 5

Fulbright Awards – (Smith-Mundt) Screening Committee on Linguistics and Teaching of English – reports, 1956-1957

Box 42

Folder 6

Fulbright Awards – (Smith-Mundt) Screening Committee on Linguistics and Teaching of English – reports, 1954-1955

Box 42

Folder 7

Furbee Losee/Furbee Benfer, Louanna, 1978-1998

Box 42

Folder 8

Furbee Losee, Louanna, 1969-1977 [1 of 3] [additional material in Oversize Series]

Box 42

Folder 9

Furbee Losee, Louanna, 1969-1977 [2 of 3]

Box 43

Folder 1

Furbee Losee, Louanna, 1969-1977 [3 of 3]

Box 43

Folder 2

“F” miscellaneous/infrequent correspondence, 1938-1993

Box 43

Folder 3

Gal, Susan, text of lecture with note to Norman McQuown, 1997

Box 43

Folder 4

Galarza, Joaquín, 1979

Box 43

Folder 5

Galford, Hugh S., 1987
Box 43
Folder 6
Gallaudet College, 1982
Box 43
Folder 7
Garcia, Arturo, 1982
Box 43
Folder 8
Garcia-Goyco, Osvaldo, 1990
Box 43
Folder 9
Garcia Robles, Alfonso, obituary, 1991
Box 43
Folder 10
Gardner, Glen, 1970-1984
Box 43
Folder 11
Garland Publishing Company, 1974-1980
Box 43
Folder 12
Garvin, Paul L., 1950 -1969
Box 43
Folder 13
Garvin, Paul and Madeleine Mathiot, 1966
Box 43
Folder 14
Garza, Mercedes de la, 1979
Box 43
Folder 15
Gaskins, Suzanne, 1981
Box 43
Folder 16
Gearing, Fred, 1957-1974
Box 43
Folder 17
Gedney, William J., 1954 - 1981
Box 43
Folder 18
Geertz, Clifford, 1970 [letter to Bernard Cohn]
Box 43
Folder 19
Geiger, Richard, 1972-1973
Box 43
Folder 20
Gelb, Ignace J., 1952-1985, undated

Box 43

Folder 21

General Linguistics journal, undated

Box 43

Folder 22

Geojournal, 1978

Box 43

Folder 23

Georgetown University, 1962-1991

Box 43

Folder 24

Georgetown University, 1952-1976

Box 44

Folder 1

Georgetown University Institute of Languages and Linguistics, 1956-1981

Box 44

Folder 2

Georgetown University Press, 1986-1990 [additional material in Oversize Series]

Box 44

Folder 3

German Information Center, 1988

Box 44

Folder 4

Germana Esperanto Junularo, 1971

Box 44

Folder 5

Ghosh, Norman McQuown notes, undated

Box 44

Folder 6

Gifford, Homer, 1961

Box 44

Folder 7

Gleason, H.A., 1954-1959

Box 44

Folder 8

Glenn, James R., 1987

Box 44

Folder 9

Glory of India, 1978

Box 44

Folder 10

Glotta (Organode Difusión Lingüística), 1986

Box 44

Folder 11

Gnerre, Maurizio, 1974

Box 44

Folder 12

Godel, Kurt, 1978

Box 44

Folder 13

Goetze, Albrecht, obituary, 1971

Box 44

Folder 14

Golab, Zbigniew, article and note to Paul Friedrich, circa 1967

Box 44

Folder 15

Goldman, Irving, 1990

Box 44

Folder 16

Goldsmith, Julian, undated

Box 44

Folder 17

Goldsmith, Peter, 1976

Box 44

Folder 18

Goldthwaite, Scott, 1949-1950

Box 44

Folder 19

Golla, Victor, article and note, undated

Box 44

Folder 20

Gomes de Matos, Francisco, 1974, 1986, undated

Box 44

Folder 21

Gomez, Silvia Teresa, CV and letter, 1995

Box 44

Folder 22

González, Andrés, 1977

Box 44

Folder 23

González, Casanova Pabb, undated

Box 44

Folder 24

Gooba, Bonga Ndjalo, Norman McQuown notes, undated

Box 44

Folder 25

Goodland, John I., 1958

Box 44

Folder 26

Goodwin, Charles (Xerox Palo Alto), 1991

Box 44

Folder 27

Goody, Jack, undated

Box 44

Folder 28

Gordillo, Gaston – Anthropology Department Seminar series, 1999

Box 44

Folder 29

Goss, James A., 1963-1978

Box 44

Folder 30

Gouband Carrera, Antonio, 1949-1964

Box 44

Folder 31

Gough Aberle, Kathleen, 1970

- [SEE ALSO clipping in Oversize Series]

Box 44

Folder 32

Granberry, Julian, 1955, 1971

Box 44

Folder 33

Graves, M., 1937-1955

Box 44

Folder 34

Gray, Robert, 1954

Box 44

Folder 35

“Greco Esauzoon,” 1943-1945 [McQuown, McDavid, Edgerton, Bloomfield, Trager, Twadell, Kepke, Sturtevant, Goetze, Bloch, Gedney, Austin, and Harris correspondence regarding debate over Roman Jakobson]

Box 44

Folder 36

Gredos, lista de precios (books), 1977

Box 44

Folder 37

Greenberg, Joseph H., 1950-1982

Box 44

Folder 38

Greenberg, Linda, 1979-1982

Box 44

Folder 39

Greenfield, Sarah C., 1972-1977

Box 44

Folder 40

Greenwich Avenue Bookstore, undated

Box 44

Folder 41

Greenwood Publishing Corp., 1970-1990

Box 44
Folder 42
Gregores, Emma, 1970-1972
Box 44
Folder 43
Grimes, Joseph E., 1971
Box 44
Folder 44
Grolier Inc., 1961-1962
Box 44
Folder 45
Grootaers, Jan Lodewik, undated
Box 44
Folder 46
Grove, David, 1993
Box 44
Folder 47
Grove Press, undated
Box 44
Folder 48
Grow, Lynda, 1982
Box 44
Folder 49
Gudschinsky, Sarah, 1974
Box 44
Folder 50
Grupo Dzibil (Héctor Calderón), 1979
Box 44
Folder 51
Guatemala, Ministro de Educación, 1984
Box 44
Folder 52
Guatemala Scholars Network 1991-1992
Box 44
Folder 53
Guatemalan Consulate, 1964
Box 44
Folder 54
Guerin, John, undated
Box 45
Folder 1
Guggenheim Foundation, 1940-1978
Box 45
Folder 2
Guía Internacional de Investigaciones sobre México, 1982
Box 45

Folder 3

Guitarte, Guillermo L., 1970-1974

Box 45

Folder 4

Guiteras-Holmes, Calixta, 1947-1958

Box 45

Folder 5

Guksch, Christian E., 1971-1972

Box 45

Folder 6

Gupta, Susil, Antiquarian booksellers, 1952, undated

Box 45

Folder 7

Gurdián, Gálio, 1978-1982

Box 45

Folder 8

“G” miscellaneous/infrequent correspondence, 1938-1994

Box 45

Folder 9

Haas, Mary R., 1947-1976

Box 45

Folder 10

Hacker Art Books, Inc., circa 1978

Box 45

Folder 11

Hackental, Veronica – notes, undated

Box 45

Folder 12

Hackings, Paul – regarding native speaker of Caqchikel, 1979

Box 45

Folder 13

Haffenreffer Museum of Anthropology, 1980

Box 45

Folder 14

Hagens Herlinger, Elizabeth, 1970

Box 45

Folder 15

Hager, David J., 1963

Box 45

Folder 16

Hahn, E. Adelaide (Hunter College), 1944-1958

Box 45

Folder 17

Hale, Kenneth, 1975

Box 45

Folder 18

Hall, Beatrice and RMR, undated

Box 45

Folder 19

Hall, Edward T., undated [additional material in Oversize Series]

Box 45

Folder 20

G.K. Hall & Company Reprints (Reference Publications), undated

Box 45

Folder 21

Hall, Robert A., Jr. and Francis, 1946-1978

Box 45

Folder 22

Halpern, Mary and Abe, 1947

Box 45

Folder 23

Halsted Press, 1976-1981

Box 45

Folder 24

Hamburger, Esther, note and Master's Thesis, 1988

Box 45

Folder 25

Hamel, Rainer E., 1982

Box 45

Folder 26

Hammoudi, Abdellah, lecture announcement, 1997

Box 45

Folder 27

Hamp, Eric P., 1952-1990

Box 45

Folder 28

Handbook of Cross-Cultural Society, 1979-1980

Box 46

Folder 1

Handbook of Latin American Studies, 1954-1959

Box 46

Folder 2

Handbook of Latin American Studies, 1956-1974

Box 46

Folder 3

Handbook of Middle American Indians (Linguistics), correspondence, 1958-1963 [1 of 2]

Box 46

Folder 4

Handbook of Middle American Indians (Linguistics), correspondence, 1958-1963 [2 of 2]

Box 46

Folder 5

Handbook of Middle American Indians (Linguistics), correspondence regarding editing, 1959-1967

Box 46

Folder 6

Handbook of Middle American Indians (Linguistics), volume 5, manuscript and related correspondence, 1961-1967 [1 of 2] [see galley proofs in Oversize Series]

Box 46

Folder 7

Handbook of Middle American Indians (Linguistics), volume 5, manuscript and related correspondence, 1961-1967 [2 of 2]

Box 46

Folder 8

Handbook of Middle American Indians, volume 6 table of contents, volumes 5-6 brochure, and related material, 1965, undated

Box 46

Folder 9

Handbook of Middle American Indians, supplement - Languages and Literature, 1978-1983

Box 46

Folder 10

Hanks, Bill, note cards, undated

Box 46

Folder 11

Hanks, William F., 1975-1988

Box 46

Folder 12

Hansen, Asael T., 1975-1976

Box 46

Folder 13

Harcourt, Brace, 1973

Box 47

Folder 1

Hardin, Floyd, 1956

Box 47

Folder 2

Harper and Row / Harper and Brothers Publishers, 1954-1979, undated

Box 47

Folder 3

Harrington, John P., clipping, 1975

Box 47

Folder 4

Harris, Al and Grace, 1949-1952, undated

Box 47

Folder 5

Harris, Alice C., 1989

Box 47

Folder 6

Harris, Richard M., 1972-1973

Box 47

Folder 7

Harris, Zellig S., 1947-1955

Box 47

Folder 8

Harrison, Margaret, 1966

Box 47

Folder 9

Hartfield, Victoria D. (University of Chicago Department of Anthropology), 1957-1958

Box 47

Folder 10

Hartig (de Miram), Pauline, 1977

Box 47

Folder 11

Hartmann, Reinhard, 1970

Box 47

Folder 12

Harvard Chiapas Project, 1974

Box 47

Folder 13

Harvard University Library, 1969

Box 47

Folder 14

Harvard University Peabody Museum publications, 1980, 1997

Box 47

Folder 15

Harvard University Press, 1970-1990

Box 47

Folder 16

Harvard University Society of Fellows, 1957

Box 47

Folder 17

Hasler, Juan A., 1957-1962

Box 47

Folder 18

Hastings, Adi, dissertation proposal, 2000

Box 47

Folder 19

Hatcher, Jack and Evelyn, 1972-1974

Box 47

Folder 20

Hauser, Philip J., clipping, 1980

Box 47

Folder 21

Havighurst, R.J., obituary, 1991
Box 47
Folder 22
Haviland, John, 1978-1986
Box 47
Folder 23
Hayakawa, S.I., obituary, 1992
Box 47
Folder 24
Haydon, Harold, obituary, 1984
Box 47
Folder 25
Hays, David G., 1969-1973
Box 47
Folder 26
Heath, D.C. and Co., 1947-1960
Box 47
Folder 27
Heath, Jeffrey, 1972-1976
Box 47
Folder 28
Heffer catalogs, 1965-1990
Box 47
Folder 29
Heine-Geldern, Robert, 1959, 1963
Box 47
Folder 30
Heinemann Educational Books, Inc., 1978-1980
Box 47
Folder 31
Heise, Gerhard, 1989
Box 47
Folder 32
Hellmuth, Nicholas, 1967-1968, circa 1982 [additional material in Oversize Series]
Box 47
Folder 33
Hendrick, Bobbie, regarding phonology paper on Quiche or Cakchiquel, undated
Box 47
Folder 34
Hendrickson, Carol, 1977-1981
Box 48
Folder 1
Hermitte, Esther Alvarez de, 1964-1988
Box 48
Folder 2
Hernández, Elvira, 1971

Box 48

Folder 3

Hernández Díaz, Jorge, curriculum vitae and letter, 1995

Box 48

Folder 4

Hernández Vallejo, Jesús (Tzotzil, Tzeltal), 1957

Box 48

Folder 5

Herskovits, Melville, clippings, 1995

Box 48

Folder 6

Hervey, Sarah D. (Mrs. Jack), 1964

Box 48

Folder 7

Hessling, John, 1970

Box 48

Folder 8

Hewlett-Packard, undated

Box 48

Folder 9

Higgins, William (Institute of International Studies, Washington, DC), 1970

Box 48

Folder 10

Hi-Fi tape recording, 1959

Box 48

Folder 11

High Fidelity, The Magazine for Music Listeners, 1960

Box 48

Folder 12

Hiler, Hilaire, 1972, 1979

Box 48

Folder 13

Hill, Archibald A., 1953-1972

Box 48

Folder 14

Hill, Jane H., 1974

Box 48

Folder 15

Hill, Jane, Archive for Glossed Texts of Mexican Languages, 1992-1993

Box 48

Folder 16

Hill, Kenneth C., 1978

Box 48

Folder 17

Hill, Leslie, 1954-1964

Box 48

Folder 18

Hilton, Ronald, 1974

Box 48

Folder 19

Himpele, Jeffrey D., 1997

Box 48

Folder 20

Hinz, Eike, undated

Box 48

Folder 21

Hirsch, Ruth, 1953

Box 48

Folder 22

Hispanic American Historical Review, 1956-1961

Box 48

Folder 23

Hispanic Foundation / Division of the Library of Congress, including Howard F. Cline, 1941-1991

- [SEE ALSO Cline, Howard F. folder]

Box 48

Folder 24

Hispanic Journal of Behavioural Sciences, 1991

Box 48

Folder 25

Hispanic Seminary of Medieval Studies, undated

Box 48

Folder 26

Historiographia Linguistica, undated

Box 48

Folder 27

Historia de la Lengua Española, Rafael la Pesa, and other notes, undated

Box 48

Folder 28

Hockett, C.F., 1938-1957 [includes photographs]

Box 48

Folder 29

Hodge, Carlton, 1963, 1975

Box 48

Folder 30

Hoenigswald, Henry M., 1954

Box 48

Folder 31

Hoffman, Bianca, 1981-1983

Box 48

Folder 32

Hoffman, Melvin J., 1964

Box 48
Folder 33
Hofling, Charles Andrew, 1976-1982
Box 48
Folder 34
Hohlfield, J. Maurice, 1973
Box 48
Folder 35
Hojjer, Harry, 1947-1976
Box 48
Folder 36
Hokan-Yuman Languages Workshop, 1977-1981
Box 48
Folder 37
Holloway, Robert L., 1990
Box 48
Folder 38
Holmer, Nils M., 1948
Box 48
Folder 39
Holst, Martha, 1976
Box 48
Folder 40
Holt (Anthropology), circa 1982
Box 48
Folder 41
Holt, Rinehart and Winston, 1944-1980
Box 48
Folder 42
Hoover Institutions Microfilms, 1978-1988
Box 48
Folder 43
Hoover Institution Press, 1974-1981
Box 48
Folder 44
Hopkins, Joseph W. III, 1969
Box 49
Folder 1
Hopkins, Nicholas Arthur, 1962-1992
Box 49
Folder 2
Horcasitas, Fernando, 1974
Box 49
Folder 3
Hornbeam Press, Inc., 1981
Box 49

Folder 4

Horst, Oscar, 1965-1966

Box 49

Folder 5

Hotchkiss, John C., 1962 -1975, undated [includes photographs]

Box 49

Folder 6

Houghton Mifflin Publishers, undated

Box 49

Folder 7

House, Bethel, 1975-1979

Box 49

Folder 8

Houston, Stephen D., 1993, 1997

Box 49

Folder 9

Howard University Press, 1981

Box 49

Folder 10

Hubbert, Cecil F., 1945-1955

Box 49

Folder 11

Huber, L. Holly, 1963-1972

Box 49

Folder 12

Human Biology, undated

Box 49

Folder 13

Human Mosaic, 1977-1978

Box 49

Folder 14

Human Relations Area Files, 1974-1979

Box 49

Folder 15

Human Sciences Press, circa 1978

Box 49

Folder 16

Humanities magazine advertisement, circa 1986

Box 49

Folder 17

Humanities Press, Inc., 1970-1979

Box 49

Folder 18

Humboldt Centennial, 1958-1959.

Box 49

Folder 19

[Alexander von] Humboldt Foundation, 1987-1992

Box 49

Folder 20

[Alexander von] Humboldt Foundation certificate, magazine, correspondence, and photographs, 1987-1999

Box 49

Folder 21

Humboldt State University, undated

Box 49

Folder 22

Humphrey, Caroline, CV, undated

Box 49

Folder 23

Hungarian Academy of Sciences, undated

Box 49

Folder 24

Hunt, Eva Verbitsky, 1963, 1979-1980, undated [including letter regarding memorial]

Box 49

Folder 25

Hunt, Robert C., 1971

Box 49

Folder 26

Hunt, Robert (and Irene Winter), 1984

Box 49

Folder 27

Hunter, Milton R., 1966

Box 50

Folder 1

Huntley, Norene G., 1955-1956

Box 50

Folder 2

Huntley, Norene G., 1961-1963

Box 50

Folder 3

Huntley, Norene G., 1964-1966

Box 50

Folder 4

Huntley, Norene G., 1967

Box 50

Folder 5

Huntley, Norene G., 1968

Box 50

Folder 6

Huntley, Norene G., 1969-1970, undated

Box 50

Folder 7

Huntley, Norene G., 1971-1972

Box 50

Folder 8

Huntley, Norene G., 1973-1978, 1982

Box 50

Folder 9

Huston, Bruce, 1999

Box 50

Folder 10

Hutchinson, Sharon, 1988

Box 50

Folder 11

Hymes, Dell H. 1955-1979

Box 51

Folder 1

“H” miscellaneous / infrequent correspondence, 1938-1976, undated [includes unlabeled drawing, possibly of Norman McQuown]

Box 51

Folder 2

Ibero-Amerikanisches Institut (Berlin, West), undated

Box 51

Folder 3

IBM, 1968-1976

Box 51

Folder 4

IBM Typewriter, 1954-1958

Box 51

Folder 5

IBM Typewriter Keyboard (NDEA Yucatec-Quiché), 1971

Box 51

Folder 6

Illini Club of Chicago, 1948-1950

Box 51

Folder 7

Illinois Conference of Latin Americanists, 1980-1990

Box 51

Folder 8

Illinois English Bulletin, 1957

Box 51

Folder 9

Illinois Institute of Technology – correspondence regarding Bill Austin, 1962; Linguistic Colloquium, 1975

Box 51

Folder 10

Illinois Modern Language Teachers Association, 1960-1964

Box 51

Folder 11

Illinois State Academy of Science, 1955, 1962

Box 51

Folder 12

Illinois, University of, Ethnographic Laboratory, undated

Box 51

Folder 13

Illinois, University of, Summer Institute of Ethnography, undated

Box 51

Folder 14

Illinois, University of, Support Group for Graduate Students in Anthropology, undated

Box 51

Folder 15

Imported Publications (USSR), 1980

Box 51

Folder 16

Indian Trader newspaper, 1977

Box 51

Folder 17

Indian Voices newsletter, December 1964-December 1965

Box 51

Folder 18

Indian Voices newsletter, January-November 1966

Box 51

Folder 19

Indiana [Beiträge, etc.] Register zu Band 1-10, 1985-1987

Box 51

Folder 20

Indiana University, 1949-1982

Box 51

Folder 21

Indiana University Latin American Studies, undated

Box 51

Folder 22

Indiana University Linguistics Club, 1973-1982

Box 51

Folder 23

Indiana University Linguistics Program, 1946

Box 51

Folder 24

Indiana University Press, 1965, 1981-1990 [additional material in Oversize Series]

Box 51

Folder 25

Information Reduction Research, undated

Box 51

Folder 26

Ingemann, Frances, 1963

Box 51

Folder 27

Inmac computer catalog, 1981

Box 51

Folder 28

Insdoc (Indian National Scientific Documentation Centre), 1953

Box 52

Folder 1

Institut de Paléontologie Humaine, undated

Box 52

Folder 2

Institut des Langues Vivantes (Louvain), 1975

Box 52

Folder 3

Institut Français d'Afrique Noire, 1954

Box 52

Folder 4

Institute for Mesoamerican Studies, 1982

Box 52

Folder 5

Institute for Nonverbal Communications Research, 1980-1981

Box 52

Folder 6

Institute for Psychoanalysis, 1967

Box 52

Folder 7

Institute for Psychodynamics, 1982

Box 52

Folder 8

Institute for Scientific Information, 1981

Box 52

Folder 9

Institute for the Study of Human Knowledge, 1980

Box 52

Folder 10

Institute of General Semantics, 1940-1945

Box 52

Folder 11

Institute of International Education, 1965-1967

Box 52

Folder 12

Institute of Latin-American Studies (The University of Texas), 1965

Box 52

Folder 13

Institute of Maya Studies, Inc., 1981

Box 52

Folder 14

Institute of Modern Language, undated

Box 52

Folder 15

Institute of Research in Higher Education (Budapest), 1966

Box 52

Folder 16

Instituto Bíblico Quiché, undated

Box 52

Folder 17

Instituto Caro y Cuervo, 1966-1975

Box 52

Folder 18

Instituto Colombiano de Antropología, 1955-1956

Box 52

Folder 19

Instituto de Antropología e Historia (Guatemala), 1957, undated

Box 52

Folder 20

Instituto de Asesoría para la Región Maya (San Cristóbal de las Casas, Chiapas), 1982

Box 52

Folder 21

Instituto de Ciencias Sociales de la Universidad Iberoamericana, 1967

Box 52

Folder 22

Instituto de Desarrollo Económico y Social, 1958-1976

Box 52

Folder 23

Instituto de Estudios Peruanos, 1974

Box 52

Folder 24

Instituto de Idiomas Yazigi, 1966-1981 [see clipping in Oversize Series]

Box 52

Folder 25

Instituto de Investigaciones Históricas (UNAM), 1974-1977, 1982

Box 52

Folder 26

Instituto Geográfico Nacional (Guatemala), 1976

Box 52

Folder 27

Instituto Guatemalteco Americano de Quetzaltenango, 1948, 1966-1967

Box 52

Folder 28

Instituto Indigenista Interamericano, 1941-1992

Box 52

Folder 29

Instituto Indigenista Nacional Guatemalteco, 1948-1970, undated

Box 52

Folder 30

Instituto Indigenista Nacional Mexicano, 1948-1971

Box 52

Folder 31

Instituto Interamericano de Lingüística 6, 1981

Box 52

Folder 32

Instituto Interamericano de Lingüística 5, 1979

Box 52

Folder 33

Vº Instituto Interamericano de Lingüística (Campinas, 3 de enero-18 de febrero), 1978-1980 [1 of 2]

Box 52

Folder 34

Vº Instituto Interamericano de Lingüística (Campinas, 3 de enero-18 de febrero), 1978-1980 [2 of 2]

Box 52

Folder 35

Instituto Interuniversitario para Investigaciones Fundamentales en Ciencias Sociales en Yucatán, A.C., 1964 [see related newspaper issue in oversize series]

Box 52

Folder 36

Instituto Lingüístico Colombo-Americano, 1963, 1965

Box 52

Folder 37

Instituto Lingüístico de Verano, 1977, 1983-1984

Box 52

Folder 38

Instituto Lingüístico de Verano, Bolivia, 1961

Box 53

Folder 1

Instituto Lingüístico de Verano (México), 1961-1980 [additional material in Oversize Series]

Box 53

Folder 2

Instituto Mexicano Norteamericano de Relaciones Culturales, 1984

Box 53

Folder 3

Instituto Nacional de Antropología e Historia (Mexico), 1947-1976

Box 53

Folder 4

Instituto Nacional de Antropología e Historia (Mexico), publicaciones, 1956-1974

Box 53

Folder 5

Instituto Nacional de Estudios Lingüísticos, Bolivia, 1980

Box 53

Folder 6

Instituto Nacional de Investigación y Desarrollo de la Educación (Peru), 1974

Box 53

Folder 7

Instituto Nacional Indigenista – Chicago Chiapas Volume correspondence, 1960-1966

Box 53

Folder 8

Instituto Nacional Indigenista – “La Cabaña,” San Cristóbal de las Casas, 1982 [Norman McQuown and Robert Laughlin notes]

Box 53

Folder 9

Instituto Panamericano de Geografía e Historia, 1939-1988

Box 53

Folder 10

Instituto Tecnológico de Monterrey, 1963

Box 53

Folder 11

Instituto Torcuato de Tella (Centro de Sociología Comparada), 1967-1971

Box 53

Folder 12

Instituto Torcuato de Tella (Centro de Sociología Comparada), 1966

Box 53

Folder 13

Instituto Universitario Pedagógico de Caracas, 1979

Box 53

Folder 14

Instituto Universitario Pedagógico de Caracas, 1976

Box 53

Folder 15

Interamerican Association for Democracy and Freedom, 1972

Box 53

Folder 16

Interamerican Books, undated

Box 53

Folder 17

Interamerican Foundation, 1981

Box 53

Folder 18

Interamerican Indian Institute, 1957

Box 53

Folder 19

Interamerican Indianist Congress, 1948

Box 53

Folder 20

Inter-American Program for Advanced Training in Applied Social Sciences (Organization of American States, Pan-American Union), 1959

Box 53

Folder 21

Inter-American Program for Linguistics and Language Teaching, A.C., 1971, 1974

Box 53

Folder 22

Interamerican Society of Anthropology and Geography, 1945-1948

Box 53

Folder 23

Interamerican University Press, 1980

Box 53

Folder 24

Interciencia, 1980-1981

Box 53

Folder 25

Intercultural Communication Conference, 1974

Box 53

Folder 26

Intercultural Network, Inc., undated

Box 53

Folder 27

Intercultural Press, 1981

Box 53

Folder 28

Interland Publishing, undated

Box 53

Folder 29

Interlingua, 1960

Box 53

Folder 30

Internacia Esperanto Congreso, 1972

Box 53

Folder 31

Internacia Esperanto-Ligo, 1936

Box 53

Folder 32

International Association for Research and Diffusion of Audio-Visual and Structuro-Global Methods (AIMAV), 1972

Box 53

Folder 33

International Association for Semiotic Studies, 1973-1989

Box 54

Folder 1

International Association for the Advancement of Ethnology and Eugenics, 1963-1964

Box 54

Folder 2

International Auxiliary Language Association, 1928-1954

Box 54

Folder 3

International Center for Semiotics and Linguistics, 1972

Box 54

Folder 4

International Committee on Urgent Anthropological and Ethnological Research 1975, 1973-1975

Box 54

Folder 5

International Communication Association, 1978-1980

Box 54

Folder 6

International Conference for Phonetic Sciences, 1964

Box 54

Folder 7

International Conference of Non-Verbal Behavior (2nd), 1983

Box 54

Folder 8

International Conference on Audiophonology, 1973

Box 54

Folder 9

International Conference on the History of the Language Sciences, 1975-1978

Box 54

Folder 10

International Congress of Americanists LXVII (New Orleans), 1991

Box 54

Folder 11

International Congress of Americanists XLIV (Manchester), 1980

Box 54

Folder 12

International Congress of Americanists XLII (Vancouver, B.C.), 1978-1979

Box 54

Folder 13

Congrès International des Am ricanistes XLII (Paris), 1976

Box 54

Folder 14

Congreso Internacional de Americanistas XLI (Mexico), 1974-1976

Box 54

Folder 15

Congreso Internacional de Americanistas XXXIX (Peru), 1970 [see clippings in Oversize Series]

Box 54

Folder 16

International Congress of Americanists, 1940-1972

Box 55

Folder 1

International Congress of Anthropological and Ethnological Sciences, 1982-1990

Box 55

Folder 2

International Congress of Anthropological and Ethnological Sciences X (New Delhi, India), 1978

Box 55

Folder 3

International Congress of Anthropological and Ethnological Sciences IX (Chicago), 1973
[1 of 2]

Box 55

Folder 4

International Congress of Anthropological and Ethnological Sciences IX (Chicago), 1973
[2 of 2]

Box 55

Folder 5

International Congress of Anthropological and Ethnological Sciences IX (Chicago),
1972-1973 [additional material in Oversize Series]

Box 55

Folder 6

International Congress of Anthropological and Ethnological Sciences, 1952-1966

Box 55

Folder 7

International Congress of Anthropological and Ethnological Sciences Conference on
Cultural Transmission, 1973 [1 of 2]

Box 55

Folder 8

International Congress of Anthropological and Ethnological Sciences Conference on
Cultural Transmission, 1973 [2 of 2]

Box 56

Folder 1

International Congress of Linguists, 1947-1992

Box 56

Folder 2

International Congress of Phonetic Sciences, 1971

Box 56

Folder 3

International Council for Philosophy and Humanistic Studies, 1952

Box 56

Folder 4

International Directory of Anthropologists, 1950

Box 56

Folder 5

International House, information for residents, 1946

Box 56

Folder 6

International Journal of American Linguistics, 1945-1991

Box 56

Folder 7

International Journal of American Linguistics, Joint Committee, et al., 1964-1969

Box 56

Folder 8

International Journal of American Linguistics, Native American Text Series, 1979

Box 56

Folder 9

International Journal of American Linguistics, Review Editor, 1954

Box 56

Folder 10

International Journal of Psycholinguistics, undated

Box 56

Folder 11

International Journal of the Sociology of Language, 1974-1976

Box 56

Folder 12

International Language Review / Language Association, 1957-1959

Box 56

Folder 13

International Linguistic Association, 1969-1986

Box 56

Folder 14

International Review of Slavic Linguistics, undated

Box 56

Folder 15

International Scholarly Book Services, undated

Box 56

Folder 16

International Society for General Semantics, 1952, undated

Box 56

Folder 17

International Society of Phonetic Sciences, 1970-1980

Box 56

Folder 18

International Society of Political Psychology, 1978

Box 56

Folder 19

International Sociological Association - Sociolinguistics Research Committee, 1969-1984

Box 56

Folder 20

International Symposium on Maya Art, Architecture, Archaeology, and Hieroglyphic Writing, 1977

Box 56

Folder 21

International Union of Anthropological and Ethnological Societies, 1977

Box 56

Folder 22

Investigación Indigenista en Chiapas (Simposio), 1984

Box 56

Folder 23

Investigadores (Sistema Nacional de..., Mexico), 1985 [see Sistema Nacional de Investigadores folder in Oversize series]

Box 56

Folder 24

Irwin, James B., obituary, 1991

Box 56

Folder 25

ISHI Publications, 1975-1982

Box 56

Folder 26

Ishikawa Ozeki, Yumiko, 1976

Box 56

Folder 27

ITEK/Chiapas Tzotzil-Tzeltal Aerial Survey (1964), 1963-1965 [aerial photographs in Audiovisual series]

Box 56

Folder 28

Iturriz-Leza, José Luis, article and notes, undated

Box 56

Folder 29

Ivanovich Naulko, Vsevolod, 1973

Box 56

Folder 30

Ives, Catherine, 1967-1968

Box 56

Folder 31

Ives, Summer, 1953

Box 56

Folder 32

Iwanska, Alicja, 1962

Box 56

Folder 33

Izui, H., 1960-1963

Box 56

Folder 34

"I" miscellaneous/infrequent correspondence, 1952-1973

Box 56

Folder 35

Jacquemet, Marco, circa 1991

Box 56

Folder 36

Jaguar Tours (Nick Hopkins and Kathryn Josserand), 1989

Box 56

Folder 37

JAI Press, 1978

Box 56

Folder 38

Jakob, H., 1950

Box 56

Folder 39

Jakobsen, Thorkild, 1957

Box 56

Folder 40

Jankovsky, Kurt R. 1985

Box 56

Folder 41

Jelinik, Arthur J., 1970

Box 57

Folder 1

Jenkins, James J., 1955-1956

Box 57

Folder 2

Jensen, Father Daniel, 1965

Box 57

Folder 3

Jensen, Jürgen, 1972

Box 57

Folder 4

Jerome, Jessica, circa 2000

Box 57

Folder 5

Jessup, David, 1987

Box 57

Folder 6

Jeudah, David, undated

Box 57

Folder 7

Jiménez, María, 1950

Box 57

Folder 8

Jiménez Moreno, Wigberto, 1946-1985

Box 57

Folder 9

Jiménez Nuñez, Alfredo 1963-1992

Box 57
Folder 10
Jiménez R., Alberto, 1950
Box 57
Folder 11
Johns Hopkins University, 1989-1991
Box 57
Folder 12
Johnson, D. Gale, 1963
Box 57
Folder 13
Johnson, Jerry, 1976
Box 57
Folder 14
Johnson Reprint Corp, 1968-1972
Box 57
Folder 15
Joint Committee on American Native Languages, 1934-1964
Box 57
Folder 16
Jolliff, Deborah, 1976
Box 57
Folder 17
Jones, Bart, 1970
Box 57
Folder 18
Jones, Grant D., 1972, 1975
Box 57
Folder 19
Jones, Henrietta, Norman McQuown notes, undated
Box 57
Folder 20
Jones, Robert Cuba, 1974-1978
Box 57
Folder 21
Joos, Martin, 1947-1978
Box 57
Folder 22
Jordan, David Kinsey, 1966-1967
Box 57
Folder 23
Jordán Dahlgren, Ingrid, 1965
Box 57
Folder 24
Joseph, Raymond, undated
Box 57

Folder 25

Josserand, J. Kathryn, 1982-1986

Box 57

Folder 26

Journal of Anthropological Archaeology, 1982

Box 57

Folder 27

Journal of California Anthropology, 1975

Box 57

Folder 28

Journal of Child Language, 1974

Box 57

Folder 29

Journal of Communication, 1974

Box 57

Folder 30

Journal of Communication Disorders, 1976

Box 57

Folder 31

Journal of Cross-Cultural Psychology, undated

Box 57

Folder 32

Journal of Ethnopharmacology, 1978

Box 57

Folder 33

Journal of Field Archaeology, 1980

Box 57

Folder 34

Journal of Interamerican Studies and World Affairs, 1974

Box 57

Folder 35

Journal of Interdisciplinary History, 1976

Box 57

Folder 36

Journal of Latin American Lore, 1976, undated

Box 57

Folder 37

Journal of Latin American Studies, 1990-1991

Box 57

Folder 38

Journal of Linguistics, 1965-1966

Box 57

Folder 39

Journal of Mayan Linguistics, 1978-1985

Box 57

Folder 40

Journal of Narrative and Life History, 1991
Box 57
Folder 41
Journal of Neurolinguistics, 1986
Box 57
Folder 42
Journal of Phonetics, 1973
Box 57
Folder 43
Journal of Pragmatics, 1977
Box 57
Folder 44
Journal of Psycholinguistic Research, 1977
Box 57
Folder 45
Journal of Psychological Anthropology, undated
Box 57
Folder 46
Journal of Quantitative Anthropology, 1989
Box 57
Folder 47
Journal of Social and Biological Structures, 1978
Box 57
Folder 48
Journal of the Gypsy Lore Society, 1975
Box 57
Folder 49
Journal of the Language Association of Eastern Africa, 1970-1972
Box 57
Folder 50
Journal of Verbal Learning and Verbal Behavior, 1973
Box 58
Folder 1
Juracan, Abraham, undated
Box 58
Folder 2
“J” miscellaneous/infrequent correspondence, 1939-1968
Box 58
Folder 3
Kahan Newman, Zelda, 1982
Box 58
Folder 4
Kahane, Henry R., 1954-1956
Box 58
Folder 5
Kahane, Henry and Renée, clipping, 1977

Box 58

Folder 6

Kaitakusha Company, Ltd., 1974-1976

Box 58

Folder 7

Kalmar, Tomás - book, article, and correspondence, including copies of letters from 1940s to Pablo Velázquez from Jacobo García Luis and Máximo Lathrop, 1983-1984

Box 58

Folder 8

S. Karger, A.G., circa 1974

Box 58

Folder 9

Karno Books, undated

Box 58

Folder 10

Karoly, A.F., 1971

Box 58

Folder 11

Karoma Publishers, 1979-1989

Box 58

Folder 12

Karttunen, Frances, 1979-1981, undated

Box 58

Folder 13

Katre, S.M., 1959-1961

Box 58

Folder 14

Katunob newsletter/journal, 1965, circa 1968

Box 58

Folder 15

Katz, Esther (Mixteco), 1984-1985

Box 58

Folder 16

Katz, Friedrich, undated

Box 58

Folder 17

Kaufman, Terrence S., 1961-1988

Box 58

Folder 18

Kay, Martin, 1968-1973

Box 58

Folder 19

Kay, Paul, Department of Psychology colloquium, 1999

Box 58

Folder 20

Kazazis, Kostas, 1982

Box 58
Folder 21
Keeler, Peter R., 1968-1970
Box 58
Folder 22
Keil, Charles, 1964
Box 58
Folder 23
Keller, Gordan, 1962
Box 58
Folder 24
Keller, Irwin, undated
Box 58
Folder 25
Kelley, David, 1968-1971
Box 58
Folder 26
Kelley, Randy, 1977
Box 58
Folder 27
Kelly, Isabel, 1949-1982
Box 58
Folder 28
Kelly, John, paper and memoranda, 1995
Box 58
Folder 29
Kelly, William, itinerary, 1996
Box 58
Folder 30
Kennard, Edward A. 1945-1979
Box 58
Folder 31
Kennen, Richard W., 1955
Box 58
Folder 32
Kent, Patricia, 1976
Box 58
Folder 33
Kepke, John, 1963-1964
Box 58
Folder 34
Kerbis, Julian C., 1987
Box 58
Folder 35
Kern, Robert W., 1962
Box 58

Folder 36

Key, Mary and Harold, 1952-1985

Box 58

Folder 37

Key, Mary – copies of Linguistic Society of America photographs from 1952-1954 and letter, 2001

Box 58

Folder 38

Kiander, Martha, 1982

Box 58

Folder 39

Kim, circa 1971 [Norman McQuown notes]

Box 58

Folder 40

King, Harold V., 1955-1956

Box 58

Folder 41

King, Richard H., 1980

Box 58

Folder 42

Kingston, John, 1975-1977

Box 58

Folder 43

Kinko's Copy Center, 1988

Box 58

Folder 44

Kinzhalov, Rostislav, 1972

Box 58

Folder 45

Kirk, Paul L., 1974

Box 58

Folder 46

Kirkpatrick, John, undated

Box 58

Folder 47

Klaiman, Miriam, 1976-1977

Box 58

Folder 48

Klein, David, undated

Box 58

Folder 49

Klein, Herbert S., 1964, undated

Box 58

Folder 50

Klein, Richard, 1990 [clipping in Oversize Series]

Box 58

Folder 51

Kloss, Heinz (Dr.), 1969-1970

Box 58

Folder 52

Kluckhorn, Clyde, 1951-1952

Box 59

Folder 1

Kluwer Academic Publishers, 1990-1991

Box 59

Folder 2

Knight, Frank H., 1957

Box 59

Folder 3

Knight, Vernon James Jr., Anthropology Department Seminar Series, 1999

Box 59

Folder 4

Knorozov, Yuriy V., 1970-1976, undated

Box 59

Folder 5

Knorozov, Yuriy V., 1954-1962 [mostly correspondence with others about Knorozov and scholar exchange programs]

Box 59

Folder 6

Kockelman, Paul, 1994-1998

Box 59

Folder 7

Koerner, Konrad, 1993

Box 59

Folder 8

Köhler, Ulrich, 1969-1991

Box 59

Folder 9

Köhler, Ulrich, 1975-1989 [review, memo, curriculum vitae, and bibliography]

Box 59

Folder 10

Kohlhammer, 1971

Box 59

Folder 11

Koninklijk Instituut voor Taal-, Land- en Volkenkunde, 1968

Box 59

Folder 12

Konrad, Herman W., 1967

Box 59

Folder 13

Kopp, James, undated

Box 59

Folder 14

Kopytoff, Igor, 1989

Box 59

Folder 15

Koylan, Sadi, 1944-1953

Box 59

Folder 16

Kracke, Ward, 1973

Box 59

Folder 17

Krajčer, Jason, Norman McQuown notes, undated

Box 59

Folder 18

Kraus Reprint and Periodicals, undated

Box 59

Folder 19

Krauss, Michael, 1988

Box 59

Folder 20

Kravitz, Merryll, 1973

Box 59

Folder 21

Krieger, Leonard, obituary, 1990

Box 59

Folder 22

Krishnamurti / Krishnamurthy, Bh, undated

Box 59

Folder 23

Kroeber, Alfred L. 1956-1960

Box 59

Folder 24

Krueger, Roberta and David, 1982-1986

Box 59

Folder 25

Kubicek Stepneski, Lorraine, 1976

Box 59

Folder 26

Kuipers, Joel, undated

Box 59

Folder 27

Kurath, Hans, 1935-1981

Box 59

Folder 28

Kutscher, Gerdt, publication, undated

Box 59

Folder 29

Kuzuhara, Daniel, 1956-1974

Box 59

Folder 30

“K” miscellaneous/infrequent correspondence, 1936-1978

Box 59

Folder 31

Laboratory Supply News, undated

Box 59

Folder 32

Labov, William, 1964-1965

Box 59

Folder 33

Labyrinthos [Publishers], 1986

Box 59

Folder 34

LACUS (Linguistic Association of Canada and the United States), 1971-1979

Box 59

Folder 35

Ladd, John, obituary, 1971

Box 59

Folder 36

Ladd, Robert, 1983-1984

Box 59

Folder 37

LADOC (Latin American Documentation service), 1971-1975

Box 60

Folder 1

Lafaire, Orientbuchhandlung Heinz, catalogs, 1951

Box 60

Folder 2

Lamb, Sydney M., 1963-1977

Box 60

Folder 3

Lamb, Weldon, 1987-1988

Box 60

Folder 4

Lampland, Martha, 1987

Box 60

Folder 5

Lane, George Sherman, death announcement, 1981

Box 60

Folder 6

Lang, Peter (Publisher), 1988

Box 60

Folder 7

Lang, Rainer, 1962-1964

Box 60

Folder 8

Lange, Siri, and Masahiko Togawa, curriculum vitae, 1998

Box 60

Folder 9

Langenscheidt, catalog, undated

Box 60

Folder 10

Language journal, 1936-1964

Box 60

Folder 11

Language Acquisition journal, 1990

Box 60

Folder 12

Language and Automation publication, 1970-1971

Box 60

Folder 13

Language and Communication in the Elderly conference, 1979

Box 60

Folder 14

Language and Speech publication, 1958

Box 60

Folder 15

Language and Symbolism, University of Michigan Project, 1951-1952

Box 60

Folder 16

Language in Society journal, 1973

Box 60

Folder 17

Language in Sociology publication, 1976

Box 60

Folder 18

Language Learning journal, 1949-1960

Box 60

Folder 19

Language, Mind and Brain (Symposium), 1978

Box 60

Folder 20

Language Problems and Language Planning journal, 1977

Box 60

Folder 21

Language Research Associates, undated

Box 60

Folder 22

Language Sciences journal, 1986

Box 60

Folder 23

Language Variation and Change journal, 1989-1991

Box 60

Folder 24

Lansing, Donald (FRP), 1963

Box 60

Folder 25

Larsen, Raymond, 1946-1988

Box 60

Folder 26

Larson, Donald N., 1958-1962

Box 60

Folder 27

Las Casas - Patronato - Las Casistas, Primer Simposium Internacional, San Cristóbal de las Casas, 1974

- [SEE ALSO Simposio Internacional de las Casitas folders in Subject files and Oversize Series]

Box 60

Folder 28

Lastra de Suárez, Yolanda, 1963-1992, undated

- [SEE ALSO file for Suarez, Jorge y Yolanda Lastra de]

Box 60

Folder 29

Lateinamerika Institut der Freien Universität Berlin, 1985

Box 60

Folder 30

Latin America, 1975 [publication]

Box 60

Folder 31

Latin American Economic Report, 1975

Box 60

Folder 32

Latin American Indian Literatures Association, 1982-1989; Latin American Indian Literatures journal, 1977

Box 60

Folder 33

Latin American Library (Tulane), 1963

Box 60

Folder 34

Latin American Music Review, 1980

Box 60

Folder 35

Latin American Newsletters, 1978-1980

Box 60

Folder 36

Latin American Perspectives, 1974

Box 60

Folder 37

Latin American Research Review, 1966-1977

Box 60

Folder 38

Latin American Service, 1973

Box 60

Folder 39

Latin American Studies Association 1966-1980 [1 of 2]

Box 60

Folder 40

Latin American Studies Association 1966-1980 [2 of 2]

Box 60

Folder 41

Latin American Working Group, 1976-1977

Box 60

Folder 42

Latin Americanists, North-Central Council of, 1980

Box 61

Folder 1

Latino Institute Research Advisory Council, 1986-187

Box 61

Folder 2

Laughlin, Robert M. (and Mimi, Reese, and Liana), 1963-1984, undated

Box 61

Folder 3

Lauria, Anthony, 1964-1965

Box 61

Folder 4

Lauria, Anthony Jr., "The Presentation of the Self in Hispanic Culture," 1964

Box 61

Folder 5

Lauria, Tony and Esther, undated

Box 61

Folder 6

Lavandra, Beatriz, 1973

Box 61

Folder 7

Law, Howard W., 1970-1972

Box 61

Folder 8

Lawrence, Donald B., 1974-1978

Box 61

Folder 9

Lazarow, Norman, 1972

Box 61

Folder 10

Leach, Sir Edmund, 1976

Box 61

Folder 11

Lean, David, obituary, 1991

Box 61

Folder 12

Learning Concepts catalog, 1977

Box 61

Folder 13

Ledin, Donald H., 1964-1968

Box 61

Folder 14

Lee, Dorothy, correspondence, 1951, and obituary, 1975

Box 61

Folder 15

Lee, Penny, 1990-1993

Box 61

Folder 16

Lee, Thomas A., Jr., 1966-1990

Box 61

Folder 17

Leeds-Hurwitz, Wendy, 1987

Box 61

Folder 18

Leer, Jeff, 1988

Box 61

Folder 19

Lees, Robert B., 1952-1961, undated [additional material in Oversize Series]

Box 61

Folder 20

Lefebvre, Marcel, obituary, 1991

Box 61

Folder 21

Legman, G., 1954-1957

Box 61

Folder 22

Legters, Brainerd and Elva, 1949, 1971-1972

Box 61

Folder 23

Lehigh Press, 1974

Box 61

Folder 24

Lehmann, Henri, 1963

Box 61

Folder 25

Lehmann, [?], 1954-1955

Box 61

Folder 26

Lehn, Walter, 1952-1962

Box 61

Folder 27

Leisure Press, undated

Box 61

Folder 28

Lengyel, Thomas A., 1972-1979

Box 61

Folder 29

Lengyel, Thomas A., 1980-1991

Box 61

Folder 30

Lenox Hill Publishing, undated

Box 61

Folder 31

León-Márquez, Adrián Félix, 1939-1946

Box 61

Folder 32

León Pasquel, María de Lourdes de, undated

Box 62

Folder 1

Leon Portilla, Miguel, 1968, 1984 [clipping in Oversize Series]

Box 62

Folder 2

Leonard, Don and Carmen, 1950-1957

Box 62

Folder 3

Leonard, Jack, undated

Box 62

Folder 4

Leslie, Charles, 1970-1973

Box 62

Folder 5

Leuven/Louvain University Press, 1975

Box 62

Folder 6

Levi, Edward and Kate, undated

Box 62

Folder 7

Lévi-Strauss, Claude, undated [Échanges et communications – Mélanges offerts à Claude Lévi-Strauss..., table of contents]

Box 62

Folder 8

Levine, Robert A., 1967

Box 62

Folder 9

Levy, Harry L., obituary, 1981

Box 62

Folder 10

Lévy, Paulette, 1985-1992

Box 62

Folder 11

Lewis, Linda, undated

Box 62

Folder 12

Lewis, Oscar, obituary, 1970

Box 62

Folder 13

Lexicon Grammaticorum (Andrade curriculum vitae), 1994

Box 62

Folder 14

Lexik House Publishers, 1982

Box 62

Folder 15

Lexington Conferences, 1972

Box 62

Folder 16

Lexis – Revista de Lingüística y Literatura, 1977

Box 62

Folder 17

Library of Congress, 1940-1981

- [SEE ALSO Hispanic Foundation]

Box 62

Folder 18

Library of Congress, Music Division, Recording Laboratory - Folk Music Catalog, undated

Box 62

Folder 19

Library of Science, Young Adults Division, 1957-1961

Box 62

Folder 20

Library of Social Science, circa 1976

Box 62

Folder 21

Librería Acropolis, Guatemala, undated

Box 62

Folder 22

Libreria Vindel, 1877

Box 62

Folder 23

Libri Mundi, 1976

Box 62

Folder 24

Libros de España y de América, undated

Box 62

Folder 25

Libros En Venta (Ramírez, Paraguay), 1972

Box 62

Folder 26

Lida, Raimundo, 1947-1948

Box 62

Folder 27

Lidz, Katherine, 1970-1973

Box 62

Folder 28

Liechty, Mark, itinerary and lecture notes, 1996

Box 62

Folder 29

Liffman, Paul, Indian Revolt in West Central Mexico, 1990

Box 62

Folder 30

Ling's International Books, 1978-1979

Box 62

Folder 31

Lingua (International Review of General Linguistics), 1975

Box 62

Folder 32

Linguistic Analysis, 1975

Box 62

Folder 33

Linguistic Atlas of the United States and Canada – phonetic elements, Camwill 1873-M, 1975

Box 62

Folder 34

Linguistic Circle of Canberra, undated

Box 62

Folder 35

Linguistic Circle of New York, 1943-1968

Box 62

Folder 36

Linguistic Inquiry, 1969, 1987

Box 63

Folder 1

Linguistic Institute 1949-1973, undated [additional material in Oversize Series]

Box 63

Folder 2

Linguistic Institute 1971 (Buffalo), 1970-1971

Box 63

Folder 3

Linguistic Institute 1964 (Bloomington), 1963-1964

Box 63

Folder 4

Linguistic Institute 1962, 1957-1959

Box 63

Folder 5

Linguistic Institute 1960, 1954-1960

Box 63

Folder 6

Linguistic Institute 1957, 1956-1957

Box 63

Folder 7

Linguistic Institute Catalogs, 1936-1955

Box 63

Folder 8

Linguistic Institute Catalogs, 1956-1965

Box 63

Folder 9

Linguistic Institute Catalogs, 1966-1980

Box 64

Folder 1

Linguistic problems – cards and greeting card, undated

Box 64

Folder 2

The Linguistic Reporter, 1966, 1971

Box 64

Folder 3

Linguistic Research, Inc., 1979

Box 64

Folder 4

Linguistic Society of America, 1971-1996

Box 64

Folder 5

Linguistic Society of America, 1963-1970

Box 64

Folder 6

Linguistic Society of America, 1948-1962

Box 64

Folder 7

Linguistic Society of America, 1935-1947

Box 64

Folder 8

Linguistic Society of America, Executive Committee, 1960-1967 [1 of 2]

Box 64

Folder 9

Linguistic Society of America, Executive Committee, 1960-1967 [2 of 2]

Box 64

Folder 10

Linguistic Society of America Golden Anniversary (Amerind Symposium), 1973-1974

Box 65

Folder 1

Linguistic Society of America, New York – report, agenda, member lists, and abstracts, December 1966

Box 65

Folder 2

Linguistic Society of America, abstracts and handouts, Winter 1964

Box 65

Folder 3

Linguistic Society of America, papers and program, 1964, undated

Box 65

Folder 4

Linguistic Society of America – Committee on Linguistics in Education, letter, January 1960

Box 65

Folder 5

Linguistic Society of America, Nominating committee – honorary members, 1969-1970

Box 65

Folder 6

Linguistic Society of America structural sketches series, 1945-1948

Box 65

Folder 7

Linguistic Society of India, 1957-1964

Box 65

Folder 8

Linguistic Society of the University of Papua and New Guinea, circa 1968, undated

Box 65

Folder 9

Lingüística Andina, Quinta Reunión de, 1981

Box 65

Folder 10

Linguistics and Philosophy – an International Journal, circa 1976

Box 65

Folder 11

Linguistics and Psychoanalysis newsletter, 1974

Box 65

Folder 12

Linotype, notes, undated

Box 65

Folder 13

Lippincott Company Publications, 1978

Box 65

Folder 14

Liss, Alan R. Publishers, 1986-1987

Box 65

Folder 15

Little, Brown and Company, 1953-1979

Box 65

Folder 16

Litvak King, Jaime, 1987-1993

Box 65

Folder 17

Livraria Dragone, São Paulo, Brasil – catalogs, 1960-1980

Box 65

Folder 18

Lizardo Díaz O., J., 1964

Box 65

Folder 19

Loan file, 1966-1975

Box 65

Folder 20

Loeb, Felix F., Jr., CV, 1967

Box 65

Folder 21

Loewe, Ron, field study proposal, 1987

Box 65

Folder 22

Lomax, Alan, 1964-1965, 1990

Box 65

Folder 23

Lombardo Toledano, Vincente, clipping, 1970

Box 65

Folder 24

Lombrida, Ernesto – Quechua program announcement, undated

Box 65

Folder 25

Lomnitz-Adler, Claudio, CVs, circa 1990

Box 65

Folder 26

Longacre, Robert E., 1967

Box 65

Folder 27

Longman Inc., brochures and catalogs for linguistics publications, 1967-1989

Box 65

Folder 28

Longwood Division (Allyn and Bacon) publications, brochures, 1980

Box 65

Folder 29

Lope Blanch, Juan 1972-1992

Box 65

Folder 30

Los Angeles Inter-American Library, 1960

Box 65

Folder 31

Lotz, John, obituary, 1973

Box 65

Folder 32

Louis, Ximena, letter and article, 1994

Box 65

Folder 33

Louisiana State University Press Latin American Studies Institute, brochure, 1973

Box 65

Folder 34

Louisiana State University Press, brochures and catalogs, 1981-1991

Box 66

Folder 1

Lounsbury, Floyd C., 1951-1974; bibliography, 1998

Box 66

Folder 2

Lovins, Julie B., resume and dissertation proposal, 1970

Box 66

Folder 3

Loyola College, Maryland, call for papers, 1991

Box 66

Folder 4

Loyola University course and publication brochures and handouts, 1977-1982

Box 66

Folder 5

Lozada, Maria Cecilia, CV, circa 1998

Box 66

Folder 6

Lozar, Barbara, Norman McQuown notes, circa 1970

Box 66

Folder 7

Lucena Salmoral, Manuel, 1962

Box 66

Folder 8

Luckau, Stephen, 1971

Box 66

Folder 9

Lucy, John, 1975-1979, 1995

Box 66

Folder 10

Luna Traill, Elizabeth, 1987

Box 66

Folder 11

Luraschi, Ilse, note to Mrs. Huntley, undated

Box 66

Folder 12

Lutz, Christopher 1982-2000

Box 66

Folder 13

Lux, Thomas E., 1974

Box 66

Folder 14

Luzón, Gabriela, 1981-1982

Box 66

Folder 15

Lycett, Mark, Archaeological Data Sets draft syllabus, 1999

Box 66

Folder 16

Lyman, Thomas A. 1955-1992

Box 66

Folder 17

Lynch, Francis X., 1955-1958

Box 66

Folder 18

"L" miscellaneous/infrequent correspondence, 1938-1984

Box 66

Folder 19

MacArthur Foundation press releases, 1982-1983 [additional material in Oversize Series]

Box 66

Folder 20

MacAnay, Patricia, notes, undated

Box 66

Folder 21

Mach, Richard, 1971

Box 66

Folder 22

Mackay, Carolyn 1984-1993

Box 66

Folder 23

MacLaury, Robert Ethan 1974-1978

Box 66

Folder 24

Maclean, Norman, obituaries, 1990 [additional material in Oversize Series]

Box 66

Folder 25

MacLeod, Lynn, 1988

Box 66

Folder 26

MacLeod, Murdo J., 1977

Box 66

Folder 27

Macmillan Publishing Company, catalogs and invoices, 1946-1979

Box 66

Folder 28

MacNeish, Richard S., 1950

Box 66

Folder 29

Macro-Mayan Linguistic Research Program - materials (list of accumulated manuscripts and card files to 1965), circa 1965; letter regarding Chiapas project, 1964

Box 66

Folder 30

Macro-Mayan Linguistic Research Project, circa 1954

Box 66

Folder 31

Macro-Otomanguean Sessions, 1975 [correspondence with Doris Bartholomew]

Box 66

Folder 32

MacWhinney, Brian, 1976-1977

Box 66

Folder 33

Mad River Press brochure, undated

Box 66

Folder 34

Maffi, Luisa 1988-1990, 1999

Box 66

Folder 35

Magyar Tudományos Akadémia, 1974

Box 66

Folder 36

Mahmound, Saba, CV, circa 1999

Box 66

Folder 37

Malinda, Sister, 1971

Box 66

Folder 38

Malitzke-Goes, Rainer, 1974

Box 66

Folder 39

Malkiel, Yakov, 1976

Box 66

Folder 40

Mann, Charles, 1976
Box 66
Folder 41
Mannheim, Bruce 1974-1979
Box 66
Folder 42
Manson, Spero, Norman McQuown notes, 1975
Box 66
Folder 43
Manth, Gotz, 1968
Box 66
Folder 44
Marckwardt, Albert, 1936-1975
Box 66
Folder 45
Marcus, Joyce, 1971, circa 1985
Box 66
Folder 46
Margain, Carlos, 1971
Box 66
Folder 47
Margold, Jane, itinerary and agenda, 1994
Box 66
Folder 48
Marhenke, Randa, 1988
Box 66
Folder 49
Markel, Norman, 1958-1962
Box 66
Folder 50
Markowitz, Fran, curriculum vitae, 1997
Box 67
Folder 1
Marlow, Norman McQuown notes, undated
Box 67
Folder 2
Marriott, McKim, 1972-1998
Box 67
Folder 3
Marschall, W., 1974
Box 67
Folder 4
Marsh, James, 1971-1972
Box 67
Folder 5
Martin, Paul S., obituary, 1974

Box 67

Folder 6

Martin, Tim, 1982, 1986

Box 67

Folder 7

Martinet, André, circa 1972?

Box 67

Folder 8

Martinez, Elba A., 1956-1957

Box 67

Folder 9

Martinez del Río, Don Pablo, 1942-1961

Box 67

Folder 10

Martirena, Ana María 1970-1976

Box 67

Folder 11

Maryknoll Fathers, 1962-1975

Box 67

Folder 12

Marzal, Manuel M. (S.J.), undated

Box 67

Folder 13

Massachusetts Institute of Technology – press, conferences, and courses, 1947-1990

Box 67

Folder 14

Masson, Peter, 1981-1988

Box 67

Folder 15

Mathiot, Madeline, “Proposal for a Study of Method in Language and Culture Research,”
and related letter, 1961

Box 67

Folder 16

Matory, J. Lorand, 1987

Box 67

Folder 17

Maurer, William, Anthropology Department Seminar Series, 1999

Box 67

Folder 18

Maurer-Avalos, Eugenio, 1972

Box 67

Folder 19

Maurer Boellstorff, Thomas, Anthropology Department Seminar Series, 1999

Box 67

Folder 20

Max Planck Institute for Psycholinguistics: Cognitive Anthropology Research Group,
1993

Box 67

Folder 21

Maxwell, Judith M. 1976-1990 [additional material in Oversize Series]

Box 67

Folder 22

Maya writing – Mexico, 1968 [Alberto Ruiz telegram]

Box 67

Folder 23

Maya Writing – Texas meetings, 1987

Box 67

Folder 24

Mayan Linguistics Symposium, 1970

Box 67

Folder 25

Mayan Newsletter, 1976-1990

Box 67

Folder 26

Mayan Region (The Language of Writing in the...) colloquium flier, 1984

Box 67

Folder 27

Mayers, Marvin K., including dissertation abstract and field notes on Pocomchí,
1956-1981

Box 67

Folder 28

Mayorga Quiros, Román 1979

Box 67

Folder 29

McAfee, Bryon, bibliography of Nahuatl in the possession of George T. Smisor and related
correspondence, 1950-1951

Box 67

Folder 30

McArthur, Rick 1987-1988

Box 67

Folder 31

McCain, Leslie, 1971

Box 67

Folder 32

McCawley, J.D., obituaries and funeral service programs, 1999

Box 67

Folder 33

McClaran, Marlys Wendell, 1964-1977

Box 67

Folder 34

McCormack, William C., 1954-1958

Box 67

Folder 35

McCullough, Charles, notes and list of resources from MCMCA, undated

Box 67

Folder 36

McDavid, Raven Idor and Virginia 1945-1988 [additional material in Oversize Series]

Box 67

Folder 37

McGraw-Hill Book Company, circa 1973-1980

Box 68

Folder 1

McIntosh, Angus, 1972

Box 68

Folder 2

McIntosh, John, 1951

Box 68

Folder 3

McKay, Maxwell Herbert, 1969

Box 68

Folder 4

McKeown, Kathleen, correspondence and related material, mostly regarding disposition and scanning of Norman McQuown's files, 1997-2001 [1 of 2]

Box 68

Folder 5

McKeown, Kathleen, correspondence and related material, mostly regarding disposition and scanning of Norman McQuown's files, 1997-2001 [2 of 2]

Box 68

Folder 6

McKeown, Kathleen – Norman McQuown bibliographies and lists of available language material, 1996-1998

Box 68

Folder 7

McKeown, Kathleen – Peck Mam (Ostuncalco) texts – printout from punch cards and email to Wayne English, 1998

Box 68

Folder 8

McKeown, Kathleen – scanning and computer software/hardware brochures, informational sheets, clippings, and manuals, 1992-1999, undated

Box 68

Folder 9

McLuhan, Marshall, obituary, 1981

Box 68

Folder 10

McMillan, Edwin M., obituary, 1991

Box 68

Folder 11

McNeil – Norman McQuown notes, circa 1970?

Box 68

Folder 12

McVicker, Donald E., 1968-1971

Box 68

Folder 13

Mead, Margaret, mailings, clippings, and letter, 1954-1979

Box 68

Folder 14

Meador, Clarence L., 1937

Box 68

Folder 15

Meaney, Reverend Joseph, 1974

Box 68

Folder 16

Medical Anthropology journal flier, circa 1978

Box 68

Folder 17

Medina-Hernández, Andrés, 1968-1970

Box 68

Folder 18

Mediterranean Language Review journal announcement, 1983

Box 68

Folder 19

Mediterranean Social Sciences Research Project newsletter, 1960

Box 68

Folder 20

Meile, Pierre, 1954-1960

Box 68

Folder 21

Meireles, Jose Antonio, 1972

Box 68

Folder 22

Mencken, H.L. Centennial (Newberry Library), 1980

Box 68

Folder 23

Mendelson, E.M., 1953, undated

Box 68

Folder 24

Mendez Domínguez, Alfredo 1963-1982, undated

Box 68

Folder 25

Mendez-Ton-Girón, Alonso 1968-1978

Box 68

Folder 26

Mendoza, Frank, 1972

Box 68
Folder 27
Menjuar Martinez, José Mauricio, contact information, 1978

Box 68
Folder 28
Mergenthaler Linotype Company, 1947-1976

Box 68
Folder 29
Mesa Redonda de Folklore y Etnomusicología, 1982

Box 68
Folder 30
The Mesoamerican Calendar, flier, 1971

Box 68
Folder 31
Mesoamerican Conference (Midwestern), 1985

Box 68
Folder 32
Mesoamerican Writing Systems conference, 1971

Box 68
Folder 33
Metaphor - The Conceptual Leap symposium brochure, 1978

Box 68
Folder 34
Metcalf, George T., 1963-1994

Box 68
Folder 35
Methuen publications flier and catalog, circa 1977-1988

Box 68
Folder 36
Metzger, Duane and Barbara, 1957-1973, undated

Box 69
Folder 1
MACH (Mexican Academic Clearing House), flier, undated

Box 69
Folder 2
Mexican Books in Print catalog, circa 1977?

Box 69
Folder 3
Mexican Fine Arts Center Museum brochure, 1991

Box 69
Folder 4
Mexican Spanish Dialectal Study, 1963-1964

Box 69
Folder 5
Mexican Studies/Estudios Mexicanos journal, 1986-1987

Box 69

Folder 6

Mexico Antiguo journal, 1949-1960

Box 69

Folder 7

Mexico City College fliers and brochures, 1955-1973

- [SEE ALSO posters in Oversize Series]

Box 69

Folder 8

Mexico Indígena journal flier, undated

Box 69

Folder 9

Mexicon - Revista de la Etnografía y Arqueología de Mesoamérica, 1979-1990

Box 69

Folder 10

Meyer, Judith, 1975

Box 69

Folder 11

Meyers, Albert, undated

Box 69

Folder 12

Micmac-Maliseet Institute, University of New Brunswick, flier, undated

Box 69

Folder 13

El Microanálisis del Lenguaje conference, UNAM, 1982

- [SEE ALSO issue of related Gaceta UNAM in Oversize Series]

Box 69

Folder 14

Microfilm Collection of Manuscripts on Cultural Anthropology, handwritten title pages, price rates, and correspondence, 1974-1978, undated

Box 69

Folder 15

Microtranscription – English, 1971

Box 69

Folder 16

Microtranscription – Maya, 1971

Box 69

Folder 17

Microtranscription – Spanish, 1971

Box 69

Folder 18

Mid-America Linguistics Conference fliers, 1977-1978

Box 69

Folder 19

Middle American Research Institute brochures, fliers, blank postcards, and correspondence, 1960-1981, undated

Box 69

Folder 20

Middle East Institute, 1951-1967

Box 69

Folder 21

Midwest Artificial Intelligence and Cognitive Science Society, 1987

Box 69

Folder 22

Midwest Association for Latin American Studies, and Esperanto fliers, 1976-1987

Box 69

Folder 23

Midwest Mesoamericanists conference / meeting, 1981-1994

Box 69

Folder 24

Midwest Modern Language Association, 1961-1989 [1 of 2; see also posters in Oversize Series]

Box 69

Folder 25

Midwest Modern Language Association, 1961-1989 [2 of 2]

Box 70

Folder 1

Milla Batres, Carlos, 1972

Box 70

Folder 2

Miller, David E. 1973-1980

Box 70

Folder 3

Miller, F.C. and Na Blom postcard, 1958

Box 70

Folder 4

Miller, James 1979-1980

Box 70

Folder 5

Miller, Wick, 1967-1984

Box 70

Folder 6

Mines, Diane Pauell, 1988

Box 70

Folder 7

Mingming, Wang, curriculum vitae, undated

Box 70

Folder 8

Minicomputer Supplies Company catalog, 1982

Box 70

Folder 9

Miram, Pauline 1985

Box 70

Folder 10

Miscampbell, Floydine, 1945

Box 70

Folder 11

Miscelanea Antropológica Ecuatoriana, indice, 1981

Box 70

Folder 12

Misión Española (a Guatemala), 1979, undated

Box 70

Folder 13

Misra, K.N., 1956, undated

Box 70

Folder 14

Mission Archéologique et Ethnologique Française au Mexique, 1956, 1974

Box 70

Folder 15

Missouri Archaeological Society newsletter and publications price list, 1967-1968

Box 70

Folder 16

Modern Language Association, 1990-1993

Box 70

Folder 17

Modern Language Association, 1983-1990

Box 70

Folder 18

Modern Language Association, 1970-1982 [additional material in Oversize Series]

Box 70

Folder 19

Modern Language Association, 1965-1969

Box 70

Folder 20

Modern Language Association, 1954-1964

Box 70

Folder 21

Modern Language Association, 1946-1953

Box 71

Folder 1

Modern Language Association Conference on Language and Culture, correspondence, papers, and planning documents, 1953-1971

Box 71

Folder 2

Modern Language Association, Foreign Language Program, Conference on Constructed Languages, 1954-1956 [1 of 2]

Box 71

Folder 3

Modern Language Association, Foreign Language Program, Conference on Constructed Languages, 1954-1956 [2 of 2]

Box 71

Folder 4

Modern Language Association Foreign Language Program bulletins, reports, and brochures, 1954-1956, undated

Box 71

Folder 5

Modern Language Association Foreign Language Program Advisory Committee – related reports and publications, 1968-1969

Box 71

Folder 6

Modern Language Association Foreign Language Program Advisory Committee, 1966-1970

Box 71

Folder 7

Modern Language Association Seminar on Interlinguistics / Esperanto, 1973-1975

Box 71

Folder 8

Moia, Martha, 1972-1973, undated

Box 71

Folder 9

Mokros, Hartmut, circa 1978, 1993-1995

Box 71

Folder 10

La Monda Lingvo-Problemo, 1968-1969

Box 71

Folder 11

Mondloch, James L. 1972-1976

Box 71

Folder 12

Montagu, Roberta, undated

Box 71

Folder 13

Monthly Review Press catalogs, 1978-1981

Box 71

Folder 14

Moore, Denny, 1978-1984

Box 71

Folder 15

Moore, Paul, including “Language Master” program, 1954-1957

Box 71

Folder 16

Moore, Rob, 1993-1996

Box 71

Folder 17

Moore, William I., 1952-1956

Box 72

Folder 1

Morales, Pablo, 1949

Box 72

Folder 2

Morford, Daniel L., 1977

Box 72

Folder 3

Morrill, Warren 1955-1956

Box 72

Folder 4

Morris, Walter F., Jr. – “A Catalog of Textiles and Folkart of Chiapas, Mexico,” postcard, 1972

Box 72

Folder 5

Moscoso, Prudencio, 1958, 1992

Box 72

Folder 6

Mouton Publishers, 1964-1991, undated [1 of 3]

Box 72

Folder 7

Mouton Publishers, 1964-1991, undated [2 of 3]

Box 72

Folder 8

Mouton Publishers, 1964-1991, undated [3 of 3]

Box 72

Folder 9

Mouton Publishers - Janua Linguarum, including correspondence regarding Norman McQuown's volume “Languages of Mexico and Central America,” 1968-1977

Box 72

Folder 10

Muelle, Jorge C., 1974 [letters regarding his death]

Box 72

Folder 11

Mundo Shuar publicaciones, Ecuador, 1977

Box 72

Folder 12

Munson, Henry Jr., circa 1978

Box 72

Folder 13

Murra, John, 1951, undated

Box 72

Folder 14

Murray, David, 1973-1986

Box 72

Folder 15

Murray, Stephen 1984-1991

Box 72

Folder 16

Musée de L'homme, "Archives et Documents" publication, 1984

Box 72

Folder 17

Museo del Hombre Dominicano, 1979

Box 72

Folder 18

Museo Nacional de Antropología (Mexico), 1954-1964

Box 72

Folder 19

Museo Nacional de Antropología e Historia - Laboratorio de Sonido (Mexico), including plans and Carl Voegellin correspondence regarding sound recordings, 1949

Box 72

Folder 20

Museo Nacional de Arqueología y Etnología (Guatemala), 1948

Box 72

Folder 21

Museum of the American Indian, 1978

Box 72

Folder 22

Museum of International Folk Art, "Analysis of Care and Interpretation of Spanish Colonial Objects," 1978

Box 72

Folder 23

Museum of Navajo Ceremonial Art, brochure and mailings, undated

Box 72

Folder 24

Museum of Science and Space Transit Planetarium, 1972

Box 72

Folder 25

Mushaw, Stanley, circa 1974

Box 72

Folder 26

"M" miscellaneous/infrequent correspondence, 1939-1983

Box 72

Folder 27

Nachtrieb, Norman, obituary, 1991

Box 72

Folder 28

Nader, Laura, clippings, 1970, 1980

Box 72

Folder 29

Nahua Newsletter, 1987, 1992

Box 72

Folder 30

Nash, June, 1963-1987, undated

Box 72

Folder 31

Nash, Philleo, 1987

Box 72

Folder 32

Nasjleti, David, 1963

Box 72

Folder 33

National Academy of Sciences, National Research Council and Division of Behavioral Sciences, 1965-1977

Box 72

Folder 34

National Academy of Sciences, Social Science Research Council - Survey Committee on the Behavioral and Social Sciences, Anthropological Sub-Committee, 1967

Box 73

Folder 1

National Anthropological Film Center, 1976

Box 73

Folder 2

National Audubon Society mailings, undated

Box 73

Folder 3

National Congress of American Indians, 1956-1958

Box 73

Folder 4

National Council of Churches, circa 1970

Box 73

Folder 5

National Council of Teachers of English, 1956-1964

Box 73

Folder 6

National Defense Education Act (NDEA) – correspondence, bibliography, notes, reports, and brochures, 1953-1969

Box 73

Folder 7

National Defense Education Act (NDEA), including Title VI, graduate study, and Fulbright-Hays, 1964-1971

Box 73

Folder 8

National Defense Education Act (NDEA) Program in Middle American Studies, including grant and fellowship material and letters from students, 1968-1970

Box 73

Folder 9

National Defense Education Act (NDEA) Title IV research – correspondence, evaluation, report, and proposal suggestions, 1963-1969

Box 73

Folder 10

National Defense Education Act (NDEA) Title IV, section 602 projects from Norman McQuown and Eric P. Hamp, 1959-1960

Box 73

Folder 11

National Defense Education Act (NDEA) Yucatec/Quiche project, 1965-1967, 1971

Box 73

Folder 12

National Defense Education Act (NDEA) Yucatec/Quiche project, 1962-1965

Box 73

Folder 13

National Defense Education Act (NDEA) Yucatec/Quiche publication – brochures, notes, and correspondence, 1963-1966

Box 74

Folder 1

National Defense Education Act (NDEA) Quiche project correspondence, including Stanley Wick, Remigio Cochojíl-González, and others, 1964-1966

Box 74

Folder 2

National Defense Education Act (NDEA) Yucatec project correspondence, including Refugio Vermont-Salas, Robert Blair, and others, 1963-1965

Box 74

Folder 3

National Defense Foreign Language Fellowships (NDEA Title VI) applications and memoranda, 1968-1970

Box 74

Folder 4

National Education Association - Association for Higher Education, Conference on Higher Education, 1953, 1963

Box 74

Folder 5

National Educational Publishers brochure, circa 1978

Box 74

Folder 6

National Endowment for the Humanities (NEH) - Computer Processing Tools for Classical Nahuatl Research Materials project, 1975

Box 74

Folder 7

National Endowment for the Humanities (NEH) Linguistics Panel, 1989-1995

Box 74

Folder 8

National Endowment for the Humanities (NEH) Post-doctoral Fellowship, including Norman McQuown's application materials and report, 1970-1975

Box 74

Folder 9

National Endowment for the Humanities (NEH) program information and correspondence, 1976-1979

Box 74

Folder 10

National Endowment for the Humanities (NEH) program information and correspondence, 1970-1975

Box 74

Folder 11

National Endowment for the Humanities (NEH) requests for evaluations and related documents, 1969-1994 [1 of 2]

Box 74

Folder 12

National Endowment for the Humanities (NEH) requests for evaluations and related documents, 1969-1994 [2 of 2]

Box 74

Folder 13

National Geographic Magazine and Society, 1952-1977, undated; issue with article, "Maya Masterpiece Revealed at Bonampak," 1995

Box 75

Folder 1

National Institute of Mental Health (NIMH), 1958-1962

Box 75

Folder 2

National Institute of Mental Health (NIMH) Behavioral Sciences Fellowship review panel, 1959-1969 [1 of 2]

Box 75

Folder 3

National Institute of Mental Health (NIMH) Behavioral Sciences Fellowship review panel, 1959-1969 [2 of 2]

Box 75

Folder 4

National Institute of Mental Health (NIMH) Behavioral Sciences Research Branch program information and correspondence, 1966

Box 75

Folder 5

National Institute of Mental Health (NIMH) Fellowships notes, 1964

Box 75

Folder 6

National Institute of Mental Health (NIMH) L-K-P Interview Analysis Research grant applications, 1963-1966

Box 75

Folder 7

National Institute of Mental Health (NIMH) Research Training Fellowships in Anthropology brochures, instructions, and application, circa 1963-1964

Box 75

Folder 8

National Institute of Mental Health (NIMH) site visit for “Comparative Systems of Meaning” training grant application, 1974

Box 75

Folder 9

National Museum of Man (Ottawa, Canada), 1974

Box 75

Folder 10

National Peace Academy, circa 1976

Box 75

Folder 11

National Research Council – Committee for Latin American Anthropology, 1947-1958

Box 75

Folder 12

National Research Council, including Division of Anthropology and Psychology, 1941-1959, and Commission on Human Resources, circa 1975-1978

Box 75

Folder 13

National Science Foundation – brochures, reports, and fliers; Eric Hamp poem, 1963, 1979-1987

Box 75

Folder 14

National Science Foundation – correspondence, reports, and Fellowship announcement, circa 1950-1993

Box 76

Folder 1

National Science Foundation – Division of Behavioral and Neural Sciences – Anthropology program, 1976-1990

Box 76

Folder 2

National Science Foundation – Division of Social Sciences, including proposal ratings and recipient lists, 1960-1974

Box 76

Folder 3

National Science Foundation – Documentation Research Program, 1958-1964

Box 76

Folder 4

National Science Foundation – fellowship and scholarship announcements, 1958-1963

Box 76

Folder 5

National Science Foundation – Field Training in Cultural Anthropology, 1964

Box 76

Folder 6

National Science Foundation – Grants for Scientific Research, 1955-1962; 1969

Box 76

Folder 7

National Science Foundation – Linguistics program, circa 1972-1982

Box 76

Folder 8

National Science Foundation – Office of Science Information Service, 1957-1967

Box 76

Folder 9

National Science Foundation – Postdoctoral Fellowship Panel, 1966-1968

Box 76

Folder 10

National Science Foundation – Program Director for Special Projects, 1964-1972

Box 76

Folder 11

National Science Foundation – Senior Postdoctoral Fellowship, 1961-1964

Box 76

Folder 12

National Science Foundation – Special Projects in Science Education programs brochure, 1964

Box 76

Folder 13

National Science Foundation – Undergraduate Education in the Sciences, 1963-1964

Box 76

Folder 14

National Science Foundation and National Institute of Health – University of Chicago memoranda, 1969-1977

Box 76

Folder 15

National Science Foundation – grants – Basic Research in Mayan Linguistics, 1966

Box 76

Folder 16

National Science Foundation – grants – “Classical Nahuatl Research tools,” correspondence, 1970-1972

Box 76

Folder 17

National Science Foundation – grants – “Classical Nahuatl Research tools,” proposal and related documents, 1971

Box 76

Folder 18

National Science Foundation – grants – “Computer Processing Tools for Classical Nahuatl Research Materials,” 1971-1972

Box 76

Folder 19

National Science Foundation – grants – “Computer Processing of Mayan Language Data” – research proposal, 1965

Box 77

Folder 1

National Science Foundation – grants – “Decipherment of Maya Hieroglyphic writing” (GS-1443X), application and brochure, 1963, 1966 [see Research series, “Mayan languages - projects and general resources” subseries – Maya Studies program – Maya writing for additional files from this grant; see also Oversize Series]

Box 77

Folder 2

National Science Foundation – grants – “Decipherment of Maya Hieroglyphic Writing” (GS-1443X), reports and correspondence, 1968-1973

Box 77

Folder 3

National Science Foundation – grants – “Decipherment of Maya Hieroglyphic Writing” (GS-1443X) Year 1 budgets and correspondence, 1964-1967

- [SEE ALSO chart in Oversize Series]

Box 77

Folder 4

National Science Foundation – grants – “Decipherment of Maya Hieroglyphic Writing” (GS-1443X) – miscellaneous correspondence, 1968-1970

Box 77

Folder 5

National Science Foundation – grants – “Decipherment of Maya Hieroglyphic Writing” (GS-1443X) – final report and bibliography, circa 1971; note, 1976

Box 77

Folder 6

National Science Foundation – grants – “Decipherment of Maya Writing II” (“Future”) notes, circa 1970

Box 77

Folder 7

National Science Foundation – grants – “A Descriptive Linguistic Study of Four Guatemalan Languages (Chol, Jacaltec, Solomec, and Kanjobal),” correspondence and research proposal, 1962-1963 [see Research Series, “Mayan languages-general projects and resources” subseries - Macro Mayan Linguistic Research Project for additional files from this grant]

Box 77

Folder 8

National Science Foundation – grants – “Highland Maya Ethnohistory,” grant application and correspondence, 1962 [see Chiapas Project series, Writing subseries for additional files from this grant]

Box 77

Folder 9

National Science Foundation – grants – Huastec Maya project (GS-40461) notes, correspondence, and reports, 1973-1976

Box 77

Folder 10

National Science Foundation – grants – Interview Analysis (L-K-P) proposal, 1966-1968

Box 77

Folder 11

National Science Foundation – grants – “Mam (Mayan) Texts, Grammar, and Dictionary” correspondence, report, and research proposal, 1975

Box 77

Folder 12

National Science Foundation – grants – “Maya Linguistics,” (GS-1332) correspondence, notes, research proposal, and account information, 1966-1969 [See Research Series, Mayan languages - general projects subseries, Mayan Studies program for additional files from this grant]

Box 77

Folder 13

National Science Foundation – grants – “Maya Linguistics,” (GS-1332) final report and bibliography, 1971

Box 77

Folder 14

National Science Foundation – grants – “A Natural History of the Tzeltal-Tzotzil” application [Historical Change and Continuity in Settlement, Society, Language, and Ethnic Relations Among the Tzeltal-Tzotzil Indians of Highland Chiapas, Mexico], 1959

Box 78

Folder 1

National Science Foundation – grants – “Stanford - Pittsburgh - Nevada - Oaxaca - Puebla - Great Basin Training Program,” application, circa 1963

Box 78

Folder 2

National Science Foundation – grants – Vogt, Evon Z. – “An Aerial Photographic Study of Tzotzil-Tzeltal Settlement Patterns and Directional Operations,” 1962-1966

- [SEE ALSO ITEK folders in Correspondence and subject files, aerial photographs in Audiovisual Series, and charts in Oversize Series]

Box 78

Folder 3

National Science Foundation – grants – Vogt, Evon Z. and A. Kimball Romney, “The Use of Aerial Photography Techniques in Maya Ethnography,” 1965-1967

Box 78

Folder 4

National Science Foundation – grants – Vogt, Evon Z. and A. Kimball Romney, “The Use of Aerial Photography Techniques in Maya Ethnography,” figures 5, 5A, and 6, circa 1964-1965

Box 78

Folder 5

National Science Foundation – grants – Vogt, Evon Z., A. Kimball Romney, and Norman McQuown, Information Retrieval from Chiapas Aerial Photographs, 1964-1965

Box 78

Folder 6

National Symposium on Sign Language Research and Teaching, 1978

Box 78

Folder 7

Natural Language and Linguistic Theory (Journal of), circa 1982

Box 78

Folder 8

NDEA [National Defense Education Act] Conference on Neglected Languages, 1960-1961

Box 78

Folder 9

Nebraska – Publications - Institute for Latin American Studies, 1969

Box 78

Folder 10

Nelson, Melva, Norman McQuown notes, undated

Box 78

Folder 11

Nelson-Hall Publishers, catalogs, 1978-1979

Box 78

Folder 12

Netherton, John P. and Ruth, 1970-1979

Box 78

Folder 13

New American Library, brochure, undated

Box 78

Folder 14

New Scholar journal fliers, 1977-1990, undated

Box 78

Folder 15

New School for Social Research brochures, 1951, undated

Box 78

Folder 16

New World Archeological Foundation, correspondence and fliers, 1956-1995

Box 78

Folder 17

New World Club, Inc., 1941-1942

Box 78

Folder 18

New York Academy of Sciences fliers, brochures, and publication lists, 1951-1991

Box 78

Folder 19

New York University press flier and catalog, 1974, 1979

Box 78

Folder 20

Newberry Library, 1950-1999

Box 78

Folder 21

Newborn, Judd, 1976

Box 78

Folder 22

Newbury House Publishers fliers, 1973-1981, undated

Box 78

Folder 23

Newling, Catherine 1992

Box 78

Folder 24

Newman, Marshall T., 1959-1960

Box 78

Folder 25

Newman, Stanley S., 1946-1975

Box 78

Folder 26

Nexos journal brochure, undated

Box 78

Folder 27

Niagara Linguistic Society flier, undated

Box 78

Folder 28

Nicaraguan Information Center, Inc., flier, 1983

Box 78

Folder 29

Nicholls, Jennie, 1964

Box 78

Folder 30

Nicholson, Henry B., 1956-1962

Box 78

Folder 31

Nida, Eugene A., 1950-1975

Box 78

Folder 32

Nida's "English Syntax" orders and requests, 1957-1964

Box 79

Folder 1

Niemeyer brochures, 1987-1989

Box 79

Folder 2

Nijhoff, Martinus publishers/booksellers catalogs, postcard, 1960-1977

Box 79

Folder 3

Nijhoff, Martinus publishers/booksellers publications lists, 1975-1980

Box 79

Folder 4

NOK Publishers flier, undated

Box 79

Folder 5

Non-verbal communication, letter to Mary Key, 1975

Box 79

Folder 6

Nordic Journal of Linguistics flier, 1978

Box 79

Folder 7

Nordisk Sprog-Og Kulturforlag, invoices, 1950

Box 79

Folder 8

North American Congress on Latin America, brochure, circa 1976

Box 79

Folder 9

North Central College flier and letter, 1974

Box 79

Folder 10

North Holland Publishing Company brochures, 1970-1976

Box 79

Folder 11

Northeastern Anthropological Conference, 1964-1965

Box 79

Folder 12

Northern Illinois University fliers, 1977-1990

Box 79

Folder 13

Northwestern University, 1951-1990

Box 79

Folder 14

Norton, W.W. and Company Publishers, 1956-1979, undated

Box 79

Folder 15

Nugent, Daniel F., 1988

Box 79

Folder 16

Numerical Taxonomy Newsletter, 1963

Box 79

Folder 17

"Nut file," 1956-1971

Box 79

Folder 18

Nygren, Carolyn, 1971

Box 79

Folder 19

Nyquist, Janet, 1964

Box 79

Folder 20

"N" miscellaneous/infrequent correspondence, 1949-1976

Box 79

Folder 21

Oakley, Helen, 1953

Box 79

Folder 22

Oberth, Herman Julius, obituary, 1983

Box 79

Folder 23

O'Brien, Randall (Norman McQuown notes), 1974

Box 79

Folder 24

O'Brien, Father Robert J., 1963

Box 79

Folder 25

Occasional Publications in Anthropology, circa 1967

Box 79

Folder 26

Oceanic Linguistics journal advertisement, circa 1990

Box 79

Folder 27

Oceanic Society mailing, undated

Box 79

Folder 28

Oceanus journal mailing, undated

Box 79

Folder 29

Offner, Jerry, 1971

Box 79

Folder 30

Oficina Nacional Central de Turismo (Guatemala), 1948

Box 79

Folder 31

OFINES (Oficina Internacional de Información y Observación del Español), 1964

Box 79

Folder 32

O'Hara, Barratt, 1955

Box 79

Folder 33

Ohio Modern Language Teachers Association, 1970

Box 79

Folder 34

Ohio University Center for International Studies, circa 1976-1980

Box 79

Folder 35

Ohio University Press, 1977-1991

Box 79

Folder 36

Ojeda, Almerindo, undated

Box 79

Folder 37

Oklahoma Linguistics Program, 1946-1950

Box 79

Folder 38

Olien, Michael D., 1964

Box 80

Folder 1

Olms Publishers catalogs, fliers, and brochures, 1980-1993 [1 of 2]

Box 80

Folder 2

Olms Publishers catalogs, fliers, and brochures, 1980-1993 [2 of 2]

Box 80

Folder 3

Olmsted, David L., 1950-1987

Box 80

Folder 4

Olson, Donald, 1969

Box 80

Folder 5

Olson, Ronald, 1964

Box 80

Folder 6

O'Mack, Scott, 1992

Box 80

Folder 7

O'Neil, Audrey Myerson, 1986

Box 80

Folder 8

Onomastic Sciences Fifth International Congress, 1952-1955

Box 80

Folder 9

Open Court Publishers catalogs, 1989-1990

Box 80

Folder 10

Oppenheim, A. Leo, obituary, 1974

Box 80

Folder 11

Oral English journal flier, undated

Box 80

Folder 12

Ordóñez, Juan, undated

Box 80

Folder 13

Oregon Province Archives of the Society of Jesus, Indian Language Manuscript Collection
– postcard, undated

Box 80

Folder 14

Organization of American States publications and fliers, circa 1968-1989

Box 80

Folder 15

Orloff, Elizabeth, 1963-1966

Box 80

Folder 16

Ornstein-García, Jack L., 1992

Box 80

Folder 17

Oropeza Castro, Manuel, 1938-1950

Box 80

Folder 18

Osborne, Lily de Jongh, obituary, 1975

Box 80

Folder 19

Osgood, Charles E., 1952-1980

Box 80

Folder 20

Oughton, Reverend William M., undated

Box 80

Folder 21

Owen, Michael G. 1965-1971

Box 80

Folder 22

Oxbow Press catalog, 1990

Box 80

Folder 23

Oxford Microform Publications, brochure, undated

Box 80

Folder 24

Oxford University Press catalogs and brochures, 1952-1991 [additional material in Oversize Series]

Box 80

Folder 25

"O" miscellaneous/infrequent correspondence, 1951-1975, undated

Box 80

Folder 26

Pacific Coast Council on Latin American Studies, 1973-1982

Box 80

Folder 27

Palenque Round Tables brochure, circa 1983 [see clipping in Oversize Series]

Box 80

Folder 28

Paley, Julia, Anthropology Department seminar series, 1999

Box 80

Folder 29

Pan American Union, 1953-circa 1964

Box 80

Folder 30

Pandit, P.B., 1954

Box 80

Folder 31

Pandya, Vishrajit, 1987

Box 80

Folder 32

Paper, Herbert, 1949-1961

Box 80

Folder 33

Paul, Robert A., Committee on Social Thought lecture, 1999

Box 80

Folder 34

Paz, Octavio, clipping, 1988

Box 80

Folder 35

Peabody Museum and Library, 1957-1982

Box 81

Folder 1

Peace Corps – Specialized language training resources – reports and related material, 1960-1961

Box 81

Folder 2

Peasant Studies journal, 1976

Box 81

Folder 3

Peck, Reverend Dudley and Dorothy, 1941-1979 [includes correspondence with A.M. Halpern; additional Peck correspondence in Manuel Andrade Series]

Box 81

Folder 4

Peek Publications brochure, 1982

Box 81

Folder 5

Peel, J.D.Y. 1974-1977

Box 81

Folder 6

Pekmezian, Naomi, 1944-1957

Box 81

Folder 7

Pendley, Joyce – card and Norman McQuown notes, 1991

Box 81

Folder 8

Penguin Books catalogs, 1979, undated

Box 81

Folder 9

Pennsylvania State Press brochure, undated

Box 81

Folder 10

Pensamiento Iberoamericano journal, circa 1991

Box 81

Folder 11

Pérez González, Benjamín, 1974-1988

Box 81

Folder 12

Pérez Vásquez, Justo 1978

Box 81

Folder 13

Pergamon Press brochures, 1985-1991

Box 81

Folder 14

Peristiany, John, 1962-1963

Box 81

Folder 15

Perlman, Alan M., 1969-1973

Box 81

Folder 16

Peru – Ministerio de Educación – Política Nacional de Educación Bilingüe, 1972-1973

Box 81

Folder 17

Phi Beta Kappa mailings, 1934-1992, undated

Box 81

Folder 18

Philipson, Jörn, 1956-1976

Box 81

Folder 19

Phoneticism in Maya Hieroglyphic Writing, fliers, 1979

Box 81

Folder 20

Pick, Philip E., S.J., 1948

Box 81

Folder 21

Pictures of Record archeological slide sets promotional material and sample slides, 1980, 1992

Box 81

Folder 22

Pike, Eunice V., 1981

Box 81

Folder 23

Pike, Kenneth L., 1938-1984

Box 81

Folder 24

Pikelis, Anne, 1955

Box 81

Folder 25

PILEI (Programa Interamericano de Lingüística y Enseñanza de Idiomas), 1966-1968

Box 81

Folder 26

PILEI (Programa Interamericano de Lingüística y Enseñanza de Idiomas), 1968-1974 [1 of 2]

Box 82

Folder 1

PILEI (Programa Interamericano de Lingüística y Enseñanza de Idiomas), 1968-1974 [2 of 2]

Box 82

Folder 2

PILEI (Programa Interamericano de Lingüística y Enseñanza de Idiomas) – Acta de la reunión del Comité Ejecutivo del PILEI, 1970

Box 82

Folder 3

PILEI (Programa Interamericano de Lingüística y Enseñanza de Idiomas) –Comité Ejecutivo, 1975-1977

Box 82

Folder 4

PILEI (Programa Interamericano de Lingüística y Enseñanza de Idiomas) –Comité Ejecutivo, 1978-1981 [1 of 3]

Box 82

Folder 5

PILEI (Programa Interamericano de Lingüística y Enseñanza de Idiomas) –Comité Ejecutivo, 1978-1981 [2 of 3]

Box 82

Folder 6

PILEI (Programa Interamericano de Lingüística y Enseñanza de Idiomas) –Comité Ejecutivo, 1978-1981 [3 of 3]

Box 82

Folder 7

PILEI Boletín Informativo, 1969-1974

Box 82

Folder 8

PILEI newsletters, 1975-1977

Box 82

Folder 9

PILEI stationary, undated [two versions]

Box 82

Folder 10

PILEI Simposio II – Bloomington 1964, 1964

Box 82

Folder 11

PILEI Simposio VI - San Juan 1971, 1971 [see clippings in Oversize Series]

Box 82

Folder 12

PILEI Simposio VII – Lima 1975, 1974-1975

Box 82

Folder 13

PILEI A.C., 1975 [documents from Lima symposium]

Box 82

Folder 14

PILEI A.C., 1975 [clippings related to Lima symposium]

Box 83

Folder 1

PILEI Simposio VIII – Caracas 1978, 1976-1978 [additional material in Oversize Series]

Box 83

Folder 2

PILEI V Instituto Interamericano de Lingüística (Campinas, 1980), 1979

Box 83

Folder 3

PILEI related materials – Asociación de Lingüística y Filología de América Latina (ALFAL); Asociación Internacional de Lingüística Aplicada (AILA); and International Association for Research and Diffusion of Audio-Visual and Structuro-Global Methods (AIMAV), 1977-1978

Box 83

Folder 4

PILEI related materials – Centro de Lingüística Aplicada (del I.E.T.I. Uruguay), 1977, undated

Box 83

Folder 5

PILEI related materials – Congresso Internacional de Lingüística e Filologia Românicas, 1976

Box 83

Folder 6

PILEI related materials – Instituto de Idiomas Yázigí, 1976-1979

Box 83

Folder 7

PILEI related materials – Universidad Central de Venezuela, 1976-1977 [additional material in Oversize Series]

Box 83

Folder 8

PILEI related materials – Universidad de Puerto Rico, 1977

Box 83

Folder 9

Pinney, Christopher, Anthropology Department Seminar Series, 1999

Box 83

Folder 10

Piot, Charles, "The Kabré," worksheet, undated

Box 83

Folder 11

Pittman, Richard S., 1952-1955, undated

Box 83

Folder 12

Pitt-Rivers, Julian A., homenaje and correspondence, 1962-1992

Box 83

Folder 13

Plains Anthropologist journal flier, 1977

Box 83

Folder 14

Planck, Max Institut (Berlin) September 10-20, 1990

Box 83

Folder 15

Plenum Publishing Company brochures, circa 1970s-1980s

Box 83

Folder 16

Poetics - International Review for the Theory of Literature, brochure, circa 1975

Box 83

Folder 17

Pohl, Mary Deland, 1996

Box 83

Folder 18

Polgar, Steven, 1954-1955

Box 83

Folder 19

Porrúa Hermanos y Cia, 1953-1954

Box 83

Folder 20

Porter, James B., 1988

Box 83

Folder 21

Pottier, Bernard, 1966, undated

Box 83

Folder 22

Povinelli, Elizabeth A., 1994

Box 83

Folder 23

Pozas Arciniega, Ricardo, clipping, 1976

Box 83

Folder 24

Pozzi-Escot, Inés, 1971

Box 83

Folder 25

Practical Anthropology journal, letter, 1960

Box 83

Folder 26

Pre-Colombian Art Research flier, circa 1974

Box 83

Folder 27

Prentice-Hall, Inc. 1968-1977, undated

Box 83

Folder 28

Prescott, Lucy, 1965

Box 83

Folder 29

Les Presses de L'Université Laval, brochures, undated

Box 83

Folder 30

Presswood, Leslie and Constance, 1953-1967

Box 83

Folder 31

Princeton University Library 1967-1979, undated

Box 83

Folder 32

Princeton University Press, 1970-1996

Box 83

Folder 33

Principia Press flier, 1977

Box 83

Folder 34

Printing information – IRC (Spoken Quiche project), 1965-1967

Box 83

Folder 35

Privat, Éditions Edouard, undated

Box 83

Folder 36

Prokosch, Eduardo, letter, 1937 and obituary, circa 1968

Box 83

Folder 37

Prokosch, Eric, 1963, 1968

Box 83

Folder 38

Prokosch, Frederic, obituary, 1989

Box 83

Folder 39

Proyecto Lingüístico Francisco Marroquín, 1971-1976 [1 of 2]

- [SEE ALSO posters in Oversize Series]

Box 83

Folder 40

Proyecto Lingüístico Francisco Marroquín, 1971-1976 [2 of 2]

Box 84

Folder 1

Psychiatry journal, regarding Norman McQuown paper, 1956-1957

Box 84

Folder 2

Publishers Central Bureau catalogs, undated [1 of 2]

Box 84

Folder 3

Publishers Central Bureau catalogs, undated [2 of 2]

Box 84

Folder 4

Pujadas, LW, 1979

Box 84

Folder 5

Pulido de Viaña, Juana, 1980

Box 84

Folder 6

Purnell South Africa Publishers book catalogue, 1977

Box 84

Folder 7

Putnam's – Capricorn books catalogs, 1975-1977

Box 84

Folder 8

"P" miscellaneous/infrequent correspondence, 1946-circa 1994

Box 84

Folder 9

Quemada, B., 1963

Box 84

Folder 10

Quimby, George, 1954

Box 84

Folder 11

Quinta Rueda revista flier, undated

Box 84

Folder 12

R & D Books catalog, Latin America, undated

Box 84

Folder 13

Rabanales, Ambrosio, 1972-1981

Box 84

Folder 14

Rabens, Leo, 1973

Box 84

Folder 15

Rabin Research Company, 1982

Box 84

Folder 16

Radhakrishnan, Ramaswami, 1969-1979, undated

Box 84

Folder 17

Raga Gimeno, Francisco (Instituto Lingüístico Amerindio de la Universidad Valencia), 1992, 1994

Box 84

Folder 18

Raheja, Gloria, itinerary, 1996

Box 84

Folder 19

Rakoff, Irene, 1976

Box 84

Folder 20

Ramanujan, A.K., letters, 1965; memorial material, 1993 [additional material in Oversize Series]

Box 84

Folder 21

Ramirez, Susan, 1992

Box 84

Folder 22

Ramsey, Grover C., 1955

Box 84

Folder 23

Rand Corporation, 1961-1976

Box 84

Folder 24

Random House receipts and brochures, circa 1961-1978

Box 84

Folder 25

Ratliff, Martha [Holst], 1982

Box 84

Folder 26

Rauh, James, 1966-1970

Box 84

Folder 27

Read, Allen Walker, including correspondence with Eric Hamp, 1945-1989

Box 84

Folder 28

Read, Kay, 1985

Box 84

Folder 29

Readers' Subscription magazine, 1970

Box 84

Folder 30

Redfield, Robert, including memorial material, 1947-1958

Box 84

Folder 31

Redgrave Publishing Company, brochures, undated

Box 84

Folder 32

Reed, Eric K., 1940-1941

Box 84

Folder 33

Regents Press of Kansas flier, undated

Box 84

Folder 34

Reidel Publishing Company, 1973-1981

Box 84

Folder 35

Reiling, Margo, 1983

Box 84

Folder 36

Reiner, Erica, 1998

Box 84

Folder 37

Relaciones Exteriores, Ministro de (Guatemala), circa 1948

Box 84

Folder 38

Remington Schagunn, Judith, undated

Box 84

Folder 39

Reprint requests and acknowledgements, 1964-1978, undated

Box 84

Folder 40

Research Center in Anthropology, Folklore and Linguistics, 1959

Box 85

Folder 1

Research grants in anthropology application deadlines, circa 1972

Box 85

Folder 2

Research Group for Cognitive Anthropology fliers, undated

Box 85

Folder 3

Reunión de Trabajo de Decifradores Mayistas (Merida, Yucatan), 1968

Box 85

Folder 4

Reunión sobre Sierra Norte de Puebla, 1982-1983

Box 85

Folder 5

Reviews in Anthropology, 1974-1975, undated

Box 85

Folder 6

Revista del Centro de Estudios Educativos, 1971

Box 85

Folder 7

Revista de Filosofía Latinoamericana flier, 1975

Box 85

Folder 8

Revista de Lingüística Teórica y Aplicada flier, undated

Box 85

Folder 9

Revista Española de Antropología letters, 1968-1969

Box 85

Folder 10

Revista/Review Interamericana flier, 1970s

Box 85

Folder 11

Revista Interamericana de Ciencias Sociales, correspondence regarding Norman McQuown paper, 1960

Box 85

Folder 12

Revista Mexicana de Estudios Antropológicos, 1942-1980

Box 85

Folder 13

Revista Paraguaya de Sociología, circa 1970

Box 85

Folder 14

Reviews in Anthropology, flier, 1991

Box 85

Folder 15

Reyes, Luis, 1982, undated

Box 85

Folder 16

Rice University symposium, 1962; Rice University studies publications, undated

Box 85

Folder 17

Ridder, Peter de Press newsletters and invoice, 1974-1976

Box 85

Folder 18

Riese, Berthold, correspondence and copies of publications, 1973-1991

Box 85

Folder 19

Riese, Franke Johanna, issue of Abstracts in German Anthropology, 1983

Box 85

Folder 20

Ripp, Wendy, 1973

Box 85

Folder 21

Rivera, Mario A., curriculum vitae, circa 1996

Box 85

Folder 22

Roazan, Diane, 1974-1975

Box 85

Folder 23

Robbins, Joel, Anthropology Department seminar series, 1998

Box 85

Folder 24

Robert College, 1962

Box 85

Folder 25

Robertson, John S., review of manuscript, 1975

Box 85

Folder 26

Robertson, Vic F., 1958

Box 85

Folder 27

Robinson, Dow F., 1975-1976

Box 85

Folder 28

Robinson, Kimball Loy, dissertation proposal, 1964

Box 85

Folder 29

Robles Ramirez, Angel, 1971

Box 85

Folder 30

Rockefeller Foundation, 1945-1979

Box 85

Folder 31

Roddenberry, Gene, obituary, 1991

Box 85

Folder 32

Rodrigues, Aryon dall'Igna, 1974, 1990

Box 85

Folder 33

Rodriguez, Mary, 1964, 1970

Box 85

Folder 34

Rodriguez Ramos, Raúl (Director General de la Dirección de Educación Extrascolar en el Medio Indígena, Secretaría de Educación Pública México), 1975-1976

Box 85

Folder 35

Rogers, Carli, obituary, 1987

Box 85

Folder 36

Rogers, J. Daniel, undated

Box 85

Folder 37

Rolston-Bain Publishers, Latin American History, flier, undated

Box 85

Folder 38

Rombach Freiburg catalog, 1988

Box 85

Folder 39

Romero Domínguez, Dimas, 1973-1974

Box 85

Folder 40

Romero Molina, Javier, contact information, undated

Box 85

Folder 41

Romney, A. Kimball, 1956-1972

Box 85

Folder 42

Rona, Jose Pedro, 1964-1970

Box 85

Folder 43

Rosario, Reubén del, Vocabulario Puertorriqueño, book cover, undated

Box 85

Folder 44

Rosales, Juan, 1948

Box 85

Folder 45

Rosenblat, Angel – proposal for homage and program for honorary session, 1972, 1975

Box 85

Folder 46

Rosenthal, Jane 1965-1987

Box 85

Folder 47

Rosenthal, Robert, curriculum vitae and memorial material, circa 1983-1990 [additional material in Oversize Series]

Box 85

Folder 48

Rossen, Thomas J., 1969-1970, undated

Box 85

Folder 49

Rossi, Franco, 1980

Box 85

Folder 50

Roster of Semioticians, undated

Box 86

Folder 1

Routledge & Kegan Paul catalogs and fliers, 1980-1991

Box 86

Folder 2

Rowman & Littlefield catalogs and fliers, 1962-1982

Box 86

Folder 3

Royal Anthropological Institute of Great Britain and Ireland brochures, undated

Box 86

Folder 4

Roz, Alex, Norman McQuown notes, undated

Box 86

Folder 5

Rubel, Arthur J. 1957-1982

Box 86

Folder 6

Rubinstein, Robert, Norman McQuown notes, undated

Box 86

Folder 7

Rubinyi, Lois, papers, notes, and correspondence, 1966-1968

Box 86

Folder 8

Rued, Richard, Norman McQuown notes, undated

Box 86

Folder 9

Ruiz, Samuel (Arzobispo de San Cristóbal de las Casas), event flier, undated

Box 86

Folder 10

Russell, James E., 1949

Box 86

Folder 11

Russell Sage Foundation, newsletters and reports, 1964-1990

Box 86

Folder 12

Ruta, Suzanne, 1982

Box 86

Folder 13

Rutgers University – Press brochures, circa 1990, undated; Graduate School of Library Science, 1964

Box 86

Folder 14

Ruz Lhuillier, Alberto, 1963-1976

Box 86

Folder 15

“R” miscellaneous/infrequent correspondence, 1941-1998

Box 86

Folder 16

Sacks, Harvey, note, 1978

Box 86

Folder 17

Sacro Convento de Franciscanos de Chorubusco, Tenochtitlan, invitación, 1941

Box 86

Folder 18

Saez Godoy, Leopoldo, 1973

Box 86

Folder 19

Sage Publications fliers and brochures, 1972-1991

Box 86

Folder 20

Sahlins, Marshall – material for symposium in his honor and “Save the U of C” emails and article, 1998-1999 [additional material in Oversize Series]

Box 86

Folder 21

Salovesh, Michael 1967-1993

Box 86

Folder 22

Salvador Martinez, Juan, 1937-1956

Box 86

Folder 23

Salvador M., J., 1968 [tree bark]

Box 86

Folder 24

Salzburg Seminar President’s Report, 1998

Box 87

Folder 1

Salzburg Seminar in American Studies, 1967-1993 [1 of 3]

Box 87

Folder 2

Salzburg Seminar in American Studies, 1967-1993 [2 of 3]

Box 87

Folder 3

Salzburg Seminar in American Studies, 1967-1993 [3 of 3]

Box 87

Folder 4

Salzburg Seminar in American Studies, Seminar 116 – Linguistics, 1967-1968 [1 of 3]

Box 87

Folder 5

Salzburg Seminar in American Studies, Seminar 116 – Linguistics, 1967-1968 [2 of 3]

Box 87

Folder 6

Salzburg Seminar in American Studies, Seminar 116 – Linguistics, 1967-1968 [3 of 3]

Box 87

Folder 7

San Colop, Enrique, 1990

Box 87

Folder 8

San Diego State College / University - Latin American Studies / Press brochure and fliers, undated

Box 87

Folder 9

San Jacinto Museum of History Association, 1952-1958

Box 87

Folder 10

Sangree, Lucinda 1978

Box 88

Folder 1

Santa-Ana, Otto, Norman McQuown notes, 1977

Box 88

Folder 2

Sapir, Edward, 1938-1939

Box 88

Folder 3

Sapir Centenary Conference materials and copy of letter from Henry Brosin to Sapir, 1970, 1983-1984

Box 88

Folder 4

Sapon, Stanley, CV, 1960

Box 88

Folder 5

Saporta, Sol, 1961-1962

Box 88

Folder 6

Sarles, Harvey B. 1962-1979

Box 88

Folder 7

Satnick, Richard, 1974-1977

Box 88

Folder 8

Sattley, Kirk, 1956

Box 88

Folder 9

Sawyer, Clayton A., 1971

Box 88

Folder 10

Sax, William S., 1987

Box 88

Folder 11

Scarecrow Press, flier, circa 1977

Box 88

Folder 12

Schávelzon, Alexandra L. de, 1983

Box 88

Folder 13

Schefflen, Albert E., 1968-1976

Box 88

Folder 14

Scheinfeld, Dan, Norman McQuown notes, undated

Box 88

Folder 15

Schele, Linda, workshop flier, 1980

Box 88

Folder 16

Schingoethe Center for Native American Cultures, 1990

Box 88

Folder 17

Schnapper, Melvin, 1968-1969

Box 88

Folder 18

Schneider, David M., 1964-1995, undated

Box 88

Folder 19

Schneider & Weber Publishers flier, undated

Box 88

Folder 20

Schocken Books, brochure, circa 1979

Box 88

Folder 21

Schoenhof's Foreign Books catalog, 1971

Box 88

Folder 22

Scholarly Data microfilm catalog, undated

Box 88

Folder 23

Scholarly Resources (SR) Inc., circa 1993, undated

Box 88

Folder 24

The Scholar's Bookshelf receipts and catalogs, 1990-1992

Box 88

Folder 25

Scholar's Press catalogs and programs, 1978-1981 [1 of 2]

Box 88

Folder 26

Scholar's Press catalogs and programs, 1978-1981 [2 of 2]

Box 88

Folder 27

Schonfeld, Ms. W.L., 1986-1987

Box 88

Folder 28

School and Society, 1954

Box 88

Folder 29

School of American Research (Santa Fe, New Mexico), 1990-1991

Box 88

Folder 30

Schramm, Wilbur, 1987

Box 88

Folder 31

Schrempp, Gregory, copies of texts, undated

Box 88

Folder 32

Schroeder, Susan, 1993

Box 88

Folder 33

Schultz, Theodore W., clipping, 1979

Box 88

Folder 34

Schumann, Otta, 1956

Box 89

Folder 1

Science 80 magazine, 1979

Box 89

Folder 2

Science Information Exchange, 1967-1980

Box 89

Folder 3

Science Service – Interlingua and Esperanto, 1943-1957, undated

Box 89

Folder 4

Scientific American catalogs and correspondence, 1950-1979

Box 89

Folder 5

Scientific American magazine, May 1974

Box 89

Folder 6

Scientific and Technical Information Processing, A Soviet Scientific Research Journal, brochure, undated

Box 89

Folder 7

Scotchmer, David G., 1974-1979; obituary, 1995

Box 89

Folder 8

Sčur, G.S., 1966-1972

Box 89

Folder 9

Sebeok, Thomas A. 1945-1967

Box 89

Folder 10

Sedat, William, 1949-1955, undated

Box 89

Folder 11

Seiler, Hans-Jakob, 1972-1976

Box 89

Folder 12

Seminario de Antropología Americana, Universidad de Sevilla, 1963-1966

Box 89

Folder 13

Seminario de Cultura Maya, UNAM, including Brent Berlin and Alberto Ruz, 1959-1962; publications list, undated [additional material in Oversize Series]

Box 89

Folder 14

Seminario de Cultura Nahuatl, UNAM, 1964-1971

Box 89

Folder 15

Seminario de Integración Social Guatemalteca, 1965-1977

Box 89

Folder 16

Seminario Internacional para el Estudio de la Escritura Maya, 1965-1966

Box 89

Folder 17

Semiotic Society of America conference program, 1990

Box 89

Folder 18

Semiotica journal, fliers, 1971, undated

Box 89

Folder 19

Shafer, Robert, 1953-1955

Box 89

Folder 20

Shami, Seteney, CV, circa 1992

Box 89

Folder 21

Shanahan, Arthur J., 1963

Box 89

Folder 22

Shapiro, Dr. Harry L., flier

Box 89

Folder 23

Shapiro, Judith, 1973

Box 89

Folder 24

Shapiro, Roseanne, 1982

Box 89

Folder 25

Shaw, Janet, audio cassette tape, letter, and notes, regarding refugee from Central America, March 2, 1989

Box 89

Folder 26

Shiple, William F., 1963-1967

Box 89

Folder 27

Shoaps, Robin – notes and copy of “Spoken Yucatec Maya,” circa 1996

Box 89

Folder 28

Shuy, Roger, 1977

Box 89

Folder 29

S.I.E.T.A.R. (Society for Intercultural Education, Training, and Research) programs and brochures, 1973-1982

Box 90

Folder 1

Siglo XXI Editores newsletters and fliers, 1982-1991

Box 90

Folder 2

Siglo XXI Editores catalogs, 1979-1980, undated

Box 90

Folder 3

Sigma XI correspondence and certificate for Norman McQuown, 1948-1956

Box 90

Folder 4

Sigman, Stuart J., 1977

Box 90

Folder 5

Sign Language Research and Teaching, National Symposium on, brochure, 1977

Box 90

Folder 6

Silva-Fuenzalida, Ismael, 1952-1955

Box 90

Folder 7

(Flo) Silver Books, 1985-1995 [1 of 2]

Box 90

Folder 8

(Flo) Silver Books, 1985-1995 [2 of 2]

Box 90

Folder 9

Silverblatt, Irene, lecture flier, 1988

Box 90

Folder 10

Silverstein, Michael, 1968-1989, undated [additional material in Oversize Series]

Box 90

Folder 11

Silvetti, Antonio, regarding Carlos Gonzalez Leahy, 1966

Box 90

Folder 12

Simeon, George J., 1965-1966

Box 90

Folder 13

Simon Fraser University brochures, 1973-1979, undated

Box 90

Folder 14

Simon and Schuster catalogs, undated

Box 90

Folder 15

Simposio Internacional de Lascasistas – Centenario de Nacimiento de Fray Bartolome, 1974 [includes photographs]

- [SEE ALSO Las Casas - Patronato folder in Subject files and Simposio Internacional de las Casistas folder in Oversize Series]

Box 90

Folder 16

Simposio Internacional Sobre Lenguaje Infantil, 1976

Box 90

Folder 17

Simposio Sobre Corrientes Actuales en la Dialectología del Caribe Hispanico, 1976

Box 90

Folder 18

Singer, Isaac Bashevis, obituary, 1991

Box 90

Folder 19

Singer, Milton and Helen, memorial material, 1994-1995

Box 90

Folder 20

Singerman, Robert, 1991-1992

Box 90

Folder 21

Siracusa, René, 1971

Box 90

Folder 22

Sivaramakrishnan, K., Anthropology Department Seminar Series, 1997

Box 90

Folder 23

Siverts, Henning, 1971

Box 90

Folder 24

Skinner, B.F., obituary, 1990

Box 90

Folder 25

Skripten zur Ethnologie, flier, undated

Box 90

Folder 26

Slavica Publishers catalogs, 1981, 1991

Box 91

Folder 1

Sledd, James, 1952-1976

Box 91

Folder 2

Sloan Foundation Workshop in Cognitive Science – “The Role of Deixis and Anaphora in Discourse – a Cross Disciplinary Survey,” 1979

Box 91

Folder 3

Slotkin, Sidney, 1948-1949

Box 91

Folder 4

Smisor, George T., 1951

Box 91

Folder 5

Smith, Dewitt C., 1988

Box 91

Folder 6

Smith, Harlan, obituary, 1991

Box 91

Folder 7

Smith, Henry Lee Jr. and Virginia, 1945-1971, undated

Box 91

Folder 8

Smith, Henry Lee Jr., Memorial Symposium, 1973-1974

Box 91

Folder 9

Smith, Kimbra Lee, dissertation proposal, announcement, and note, 1995

Box 91

Folder 10

Smith, M.E. regarding book in honor of George Trager, 1968

Box 91

Folder 11

Smith, Ray and Flora, personal announcement, 1995

Box 91

Folder 12

Smith, Robert J., CV, 1974

Box 91

Folder 13

Smith-Stark, Thomas C., 1969-1998

Box 91

Folder 14

Smither, Robert K., 1978

Box 91

Folder 15

Smithsonian Institution - Center for Short-Lived Phenomena, 1969; Center for the Study of Man, including Sol Tax and R. Hackenberg correspondence, 1971-1974; National Anthropological Archives, 1987; Science Information Exchange, circa 1978

Box 91

Folder 16

Smithsonian Institution Press / Publications, 1952-1989

Box 91

Folder 17

Smithsonian National Associates mailings, undated

Box 91

Folder 18

Social Networks journal brochure, undated

Box 91

Folder 19

Social Science Research Council (SSRC), 1952-1990

Box 91

Folder 20

Social Science Research Council (SSRC) – Committee on Language Behavior; Field Station Conference; Group for Study of Sociolinguistics, 1953-1968

Box 91

Folder 21

Social Science Research Council (SSRC) – Committee on Sociolinguistics, 1967-1971

Box 91

Folder 22

Social Sciences Centre, Athens, Information Bulletin, 1965

Box 91

Folder 23

Sociedad Alemana Mexicanista – informe anual, 1942

Box 91

Folder 24

Sociedad Bíblica en Guatemala, 1978

Box 91

Folder 25

Sociedad Chilena de Lingüística - Segundo Seminario de Investigación y Enseñanza de la Lingüística – Actas, 1972

Box 91

Folder 26

Sociedad Española de Estudios Mayas, mailing, undated

Box 91

Folder 27

Sociedad Lingüística Europea, invitation, 1969

Box 92

Folder 1

Sociedad Mexicana de Antropología, 1985-1994

Box 92

Folder 2

Sociedad Mexicana de Antropología, 1982-1984

Box 92

Folder 3

Sociedad Mexicana de Antropología, 1939-1981

Box 92

Folder 4

Sociedad Mexicana de Antropología, Mesa Redonda XIX, 1985

Box 92

Folder 5

Sociedad Mexicana de Antropología, Mesa Redonda XVIII, 1983

Box 92

Folder 6

Sociedad Mexicana de Antropología, Mesa Redonda XVII, 1981 [1 of 2]

Box 92

Folder 7

Sociedad Mexicana de Antropología, Mesa Redonda XVII, 1981 [2 of 2]

Box 92

Folder 8

Sociedad Mexicana de Antropología, Mesa Redonda XVI, 1979

Box 92

Folder 9

Sociedad Mexicana de Antropología, Mesa Redonda XV, 1977

Box 92

Folder 10

Sociedad Mexicana de Antropología, Mesa Redonda XIV, 1975

Box 92

Folder 11

Sociedad Mexicana de Antropología, Mesa Redonda XIII, 1973

Box 92

Folder 12

Sociedad Mexicana de Antropología, Mesa Redonda XII, 1972

Box 92

Folder 13

Sociedad Mexicana de Antropología, Mesa Redonda IX, 1960-1961 and XI, 1965

Box 92

Folder 14

Sociedad Mexicana de Antropología, Mesa Redonda VIII, 1959

Box 92

Folder 15

Sociedad Mexicana de Antropología, Mesa Redonda VII, 1957

Box 93

Folder 1

Sociedad Mexicana de Antropología, Mesa Redonda VI, 1954 [1 of 2]

Box 93

Folder 2

Sociedad Mexicana de Antropología, Mesa Redonda VI, 1954 [2 of 2]

Box 93

Folder 3

Societas Linguistica Europaea, 1966

Box 93

Folder 4

Société International d'Ethnologie et de Folklore, 1966, 1971

Box 93

Folder 5

Society for American Archaeology, 1980

Box 93

Folder 6

Society for Applied Anthropology, 1946-1964

Box 93

Folder 7

Society for Cross-Cultural Research, 1975

Box 93

Folder 8

Society for Ethnomusicology newsletter, 1957

Box 93

Folder 9

Society for Latin American Anthropology newsletters, 1985-1988

Box 93

Folder 10

Society for Linguistic Anthropology newsletter, 1983

Box 93

Folder 11

Society for Psychological Anthropology, 1977

Box 93

Folder 12

Society for Social Research, 1952, undated

Box 93

Folder 13

Society for the Anthropology of Visual Communication, 1973, 1976, undated

Box 93

Folder 14

Society for the Study of the Indigenous Languages of the Americas, 1984-1996

Box 93

Folder 15

Sociolinguistics newsletter, 1966-1985

Box 93

Folder 16

Sociological Abstracts, including reprint of Norman McQuown's "American Indian and General Linguistics," 1960-circa 1978

Box 93

Folder 17

Sola, Donald F. and Daphne, 1971-1983

Box 93

Folder 18

Soria, Fernando, Norman McQuown notes, undated

Box 93

Folder 19

South American Explorer's Club magazine, 1980, undated

Box 93

Folder 20

South Atlantic Modern Language Association, 1981-1988

Box 93

Folder 21

Southeast Asia Institute, 1947

Box 93

Folder 22

Southern Illinois University graduate study information and conference flier, 1961, 1978

Box 93

Folder 23

Southwest American Indian Society, 1974

Box 93

Folder 24

Southwest Educational Development Laboratory, 1982, undated

Box 93

Folder 25

Southwestern Anthropological Association meeting programs, 1960-1961

Box 93

Folder 26

Southwestern Journal of Anthropology, 1952-1962

Box 93

Folder 27

Soviet Life magazine fliers and brochures, circa 1979

Box 93

Folder 28

Sper, Sheldon, 1965

Box 93

Folder 29

Spoehr, Alex, 1950

Box 93

Folder 30

Spoken Language Services, Inc., 1974-1980

Box 93

Folder 31

Die Sprache - Zeitschrift für Sprachwissenschaft, 1964?

Box 93

Folder 32

Springer Verlag fliers, circa 1980s

Box 93

Folder 33

Sreekantaiya, T.N., 1955

Box 93

Folder 34

Srivastava, S.C., 1972

Box 93

Folder 35

St. Martin's Press, brochure, 1981

Box 93

Folder 36

Stahl, Ann Brower, 1996

Box 93

Folder 37

Standish, Peter, note, 1971

Box 93

Folder 38

Stanford University – Institute for Applied Intercultural Communication; Committee on Linguistics; Graduate Study in Anthropology, 1969-1981

Box 93

Folder 39

Stanford University Press – reviews and correspondence, with Anwar Dil and others, regarding “Language, Culture, and Education – Essays by Norman A. McQuown,” 1981-1997

Box 94

Folder 1

Stanford University Press, 1957-1991 [1 of 2]

Box 94

Folder 2

Stanford University Press, 1957-1991 [2 of 2]

Box 94

Folder 3

Stanley Foundation conference reports, 1973

Box 94

Folder 4

Stark, William H., 1966

Box 94

Folder 5

State University of New York – Albany, Buffalo, and Stony Brook, 1968-1990

Box 94

Folder 6

State University of New York Press, 1988-1989, undated

Box 94

Folder 7

Stechert-Hafner, Inc., 1952-1971

Box 94

Folder 8

Stein, Gil, lecture flier. 1990

Box 94

Folder 9

Stephens, Sharon, dissertation proposal announcement, 1979

Box 94

Folder 10

Sterba, Richard, obituary, 1989

Box 94

Folder 11

Stern, Liselotte (Lilo), 1960-1974

Box 94

Folder 12

Stevens, Rick, 1986

Box 94

Folder 13

Stocking, George, 1974-1994; list of sessions in his honor at American Anthropological Association meeting, 1997

Box 94

Folder 14

Stoll, David, note, undated

Box 94

Folder 15

Story, John, 1967

Box 94

Folder 16

Straight, H. Stephen, 1968-1979

Box 94

Folder 17

Street, John C., 1956-1957

Box 94

Folder 18

Stresser-Péan, Guy, 1937-1986

Box 94

Folder 19

Strodtbeck, Fred, 1963-1965

Box 94

Folder 20

Strong, Pauline Turner, dissertation proposal, 1987

Box 94

Folder 21

Stross, Brian, 1967

Box 94

Folder 22

Stroupe, Bart, Norman McQuown notes, undated

Box 94

Folder 23

Strug, David, 1971

Box 94

Folder 24

Stuart, David, copy of clipping, 1984

Box 94

Folder 25

Studies in African Semiotics, fliers, 1975

Box 94

Folder 26

Studies in American Indian Literatures journal, circa 1990

Box 94

Folder 27

Studies in Linguistics journal, 1944-1978

Box 94

Folder 28

Studies in the Linguistic Sciences, flier, undated

Box 94

Folder 29

Studies in Third World Societies, brochure, undated

Box 94

Folder 30

Sturtevant, Edger H., including letters by Norman McQuown regarding fieldwork in Mexico, 1937-1947; note from Grace Sturtevant Hopkins, undated

Box 94

Folder 31

Suárez, Jorge y Yolanda Lastra de, 1970-1980

- [SEE ALSO file for Lastra de Suarez, Yolanda]

Box 94

Folder 32

Suárez, Jorge A., obituary and related correspondence, 1985-1993

Box 94

Folder 33

Subramoniam, V.I., 1955-1969

Box 94

Folder 34

Sullivan, James M., dissertation abstract, 1993

Box 94

Folder 35

Sullivan, Thelma D., contact information, undated

Box 94

Folder 36

Sulluchuco, André, flier and note, 1999

Box 94

Folder 37

Summer Institute of Linguistics, 1942-1991

Box 94

Folder 38

Summer Institute of Linguistics, Guatemala and Manila, 1952-1977

Box 95

Folder 1

Summer Institute of Linguistics Bibliography for 1935-1972, 1974

Box 95

Folder 2

Summer Institute of Linguistics Bibliography for 1935-1968, 1968; Supplement no. 1, 1971

Box 95

Folder 3

Summer Institute of Linguistics catalog, 1985-1986

Box 95

Folder 4

Summer Institute of Linguistics catalog, 1979-1980

Box 95

Folder 5

Summer Institute of Linguistics informational brochure, circa 1960

Box 95

Folder 6

Summer Institute of Linguistics – “Phonemic Work Sheet” by Kenneth L. Pike, 1938; “Hoja Fonémica,” Spanish adaptation, undated

Box 95

Folder 7

Surralles I Colonge, Alexandre, curriculum vitae, circa 1999

Box 95

Folder 8

Suslak, Daniel, lecture flier, 1994

Box 95

Folder 9

Sutcliffe, John, 1951, undated

Box 95

Folder 10

Svendsen, Edgar, 1960

Box 95

Folder 11

Swadesh, Morris, obituary and related correspondence, 1967-1969; material for "Coloquio Mauricio Swadesh," 1987 [additional material in Oversize Series]

Box 95

Folder 12

Swadesh, Morris, 1939-1966

Box 95

Folder 13

Swallow IX conference flier (Professor Charles Elrick), circa 1979

Box 95

Folder 14

Swallow Press catalog, 1975

Box 95

Folder 15

Swanson, Donald C., 1950-1952

Box 95

Folder 16

Sweeney, Justin, 1996

Box 95

Folder 17

Swezey, William R., 1982

Box 95

Folder 18

Swift, Gustavus F., obituary, 1976

Box 95

Folder 19

Syme, Sir Ronald, obituary, 1989

Box 95

Folder 20

Symposium on Native-Language Influence on Esperanto, Urbana-Champaign, fliers, 1980

Box 95

Folder 21

Synthese journal brochure, 1968

Box 95

Folder 22

Syracuse University Asian Studies program brochure, 1958

Box 95

Folder 23

Sywulka, Edward, 1938-1957

Box 95

Folder 24

"S" miscellaneous/infrequent correspondence, 1940-1987

Box 96

Folder 1

Takahashi, Lillian K., dissertation defense announcement, 1987

Box 96

Folder 2

Taller de Lingüística Maya IX, Antigua Guatemala, 1987

Box 96

Folder 3

Taller de Lingüística Maya VIII, Antigua Guatemala, 1985

Box 96

Folder 4

Taller de Lingüística Maya VI, San Cristóbal de las Casas, and summer itinerary, 1982

Box 96

Folder 5

Taller de Lingüística Maya V, Guatemala City, 1980 [includes photographs]

Box 96

Folder 6

Taller de Lingüística Maya IV, Palenque, 1979

Box 96

Folder 7

Taller de Lingüística Maya III, Cobán, 1978

Box 96

Folder 8

Tambiah, Stanley, clipping, 1973

Box 96

Folder 9

Tani, Ernest, regarding gift of books to University of Chicago Library, 1994

Box 96

Folder 10

Tapia Zenteno (1767), Tantoyuca, and Tacanhuitz vocabulary worksheets, undated

Box 96

Folder 11

Tappen, Neil, 1951

Box 96

Folder 12

Tardits, Claude, lecture flier, 1978

Box 96

Folder 13

Tasmanian College of Advanced Education, circa 1976

Box 96

Folder 14

Tavárez, David, 1997-1999

Box 96

Folder 15

Tawfik, Sayed, obituary, 1990

Box 96

Folder 16

Tax, Gertrude, 1999 [emails regarding her death]

Box 96

Folder 17

Tax, Sol, obituary and memorial service program, 1995

Box 96

Folder 18

Tax, Sol, 1947-1970; invitation to dinner in his honor, 1987

Box 96

Folder 19

Taylor, Anne-Christine, Anthropology Department seminar series, 1998

Box 96

Folder 20

Taylor, Douglas, 1955-1957

Box 96

Folder 21

Taylor, Walter W., 1963

Box 96

Folder 22

Tcheng, Jenny, Norman McQuown notes, undated

Box 96

Folder 23

Tedlock, Dennis, poetry excerpts, undated

Box 96

Folder 24

Tepper, Johannes, 1969

Box 96

Folder 25

Terrae Incognitae journal, flier, 1991

Box 96

Folder 26

TESOL (Teachers of English to Speakers of Other Languages) conference mailings, 1969-1970

Box 96

Folder 27

Texas A&M University Press, fliers, undated

Box 96

Folder 28

Texas Antiquities Committee brochure, circa late 1970s

Box 96

Folder 29

Texas Linguistic Forum brochure, circa 1978

Box 96

Folder 30

TEXT, an Interdisciplinary Journal for the Study of Discourse, flier, 1980

Box 96

Folder 31

Theoretical Linguistics fliers, 1974-1982

Box 96

Folder 32

“This Week in Germany” newsletters, March-May 1997

Box 96

Folder 33

“This Week in Germany” newsletters, November 1996-February 1997

Box 97

Folder 1

“This Week in Germany” newsletters, December 1995-October 1996

Box 97

Folder 2

Thomas, John S. 1976

Box 97

Folder 3

Thompson, Richard A., research outline, circa 1968

Box 97

Folder 4

The Times (London) Literary supplement, mailings, 1949, 1977

Box 97

Folder 5

Tinker Visiting Professorship, call for nominations and nominations, 1981, 1986

Box 97

Folder 6

Titelbaum, Olga, 1973-1990

Box 97

Folder 7

T.J. Publishers brochure, undated

Box 97

Folder 8

Tlalocan journal, 1950-1969

Box 97

Folder 9

Tofani, Maurice Victor, 1951

Box 97

Folder 10

Tomashevich, George V., 1958

Box 97

Folder 11

Tousignant, Michael, Norman McQuown notes, undated

Box 97

Folder 12

Tovar, Antonio, 1963

Box 97

Folder 13

Trabulse, Alexander James, 1968-1972, undated

- [SEE ALSO Research series, Computing subseries]

Box 97

Folder 14

Trager, George L., 1939-1992

- [SEE ALSO Interview Analysis series]

Box 97

Folder 15

Trager festschrift, 1968-1969

Box 97

Folder 16

Trager Johnson, Edith Crowell, 1946-1987

Box 97

Folder 17

Tribal and Linguistic Groupings of Native North American Indians - correspondence with Juan Adolfo Vázquez regarding map published by Anthropology Department in 1955, 1973 [see map in Oversize Series]

Box 97

Folder 18

Trigo, Rosario 1987

Box 97

Folder 19

Trnka, B., 1949

Box 97

Folder 20

Tschohl, Peter, 1968

Box 97

Folder 21

Tsuda, Gaku, CV and syllabus for "Japanese Society and Culture," circa 1997

Box 97

Folder 22

Tuffli, Geoffery, Norman McQuown notes, undated

Box 97

Folder 23

Tulane University library handbook and Native American languages brochure, 1963, circa 1980s

Box 97

Folder 24

Türk Dil Kurumu, 1951

Box 97

Folder 25

Turkish Information Office, 1951

Box 97

Folder 26

Türkiye Jeomorfoloğlar Derneği, 1973-1975

Box 97

Folder 27

Turner, Paul, 1968-1974

Box 97

Folder 28

Turner, Victor, lecture flier, 1979

Box 97

Folder 29

Turok, Marta, clipping, 1974

Box 97

Folder 30

Tuttle, Russel H., reprints, 1972, and note, 1987

Box 97

Folder 31

Twaddell, W. Freeman, 1957-1983

Box 97

Folder 32

Two Thirds journal flier, undated

Box 97

Folder 33

Tyler, Ralph W., 1967, 1985-1986 [correspondence regarding dinner in his honor and Ralph W. Tyler Oral History Project]

Box 97

Folder 34

Tyler, Stephen A., 1982

Box 97

Folder 35

Typewriters – notes and advertisements, 1962-1967

Box 97

Folder 36

“T” miscellaneous/infrequent correspondence, 1952-1997, undated

Box 98

Folder 1

Ullman, Pierre L., 1980 [Esperanto]

Box 98

Folder 2

UNAM (Universidad Nacional Autónoma de México) – booklets and correspondence, 1938-1940

Box 98

Folder 3

UNAM (Universidad Nacional Autónoma de México) – booklets and correspondence, 1982-1986

Box 98

Folder 4

UNAM – Centro de Enseñanza de Lenguas Extranjeras, 1966 [see clippings in Oversize Series]

Box 98

Folder 5

UNAM – Centro de Estudios Mayas, 1970-1988, undated

Box 98

Folder 6

UNAM – Centro de Lingüística Hispánica, 1980-1984

Box 98

Folder 7

UNAM – Centro de Profesores Visitantes, 1982-1986

Box 98

Folder 8

UNAM – Centro de Profesores Visitantes/Instituto de Investigaciones Antropológicas – issues of Gaceta UNAM, 1985-1986 [additional material in Oversize Series]

Box 98

Folder 9

UNAM – coordinación del proyecto académico de doctorado en investigación antropológica, 1977-1986 [1 of 2] [see clipping in Oversize Series]

Box 98

Folder 10

UNAM – coordinación del proyecto académico de doctorado en investigación antropológica, 1977-1986 [2 of 2]

Box 98

Folder 11

UNAM – Departamento de Distribución de Libros Universitarios - Apunte newsletter, 1971

Box 98

Folder 12

UNAM – Escuela de Verano course catalog, 1938

Box 98

Folder 13

UNAM – Facultad de Filosofía y Letras (División de Estudios Superiores), 1984

Box 98

Folder 14

UNAM – Instituto de Investigaciones Antropológicas – Biblioteca – “Inventario – Aztecas, Maya, Nahuatl, Mayan, Mayas,” computer print outs, 1979

Box 98

Folder 15

UNAM – Instituto de Investigaciones Antropológicas – Biblioteca – “Boletín de la Biblioteca – adquisiciones recientes,” 1981-1982

Box 98

Folder 16

UNAM – Instituto de Investigaciones Antropológicas – Colegio de Ciencias y Humanidades, 1984-1999

Box 99

Folder 1

UNAM – Instituto de Investigaciones Antropológicas – Colegio de Ciencias y Humanidades – issues of Gaceta UNAM and “Fortaleza y Debilidad de la UNAM – respuesta de la comunidad universitaria - propuestas y alternativos,” 1986

Box 99

Folder 2

UNAM – Instituto de Investigaciones Antropológicas – Colegio del Personal Académico, Anteproyecto de reglamento general interno, 1985

Box 99

Folder 3

UNAM – Instituto de Investigaciones Antropológicas – Conferencias de los investigadores, 1984

Box 99

Folder 4

UNAM – Instituto de Investigaciones Antropológicas – Congreso Interno, 1984 [including Norman McQuown project description]

Box 99

Folder 5

UNAM – Instituto de Investigaciones Antropológicas – Congreso Interno, 1983

Box 99

Folder 6

UNAM – Instituto de Investigaciones Antropológicas – Congreso Interno, 1982

Box 99

Folder 7

UNAM – Instituto de Investigaciones Antropológicas – correspondence, mostly regarding Norman McQuown's travel to Mexico and position at UNAM, and related material, 1979-1986

Box 99

Folder 8

UNAM – Instituto de Investigaciones Antropológicas – fliers, memoranda, and newsletters, 1978-1990 [1 of 2]

Box 99

Folder 9

UNAM – Instituto de Investigaciones Antropológicas – fliers, memoranda, and newsletters, 1978-1990 [2 of 2]

Box 99

Folder 10

UNAM – Instituto de Investigaciones Antropológicas – inventario de cassettes y microfilm de los cursos de idiomas indígenas, 1985

Box 99

Folder 11

UNAM – Instituto de Investigaciones Antropológicas – Museo, brochure, 1982

Box 99

Folder 12

UNAM – Instituto de Investigaciones Antropológicas – Programas de Maestrías y Doctorados en Antropología, 1938-1985; Facultad de Filosofía y Letras, candidatos al doctorado; CCH/IIA admitidos al programa, 1985, undated

Box 99

Folder 13

UNAM – Instituto de Investigaciones Antropológicas, Sección de Lingüística, notes, 1982-1986, undated

Box 99

Folder 14

UNAM – Instituto de Investigaciones Estéticas, clipping, 1985

Box 99

Folder 15

UNAM – Instituto de Investigaciones Filológicas, 1983, 1991, undated [see related clippings in Oversize Series]

Box 99

Folder 16

UNAM – Instituto de Investigaciones Históricas; Centro de Estudios Orientales booklet, 1967-1982

Box 99

Folder 17

UNAM – Intercambio Académico, Dirección General de, 1980

Box 99

Folder 18

UNAM – Lingüística en la Universidad – seminar material and resource lists, 1985-1986, undated

Box 99

Folder 19

UNAM – Lingüística en la Universidad – references in Gaceta UNAM, 1985

Box 99

Folder 20

UNAM – postcards, Ciudad Universitaria, undated

Box 99

Folder 21

UNAM – Seminario de Lingüística General, 1967-1968

Box 99

Folder 22

UNAM / University of Chicago Intercambio, press release and memorandum, undated

Box 100

Folder 1

Undelivered, unopened letters from Norman McQuown, returned to sender, 1960-1987

Box 100

Folder 2

Undena Publications listings, 1979-1980, undated

Box 100

Folder 3

UNESCO – Anthropology and Language Science in Educational Development (ALSED) reports and drafts, 1972, undated

Box 100

Folder 4

UNESCO Associated Projects Units – correspondence with Frederic Mason regarding fellowships in Malaya, 1953

Box 100

Folder 5

UNESCO catalogs, fliers, and brochures, 1959-1992

Box 100

Folder 6

UNESCO correspondence, 1951-1981

Box 100

Folder 7

UNESCO Department of Education – High Schools, report and letter, 1957-1958

Box 100

Folder 8

UNESCO Report on International Seminar on Teaching of Modern Languages, 1953

Box 100

Folder 9

Ungar/Continuum publishers brochure, 1986

Box 100

Folder 10

Union de Universidades Latinoamericanas, 1949-1950

Box 100

Folder 11

Union Internationale des Sciences Préhistoriques et Protohistoriques, conference program, 1982

Box 100

Folder 12

Unipub, United Nations Publications brochures, circa 1979, 1987

Box 100

Folder 13

United States Department of Health, Education, and Welfare (HEW) –Advisory Committee on Language and Area Centers, 1958

Box 100

Folder 14

United States Department of Health, Education, and Welfare (HEW) – Fellowships Review Panel, 1963

Box 100

Folder 15

United States Department of Health, Education, and Welfare (HEW) – National Institute of Education, grant announcements, 1977-1979

Box 100

Folder 16

United States Department of Health, Education, and Welfare (HEW) / National Institutes of Health Research Fellowships booklet, 1968

Box 100

Folder 17

United States Department of Health, Education, and Welfare (HEW) – Office of Education – Bureau of Research, 1969

Box 100

Folder 18

United States Department of Health, Education, and Welfare (HEW) – Office of Education – Division of International Education – Kittamaqundi conference, 1974

Box 100

Folder 19

United States Department of Health, Education, and Welfare (HEW) – Office of Education – Division of International Education – Language Priorities Conference (Petrov), 1974

Box 100

Folder 20

United States Department of Health, Education, and Welfare (HEW) – Office of Education – Division of International Education – request for report, 1954

Box 100

Folder 21

United States Department of Health, Education, and Welfare (HEW) – Office of Education Field Reader, 1966-1967

Box 100

Folder 22

United States Department of Health, Education, and Welfare (HEW) – Office of Education – Language Development Section, 1959-1962

Box 101

Folder 1

United States Department of State, Bureau of Public Affairs, Latin American Policies documents, 1973

Box 101

Folder 2

United States Department of State reports and correspondence, 1955-1979

Box 101

Folder 3

United States Government Interagency Language Roundtable flier, 1976

Box 101

Folder 4

United States Government Printing Office catalogs, 1980-1982

Box 101

Folder 5

United States Government Printing Office, requests and order forms, 1951-1970

Box 101

Folder 6

United States Information Office / Information Agency, 1954, 1956

Box 101

Folder 7

United States International University, flier, 1973

Box 101

Folder 8

United States Joint Publications Research Service, 1960

Box 101

Folder 9

United States Public Health Service Grants – University of Chicago memoranda,
1969-1972

Box 101

Folder 10

United States Space Camp, clipping, 1991

Box 101

Folder 11

United World Federalists, 1951

Box 101

Folder 12

Universala Esperanto Asocio, 1968-1981 [additional material in Oversize Series]

Box 101

Folder 13

Universal Esperanto Congress, 1972-1975

Box 101

Folder 14

Universidad Austral de Chile, envelope, 1980

Box 101

Folder 15

Universidad Católica de Chile, program overviews, undated

Box 101

Folder 16

Universidad Católica de Lima, notes, 1974

Box 101

Folder 17

Universidad Católica de Valparaíso, 1973

Box 101

Folder 18

Universidad Centroamericana José Siméon Cañas (El Salvador), 1978

Box 101

Folder 19

Universidad de Antigua, 1973

Box 101

Folder 20

Universidad de Concepción, 1976, undated

Box 101

Folder 21

Universidad de las Americas, fliers and brochures, 1977-1989 [additional material in
Oversize Series]

Box 101

Folder 22

Universidad de Michoacán, Cuarto Centenario program, 1940

Box 101

Folder 23

Universidad de Murcia, brochure, circa 1990

Box 101

Folder 24

Universidad de San Carlos de Guatemala, brochure, 1956

Box 101

Folder 25

Universidad de San Marcos - Plan de Fomento Lingüístico, circa 1965

Box 101

Folder 26

Universidad de Santiago del Estero (Argentina), 1976

Box 101

Folder 27

Universidad de Sevilla, 1961-1962

Box 101

Folder 28

Universidad del Valle de Guatemala, conference brochure and letter, 1978

Box 101

Folder 29

Universidad Iberoamericana, boletines, 1969-1971

Box 101

Folder 30

Universidad Mariano Galvez (Guatemala), 1987, undated

Box 101

Folder 31

Universidad Nacional de San Agustín (Peru), 1977

Box 101

Folder 32

Universidad Nacional del Sur (Bahia Blanca, Argentina), 1966

Box 101

Folder 33

Universidad Nacional Mayor de San Marcos, catalogs and brochures, including for Centro de Investigación de Lingüística Aplicada, 1971-1973, undated [additional material in Oversize Series]

Box 101

Folder 34

Universidad Provincial de Mar del Plata, 1972

Box 101

Folder 35

Universidad Rafael Landivar (Guatemala), clipping and envelope, 1979, 1987

Box 102

Folder 1

Universidad Veracruzana, brochures and boletín, 1959-1960, 1984

Box 102

Folder 2

Universidade Estadual de Campinas, card and brochure, 1980-1981

Box 102

Folder 3

Università di Bologna, Hispanic bibliographies brochure, 1979

Box 102

Folder 4

Universität Giessen - Research Group on Interaction and Communication (Klaus R. Scherer), 1978

Box 102

Folder 5

Universität Hamburg, 1971-1974

Box 102

Folder 6

Universität Mannheim, sprachpsychologie (psychology of language) article abstracts, 1979

Box 102

Folder 7

Université de Besançon, 1962-1963, undated

Box 102

Folder 8

Université de Montréal, Presses de l'université laval, brochures and fliers, 1974-1975, undated

Box 102

Folder 9

Université Laval, 1972, 1974

Box 102

Folder 10

University Book Exchange, invoice, 1960

Box 102

Folder 11

University Microfilms International – dissertation bibliographies, 1978-1979

Box 102

Folder 12

University Microfilms International – dissertation bibliographies, reprint listing, circa 1978

Box 102

Folder 13

University Microfilms International – fliers, brochures, publication guidelines, and orders, 1967-1978

Box 102

Folder 14

University at Albany Annual Fund, 1987

Box 102

Folder 15

University of Alabama / University of Alabama Press fliers and brochures, 1964-1977, undated

Box 102

Folder 16

University of Alaska, 1957

Box 102

Folder 17

University of Alberta Summer School of Linguistics brochures, 1959-1960

- [SEE ALSO poster in Oversize Series]

Box 102

Folder 18

University of Arizona Press, 1966-1991

Box 102

Folder 19

University of British Columbia campus information and brochures, circa 1970s-1989

Box 102

Folder 20

University of British Columbia Press brochures, circa 1979

Box 102

Folder 21

University of Buffalo Anthropology Club, 1965

Box 103

Folder 1

University of Calgary calendar, 1979

Box 103

Folder 2

University of Calgary summer language courses flier, 1971

Box 103

Folder 3

University of California, Berkeley – Institute of East Asiatic Studies reports, 1951-1952

Box 103

Folder 4

University of California, Berkeley – Language Behavior Research Laboratory, 1970-circa 1976

Box 103

Folder 5

University of California, Berkeley – Linguistics Group, 1955

Box 103

Folder 6

University of California, Berkeley – Publications in Linguistics, 1954

Box 103

Folder 7

University of California Extension Media Center brochures, circa 1971-1980

Box 103

Folder 8

University of California Extension and Russian Language School, 1949-1952

Box 103

Folder 9

University of California, Irvine, 1968-1978

Box 103

Folder 10

University of California, Los Angeles – Chicano Studies Publications catalog, 1982

Box 103

Folder 11

University of California, Los Angeles – Conference on Causality and Linguistic Change, flier, 1982

Box 103

Folder 12

University of California, Los Angeles – Department of Anthropology, 1965

Box 103

Folder 13

University of California, Los Angeles – Latin American Center publications, fliers, brochures, and invoices, 1968-1979

Box 103

Folder 14

University of California Press, 1950-1991

Box 103

Folder 15

University of California, San Diego – Department of Linguistics, Chicano Studies, and Mexican studies, fliers and catalog, 1970-1992

Box 103

Folder 16

University of California, San Francisco, conference brochure, 1967

Box 103

Folder 17

University of Chicago academic freedom, letter and statement, 1949, 1975

Box 103

Folder 18

University of Chicago administration – general correspondence and publications, 1947-1955

Box 103

Folder 19

University of Chicago – administrative appointments, 1975

Box 103

Folder 20

University of Chicago – affirmative action memoranda and agreement, 1978

Box 103

Folder 21

University of Chicago – Alumni Association reading lists and letter, 1952

Box 103

Folder 22

University of Chicago – archaeology workshop fliers, undated

Box 103

Folder 23

University of Chicago – Argonne National Laboratory brochures and open house announcements, 1962-1971

Box 103

Folder 24

University of Chicago – Athletics fliers, undated

Box 103

Folder 25

University of Chicago – Audio Visual Instructional Materials Center memoranda, January 1959-April 1960

Box 104

Folder 1

University of Chicago – Audio Visual Instructional Materials Center memoranda, October 1956-December 1958

Box 104

Folder 2

University of Chicago – auto insurance, 1965

Box 104

Folder 3

University of Chicago – Bachelor's Degree Programs Committee reports, 1955-1956

Box 104

Folder 4

University of Chicago – Behavioral Sciences Self Study Program Committee memoranda and reports, 1954-1956 [1 of 2]

Box 104

Folder 5

University of Chicago – Behavioral Sciences Self Study Program Committee memoranda and reports, 1954-1956 [2 of 2]

Box 104

Folder 6

University of Chicago – Board of Trustees, invitations and event programs, 1948-1982

Box 104

Folder 7

University of Chicago – bookstore order forms and memoranda, 1951-1976

Box 104

Folder 8

University of Chicago – Centennial Convocation program, 1991

Box 104

Folder 9

University of Chicago – Center for Balkan and Slavic Studies, 1965-1981

Box 104

Folder 10

University of Chicago – Center for Continuing Education brochures, 1964, undated

Box 104

Folder 11

University of Chicago – Center for Latin American Studies, 1982-1996, undated

Box 104

Folder 12

University of Chicago – Center for Middle Eastern Studies, Haim Blanc lecture flier, January 1971

Box 104

Folder 13

University of Chicago – Center for Policy Study Celebration of Language schedule, May 1975

Box 104

Folder 14

University of Chicago – Center for the Study of American Foreign Policy papers and brochures, 1971, undated

Box 104

Folder 15

University of Chicago – Center for the Study of Languages (proposed), 1971-1975

Box 105

Folder 1

University of Chicago – Center for Urban Studies newsletter, 1969-1970

Box 105

Folder 2

University of Chicago – Chancellor's Reports, 1953-1959

Box 105

Folder 3

University of Chicago – Chicago Review – Report of Special Committee of the Student Government, January 1959

Box 105

Folder 4

University of Chicago – College – related minutes, memoranda, and reports, 1953-1979, undated

Box 105

Folder 5

University of Chicago – College Committee on Grammar, booklet and letter, 1951

Box 105

Folder 6

University of Chicago – Collegium Muscium program, February 1982

Box 105

Folder 7

University of Chicago – Colloquia on Communicative Phenomena, fliers, 1987-1989

Box 105

Folder 8

University of Chicago – Colloquium of Politics and Human Behavior, papers and notes, 1956-1957

Box 105

Folder 9

University of Chicago – Committee on African Studies memoranda, 1985

Box 105

Folder 10

University of Chicago – Committee on Cognition and Communication, 1977-1988

Box 105

Folder 11

University of Chicago – Committee on Communication, 1948-1954

Box 105

Folder 12

University of Chicago – Committee on Communicational Behavior, 1964-1971

Box 105

Folder 13

University of Chicago – Committee on Educational Television report and memoranda, 1952

Box 105

Folder 14

University of Chicago – Committee on Far Eastern Civilizations course and lecture announcement fliers, 1951-1952

Box 105

Folder 15

University of Chicago – Committee on Foreign Languages for Higher Degrees, reports and correspondence, 1954-1955

Box 105

Folder 16

University of Chicago – Committee on Human Development symposiums, 1952-1954, 1986

Box 105

Folder 17

University of Chicago – Committee on International Exchanges report, 1953

Box 105

Folder 18

University of Chicago – Committee on International Relations, 1951

Box 105

Folder 19

University of Chicago – Committee on Language in the College, correspondence and reports, 1952-1953

Box 105

Folder 20

University of Chicago – Committee on Latin American Studies correspondence, fliers and reports, 1968-1971

Box 105

Folder 21

University of Chicago – Committee on Luso Brazillian Studies, notes, undated

Box 105

Folder 22

University of Chicago – Committee on Opportunities in Broadcasting, letter, 1972

Box 105

Folder 23

University of Chicago – Committee on Public Policy Studies letter and brochures, 1977-1982

Box 105

Folder 24

University of Chicago – Committee on Social Thought, event flier, October 1976

Box 105

Folder 25

University of Chicago – Committee on South Asian Studies, clipping, flier, and correspondence, 1960-1962

Box 105

Folder 26

University of Chicago – Committee on University Awards and Prizes, 1979

Box 105

Folder 27

University of Chicago – Comptroller's Office, 1962-1971

Box 105

Folder 28

University of Chicago – Comptroller's report, 1966

Box 106

Folder 1

University of Chicago – Comptroller's reports, 1964-1965

Box 106

Folder 2

University of Chicago – Computation Center report, note, and memoranda, 1963-1981

Box 106

Folder 3

University of Chicago – Continuing Education / University Extension, 1963, 1988-1989

Box 106

Folder 4

University of Chicago – convocation programs and invitation, 1968-1969, undated

Box 106

Folder 5

University of Chicago – Crusade of Mercy brochure and memoranda, 1968

Box 106

Folder 6

University of Chicago – Darwin Centennial Celebration program material, 1959

Box 106

Folder 7

University of Chicago – Dean of Students, 1968-1969

Box 106

Folder 8

University of Chicago – Department of Anthropology – 50th Anniversary exhibition booklet, 1979

Box 106

Folder 9

University of Chicago – Department of Anthropology – address and contact lists, 1963-1970

Box 106

Folder 10

University of Chicago – Department of Anthropology – address and contact lists, 1971-1978

Box 106

Folder 11

University of Chicago – Department of Anthropology – admission to candidacy departmental requirements, memoranda, 1973

Box 106**Folder 12**

University of Chicago – Department of Anthropology – Appointments Committee and affirmative action, 1971-1974

Box 106**Folder 13**

University of Chicago – Department of Anthropology – “Basic and Pre-Research Preparation in Linguistic Anthropology,” recommendations for students, undated

Box 106**Folder 14**

University of Chicago – Department of Anthropology – biological and physical, memoranda, lists of graduates and program outline, 1972-1977

Box 106**Folder 15**

University of Chicago – Department of Anthropology – calendar, program of study, and notes, 1962

Box 106**Folder 16**

University of Chicago – Department of Anthropology – Chicago Anthropology Exchange manuscript submissions and “Signatures on our own Frequency” booklet, 1997-1999

Box 106**Folder 17**

University of Chicago – Department of Anthropology (and campus) computing information, 1994-1996

Box 107**Folder 1**

University of Chicago – Department of Anthropology – course information, 1965-1975

Box 107**Folder 2**

University of Chicago – Department of Anthropology – degrees awarded, MA and PhD, 1897-1975, and note, 1976

Box 107**Folder 3**

University of Chicago – Department of Anthropology – descriptions of department from circa 1935 (copies), and note, 1973

Box 107**Folder 4**

University of Chicago – Department of Anthropology – directory and Kercknet project print outs, 1997, 1999

Box 107**Folder 5**

University of Chicago – Department of Anthropology – dissertation defense announcements, 1978-1992

Box 107

Folder 6

University of Chicago – Department of Anthropology – dissertation proposal announcements, 1978-1992 [1 of 2]

Box 107

Folder 7

University of Chicago – Department of Anthropology – dissertation proposal announcements, 1978-1992 [2 of 2]

Box 107

Folder 8

University of Chicago – Department of Anthropology – dissertations in Mayan Linguistics, Departments of Anthropology and Linguistics, list, after 1987

Box 107

Folder 9

University of Chicago – Department of Anthropology – Divisional M.A. program, memoranda, 1970

Box 107

Folder 10

University of Chicago – Department of Anthropology – Examinations Committee, 1970-1972

Box 107

Folder 11

University of Chicago – Department of Anthropology – Exhibit Cases in Haskell Hall, notes, undated

Box 107

Folder 12

University of Chicago – Department of Anthropology – Fellowship listings and advertisements, 1972-1977

Box 107

Folder 13

University of Chicago – Department of Anthropology – graduate program ratings, circa 1967-1969

Box 107

Folder 14

University of Chicago – Department of Anthropology – grants for social science research, listings and advertisements, 1973-1976

Box 107

Folder 15

University of Chicago – Department of Anthropology – “A Guide for Faculty and Students to Current Goals and Administrative Procedures in the Department of Anthropology at the University of Chicago,” 1974

Box 107

Folder 16

University of Chicago – Department of Anthropology – job candidates and jobs for posting, 1976-1983

Box 107

Folder 17

University of Chicago – Department of Anthropology – jobs in linguistics, 1973-1978

Box 107

Folder 18

University of Chicago – Department of Anthropology – library guide, 1968

Box 107

Folder 19

University of Chicago – Department of Anthropology – Lichstern account, expenses charged and memoranda on research in Mexico and Guatemala, 1964-1966

Box 107

Folder 20

University of Chicago – Department of Anthropology – Lichstern Fund and report on research under way in the department, 1973-1974

Box 108

Folder 1

University of Chicago – Department of Anthropology – linguistic anthropology program, 1968-1971, undated

Box 108

Folder 2

University of Chicago – Department of Anthropology – map collection, 1989, undated

Box 108

Folder 3

University of Chicago – Department of Anthropology – medical program proposal, undated

Box 108

Folder 4

University of Chicago – Department of Anthropology – memoranda and administrative documents, 1978-1983, 1992-1998

Box 108

Folder 5

University of Chicago – Department of Anthropology – memoranda and administrative documents, 1975-1977

Box 108

Folder 6

University of Chicago – Department of Anthropology – memoranda and administrative documents, 1970-1974

Box 108

Folder 7

University of Chicago – Department of Anthropology – memoranda and administrative documents, 1947-1968

Box 108

Folder 8

University of Chicago – Department of Anthropology – miscellaneous files, including workshop flier, Maya language cards instructions, syllabus, and French language articles, 1999-2000

Box 108

Folder 9

University of Chicago – Department of Anthropology – Monday Seminar fliers, 1986-1991

Box 108

Folder 10

University of Chicago – Department of Anthropology – Newsletter; fellowship and grant listings, 1993-1994

Box 108

Folder 11

University of Chicago – Department of Anthropology – OCR software manual, 1996

Box 108

Folder 12

University of Chicago – Department of Anthropology – proposals for changes in curriculum and advising, 1969

Box 108

Folder 13

University of Chicago – Department of Anthropology – Publications Committee, report, undated

Box 108

Folder 14

University of Chicago – Department of Anthropology – research proposal for “A Five-year Concerted Attack in Depth on the Nature of Cultural Social Processes,” undated

Box 108

Folder 15

University of Chicago – Department of Anthropology – Social / Cultural Anthropology – minutes, memoranda, and reading lists, 1970-1973

Box 108

Folder 16

University of Chicago – Department of Anthropology – Soundsciber recording apparatus, A.M. Halpern and Norman McQuown notes, 1946, 1976

Box 108

Folder 17

University of Chicago – Department of Anthropology – Space Committee, correspondence and related documents, 1964-1975

Box 109

Folder 1

University of Chicago – Department of Anthropology – Student records protocol, 1975

Box 109

Folder 2

University of Chicago – Department of Anthropology – Studies in Anthropology series, flier, undated

Box 109

Folder 3

University of Chicago – Department of Anthropology – symposium fliers, 1989-1990

Box 109

Folder 4

University of Chicago – Department of Anthropology – undergraduate teaching, report, 1975

Box 109

Folder 5

University of Chicago – Department of Anthropology – University of Chicago Studies, draft advertisement for new series, 1975

Box 109

Folder 6

University of Chicago – Department of Computer Science, seminar fliers and proposal for department, 1983-1984

Box 109

Folder 7

University of Chicago – Department of Education, 1975-1978, undated

Box 109

Folder 8

University of Chicago – Department of History – “Report of the Committee to Evaluate the Department of History” and letter, 1974, 1978

Box 109

Folder 9

University of Chicago – Department of Linguistics – Conference on Native American Languages and Grammatical Typology, in honor of Leonard Bloomfield, 1987

Box 109

Folder 10

University of Chicago – Department of Linguistics – descriptions of department from circa 1935 (copies) and notes, 1973

Box 109

Folder 11

University of Chicago – Department of Linguistics – dissertation defense and proposal announcements, 1974-1981

Box 109

Folder 12

University of Chicago – Department of Linguistics – memoranda and administrative documents, 1980-1981, 1994

Box 109

Folder 13

University of Chicago – Department of Linguistics – memoranda and administrative documents, 1974-1979

Box 109

Folder 14

University of Chicago – Department of Linguistics – memoranda and administrative documents, 1969-1973

Box 109

Folder 15

University of Chicago – Department of Linguistics – memoranda and administrative documents, 1959-1968

Box 109

Folder 16

University of Chicago – Department of Linguistics – Tuesday / Wednesday Seminar fliers and paper abstracts, 1974-1986, undated

Box 109

Folder 17

University of Chicago – Department of Oriental Languages and Literature, letter regarding study of Bantu language, 1953

Box 109

Folder 18

University of Chicago – Department of Psychiatry memorandum and newsletter, 1958-1970

Box 109

Folder 19

University of Chicago – Department of Sociology, list of faculty, undated

Box 109

Folder 20

University of Chicago – Department of Statistics, Guide to Introductory Courses, 1969-1970

Box 109

Folder 21

University of Chicago – Directory – memoranda and cards, 1951-1991

Box 110

Folder 1

University of Chicago – Directory, 1996-1997

Box 110

Folder 2

University of Chicago – dissertation regulations recommendations, October 1952

Box 110

Folder 3

University of Chicago – Division of the Humanities – letter regarding Richard McKeon Memorial Collection, 1988

Box 110

Folder 4

University of Chicago – Division of the Humanities – meeting minutes and memoranda, 1972-1979

Box 110

Folder 5

University of Chicago – Division of the Humanities – meeting minutes and memoranda, 1960-1971

Box 110

Folder 6

University of Chicago – Division of the Humanities – meeting minutes and memoranda, 1953-1959

Box 110

Folder 7

University of Chicago – Division of the Social Sciences – memoranda, correspondence, fliers, and brochures, 1988-1993, undated

Box 110

Folder 8

University of Chicago – Division of the Social Sciences – meeting minutes and memoranda, 1975-1979

Box 110

Folder 9

University of Chicago – Division of the Social Sciences – meeting minutes and memoranda, 1961-1974

Box 110

Folder 10

University of Chicago – Division of the Social Sciences – meeting minutes and memoranda, 1953-1960

Box 111

Folder 1

University of Chicago – Division of the Social Sciences – meeting minutes and memoranda, 1951-1952

Box 111

Folder 2

University of Chicago – Division of the Social Sciences – meeting minutes and memoranda, 1946-1950

Box 111

Folder 3

University of Chicago – Division of the Social Sciences – Committees – Human Development, Industrial Relations, International Relations, IBM Machine Work, Nursing Education, South Asian Studies, and Visiting Committee, 1951-1979

Box 111

Folder 4

University of Chicago – Division of the Social Sciences – computer processing requirements worksheet, undated

Box 111

Folder 5

University of Chicago – Division of the Social Sciences – Divisional Master's program, report, brochure, and memoranda, 1978, undated

Box 111

Folder 6

University of Chicago – Division of the Social Sciences – Education, Department of, 1955-1959

Box 111

Folder 7

University of Chicago – Division of the Social Sciences – grants, fellowships, and scholarships, memoranda and related material, 1956-1973

Box 111

Folder 8

University of Chicago – Downtown Center prospectus and announcements, 1958

Box 111

Folder 9

University of Chicago – draft deferment debate – minutes, reports, and fliers, 1966-1967
[1 of 2] [see Maroon issues in Oversize Series]

Box 111

Folder 10

University of Chicago – draft deferment debate – minutes, reports, and fliers, 1966-1967
[2 of 2]

Box 111

Folder 11

University of Chicago – English Department constitution, May 1963

Box 111

Folder 12

University of Chicago – English for Foreigners Program – diagnostic test, correspondence, and proposal, 1953-1954

Box 112

Folder 1

University of Chicago – English for Psychiatrists, notes, undated

Box 112

Folder 2

University of Chicago – English Linguistics Program, correspondence, 1951-1954

Box 112

Folder 3

University of Chicago – Examiner's Office report, letter, and notes, 1955, 1970

Box 112

Folder 4

University of Chicago – faculty appointments correspondence, 1955

Box 112

Folder 5

University of Chicago – faculty benefits and recreational facilities brochures, 1975, 1977

Box 112

Folder 6

University of Chicago – Faculty-Graduate Committee for Peace, 1950-1952

Box 112

Folder 7

University of Chicago – Faculty Housing report, 1954

Box 112

Folder 8

University of Chicago – Faculty News Bulletin, 1955, 1957

Box 112

Folder 9

University of Chicago – faculty salaries, press release and clipping, 1963

Box 112

Folder 10

University of Chicago – Family Study Center, brochure, 1952

Box 112

Folder 11

University of Chicago – Financial Reports, 1967-1975

Box 112

Folder 12

University of Chicago – foreign employee forms and correspondence, 1964-1969

Box 112

Folder 13

University of Chicago – Foreign Language Reading Examinations – correspondence, reports, and exams, 1938-1954

Box 112

Folder 14

University of Chicago – Foreign Student List, 1952

Box 112

Folder 15

University of Chicago – Foundation Chronicle, 1974

Box 112

Folder 16

University of Chicago – Fund-Raising Campaign letter, 1956

Box 112

Folder 17

University of Chicago – Galler Prizes for Student Research, memorandum, 1982

Box 112

Folder 18

University of Chicago – Graduate Library School brochure, circa 1965

Box 112

Folder 19

University of Chicago – Group for the History of the Social Sciences, 1980-1981

Box 112

Folder 20

University of Chicago – Health Plan memorandum, 1984

Box 112

Folder 21

University of Chicago – Honorary Degrees conferred, 1898-1966 and 1898-1965, 1965-1966

Box 112

Folder 22

University of Chicago – Hospitals memoranda, news release, brochure, 1967, 1979, undated

Box 112

Folder 23

University of Chicago – Institute of Behavioral Sciences report, 1952

Box 112

Folder 24

University of Chicago – Intensive German course, correspondence, 1952

Box 112

Folder 25

University of Chicago – Interdisciplinary program concerned with environmental problems, letter, 1970

Box 112

Folder 26

University of Chicago – International Studies – proposal for construction of building, 1967

Box 112

Folder 27

University of Chicago – Joint Degrees in Physical Science and Linguistics, report 1958

Box 112

Folder 28

University of Chicago – La Rabida memoranda and timeline, 1970

Box 112

Folder 29

University of Chicago – Laboratory School – foreign language teaching, correspondence and newsletters, 1955-1958

Box 113

Folder 1

University of Chicago – Laboratory School – “Report of the Subcommittee on the Laboratory School,” 1951; “Report on the Laboratory School,” 1952

Box 113

Folder 2

University of Chicago – Laboratory School – “Testing of Oral-Aural Materials for the Teaching of Spanish in the Laboratory School,” project proposal and related material, 1950-1952

Box 113

Folder 3

University of Chicago – Language Laboratory Advisory Committee, 1960-1970

Box 113

Folder 4

University of Chicago – Language Laboratory correspondence, schedules, price lists, and blank stationary, 1962-2000

Box 113

Folder 5

University of Chicago – Language Tests memorandum, 1980

Box 113

Folder 6

University of Chicago – Library – anthropology and linguistics orders, circa 1960-1977, undated

Box 113

Folder 7

University of Chicago – Library – Classics Library monthly acquisition lists, 1948-1971

Box 113

Folder 8

University of Chicago – Library – correspondence, newsletters, fliers, and reports, 1976-1993, undated

Box 113

Folder 9

University of Chicago – Library – correspondence, newsletters, fliers, and reports, 1970-1975

Box 113

Folder 10

University of Chicago – Library– correspondence, newsletters, fliers, and reports, 1950-1970

Box 113

Folder 11

University of Chicago – Library – Department of Linguistics purchases, 1979-1980

Box 113

Folder 12

University of Chicago – Library – reserve book room correspondence, 1952-1971

Box 113

Folder 13

University of Chicago – Library Society, 1979

Box 113

Folder 14

University of Chicago – Linguistic Institute Administrative Committee correspondence, 1955

Box 113

Folder 15

University of Chicago – Linguistic Institute schedules, brochures, and correspondence, 1954-1955, undated

Box 113

Folder 16

University of Chicago – Master of Arts program in Social Sciences, 1988

Box 113

Folder 17

University of Chicago – Near East Club speaker announcements, 1952-1953

Box 113

Folder 18

University of Chicago – neighborhood redevelopment – “Managing Integration” article reprint from London Economist, 1963

Box 114

Folder 1

University of Chicago – “Non-Western Area Programs and Other International Studies,” annual reports to the Ford Foundation, 1962, 1963

Box 114

Folder 2

University of Chicago – Norman Wait Harris Memorial Foundation meeting program, 1952

Box 114

Folder 3

University of Chicago – Office of Public Information – press releases, text of lecture, and memoranda, 1969-1973

Box 114

Folder 4

University of Chicago – Office of the Business Manager – Campus Operations memorandum, 1958

Box 114

Folder 5

University of Chicago – Office of the Provost – excerpts from Affirmative Action guidelines, with Norman McQuown notes, 1972

Box 114

Folder 6

University of Chicago – Oriental Institute Library acquisitions lists and memorandum, 1952-1955

Box 114

Folder 7

University of Chicago – Oriental Institute newsletter, brochures, and other mailings, 1954-1989

Box 114

Folder 8

University of Chicago – parking permit application, 1958

Box 114

Folder 9

University of Chicago – Phi Beta Kappa dinner invitation, 1983

Box 114

Folder 10

University of Chicago – Philological Society fliers and memoranda, 1974-1976

Box 114

Folder 11

University of Chicago – Physical Education flier, 1951

Box 114

Folder 12

University of Chicago – Plant Operations memorandum, 1974

Box 114

Folder 13

University of Chicago – Political Activity of the Faculty, letter, 1974

Box 114

Folder 14

University of Chicago – Presidency – memoranda, invitations, and tribute booklet, 1975-1977

Box 114

Folder 15

University of Chicago – President's Reports, 1966-1968

Box 114

Folder 16

University of Chicago Press – catalogs, advertisements, and brochures, 1960-1968

Box 114

Folder 17

University of Chicago Press – catalogs, advertisements, and brochures, 1970-1992 [1 of 5; see also clipping in Oversize Series]

Box 114

Folder 18

University of Chicago Press – catalogs, advertisements, and brochures, 1970-1992 [2 of 5]

Box 114

Folder 19

University of Chicago Press – catalogs, advertisements, and brochures, 1970-1992 [3 of 5]

Box 115

Folder 1

University of Chicago Press – catalogs, advertisements, and brochures, 1970-1992 [4 of 5]

Box 115

Folder 2

University of Chicago Press – catalogs, advertisements, and brochures, 1970-1992 [5 of 5]

Box 115

Folder 3

University of Chicago Press – correspondence, 1947-1971, 1993

Box 115

Folder 4

University of Chicago Press – correspondence and typescripts, 1955-1956

Box 115

Folder 5

University of Chicago Press – “Speller” – correspondence regarding literacy texts based on Bloomfield’s materials; literacy texts from Armed Forces Institute; promotional booklets for children’s texts, 1944-1954

Box 115

Folder 6

University of Chicago Press – Text/Fiche promotional material, 1976

Box 115

Folder 7

University of Chicago – Printing Department – copy center, 1970

Box 115

Folder 8

University of Chicago – psychiatry research programs – grant application, project descriptions, and correspondence, 1959

Box 115

Folder 9

University of Chicago – psycholinguistics program, 1970-1972

Box 115

Folder 10

University of Chicago – Public Relations Office memoranda, 1959

Box 115

Folder 11

University of Chicago – Purchasing Office, miscellaneous correspondence, 1961-1970

Box 115

Folder 12

University of Chicago – Quadrangle Club brochures, application forms, and check, 1946-1953

Box 115

Folder 13

University of Chicago – Radio Office correspondence and TV course clipping, 1954, undated

Box 115

Folder 14

University of Chicago Record, November 1967

Box 115

Folder 15

University of Chicago – Report of the Committee on Federal Grants and Contracts, June 1969

Box 115

Folder 16

University of Chicago – Research Center in Economic Development and Cultural Change brochures, 1952, undated

Box 115

Folder 17

University of Chicago – Rockefeller Chapel, 1987

Box 115

Folder 18

University of Chicago – Romance Languages and Literature, flier, Duke of Alba lecture, 1980

Box 115

Folder 19

University of Chicago – Round Table correspondence and pamphlet, 1948-1953

Box 115

Folder 20

University of Chicago – Russian Studies clipping and memoranda, 1957-1958

Box 115

Folder 21

University of Chicago School of Medicine 25th Anniversary correspondence and program, 1952

Box 116

Folder 1

University of Chicago – Seminar in Communicative Behavior proposal and correspondence, 1953

Box 116

Folder 2

University of Chicago – Seminar in the Structure of English, minutes and notes, 1952

Box 116

Folder 3

University of Chicago – Service League, 1959

Box 116

Folder 4

University of Chicago – Seventy-fifth (75th) Anniversary newsletter, 1966

Box 116

Folder 5

University of Chicago – social science computer programs, 1964

Box 116

Folder 6

University of Chicago – Social Science Research Committee, 1954

Box 116

Folder 7

University of Chicago – Society for Social Research program, 1956

Box 116

Folder 8

University of Chicago – South and Southeast Asia graduate study brochure, circa 1972

Box 116

Folder 9

University of Chicago – South Asia Language and Area Center, event schedule, November 1963

Box 116

Folder 10

University of Chicago – Staff Credit Union annual meeting material, 1965

Box 116

Folder 11

University of Chicago – Stevenson, Adlai, Center, 1977

Box 116

Folder 12

University of Chicago – Student manual, 1999

Box 116

Folder 13

University of Chicago – Subcommittee on Admissions, October 1954

Box 116

Folder 14

University of Chicago – Undergraduate Education, report on, 1958

Box 116

Folder 15

University of Chicago – University College, 1949-1959

Box 116

Folder 16

University of Chicago – University Senate, Council minutes, June 1977-June 1978

Box 116

Folder 17

University of Chicago – University Senate, Council minutes, January-May 1977

Box 116

Folder 18

University of Chicago – University Senate, Council minutes, April 1975-December 1976

Box 116

Folder 19

University of Chicago – University Senate, Council minutes, January 1973-March 1975

Box 117

Folder 1

University of Chicago – University Senate, Council minutes, 1970-1972

Box 117

Folder 2

University of Chicago – University Senate, Council minutes, 1962-1969

Box 117

Folder 3

University of Chicago – University Senate, Council minutes, 1960-1961

Box 117

Folder 4

University of Chicago – University Senate, Council minutes, 1957-1959

Box 117

Folder 5

University of Chicago – vehicle insurance, 1965

Box 117

Folder 6

University of Chicago – vocational guidance and placement, 1957-1958, undated

Box 117

Folder 7

University of Chicago – work-study program, 1979-1980

Box 117

Folder 8

University of Colorado – Asian Studies, 1959; linguistics questionnaire, 1970; Press catalog, 1990

Box 117

Folder 9

University of Delaware – Language Studies Symposium fliers, 1979-1981

Box 117

Folder 10

University of Denver – Monograph Series in World Affairs fliers, circa 1976

Box 117

Folder 11

University of Florida – fliers and correspondence, including Center for Latin American Studies and Aymara Institute, University Presses, and conferences, 1966-1987

Box 117

Folder 12

University of Florida Department of Speech, 1963-1965, undated

Box 117

Folder 13

University of Georgia Press book listing, circa 1975

Box 117

Folder 14

University of Hawaii – letter, flier, and catalog, 1968-circa 1974

Box 117

Folder 15

University of Illinois – Alumni Association, 1954-1990

Box 117

Folder 16

University of Illinois – correspondence and photographs, 1931-1952

Box 117

Folder 17

University of Illinois – Department of Agriculture, Center for Latin American and Caribbean Studies, College of Education, College of Liberal Arts and Sciences, Department of Anthropology and Computer Based Education Research Laboratory, 1952-1989

Box 117

Folder 18

University of Illinois – Germanic Languages and Literature, including “Germanic Languages and Literatures at the University of Illinois at Urbana-Champaign, 1867 to the present,” 1988-1991

Box 118

Folder 1

University of Illinois – Library, Linguistic Club, and Press, 1959-1990

Box 118

Folder 2

University of Kansas Center for Latin American Studies, flier and journal, 1974

- [SEE ALSO poster in Oversize Series]

Box 118

Folder 3

University of Kentucky Foreign Language conference, 1951-1970

Box 118

Folder 4

University of Laverne conference flier, 1982

Box 118

Folder 5

University of Louisville conference poster, 1979

Box 118

Folder 6

University of Maryland School of Information and Library Science, 1970

Box 118

Folder 7

University of Massachusetts Press invoices, 1977

Box 118

Folder 8

University of Miami – Center for Advanced International Studies / Interamerican Studies Bulletin and pamphlet, 1966, 1972

Box 118

Folder 9

University of Miami – Press, fliers, 1974, undated; Modern Language Department correspondence, 1955

Box 118

Folder 10

University of Michigan – Association for Asian Studies, Center for Japanese Studies, Computer and Communication Sciences, and Department of Slavic Languages, brochures and program information, 1954-1978

Box 118

Folder 11

University of Michigan – Center for Tropical Studies proposal and committee reports, 1958-1959

Box 118

Folder 12

University of Michigan – Linguistics Program fliers, brochures, and correspondence, 1951-1971

Box 118

Folder 13

University of Michigan – Program in Near Eastern Studies fliers and brochures, 1950-1955

Box 118

Folder 14

University of Michigan Press – fliers, brochures, correspondence, and invoices, 1948-1976, undated

Box 118

Folder 15

University of Minnesota correspondence and brochures, 1967-1981, undated

Box 118

Folder 16

University of Missouri Columbia fliers and brochures, 1965-1980, undated

Box 118

Folder 17

University of Montana Occasional Papers in Linguistics flier, undated

Box 118

Folder 18

University of Nebraska – Institute for Latin American and International Studies, pamphlets and fliers, 1970-1975, undated

Box 118

Folder 19

University of Nebraska Press fliers and catalogs, circa late 1970s-1990 [additional material in Oversize Series]

Box 118

Folder 20

University of New Mexico Press and Anthropology / Andean Studies fliers, catalogs, and brochures, 1949-1990

Box 118

Folder 21

University of Newfoundland fliers, 1974-1975

Box 118

Folder 22

University of Northern Colorado Publications in Anthropology listings, circa 1980

Box 118

Folder 23

University of Oklahoma Press catalogs, fliers, brochures, and correspondence, 1965-1992
[additional material in Oversize Series]

Box 118

Folder 24

University of Oklahoma Continuing Education conference flier, 1990; Project for
Computer Support of Linguistic Field Research bulletin, 1972

Box 119

Folder 1

University of Oregon – letter, 1960

Box 119

Folder 2

University of Ottawa – flier, undated

Box 119

Folder 3

University of Pennsylvania – Press, Graduate Study in Linguistics, and Museum,
1956-1992, undated

Box 119

Folder 4

University of Pennsylvania Primate Facility, 1977

Box 119

Folder 5

University of the Philippines, general information and letters, 1946, 1964

Box 119

Folder 6

University of Pittsburgh – Latin American Studies, ESL, Linguistics, and other programs,
circa 1970-1987 [1 of 2]

Box 119

Folder 7

University of Pittsburgh – Latin American Studies, ESL, Linguistics, and other programs,
circa 1970-1987 [2 of 2]

Box 119

Folder 8

University of Rochester Anthropology brochures and program information, 1973-1979

Box 119

Folder 9

University of Rochester Anthropology brochures and program information, 1965-1972

Box 119

Folder 10

University of Tennessee Press brochures, undated

Box 119

Folder 11

University of Texas – Latin American Studies, Press, Linguistics, and Middle East Center, circa 1969-1989

Box 119

Folder 12

University of Toronto – Latin American Studies and Press fliers and brochures, 1968, 1977; letter to registrar, 1954

Box 119

Folder 13

University of Utah Press and Latin American Studies brochures and correspondence, 1971-1983, undated

Box 119

Folder 14

University of Washington Press catalogs, brochures, and invoices, 1967-1990; Department of Linguistics bulletin, 1964 [additional material in Oversize Series]

Box 119

Folder 15

University of Western Ontario letter, 1971

Box 119

Folder 16

University of Wisconsin – Computer Science, Linguistics, and Press fliers, 1968-1991

Box 119

Folder 17

University of Wisconsin Milwaukee fliers and brochures, 1972-1988

Box 119

Folder 18

University of York brochure, undated

Box 120

Folder 1

University Park Press fliers and brochures, circa 1970-1980 [1 of 2] [additional material in Oversize Series]

Box 120

Folder 2

University Park Press fliers and brochures, circa 1970-1980 [2 of 2]

Box 120

Folder 3

University Press of America catalogs, 1983-1990

Box 120

Folder 4

University Press of Colorado, flier, circa 1991

Box 120

Folder 5

University Press of Kentucky, brochure, undated

Box 120

Folder 6

University Press of Virginia catalogs, 1974-1976

Box 120

Folder 7

Urban Institute, Inc., flier, circa 1979

Box 120

Folder 8

Urbina, Agustina and Salvador Lopez C., 1962

Box 120

Folder 9

Urciuoli, Bonnie, Norman McQuown notes, undated

Box 120

Folder 10

Urioste, Jorge L., S.J., 1964

Box 120

Folder 11

Urrutia, Hernán C., 1975

Box 120

Folder 12

Uruguayan Consulate General, 1965

Box 120

Folder 13

Utley, Francis, 1973

Box 120

Folder 14

Uto-Aztecan Conference, 1973-1978

Box 120

Folder 15

Valeri, Valerio, obituaries, 1998

Box 120

Folder 16

Van Buitenen, J.A.B. "Hans," obituary, 1979

Box 120

Folder 17

Van Horne, John, 1939-1942

Box 120

Folder 18

Vance Bibliographies, order form, circa 1979

Box 120

Folder 19

Vanderbilt University Publications in Anthropology fliers, circa 1988, undated

Box 120

Folder 20

Vargas, Dr. Luis Alberto, 1974

Box 120

Folder 21

Vargas-Barón, Emily, 1972

Box 120

Folder 22

Vargas Llosa, Mario – Excelsior clipping, 1963

Box 120

Folder 23

Vari-Typer typewriter catalogs, 1942, undated

Box 120

Folder 24

Venkatesh, Sudhir – Anthropology Department Seminar Series announcement, 1998

Box 120

Folder 25

Ventur, Pierre, Norman McQuown notes, undated

Box 120

Folder 26

Verde Valley School newsletters, 1953-1954, undated

Box 120

Folder 27

Verlag Chemie International Incorporated, brochure, 1980

Box 120

Folder 28

Vermont Salas, Refugio, 1964-1988

Box 120

Folder 29

Verón, Eliseo, 1969-1970

Box 120

Folder 30

Verry Fisher and Company letters and invoices, 1950

Box 120

Folder 31

Vesper, Don, Norman McQuown notes, undated

Box 120

Folder 32

Vestal, A., 1982

Box 120

Folder 33

Vikstrom, Richard E., clipping regarding memorial concert, undated

Box 120

Folder 34

Villa Jones – Centro Cultural Internacional, 1969-1975

Box 120

Folder 35

Villa Rojas, Alfonso, 1971-1990, undated

Box 120

Folder 36

Villanueva, María, 1976-1992

Box 120

Folder 37

Vintage Books (Susan Bolotin), catalogs, 1978, undated [additional material in Oversize Series]

Box 120

Folder 38

Visao, S.A. Editorial Brochure, undated

Box 120

Folder 39

Voegelin, Charles F., 1941-1963; obituary, undated

Box 120

Folder 40

Vogt, Evon, 1953-1971

Box 121

Folder 1

Voice of America Forum lectures, 1965-1968

Box 121

Folder 2

"V" miscellaneous/infrequent correspondence, 1937-1973

Box 121

Folder 3

Wagner, Donna, 1979

Box 121

Folder 4

Wagner, Steven R., 1970-1971

Box 121

Folder 5

Wahrhaftig, Albert L.

Box 121

Folder 6

Walden Books catalog, undated

Box 121

Folder 7

Walker, Donald E., 1953, 1959

Box 121

Folder 8

Walker, James and Mary, contact information, undated

Box 121

Folder 9

Walkwitz, Mildred, 1947-1968

Box 121

Folder 10

Waller, Susan, Norman McQuown notes, undated

Box 121

Folder 11

Walter, Felix, 1953-1954

Box 121

Folder 12

Walter, Jane, 1982

Box 121

Folder 13

Ware, Christopher, 1970

Box 121

Folder 14

Warner, W. Lloyd, 1968-1970

Box 121

Folder 15

Warren, Charles P., obituary, 1987

Box 121

Folder 16

Warren, William D., 1990

Box 121

Folder 17

Wasserstrom, Robert, 1979

Box 121

Folder 18

Waterfront Press, catalogue, 1982

Box 121

Folder 19

Watson, Richard B., contact information, 1979

Box 121

Folder 20

Watters, James K., 1987-1992

Box 121

Folder 21

Watters, R.F., 1964 [Food and Agriculture Organization of the United Nations]

Box 121

Folder 22

Waveland Press, Inc., catalog and fliers, 1984-1991, undated

Box 121

Folder 23

Waverly Press invoices and correspondence, 1952-1968

Box 121

Folder 24

Weil, Stephen, 1970

Box 121

Folder 25

Weinreich, Uriel, 1961

Box 121

Folder 26

Wienstein, Ruth Hirsch, 1956

Box 121

Folder 27

Weiss, Brad, Anthropology Department Seminar Series, 1997

Box 121

Folder 28

Weittlaner, Robert J., 1942-1965, undated

Box 121

Folder 29

Wenner-Gren, Axel Leonard, 1951

Box 121

Folder 30

Wenner-Gren Foundation for Anthropological Research, 1948-1992, undated [previously Viking Fund]

Box 121

Folder 31

Wenner-Gren Foundation Report, 1991

Box 121

Folder 32

Wenner-Gren Seminar on Middle American Ethnology, 1968

Box 121

Folder 33

Wenner-Gren Foundation – Conference on the Peoples of the Mediterranean, circa 1959; “Higher Education and Human Community,” paper by John Nef, from Conference on North Atlantic Community, 1957

Box 121

Folder 34

Werner, Oswald, 1974-1976

Box 121

Folder 35

Wescott, Roger W., 1960-1961

Box 121

Folder 36

West, Harry G., Anthropology Department Seminar Series, 1998

Box 121

Folder 37

Western Illinois University League of Latin Americanists, brochure and letter, 1978-1981

Box 121

Folder 38

Western Reserve Center for Documentation and Communication Research, 1956-1962, undated [1 of 2]

Box 121

Folder 39

Western Reserve Center for Documentation and Communication Research, 1956-1962, undated [2 of 2]

Box 121

Folder 40

Weston, Kath, lecture announcement, 1996

Box 121

Folder 41

Westview Press Catalog, 1983

Box 122

Folder 1

Whatmough, Joshua, 1948-1951

Box 122

Folder 2

Wheel, Bern Books (Esperanto), letter and fliers, undated

Box 122

Folder 3

Wheeler, Sarah, 1952 [Holmes School PTA]

Box 122

Folder 4

Whitaker, Norman McQuown notes, undated

Box 122

Folder 5

White, Patrick, obituary, 1990

Box 122

Folder 6

Whiteford, Andrew H., 1957

Box 122

Folder 7

Whitley, Virginia, 1968

Box 122

Folder 8

Whiteley, W. H., 1956-1959

Box 122

Folder 9

Whitney, John Hay Foundation, 1958

Box 122

Folder 10

Whittaker, Gordon, regarding University of Hamburg, 1997

Box 122

Folder 11

Whorf, Benjamin Lee, 1937, undated

Box 122

Folder 12

Wichita State University, flier, 1981

Box 122

Folder 13

Wick Family – John and Anne, 1968-1970

Box 122

Folder 14

Wick, Stanley A., 1949-1974

Box 122

Folder 15

Widener Library, Harvard, 1969

Box 122

Folder 16

Wieboldt Foundation Annual Reports, 1953-1965

Box 122

Folder 17

Wilcox, Clifford, correspondence, 1996

Box 122

Folder 18

Wiley and Sons Publishers, 1955-1980

Box 122

Folder 19

Wiley, Gordon R., 1955-1957

Box 122

Folder 20

Williams, Andria (Katie and Alec), 1962, 1973-1976

Box 122

Folder 21

Williams, C.A., 1933-1937

Box 122

Folder 22

Williams, Gerald E., 1962-1973

Box 122

Folder 23

Williams, Gregory, 1983-1985

Box 122

Folder 24

Williams, Joe, notes and correspondence regarding "The Effect of Language on American Public Policy" project and Conference on Socio-linguistic Conditions, 1974-1975

Box 122

Folder 25

Williams, Lorraine A. 1986-1987

Box 122

Folder 26

Willis, John, letter and notes, 1976

Box 122

Folder 27

Willis, Virgil, 1959

Box 122

Folder 28

Wilson, Edmund, 1954

Box 122

Folder 29

Wilson, John W., obituary, 1979

Box 122

Folder 30

Wilson, Sheryl, 1972

Box 122

Folder 31

Wilt, Napier, contact information, obituary, 1956-1976

Box 122

Folder 32

Winak Boletín Intercultural, order form and letter, circa 1985

Box 122

Folder 33

Winkelmann, Elizabeth, 1956

Box 122

Folder 34

Carl Winter Universitätsverlag Heidelberg, catalog, 1974

Box 122

Folder 35

Winthrop Publishers brochure and receipts, 1973, undated

Box 122

Folder 36

Wise, Sheldon, 1960

Box 122

Folder 37

Wish, Myron ("Mike"), 1974

Box 122

Folder 38

Witucki, Jeanette, 1961-1962

Box 122

Folder 39

Witwatersrand University Press, fliers, 1980

Box 122

Folder 40

Wode, Bob, undated

Box 122

Folder 41

Wölck, Wolfgang, 1973

Box 122

Folder 42

Wolf, Cornelia, Norman McQuown notes, undated

Box 122

Folder 43

Wolf, Eric, email regarding death, 1999, and Norman McQuown notes, undated

Box 122

Folder 44

Wolk, Daniel Peter, dissertation proposal, 1987

Box 122

Folder 45

Wonderly, William L., 1943-1975 [includes letter from Eugene Nida]

Box 122

Folder 46

Wood, Richard E., 1973-1977 [Esperanto]

Box 122

Folder 47

Wood, William Warner, Anthropology Department Seminar Series,

Box 122

Folder 48

Woodrow Wilson Fellowship Program, 1953

Box 122

Folder 49

Woodworth's Book Store, orders, 1951-1952

Box 122

Folder 50

Wooten, Betty, Norman McQuown notes, undated

Box 122

Folder 51

Word – Journal of International Linguistic Association, 1949-1981

Box 122

Folder 52

Wordick, Frank J.F., 1971

Box 122

Folder 53

Words periodical, 1936

Box 122

Folder 54

Working Papers in Sociolinguistics (Austin, Texas), 1977-1981

Box 122

Folder 55

Workshop on Andean Linguistics, 1978

Box 122

Folder 56

Workshop on Mayan Lexicography, BYU, call for papers, 1979

Box 122

Folder 57

Workshops on Maya Hieroglyphic writing – Texas, Linda Schele, fliers and letter, 1978-1982

Box 122

Folder 58

World Anthropology, catalog, 1976

Box 122

Folder 59

World Congress for Rural Sociology, no. 5, brochure, 1980

Box 122

Folder 60

World Publishing Company – Webster's Dictionary,

Box 122

Folder 61

Wright, Lori E., dissertation abstract and defense announcement, 1994

Box 122

Folder 62

Wright, Melissa W., CV and research plan, circa 1999

Box 122

Folder 63

Wright, Sewall, obituary, 1968

Box 122

Folder 64

Wycliffe Bible Translators, Inc., including bibliography, 1952-1954, 1970, undated

- [SEE ALSO Summer Institute of Linguistics files]

Box 122

Folder 65

Wylie, Laurence, 1971-1972

Box 123

Folder 1

“W” miscellaneous/infrequent correspondence, 1947-1991

Box 123

Folder 2

Yale University, 1935-1945

Box 123

Folder 3

Yale University Alumni mailings, reports, and publications, 1970-1995 [1 of 3] [additional material in Oversize Series]

Box 123

Folder 4

Yale University Alumni mailings, reports, and publications, 1970-1995 [2 of 3]

Box 123

Folder 5

Yale University Alumni mailings, reports, and publications, 1970-1995 [3 of 3]

Box 123

Folder 6

Yale University Alumni mailings, reports, and publications, 1950-1969

Box 123

Folder 7

Yale University Club of Chicago, 1976-1986

Box 123

Folder 8

Yale University Department of Anthropology, letter, 1969

Box 123

Folder 9

Yale University Department of Linguistics Alumni mailings, 1983-1995

Box 123

Folder 10

Yale University Graduate School Association, 1965-1991

Box 123

Folder 11

Yale University Library gift acknowledgements, 1993

Box 123

Folder 12

Yale University Linguistics Club Lecture announcements, 1937-1946

Box 123

Folder 13

Yale University Press – correspondence, 1951-1952; catalogs, 1989-1992, undated

Box 123

Folder 14

Yalman, Nur, postcard, undated

Box 123

Folder 15

Yax Te' Press, 1992, 1994

Box 123

Folder 16

Yengoyan, Aram, 1963

Box 123

Folder 17

Yerke, Robert F., 1965

Box 123

Folder 18

Ynke-Dene Language Institute flier and proposal form, 1991

Box 123

Folder 19

YMCA class brochure, 1954

Box 123

Folder 20

Yngve, Victor H. 1989, undated

Box 123

Folder 21

Yuman Languages Workshop, Proceedings, flier, 1975

Box 123

Folder 22

Zabor, Marge, 1973-1978

Box 124

Folder 1

Zavala, Lauro J., 1952

Box 124

Folder 2

Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung, 1954

Box 124

Folder 3

Zephyrus, flier, undated

Box 124

Folder 4

Zide, Norman H., 1963-1974

Box 124

Folder 5

Zimmerman, Gunter and Dorothea, 1956-1973

Box 124

Folder 6

Zintz, Milesv, 1961-1962

Box 124

Folder 7

Zipf, George Kingsley, 1949-1950 [additional material in Oversize Series]

Box 124

Folder 8

Zona, Guy A., 1992

Box 124

Folder 9

Zubal Books catalog, 1980

Box 124

Folder 10

Zuidema, R.T., 1963

Box 124

Folder 11

Zygon journal/newsletter, 1980

Box 124

Folder 12

Zyka, Henriko, 1936 [Esperanto]

Box 124

Folder 13

No last name or illegible, including letter on University of Chicago Anthropology Department stationary regarding McQuown's nature of culture paper and Hindu social thought, 1973; Mailys, UCLA, 1976; Margot and Eva, 1972; Dave/Dan/Don?, undated

Box 124

Folder 14

No last name or illegible, including Kathy to Darloids, undated; Jess to Cuate, undated; holiday greeting card in German, 1941

Series III: Writing

Subseries 1, Writings, translations, and language notes, contains formal and informal writings by Norman McQuown as well as related documents. It ranges in date from 1916-1999. The material covers nearly all of the European and Native American languages that McQuown studied over the course of his career but also contains material on a wide range of languages that were not among his specialties. Included are typescripts and handwritten drafts of lectures, articles, reports, reviews, book chapters, and grammars; reprints and offprints of publications; bibliographies; notes; charts and worksheets; and McQuown's MA and PhD theses. Also included are translations, both of McQuown's own writing and his translations of others' work, including Leonard Bloomfield's Language. Many of the writings are accompanied by

related material such as correspondence, clippings, or related notes or articles written by others. McQuown's alphabetical filing system and folder titles have generally been maintained in this subseries. This includes a small number of folders, mostly language notes, which appear to include material that was not written by Norman McQuown. To keep his organizational system intact, these folders have been maintained in this subseries.

In some cases, Norman McQuown made notes on the outside of the original folders classifying the work by form and subject, and these notes have been copied over to the current folders. He also noted when material was available in the Microfilm Collection of Manuscripts on Cultural Anthropology (MCMCA), and this information has been included in the current folder titles.

Subseries 2, Instructional Texts, contains drafts, often multiple versions, and final copies of instructional texts that Norman McQuown edited, compiled, and/or translated. This includes "Introducción al Náhuatl Clásico," "Spoken Quiché Maya," "Spoken Turkish," "Spoken Yucatec Maya," and "El Tzeltal Hablado." They range in date from 1944-1996.

Subseries 1: Writings, translations, and language notes

Box 125

Folder 1

"Abbreviations of Middle-American Language Names," list, undated

Box 125

Folder 2

"El acento del Maya Yucateco," correspondence, notes, typescripts, and copies, 1970

Box 125

Folder 3

"Der Akzent des Yukatekischen Maya," typescript, undated

Box 125

Folder 4

"Alfabeto Básico Universal," with A.F. Leon Márquez, copy of worksheet, undated

Box 125

Folder 5

Algonquian – notes on Bloomfield's lecture, 1937

Box 125

Folder 6

"American Indian and General Linguistics," reprint, correspondence, and typescript, 1959-1960

Box 125

Folder 7

"American Indian Linguistics in New Spain," typescript, August 1974

Box 125

Folder 8

"American Indian Linguistics in New Spain," reprint and typescripts of drafts, 1974-1976

Box 125

Folder 9

“American Indian Linguistics in New Spain,” in Papers of the Second Golden Anniversary Symposium of the Linguistic Society of America, 1976

Box 125

Folder 10

“Amerindian Languages and the National Interest,” typescript of conference paper, 1961

Box 125

Folder 11

“Analysis of the Cultural Content of Language Materials,” notes, draft, correspondence, reprints, and copies of article, 1954

Box 125

Folder 12

“The Analysis and Description of Language,” handwritten and typed notes, 1950

Box 126

Folder 1

“Applied Linguistics in a Broad Context” article in prepublication briefing booklet

“Linguistics in the 1970s,” typescripts, and correspondence, 1970-1971

Box 126

Folder 2

“Apuntes de Arqueología Maya,” (Palacios 1938), typed and handwritten notes, 1938

Box 126

Folder 3

“Apuntes de Educación Indígena,” notes, undated

Box 126

Folder 4

Apuntes para “Encuentro,” 1974

Box 126

Folder 5

“Apuntes de Fonética y Fonémica,” handwritten notes and course description, 1942

Box 126

Folder 6

“Apuntes sobre la gramática totonaca,” typed notes, 1983

Box 126

Folder 7

“Apuntes de gramática Yucateca,” including Holly Huber’s Yucatec notes, undated

Box 126

Folder 8

“Apuntes de Latín Vulgar,” course book list and handwritten notes – Bolaños, 1939

Box 126

Folder 9

“Apuntes de Lingüística Americana,” typed notes, Whorf, 1938

Box 126

Folder 10

“Apuntes macromayanos,” notes and correspondence, 1942, 1948, 1977 [MCMCA no. 291, series LIV]

Box 126

Folder 11

Barlow obituary - "Robert Hamilton Barlow, 1918-1951," edited typescript and reprints, 1951

Box 126

Folder 12

"Behavioral Identification and Characterization of Mid-Level Communicational Units," proposal to the National Science Foundation, copies of select pages, circa 1969

Box 126

Folder 13

Bibliographical sources for international language (Esperanto)," typed and handwritten lists and notes, 1934, undated

Box 126

Folder 14

Bibliography on Asiatic origins of American Indian languages, copy and stencils, circa 1952

Box 126

Folder 15

Bibliography on language teaching, typescript, 1946

Box 126

Folder 16

"A bibliography for Phonemics," copies, circa 1950

Box 126

Folder 17

"A bibliography for Phonemics," stencils, circa 1950

Box 126

Folder 18

"Bilingual Primers for Mexican Indigenous Languages," typescript and manuscript of article, 1946, 1978

Box 126

Folder 19

Bloomfield obituary - "Leonard Bloomfield (1887-1949)," obituary and bibliography, typescripts, circa 1949

Box 126

Folder 20

"Building Bridges Between Societies, Cultures, and Languages in the 1970s and 1980s," typescript, drafts, and notes, circa 1970 [1 of 2]

Box 126

Folder 21

"Building Bridges Between Societies, Cultures, and Languages in the 1970s and 1980s," typescript, drafts, and notes, circa 1970 [2 of 2]

Box 127

Folder 1

"Búsqueda de Raíces (lingüística histórica)," copies of handwritten notes, 1985

Box 127

Folder 2

"Cakchiquel vocabulary (Yepocapa)," typed and handwritten notes, linguistic survey, 1948

Box 127

Folder 3

“Catalogue of American Indian Language Materials and Printed Books in the British (Museum) Library in London,” handwritten, 1989 [1 of 2] [MCMCA series XXVIII no. 152]

Box 127

Folder 4

“Catalogue of American Indian Language Materials and Printed Books in the British (Museum) Library in London,” handwritten, 1989 [2 of 2] [MCMCA series XXVIII no. 152]

Box 127

Folder 5

Chinese notes, undated

Box 127

Folder 6

“Choice and Initiation of Anthropological Field Workers,” handwritten notes, undated

Box 127

Folder 7

“Chol vocabulary,” 1949, 1976 [MCMCA no. 156, series XXIX]

Box 127

Folder 8

“Chorti vocabulary (Jocotán),” 1949, 1976 [MCMCA no. 157, series XXIX]

Box 127

Folder 9

“Classical Yucatec Maya,” reprints of chapter from Handbook of Middle American Indians volume 5, and letters, 1960-1980 [additional material in Oversize Series]

Box 127

Folder 10

“The Classification of the Mayan languages,” reprint of article, typescripts, notes, and sketches, 1956

Box 127

Folder 11

“Classification of North American Languages,” handwritten notes, undated

- [SEE ALSO map in oversize series]

Box 127

Folder 12

Coahuiltecan, Keresan, Yukian – notecards, undated

Box 127

Folder 13

Commentary on Gearing, excerpt from book and letter, 1979

Box 127

Folder 14

“Communication Within and Without the (Formerly British) West Indies,” typescript, March 15, 1969

Box 127

Folder 15

“Comparación y Reconstrucción de las Lenguas de Mesoamérica,” handwritten text, of lecture?, 1980

Box 127

Folder 16

“Comparative Linguistic Structures,” handwritten and typed notes, undated

Box 127

Folder 17

“A Comparative Study of Esperanto from the Standpoint of Modern German,” MA Thesis, typescripts, 1936

- [SEE ALSO notes filed under Writings – Esperanto...]

Box 127

Folder 18

“El Complejo Verbal Mame,” undated

Box 127

Folder 19

“Completion of a Dictionary on the Totonac Language,” report, 1953

Box 127

Folder 20

“Computer processing requirements,” for Huastec et. mult. al, typed notes, undated

Box 127

Folder 21

“Computers and their priests,” list, 1997 [editor]

Box 128

Folder 1

“Content Analysis of Language Materials,” copies of typescripts, circa 1959

Box 128

Folder 2

“Content Analysis of Language Materials,” bound copies of typescripts, circa 1959

Box 128

Folder 3

“Critical note on the proposal for a conference on the teaching of English to students of Spanish speech in the United States,” typescripts, undated

Box 128

Folder 4

“Critique of Linguaphone English course,” handwritten notes, undated

Box 128

Folder 5

“A Crypto-Idealist’s View of Empirical Reality,” typescript, 1974

Box 128

Folder 6

“Cuadro fonético modelo,” chart undated

Box 128

Folder 7

“Cuestionario lingüístico para la investigación de las diferencias geográfico-culturales / socioculturales en la región Tzeltal-Tzotzil del estado de Chiapas México,” 1957, 1961; notes, 1974

Box 128

Folder 8

Cuitlatec vocabulary and notes, 1941

Box 128

Folder 9

“Cultural Implications of Linguistic Science,” typescript and reprints of lecture, 1954

Box 128

Folder 10

“Current trends in linguistics – Ibero-american and Caribbean Linguistics,” offprint, undated

Box 128

Folder 11

“El desarrollo antropológica de la investigación en lingüística general,” February 1983

Box 128

Folder 12

“El desarrollo reciente del sistema pronomial Huasteco (1727-1947),” typescript, 1981; note, 1986

Box 128

Folder 13

“A Description of the Basic Course – (Second-Level) Foreign Language Materials,” ACLS language unit, undated

Box 128

Folder 14

“Description of the Languages of Central and South America,” typescript, 1970

Box 128

Folder 15

Devanagari, notes, undated

Box 128

Folder 16

Dictionary card filing notes – trilateral count – chart, undated

Box 128

Folder 17

“Discussion of the Symposium on Translation Between Language and Culture,” reprint, 1960

Box 128

Folder 18

“The Distribution of Tzeltal and Tzotzil Dialects,” undated

Box 128

Folder 19

“La Educación Fundamental, Personal, y Vernácula,” typescripts, correspondence, notes, and copies of chapter, 1978-1987

Box 128

Folder 20

“Education – Fundamental, Personal, and Vernacular,” handwritten draft, typescript, and copies of chapter, 1978

Box 128

Folder 21

“English Morphemics” – notecards, notebook, and notes, undated [1 of 4]

Box 128

Folder 22

“English Morphemics” – notecards, notebook, and notes, undated [2 of 4]

Box 129

Folder 1

“English Morphemics” – notecards, notebook, and notes, undated [3 of 4]

Box 129

Folder 2

“English Morphemics” – notecards, notebook, and notes, undated [4 of 4]

Box 129

Folder 3

English Phonemics – handwritten notes and worksheet from Kenneth L. Pike, undated

Box 129

Folder 4

“English Structure,” Anthropology 220B, vocabulary and grammar lists, 1948

Box 129

Folder 5

“Esbozo de Fonética Práctica” (cuadro fonético modelo), chart, undated

Box 129

Folder 6

“Esperanto,” article in The Green Caldron, May 1932

Box 129

Folder 7

Esperanto / German [MA Thesis] notes, undated

Box 129

Folder 8

“Esperanto Grammar,” typed and handwritten notes, undated [1 of 3]

Box 129

Folder 9

“Esperanto Grammar,” typed and handwritten notes, undated [2 of 3]

Box 129

Folder 10

“Esperanto Grammar,” typed and handwritten notes, undated [3 of 3]

Box 129

Folder 11

Esperanto materials, with anonymous, typescripts, circa 1930s-1940s [1 of 2]

Box 129

Folder 12

Esperanto materials, with anonymous, typescripts, circa 1930s-1940s [2 of 2]

Box 129

Folder 13

Esperanto news clippings, 1937

Box 129

Folder 14

Esperanto notes, typed and handwritten, undated

Box 130

Folder 1

Esperanto texts – inventory and scripts, 1975-1987 [MCMCA no. 370, series LXX]

Box 130

Folder 2

“La Estructura Tonal de las Formas Canónicas del Maya Yucateco,” worksheet, text of address, notes, and correspondence, from Primer Seminario Internacional para el Estudio de la Escritura Maya, 1966-1967

Box 130

Folder 3

“La Estructura Tonal de las Sílabas del Maya Yucateco,” article, copies, and typescript, 1968

Box 130

Folder 4

“Ethnohistory of Maya-speaking peoples of Chiapas and Guatemala” – American Philosophical Fund report, 1963

Box 130

Folder 5

“Evidence for a Synthetic Trend in Totonacan,” reprint and copies, 1956

Box 130

Folder 6

Excerpts from “Die Folkloristische Arbeitsmethode,” by Kaarle Krohn

Box 130

Folder 7

Excerpts from “Language and Myth,” by Ernst Cassirer, 1946

Box 130

Folder 8

“La Familia Lingüística Totonaca, con vocabulario tepehua-totonaco,” typed and handwritten notes, 1941, 1977 [MCMCA no. 289, series LIV]

Box 130

Folder 9

“A Five-Year Program for Basic Research in Linguistics and for Linguistics Research Training,” proposal and correspondence, 1958

Box 130

Folder 10

“La Fonémica del Cuitlateco,” article, 1941

Box 130

Folder 11

“La Fonémica de un dialecto Nahuatl de Guerrero,” article and typescript, 1941

Box 130

Folder 12

“La Fonémica de un dialecto Olmeca-Mexicano de la Sierra Norte de Puebla,” article and typescript, 1942

Box 130

Folder 13

“La Fonética,” typescript with edits and notes, undated

Box 130

Folder 14

“Forms of Thought and Language,” charts and handwritten notes, circa 1952?

- [SEE poster in oversize series]

Box 130

Folder 15

Fox notes, 1953, undated

Box 130

Folder 16

French notes, typed, undated

Box 130

Folder 17

German notes, typed and handwritten, undated

Box 130

Folder 18

“German Prosody,” 1956?

Box 130

Folder 19

Germanic notes, handwritten, undated

Box 130

Folder 20

Glottochronologic counts, worksheets, and handwritten notes, undated

Box 130

Folder 21

Gothic notes, typed and handwritten, 1937, undated

Box 131

Folder 1

“Gramática de la Lengua Huasteca del estado de San Luis Potosí,” typescript, 1986

Box 131

Folder 2

“Gramática de la Lengua Huasteca del estado de San Luis Potosí,” copy of typescript, 1986

Box 131

Folder 3

“A Grammar of San Luis Potosí Huastec,” handwritten outline for 6.5.3-7.2.3.14, undated; notes regarding scanning, 1998

Box 131

Folder 4

“A Grammar of San Luis Potosí Huastec,” handwritten drafts, 6.5.3-7.9.0.14, undated [1 of 2]

Box 131

Folder 5

“A Grammar of San Luis Potosí Huastec,” handwritten drafts, 6.5.3-7.9.0.14, undated [2 of 2]

Box 131

Folder 6

“A Grammar of San Luis Potosí Huastec,” handwritten drafts, 7.5.9.1-7.5.10.1.11.6, undated

Box 131

Folder 7

“A Grammar of San Luis Potosí Huastec,” handwritten drafts, 7.5.10.2.3-7.5.10.3.17.6, undated

Box 131

Folder 8

“A Grammar of San Luis Potosí Huastec,” handwritten drafts, 7.5.10.2.4-7.3.10.2.10.6, undated; note, 1998

Box 131

Folder 9

“A Grammar of San Luis Potosí Huastec,” handwritten drafts, 8-8.75, undated

Box 131

Folder 10

“A Grammar of San Luis Potosí Huastec,” handwritten drafts, 8.8-9.5, undated; issue of Acta Americana with issue on Huastec, 1948 [1 of 2]

Box 132

Folder 1

“A Grammar of San Luis Potosí Huastec,” handwritten drafts, 8.8-9.5, undated; issue of Acta Americana with issue on Huastec, 1948 [2 of 2]

Box 132

Folder 2

“A Grammar of San Luis Potosí Huastec,” pronomial particles, handwritten examples, undated; note, 1998

Box 132

Folder 3

“A Grammar of San Luis Potosí Huastec,” first English typescript, 6-6.6, undated and note, 1998

Box 132

Folder 4

“A Grammar of San Luis Potosí Huastec,” first English typescript, 9-9.6, undated

Box 132

Folder 5

“A Grammar of San Luis Potosí Huastec,” typescript, prior English version, front matter and 1.1-6.6.2.33, 1948, 1982

Box 132

Folder 6

“A Grammar of San Luis Potosí Huastec,” typescript, prior English version, 4.1-6.7.2.33, and note, undated

Box 132

Folder 7

“A Grammar of San Luis Potosí Huastec,” typescript, prior English version, 7-8.7.4, 1982

Box 132

Folder 8

“A Sketch of San Luis Potosí Huastec,” handwritten draft, 1948, 1980 [1 of 2]

Box 132

Folder 9

“A Sketch of San Luis Potosí Huastec,” handwritten draft, 1948, 1980 [2 of 2]

Box 133

Folder 1

“A Sketch of San Luis Potosí Huastec,” prior typescript with edits, circa 1980-1981

Box 133

Folder 2

“A Sketch of San Luis Potosí Huastec,” typescript and related correspondence, circa 1980-1981

Box 133

Folder 3

“A Sketch of San Luis Potosí Huastec,” copy of edited typescript and related correspondence, 1981-1982

Box 133

Folder 4

“A Sketch of San Luis Potosí Huastec,” copies of published version from Handbook of Middle American Indians, pages 83-146, circa 1984

Box 133

Folder 5

“A Grammar of the Totonac Language,” bound doctoral dissertation, 1940

Box 133

Folder 6

“A Grammar of the Totonac Language,” revision?, pages 1-192, handwritten manuscript, circa 1940-1950

Box 133

Folder 7

“A Grammar of the Totonac Language,” revision?, pages 193-351, handwritten manuscript, circa 1940-1950

Box 134

Folder 1

“A Grammar of the Totonac Language,” revision?, pages 352-519, handwritten manuscript, circa 1940-1950

Box 134

Folder 2

“A Grammar of the Totonac Language,” revision?, typescript with handwritten notes and edits, circa 1940-1950 [1 of 2]

Box 134

Folder 3

“A Grammar of the Totonac Language,” revision?, typescript with handwritten notes and edits, circa 1940-1950 [2 of 2]

Box 134

Folder 4

“A Grammar of the Totonac Language,” carbons, 1940-1950

Box 134

Folder 5

“A Grammar of the Totonac Language,” carbons, 1940-1950 [copy 2]

Box 134

Folder 6

“A Grammar of the Totonac Language,” carbons, 1940-1950 [copy 3]

Box 134

Folder 7

Gramática de la Lengua Totonaco,” typescript, 1982-1987 [MCMCA no. 101, series XVI]
[1 of 8]

Box 135

Folder 1

Gramática de la Lengua Totonaco,” typescript, 1982-1987 [MCMCA no. 101, series XVI]
[2 of 8]

Box 135

Folder 2

Gramática de la Lengua Totonaco,” typescript, 1982-1987 [MCMCA no. 101, series XVI]
[3 of 8]

Box 135

Folder 3

Gramática de la Lengua Totonaco,” typescript, 1982-1987 [MCMCA no. 101, series XVI]
[4 of 8]

Box 135

Folder 4

Gramática de la Lengua Totonaco,” typescript, 1982-1987 [MCMCA no. 101, series XVI]
[5 of 8]

Box 135

Folder 5

Gramática de la Lengua Totonaco,” typescript, 1982-1987 [MCMCA no. 101, series XVI]
[6 of 8]

Box 135

Folder 6

Gramática de la Lengua Totonaco,” typescript, 1982-1987 [MCMCA no. 101, series XVI]
[7 of 8]

Box 135

Folder 7

Gramática de la Lengua Totonaco,” typescript, 1982-1987 [MCMCA no. 101, series XVI]
[8 of 8]

Box 135

Folder 8

Letter from Yale University Publications Office regarding “A Grammar of the Totonac Language,” 1986

Box 136

Folder 1

Greek notes, handwritten, undated [1 of 5] [and Omega verb chart]

Box 136

Folder 2

Greek notes, handwritten, undated [2 of 5]

Box 136

Folder 3

Greek notes, handwritten, undated [3 of 5]

Box 136

Folder 4

Greek notes, handwritten, undated [4 of 5]

Box 136

Folder 5

Greek notes, handwritten, undated [5 of 5]

Box 136

Folder 6

“Historical Linguistics” – outline, Yucatec/Mam grammar and vocabulary lists, undated

Box 136

Folder 7

“History of Studies in Middle American Linguistics,” reprints, 1967

- [SEE ALSO page proofs in Oversize Series]

Box 136

Folder 8

Hittite notes, typed and handwritten, undated [1 of 2]

Box 136

Folder 9

Hittite notes, typed and handwritten, undated [2 of 2]

Box 136

Folder 10

“Hlú?um kàab’,” handwritten text in unlabeled language, undated

Box 136

Folder 11

“A Huastec Autobiographical Text,” handwritten drafts, typescript with note, and article in International Journal of American Linguistics, 1975-1976, 1999

Box 136

Folder 12

Huastec vocabulary (Swadesh 1954 - 200 words), June 1954

Box 136

Folder 13

“Implications of Language in Cultural Studies,” text of address, 1956

Box 136

Folder 14

“Indian and Ladino Bilingualism – sociocultural concepts in Chiapas, Mexico,” typescript, notes, and related documents, 1962

Box 137

Folder 1

“Indian and Ladino Bilingualism – sociocultural concepts in Chiapas, Mexico,” bound versions from Harper reserve room, 1962

Box 137

Folder 2

“Indian and Ladino Bilingualism – notes from Chiapas and drafts, 1962 [1 of 2]

Box 137

Folder 3

“Indian and Ladino Bilingualism – notes from Chiapas and drafts, 1962 [2 of 2]

Box 137

Folder 4

“The Indigenous Languages of Latin America,” edited typescripts, 1955

Box 137

Folder 5

“The Indigenous Languages of Latin America,” reprint of article, June 1955; correspondence, 1960, 1974

Box 137

Folder 6

“Los Informantes transcribientes,” Chiapas project, typescript, circa 1960-1962

Box 137

Folder 7

“Informe sobre los trabajos lingüísticos,” typescript of text of discussion on use of computers for linguistic analysis, undated

Box 137

Folder 8

“Intensive Interview Analysis,” outline, undated

Box 137

Folder 9

“Interferencias de las lenguas indígenas con el español, typescript, 1985

Box 137

Folder 10

“Internal Professional Development,” note for the committee on Planning and Development of the American Anthropological Association, 1976

Box 137

Folder 11

“International Language,” reprint and copies of Encyclopedia Britannica article; notes, drafts, and clipping, 1971-1974 [see clipping in Oversize Series]

Box 137

Folder 12

“Introducción al estudio de una comunidad ‘X’/Introduction to Community ‘X,’ handwritten text and outline, 1980

Box 137

Folder 13

“Introducción a Lecturas en la Lingüística Maya,” handwritten and typed drafts, related correspondence, 1985-1987

Box 138

Folder 1

“Introducción a la Lingüística (Una Perspectiva Norteamericana),” outline of proposed book and courses, typed and handwritten drafts, notes, and correspondence, 1965-1966

Box 138

Folder 2

“Introduction to CTS IV EASCL II – Linguistics of,” handwritten text, 1966

Box 138

Folder 3

Italian notes, typed and handwritten, undated

Box 138

Folder 4

Junctures – typed and handwritten notes, undated

Box 138

Folder 5

(Alan's) Kalispel notes, undated

Box 138

Folder 6

Kaingang (Santa Catarina) grammar notes, undated [unidentified author; related material in card file boxes]

Box 138

Folder 7

“Kataloge der Handschriften und gedruckten Bucher in bzw. uber Indianer-Sprachen in Bibliotheken und Archiven der deutsch-sprachigen Europa - Berlin,” handwritten, 1989 [MCMCA no. 155, series XXVIII]

Box 138

Folder 8

“Kataloge der Handschriften und gedruckten Bucher in bzw. uber Indianer-Sprachen in Bibliotheken und Archiven der deutsch-sprachigen Europa - Hamburg,” handwritten, 1989 [MCMCA no. 155, series XXVIII]

Box 138

Folder 9

“Kataloge der Handschriften und gedruckten Bucher in bzw. uber Indianer-Sprachen in Bibliotheken und Archiven der deutsch-sprachigen Europa - Hamburg, Wien” handwritten, 1989 [MCMCA no. 155, series XXVIII]

Box 138

Folder 10

“Kekchi (Quekchi) vocabulary – San Juan Chamulo, 1948, 1976 [MCMCA no. 171, series XXXII]

Box 138

Folder 11

“Kiche (Quiche) vocabulary – Chichicastenango, 1948, 1977 [MCMCA no. 113, series XX]

Box 139

Folder 1

“Language Classification,” handwritten lecture notes? for Anthro 220A, undated

Box 139

Folder 2

“Language and Culture,” handwritten notes and typed outline, 1950

Box 139

Folder 3

“Language and Culture – anthropological linguistics,” bound copies of articles and reviews from 1954-1966

Box 139

Folder 4

“Language and Culture History in the New World,” for UNESCO project, History of the Scientific and Cultural Development of Mankind, typescript, notes, correspondence, and project materials, 1990-1992

Box 139

Folder 5

“Language in Culture Problems,” handwritten notes, undated

Box 139

Folder 6

“Language in Culture and Society,” handwritten working outline, undated

Box 139

Folder 7

“Language in Culture and in Society and in Personality,” outline of lecture notes, charts, correspondence, and fliers, 1975

Box 139

Folder 8

Language data gathering, handwritten bibliography, circa late 1970s

Box 139

Folder 9

“Language as an Instrument of Culture,” typescript of conference paper, draft, and conference program, 1943

Box 139

Folder 10

“Language Learning – LING 374, typed outline, undated

Box 139

Folder 11

“Language Learning from an Anthropological Point of View,” reprint and typescript of article and issue of The Elementary School Journal with article, 1954

Box 139

Folder 12

“Language Learning from an Anthropological Point of View,” issue of The Elementary School Journal with article, 1954

Box 139

Folder 13

Language and Literature seminar, course materials and correspondence, 1952-1954

Box 139

Folder 14

“Language – Model” chart, undated

Box 139

Folder 15

“Language Study in the College,” outline and memoranda, circa 1953

Box 139

Folder 16

Languages of the World (numbers of speakers), lists, undated

Box 139

Folder 17

Latin notes, typed and handwritten, undated

Box 139

Folder 18

“Lengua y cultura Amerindias,” typescript, undated

Box 140

Folder 1

El Lenguaje – capítulo 1, “El Estudio de Lenguaje,” outline and drafts, undated
[translation of Leonard Bloomfield’s Language]

Box 140

Folder 2

El Lenguaje – capítulo 2, “El Uso del Lenguaje,” outline and drafts, undated [translation of Leonard Bloomfield’s Language]

Box 140

Folder 3

El Lenguaje – capítulo 3, “Comunidades de habla,” outline and drafts, undated
[translation of Leonard Bloomfield’s Language]

Box 140

Folder 4

El Lenguaje – capítulo 4, “Las Lenguas del mundo,” outline and drafts, undated
[translation of Leonard Bloomfield’s Language]

Box 140

Folder 5

El Lenguaje – capítulo 5, “El fonema,” outline and drafts, undated [translation of Leonard Bloomfield’s Language]

Box 140

Folder 6

El Lenguaje – capítulo 6, “Tipos de fonemas,” outline and drafts, undated [translation of Leonard Bloomfield’s Language]

Box 140

Folder 7

El Lenguaje – capítulo 7, “Modificaciones,” outline and drafts, undated [translation of Leonard Bloomfield’s Language]

Box 140

Folder 8

El Lenguaje – capítulo 8, “Estructura Fonética,” outline and drafts, undated [translation of Leonard Bloomfield’s Language]

Box 140

Folder 9

El Lenguaje – capítulo 9, “El Significado,” outline and drafts, undated [translation of Leonard Bloomfield’s Language]

Box 140

Folder 10

El Lenguaje – capítulo 10, “Formas Gramaticales,” outline and drafts, undated [translation of Leonard Bloomfield’s Language]

Box 140

Folder 11

El Lenguaje – capítulo 11, “Tipos de oración,” outline and drafts, undated [translation of Leonard Bloomfield’s Language]

Box 140

Folder 12

El Lenguaje – capítulo 12, “La Sintaxis,” outline and drafts, undated [translation of Leonard Bloomfield’s Language]

Box 140

Folder 13

El Lenguaje – capítulo 13, “La Morfología,” outline and drafts, undated [translation of Leonard Bloomfield’s Language]

Box 140

Folder 14

El Lenguaje – capítulo 14, “Tipos Morfológicos,” outline and drafts, undated [translation of Leonard Bloomfield’s Language]

Box 140

Folder 15

El Lenguaje – capítulo 15, “La Substitución,” outline and drafts, undated [translation of Leonard Bloomfield’s Language]

Box 141

Folder 1

El Lenguaje – capítulo 16, “Clases de formas y lexico,” outline and drafts, undated [translation of Leonard Bloomfield’s Language]

Box 141

Folder 2

El Lenguaje – capítulo 17, “Registros Escritos,” outline and drafts, undated [translation of Leonard Bloomfield’s Language]

Box 141

Folder 3

El Lenguaje – capítulo 18, “El método comparativo,” drafts, undated [translation of Leonard Bloomfield’s Language]

Box 141

Folder 4

El Lenguaje – capítulo 19, “La geografía dialectal,” drafts, undated [translation of Leonard Bloomfield’s Language]

Box 141

Folder 5

El Lenguaje – capítulo 20, “El Cambio Fonético,” drafts, undated [translation of Leonard Bloomfield’s Language]

Box 141

Folder 6

El Lenguaje – capítulo 21, “Tipos de Cambio Fonético,” drafts, undated [translation of Leonard Bloomfield’s Language]

Box 141

Folder 7

El Lenguaje – capítulo 22, “La Fluctuación en la Frecuencia de las Formas,” drafts, undated [translation of Leonard Bloomfield’s Language]

Box 141

Folder 8

El Lenguaje – capítulo 23, “El Cambio Analógico,” drafts, undated [translation of Leonard Bloomfield’s Language]

Box 141

Folder 9

El Lenguaje – capítulo 24, “El Cambio Semántico,” drafts, undated [translation of Leonard Bloomfield’s Language]

Box 141

Folder 10

El Lenguaje – capítulo 25, “El Préstamo Cultural,” drafts, undated [translation of Leonard Bloomfield’s Language]

Box 142

Folder 1

El Lenguaje – capítulo 27, “El Préstamo dialectal;” capítulo 28, “Aplicaciones y perspectiva;” notas; drafts and copies, undated [translation of Leonard Bloomfield’s Language]

Box 142

Folder 2

El Lenguaje – McQuown and Bloomfield correspondence regarding translations, 1939-1940

Box 142

Folder 3

El Lenguaje capítulos 1-10, 1940 [photocopies]

Box 142

Folder 4

El Lenguaje capítulos 11-17, 1940 [photocopies]

Box 142

Folder 5

El Lenguaje capítulos 19-20, 1940 [photocopies]

Box 142

Folder 6

El Lenguaje temarios, 1940 [photocopies]

Box 142

Folder 7

El Lenguaje, versión autorizada – introducción, capítulo 1, temario, y notas, 2001

Box 142

Folder 8

“El Lenguaje en la Cultura y en la Sociedad y en la Personalidad,” notes, correspondence, handwritten draft, typescripts, and charts, 1980-1981

Box 142

Folder 9

“El Lenguaje en la Cultura y en la Sociedad y en la Personalidad,” bibliographic note cards, undated

Box 143

Folder 1

“El Lenguaje en la Cultura y en la Sociedad y en la Personalidad,” preprints, 1984

Box 143

Folder 2

“El Lenguaje en la Cultura y en la Sociedad y en la Personalidad,” issue of *Cadernos de Estudios Lingüísticos* with article, 1984

Box 143

Folder 3

“Las Lenguas de las Américas,” typed outline, undated

Box 143

Folder 4

Lexicography seminar notes and texts, 1954

Box 143

Folder 5

“Lexikographie der Mayasprachen,” from *International Encyclopedia of Lexicography*, reprints, copies, and related documents from publisher, 1982-1991

Box 143

Folder 6

“Lexikographie der Mayasprachen,” from *International Encyclopedia of Lexicography*, copies of typescripts with notes, June 1987

Box 143

Folder 7

“Lexikographie der Mayasprachen,” from *International Encyclopedia of Lexicography*, correspondence and related material, 1984-1991

Box 143

Folder 8

“La Ley y la Moralidad,” typescript and handwritten draft, 1978

Box 143

Folder 9

“A Linguistic Analysis of Psychiatric Interviews,” handwritten outlines, undated [Natural History of an Interview project]

Box 143

Folder 10

“Linguistic Research,” description of Maya Linguistic Project from Carnegie Institute of Washington Division of Historical Research report, 1947

Box 143

Folder 11

“Linguistic Structure,” charts and note cards, undated [1 of 2]

Box 143

Folder 12

“Linguistic Structure,” charts and note cards, undated [2 of 2]

Box 144

Folder 1

“Linguistic Structure (Analysis and Description),” worksheets and charts, undated

Box 144

Folder 2

“Linguistic Texts,” notes and handwritten outline of lecture, undated

Box 144

Folder 3

“Linguistic Transcription and Specification of Psychiatric Interview Materials,” reprint of article, typescripts, and handwritten/drawn charts, 1957

Box 144

Folder 4

“La Lingüística,” (Chiapas), typescript, undated

Box 144

Folder 5

“... la Lingüística Antropológica en la Educación,” typescript, undated

Box 144

Folder 6

Lingüística Antropología (Zamora, Michoacán), typed outline, 1983

Box 144

Folder 7

“Lingüística Indígena Americana,” course and lecture outline, bibliography, and notes, from Instituto Lingüístico Latinoamericano, undated

Box 144

Folder 8

“La Lingüística Pura y Aplicada,” typescripts with handwritten edits and photocopies, undated

Box 144

Folder 9

“Lingüística Tzeltal-Tzotzil,” roundtable paper, 1961

Box 144

Folder 10

“Linguistics,” typescript, undated

Box 144

Folder 11

“Linguistics and Anthropology,” typescript and copy of chapter, 1967-1968

- [SEE ALSO Voice of America Forum folder in Subject files and correspondence series]

Box 144

Folder 12

“Linguistics and Communication,” typescripts, handwritten drafts, and outlines, 1952, undated

Box 144

Folder 13

“Linguistics Contributes to Native Education,” handwritten draft, notes, typescript, and article in International Science, 1941

Box 144

Folder 14

“A Linguistics Laboratory,” memorandum, May 15, 1952

Box 144

Folder 15

“A Linguistics Laboratory,” memorandum, May 15, 1952 [stencils]

Box 144

Folder 16

“A Linguistics Laboratory Serves Cultural Anthropology,” reprints, copies, and typescript, 1956

Box 144

Folder 17

“Linguistics and Language Teaching,” typescript of paper “for but not delivered to an open session of the MLA,” 1954

Box 144

Folder 18

“Linguistics and Paralinguistics,” handwritten and typed texts, undated [Interview Analysis project]

Box 144

Folder 19

“Linguistics and Psychology,” handwritten outline of talk, 1952

Box 144

Folder 20

“Linguistics and the Study of Culture,” handwritten notes, undated

Box 144

Folder 21

Literacy materials, miscellaneous – Mexican government pamphlets and United States government “Indian education” pamphlet, 1938-1941

Box 145

Folder 1

“Mam Grammar Notes,” handwritten, 1948, 1977 [1 of 2] [MCMCA no. 244, series XLV]

Box 145

Folder 2

“Mam Grammar Notes,” handwritten, 1948, 1977 [2 of 2] [MCMCA no. 244, series XLV]

Box 145

Folder 3

“Mam and Huastec Phonemic Inventories,” undated

Box 145

Folder 4

Mam – Huastec Sound Correspondence Matrix, undated

Box 145

Folder 5

Mam phonetics, handwritten notes, undated

Box 145

Folder 6

“Mam Phonetics and Phonemic,” with Linda Greenberg, handwritten notes, undated

Box 145

Folder 7

“Mam Texts,” handwritten transcriptions, 1948, 1977 [MCMCA no. 245 series XLV]

Box 145

Folder 8

“Mam Vocabulary (Ixtahucán),” 1949, 1977 [MCMCA no. 243 series XLV]

Box 145

Folder 9

Mam – Yucatec Sound Correspondence Matrix, undated

Box 145

Folder 10

“Un Marco Fonético para el Registro de las Variantes Dialectales en el Área de Habla Tzeltal-Tzotzil de Chiapas, Mexico,” undated

Box 145

Folder 11

“Materiales lingüísticos en la serie micropelícula, ‘Manuscripts on Middle American Cultural Anthropology’ de la Universidad de Chicago,” typescript, outline, undated

Box 145

Folder 12

Matlazinca (Matlazinga) language sources, 1972-1993

Box 145

Folder 13

“The Maya in Middle America,” lecture notes, 1973

Box 145

Folder 14

“Maya Writing,” handwritten notes, 1970

Box 145

Folder 15

“Mayan Comparative Morphology and Syntax (pronominals) – Mam, Huastec, and Yucatec,” notes, undated

Box 145

Folder 16

Mayan comparative worksheets, undated

Box 145

Folder 17

Mayan Glyphic Inscriptions – notes and copies of images, undated

Box 145

Folder 18

Mayan Historical Linguistics, outline, April 1970

Box 145

Folder 19

Mayan Historical Linguistics (reconstruction of phonologies of protomaya), typescript in Spanish, undated

Box 145

Folder 20

Mayan Historical Linguistics, typescript in Spanish, undated; notes, 1974, 1976

Box 145

Folder 21

Mayan Historical Linguistics – Bloomfield’s system, diagrams, undated

Box 145

Folder 22

Mayan Historical Linguistics – cambios de sonidos pre-huastecos, undated

Box 145

Folder 23

Mayan Historical Linguistics – cambios de sonidos pro-pto-marce-huastecos, undated

Box 146

Folder 1

Mayan Historical Linguistics – fonológico Mam y Huasteco; note, “for cannibalizing!,” undated

Box 146

Folder 2

Mayan Historical Linguistics – incomplete sets, Mam and Yucatec, undated

Box 146

Folder 3

Mayan Historical Linguistics – Language – Phonemics / Morphemics comparison chart, undated

Box 146

Folder 4

Mayan Historical Linguistics – Mam-Huastec and Mam-Yucatec comparisons, handwritten, undated

Box 146

Folder 5

Mayan Historical Linguistics – Mam-Huastec and Mam-Yucatec comparisons, typescript, undated

Box 146

Folder 6

Mayan Historical Linguistics – Patterns of Sound Change, undated

Box 146

Folder 7

Mayan Historical Linguistics – Phonological Change, original chart and copies, April 1974

Box 146

Folder 8

Mayan Historical Linguistics – Phonologic Diagrams, undated

Box 146

Folder 9

Mayan Historical Linguistics – Proto Yucatec-Mam reconstructions, Spring 1967

Box 146

Folder 10

Mayan Historical Linguistics – Reconstrucción Fonológico – Huasteco y Mam, undated

Box 146

Folder 11

Mayan Historical Linguistics – Yucatec-Mam cognate pairs, Spring 1967

Box 146

Folder 12

Mayan Historical Linguistics – Yucatec-Mam sound correspondences, Spring 1967

Box 146

Folder 13

“The Mayan Languages,” map, chart, and notes, undated

Box 146

Folder 14

“Mayan Languages,” reprint of Encyclopaedia Britannica article, 1967

Box 146

Folder 15

“The Mayan Linguistic Research Program,” typescript, 1949

Box 146

Folder 16

Mayan notes, including language notes, Andrade’s materials, and other researchers in the field, undated

Box 146

Folder 17

Mayan notes, typescripts and copies, Spring 1962

Box 146

Folder 18

“Measures of Dialect Distance in Tzeltal-Tzotzil,” reprints and copies of article and notes, 1958

Box 146

Folder 19

“Mescalero Apache Phonemics,” notes, undated [McQuown et al.]

Box 146

Folder 20

“Microanalysis of Speech,” notes and outlines, October-November 1970

Box 146

Folder 21

“Microanalysis of Speech and Body Motion for Sound-Filmed Interviews,” and “Intensive Interview Analysis,” from lecture in Ryerson 251, June 1965

Box 146

Folder 22

“Microtranscription of Psychiatric Interview Materials,” sample pages, 1955, 1973 [MCMCA no. 141, series XXVI]

Box 147

Folder 1

“Middle American Linguistics,” article, reprint, typescript, and notes, 1955

Box 147

Folder 2

Mixtec notes (Pike), undated

Box 147

Folder 3

Modelo para la transcripción Acústico – Articulatorio – Cinestética (Tragueriana y Pikeana), typescript, 1974-1980

Box 147

Folder 4

“A Modern Yucatec Maya Text,” handwritten draft, 1977-1978

Box 147

Folder 5

“A Modern Yucatec Maya Text,” typescripts of article with description and transcription of Andrade recording, 1979

Box 147

Folder 6

“A Modern Yucatec Maya Text,” article in International Journal of American Linguistics, Native American Texts Series, 1979

Box 147

Folder 7

“Morris Swadesh, 1909-1967,” reprint of obituary, 1968

Box 147

Folder 8

Nahuatl vocabulary and notes (Arcelia, Gúerrero), undated

Box 147

Folder 9

Nahuatl vocabulary (Huitzila, Sierra Norte del Pueblo), undated

Box 147

Folder 10

Nahuatl vocabulary (Nauzontla, Sierra Norte del Pueblo), undated

Box 147

Folder 11

Nahuatl vocabulary (Tepetzintla, Sierra Norte del Pueblo), undated

Box 147

Folder 12

“Natural History Method – A Frontier Method,” commentary on Alber Schefflen, handwritten draft, typescripts, copies of chapter, and correspondence, 1967-1969

Box 147

Folder 13

“La Naturaleza de la Cultura,” typescript, December 1968

Box 147

Folder 14

“La Naturaleza de la Cultura,” Sierra Nevada, handwritten, April 1972

Box 147

Folder 15

“The Nature of Culture,” offprints, copies, and typescript, circa 1968-1972

Box 147

Folder 16

“The Nature and Origin of Language,” handwritten lecture notes; typescript of “Origins and Prehistory of Language,” by G. Révész

Box 147

Folder 17

Navaho notes, typescript, and chart, undated

Box 148

Folder 1

Neglected Languages Conference report, including papers by Norman McQuown – “Research and Training in Linguistics in the National Interest” and “Amerindian Languages and the National Interest,” 1961 [1 of 2]

Box 148

Folder 2

Neglected Languages Conference report, including papers by Norman McQuown – “Research and Training in Linguistics in the National Interest” and “Amerindian Languages and the National Interest,” 1961 [2 of 2]

Box 148

Folder 3

Neglected Languages Conference report – draft and memorandum, April 22, 1961

Box 148

Folder 4

“A New Model for Field Discovery Procedures – selection of informants,” handwritten outline and typescript, 1972

Box 148

Folder 5

Nootka notes – Sapir, 1937

Box 148

Folder 6

Notes, miscellaneous topics, including “Indígenas de la Baja California;” “Seminario de Adiestramientos de Técnicas Indígenas,” including alfabeto práctico Quiche/ alfabeto práctico Yucateco; Claude Nigel Davis; Oscar Arce Quintanilla – Dirección de Estudios Sociales; and “things forgotten,” 1972-1973, undated

Box 148

Folder 7

Notes on Aguacatenango (Tzeltal), 1957-1962, 1977 [MCMCA no. 277, series LII]

Box 148

Folder 8

Notes on Andrade’s Yucatec Grammar, 1947

Box 148

Folder 9

Notes on the Biological Bases of Behavior – CA SBS Seminar, 1955-1956

Box 148

Folder 10

Notes on comparative Mayan – Uspantec, undated

Box 148

Folder 11

Notes on content analysis, undated

Box 148

Folder 12

Notes on Delgaty, Colin’s San Andres Larrainzar Tzotzil Verb Phrase, undated

Box 148

Folder 13

Notes on group for language, CA SBS , 1955-1956

Box 148

Folder 14

Notes on historical linguistics, from Introduction to Linguistics at University of Pittsburgh, with Dr. Irving, undated

Box 148

Folder 15

Notes for International Journal of American Linguistics, 1983

Box 148

Folder 16

Notes on Kurath's Introduction to Linguistics (course at Brown University), 1937

Box 148

Folder 17

Notes on Kurath's Phonetics course, undated

Box 148

Folder 18

Notes on Ladefoged's "Acoustic Phonetics," 1962

Box 148

Folder 19

Notes on language teaching [and course materials, mostly for German and Turkish], 1936-1946 [1 of 2]

Box 148

Folder 20

Notes on language teaching [and course materials, mostly for German and Turkish], 1936-1946 [2 of 2]

Box 148

Folder 21

Notes on Latin and Greek Historical Grammar – Lynch, 1936

Box 148

Folder 22

Notes on Lázaro Cárdenas [clipping], 1971

Box 149

Folder 1

Notes on Lee's suggestions for a transformational statement of the structure of Turkish nominals, undated

Box 149

Folder 2

Notes on W.F. Leopold's "Child Language," undated

Box 149

Folder 3

Notes on linguistic geography, 1929-1938, undated [1 of 2]

Box 149

Folder 4

Notes on linguistic geography, 1929-1938, undated [1 of 2]

Box 149

Folder 5

Notes on linguistic lapses, 1948, undated

Box 149

Folder 6

Notes on Modern Hebrew, undated

Box 149

Folder 7

Notes on Modern Language Seminar (UNESCO), 1953

Box 149

Folder 8

Notes on the Olmecs, undated

Box 149

Folder 9

Notes on Papantla Totonac Orthography (Aschmann 1973), 1974

Box 149

Folder 10

Notes on the Phonemics of Individual Languages – Language X, 1940

Box 149

Folder 11

Notes on the Phonemics of Individual Languages – Armenian, 1937

Box 149

Folder 12

Notes on the Phonemics of Individual Languages – Aymara, undated

Box 149

Folder 13

Notes on the Phonemics of Individual Languages – Catalan, 1940

Box 149

Folder 14

Notes on the Phonemics of Individual Languages – Chinese (Mandarin), 1939

Box 149

Folder 15

Notes on the Phonemics of Individual Languages – Chipewyan, 1940

Box 149

Folder 16

Notes on the Phonemics of Individual Languages – Chocho, 1941

Box 149

Folder 17

Notes on the Phonemics of Individual Languages – English, undated

Box 149

Folder 18

Notes on the Phonemics of Individual Languages – Eskimo, 1937

Box 149

Folder 19

Notes on the Phonemics of Individual Languages – Fante, undated

Box 149

Folder 20

Notes on the Phonemics of Individual Languages – French, undated

Box 149

Folder 21

Notes on the Phonemics of Individual Languages – Georgian, 1935

Box 149

Folder 22

Notes on the Phonemics of Individual Languages – German, undated

Box 149

Folder 23

Notes on the Phonemics of Individual Languages – Ixatec, 1949

Box 149

Folder 24

Notes on the Phonemics of Individual Languages – Japanese (Robert Brown, *Anthropology* 575), Winter 1947

Box 149

Folder 25

Notes on the Phonemics of Individual Languages – Lithuanian,

Box 149

Folder 26

Notes on the Phonemics of Individual Languages – Matlatzinca, 1940

Box 149

Folder 27

Notes on the Phonemics of Individual Languages – Nahuatl, 1939

Box 149

Folder 28

Notes on the Phonemics of Individual Languages – Ocuiltec, 1939?

Box 149

Folder 29

Notes on the Phonemics of Individual Languages – Otomi, Summer 1946

Box 149

Folder 30

Notes on the Phonemics of Individual Languages – Portuguese, undated

Box 149

Folder 31

Notes on the Phonemics of Individual Languages – Russian, undated

Box 150

Folder 1

Notes on the Phonemics of Individual Languages – Spanish, undated

Box 150

Folder 2

Notes on the Phonemics of Individual Languages – Swedish, undated

Box 150

Folder 3

Notes on the Phonemics of Individual Languages – Taos, undated

Box 150

Folder 4

Notes on the Phonemics of Individual Languages – Tarascan, 1939

Box 150

Folder 5

Notes on the Phonemics of Individual Languages – Thai, undated

Box 150

Folder 6

Notes on the Phonemics of Individual Languages – Tlappanec, undated

Box 150

Folder 7

Notes on the Phonemics of Individual Languages – Totonac, 1940, undated [1 of 2]

Box 150

Folder 8

Notes on the Phonemics of Individual Languages – Totonac, 1940, undated [2 of 2]

Box 150

Folder 9

Notes on the Phonemics of Individual Languages – Turkish, undated

Box 150

Folder 10

Notes on the Phonemics of Individual Languages – Ulithu, undated

Box 150

Folder 11

Notes on the Phonemics of Individual Languages – Zapotec, undated

Box 150

Folder 12

Notes on the Primera Asamblea de Filólogos y Lingüísticas, undated [possibly from Manuel Andrade?]

Box 150

Folder 13

Notes on Redfield's Characterization and Comparison of Cultures, undated

Box 150

Folder 14

Notes on Sapir's "Introduction to Linguistics" course, 1937

Box 150

Folder 15

Notes on a "Science of Values," undated

Box 150

Folder 16

Notes on Spanish literature (course), undated

Box 150

Folder 17

Notes on Totonac junctures (Aschmann 1960), 1974

Box 150

Folder 18

Notes on Trager's Phonetics and Phonemics course, undated

Box 150

Folder 19

Notes on Trager-Smith's phonology, undated

Box 150

Folder 20

Notes on unidentified manuscript, undated

Box 150

Folder 21

Notes on Villa Juárez Totonac orthography, 1974

Box 150

Folder 22

Notes on the Tzotzil of San Bartolomé de los Llanos (Venustiano Carranza), circa 1957-1961, 1977 [MCMCA no. 235, series 43]

Box 150

Folder 23

Notes on Whorf's American Indian Languages course (Hopi), undated

Box 150

Folder 24

Notes on Zapotitlán Totonac Phonemics (Aschmann 1946), 1974

Box 150

Folder 25

"La Nueva Educación Indígena," copies of article, 1940

Box 150

Folder 26

Ocosingo Tzeltal, typescript and copies of notes, undated

Box 150

Folder 27

Old English notes, undated

Box 151

Folder 1

Old French notes, undated

Box 151

Folder 2

Old High German notes, undated

Box 151

Folder 3

Old Norse notes, undated [1 of 2]

Box 151

Folder 4

Old Norse notes, undated [2 of 2]

Box 151

Folder 5

Old Saxon notes, undated

Box 151

Folder 6

Old Spanish notes, undated

Box 151

Folder 7

Los órganos del habla, drawing, undated

Box 151

Folder 8

“Las orígenes y la diferenciación de los Mayas como éstos se infieren del estudio comparativo de las lenguas mayanas,” typescript, rough draft, undated

Box 152

Folder 1

“Las orígenes y la diferenciación de los Mayas como éstos se infieren del estudio comparativo de las lenguas mayanas,” article and typescripts, 1964, 1971

Box 152

Folder 2

“The Origins and Differentiation of the Maya as Inferred from the Comparative Study of Maya Languages,” rough draft, typescript, notes, and correspondence, 1962-1963

Box 152

Folder 3

“The Origins and Differentiation of the Maya as Inferred from the Comparative Study of Maya Languages,” symposium paper, 1962; note, 1971

Box 152

Folder 4

“An Outline of (Classical) Yucatec Maya,” notes, 1960

Box 152

Folder 5

“An Outline of (Classical) Yucatec Maya,” typescripts and copies with notes, August 1960

Box 152

Folder 6

“An Outline of (Classical) Yucatec Maya,” copies of typescript, August 1960

Box 153

Folder 1

“An Outline of (Classical) Yucatec Maya / Classical Yucatec Maya” (and Knorozov’s glyptic identifications), undated

Box 153

Folder 2

“Palabras y frases útiles Tzeltales de Aguacatenango,” 1958, 1977 [MCMCA no. 278, series LII]

Box 153

Folder 3

“Palabras y frases útiles Tzeltales de Venustiano Carranza,” 1957, 1977 [MCMCA no. 273, series LI]

Box 153

Folder 4

“El Papel de la Lengua Materna en la Educación Nacional,” typescript and article, 1970

Box 153

Folder 5

“El Papel de la Lingüística Antropológica en los Procedimientos de Descubrimiento de la Antropología Social y Cultural,” handwritten draft, undated

Box 153

Folder 6

“Paralinguistics and English Grammar,” lecture notes, flier, and slides, 1966

Box 153

Folder 7

“Phonemics,” lecture notes, bibliography, and syllabus from Linguistics 502 course at Linguistic Institute at Buffalo, 1971

Box 153**Folder 8**

“Phonemics Manual” (Spanish) outline, undated

Box 153**Folder 9**

“The Phonemics of English,” a short bibliography, copies of typescript, 1954

Box 153**Folder 10**

“Phonemic Systems,” cards with handwritten notes, undated

Box 153**Folder 11**

Phonetic alphabet, 1947

Box 153**Folder 12**

Phonetic alphabets resources – articles, notes, and bibliographies by Norman McQuown and others, 1916-1950

Box 153**Folder 13**

Phonetics and phonemics bibliographies, 1946, undated

Box 153**Folder 14**

“Phonetics exercises,” handwritten, undated

Box 153**Folder 15**

Poesias Nahuas – Selección de Miguel León Portilla en su ‘Trece Poetas del Mundo Azteca’ (1967), retraducidas y leídas por Norman A. McQuown (1979), handwritten, 1982 [MCMCA no. 135 series XXVI]

Box 153**Folder 16**

Poesias Nahuas – presentadas por Miguel León Portilla en su libro ‘Trece Poetas del Mundo Azteca’ (1967), re-analizadas (gramaticalmente) y re-traducidos (literalmente) por Norman A. McQuown. Revisadas, re-transcritas, y adaptadas al formato de computadora por él mismo, 1994-1995

Box 153**Folder 17**

Poesias Nahuas..., pages 1-57, 1994-1995 [old page numbers, some updated, some with duplicates]

Box 153**Folder 18**

Poesias Nahuas ..., pages 1-24, 1994-1995 [some pages with typed “re-record” notes]

Box 153**Folder 19**

Poesias Nahuas ..., pages 1-69, corrected version, May 7, 1999

Box 154

Folder 1

“La Pafo en la Spacon,” Esperanto translation of story by Otto Willi Gail, letter, and original text, 1929-1934 [1 of 3]

Box 154

Folder 2

“La Pafo en la Spacon,” Esperanto translation of story by Otto Willi Gail, letter, and original text, 1929-1934 [2 of 3]

Box 154

Folder 3

“La Pafo en la Spacon,” Esperanto translation of story by Otto Willi Gail, letter, and original text, 1929-1934 [3 of 3]

Box 155

Folder 1

“Pokoman vocabulary – San Luís Jilotepeque,” 1949, 1977 [MCMCA no. 251, series XLVII]

Box 155

Folder 2

“Pokomchi vocabulary – Purulha,” 1949, 1977 [MCMCA no. 256 series XLVIII]; and Marvin K. Mayers’ “Pokomchi Vocabulary and Grammar of Tamahú,” 1962, 1977 [MCMCA no. 257 series XLVIII]

Box 155

Folder 3

“Priority listings of Native American languages,” typescript, draft, and note, undated

Box 155

Folder 4

“Problems in Language and Culture,” handwritten text and outline of lecture?, undated

Box 155

Folder 5

“Problems in Originating a Laboratory and Research Program in Micro-analysis of Interviews,” Gainesville lecture notes, June 9, 1965

Box 155

Folder 6

“Un Programa Ideal de Adiestramiento en la Lingüística,” typescript, published version of text of presentation at Primer Seminario de Investigación y Enseñanza, and handwritten English version, 1970-1971 [1 of 2]

Box 155

Folder 7

“Un Programa Ideal de Adiestramiento en la Lingüística,” typescript, published version of text of presentation at Primer Seminario de Investigación y Enseñanza, and handwritten English version, 1970-1971 [2 of 2]

Box 155

Folder 8

“Proyecto para la Alfabetización Totonaca,” handwritten plan, undated

Box 155

Folder 9

“Proyecto para un diccionario mame-español y español-mame,” notes, charts, and proposal, 1948, 1977 [MCMCA no. 301 series LVII]

Box 155

Folder 10

“Proyecto Experimental de Mejoramiento de la Educación Fundamental,” correspondence, typescript, copies, and outline, 1974

Box 155

Folder 11

“Proyecto Preparatorio del Eventual Desifre de la Escritura Maya,” typescripts and handwritten text, undated

Box 155

Folder 12

Psychology notes, typed, 1937

Box 155

Folder 13

“Queries on Language Change,” Weinrich, Labov et al. typescript, undated

Box 155

Folder 14

“Rasgos Acústicos Tragnerianos y Pikeanos,” copies of notes, January 1980

Box 155

Folder 15

“La Reconstrucción de la Fonología del Protomayano,” Spanish original draft, undated, and correspondence, 1970

Box 155

Folder 16

“La Reconstrucción de la Fonología del Protomayano,” manuscript outline, 1976-1982 [1 of 2]

Box 155

Folder 17

“La Reconstrucción de la Fonología del Protomayano,” manuscript outline, 1976-1982 [2 of 2]

Box 156

Folder 1

“La Reconstrucción de la Fonología del Protomayano,” typescripts, 1976

Box 156

Folder 2

“La Reconstrucción de la Fonología del Protomayano,” file copy, undated

Box 156

Folder 3

Recorded phonetic drills for Anthropology 370, lists, undated

Box 156

Folder 4

“Reine und Angewandte Sprachwissenschaft,” handwritten drafts, 1972-1974, undated [1 of 2]

Box 156

Folder 5

“Reine und Angewandte Sprachwissenschaft,” handwritten drafts, 1972-1974, undated [2 of 2]

Box 156

Folder 6

“Reine und Angewandte Sprachwissenschaft,” original typescript, 1972, 1975

Box 156

Folder 7

“Reine und Angewandte Sprachwissenschaft,” edited typescript, 1972, 1975

Box 156

Folder 8

“Reine und Angewandte Sprachwissenschaft,” copy of typescript, 1972, 1975 [copy 1]

Box 157

Folder 1

“Reine und Angewandte Sprachwissenschaft,” copy of typescript, 1972, 1975 [copy 2]

Box 157

Folder 2

“Reine und Angewandte Sprachwissenschaft,” letter and edited typescript, 1973

Box 157

Folder 3

“Reine und Angewandte Sprachwissenschaft,” typescript with notes, 1972-1990

Box 157

Folder 4

“Reine und Angewandte Sprachwissenschaft,” notes (“enviar”), 1975

Box 157

Folder 5

“Relaciones históricos con los idiomas y las culturas adyacentes,” note cards, correspondence, handwritten draft, and typescript, 1985-1988

Box 157

Folder 6

“Relaciones históricos con los idiomas y las culturas adyacentes,” reprint of published chapter, 1991

Box 157

Folder 7

Remarks at rededication of Haskell Hall; related invitation and memorandum, September 1979

Box 157

Folder 8

Report of the Fourth Annual Round Table Meeting on Linguistics and Language Teaching (Georgetown Round table), reprints, 1955

Box 157

Folder 9

“Research program in Linguistic-Paralinguistic-Kinesic Microanalysis (and in Psychiatric Interpretation) of (Psychiatric) Interview Materials,” research plans and outlines, circa 1964 undated

Box 157

Folder 10

“Research and Training in Linguistics and the National Interest (What Price Prostitution?),” typescripts of conference paper, 1961

Box 157

Folder 11

“Resumen de datos lingüísticos recogidos y problemas de trabajo,” typescripts, undated (Chiapas project)

Box 157

Folder 12

“Resumen del proyecto de la Universidad de Chicago en los altos de Chiapas y Planes para Trabajos Futuros; lo Realizado y lo por Realizar,” article, 1961 (Hombre y Naturaleza)

Box 157

Folder 13

Review of Andrews, J.R. “Introduction to Classical Nahuatl,” 1977

Box 157

Folder 14

Review of Aschmann, H.P. and E.D., Diccionario Totonaco de Papantla, 1973

Box 157

Folder 15

Review of Baskanov, NA, “Nogaiskii Äzyk i Ego Dialekty – grammatika, teksty i slovar’,” 1940

Box 157

Folder 16

Review of Brend, Ruth M. (ed.) “Kenneth L. Pike – Selected Writings,” 1976

Box 157

Folder 17

Review of Cohen, Marcel, “Instructions d’enquête linguistique,” 1951

Box 157

Folder 18

Review of Edmonson, Munro (ed.), “Meaning in Mayan Languages,” 1974-1975

Box 157

Folder 19

Review of Frith, R. et al, “Science, Language, and Human Rights,” 1953

Box 158

Folder 1

Review of González-Casanova, Pablo, “Cuentos Indígenas [Nahuas], 1949

Box 158

Folder 2

Review of Greenberg, J.H., “Essays in Linguistics,” circa 1957

Box 158

Folder 3

Review of Hall, Robert A., “Leave Your Language Alone!” 1950

Box 158

Folder 4

Review of Harris, Zellig S., “Methods in Structural Linguistics,” 1952

Box 158

Folder 5

Review of Heath, C.R. and W.G. Marx, "Diccionario Mískito-Español / Español-Mískito," 1954

Box 158

Folder 6

Review of Heath, Shirley Brice, "Telling Tongues," 1974 [in English and Spanish]

Box 158

Folder 7

Review of Heffner, R.M.S., "General Phonetics," 1951

Box 158

Folder 8

Review of Hoiijer, Harry et al, "Papers from the Symposium on American Indian Linguistics," 1955

Box 158

Folder 9

Review of Instituto de Alfabetización en Lenguas Indígenas, "Cartillas Maya- Español, Otomi- Español, Tarasco- Español, Náhautl- Español, Náhuatl- Español," 1946

Box 158

Folder 10

Review of Jacob, H. "A Planned Auxiliary Language," 1950

Box 158

Folder 11

Review of Kroeber, A.L. et al, "Anthropology Today – an Encyclopedic ," and Sol Tax et al, "An Appraisal of Anthropology Today," 1953-1954

Box 158

Folder 12

Review of Pei, Mario A. and Frank Gaynor, "A Dictionary of Linguistics," 1956

Box 158

Folder 13

Review of Pike, Kenneth L. "Language in Relation to a Unified Theory of the Structure of Human Behavior," 1957

Box 158

Folder 14

Review of Pike, Kenneth L. "Selected Writings," 1974

Box 158

Folder 15

Review of "Report of the Fourth Annual Round Table Meeting on Linguistics and Language Teaching," circa 1954

Box 158

Folder 16

Review of Revesz, G., "The Origins and Prehistory of Language," 1956

Box 158

Folder 17

Review of de Sahagún, Bernardino, "General History of the Things of New Spain," Anderson and Dibble English translation, 1958

Box 158

Folder 18

Review of Werner, David, "Bu Mu'yuk Jloktor," 1983

Box 158

Folder 19

"The Role of Anthropological Linguistics in Anthropological Discovery Procedures," typescript, copies of chapter, handwritten drafts, and outlines, circa 1969-1972; note, 1978

Box 158

Folder 20

"The Role of the Mother Tongue in National Education," handwritten translation and typescripts, 1978

Box 158

Folder 21

"Die Rolle der anthropologischen Linguistik in den anthropologischen Entdeckungsprozeduren," handwritten outline, 1972

Box 158

Folder 22

Russian grammatical outline, undated; note, 1968

Box 158

Folder 23

"Salutación a los participantes en el Primer Instituto Lingüístico Interamericano," handwritten notes, 1966

Box 158

Folder 24

Scrapbook, [of quotations, writing, and poetry], volume 1, Autumn 1930 – July 14, 1934

Box 159

Folder 1

Scrapbook, [of quotations, writing, and poetry], volume 2, Winter 1931 – Spring 1942

Box 159

Folder 2

"Seminar in Communicative Behavior," proposal, undated (McQuown et al)

Box 159

Folder 3

"Seminario de Lingüística Teórica y Aplicada," handwritten outline and notes, 1968

Box 159

Folder 4

Siouan-Muskogean, handwritten notes, chart, and call slip, undated

Box 159

Folder 5

"Un Sistema Modular de Programas para el Procesamiento y la Recuperación de Información Lingüística (SI.M.PRO.P.R.I.L.)," with A. James Trabulse, master copy with notes, miscellaneous clippings, and related documents, 1967-1975

Box 159

Folder 6

"Un Sistema Modular de Programas para el Procesamiento y la Recuperación de Información Lingüística (SI.M.PRO.P.R.I.L.)," with A. James Trabulse, handwritten draft, undated

Box 159

Folder 7

“Un Sistema Modular de Programas para el Procesamiento y la Recuperación de Información Lingüística (SI.M.PRO.P.R.I.L.),” with A. James Trabulse, handwritten draft and typescripts, undated

Box 159

Folder 8

“Un Sistema Modular de Programas para el Procesamiento y la Recuperación de Información Lingüística (SI.M.PRO.P.R.I.L.),” with A. James Trabulse, drafts, undated

Box 159

Folder 9

“Modular Processing and Retrieval System,” handwritten draft, undated

Box 159

Folder 10

“Un Sistema Modular de Programas para el Procesamiento y la Recuperación de Información Lingüística (SI.M.PRO.P.R.I.L.),” with A. James Trabulse, typescript, 1969

Box 159

Folder 11

“Un Sistema Modular de Programas para el Procesamiento y la Recuperación de Información Lingüística (SI.M.PRO.P.R.I.L.),” with A. James Trabulse, typescript, 1969

Box 160

Folder 1

“Un Sistema Modular de Programas para el Procesamiento y la Recuperación de Información Lingüística (SI.M.PRO.P.R.I.L.),” with A. James Trabulse, corrected typescript, 1969-1970

Box 160

Folder 2

“Un Sistema Modular de Programas para el Procesamiento y la Recuperación de Información Lingüística (SI.M.PRO.P.R.I.L.),” with A. James Trabulse, corrected typescript, 1969-1970; notes, 1971

Box 160

Folder 3

“Un Sistema Modular de Programas para el Procesamiento y la Recuperación de Información Lingüística (SI.M.PRO.P.R.I.L.),” with A. James Trabulse, revised master, April 24, 1975

Box 160

Folder 4

“Sistema Ortográfico Quiché (Canteleño),” April 1968

Box 160

Folder 5

“Sistema del transcripción Maya, empleado en el curso Spoken Yucatec Maya,” 1965, 1975

Box 160

Folder 6

“Sobre un Diccionario Totonaco de Papantla, Veracruz,” copy of article from U.N.A.M Notas Antropológicas,” June 1974

Box 160

Folder 7

“Sociolinguistics and Language Planning,” conference report, undated

Box 160

Folder 8

“Some Evidence for a Synthetic Trend in Totonacan,” reprint of article, typescript, copies, and handwritten draft/outline, 1956

Box 160

Folder 9

“Sounds of Turkish,” typescript, undated

Box 160

Folder 10

“South American Indigenous Languages,” typescript and related documents, undated

Box 160

Folder 11

“Southern Maya Area Lexicostatistical Distances,” charts and lexicostatistical counts, undated

Box 160

Folder 12

Southern Paiute notes (Sapir), undated

Box 160

Folder 13

Spanish notes (Mexico), typed and handwritten, undated

Box 160

Folder 14

“Specification of the Content of Psychiatric Interview Materials,” text of lecture, undated

Box 160

Folder 15

“The Specification of Speech – What are the Signals?” lecture notes, undated

Box 160

Folder 16

“Speech as a Personality Trait,” handwritten drafts of talk, undated

Box 160

Folder 17

“Spoken Turkish,” with Sadi Koylan, typescript with notes of unit 9, UNESCO Modern Language Seminar, August 14, 1953

Box 160

Folder 18

Suarez, Jorge A. and Don D. Lyons, “Mixe de Tlahuitoltepec,” Norman McQuown’s notes, undated

Box 160

Folder 19

“Survey of Basic Tools of Instruction for American Indian Languages,” typescripts for C.A.L., April 15, 1969

Box 160

Folder 20

“Survey of Basic Tools of Instruction for American Indian Languages,” notes and drafts, circa 1969

Box 160

Folder 21

Swedish grammar, handwritten and typed notes, undated

Box 160

Folder 22

“Symbols for Phonetic and Phonemic Transcriptions,” original and revised versions, 1954, 1964

Box 161

Folder 1

“Symbols for Phonetic and Phonemic Transcriptions,” 1967

Box 161

Folder 2

“Syntactic Analysis of German Technical Prose,” typescripts and handwritten notes and charts, undated

- [SEE ALSO charts in oversize series]

Box 161

Folder 3

Takelma notes (Sapir), undated

Box 161

Folder 4

Tapia Zenteno, partial index and miscellaneous notes, undated

Box 161

Folder 5

Tarascan notes, 1939

Box 161

Folder 6

“La Tarea Lingüística Cultural y Pedagógica en Relación con los Grupos No-Ibéricos de América Latina,” typescript, undated

Box 161

Folder 7

“The Tasks of Modern Linguistics (Cairo lecture),” handwritten notes and typescript, 1963

Box 161

Folder 8

“The Teaching of Language in American Pre-Collegiate Education,” handwritten notes and outline, undated

Box 161

Folder 9

“Textos Tzeltales and Tzotziles,” índice, undated

Box 161

Folder 10

Tojolabal vocabulary, 1949 [MCMCA no. 266, series L]

Box 161

Folder 11

Totonac Literacy Project plan and materials, assembled with Manuel Oropeza-Castro, plan and materials, 1939-1940, 1976 [MCMCA no. 189, series XXXV]

- [SEE ALSO materials in Oversize Series]

Box 161

Folder 12

Totonac morpheme file coding requirements for machine aids, undated

Box 161

Folder 13

Totonac morphemics, handwritten text and note cards, undated

Box 161

Folder 14

Totonac vocabulary – Hueytlalpan, 1940 [MCMCA no. 188 series XXXV]

Box 161

Folder 15

Totonac vocabulary – Olintla, undated [MCMCA no. 188 series XXXV]

Box 161

Folder 16

Totonac vocabulary – Ozomatlan, undated [MCMCA no. 188 series XXXV]

Box 161

Folder 17

Totonac vocabulary – Papantla, undated [MCMCA no. 188 series XXXV]

Box 161

Folder 18

Totonac vocabulary – Swadesh 1952, 215 words, circa 1954?

Box 161

Folder 19

Totonac vocabulary – Tajín, undated [MCMCA no. 188 series XXXV]

Box 161

Folder 20

Totonac vocabulary – Tepanco, undated [MCMCA no. 188 series XXXV]

Box 161

Folder 21

Totonac vocabulary – Zongozotla, undated [MCMCA no. 188 series XXXV]

Box 161

Folder 22

Totonac vocabulary – Zapotitlán, undated [MCMCA no. 188 series XXXV]

Box 161

Folder 23

Totonaco and Yucatec Maya – handwritten texts on languages and sources, 1974

Box 161

Folder 24

“Tragerian and Pikean Acoustic features,” Natural History of an Interview chart, lines 21-41, Spring 1974 [Spanish and English versions]

Box 161

Folder 25

Trager’s paralinguage (1958), revised by McQuown, 1974

Box 161

Folder 26

Turkish Phonetics and Phonemics, note cards, undated

Box 162

Folder 1

“Turkish Structure,” for Anthropology 220B, worksheets, 1948

Box 162

Folder 2

“Twenty Five Years of American Linguistics,” notes for talk, 1949

Box 162

Folder 3

“El Tzeltal Hablado,” from University of Chicago Department of Anthropology, stencils, 1957

Box 162

Folder 4

Tzeltal-Tzotzil grammar miscellany – handwritten notes, undated

Box 162

Folder 5

Tzeltal Vocabulary (Bachahom and Palencano), 1949 [MCMCA no. 181 series XXXIV]

Box 162

Folder 6

Tzotzil Vocabulary – Iztapa, 1949 [MCMCA no. 233 series XLIII]

Box 162

Folder 7

“UNESCO Modern Language Seminar,” UNESCO Official Report on International Seminar on the Teaching of Modern Language; summary article for the Department of State Bulletin in School and Society journal and Modern Language Journal, 1953-1954

Box 162

Folder 8

“La Uniformización de los alfabetos del mundo,” typescript, undated

Box 162

Folder 9

“The University for Social Change,” handwritten translation of “La Universidad para el Cambio Social,” by Román Mayora Quiros, including copy of original book, 1977-1978

Box 162

Folder 10

“The University of Chicago Language Laboratory – the next decade,” memorandum, December 1, 1975

Box 162

Folder 11

“Unused dialog and phrases,” handwritten, Spanish and unlabeled indigenous language, undated

Box 162

Folder 12

“La Utilización de la Lingüística Antropológica en la Educación,” typescripts and paper, 1970-1971

Box 162

Folder 13

Vedic bibliography, undated

Box 162

Folder 14

Vocabulario Chuj (San Sebastián Coatán), 1949, 1976 [MCMCA no. 226 series XLII]

Box 162

Folder 15

Vocabulario Kanjobal - Santa Eulalia, 1949, 1976 [MCMCA no. 195 series XXXVII]

Box 162

Folder 16

Vocabulario Mame de San Juan Ostuncalco, with Pablo Morales, 1948, 1977 [MCMCA no. 129 series XXIII]

Box 162

Folder 17

Vocabulario tepehua y textos tepehuas, 1941, 1977 [MCMCA no. 286, series LIV]

Box 162

Folder 18

Vocabulario Tepehua – Totonaco, with Manuel Oropeza Castro, 1941, 1977 [MCMCA no. 288 series LIV]

Box 162

Folder 19

Vocabularios Comparativos de los Dialectos Pocomames, 1949, 1977 [MCMCA no. 252, series XLVII]

Box 162

Folder 20

Vocabularios maya-yucatecas, 1949, 1977 [MCMCA no. 261, series

Box 162

Folder 21

“What is Linguistics,” notes from Linguistics and English Studies, undated

Box 163

Folder 1

“Die Wiederherstellung der Phonologie des Protomayas,” original German manuscript, 1971-1972 (Mayan Historical Linguistics)

Box 163

Folder 2

“Die Wiederherstellung der Phonologie des Protomayas,” copy A of German manuscript, undated (Mayan Historical Linguistics)

Box 163

Folder 3

“Die Wiederherstellung der Phonologie des Protomayas,” copy B of German manuscript, undated (Mayan Historical Linguistics)

Box 163

Folder 4

“Die Wiederherstellung der Phonologie des Protomayas,” copy C of German manuscript, undated (Mayan Historical Linguistics)

Box 163

Folder 5

Mayan Historical Linguistics index, in German, undated

Box 163

Folder 6

“Working Outline of the Grammar of Classical Nahuatl,” 1954-1963

Box 163

Folder 7

“X Language Analysis,” texts, grammar, and glossary – handwritten notes/outline and copies, 1965

Box 164

Folder 1

Xinca vocabulary, 1948, 1977 [MCMCA no. 296 series LVI]

Box 164

Folder 2

Yucatec Mam comparison and reconstruction, undated

Box 164

Folder 3

Yucatec Tonal Origins (Laryngeals), notes, undated

Box 164

Folder 4

Zoque vocabulary, 1942, 1977 [MCMCA no. 297, series SLVI]

Subseries 2: Instructional Texts

Box 164

Folder 5

Introducción al Náhuatl Clásico (Ejercicios) [materials reworked and vocalized from the workbook accompanying J. Richard Andrews’ “Introduction to Classical Nahuatl” (1975)], table of contents, 1976-1979, 1982 [MCMCA no. 133 series XXVI]

Box 164

Folder 6

Introducción al Náhuatl Clásico (Ejercicios) por J. Richard Andrews, versión españolizada (1976) y revisada (1994-1995), title page, circa 1995

Box 164

Folder 7

Introducción al Náhuatl Clásico (Ejercicios), handwritten table of contents, sección 1, lección 1-10, undated

Box 164

Folder 8

Introducción al Náhuatl Clásico (Ejercicios), Primera Parte – Palabras Verbales Básicas, Sección 1, 1995; list of Nahuatl teaching materials, 1995

Box 164

Folder 9

Introducción al Náhuatl Clásico (Ejercicios), Primera Parte – Palabras Verbales Básicas, sección 2, 1995

Box 164

Folder 10

Introducción al Náhuatl Clásico (Ejercicios), Primera Parte – Palabras Verbales Básicas, sección 3, 1995

Box 164

Folder 11

Introducción al Náhuatl Clásico (Ejercicios), Primera Parte – Palabras Verbales Básicas, sección 4, 1995

Box 164

Folder 12

Introducción al Náhuatl Clásico (Ejercicios), Primera Parte – Palabras Verbales Básicas, sección 5, 1995

Box 164

Folder 13

Introducción al Náhuatl Clásico (Ejercicios), Primera Parte – Palabras Verbales Básicas, sección 6, 1995

Box 164

Folder 14

Introducción al Náhuatl Clásico (Ejercicios), Primera Parte – Palabras Verbales Básicas, sección 7, 1995

Box 165

Folder 1

Introducción al Náhuatl Clásico (Ejercicios), Primera Parte – Palabras Verbales Básicas, sección 8, 1995

Box 165

Folder 2

Introducción al Náhuatl Clásico (Ejercicios), Primera Parte – Palabras Verbales Básicas, sección 9, 1995

Box 165

Folder 3

Introducción al Náhuatl Clásico (Ejercicios), Primera Parte – Palabras Verbales Básicas, sección 10, 1995 [1 of 2]

Box 165

Folder 4

Introducción al Náhuatl Clásico (Ejercicios), Primera Parte – Palabras Verbales Básicas, sección 10, 1995 [2 of 2]

Box 165

Folder 5

Introducción al Náhuatl Clásico (Ejercicios), Primera Parte – Palabras Verbales Básicas, sección 11, 1995

Box 165

Folder 6

Introducción al Náhuatl Clásico (Ejercicios), Segunda Parte – Palabras Verbales Derivadas, sección 12, 1995

Box 165

Folder 7

Introducción al Náhuatl Clásico (Ejercicios), Segunda Parte – Palabras Verbales Derivadas, sección 13, 1995

Box 165

Folder 8

Introducción al Náhuatl Clásico (Ejercicios), Segunda Parte – Palabras Verbales Derivadas, secciones 14,15,16,17,18, 1995

Box 165

Folder 9

Introducción al Náhuatl Clásico (Ejercicios) por J. Richard Andrews, versión españolizada (1976) y revisada (1994-1995), secciones 1-9, páginas 1-137, 1995

Box 166

Folder 1

Introducción al Náhuatl Clásico (Ejercicios) por J. Richard Andrews, versión españolizada (1976) y revisada (1994-1995), secciones 10-13, páginas 138-282, 1995

Box 166

Folder 2

Introducción al Náhuatl Clásico (Ejercicios) por J. Richard Andrews, versión españolizada (1976) y revisada (1994-1995), secciones 1-9, páginas 1-137, 1995 [copy 2]

Box 166

Folder 3

Introducción al Náhuatl Clásico (Ejercicios) por J. Richard Andrews, versión españolizada (1976) y revisada (1994-1995), secciones 10-13, páginas 138-282, 1995 [copy 2]

Box 166

Folder 4

Introducción al Náhuatl Clásico (Ejercicios) por J. Richard Andrews, versión españolizada (1976) y revisada (1994-1995), select pages missing, 1995

Box 166

Folder 5

Introducción al Náhuatl Clásico - Textos Nahuas (Ejercicios) extraídos del 'Workbook' [Lecciones 42 a 48] que acompaña a la "Introduction to Classical Nahuatl" por J. Richard Andrews (1975). Re-trabajados, españolizados, y vocalizados por Norman A. McQuown (1976); revisados, re-transcritos, adaptados al formato de computadora por él mismo, 1994-1995; handwritten, circa 1970s [MCMCA no. 134 series XXVI]

Box 166

Folder 6

Introducción al Náhuatl Clásico - Textos Nahuas (Ejercicios) extraídos del 'Workbook' [Lecciones 42 a 48] - typescript with handwritten edits, some duplicates, circa 1995

Box 166

Folder 7

Introducción al Náhuatl Clásico - Textos Nahuas (Ejercicios) extraídos del 'Workbook' [Lecciones 42 a 48] - typescript, version 2, circa 1995

Box 166

Folder 8

Introducción al Náhuatl Clásico - Textos Nahuas (Ejercicios) extraídos del 'Workbook' [Lecciones 42 a 48] - typescript, version 2, circa 1995

Box 166

Folder 9

Introducción al Náhuatl Clásico - Textos Nahuas (Ejercicios) extraídos del 'Workbook' [Lecciones 42 a 48] - typescript, with some handwritten edits and slightly different versions, circa 1995

Box 166

Folder 10

Introducción al Náhuatl Clásico – Textos Nahuas Suplementarios extraídos del 'Workbook - texts 1-4, handwritten, with edits, 1982?

Box 167

Folder 1

Introducción al Náhuatl Clásico – Textos Nahuas Suplementarios extraídos del 'Workbook - texts 5-10, handwritten, with edits, 1982?

Box 167

Folder 2

Introducción al Náhuatl Clásico – Textos Nahuas Suplementarios, circa 1995 [select pages with old page numbers and some duplicates]

Box 167

Folder 3

Introducción al Náhuatl Clásico – Textos Nahuas Suplementarios, pages 2-20, circa 1995 [old page numbers, in some cases with handwritten updates and slightly different versions]

Box 167

Folder 4

Introducción al Náhuatl Clásico – Textos Nahuas Suplementarios, pages 2-40, circa 1995 [updated page numbers and some duplicates]

Box 167

Folder 5

Introducción al Náhuatl Clásico – Apuntes explicativos sobre el contenido, lecciones 1-8, page 1-69, 1995 [slight differences from other versions]

Box 167

Folder 6

Introducción al Náhuatl Clásico – Apuntes explicativos sobre el contenido, lecciones 1-13, page 1-110, 1995 [slight differences from other versions]

Box 167

Folder 7

Introducción al Náhuatl Clásico – Apuntes explicativos sobre el contenido, lecciones 1-13, page 1-110, 1995 [slight differences from other versions]

Box 167

Folder 8

Introducción al Náhuatl Clásico – Apuntes explicativos sobre el contenido, lecciones 1-13, page 1-110, 1995 [slight differences from other versions]

Box 167

Folder 9

Introducción al Náhuatl Clásico – Apuntes explicativos sobre el contenido, incomplete copy 1995 [slight differences from other versions]

Box 167

Folder 10

Introducción al Náhuatl Clásico – Apuntes explicativos sobre el contenido, lecciones 1-13, page 1-111, 1995 [slight differences from other versions]

Box 167**Folder 11**

Introducción al Náhuatl Clásico – Apuntes explicativos sobre el contenido, lecciones 1-13, page 1-111, 1995 [copy 2 - slight differences from other versions]

Box 168**Folder 1**

Introducción al Náhuatl Clásico – Apuntes explicativos sobre el contenido, lecciones 13-18, page 107-152, circa 1995

Box 168**Folder 2**

Introducción al Náhuatl Clásico – Apuntes explicativos sobre el contenido, scripts (drafts), lección 11, undated

Box 168**Folder 3**

Introducción al Náhuatl Clásico – Apuntes explicativos sobre el contenido, miscellaneous pages, circa 1995

Box 168**Folder 4**

Introducción al Náhuatl Clásico, handwritten notes and drafts, ejercicios, circa 1976-1979

Box 168**Folder 5**

Introducción al Náhuatl Clásico, handwritten notes and drafts, undated

Box 168**Folder 6**

Introducción al Náhuatl Clásico, handwritten notes and drafts, apuntes and ejercicios, undated

Box 168**Folder 7**

Andrews, J. Richard, Introduction to Classical Nahuatl, lessons 1-19 and abbreviations, symbols, and vocabulary, copies of original text, 1975

Box 168**Folder 8**

Andrews, J. Richard, Introduction to Classical Nahuatl, lessons 1-11 and abbreviations, symbols, and vocabulary, copies of original text, 1975

Box 168**Folder 9**

Andrews, J. Richard, Introduction to Classical Nahuatl, lessons 1-11, copies of original text, 1975

Box 168**Folder 10**

Andrews, J. Richard, Introduction to Classical Nahuatl, exercises 42-48, copies of original text, 1975

Box 168

Folder 11

Wick, Stanley A. and Remigio Cochojil-González, Spoken Quiché Maya, foreword and table of contents, 1966

Box 168

Folder 12

Spoken Quiché Maya, lessons 1-3, drafts and notes, 1966

Box 168

Folder 13

Spoken Quiché Maya, lesson 1, handwritten rough draft, 1965-1966

Box 168

Folder 14

Spoken Quiché Maya, lesson 1 note, undated

Box 168

Folder 15

Spoken Quiché Maya, lesson 2 notes, undated

Box 169

Folder 1

Spoken Quiché Maya, lesson 2, handwritten rough drafts, 1965-1966

Box 169

Folder 2

Spoken Quiché Maya, lesson 3, handwritten rough drafts, 1965-1966

Box 169

Folder 3

Spoken Quiché Maya, lesson 4, carbon drafts, circa 1966

Box 169

Folder 4

Spoken Quiché Maya, lesson 4, handwritten rough drafts, 1960-1966

Box 169

Folder 5

Spoken Quiché Maya, lesson 5, carbon copies of drafts, circa 1966

Box 169

Folder 6

Spoken Quiché Maya, lesson 5, handwritten rough drafts, 1966

Box 169

Folder 7

Spoken Quiché Maya, lesson 6, carbon copies of drafts, circa 1966

Box 169

Folder 8

Spoken Quiché Maya, lesson 6, handwritten rough drafts, 1965-1966

Box 169

Folder 9

Spoken Quiché Maya, lesson 7 and table of contents for lessons 7-12, carbon copies of drafts, 1967

Box 169

Folder 10

Spoken Quiché Maya, lesson 7, handwritten and typed rough drafts, 1965-1966

Box 169

Folder 11

Spoken Quiché Maya, lesson 8, carbon copies of drafts, 1967

Box 169

Folder 12

Spoken Quiché Maya, lesson 8, handwritten and typed rough drafts, 1965-1966

Box 169

Folder 13

Spoken Quiché Maya, lesson 9, carbon copies of drafts, 1967

Box 169

Folder 14

Spoken Quiché Maya, lesson 9, handwritten and typed rough drafts, 1966

Box 169

Folder 15

Spoken Quiché Maya, lesson 10, carbon copies of drafts, 1967

Box 170

Folder 1

Spoken Quiché Maya, lesson 10, handwritten and typed rough drafts, 1966

Box 170

Folder 2

Spoken Quiché Maya, lesson 11, carbon copies of drafts, 1967

Box 170

Folder 3

Spoken Quiché Maya, lesson 11, handwritten and typed rough drafts, 1966

Box 170

Folder 4

Spoken Quiché Maya, lesson 12, carbon copies of drafts, 1967

Box 170

Folder 5

Spoken Quiché Maya, lesson 12, handwritten rough drafts, 1966

Box 170

Folder 6

Spoken Quiché Maya, lesson 13, carbon copies of drafts, circa 1967

Box 170

Folder 7

Spoken Quiché Maya, lesson 13, handwritten and typed rough drafts, 1966

Box 170

Folder 8

Spoken Quiché Maya, lesson 14, carbon copies of drafts, circa 1967

Box 170

Folder 9

Spoken Quiché Maya, lesson 14, handwritten and typed rough drafts, 1966-1968

Box 170

Folder 10

Spoken Quiché Maya, lesson 15, carbon copies of drafts, circa 1967

Box 170

Folder 11

Spoken Quiché Maya, lesson 15, handwritten and typed rough drafts, 1966-1969

Box 170

Folder 12

Spoken Quiché Maya, lesson 16, carbon copies of drafts, circa 1967

Box 171

Folder 1

Spoken Quiché Maya, lesson 16, handwritten and typed rough drafts, 1969

Box 171

Folder 2

Spoken Quiché Maya, lesson 17, carbon copies of drafts, undated

Box 171

Folder 3

Spoken Quiché Maya, lesson 17, handwritten and typed rough drafts, 1969

Box 171

Folder 4

Spoken Quiché Maya, foreword, Table of Contents, and lesson 1, typescripts, 1966

Box 171

Folder 5

Spoken Quiché Maya, lesson 2, typescript, 1966

Box 171

Folder 6

Spoken Quiché Maya, lesson 3, typescript, 1966

Box 171

Folder 7

Spoken Quiché Maya, lesson 4, typescript, 1966

Box 171

Folder 8

Spoken Quiché Maya, lesson 5, typescript, 1966

Box 171

Folder 9

Spoken Quiché Maya, lesson 6, typescript, 1966

Box 171

Folder 10

Spoken Quiché Maya, lesson 7 and table of contents for lessons 7-12, typescript, 1966

Box 171

Folder 11

Spoken Quiché Maya, lesson 8, typescript, 1966

Box 171

Folder 12

Spoken Quiché Maya, lesson 9, typescript, 1966

Box 172

Folder 1

Spoken Quiché Maya, lesson 10, typescript, circa 1966

Box 172

Folder 2

Spoken Quiché Maya, lesson 11, typescript, circa 1966

Box 172

Folder 3

Spoken Quiché Maya, lesson 12, typescript, circa 1966

Box 172

Folder 4

Spoken Quiché Maya, lesson 13 and table of contents for lessons 13-18, typescripts, circa 1966-1969

Box 172

Folder 5

Spoken Quiché Maya, lesson 14, typescript, circa 1966-1969

Box 172

Folder 6

Spoken Quiché Maya, lesson 15, typescript, circa 1966-1969

Box 172

Folder 7

Spoken Quiché Maya, lesson 16, typescript, circa 1966-1969

Box 172

Folder 8

Spoken Quiché Maya, lesson 17, typescript, circa 1966-1969

Box 172

Folder 9

Spoken Quiché Maya, lesson 18, typescript, circa 1966-1969

Box 173

Folder 1

Spoken Quiché Maya, lesson 18, carbons and duplicates of select pages, circa 1966-1969

Box 173

Folder 2

Spoken Quiché Maya, lesson 18, rough drafts and revisions, circa 1966-1969

Box 173

Folder 3

Spoken Quiché Maya account – travel advance and correspondence regarding book orders, 1967

Box 173

Folder 4

Spoken Quiché Maya, “current status” project worksheets, undated

Box 173

Folder 5

Spoken Quiché Maya, symbols, undated

Box 173

Folder 6

Spoken Quiché Maya, revised, front matter and lesson 1, 1994

Box 173

Folder 7

Spoken Quiché Maya, revised, introduction and front matter, corrected copy, March 14, 1996

Box 173

Folder 8

Spoken Quiché Maya, revised, lesson 1, corrected copy, March 14, 1996

Box 173

Folder 9

Spoken Quiché Maya, revised, lesson 2, typescripts, circa 1994-1996

Box 173

Folder 10

Spoken Quiché Maya, revised, lesson 3, typescripts, circa 1994-1996

Box 173

Folder 11

Spoken Quiché Maya, revised, lesson 3, corrected copy, March 1996

Box 174

Folder 1

Spoken Quiché Maya, revised, lesson 4, typescripts, circa 1994-1996

Box 174

Folder 2

Spoken Quiché Maya, revised, lesson 5, typescripts, circa 1994-1996

Box 174

Folder 3

Spoken Quiché Maya, revised, lesson 5, typescripts, circa 1994-1996 [slight differences from other version]

Box 174

Folder 4

Spoken Quiché Maya, revised, lesson 5, corrected copy, typescripts, March 13, 1996

Box 174

Folder 5

Spoken Quiché Maya, revised, lesson 6, typescripts, circa 1994-1996

Box 174

Folder 6

Spoken Quiché Maya, revised, lesson 6, corrected copy, typescript, 1996

Box 174

Folder 7

Spoken Quiché Maya, revised, lesson 6, typescript, circa 1994-1996 [slight differences from other versions]

Box 175

Folder 1

Spoken Quiché Maya, revised, lesson 6, typescript, circa 1994-1996 [slight differences from other versions]

Box 175

Folder 2

Spoken Quiché Maya, revised, lesson 7, typescript, circa 1994-1996 [copy 1]

Box 175

Folder 3

Spoken Quiché Maya, revised, lesson 7, typescript, circa 1994-1996 [copy 2]

Box 175

Folder 4

Spoken Quiché Maya, revised, lesson 8, typescript, circa 1994-1996 [copy 1]

Box 175

Folder 5

Spoken Quiché Maya, revised, lesson 8, typescript, circa 1994-1996 [copy 2]

Box 175

Folder 6

Spoken Quiché Maya, revised, lesson 9, typescript, circa 1994-1996 [copy 1]

Box 175

Folder 7

Spoken Quiché Maya, revised, lesson 9, typescript, circa 1994-1996 [copy 2]

Box 175

Folder 8

Spoken Quiché Maya, revised, lesson 10, typescript, circa 1994-1996 [copy 1]

Box 176

Folder 1

Spoken Quiché Maya, revised, lesson 10, typescript, circa 1994-1996 [copy 2]

Box 176

Folder 2

Spoken Quiché Maya, Book 1, Lesson 1-6 – cast of characters, scenes, and kinship terminology, circa 1994-1996

Box 176

Folder 3

Spoken Quiché Maya, revised, digitized – distribution lists and front matter 1993-1995

Box 176

Folder 4

Spoken Quiché Maya, teaching and learning materials, formats available, 1997

Box 176

Folder 5

Quiché font guide, 1994

Box 176

Folder 6

Correspondence regarding transcription and translation of Manuel Andrade's Quiche recordings and work on Spoken Quiché Maya, Remigio Cochojil-González, George Trager, and Munro Edmonson, 1968-1969

Box 176

Folder 7

Spoken Quiché Maya, book 3, lessons 13-18, 1969 [final bound version, 2 copies]

Box 177

Spoken Quiché Maya notecards for lessons 1 and 3-5, undated

Box 178

Spoken Quiché Maya notecards for dialogue in lessons 2, 9, and 13-17; unidentified language slips, undated

Box 179

Spoken Quiché Maya notecards for lessons 28-30 and general grammar notecards for various lessons, undated

Box 180

Spoken Quiché Maya abbreviations and notecards for lessons 1-15 vocabulary, undated

Box 181

Spoken Quiché Maya notecards for lessons 16-27 vocabulary

Box 182

Folder 1

McQuown, Norman A. and Sadi Koylan, Spoken Turkish – Turkish Guide’s Manual, edited draft, pages 1-157 circa 1944

- [SEE ALSO page proofs in Oversize Series]

Box 182

Folder 2

McQuown, Norman A. and Sadi Koylan, Spoken Turkish – Turkish Guide’s Manual edited draft, pages 160-444, circa 1944

Box 182

Folder 3

McQuown, Norman A. and Sadi Koylan, Spoken Turkish – Turkish Guide’s Manual, edited manuscript, circa 1944 [1 of 4]

Box 182

Folder 4

McQuown, Norman A. and Sadi Koylan, Spoken Turkish – Turkish Guide’s Manual edited manuscript, circa 1944 [2 of 4]

Box 182

Folder 5

McQuown, Norman A. and Sadi Koylan, Spoken Turkish – Turkish Guide’s Manual edited manuscript, circa 1944 [3 of 4]

Box 182

Folder 6

McQuown, Norman A. and Sadi Koylan, Spoken Turkish – Turkish Guide’s Manual edited manuscript, circa 1944 [4 of 4]

Box 183

Folder 1

Blair, Robert W. and Refugio Vermont Salas, Spoken Yucatec Maya text and tape production schedule, undated

Box 183

Folder 2

Spoken Yucatec Maya book correspondence, 1967

Box 183

Folder 3

Spoken Yucatec Maya grammatical outline, notes on transcription and IBM symbols, 1965, undated

Box 183

Folder 4

Spoken Yucatec Maya “listening in” vocabulary and miscellaneous notes, undated

Box 183

Folder 5

Spoken Yucatec Maya field recorded conversation with question and answers checked for Norman McQuown, undated

Box 183

Folder 6

Spoken Yucatec Maya project status, front matter, and lessons 1-6, circa 1965

Box 183

Folder 7

Spoken Yucatec Maya lessons 1-6, final script – drafts with notes and edits, 1965-1968

Box 183

Folder 8

Spoken Yucatec Maya lessons 7-12, final script – drafts with notes and edits, 1965-1968

Box 183

Folder 9

Spoken Yucatec Maya, lessons 1-6, “ready for editing final,” edited drafts, 1965

Box 183

Folder 10

Spoken Yucatec Maya, lessons 1-4, drafts and typescripts, 1965

Box 183

Folder 11

Spoken Yucatec Maya lesson 5, typescripts, 1965

Box 184

Folder 1

Spoken Yucatec Maya lesson 6, typescripts, 1965

Box 184

Folder 2

Spoken Yucatec Maya lesson 7-9, typescripts and drafts, 1965

Box 184

Folder 3

Spoken Yucatec Maya lesson 10-12, typescripts, drafts, and notes, 1965

Box 184

Folder 4

Spoken Yucatec Maya lessons 13-14, typescripts, 1967

Box 184

Folder 5

Spoken Yucatec Maya lesson 15, typescripts and edits, 1967-1968

Box 184

Folder 6

Spoken Yucatec Maya lesson 16, typescript with notes and edits, 1967-1968

Box 184

Folder 7

Spoken Yucatec Maya lesson 17, typescript with notes and edits, 1967-1968

Box 185

Folder 1

Spoken Yucatec Maya lesson 18, typescript with notes and edits, 1967-1968

Box 185

Folder 2

Spoken Yucatec Maya lesson 18, typescript, 1967-1968

Box 185

Folder 3

Spoken Yucatec Maya lesson 19, notes and drafts, 1965-1968 [1 of 2]

Box 185

Folder 4

Spoken Yucatec Maya lesson 19, notes and drafts, 1965-1968 [2 of 2]

Box 185

Folder 5

Spoken Yucatec Maya lesson 20, notes and drafts, 1965-1968

Box 185

Folder 6

Spoken Yucatec Maya lesson 20, note cards, circa 1965-1968

Box 185

Folder 7

Spoken Yucatec Maya lesson 21, note cards, circa 1965-1968

Box 186

Folder 1

Spoken Yucatec Maya lesson 21, drafts and notes, circa 1965-1968 [see audio tapes in Audiovisual series]

Box 186

Folder 2

Spoken Yucatec Maya lesson 22, drafts and notes, circa 1965-1968

Box 186

Folder 3

Spoken Yucatec Maya lesson 23, drafts and notes, circa 1965-1968

Box 186

Folder 4

Spoken Yucatec Maya lesson 24, drafts and notes, circa 1965-1968 [see audio tapes in Audiovisual series]

Box 186

Folder 5

Spoken Yucatec Maya lessons, drafts, undated

Box 186

Folder 6

El Tzeltal Hablado (Basado en Hablemos en Tzeltal por Carlo Antonio Castro G.), ditto copies of pages 1-163, 1957 [copy 1]

Box 186

Folder 7

El Tzeltal Hablado, ditto copies of pages 164-311, 1957 [copy 1]

Box 187

Folder 1

El Tzeltal Hablado, ditto copies of pages 1-163, 1957 [copy 2]

Box 187

Folder 2

El Tzeltal Hablado, ditto copies pages 164-311, 1957 [copy 2]

Box 187

Folder 3

El Tzeltal Hablado, ditto copies of pages 1-163, 1957 [copy 3, with note on title page]

Box 187

Folder 4

El Tzeltal Hablado, ditto copies pages 164-311, 1957 [copy 3, with note on title page]

Box 187

Folder 5

El Tzeltal Hablado, ditto copies of pages 1-163, 1957 [copy 4, with note on title page]

Box 187

Folder 6

El Tzeltal Hablado, ditto copies of pages 164-311, 1957 [copy 4, with note on title page]

Box 187

Folder 7

El Tzeltal Hablado, ditto copies of Appendix, 1957 [copy 4, with note on title page]

Box 188

Folder 1

El Tzeltal Hablado, incomplete copy, 1957

Box 188

Folder 2

El Tzeltal Hablado, "Léxico Tzeltal-Español," appendix 1, circa 1957

Box 188

Folder 3

El Tzeltal Hablado, copy of select pages, note, and stencils, circa 1957

Series IV: Research

Subseries 1, Archival Research, consists largely of notes and handwritten catalogs created by Norman McQuown based on his archival research in Europe and the United States. Also included are related documents such as brochures, applications, and brief correspondence. The material ranges in date from 1960-1992.

Subseries 2, Computing, contains user guides and manuals, instructions, articles, notes, computer punch cards and print-outs, and other material related to Norman McQuown and his colleagues' use of computers to process linguistic material in the 1960s and 1970s. Also included here are memoranda, newsletters, notices, and other documents from the University of Chicago's Computation Center. Computer processing material that clearly corresponds to a particular language has been placed with that material in Subseries 3. The material ranges in date from 1953-1995. There is also a significant amount of computing material in the Oversize Series.

Subseries 3, Central American languages, contains notes, articles, computer processing material, surveys, transcriptions of texts, worksheets, research proposals, and other material on specific Central American languages. It is arranged alphabetically by language, or in one case (Huehuetenango) by location. There is a small amount of unlabeled material, for which the language is unidentified, at the end. The material ranges in date from 1890-2000.

Subseries 4, Mayan languages – general, contains project and grant files, reports, correspondence, newsletters, brochures, and other publications that cover the general Mayan language family or relate to multiple languages. It is arranged alphabetically. The files of the University of Chicago's Macro Mayan Linguistic Research Project/Program and Mayan Studies Program are included here. The material ranges in date from 1930-1997.

Subseries 5, Mayan languages – writings by others, contains articles, notes, conference papers, chapters and other writings on Mayan linguistics by scholars other than Norman McQuown. A significant portion of it relates to Maya writing. It is arranged alphabetically by author and ranges in date from 1935-1996. McQuown appears to have maintained this material separately, but the general Writings by Others series also contains writings on this subject.

Subseries 6, Turkish, contains material from the American Council of Learned Societies Turkish Language Project, including notes, articles, transcriptions of texts, and other linguistic material. It ranges in date from 1941-1958. There are also a number of Turkish publications in the Oversize Series.

Subseries 7, Card File Boxes, contains Norman McQuown's extensive linguistic card files. The majority of the cards reflect his efforts to document the grammar and vocabulary of Central American indigenous languages. A few sets of bibliographic cards and sets of cards on multiple languages have been placed at the beginning of the series. Following this, they are arranged alphabetically by language. Within each language, Norman McQuown's filing system, including his organization and labels, has been maintained whenever possible. Many of the boxes the cards were taken from included a description of the language as well as a letter / number identifier, and both have been included in the box title when available. There are a small number of unlabeled cards at the end of the series. Unless otherwise noted, the cards are generally undated.

In many of the subseries, in some cases Norman McQuown made notes on the original folders classifying the work by form and subject, and these notes have been copied over to the current folders. He also noted when material was available in the Microfilm Collection of Manuscripts on Cultural Anthropology (MCMCA), and this information has been included in the current folder titles.

Subseries 1: Archival Research

Box 188

Folder 4

Archivo general de Centroamerica – guide book, 1982

Box 188

Folder 5

Archivo de Indias, notes, 1963, undated [1 of 4]

Box 188

Folder 6

Archivo de Indias, notes, 1963, undated [2 of 4]

Box 189

Folder 1

Archivo de Indias, notes, 1963, undated [3 of 4]

Box 189

Folder 2

Archivo de Indias, notes, 1963, undated [4 of 4]

Box 189

Folder 3

Archivo di Stato di Napoli documents, 1972

Box 189

Folder 4

Biblioteca del Museo Nacional de Antropología, México, notes, undated

Box 189

Folder 5

Biblioteca de palacio, Madrid, brochure and note, 1961

Box 189

Folder 6

Bibliothèque Nationale, Paris, catalog, handwritten by Norman McQuown, undated [1 of 3] [MCMCA no. 200, series XL]

Box 189

Folder 7

Bibliothèque Nationale, Paris, catalogue, handwritten by Norman McQuown, undated [2 of 3]

Box 189

Folder 8

Bibliothèque Nationale, Paris, catalogue, handwritten by Norman McQuown, undated [3 of 3]

Box 189

Folder 9

Bibliothèque Nationale, Paris – correspondence, brochures, list of sources, and related documents, 1972-1975

Box 189

Folder 10

Boturini Benaduci, Lorenzo, 1702-1755 (biografía), undated

Box 190

Folder 1

British Library (London), notes, brochures, clipping, and correspondence, 1980-1992, undated [additional material in Oversize Series]

Box 190

Folder 2

British Museum – guides, applications, and related documents, 1971-1972, undated

Box 190

Folder 3

“Catalog of American Indian Language Manuscripts and Printed Books in Libraries in the United States – John Carter Brown Library, Providence, Rhode Island,” handwritten by Norman McQuown, 1963, 1990 [MCMCA no. 153, series XXVIII]

Box 190

Folder 4

“Catalog of American Indian Language Manuscripts and Printed Books in Libraries in the United States – Library of Congress,” handwritten by Norman McQuown, 1963, 1990 [MCMCA no. 153, series XXVIII]

Box 190

Folder 5

“Catalog of American Indian Language Manuscripts and Printed Books in Libraries in the United States – Tulane University Library, New Orleans,” handwritten by Norman McQuown, 1963, 1990 [MCMCA no. 153, series XXVIII]

Box 190

Folder 6

“Catálogo de Manuscritos y Libros en (ó sobre) Lenguas Indígenas Americanas que se Encuentran en los Archivos y en las Bibliotecas de la Europa Hispano e Italiano Parlante – Florencia, Madrid,” handwritten by Norman McQuown, 1989 [MCMCA no. 153, series XXVIII]

Box 190

Folder 7

“Catálogo de Manuscritos y Libros en (ó sobre) Lenguas Indígenas Americanas que se Encuentran en los Archivos y en las Bibliotecas de la Europa Hispano e Italiano Parlante – Napoles, Roma (Italia),” handwritten by Norman McQuown, 1989 [MCMCA no. 153, series XXVIII]

Box 190

Folder 8

“Catálogo de Manuscritos y Libros en (ó sobre) Lenguas Indígenas Americanas que se Encuentran en los Archivos y en las Bibliotecas de la Europa Hispano e Italiano Parlante – Archivo General de Indias, Sevilla,” handwritten by Norman McQuown, 1989 [MCMCA no. 153, series XXVIII]

Box 190

Folder 9

Ibero-Amerikanische Institut / Statsbibliothek materials, undated

Box 190

Folder 10

Linga Bibliothek (Hamburg) – notes and citations, undated

Box 190

Folder 11

Madrid – bibliotecas y archivos – catalogs, inventories, brochures, applications, and related documents, 1972, undated

Box 190

Folder 12

Microfilm copies from Archivo General de Indias, Sevilla, including Maya, Nahuatl, Zapotec, and Chontal de Oaxaca documents, undated

Box 190

Folder 13

Microfilm copies of Jacaltenango documents from 1629-1813, undated

Box 190

Folder 14

Progress reports, inventories, and related documents, circa 1960-1963

Box 191

Folder 1

Soviet Archives – clipping on book, 1973

Box 191

Folder 2

Spain, archives and libraries – letters of introduction, notes, and correspondence, 1962-1963, undated

Box 191

Folder 3

Vienna – notes, Nationalbibliothek, undated

Box 191

Folder 4

Zürich, Zentralbibliothek – catalogue handwritten by Norman McQuown, guides, and brochures, 1972-1978, undated

Box 192

Bibliographic and archival notes, note cards, and call slips, organized by city and/or language, 1963-1988, undated

Box 193

Bibliographic and archival notes, note cards, and call slips, organized by city and/or language, undated

Box 194

Bibliographic and archival notes, note cards, and call slips – sources in London, 1988, undated

Subseries 2: Computing

Box 191

Folder 5

Ayer, Nathan – SSUPAC manual, from University of Illinois Digital Computer Lab Statistical Service Unit, 1964 [1 of 2]

Box 191

Folder 6

Ayer, Nathan – SSUPAC manual, from University of Illinois Digital Computer Lab Statistical Service Unit, 1964 [2 of 2]

Box 191

Folder 7

Berlin, Brent, correspondence with Norman McQuown, 1968

Box 191

Folder 8

Bisek, Lois – notes on key punching codes, 1969-1970, undated [1 of 2]

Box 191

Folder 9

Bisek, Lois – notes on key punching codes, 1969-1970, undated [2 of 2]

Box 191

Folder 10

CARM and GIPSY computer conference at Field Museum – notes, handouts, and participant contact information, 1970

Box 191

Folder 11

Center for Applied Linguistics conference report – “Research Trends in Computational Linguistics,” 1972

Box 191

Folder 12

Chamula computer print-outs and notes, 1978

Box 191

Folder 13

Codex Tro-Cortesianus (Codex Madrid) – brochure advertising facsimile reproduction, undated

Box 191

Folder 14

“Compendia – computer generated aids to literary and linguistic research,” advertisement for new series, circa 1968

Box 191

Folder 15

Computer course materials, 1971-1972

Box 191

Folder 16

Computer innovations – correspondence and flier, 1995

- [SEE ALSO oversize folder of clippings]

Box 191

Folder 17

Computer printouts – TOMC1, TOTOM1, and HUAL1, February 24, 1981

Box 195

Folder 1

Computer print outs – TOMC1, March 10, 1981

Box 195

Folder 2

Edinburgh Regional Computing Centre Library Program CONCORD User’s Specification, 1970-1971

Box 195

Folder 3

The Finite String – newsletter of the Association for Machine Translation and Computational Linguistics, December 1967

Box 195

Folder 4

Fisher, Bill – report on Trabulse’s programs and notes; letter to Christopher Day, 1971

Box 195

Folder 5

Flow charts and user guides – outlines and drafts; letter from Norman McQuown to James Trabulse, 1969-1971, undated

Box 195

Folder 6

Futrelle, R.P. "Galatea, a Proposed System for Computer-Aided Analysis of Movie Films and Videotape," report and letter, 1973

Box 195

Folder 7

Golomb, Solomon W. "Mathematical Models – Uses and Limitation," copy of article, January 1968

Box 195

Folder 8

Gould, Laura and Sydney M. Lamb, "Type Lists, Indexes, and Concordances from Computers," manual from Yale University Linguistic Automation Project, February 1967

Box 195

Folder 9

Grimes, Joseph E. Computer processing (and printing) systems, notes and diagram; Iota System Text Processing Center Summer Institute of Linguistics article, 1966-1970

Box 195

Folder 10

Hays, David G. "Applied Computational Linguistics," paper, August 11, 1970

Box 195

Folder 11

Hays, David G. et al, "Computational Linguistics Bibliography," 1967

Box 195

Folder 12

Hays, David G. "Data Management in the Humanities," paper, April 1968

Box 195

Folder 13

Hopkins, Nicholas A. and Norman A. McQuown, "The Coding of Linguistic Features for Machine Processing," edited typescript, notes, and note cards, 1962

Box 195

Folder 14

Hopkins, Nicholas A. and Norman A. McQuown, "The Coding of Linguistic Questionnaires for Machine Processing and Lexicostatistical Counts," edited typescript and notes, undated

Box 195

Folder 15

Hopkins, Nicholas A. and Martin Kay, "The Coding of Phonemic Transcriptions for Machine Processing," typescript and notes, undated

Box 195

Folder 16

Hopkins, Nicholas A., "Cognate Seeds Used in Lexicostatistical Coding," typed list, 1962

Box 195

Folder 17

Hopkins, Nicholas A., "List of 000 and 001 forms in Lexicostatistical Coding," typescript, 1963

Box 195

Folder 18

Hopkins, Nicholas A., "Notes Toward a Set of Cognation Roles for Machine Determination of Cognate Sets," 1961

Box 195

Folder 19

Hopkins, Nicholas A., "What's a dump?" note from Norman A. McQuown, 1965

Box 195

Folder 20

IBM 24-26-29 card punch reference manuals and notes, 1965-1968

Box 195

Folder 21

IBM 029 English coding punch cards, September 27, 1969

Box 195

Folder 22

IBM 029 key punch instructions, undated

Box 196

Folder 1

IBM 029 – Nahuatl coding, 1968-1969, undated

Box 196

Folder 2

IBM 029 – Mam and Quiché coding, 1968-1969

Box 196

Folder 3

IBM 029 – Spanish coding notes and punch cards, 1967-1969

Box 196

Folder 4

IBM 029 Totonac coding notes and punch cards, 1968-1969 [1 of 2; folder 2 in Oversize Series]

Box 196

Folder 5

IBM 029 Yucatec coding notes, 1969, undated [1 of 2; folder 2 in Oversize Series]

Box 196

Folder 6

IBM 029 Yucatec coding punch cards, 1968-1969, undated

Box 196

Folder 7

IBM Electronic Statistical Machine Type 101 Principles of Operation, 1953

Box 196

Folder 8

IBM Magnetic Tape Selectric Typewriter advertisement, undated

Box 196

Folder 9

IBM Service Center (Mexico) punch cards, 1967

Box 196

Folder 10

IBM System/360 - "Concepts and Facilities Manual," "PL/I Subroutine Library – Computational Subroutines," and "Disk and Tape Operating Systems PL/I Subset Reference Manual," 1969

Box 196

Folder 11

IBM System/360 Disk and Tape Operating Systems PL/I Subset Reference Manual, 1969

Box 196

Folder 12

IBM System/360 Operating System Job Control Language Manual, 1968

Box 196

Folder 13

IBM System/360 Operating System Utilities Manual, 1969 [1 of 2]

Box 197

Folder 1

IBM System/360 Operating System Utilities Manual, 1969 [2 of 2]

Box 197

Folder 2

IBM System/360 PL/I (F) Programmer's Guide, 1969 [1 of 2]

Box 197

Folder 3

IBM System/360 PL/I (F) Programmer's Guide, 1969 [2 of 2]

Box 197

Folder 4

IBM System/360 Programmer's Guide to Debugging, 1969

Box 197

Folder 5

IBM System/360 reference data – brochure and punch cards, undated

Box 197

Folder 6

IBM System/360 Reference Manual, 1968 [1 of 2]

Box 197

Folder 7

IBM System/360 Reference Manual, 1968 [2 of 2]

Box 197

Folder 8

IBM Student Text – A PL/I Primer and IBM System/360 Operating System – Tape Labels Manual, 1968

Box 197

Folder 9

Instrucciones para la perforación de tarjetas IBM para varios idiomas mesoamericanos, and punch cards, undated

Box 198

Folder 1

Instructions for IBM punch cards, undated [1 of 2]

Box 198

Folder 2

Instructions for IBM punch cards, undated [2 of 2]

Box 198

Folder 3

“Interim Report of the Computer Policy Study Committee,” in the University of Chicago Record, 1968

Box 198

Folder 4

Job Control Language (JCL) course - evaluation form, 1969 and course materials, October-November 1972

Box 198

Folder 5

Kay, Martin correspondence regarding computer processing, 1967-1968

Box 198

Folder 6

Kay, Martin, “The Computer System to Aid the Linguistic Field Worker,” paper, 1969

Box 198

Folder 7

Key punch instructions – in English, for Mayan Language project; in Spanish, for various Mesoamerican languages, undated

Box 198

Folder 8

Key punching instructions and notes – Attinasi, John, 1968-1970

Box 198

Folder 9

Klein, Sheldon et al, “Monte Carlo Simulation of Language Change in Tikopia and Maori,” technical report, June 1969

Box 198

Folder 10

Linguistic Information Processing – Computer Processing Requirements and Programs, by Norman McQuowon, 1967

Box 198

Folder 11

Manrique Castañeda, Leonardo, “Lingüística Computacional en México,” paper, 1968

Box 198

Folder 12

Memoranda and University Senate minutes, 1972

Box 198

Folder 13

“Middle American language computer processing – key punching,” progress and goals sheet and punch cards, 1969-1971 [1 of 2]

Box 198

Folder 14

“Middle American language computer processing – key punching,” progress and goals sheet and punch cards, 1969-1971 [2 of 2]

Box 198

Folder 15

Miscellaneous notes and mailings, including Huida de Quetzalcoatl poem, Classical Nahuatl, Yucatec symbols, and card punching, 1968-1970, undated

Box 198

Folder 16

“Modular Language Processing and Retrieval System,” handwritten outline and copies of notes, ATM and NAM, 1969, undated

Box 198

Folder 17

Notes on computer processing and punch cards, 1974

Box 199

Folder 1

Punch cards and instructions on how to list a sample of that tape, 1970

Box 199

Folder 2

Punch cards, Norene Huntley – Anthropology, Bengali, Arabic, Chinese, English, French, German, Italian, Japanese, NEH project, Norwegian, Portuguese, Quiché, Russian, Spanish, and Yucatec, undated [1 of 2]

Box 199

Folder 3

Punch cards, Norene Huntley – Anthropology, Bengali, Arabic, Chinese, English, French, German, Italian, Japanese, NEH project, Norwegian, Portuguese, Quiché, Russian, Spanish, and Yucatec, undated [2 of 2]

Box 199

Folder 4

Punch cards – possibly including Totonac, Maya, and Nahuatl, undated

Box 199

Folder 5

Redd, James G. – SI.M.PRO.P.R.I.L. instructions, 1975

Box 199

Folder 6

Searles, Harvey B., “Punch-card operations – IBM type,” 1960

Box 199

Folder 7

Secretaria de Educación General – México, computer notes, 1968

Box 199

Folder 8

SI.M.PRO.P.R.I.L. mailing list, 1969-1970

Box 199

Folder 9

Tape cataloging and numbering system, February 1974

Box 199

Folder 10

Trabulse, A. James and Norman McQuown correspondence, 1967-1968

Box 199

Folder 11

Trabulse, A. James, Martin Kay and Norman McQuown correspondence, April-May 1970

Box 199

Folder 12

Trabulse, A. James "Un Sistema de Programas para el Procesamiento de Información Lingüística," undated

Box 199

Folder 13

Trabulse, A. James, "A System of Programs for Linguistic Data Processing," 1968; related computation center memoranda and notes, 1969, 1974

Box 199

Folder 14

University of Chicago Computation Center application for computer time, schedule of charges, and related material, 1968

Box 199

Folder 15

University of Chicago Computation Center Beginner's Guide, December 1967

Box 199

Folder 16

University of Chicago Computation Center Bulletin, 1963-1965

Box 199

Folder 17

University of Chicago Computation Center class and seminar information, 1971-1975

Box 199

Folder 18

University of Chicago Computation Center - "The Data-Text System – a Computer Language for Social Science Research," preliminary manual, July 1966 [1 of 2]

Box 199

Folder 19

University of Chicago Computation Center - "The Data-Text System – a Computer Language for Social Science Research," preliminary manual, July 1966 [2 of 2]

Box 200

Folder 1

University of Chicago Computation Center "Flash" news fliers, 1970-1975

Box 200

Folder 2

University of Chicago Computation Center general status reports, 1970-1972

Box 200

Folder 3

University of Chicago Computation Center – "Getting Started on the DECsystem-20 at the University of Chicago," manual, version 2, September 1977

Box 200

Folder 4

University of Chicago Computation Center – "A Guide Through the Computation Center," 1973

Box 200

Folder 5

University of Chicago Computation Center – “A Guide to the University of Chicago Computation Center,” 1969

Box 200

Folder 6

University of Chicago Computation Center IBM 370/168 – notice, committee and council reports, and clipping, 1971-1973

Box 200

Folder 7

University of Chicago Computation Center memoranda, 1966, 1968-1969

Box 200

Folder 8

University of Chicago Computation Center memoranda, January-December 1970

Box 200

Folder 9

University of Chicago Computation Center memoranda, January-April, 1971

Box 200

Folder 10

University of Chicago Computation Center memoranda, May-December 1971

Box 200

Folder 11

University of Chicago Computation Center memoranda, 1972-1976

Box 200

Folder 12

University of Chicago Computation Center memoranda titles list, circa 1970s

Box 201

Folder 1

University of Chicago Computation Center newsletters, 1965

Box 201

Folder 2

University of Chicago Computation Center newsletters, 1966

Box 201

Folder 3

University of Chicago Computation Center newsletters, 1967-1968

Box 201

Folder 4

University of Chicago Computation Center newsletters, 1969

Box 201

Folder 5

University of Chicago Computation Center newsletters, 1970

Box 201

Folder 6

University of Chicago Computation Center newsletters, 1971

Box 201

Folder 7

University of Chicago Computation Center newsletters, 1972

Box 201

Folder 8

University of Chicago Computation Center newsletters, 1973

Box 202

Folder 1

University of Chicago Computation Center newsletters, 1974

Box 202

Folder 2

University of Chicago Computation Center newsletters, 1975

Box 202

Folder 3

University of Chicago Computation Center newsletters, 1976

Box 202

Folder 4

University of Chicago Computation Center newsletters, 1977

Box 202

Folder 5

University of Chicago Computation Center newsletters, 1978

Box 202

Folder 6

University of Chicago Computation Center newsletters, 1979

Box 202

Folder 7

University of Chicago Computation Center newsletters, 1980

Box 202

Folder 8

University of Chicago Computation Center newsletters, 1981

Box 202

Folder 9

University of Chicago Computation Center newsletters, 1982

Box 202

Folder 10

University of Chicago Computation Center newsletters, 1987-1988

Box 202

Folder 11

University of Chicago Computation Center notices, 1966, 1968-1971

Box 203

Folder 1

University of Chicago Computation Center notices, 1973-1975

Box 203

Folder 2

University of Chicago Computation Center notice files, June-October 1979

Box 203

Folder 3

University of Chicago Computation Center notice files, May-August 1980

Box 203

Folder 4

University of Chicago Computation Center notice files, September-November 1980
Box 203
Folder 5
University of Chicago Computation Center notice files, December 1980-February 1981
Box 203
Folder 6
University of Chicago Computation Center notice files, February- May 1981
Box 203
Folder 7
University of Chicago Computation Center notice files, June-December 1981
Box 204
Folder 1
University of Chicago Computation Center notice files, 1982
Box 204
Folder 2
University of Chicago Computation Center notice to FORTRAN H. users, undated
Box 204
Folder 3
University of Chicago Computation Center password system and punching a job card instructions, 1971
Box 204
Folder 4
University of Chicago Computation Center punch cards, 1970-1971
Box 204
Folder 5
University of Chicago Computation Center punch cards, including Mam stories and Andrade and Peck, undated
Box 204
Folder 6
University of Chicago Computation Center rates and charges, 1968-1969
Box 204
Folder 7
University of Chicago Computation Center SCORS table of contents and notes and library suggestions, undated
Box 204
Folder 8
University of Chicago Computation Center tape assignment records, 1970
Box 204
Folder 9
University of Chicago Computation Center technical notes, 1968-1969
Box 204
Folder 10
University of Chicago Computation Center user meeting minutes and notes, 1969-1970, 1975
Box 204
Folder 11

University of Chicago Computation Center Users Manual, 1966-1969 [1 of 3]

Box 204

Folder 12

University of Chicago Computation Center Users Manual, 1966-1969 [2 of 3]

Box 204

Folder 13

University of Chicago Computation Center Users Manual, 1966-1969 [3 of 3]

Box 204

Folder 14

University of Oklahoma General Information Processing System (GIPSY) informational material, 1969-1970

Box 204

Folder 15

University of Oklahoma Information Science Series Monograph I – “Linguistic Concordance Systems Manual,” 1968

Box 205

Folder 1

University of Oklahoma Information Science Series Monograph IV – “General Information Processing System Application Description,” 1969

Box 205

Folder 2

University of Oklahoma Information Science Series Monograph VII and VIII – “The Comparative Word List Data Base Manual of Procedures” and “Concordance Manual,” 1972, 1974

Box 205

Folder 3

Watson, William correspondence regarding SI.M.PRO.P.R.I.L., December 1970-January 1971

Box 205

Folder 4

Weeks, R.V. – “SLIP – Processador de listas simétricas,” manual, October 1968

Box 205

Folder 5

Williams, G.E., “Machine Processing in Lexico-Statistics,” 1961

Box 205

Folder 6

Yngve, Victor H., “Computer Programming with COMIT II,” manual, 1972

Box 205

Folder 7

Yngve, Victor H., “COMIT - Article for Encyclopedia of Computer Science and Technology, July 1974

Box 206

Computer punch cards, “Old Prep2 Object” and unlabeled

Box 207

Computer punch cards, unlabeled

Box 208

Computer punch cards, unlabeled

Box 209

Computer punch cards, two sets - "Hopetown Individ," undated; cards from C. Day, 322 Harkness Hall, Department of Anthropology, University of Rochester, circa June 8, 1971

Box 210

Computer punch cards - "Sivacá census," "Liz Heath," and unlabeled

Subseries 3: Central American Languages

Box 205

Folder 8

Chorti – National Science Foundation Proposal rating, 1961

Box 205

Folder 9

Huastec – Alejandro, Marcelo, "Cartilla Huasteca – con su gramática, diccionario, y varias reglas para aprender el idioma," bound workbook with extensive notes by Norman McQuown, 1890, undated

Box 205

Folder 10

Huastec – del Angel Concepción, Bernardino y Ma. Bartola Candelario Morales, "Tenek ani Ejek – palabras en Huasteco, traducidas al español por orden alfabético," copies of book pages, circa 1980

Box 205

Folder 11

Huastec – Bibliografía, seminario de lengua y cultura Huastecas, 1986

Box 205

Folder 12

Huastec – computer codes, 1975

Box 205

Folder 13

Huastec – computer processing notes, 1972-1976

Box 211

Folder 1

Huastec – computer punch card reading notes, circa 1997-2000

Box 211

Folder 2

Huastec – computer punch cards and output, 1987-1999 [see Audiovisual Series, Subseries 5 for digital material]

Box 211

Folder 3

Huastec – computer punch cards, undated [1 of 2]

Box 211

Folder 4

Huastec – computer punch cards, undated [2 of 2]

Box 211

Folder 5

Huastec – de la Cruz, “Doctrina Christianna en lengua guasteca,” bound copies of book pages from 1571, circa 1976

Box 211

Folder 6

Huastec – Guiteras-Holmes, Calixta, “Sistema de paréntesco huasteco,” undated [Norman McQuown notes on]

Box 211

Folder 7

Huastec – Halpern, AM, Huastec (SLP) notes, 1950, undated [1 of 2]

Box 211

Folder 8

Huastec – Halpern, AM, Huastec (SLP) notes, 1950, undated [2 of 2]

Box 211

Folder 9

Huastec – Larsen, Ramón, “Vocabulario Huasteco,” bound reference book, with Norman McQuown’s notes, 1955

Box 211

Folder 10

Huastec – Larsen, Ramón, “Vocabulario Huasteco del Estado de San Luís Potosí – Primera Parte, Huasteco - Español,” re-edited by Norman A. McQuown, bound computer print-outs, 1981 [MCMCA no. 168, series XXXI]

Box 212

Folder 1

Huastec – Larsen, Ramón, “Vocabulario Huasteco del Estado de San Luís Potosí – Segunda Parte, Español - Huasteco,” re-edited by Norman A. McQuown, bound computer print-outs, 1981 [MCMCA no. 169, series XXXI]

Box 212

Folder 2

Huastec – Lorenza, Serapio D, “Un Intérprete Huasteco – ayuda valiosa para los que quieren hablar este idioma,” bound copies of pages from 1896 with extensive notes by Norman McQuown, undated

Box 212

Folder 3

Huastec – Mayan language information, including computer conversions and punch cards, 1998-1999

Box 212

Folder 4

Huastec – McQuown, Norman A., “Loans into Spanish from Huastec, from Nahuatl, from ?” note cards, undated

Box 212

Folder 5

Huastec – McQuown, Norman A., “Morpheme List, Huasteco – Español, assembled in 1946-1947 in the field in Tacanhuitz, San Luis Potosí, México – Part 1,” bound computer print-out of card images, 1976 [parts 2 and 3 in oversize series] [MCMCA no. 167, series XXXI]

Box 212

Folder 6

Huastec – McQuown, Norman A., “A Sampling of Loan Words in Huastec,” note cards, undated

Box 212

Folder 7

Huastec – McQuown, Norman A., SLP vocabulary and notes, circa 1946-1950

Box 212

Folder 8

Huastec – McQuown, Norman A., VC vocabulary, 1947

Box 212

Folder 9

Huastec – note regarding Andrade and Alejandro’s materials, 1950

Box 212

Folder 10

Huastec – note regarding Huastec slips, undated

Box 213

Folder 1

Huastec [?] – notecards, undated [unlabeled but found with other Huastec material]

Box 213

Folder 2

Huastec – “records 16-24,” lines 1-130 in Huastec and Spanish, handwritten, undated

Box 213

Folder 3

Huastec – Summer Institute of Linguistics Huastec Primer, 1943?

Box 213

Folder 4

Huastec – Tapia Zenteno, Carlos, “Noticia de la lengua Huasteca,” copies of pages of book from 1767 with Norman McQuown notes, circa 1976?

Box 213

Folder 5

Huastec – Tapia Zenteno, Carlos, “Noticia de la lengua Huasteca,” note from Norman McQuown regarding text, 1950

Box 213

Folder 6

Huastec – Tapia Zenteno, Carlos, “Paradigma apologetico de la huasteca potosina y de su lengua,” manuscrito original de la ‘noticia’ publicado en 1767, bound copies of text, circa 1976?

Box 213

Folder 7

Huastec – texts, translations, and grammar notes, handwritten, unknown author with Norman McQuown notes and comments, undated

Box 213

Folder 8

Huastec – work schedule, 1974

Box 213

Folder 9

Huehuetenango – McQuown, [Bizryn?], and Hopkins dialect survey, notebooks, 1961, undated [1 of 3]

Box 214

Folder 1

Huehuetenango – McQuown, [Bizryn?], and Hopkins dialect survey, notebooks, 1961, undated [2 of 3]

Box 214

Folder 2

Huehuetenango – McQuown, [Bizryn?], and Hopkins dialect survey, notebooks, 1961, undated [3 of 3]

Box 214

Folder 3

Mam – England, Nora C., “The Development of the Mam Person System,” article, 1960

Box 214

Folder 4

Mam – England, Nora C., “Eating in Mam, a Mayan Language,” article, 1980

Box 214

Folder 5

Mam – England, Nora C., “Ergativity in Mamean (Mayan) Language,” article, 1983

Box 214

Folder 6

Mam – England, Nora C., “Introducción grammatical al “Diccionario Mam,” undated

Box 214

Folder 7

Mam – England, Nora C., “Mam Directionals and Verb Semantics,” article, 1976

Box 214

Folder 8

Mam – England, Nora C., “Mam Text,” text, translation, and appendix, 1976

Box 214

Folder 9

Mam – England, Nora C., “Space as a Mam Grammatical Theme,” article, 1978

Box 214

Folder 10

Mam – Morales, Pablo, and Norman A. McQuown, “Cuentos Mames,” 1948-1978 [MCMCA no. 130 series, XXIII]

Box 214

Folder 11

Mam – note - “Linguistic files of Mrs. Dorothy Peck – Ostuncalco Mam – return to David Scotchmer,” and chart – “Comparative Lexicological Study of the Maya Stock,” undated [accompanied Dorothy Peck’s Ostuncalco Mam card file boxes]

Box 214

Folder 12

Mam – Peck, Horace Dudley, Dorothy Peck, and E. Gómez, “Mam Texts on Witchcraft,” handwritten transcriptions and translations, 1969, undated [1 of 3]

Box 214

Folder 13

Mam – Peck, Horace Dudley, Dorothy Peck, and E. Gómez, “Mam Texts on Witchcraft,” handwritten transcriptions and translations, 1969, undated [2 of 3]

Box 215

Folder 1

Mam – Peck, Horace Dudley, Dorothy Peck, and E. Gómez, “Mam Texts on Witchcraft,” handwritten transcriptions and translations, 1969, undated [3 of 3]

Box 215

Folder 2

Mam – Peck, Horace Dudley, “Practices and Training of a Guatemalan Mam Shaman,” typescript, 1970

Box 215

Folder 3

Mam – Textos Mames de San Juan Ostuncalco, textos 1-10 (Rosales), corrected copy, original, 1948-1987 [MCMCA no. 345 series LXV]

Box 215

Folder 4

Mam – Textos Mames de San Juan Ostuncalco, textos 11-38 (Andrade), corrected copy, original, 1935-1987 [MCMCA no. 344 series LXV]

Box 215

Folder 5

Mam – Textos Mames de San Juan Ostuncalco, textos 39-148 (Peck), corrected copy, original, 1964-1987 [MCMCA no. 343 series LXV]

Box 215

Folder 6

Mam – Textos Mames de San Juan Ostuncalco, textos 149-394 (Peck), corrected copy, original, 1964-1987 [MCMCA no. 351?/391? series LXVII?/LXXV?]

Box 215

Folder 7

Mam – Textos Mames de San Juan Ostuncalco, textos 395-614 (Peck), corrected copy, original, 1964-1987 [MCMCA no. 351?/391? series LXVII?/LXXV?]

Box 215

Folder 8

Mam – Textos Mames de San Juan Ostuncalco, textos 615-699 (Peck), corrected copy, original, 1964-1987 [MCMCA no. 351?/391? series LXVII?/LXXV?]

Box 216

Folder 1

Mam – Textos Mames, including McQuown, Peck, and Andrade, drafts, 1981-1987

Box 216

Folder 2

Mam – Textos Mames de San Juan Ostuncalco, textos 1-38, original copy 2, 1935-1981 [MCMCA no. 344-345 series LXV]

Box 216

Folder 3

Mam – Textos Mames de San Juan Ostuncalco, textos 39-148, original copy 2, 1935-1981 [MCMCA no. 343 series LXV]

Box 216

Folder 4

Mam – Textos Mames de San Juan Ostuncalco, textos 149-394, original copy 2, 1964-1981 [MCMCA no. 351?/391? series LXVII?/LXXV?]

Box 216

Folder 5

Mam – Textos Mames de San Juan Ostuncalco, textos 395-614, original copy 2, 1964-1981 [MCMCA no. 351?/391? series LXVII?/LXXV?]

Box 216

Folder 6

Mam – Textos Mames de San Juan Ostuncalco, textos 615-699, original copy 2, 1964-1981 [MCMCA no. 351?/391? series LXVII?/LXXV?]

Box 216

Folder 7

Mam – vocabulary blank survey forms, undated

Box 216

Folder 8

Mam – “Workers on the field” – list of Mam sources and notes, undated

Box 216

Folder 9

Maya Glyphic Writing – access to files, circa 1996

Box 216

Folder 10

Maya Glyphic Writing – distribution, undated [file 0.0]

Box 216

Folder 11

Maya Glyphic Writing – contents of files (drafts), 1996 [file 0.1]

Box 216

Folder 12

Maya Glyphic Writing – contents of files (3 versions), June 4 and 14, 1996, undated [file 0.1]

Box 216

Folder 13

Maya Glyphic Writing – course descriptions, circa 1992 [file .1b]

Box 216

Folder 14

Maya Glyphic Writing – “Statement on the Significance of Primary Records,” from the Modern Language Association of America, circa 1995 [file .1b3]

Box 216

Folder 15

Maya Glyphic Writing – textual forensics article, 1996 [file .1b4]

Box 216

Folder 16

Maya Glyphic Writing – Laporte and Fialko, “Reencuentro con Mundo Perdido,” Tikal Inscriptions grupo 6C-XVI, 1995 [file .1b5]

Box 217

Folder 1

Maya Glyphic Writing – bibliography, Anthropology 579 / Linguistics 579, master, 1995 [file 1]

Box 217

Folder 2

Maya Glyphic Writing – bibliography, Anthropology 579 / Linguistics 579, 1996 [file 1]

Box 217

Folder 3

Maya Glyphic Writing – bibliography front sheets and updated, with extra copies of select pages, 1996 [file 1]

Box 217

Folder 4

Maya Glyphic Writing – “Yucatec Development of Mayan Laryngeals,” 1995 [file 2]

Box 217

Folder 5

Maya Glyphic Writing – Mayan reconstructions, 1995 [file 3]

Box 217

Folder 6

Maya Glyphic Writing – Mayan correspondences, 1995 [file 4]

Box 217

Folder 7

Maya Glyphic Writing – Mayan Glyph Syllabary, pages 1-22 (CV), 1-136 (CVC), and 1-3 (VC), 1995 [file 5]

Box 217

Folder 8

Maya Glyphic Writing – Mayan Glyph Syllabary, pages 1-22 (CV), 1-136 (CVC), and 1-3 (VC), 1996 [file 5]

Box 217

Folder 9

Maya Glyphic Writing – Mayan Glyph Syllabary, master copy, pages 1-22 (CV), 1-136 (CVC), and 1-3 (VC), 1995-1996 [file 5]

Box 217

Folder 10

Maya Glyphic Writing – Mayan Glyph Syllabary, pages 1-22 (CV), 1-50 (CVC), 1996 [file 5]

Box 217

Folder 11

Maya Glyphic Writing – Keyboarding Mayan day glyphs, two versions, August, November 1995 [file 6]

Box 217

Folder 12

Maya Glyphic Writing – Keyboarding Mayan month glyphs, two versions, August, November 1995 [file 7]

Box 217

Folder 13

Maya Glyphic Writing – Keyboarding Palenque 96, August 1995 [file 8]

Box 217

Folder 14

Maya Glyphic Writing – Keyboarding Yaxchilan, undated [file 9]

Box 218

Folder 1

Maya Glyphic Writing – Mayan Glyph Analysis and Sequencing, 1995 [file 10]

Box 218

Folder 2

Maya Glyphic Writing – Sign Listings, 1995 [file 11a]

Box 218

Folder 3

Maya Glyphic Writing – Source Labeling, Marking, and Alphabetic Conventions, 1992 [file 11b]

Box 218

Folder 4

Maya Glyphic Writing – Maya Glyph Analysis Spreadsheet formatting, 1992, 1995 [file 12]

Box 218

Folder 5

Maya Glyphic Writing – Maya Glyph Analysis Spreadsheet formatting, undated [file 12]

Box 218

Folder 6

Maya Glyphic Writing – Copan 60, Stella 11 example analysis, undated [file 13a]

Box 218

Folder 7

Maya Glyphic Writing – Copan 60, Stella 11, reformatted, Ann Buckun’s analysis, 1996 [file 13b]

Box 218

Folder 8

Maya Glyphic Writing – K. Josserand, Tablet of the 96 glyphs quick run-through, 1986 [file 14a]

Box 218

Folder 9

Maya Glyphic Writing – Palenque 96 Full – Tablet of the 96 glyphs, full analysis, April 1996 [file 14b]

Box 218

Folder 10

Maya Glyphic Writing – Palenque 96 Tablet of the 96 glyphs, full analysis, May 1996 [file 14b]

Box 218

Folder 11

Maya Glyphic Writing – Palenque 96 handwritten copies of glyph analysis, undated [file 14b]

Box 218

Folder 12

Maya Glyphic Writing – Palenque 96 and Mayan Glyphic Writing – extra copies of material, circa 1995-1996

Box 218

Folder 13

Maya Glyphic Writing – Palenque 96 Tablet of the 96 glyphs articles, reviews, and miscellaneous material, 1992, undated

Box 219

Folder 1

Maya Glyphic Writing – Palenque 96 corrected copy of tablet and transliteration / translation chart, undated

Box 219

Folder 2

Maya Glyphic Writing – Berkeley Anthony, Yaxchilan Lintel 37 (Lintel 10), undated [file 15?]

Box 219

Folder 3

Maya Glyphic Writing – Berkeley Anthony, Yaxchilan Lintel 35, 1992 [file 15?]

Box 219

Folder 4

Maya Glyphic Writing – Yaxchilan staircase 3, undated [file 15?]

Box 219

Folder 5

Maya Glyphic Writing – inventory access, undated [file 17]

Box 219

Folder 6

Maya Glyphic Writing – Maya Glyph inventory, 1995 [file 17]

Box 219

Folder 7

Maya Glyphic Writing – Maya Glyph inventory, undated [file 17] [1 of 2]

Box 219

Folder 8

Maya Glyphic Writing – Maya Glyph inventory, undated [file 17] [2 of 2]

Box 219

Folder 9

Maya Glyphic Writing – Maya Glyph inventory, extra copies of miscellaneous pages, circa 1995 [file 17]

Box 219

Folder 10

Maya Glyphic Writing – Mayan calendar contents, undated [file 18]

Box 219

Folder 11

Maya Glyphic Writing – Blaschek's ordering of Econlinguistics' glyphs for numbers, days and months in the codices, (keyboarding), undated [file 18.1a]

Box 219

Folder 12

Maya Glyphic Writing – Blaschek's ordering of Econlinguistics' glyphs for numbers, days and months in the inscriptions, (keyboarding), undated [file 18.1b]

Box 219

Folder 13

Maya Glyphic Writing – Köhler and Riese’s calendar and long count data, 1990 [file 18.2b1]

Box 219

Folder 14

Maya Glyphic Writing – Köhler and Riese’s long count example, undated [file 18.2b2]

Box 219

Folder 15

Maya Glyphic Writing – Roys’ Moon Age Tables, undated [file 18d]

Box 219

Folder 16

Maya Glyphic Writing – Lounsbury, F.G. – Maya numeration, undated [file 18e]

Box 219

Folder 17

Maya Glyphic Writing – Köhler and Riese’s step-by-step procedure for converting a Mayan long count date into a Julian date, undated [file 19a]

Box 219

Folder 18

Maya Glyphic Writing – Mayan calendar round count, conversion, and date calculation worksheets, undated [file 18-19]

Box 219

Folder 19

Maya Glyphic Writing – Hollander, Sydney, “Barsdots” computer instructions, 1991 [file 20a]

Box 219

Folder 20

Maya Glyphic Writing – Closs, Michael P. “Maya calc,” title page, 1988 [file 20b]

Box 219

Folder 21

Maya Glyphic Writing – Anonymous Mayan inscriptions, illustrations and descriptions, undated

Box 219

Folder 22

Maya Glyphic Writing – Baudez and Riese, “Copan” (1991), Norman McQuown’s notes, circa 1991

Box 219

Folder 23

Maya Glyphic Writing – Berkeley, Anthony, CPN 1, 1991

Box 219

Folder 24

Maya Glyphic Writing – Berkeley, Anthony, working decipherments, 1991-1992

Box 219

Folder 25

Maya Glyphic Writing – calendar advertisement, 1995

Box 219

Folder 26

Maya Glyphic Writing – Codex Dresden drawings and diagrams, undated

Box 219

Folder 27

Maya Glyphic Writing – Codex Madrid drawings, diagrams, and text in German, 1988

Box 220

Folder 1

Maya Glyphic Writing – Copán glyphs and notes, undated

Box 220

Folder 2

Maya Glyphic Writing – clipping on Maya writing, 1995

Box 220

Folder 3

Maya Glyphic Writing – engraving prints, including images of Europe and Copán, undated

Box 220

Folder 4

Maya Glyphic Writing – Epigraphic Database Project flier regarding access, circa 1990s

Box 220

Folder 5

Maya Glyphic Writing – Escritura Maya Boletín Informativo, año 1-2, 1967-1968

Box 220

Folder 6

Maya Glyphic Writing – Escritura Maya Boletín Informativo, año 3 -4, 1969-1970

Box 220

Folder 7

Maya Glyphic Writing – Houston, Stephen D. interview on Maya hieroglyphics, circa 1995

Box 220

Folder 8

Maya Glyphic Writing – Institute of Maya Studies calendar and flier, 1991

Box 220

Folder 9

Maya Glyphic Writing – Kurbjuhn and Lounsbury (1989) - Norman McQuown's notes, undated

Box 220

Folder 10

Maya Glyphic Writing – McQuown, Norman, Listings of Signs, 1992

Box 220

Folder 11

Maya Glyphic Writing – McQuown, Norman notes on Köhler and Riese CR/LC, 1990

Box 220

Folder 12

Maya Glyphic Writing – miscellaneous notes, fliers, and correspondence, 1991-1995

Box 220

Folder 13

Maya Glyphic Writing – Naranjo Stela 32 description and illustration, 1995

Box 220

Folder 14

Maya Glyphic Writing – new bibliography - order forms, articles, fliers, and advertisements, 1995

Box 220

Folder 15

Maya Glyphic Writing – new bibliography - order form and text of interview with Stephen Houston, 1995

Box 220

Folder 16

Maya Glyphic Writing – “New Stucco Relief Discovered at Tonina,” copy of article, 1995

Box 220

Folder 17

Maya Glyphic Writing – Palenque 96 analysis, undated

Box 220

Folder 18

Maya Glyphic Writing – Puerto Barrios Altar, description and illustration, 1995

Box 221

Folder 1

Maya Glyphic Writing – Quirigua Zoom P. – Norman McQuown’s notes, undated

Box 221

Folder 2

Maya Glyphic Writing – Riese, Berthold – Norman McQuown’s notes, undated

Box 221

Folder 3

Maya Glyphic Writing – Robiczek – “Maya Book of the Dead – Codex Fragment 2 – The Scribes,” description and illustrations, undated

Box 221

Folder 4

Maya Glyphic Writing – Rodríguez, Rosa, “Figure 54 Copan 30 Top,” notes, transcriptions, and translations, undated

Box 221

Folder 5

Maya Glyphic Writing – Rodríguez, Rosa, “Yaxchilan lintels,” notes, charts, and images of glyphs, undated

Box 221

Folder 6

Maya Glyphic Writing – Rodríguez, Rosa, “Yaxchilan structure 10 – lintels 29-31,” transcriptions and translations, undated

Box 221

Folder 7

Maya Glyphic Writing – Roshy, L. de – L’écriture hieratique del amerique centrale,” Norman McQuown’s notes on, undated

Box 221

Folder 8

Maya Glyphic Writing – Roys, Lawrence – Moon Age Tables, copies, notes, and article, 1945, undated

Box 221

Folder 9

Maya Glyphic Writing – Sampler – excerpts of articles, worksheets, and fliers, circa 1991-1995

- [SEE ALSO page in Oversize Series]

Box 221

Folder 10

Maya Glyphic Writing – Sequencing Charts and notes by Norman McQuown, undated

Box 221

Folder 11

Maya Glyphic Writing – “Mayan Syllabary,” original, handwritten by Norman McQuown, undated

Box 221

Folder 12

Maya Glyphic Writing – “Mayan Syllabary,” copies, undated

Box 221

Folder 13

Maya Glyphic Writing – technology for reading inscriptions, copy of article, 1995

Box 221

Folder 14

Maya Glyphic Writing – worksheet with signatures, notes, and clipping, January 30, 1987

Box 221

Folder 15

Maya Glyphic Writing – worksheets and notes, undated

Box 221

Folder 16

Maya Glyphic Writing – XBurrotunion, diagram, 1995

Box 221

Folder 17

Maya Glyphic Writing – Yaxchillan images and descriptions, undated

Box 221

Folder 18

Maya Glyphic Writing – Yaxchillan teaching notes, including Josserand and Hopkins, 1993

Box 222

Folder 1

Nahuatl – Amith, Jonathan D. – Ameyaltepec Guerrero Nahuatl project, correspondence and paper, 1990

Box 222

Folder 2

Nahuatl – Andrews, J. Richard, “Remarks on Causatives and Applicatives in Classical Nahuatl,” 1988

Box 222

Folder 3

Nahuatl – Bascom, Bunt, “Tonomechanics of Northern Tepehuan,” article, 1959

Box 222

Folder 4

Nahuatl – Bibliografía, Náhuatl Clásico (multiple versions), circa 1990s

Box 222

Folder 5

Nahuatl – Bibliographies, order forms, and text lists, Náhuatl Clásico, 1982-1995, undated

Box 222

Folder 6

Nahuatl – Campbell, R. Joe, “Appendices to the Molina Dictionary – Indexes by Morpheme and by Semantic Domain,” undated

Box 222

Folder 7

Nahuatl – Classical Nahuatl Dictionary project – notes, worksheets, participant list, and correspondence, circa 1954-1957

Box 222

Folder 8

Nahuatl – Classical Nahuatl Dictionary Project stencils and note, 1957

Box 222

Folder 9

Nahuatl – “Classical Nahuatl Research Materials,” research proposal, 1972

Box 222

Folder 10

Nahuatl – clipping, “Spanning Centuries – Poems from 17th Century Nun are Reborn in Song,” October 25, 1998

Box 222

Folder 11

Nahuatl – “Coding Format for Nahuatl Manuscripts Adopted by UNESCO,” outline; Bancroft Library holdings and letter regarding creation of a guide to Nahuatl manuscripts in United States repositories, 1988, undated

Box 222

Folder 12

Nahuatl – “Computer Processing Tools for Classical Nahuatl Research Materials,” research proposal to National Science Foundation; copy of “Un Sistema Modular de Programas para el Procesamiento y la Recuperación de Información Lingüística (S.I.M.PRO.P.R.I.L.),” 1969, circa 1972

Box 222

Folder 13

Nahuatl – correspondence, 1958 – 1959

Box 222

Folder 14

Nahuatl – “Creación del Hombre – Colección de Trozos Clásicos,” – Ramón Arzapalo, handwritten text with Spanish translations, undated

Box 222

Folder 15

Nahuatl – distribution lists and names of former students, 1994, undated

Box 222

Folder 16

Nahuatl – fonémas y ortografía (Campinas, Brasil), notes, undated

Box 222

Folder 17

Nahuatl – Garibay's Llave del Nahuatl, paragraphs 1-29, "Las Dioses se Mudan en Sol y Luna," English translation and Nahuatl texts, undated

Box 222

Folder 18

Nahuatl – Garibay's Llave del Nahuatl, paragraphs 61-65, "Presagios de la Ruina de Tula," English translation and Nahuatl text, undated

Box 222

Folder 19

Nahuatl – Garibay's Llave del Nahuatl, paragraphs 66-71, "The Flight of Quetzalcoatl / Huida de Quetzalcoatl," English translation and Nahuatl text, undated

Box 222

Folder 20

Nahuatl – Garibay's Llave del Nahuatl, paragraphs 72-81, "Poem of the Flight of Quetzalcoatl / Poema del Huida de Quetzalcoatl" English translation and Nahuatl text, undated

Box 222

Folder 21

Nahuatl – Garibay's Llave del Nahuatl, paragraphs 82-91, "Prestidigatores," English translation and Nahuatl text, undated

Box 222

Folder 22

Nahuatl – Garibay's Llave del Nahuatl, "Llegada de Cortes a México," Nahuatl text, undated

Box 222

Folder 23

Nahuatl – Garibay's Llave del Nahuatl, "Prisión de Cuahetemoc y fin de la guerra," Nahuatl text, undated

Box 223

Folder 1

Nahuatl – Garibay's Llave del Nahuatl, paragraphs 123-132 "Respuesta de los Sacerdotes Paganos," English translation and Nahuatl text, undated

Box 223

Folder 2

Nahuatl – Garibay's Llave del Nahuatl, paragraphs 133-139, "Restitución de tierras," English translation and Nahuatl text, undated

Box 223

Folder 3

Nahuatl – Garibay's Llave del Nahuatl, "Ejemplo de Anales," Nahuatl text, undated

Box 223

Folder 4

Nahuatl – Garibay’s Llave del Nahuatl, paragraphs 172-181, “Canto de la Conquista,” English translation and Nahuatl text, undated

Box 223

Folder 5

Nahuatl – Garibay’s Llave del Nahuatl, “Canto de Yoyontzin,” Nahuatl text, undated

Box 223

Folder 6

Nahuatl – Garibay’s Llave del Nahuatl, “Canto de Guerreros,” Nahuatl text, undated

Box 223

Folder 7

Nahuatl – Garibay’s Llave del Nahuatl, “La Vida Efimera,” English translation and Nahuatl text, undated

Box 223

Folder 8

Nahuatl – Karttunen, Frances, “Basic Verb Inflection With Particular Reference to Vowel Length and the Glottal Stop in Nahuatl,” copy of article, May 1977

Box 223

Folder 9

Nahuatl – Karttunen, Frances and James Lockhart, “The Structure of Nahuatl Poetry as Seen in its Variants,” note and copy of article, 1979

Box 223

Folder 10

Nahuatl – Langacker, Ronald W., “Passive, Impersonal, Reflexive, and Unspecified Argument Constructions in Uto-Aztecan,” preliminary version of paper, April 1974

Box 223

Folder 11

Nahuatl – Langacker, Ronald W., “Possessives in Classical Nahuatl,” typescript, March 1969

Box 223

Folder 12

Nahuatl – Langacker, Ronald W., “The Reconstruction of Prepositional Expressions in Uto-Aztecan,” 1974

Box 223

Folder 13

Nahuatl – Langacker, Ronald W., “Relative Clauses in Classical Nahuatl,” preliminary version of paper, July 1973

Box 223

Folder 14

Nahuatl – Language Laboratory Náhuatl Clásico distribution list and resources, circa 1995

Box 223

Folder 15

Nahuatl – Lastra de Suarez, Yolanda y Fernando Horcasitas, “El Nahuatl en el Estado de Morelos,” article reprint, 1980

Box 223

Folder 16

Nahuatl – The Latin American Anthropology Review issue with review of “Compendium of Nahuatl Grammar,” Winter 1991

Box 223

Folder 17

Nahuatl – Morphophonemics of classical Nahuatl, 1954

Box 223

Folder 18

Nahuatl – The Nahua Newsletter, November 1998; Sociedad Mexicana de Antropología newsletter, March 1998

Box 223

Folder 19

Nahuatl – Newman, S.S. and R.H. Barlow, “Náhuatl Moderno de Milpa Alta,” copies of vocabulary and grammar worksheets, 1946

Box 223

Folder 20

Nahuatl – Newman, S.S. and R.H. Barlow, “Náhuatl Moderno de Milpa Alta,” stencils of vocabulary and grammar worksheets, 1946

Box 224

Folder 1

Nahuatl – notebooks with texts and translations, undated

Box 224

Folder 2

Nahuatl – notes (Norman McQuown) on grammar and texts, including Whorf and Jimenez, undated

Box 224

Folder 3

Nahuatl – notes on orthography and grammar, Classical Nahuatl, undated

Box 224

Folder 4

Nahuatl – “Relación mercurina de la admirable aparición de Nuestra Señora la Virgen María de Guadalupe,” copies, undated

Box 224

Folder 5

Nahuatl – Riese, Berthold, “Buschmann und die utoaztekischen Sprachen,” conference paper, 1994

Box 224

Folder 6

Nahuatl – Riese, Berthold and Karina Waedt, “Klage des Simón de Santiago gegen den Truthuhn-Dieb und Gewalttäter Cristóbal. Tulancingo vor 1584,” 1996 [German translation of Nahua text?]

Box 224

Folder 7

Nahuatl – resource list, 1997-1998

Box 224

Folder 8

Nahuatl – Rincón, Padre Antonio del, Gramática y vocabulario Mexicanos / Arte Mexicano, reprint of text from 1595, 1885

Box 224

Folder 9

Nahuatl – Rincón, Padre Antonio del, Arte Mexicano, reprint of text from 1595, 1888

Box 224

Folder 10

Nahuatl – Rosenthal, Jane M., “How Uto-Aztecan is the Aztec Possessive?” paper, undated

Box 224

Folder 11

Nahuatl – Rosenthal, Jane M., “The Omnipresent Problem of Omnipresent ‘in’ in Classical Nahuatl,” Master of Arts paper and note to Norman McQuown, 1971

Box 224

Folder 12

Nahuatl – Sound-letter correspondences (orthography), worksheets, undated

Box 224

Folder 13

Nahuatl – tape inventories, Haskell 212, 1994, 1995

Box 224

Folder 14

Nahuatl – teaching material, including bibliography, inventory, and distribution list, circa 1994-1995

Box 224

Folder 15

Nahuatl – Textos - handwritten, including Sahagún and poesía, 1986-1987, undated

Box 224

Folder 16

Nahuatl – text [from 1599?] with Spanish translation, undated

Box 224

Folder 17

Nahuatl – Whorf, Benjamin Lee, “The Milpa Alpa Dialect of Azteca,” reprint, undated

Box 224

Folder 18

Tojolabal – Mendenhall, Celia Douglass and Julia Supple, Tojolabal Dictionary, A-J, copies, 1948

Box 224

Folder 19

Tojolabal – Mendenhall, Celia Douglass and Julia Supple, Tojolabal Dictionary, K-P, copies, 1948

Box 225

Folder 1

Tojolabal – Mendenhall, Celia Douglass and Julia Supple, Tojolabal Dictionary, R-Y, numerals, and numerical classifiers, copies, 1948

Box 225

Folder 2

Tojolabal – print-out with notes, undated

Box 225

Folder 3

Totonac – Allende Téllez, Arturo, Santiago Ramírez Hernández, and Máximo Pérez Rivera, Diccionario Totonaco-Español, undated

Box 225

Folder 4

Totonac – Arana, Evangelina, “Reconstrucción del prototonaco,” copies of article, circa 1952

Box 225

Folder 5

Totonac – Arellano, Jose – “Bibliografía del area cultural Totonaco,” 1982

Box 225

Folder 6

Totonac – “Arte de la Lengua Totonaca, por un autor desconocido (del siglo XVI?), edición en facsimil con introducción y transliteración ... e índices del contenido léxico y gramatical por Norman a McQuown,” and related material, 1948-1998 [1 of 4; folder 4 in oversize series]

Box 225

Folder 7

Totonac – “Arte de la Lengua Totonaca, por un autor desconocido (del siglo XVI?), edición en facsimil con introducción y transliteración ... e índices del contenido léxico y gramatical por Norman a McQuown,” and related material, 1948-1998 [2 of 4; folder 4 in oversize series]

Box 225

Folder 8

Totonac – “Arte de la Lengua Totonaca, por un autor desconocido (del siglo XVI?), edición en facsimil con introducción y transliteración ... e índices del contenido léxico y gramatical por Norman a McQuown,” and related material, 1948-1998 [3 of 4; folder 4 in oversize series]

Box 225

Folder 9

Totonac – “Arte de la Lengua Totonaca” y “Doctrina de la lengua de Naolingó” (José Zambrano Bonilla y Francisco Dominguez) edición en facsimil con fe de erratas e indices por Norman A. McQuown,” typescript and related material, 1977-1992

Box 225

Folder 10

Totonac – Aschmann, H.P., “Las Fonemas de Totonaco,” 1946

Box 225

Folder 11

Totonac – Bibliographies – Totonacan, Tepehua, Macro-Penutian, Zoquean, Yucatecan, and Totonac Language, 1998

Box 225

Folder 12

Totonac – Computer print-outs, Totonac Morph Concordance?, 1981-1983 [1 of 5]

Box 226

Folder 1

- Totonac – Computer print-outs, Totonac Morph Concordance?, 1981-1983 [2 of 5]
Box 226
Folder 2
Totonac – Computer print-outs, Totonac Morph Concordance?, 1981-1983 [3 of 5]
Box 226
Folder 3
Totonac – Computer print-outs, Totonac Morph Concordance?, 1981-1983 [4 of 5]
Box 226
Folder 4
Totonac – Computer print-outs, Totonac Morph Concordance?, 1981-1983 [5 of 5]
Box 226
Folder 5
Totonac – note on Totonac concordance sorts and print-outs; computation center newsletters and refund requests, 1981
Box 226
Folder 6
Totonac – Computer print-outs, Totonac Morph Concordance?, 1981-1982
Box 226
Folder 7
Totonac – Cuentos Totonacos, in Totonac, notebooks 1 and 2, undated; examen final, 1942
Box 226
Folder 8
Totonac – Cuentos Totonacos, including Spanish translations, notebooks 1 and 2, undated
Box 227
Folder 1
Totonac – Cuentos Totonacos, in Spanish, notebooks III and IV, undated
Box 227
Folder 2
Totonac – Dominguez, Francisco, “Catecismo de la Doctrina Cristiana Puesto en el Idioma Totonaco,” reprint, 1837
Box 227
Folder 3
Totonac – Dunning, Nicholas, “An Inscribed Column from Dzhehkabtun, Campeche,” typescript, November 27, 1978
Box 227
Folder 4
Totonac – Examen final de Totonaco, November 29, 1942
Box 227
Folder 5
Totonac – Los Fonemas del Totonaco, undated
Box 227
Folder 6
Totonac – Fuentes, Luis – “Etnobotánica Totonaco,” copies of field notes, 1980
Box 227

Folder 7

Totonac – Garcia Ramos, Crescencio, “Fonología del totonaco del Tajín Ver.,” copy of article from Revista de la Universidad Veracruzana 2-133-176, 1980

Box 227

Folder 8

Totonac – Gonzalez Casanova, P. “La Fonofotografía de los Idiomas Indios – un Preciso Auxiliar Para su Estudio,” article with images, 1934

Box 227

Folder 9

Totonac – grammar notes, 1949, undated

Box 227

Folder 10

Totonac – index cards with data on Mexican municipalities and Totonac, undated

Box 227

Folder 11

Totonac – letter and grant application from Norman McQuown regarding Totonac dictionary project, June, September 1955

Box 227

Folder 12

Totonac – Levy, Paulette, “How Shape Becomes Grammar – on the Semantics of Part Morphemes in Totonac,” paper, circa 1993

Box 228

Folder 1

Totonac – Levy, Paulette, “Totonaco de Papantla” (Archivo de Lenguas Indígenas de México), May 1983

Box 228

Folder 2

Totonac – “Linguistic Position,” transcriptions of texts from 1738?, undated

Box 228

Folder 3

Totonac – Lombardo Toledano, Vicente, “Geografía de las Lenguas de la Sierra Puebla, con Algunas Observaciones Sobre sus Antiguos y sus Actuales Pobladores.” Sección Editorial, copy, 1931 [folder empty at time of processing]

Box 228

Folder 4

Totonac – MacKay, Carolyn J., “A Grammar of Misantla Totonac,” dissertation, signed, 1991 [1 of 2]

Box 228

Folder 5

Totonac – MacKay, Carolyn J., “A Grammar of Misantla Totonac,” dissertation, signed, 1991 [2 of 2]

Box 228

Folder 6

Totonac – MacKay, Carolyn J., “A Grammar of Misantla Totonac,” dissertation, 1991 [copy 1]

Box 228

Folder 7

Totonac – MacKay, Carolyn J., “A Grammar of Misantla Totonac,” dissertation, 1991
[copy 2, 1 of 2]

Box 228

Folder 8

Totonac – MacKay, Carolyn J., “A Grammar of Misantla Totonac,” dissertation, 1991
[copy 2, 2 of 2]

Box 228

Folder 9

Totonac – Masferrer K., Elio, “Simbolismo y ritual en la Semana Santa de Santiago Manacatlan,” June 1982

Box 228

Folder 10

Totonac – Pimentel, Francisco, “Lenguas Indígenas de México – el Totonaco,” copy of chapter, undated

Box 228

Folder 11

Totonac – Proyecto Totonacapan project overview, bibliography, and notes; issue of Gaceta UNAM, and seminar information, 1983-1985

Box 229

Folder 1

Totonac – Smith-Stark, Thomas C., “Estudios lexicostatísticos de la familia totonaca,” May 23, 1983

Box 229

Folder 2

Totonac – Textos Totonacos, textos 1-36, typescript, undated

Box 229

Folder 3

Totonac – Textos Totonacos, textos 1-36, typescripts with handwritten edits, undated

Box 229

Folder 4

Totonac – Textos Totonacos, escritos y traducidos al español por Manuel Oropeza Castro, editados por Norman A. McQuown, 1938 - 1983

Box 229

Folder 5

Totonac – Textos Totonacos, traducidas del castellano por Manuel Oropeza Castro y editados por Norman A. McQuown, undated

Box 229

Folder 6

Totonac texts with inline handwritten Spanish translations, undated

Box 229

Folder 7

Totonac texts, some with inline handwritten Spanish translations, undated

Box 229

Folder 8

Totonac texts, some with inline handwritten Spanish translations, undated [2nd copies]

Box 229

Folder 9

Totonac texts, some with inline handwritten Spanish translations, undated [3rd copies]

Box 229

Folder 10

Totonac texts – Spanish translations, undated

Box 229

Folder 11

Totonac texts – Spanish translations, undated [2nd copies]

Box 230

Folder 1

Totonac texts – Spanish translations, undated [3rd copies]

Box 230

Folder 2

Totonac texts – Spanish translations, undated [extra copies]

Box 230

Folder 3

Totonac texts, in Totonac and Spanish, undated

Box 230

Folder 4

Totonac translations of Spanish texts, including public health brochures and census flier, 1937, undated

Box 230

Folder 5

Totonac vocabulary (Coatepec?), undated

Box 230

Folder 6

Totonac – Watters, James Kenneth, “Studies of the Tepehua Verb – a Functional Approach,” MA Thesis, 1985

Box 230

Folder 7

Totonac – Watters, James Kenneth, “Topics in Tepehua Grammar,” dissertation, 1988 [1 of 2]

Box 230

Folder 8

Totonac – Watters, James Kenneth, “Topics in Tepehua Grammar,” dissertation, 1988 [2 of 2]

Box 230

Folder 9

Totonac – Watters, James Kenneth, “Underspecification, Multiple Tiers, and Tepehua Phonology,” undated

Box 230

Folder 10

Yucatec Maya – clipping and note, 1976

Box 230

Folder 11

Yucatec Maya – Dictionary of 1086 Yucatec Roots, undated [1 of 2]

Box 231

Folder 1

Yucatec Maya – Dictionary of 1086 Yucatec Roots, undated [2 of 2]

Box 231

Folder 2

Yucatec Maya – Esbozo del Maya Yucateco – correspondence with Bernard Pottier, 1970-1972

Box 231

Folder 3

Yucatec Maya inventory, including teaching materials, sound recordings, and Andrade materials, undated

Box 231

Folder 4

Yucatec Maya transcriptions by Norman A. McQuown of Manuel Andrade's recordings, and unlabeled notes, undated

Box 231

Folder 5

Yucatec-Quiche vocabulary computer type-settings notes and card, undated

Box 231

Folder 6

Yucatec Maya – Vermont-Salas, Refugio, "Dzitas 2," handwritten transcription, undated

Box 231

Folder 7

Yucatec Maya – Vermont-Salas, Refugio, "Dzitas 3," handwritten transcription, undated

Box 231

Folder 8

Yucatec Maya – Vermont-Salas, Refugio, "Kanasín," handwritten transcription, undated

Box 231

Folder 9

Yucatec Maya – Vermont-Salas, Refugio, "Mérida/Gabino Caamal," handwritten transcription, undated

Box 231

Folder 10

Yucatec Maya – Vermont-Salas, Refugio, "PETO 2," handwritten transcription, undated

Box 231

Folder 11

Yucatec Maya – Vermont-Salas, Refugio, "PETO 5," handwritten transcription, undated

Box 231

Folder 12

Yucatec Maya – Vermont-Salas, Refugio, "Piste," handwritten transcription, undated

Box 231

Folder 13

Yucatec Maya – Vermont-Salas, Refugio, "Seminaristas (Dic. '63)," handwritten transcription, undated

Box 231

Folder 14

Yucatec Maya – Vermont-Salas, Refugio, “Texto Maya Clásico (Transcrito),” typescript, undated

Box 231

Folder 15

Yucatec Maya – Vermont-Salas, Refugio, “Tixméhuac 1,” handwritten transcription, undated

Box 231

Folder 16

Yucatec Vocabularies – 6 – Yucatan and Canopeche (Norman McQuown), 1949

Box 231

Folder 17

Unidentified langue– cards and slips, undated [set 1, 1 of 9]

Box 231

Folder 18

Unidentified langue – cards and slips, undated [set 1, 2 of 9]

Box 232

Folder 1

Unidentified langue – cards and slips, undated [set 1, 3 of 9]

Box 232

Folder 2

Unidentified langue – cards and slips, undated [set 1, 4 of 9]

Box 232

Folder 3

Unidentified langue – cards and slips, undated [set 1, 5 of 9]

Box 232

Folder 4

Unidentified langue – cards and slips, undated [set 1, 6 of 9]

Box 232

Folder 5

Unidentified langue – cards and slips, undated [set 1, 7 of 9]

Box 232

Folder 6

Unidentified langue – cards and slips, undated [set 1, 8 of 9]

Box 233

Folder 1

Unidentified langue – cards and slips, undated [set 1, 9 of 9]

Box 233

Folder 2

Unidentified langue – cards and slips, undated [set 2, 1 of 9]

Box 233

Folder 3

Unidentified langue – cards and slips, undated [set 2, 2 of 9]

Box 233

Folder 4

Unidentified langue – cards and slips, undated [set 2, 3 of 9]

Box 233

Folder 5

Unidentified language – cards and slips, undated [set 2, 4 of 9]

Box 233

Folder 6

Unidentified language – cards and slips, undated [set 2, 5 of 9]

Box 234

Folder 1

Unidentified language – cards and slips, undated [set 2, 6 of 9]

Box 234

Folder 2

Unidentified language – cards and slips, undated [set 2, 7 of 9]

Box 234

Folder 3

Unidentified language – cards and slips, undated [set 2, 8 of 9]

Box 234

Folder 4

Unidentified language – cards and slips, undated [set 2, 9 of 9]

Box 234

Folder 5

Unidentified language – transcriptions, Maya tape 2-3, “Story of Abinadi – Mosiah,” undated

Box 234

Folder 6

Unidentified language – transcriptions, Maya tape 3, grammatical eliciting, undated

Box 234

Folder 7

Unidentified language – transcriptions, Maya tape XIII, Parables; with translations, undated

Box 234

Folder 8

Unidentified language – transcriptions, Maya tape XIV, prayers, legends of Quiche, and History of Sak; with inline translations, undated

Box 234

Folder 9

Unidentified language – transcriptions, Maya tape XV, story of Joseph; with translations, undated

Box 234

Folder 10

Unidentified language – transcriptions, tape XVI, continuation of story of Joseph and story of Moses; with translations, undated

Box 234

Folder 11

Unidentified language – transcriptions, tape XVII, continuation of story of Moses and Parables; with translations, undated

Box 234

Folder 12

Unidentified language – transcriptions, tape, David and Goliath, undated

Box 234

Folder 13

Unidentified language – transcriptions, unused dialog and phrases, handwritten notes from miscellaneous lessons, undated

Box 234

Folder 14

Unidentified language – transcriptions, from Navajo, undated

Box 235

Folder 1

Unidentified language – transcriptions, Maya tapes, undated

Box 235

Folder 2

Unidentified language – transcriptions and notes, miscellaneous; Maya problems, undated

Box 235

Folder 3

Unidentified language – transcriptions, problem file and miscellaneous notes, undated

Box 235

Folder 4

Unidentified language – transcriptions and translations, miscellaneous, undated

Subseries 4: Mayan languages - projects and general resources

Box 235

Folder 5

1689 word vocabulary, 1960

Box 235

Folder 6

“Alfabeto del consejo de lenguas indígenas,” copies of pages from unidentified publication, undated

Box 235

Folder 7

“Alfabeto de los idiomas Mayances,” excerpt from Etnografía de la República de Guatemala, undated

Box 235

Folder 8

“Alphabets for Indian Languages,” discussion in letter from Norman McQuown to Stanley Wick, June 20, 1977

Box 235

Folder 9

Antigua Guatemala map and Yax Te Foundation newsletter, circa 1997

Box 235

Folder 10

Archaeology in Guatemala (Yaxha) flier, circa 1972

Box 235

Folder 11

Instituto Indígenista Nacional, “Alfabeto para los cuatro idiomas indígenas mayoritarios de Guatemala – Quiche, Cakchiquel, Mam, and Kekchi,” 1950

Box 235

Folder 12

Jaguar Tours brochure, 1991

Box 235

Folder 13

Kaufman, Terrence S., Mayan vocabulary survey, undated

Box 235

Folder 14

Macro Mayan Linguistic Research Project accounts (closed), 1946-1952

Box 235

Folder 15

Macro Mayan Linguistic Research Project budget, 1948-1952

Box 235

Folder 16

Macro Mayan Linguistic Research Project – “Computer Processing of Mayan Language Data,” drafts of research proposal submitted to National Science Foundation, circa 1965 [see Correspondence and Subject files series, “National Science Foundation – grants” for additional files from this grant]

Box 235

Folder 17

Macro Mayan Linguistic Research Project correspondence, A-K, 1948-1967

Box 235

Folder 18

Macro Mayan Linguistic Research Project correspondence, L-Y, 1947-1967

Box 235

Folder 19

Macro Mayan Linguistic Research Project correspondence – Harrison, Mrs. William Henry (Carnegie Institute), 1946-1950

Box 235

Folder 20

Macro Mayan Linguistic Research Project correspondence – Kidder, A.V. and A.M. Halpern, 1941-1950

Box 236

Folder 1

Macro Mayan Linguistic Research Project correspondence “nut file,” 1946-1947

Box 236

Folder 2

Macro Mayan Linguistic Research Project correspondence –Pollock, Harry E.D. (Carnegie Institute), 1947-1957

Box 236

Folder 3

Macro Mayan Linguistic Research Project correspondence –miscellaneous/no last name, 1949, undated

Box 236

Folder 4

Macro Mayan Linguistic Research Project correspondence -research assistants, 1951-1952

Box 236

Folder 5

Macro Mayan Linguistic Research Project description, circa 1959

Box 236

Folder 6

Macro Mayan Linguistic Research Project – “A Descriptive Study and Presentation of Four Guatemalan Mayan Languages,” research proposal to National Science Foundation, circa 1963

Box 236

Folder 7

Macro Mayan Linguistic Research Project - “A Descriptive Linguistic Study and Presentation of Four Guatemalan Mayan Languages (Chum, Jacalteco, Solomec, and Kanjobal),” research proposal to National Science Foundation, 1964 [see Correspondence and Subject files series, “National Science Foundation – grants” for additional files from this grant]

Box 236

Folder 8

Macro Mayan Linguistic Research Project – Diccionario Mame project proposal, circa 1948

Box 236

Folder 9

Macro Mayan Linguistic Research Program materials available, circa 1963

Box 236

Folder 10

Macro Mayan Linguistic Research Project materials lists, undated

Box 236

Folder 11

Macro Mayan Linguistic Research Project memoranda, project material, and reports, including M.A. Andrade material, 1930-1953

Box 236

Folder 12

Macro Mayan Linguistic Research Project – National Science Foundation research grant proposal for Mayan linguistics, and related material, 1963-1966

Box 236

Folder 13

Macro Mayan Linguistic Research Project recording equipment – photographs, notes, order forms, and handbooks, 1935-1953

Box 236

Folder 14

Macro Mayan Linguistic Research Project six-year plan and list of materials available in program files, 1965-1966, undated

Box 236

Folder 15

Macro Mayan Linguistic Research Project sound equipment – Gibbs amplifier notes and diagrams, 1937-1950

Box 236

Folder 16

Macro Mayan Linguistic Research Project typewriter repair forms and related materials, 1949-1952

Box 236

Folder 17

Maya studies news – newsletters, fliers, and letters, 1986-1996

Box 236

Folder 18

Mayan Linguistics newsletter, December 1990, 1992-1997

Box 236

Folder 19

Mayan Studies Program correspondence and notes, 1965-1977

Box 236

Folder 20

Mayan Studies Program – description of the program, circa 1966

Box 236

Folder 21

Mayan Studies Program grants – correspondence with HEW Office of Education Program Officer Julia A. Petrov and others from HEW and American Embassy regarding spoken Yucatec and spoken Quiche Maya book projects, 1967-1970

Box 236

Folder 22

Mayan Studies Program grants – Language and Area Application for Title VI, NDEA Fellowships, 1965-1966

Box 236

Folder 23

Mayan Studies Program grants – Maya Writing (NSF GS-1443X) mid-project report to National Science Foundation, 1968 [see Correspondence and Subject files series, “National Science Foundation – grants” for additional files from this grant]

Box 236

Folder 24

Mayan Studies Program grants – Mayan Linguistics (NSF GS- 1332) research proposal, 1966

- [see Correspondence and Subject files series, “National Science Foundation – grants” for additional files from this grant]

Box 237

Folder 1

Mayan Studies Program grants – miscellaneous correspondence related to Yucatan Field Station (NSF GS-2597), 1968-1971

Box 237

Folder 2

Mayan Studies Program grants – Spoken Yucatec Maya and Spoken Quiche Maya (HEW 4-14-034 and 5-14-047), summaries of accounts, statements, and budget notes for

1966-1967 [see Correspondence and Subject files series, "National Defense Education Act" for additional files from this grant]

Box 237

Folder 3

Mayan Studies Program grants – Spoken Yucatec Maya and Spoken Quiche Maya project, expenses and travel, 1963-1967

Box 237

Folder 4

Mayan Studies Program grants – “Yucatec and Quiche (Mayan) teaching materials,” Phase II and III, 1965-1971

Box 237

Folder 5

Mayan Studies Program – Inter-University Institute for Basic Research (III) correspondence, 1969-1970

Box 237

Folder 6

Mayan Studies Program – Language Lab Anthropology research schedule, February – April 1970

Box 237

Folder 7

Mundo Maya magazine, Spring 1994

Box 237

Folder 8

Project Group on Cognitive Anthropology Workshop on Spatial Conceptualization in Mayan Language and Action – schedule, notes, handouts, and unopened package, 1990-1991

Box 237

Folder 9

Project Group on Cognitive Anthropology Workshop on Spatial Conceptualization in Mayan Language and Action – handouts, notes, and correspondence, 1990-1991

Box 237

Folder 10

Project Group on Cognitive Anthropology Workshop on Spatial Conceptualization in Mayan Language and Action – participant contact information, notes, related papers, and correspondence, 1983-1990

Box 237

Folder 11

Project Group on Cognitive Anthropology Workshop on Spatial Conceptualization in Mayan Language and Action – handouts on locationals for Cakchiquel, Chol, Chorti, and Mam, 1990

Box 237

Folder 12

Project Group on Cognitive Anthropology Workshop on Spatial Conceptualization in Mayan Language and Action – handouts on locationals for Huastec (Potosi), Ixil, Jacaltec, and Kekchi, 1990

Box 237

Folder 13

Project Group on Cognitive Anthropology Workshop on Spatial Conceptualization in Mayan Language and Action – handouts on locationals for Pocomam, Pocomchi, Quiché, Totonac, and Tzeltal, 1990

Box 238**Folder 1**

Project Group on Cognitive Anthropology Workshop on Spatial Conceptualization in Mayan Language and Action – handouts on locationals for Larrainzar, Zinacantan, Huixtan, San Bartolo, and Zinacantan (colonial), 1990

Box 238**Folder 2**

Project Group on Cognitive Anthropology Workshop on Spatial Conceptualization in Mayan Language and Action – handouts on locationals for Tzuthil, Yucatec Maya, and Yucatec Lacandone, 1990

Box 238**Folder 3**

Project Group on Cognitive Anthropology Workshop on Spatial Conceptualization in Mayan Language and Action – papers and handouts, 1988-1990

Box 238**Folder 4**

Project Group on Cognitive Anthropology Workshop on Spatial Conceptualization in Mayan Language and Action – papers and handouts, 1990 [1 of 2]

Box 238**Folder 5**

Project Group on Cognitive Anthropology Workshop on Spatial Conceptualization in Mayan Language and Action – papers and handouts, 1990 [2 of 2]

Box 238**Folder 6**

Ri Maya/Voz de las Mayas, booklet, undated

Box 238**Folder 7**

Schele and Freidel, A Forest of Kings, Norman McQuown's notes, 1990

Box 238**Folder 8**

Spanish vocabulary lists, undated

Subseries 5: Mayan languages - writings by others**Box 238****Folder 9**

Alvarez, María Cristina, "Posibilidades de Estudios que Presentan los Radicales del Maya Colonial," y "Radicales del Maya Clásico," outlines and descriptions, undated.

Box 238**Folder 10**

Arzápalo, Ramón, "Algunos Posibles Paralelos Estilísticos Entre los Códices Jeroglíficos y los Manuscritos Coloniales," article, 1968

Box 238

Folder 11

Ayala Falcón, Maricela, "Relaciones entre texto y dibujos en el codice Madrid," typescript, undated

Box 238

Folder 12

Barrera Vázquez, Alfredo, "Lengua y Escritura Maya," text of talk and discussion, undated

Box 238

Folder 13

Barthel, Thomas, "El Complejo 'Emblema,'" typescript of conference paper, 1968

Box 238

Folder 14

Barthel, Thomas, "Intentos de Lectura de los Afijos de los Jeroglíficos en los Códices Maya," booklet, 1969

Box 238

Folder 15

Barthel, Thomas, "Latin American Indigenous Writing Systems," copy of paper, undated

Box 238

Folder 16

Barthel, Thomas, "Schriftsysteme," copy of paper, undated

Box 239

Folder 1

Baudez, Claude F. and Berthold Riese, "Maya Sculpture of Copán," title pages, table of contents, introduction, chapters 1-2, 1990 [MCMCA no. 381 series LXXIII]

Box 239

Folder 2

Baudez, Claude F. and Berthold Riese, "Maya Sculpture of Copán," chapters 3-6, appendix 1-4, 1990

Box 239

Folder 3

Baudez, Claude F. and Berthold Riese, "Maya Sculpture of Copán," Part II, pages 282-457, 1990

Box 239

Folder 4

Baudez, Claude F. and Berthold Riese, "Maya Sculpture of Copán," Part II, pages 458-647, 1990

Box 239

Folder 5

Baudez, Claude F. and Berthold Riese, "Maya Sculpture of Copán," Part III, pages 648-752, 1990

Box 240

Folder 1

Baudez, Claude F. and Berthold Riese, "Maya Sculpture of Copán," Part III-IV, pages 763-925, 1990

Box 240

Folder 2

Baudez, Claude F. and Berthold Riese, "Maya Sculpture of Copán," Part V (Illustrations), Figures 1-100, 1990

Box 240

Folder 3

Baudez, Claude F. and Berthold Riese, "Maya Sculpture of Copán," Part V (Illustrations), Figures 101-200, 1990

Box 240

Folder 4

Baudez, Claude F. and Berthold Riese, "Maya Sculpture of Copán," Part V (Illustrations), Figures 201-241, Table 156, 1990 [additional material in Oversize Series]

Box 240

Folder 5

Begley, Sharon, "Mapping the Brain," article, 1992

Box 240

Folder 6

Berlin, H., calendar practice sheets, undated

Box 240

Folder 7

Beyer, H. "Chichén Itzá," discussion of glyphs from Contributors to American Archeology, 1957

Box 240

Folder 8

Bonet, F, I. Diez de Urdanivia, and R. Reyes, "Manuscrito Pictórico de la Cultura Maya Sobre Piel de Mamífero," article, 1957

Box 240

Folder 9

Bricker, Victoria R. "Noun and Verb Morphology in the Maya Script," handout, 1987

Box 240

Folder 10

Bricker, Victoria R. "Wh-questions and relative clauses in Yucatec Maya," symposium paper, 1977

Box 240

Folder 11

Brown, Cecil, "Hieroglyphic Literacy in Ancient Mayaland – Inferences from Linguistic Data," and "Hieroglyphic Literacy in Ancient Mayaland – The Linguistic evidence," article and paper, 1990-1991

Box 240

Folder 12

Brown, Cecil, "How Mesoamerica Became a Linguistic Area," typescript of paper, March 1996

Box 240

Folder 13

Buckun, Ann, CPN 60, images and descriptions, undated

Box 240

Folder 14

Buckun, Ann, Yaxchilan H. Staircase 3 - step 1 (tread), Step 3, Step 4, images and descriptions, undated

Box 240

Folder 15

Butler, James H. and Judy Garland Butler, "Tzutujil Verbs," 1977

Box 241

Folder 1

Campbell, Lyle et al., "Bibliography of Mayan Languages and Linguistics," 1978

Box 241

Folder 2

Cazes, Daniel, "Trabajos de Descifre de la Escritura Maya en Mexico, 1963-1968," 1968

Box 241

Folder 3

Center for Advanced Study in Behavioral Sciences Annual Report with entry on Fellow Judith Aissen, Mayan Language Scholar, 1997

Box 241

Folder 4

Coe, Michael D., "The Maya Scribe and his World," prepublication announcement, Fall 1973

Box 241

Folder 5

Cohen, Lawrence, "Computación Electronica en el SEEM, an introduction to a program, June 12, 1968

Box 241

Folder 6

Cojti, Narciso, "Bosquejo del Análisis Dialectal Area Quiche," paper/presentation, undated

Box 241

Folder 7

Cordan, Wolfgang, "La Clave de los Glifos Maya," booklet, 1964

Box 241

Folder 8

Cordan, Wolfgang, "En Memoria de Wolfgang Cordan – datos biográficos y última monografía del creador del Sistema Mérida de desciframiento de la escritura Maya," 1966

Box 241

Folder 9

Davoust, Michel, "Chichén Itzá (de chiffrements miscellanés)," glyphs with captions, undated

Box 241

Folder 10

Davoust, Michel, "Xcalumkin – syllabaries de la región," charts and glyphs, undated

Box 241

Folder 11

DuBois, Jack, "Introduction to Mayan Languages and Literatures," syllabus, undated

Box 241

Folder 12

Dunning, Nicholas P., "The Geography of Power in Northern Yucatan, AD 700-1200,"
May 1979

Box 241

Folder 13

Dubin, Mashall, "An Interpretation of Bishop Diego De Landa's Mayan Alphabet," 1967,
1969

Box 241

Folder 14

Durbin, Marshall, "Patient Deixis in Yucatec Maya," notes, undated

Box 241

Folder 15

Durbin, Marshall, "Proto Maya *v 'iš – a possible case of cross-linguistic confusion,"
typescript, 1970

Box 241

Folder 16

Durbin, Marshall, "Sound symbolism in the Mayan Language Family," typescript, 1969

Box 241

Folder 17

Durbin, Marshall and Fernando Ojeda, "Basic Word-Order in Yucatec Maya," copy of
paper, undated

Box 241

Folder 18

Durbin, Marshall and Fernando Ojeda, "Negation in Yucatec Maya," revised article, circa
1978

Box 241

Folder 19

Dütting, Dieter, "The Great Goddess in Classic Maya Religions Belief," 1976

Box 241

Folder 20

Dütting, Dieter, Hieroglyphic Miscellanea, 1972

Box 241

Folder 21

Dütting, Dieter, "On the Decipherment of Affix T102 (T103) and the Compounds
T501:102 and T630.181 of the Maya Hieroglyphic Inscriptions," article, 1968

Box 241

Folder 22

Dütting, Dieter, "On the Inscription and the Iconography of Kuná-Lacanhá Lintel 1*,"
article, 1970

Box 241

Folder 23

Dütting, Dieter, "Sorcery in Maya Hieroglyphic Writing," article, 1974

Box 241

Folder 24

Ebneter, Theodor, "Report on Classical Quiche," 1960

Box 241

Folder 25

Echerd, Stephen M., "Modelo de Entrada Multiple para la Admisión del Participante al Discurso Jacalteco," charts, July 25, 1978

Box 241

Folder 26

Edmonson, Barbara, "Discourse Strategies in Huastec," paper delivered at American Anthropological Association meeting and handout, December 1982

Box 241

Folder 27

Edmonson, Barbara, "Pronouns and Ergativity in Potosino Huastec," paper delivered at American Anthropological Association meeting, and handout, 1980

Box 241

Folder 28

Edmonson, M., "Book of the Year," Norman McQuown's notes on, undated

Box 242

Folder 1

Edmonson, Munro S. "Highland Maya History from Native Documents," symposium paper, 1962

Box 242

Folder 2

Edmonson, Munro S., "La Lengua Maya," draft of chapter, undated

Box 242

Folder 3

Edmonson, Munro S., "Outline of Classical Quiche," draft, undated [see page proofs in Oversize Series]

Box 242

Folder 4

Elliott, Ray, "Ixil Phonology," Master's Thesis, 1966 [MCMCA no. 137, series XXV]

Box 242

Folder 5

Elliott, Ray, "Proto-Jacalteco-Ixtil," paper, 1966 [MCMCA no. 140, series XXV]

Box 242

Folder 6

Elliott, Ray and Helen, Mayan Vocabulary Survey – Ixil (Nebaj), August 1962

Box 242

Folder 7

Elliott, Stephen Ray, "The Ixil in the Prehistoric Guatemalan Highlands," paper, March 1975

Box 242

Folder 8

Elliott, Stephen Ray, "Some Notes on a Study of Ethnicity and Migration in Ilam," paper, May 1975

Box 242

Folder 9

Elson, Benjamin F., "The Homshuk – a Sierra Popoluca Text," article, and Summer Institute of Linguistics card, 1947

Box 242

Folder 10

Elson, Benjamin F., "Instituto Lingüístico de Verano y sus Actividades, 1958-1959," report, 1960

Box 242

Folder 11

Elson, Benjamin F., "Person Markers and Related Morphemes in Sierra Popoluca," reprint, undated

Box 242

Folder 12

Elson, Benjamin F., "Primera Cartilla Popoluca," booklet, undated

Box 242

Folder 13

Elson, Benjamin F., review of Sierra Popoluca Speech, reprint, 1951

Box 242

Folder 14

Elson, Benjamin F., "Sierra Popoluca Morphology," dissertation abstract and article, 1956, 1960

Box 242

Folder 15

Elson, Benjamin F., "Sierra Popoluca Personal Names," reprint of article, 1948

Box 242

Folder 16

Engel, Ralph, and Robert E. Longacre, "Syntatic Matrices in Octuacan Zoque," reprint of article, 1963

Box 242

Folder 17

Engel, Theodor, "Los Números en Pocomochi con Referencia a la Jeroglífica Maya," worksheet, 1979

Box 242

Folder 18

England, Nora, "Dialectología Mam," outline and maps, June 1987

Box 242

Folder 19

England, Nora, "Linguistic and Cultural Categories in the Mam Area," paper, 1976

Box 242

Folder 20

England, Nora, "Mam Directionals – some notes on semantics," paper, 1974

Box 242

Folder 21

England, Nora, map and family tree of Mayan languages, circa 1988

Box 242

Folder 22

England, Nora, "Person in Mam," paper, 1973

Box 242

Folder 23

Escalante, Roberto, "Método de descifre," article, 1968

Box 242

Folder 24

Fernandez, Miguel Angel, "Drawings of Glyphs of Structure XVIII, Palenque," with notes by Heinrich Berlin, 1954

Box 242

Folder 25

Fisher, William M., "North Mayan dialects (phonology)," copy of notes, with additional notes by Norman McQuown, undated

Box 242

Folder 26

Fisher, William M., "On Tonal Features in the Yucatecan dialects," paper, 1974, 1990 [MCMCA no. 265, series XLIX]

Box 242

Folder 27

Fisher, William M., "Toward the Reconstruction of Proto-Yucatec," dissertation, 1972, 1990 [MCMCA no. 263 series XLIX]

Box 242

Folder 28

Fisher, William M. and Norman A. McQuown, "Yucatec Maya Root List," handwritten, 1972?, 1990 [MCMCA no. 264 series XLIX]

Box 242

Folder 29

Fisher, William M., "Yucatec – Mopan Reconstruction," paper, handout, and draft, 1970

Box 242

Folder 30

Fisher, William M., Yucatecan – list of cognate sets, copies, undated

Box 243

Folder 1

Foley, Daniel A., "Language, Ritual, and the accession of a Classic Maya Ruler – a Study in the Maya Hieroglyphics T644, T684, and T168-188," copy of paper 1981

Box 243

Folder 2

Fought, John, "A Decipherment of Zimmerman's Affix 61," copy of paper, undated

Box 243

Folder 3

Fox, James A. and John S. Justeson, "Polyvalence in Mayan Hieroglyphic Writing – new readings," conference paper, 1980

Box 243

Folder 4

Freidel and Schele, "Late Pre-classic Maya Kingship," copies of pages from text, 1988

Box 243

Folder 5

Frías, Martha Alicia, "Ampliación del catalogo de personajes en los codices Maya," paper, 1967

Box 243

Folder 6

Frías, Martha Alicia, "Catálogo de las características de los Personajes en el Codice de Dresde," copy of paper, undated

Box 243

Folder 7

Gates, William Collection of Middle American Literature – catalogs for sections A-C, undated

Box 243

Folder 8

Gates, William Collection of Middle American Literature – catalogs for sections D-F, undated

Box 243

Folder 9

Gelb, I.J., "Methods of Decipherment," article, 1975

Box 243

Folder 10

Gelman, D., "Is the Mind an Illusion?" copy of article, 1992

Box 243

Folder 11

Hammond, Norman, Maya site maps, circa 1991-1992

Box 243

Folder 12

Hanks, William F., "Deixis and the Organization of Interactive Context in Yucatec Maya," dissertation, 1983 [1 of 3]

Box 243

Folder 13

Hanks, William F., "Deixis and the Organization of Interactive Context in Yucatec Maya," dissertation, 1983 [2 of 3]

Box 243

Folder 14

Hanks, William F., "Deixis and the Organization of Interactive Context in Yucatec Maya," dissertation, 1983 [3 of 3]

Box 243

Folder 15

Hansen, Richard, "Copy of Carving Extends Mayan Era," Nabbe carving clipping, 1992

Box 243

Folder 16

Hartig, Pauline, "Commentar zur Maya-Handschrift 'Codex Coe' ('Grolier Codex'), April 1973

Box 244

Folder 1

Hendrick Krueger, Roberta Anne, "The Verbal Category System of Cakchiquel Mayan," dissertation, 1987 [1 of 2]

Box 244

Folder 2

Hendrick Krueger, Roberta Anne, "The Verbal Category System of Cakchiquel Mayan," dissertation, 1987 [2 of 2]

Box 244

Folder 3

Hochleitner, Franz Joseph, "Decifração semântica de 70 Hieróglifos Maia," article, 1969

Box 244

Folder 4

Hofling, Charles A., "Itzá Maya Morphosyntax from a Discourse Perspective," dissertation, 1982 [MCMCA no. 402 series LXXVIII] [1 of 3]

Box 244

Folder 5

Hofling, Charles A., "Itzá Maya Morphosyntax from a Discourse Perspective," dissertation, 1982 [MCMCA no. 402 series LXXVIII] [2 of 3]

Box 244

Folder 6

Hofling, Charles A., "Itzá Maya Morphosyntax from a Discourse Perspective," dissertation, 1982 [MCMCA no. 402 series LXXVIII] [3 of 3]

Box 244

Folder 7

Hollander, Sydney, "Barsdots," copies of computer program instructions and notes and problem to be solved, 1993

Box 244

Folder 8

Hopkins, Nicholas A., "Classic and Modern Relationship Terms and the 'Child of Mother' Glyph (TI- 606.23)," copy of chapter, 1986

Box 244

Folder 9

Hopkins, Nicholas A., "The Lexicon of Maya Hieroglyphic Inscriptions," handout, 1987

Box 244

Folder 10

Hopkins, Nicholas A., "Lingüística descriptiva e histórica Maya," typescript and text of discussion, 1968

Box 244

Folder 11

Hopkins, Nicholas A., "Summary of the First Seminar for the Study of Maya Writing," reprint, 1967

Box 244

Folder 12

Hopkins, Nicholas A., "Tablero de los 96 glifos, Palenque, Chiapas," text of lecture, and chart by Kathryn Josserand, 1987

Box 244

Folder 13

Hopkins, Nicholas A. and J. Kathryn Josserand, "The Characteristics of Chol (Mayan) Traditional Narrative," copy of chapter, 1990

Box 244

Folder 14

Hopkins, Nicholas A. and J. Kathryn Josserand, "Chol Texts, Vocabulary and Grammar, 1983-1986," final technical report to the National Science Foundation, July 1994

Box 244

Folder 15

Hopkins, Nicholas A. and J. Kathryn Josserand, "Pasado, presente y futuro en la lingüística Maya," copy of chapter, 1994

Box 244

Folder 16

Houston, Stephen D., "Problematic Emblem Glyphs – Examples from Altar de Sacrificios, El Chorro, Río Azul, and Xultun," circa 1980s

Box 244

Folder 17

Houston, Stephen D., Review of Schele and Freidel, "A Forest of Kings," and Fash, "Scribes, Warriors, and Kings," 1992

Box 245

Folder 1

Josserand, J. Kathryn, "The Discourse Structure of Maya Hieroglyphic Texts," handouts with figures and tables, 1987

Box 245

Folder 2

Josserand, J. Kathryn, "The Narrative Structure of Hieroglyphic Texts at Palenque," 1986, 1991

Box 245

Folder 3

Josserand, J. Kathryn, "Participant Tracking in Maya Hieroglyphic Texts – who was that masked Man?" article, 1990, 1995

Box 245

Folder 4

Josserand, J. Kathryn, review of Proskouriakoff, Maya History, 1995

Box 245

Folder 5

Josserand, J. Kathryn and Nicholas A. Hopkins, "Chol Ritual Language," research report, 1996

Box 245

Folder 6

Josserand, J. Kathryn and Nicholas A. Hopkins, field museum workshop brochures, letters, and related documents, 1995

Box 245

Folder 7

Josserand, J. Kathryn and Nicholas A. Hopkins, "Final Performance Report – National Endowment for the Humanities grant , Chol (Mayan) Dictionary Database," Part I – Narrative Description and Part II – Chol Dictionary Database, September 30, 1988

Box 245

Folder 8

Josserand, J. Kathryn and Nicholas A. Hopkins, "Final Performance Report – National Endowment for the Humanities grant , Chol (Mayan) Dictionary Database," Part III – Chol Dictionary Database, September 30, 1988

Box 245

Folder 9

Josserand, J. Kathryn and Nicholas A. Hopkins, "A Handbook of Classic Maya Inscriptions, Part 1 – The Western Lowlands," July 1991 [1 of 2]

Box 245**Folder 10**

Josserand, J. Kathryn and Nicholas A. Hopkins, "A Handbook of Classic Maya Inscriptions, Part 1 – The Western Lowlands," July 1991 [2 of 2]

Box 245**Folder 11**

Josserand, J. Kathryn and Nicholas A. Hopkins, "A Handbook of Classic Maya Inscriptions, Part 1 – The Western Lowlands," final performance report for National Endowment for the Humanities grant, July 1991

Box 246**Folder 1**

Josserand, J. Kathryn and Nicholas A. Hopkins, "A Handbook of Classic Maya Inscriptions, Part 1 – The Western Lowlands," pages 447-513, undated

Box 246**Folder 2**

Josserand, J. Kathryn and Nicholas A. Hopkins, "A Handbook of Classic Maya Inscriptions, Part 1 – The Western Lowlands," Norman McQuown review, 1992

Box 246**Folder 3**

Josserand, J. Kathryn and Nicholas A. Hopkins, "The Inscriptions of Palenque," "The Inscriptions of Piedras Negras," and "The Inscriptions of Yaxchilan," Jaguar tour workbooks, 1991

Box 246**Folder 4**

Josserand, J. Kathryn and Nicholas A. Hopkins, "Maya Glyphic Writing" workbook addenda, 1991-1992

Box 246**Folder 5**

Josserand, J. Kathryn and Nicholas A. Hopkins, "Maya Hieroglyphic Writing," Jaguar Tours workbook, 1991,1993

Box 246**Folder 6**

Josserand, J. Kathryn and Nicholas A. Hopkins, "Recent Investigations in Maya Hieroglyphic Writing," symposium report, 1994

Box 246**Folder 7**

Josserand, J. Kathryn and Nicholas A. Hopkins, reprint exchange (NAM to J and H) – list of Maya Glyphic writing handouts, 1991-1992

Box 246**Folder 8**

Josserand, J. Kathryn, Linda Schele, and Nicholas A. Hopkins, "On the Relationship of Chol to the Mayan hieroglyphs," illustrations and outline, English and Spanish versions, 1979

- Folder 9: Justeson, John S. “The Early Evolution of Maya Hieroglyphic Writing,” National Science Foundation proposal and Norman A. McQuown evaluation, 1984

Box 246

Folder 10

Justeson, John S. and James A. Fox, review of Mesoamerican Writing Systems, edited by Elizabeth P. Benson, 1977

Box 246

Folder 11

Justeson, John S. and Terrence Kaufman, “A Decipherment of Epi-Olmec Hieroglyphic Writing,” 1993

Box 246

Folder 12

Kaufman, Terrence S., “Evidence for the Macro-Mayan Hypothesis,” handouts/worksheets with Norman McQuown’s marginal notes, undated

Box 246

Folder 13

Kaufman, Terrence S., “Issues in the Classification of the Mayan Languages,” list and chart, 1974

Box 246

Folder 14

Kaufman, Terrence S., “Linguistic Materials for a Study of the Internal and External Relations of the Mayan Family of Languages,” symposium paper, English and Spanish versions, August – September 1962

Box 246

Folder 15

Kaufman, Terrence S., “Mayan-Comparative Etymology,” blank forms, undated

Box 246

Folder 16

Kaufman, Terrence S., “Mayan Phonology” – copies of notes, lists, and outlines, 1968 [1 of 2]

Box 246

Folder 17

Kaufman, Terrence S., “Mayan Phonology” – copies of notes, lists, and outlines, 1968 [2 of 2]

Box 246

Folder 18

Kaufman, Terrence S., “Outline of Comparative Mayan Grammar,” copy of typescript, 1986

Box 247

Folder 1

Kaufman, Terrence S., “The Position of Tzeltal-Tzotzil in the Mayan Family,” edited typescript, 1961

Box 247

Folder 2

Kaufman, Terrence S., “Proyecto de Alfabetos y Ortografías para Escribir las Lenguas Mayances,” bound report, 1975

Box 247

Folder 3

Kaufman, Terrence S., "Some Structural Characteristics of the Mayan Languages with Special Reference to Quiche," copy of article, 1986

Box 247

Folder 4

Kaufman, Terrence S. and John S. Justeson, "Comparative Mixe-Zoquean Reconstruction and the Decipherment of the Epi-Olmec Script," workshop papers, 1992

Box 247

Folder 5

Kaufman, Terrence S. and William Norman, "An Outline of Proto-Cholan Phonology and Grammar," April 1979

Box 247

Folder 6

Kelly, David H., "Kakupacal and the Itzas," article, 1968

Box 247

Folder 7

Kelly, David H., "Mayan Fire Glyphs," article, 1968

Box 247

Folder 8

Knorozov, Yuriy V., "La Escritura de los Antiguos Mayas," article in Russian, 1955

Box 247

Folder 9

Knorozov, Yuriy V., "Investigación Formal de los Textos Jeroglíficos Mayas," article, 1968

Box 247

Folder 10

Knorozov, Yuriy V., "Zametki o Kalendare Maiya," article in Russian, 1971

Box 247

Folder 11

LaCombe, Charles, "Decipherment of the Mayan Mystery Codex," reprint, 1971 [see clipping oversize series]

Box 247

Folder 12

Lastra de Suárez, Yolanda, "Panorama de los Estudios de Lenguas Yutoaztecas," article, 1973

Box 247

Folder 13

Lengyel, Thomas E., "The Cultural Organization of Language in a Mayan Community," dissertation, missing chapters 3-4, 1987 [1 of 2]

Box 247

Folder 14

Lengyel, Thomas E., "The Cultural Organization of Language in a Mayan Community," dissertation, missing chapters 3-4, 1987 [2 of 2]

Box 247

Folder 15

Lengyel, Thomas E., "How the People of Ilam Lost Their Lands," typescript and handwritten text, 1975-1978

Box 247

Folder 16

Loewe, Ron, "Yaxchilan Stela 11," images, undated

Box 247

Folder 17

Lounsbury, Floyd G., Maya Date Calculations (CR>LC, LC>CR), formula and several pages of Norman McQuown's notes, 1978

Box 247

Folder 18

Lounsbury, Floyd G., "Recent Work in the Decipherment of Palenque's Hieroglyphic Inscriptions," text of Distinguished Lecture at delivered annual meeting of American Anthropological Association, 1990

Box 247

Folder 19

Lounsbury, Floyd G. and Michael D. Coe, "Linguistic and Ethnographic Data Pertinent to the 'Cage' Glyph of Dresden 36c," symposium paper and article, 1966, 1968

Box 248

Folder 1

Macri, Martha J., "Language and dialect differences in Maya Hieroglyphic Writing," handouts, 1987

Box 248

Folder 2

Manrique Castañeda, Leonardo, carta a Daniel Cazes, regarding Escritura Maya publication, 1968

Box 248

Folder 3

Manrique Castañeda, Leonardo, "Lingüística Computacional en México," typescript, 1968

Box 248

Folder 4

Manrique Castañeda, Leonardo, "La Posición de la Lengua Huasteca," article and note to Norman McQuown, 1968

Box 248

Folder 5

Manrique Castañeda, Leonardo, "El Primer Seminario Internacional para el Estudio de la Escritura Maya – Resultados y Perspectivos," article, 1968

Box 248

Folder 6

Manrique Castañeda, Leonardo, "Una Rutina para Establecer Concordancias de Glifos Mayas," publication from Museo Nacional de Antropología, México, 1971

Box 248

Folder 7

Marcus, Joyce, "Emblem and State," excerpts from text with images of glyphs, undated

Box 248

Folder 8

Mathews, Peter, "Maya Hieroglyph Weekend Workbook," October 27-28, 1990

Box 248

Folder 9

Mathews, Peter, "Maya Hieroglyph Weekend Workbook," October 26-27, 1991

Box 248

Folder 10

Mayer, "Maya Inscriptions in the USA," images, undated

Box 248

Folder 11

Mayers, Marvin, "The Pocomchi – a Sociolinguistic Study," dissertation abstract and notebook, 1960

- [SEE ALSO Mayers / Pocomchi material in Chiapas project series]

Box 248

Folder 12

McCullough, John M., "Bicultural Aspects of Thermal Adaptation – the 'Hot Cold Syndrome' Among the Yucatec Maya," copy of typescript, undated

Box 248

Folder 13

Morell, Virginia, "New Light on Writing in the Americas," article in Science, 1991

Box 248

Folder 14

Morley, S.G., "Introduction to Study of Maya hieroglyphs," copy of article and Norman McQuown notes, 1975

Box 248

Folder 15

Neuenswander, Helen, "Vestiges of Early Maya Time Concepts in a Contemporary Maya (Cubulco Achi) Community – Implications for Epigraphy," article, 1981

Box 248

Folder 16

Owen, Michael G. "Yucatec Phonology and Mayan Glyph values," seminar paper and article, 1966, 1969

Box 248

Folder 17

Owen, Nancy Kelly, "Astronomical Events on the Dates of the Dresden Codex – a Study of Ancient Mayan Dates Correlated With the Modern Calendar by the Makemson Number, 489138," 1972

Box 248

Folder 18

Palka, Joel W., "Sociopolitical Implications of a New Emblem Glyph and Place Name in Classic Maya Inscriptions," typescript, 1993

Box 248

Folder 19

Peñalosa, Fernando, "Corpus of Elicited Sentences in Acatec Mayan," typescript, 1985
[MCMCA no. 197 series XXVII] [1 of 2]

Box 248

Folder 20

Peñalosa, Fernando, "Corpus of Elicited Sentences in Acatec Mayan," typescript, 1985
[MCMCA no. 197 series XXVII] [2 of 2]

Box 249

Folder 1

Rauh, James H., "A Computer Program for the Codices Together with some Observations on Codices Madrid and Paris," working paper and article, 1968

Box 249

Folder 2

Rauh, James H., "A Structural Analysis of Pages 78-77 of Codex Madrid," conference paper, 1968

Box 249

Folder 3

Rauh, James H., "Two New Concepts in Mayan Calendrical Studies," conference paper, 1971

Box 249

Folder 4

Rauh, James H. and Bob Sonin, "Conservation methods which might be applied to ruined Maya codices," transcript of taped discussion, 1970

Box 249

Folder 5

Reiner, Erica, "How We Read Cuneiform Texts," article, 1973

Box 249

Folder 6

Rendón M., Juan José, "Descripción Estructural Interna y Externa de un Cartucho Constante en el Códice de Dresde," conference paper and article, 1968

Box 249

Folder 7

Rendón Monzón, Juan José, "Utilidad de las Concordancias en el Descifre de la Escritura Maya," copies of typescript, undated

Box 249

Folder 8

Reyes, Eugenia, "Programas de Computación Electronica Usados por la Comisión para el Estudio de la Escritura Maya," conference paper, undated

Box 249

Folder 9

Riese, Berthold, "Análisis de una Inscripción Maya de Tortuguero, monumento 6," image and chart, 1958

Box 249

Folder 10

Riese, Berthold, "Eine mexikanische Gottheit im Venuskapitel der Mayahandschrift Codex Dresdensis," article, 1982

Box 249

Folder 11

Riese, Berthold, "Laufende Forschungen ... Mexiko, Mesoamerika," notes in Zeitschrift für Ethnologie, 1989

Box 249

Folder 12

Riese, Berthold, "Literatur zur historischen Richtung der Interpretation der Mayainshriften," bibliography, 1976

Box 249

Folder 13

Riese, Berthold, "Objetivos y Estado de la Investigación de la Escritura Maya," conference paper, 1972

Box 249

Folder 14

Riese, Berthold, review of Anders, F. and M. Jansen, "Schrift und Buch im Alten Mexiko," 1989

Box 249

Folder 15

Riese, Berthold, review of Gockel, Wolfgang, "Die Geschichte einer Maya-Dynastie. Entzifferung klassischer Maya-Hieroglyphen am Beispiel der Inschriften von Palenque," 1990

Box 249

Folder 16

Riese, Berthold, "Schrift, Kalender und Astronomie der Maya," copy of article from *Altamerikanistik*, edited by Kohler, 1990

Box 249

Folder 17

Riese, Berthold, "Steinerne Deckelgefäß mit Hieroglyphen-Inschriften aus Copan," article, 1990

Box 249

Folder 18

Riese, Berthold and Claude F. Baudez, "The Sculpture of Copan – A Summary and a Look Ahead," draft of paper, 1987

Box 249

Folder 19

Ruz Lhuiller, Alberto, "Extensión Geográfica del Dialecto Maya Chantal," article, 1944

Box 249

Folder 20

Ruz Lhuiller, Alberto, "Prólogo – palabras pronunciadas con motivo de la inauguración del Primer Seminario Internacional Para el Estudio de la Escritura Maya," 1968

Box 249

Folder 21

Ruz Lhuiller, Alberto, "Informe Sobre los Trabajos del Seminario de Cultura Maya Relativos al Descifre de la Escritura," draft and copy of typescript, circa 1968

Box 249

Folder 22

Ruz Lhuiller, Alberto, "Palenque," magazine article, undated

Box 249

Folder 23

San Buenaventura, Gabriel, "Arte de la Lengua Maya," copies of text and Norman McQuown's notes, undated

Box 249

Folder 24

Say, Miguel and Fernando Peñalosa, "Naj Unin Yetoj no Storito / El Niño y el Toro / The Boy and Bull," trilingual edition of story, 1986

Box 249

Folder 25

Schele, Linda and Mary Ellen Miller, "The Blood of Kings," copies of text and Norman McQuown's notes, circa 1986

Box 249

Folder 26

Schlenker, Ursula, "Kritisch Bemerkungen zur kybernetischen Entzifferung der Maya-Hieroglyphen," article 1964

Box 249

Folder 27

Scotchmer, David, "A Bibliography of Documents Written in Mayan Languages by Roman Catholics During the Period 1524 to 1960, (with summary notes on post-Vatican II translation), copies of Appendix, undated

Box 249

Folder 28

Sensores, William Brito, "El Jeroglífico y la maquina," article, 1964

Box 249

Folder 29

Shirokov, Felix, "Decoding the Maya Scripts," article, 1962

Box 249

Folder 30

Shook, Edwin M., "The Temple of Kukulgan at Mayapan," Carnegie Institute of Washington Report, December 1954

Box 249

Folder 31

Smith-Stark, Thomas C., "Alternatives for a Mayan Orthography," copy of paper, September 16, 1976

Box 249

Folder 32

Smith-Stark, Thomas C., "A Commentary on the Dynastic History of the City of the Crossed Bands," draft of paper, 1981

Box 249

Folder 33

Smith-Stark, Thomas C., "Complex Affixes in Mayan Hieroglyphic Writing," draft of paper, December 24, 1981

Box 249

Folder 34

Smith-Stark, Thomas C., "Escritura Jeroglífica (Maya)," handouts / worksheets, 1982, 1984

Box 250

Folder 1

Smith-Stark, Thomas C., and William M. Ringle, "Tinkered Pans, Charlock, Coultep, and Share – Revising Thompson's Catalog," draft of paper, 1981

Box 250

Folder 2

Stuart, David, "The Yaxha Emblem Glyph as Yax-ha," and "A New Child-Father Relationship Glyph," copies of chapters, 1985

Box 250

Folder 3

Stuart, David and Stephen D. Houston, "Maya Writing," article, 1989

Box 250

Folder 4

Swadesh, Mauricio, "Algunas Orientaciones Generales Sobre la Escritura Maya," copy of seminar paper, 1968

Box 250

Folder 5

Townsend, Guillermo, "Lecciones sencillas para aprender a leer en Cakchiquel," booklet, 1954

Box 250

Folder 6

Tax, Sol, "Quiche notes from Chichicastenango," handwritten notes, 1935, 1977 [MCMCA no. 306 series LVIII]

Box 250

Folder 7

Thompson, Maya Glyph Catalog, and Norman McQuown's notes, undated

Box 250

Folder 8

Yershova, Galina, "Mayas – la fórmula de reencarnación," article and postcard, 1985

Box 250

Folder 9

Zimmermann catalog, and Norman McQuown's notes, 1956, undated

Subseries 6: Turkish

Box 250

Folder 10

American Council of Learned Societies Turkish Language Project appointment and order forms, 1952-1953 [see Oversize Series for additional material from this project]

Box 250

Folder 11

American Council of Learned Societies Turkish Language Project budget forms and correspondence, 1951-1953

Box 250

Folder 12

American Council of Learned Societies Turkish Language Project correspondence – Balkan, Kemal, 1953

Box 250

Folder 13

American Council of Learned Societies Turkish Language Project correspondence –Barran, Jean; Birge, J.K.; and Corvin, Rudolph, 1943, 1951

Box 250

Folder 14

American Council of Learned Societies Turkish Language Project correspondence – Cowan, J.M. (ACLS), 1942-1951

Box 250

Folder 15

American Council of Learned Societies Turkish Language Project correspondence – Flegel, Austin F.; Graves, Mortimer (ACLS); and Hall, Robert A., 1941-1952

Box 250

Folder 16

American Council of Learned Societies Turkish Language Project correspondence – Lydenberg, H.M.; Menges, Karl; Mueller, Fred (Henry Hold and Co. Publishers); Newman, Stanley, 1942-1948

Box 250

Folder 17

American Council of Learned Societies Turkish Language Project correspondence – Sturtevant, E.H.; Tofani, Maurice Victor; Turkish Educational Embassy/Turkish Consulate General; Wagner, Paul H., 1941-1951, undated

Box 250

Folder 18

American Council of Learned Societies Turkish Language Project correspondence – War Department, mostly with Henry Lee Smith, and draft board, 1942-1947

Box 250

Folder 19

American Council of Learned Societies Turkish Language Project correspondence and notes regarding translators and informants, 1951-1952

Box 250

Folder 20

American Council of Learned Societies Turkish Language Project expense vouchers, orders, and invoices, 1951-1958

Box 250

Folder 21

American Council of Learned Societies Turkish Language Project notes, account books, press releases, clipping, and flier, 1941-1943

Box 250

Folder 22

American Council of Learned Societies Turkish Language Project research and training outline, February 24, 1951

Box 250

Folder 23

American Council of Learned Societies Turkish Language Project supplies – statements from Woolworth's bookstore, 1951-1954

Box 250

Folder 24

Issues of Amerikanin Sesi periodical, Turkish edition, 1952; pages from publication with health information in Turkish, undated; flier for musical comedy production sponsored by Turkish Cultural Alliance, 1944

Box 251

Folder 1

Ankara Universitesi Dil ve Tarin-Coğrafya Fakültesi Dergisi / Universite D'Ankara Revue de la Faculté de Langues, d'Historie et de Géographie, volume 4, no. 1-2, 1945-1946

Box 251

Folder 2

Ankara Universitesi Dil ve Tarin-Coğrafya Fakültesi Dergisi / Universite D'Ankara Revue de la Faculté de Langues, d'Historie et de Géographie, volume 4, no. 4, 1946

Box 251

Folder 3

Ankara Universitesi Dil ve Tarin-Coğrafya Fakültesi Dergisi / Universite D'Ankara Revue de la Faculté de Langues, d'Historie et de Géographie, volume 5, no. 1, 1947

Box 251

Folder 4

Ankara Universitesi Dil ve Tarin-Coğrafya Fakültesi Dergisi / Universite D'Ankara Revue de la Faculté de Langues, d'Historie et de Géographie, volume 5, no. 2, 1947

Box 251

Folder 5

“Contrastive presentation of concepts and forms” note, undated

Box 251

Folder 6

Cuentos Turcos / Turkish Texts, notebooks I and II, undated

Box 251

Folder 7

Cuentos Turcos / Turkish Texts, notebooks III and IV, undated

Box 251

Folder 8

Dictionary – Turkish-English, ditto copies, undated [1 of 2]

Box 252

Folder 1

Dictionary – Turkish-English, ditto copies, undated [2 of 2]

Box 252

Folder 2

“Esoterica Turca Antigua,” handwritten chart and notes, undated

Box 252

Folder 3

“Fonémica Turca / gramática turca,” notebooks, undated

Box 252

Folder 4

“Gramática Turca Cafa – Iona Lerne Deutsche,” typescript, undated

Box 252

Folder 5

“Gramática Turca,” notebook, undated

Box 252

Folder 6

“İlkokul Coğrafya Atlasi,” 1945 [world map in Turkish]

Box 252

Folder 7

Kahane, Henry and Reneé Kanhane, “Turkish Nautical Terms of Italian Origin,” reprint, 1942

Box 252

Folder 8

Kreider, H.H. “First Lessons in Modern Turkish,” typescript, undated

Box 252

Folder 9

“Outline Summary of Word Study,” for Turkish, typescript, undated

Box 252

Folder 10

“Program of Work for Beginner’s Turkish Class,” November 1942

Box 252

Folder 11

“Some Turkish Nominal Phrase Types,” Norman McQuown note, undated

Box 252

Folder 12

Suleyman, Sofia – letter, November 21, 1952

Box 252

Folder 13

Turco – primer vocabulario, undated

Box 252

Folder 14

Turkish bibliography, undated

Box 252

Folder 15

Turkish grammar, outline, undated

Box 252

Folder 16

Turkish grammatical notes, undated

Box 252

Folder 17

Turkish phrase book, typescript, undated

Box 252

Folder 18

Turkish review units, undated

Box 252

Folder 19

Turkish songs – sheet music, undated

Box 252

Folder 20

Turkish texts I – accented copy, typed and handwritten, undated [1 of 2]

Box 253

Folder 1

Turkish texts I – accented copy, typed and handwritten, undated [2 of 2]

Box 253

Folder 2

Turkish texts II – accented copy, handwritten, undated

Box 253

Folder 3

Turkish texts, tape recorded dictated by Carlos Vejar, Velid Dağ, Hakki Eğilmez and Nejat Key, edited by Norman McQuown; typescript, texts 1-133, undated

Box 253

Folder 4

Turkish texts, tape recorded, dictated by Carlos Vejar, Velid Dağ, Hakki Eğilmez and Nejat Key, edited by Norman McQuown; typescripts, miscellaneous texts, undated

Box 253

Folder 5

Turkish texts – “Adagios Turcos” and others, undated

Box 253

Folder 6

Turkish texts and notes – miscellaneous, undated

Box 253

Folder 7

Turkish texts – questions, undated

Box 253

Folder 8

Vejar, Carlos, “Escritura Turca Antigua,” notes, undated

Box 253

Folder 9

Vejar, Carlos, “Textos Turcos en escritura Arabe,” undated

Box 253

Folder 10

Vogelin, C.F., “Turkish Lexicon,” typescript, undated [1 of 2]

Box 254

Folder 1

Vogelin, C.F., “Turkish Lexicon,” typescript, undated [2 of 2]

Box 254

Folder 2

Vogelin, C.F., Turkish Sentences, typescripts, undated

Box 254

Folder 3

Vogelins’ Turkish Grammatical Classification, Norman McQuown’s notes, undated

Subseries 7: Card file boxes

Box 255

Bibliographic index cards, organized by language [1 of 2]

Box 256

Bibliographic index cards, organized by language [2 of 2]

Box 257

Bibliographic index cards, organized by format and subject

Box 258

Bibliographic index cards, organized by subject

Box 259

Bibliographic index cards, organized by subject and language

Box 260

Bibliographic index cards, organized by format and language

Box 261

Bibliographic index cards, organized by author

Box 262

Biographical index cards, many related to Chiapas or Cakchiquel language; notes on souls and sickness in Chiapas; notes on historical sources

Box 263

Contact information / address files, list of Spoken Quiche book recipients, calling cards, and monthly planners with notes, circa 1969-1993

Box 264

Contact information for distribution lists and orders, including book dealers and language lab mailing list; miscellaneous personal and professional contact information

Box 265

Language and culture notes for Chinese, Quechua?, Lamba (Bantu), Zulu, and Native Americans in North America, particularly from Northwest Coast [E10]

Box 266

Language and bibliographic notes for Cakchiquel, Aguacatec, Jacaltec, LSG (San Marcos), Pokomám, Mam, Palencano, Bachahom, Quekchi, Quiché, Huastec, Jacalteca, Jacaltec (Solomec), Mam [A8]

Box 267

Language notes for Algonkin, Sioux, Haida, Kutinai, Athabaskan, Keres, Tlingit, Kwakiutl, Chinook, IE, and Tsimshian; bibliographic note cards for anthropological sources from 1930s and earlier on social/cultural topics, phonetics, obituaries, and general theory

Box 268

Language notes – American English Phonetic Transcriptions, Huastec Phonetic Transcriptions, Totonac Phonemics, and Kaingang (Santa Catarina) grammar [F8, 1 of 2]

Box 269

Kaingang (Santa Catarina) grammar [F8, 2 of 2]

Box 270

Kaingang (Santa Catarina) grammar and multilingual comparative vocabularies [1 of 2] [see related notes in Writing series]

Box 271

Kaingang (Santa Catarina) grammar and multilingual comparative vocabularies [2 of 2]

Box 272

Cholti? [unlabeled vocabulary cards, notes indicate may be Cholti or related language; 1 of 2]

Box 273

Cholti? [unlabeled cards, notes indicate may be Cholti or related language; 2 of 2]

Box 274

Huastec grammar [A9, 1 of 2]

Box 275

Huastec grammar [A9, 2 of 2]

Box 276

Huastec vocabulary, from texts 1-3, a-ts [C9, 1 of 2]

Box 277

Huastec vocabulary, from texts 1-3, ts-y [C9, 1 of 2]

Box 278

Huastec vocabulary, from texts 1-3, a-o [C10, 1 of 2]

Box 279

Huastec vocabulary, from texts 1-3, o-t [C10, 2 of 2]

Box 280

Huastec verbs, AMH, from texts 1-3 [D9]

Box 281

Huastec grammar, AMH, from texts 1-3, and notes [D10, 1 of 2]

Box 282

Huastec grammar, AMH, from texts 1-3, and notes [D10, 2 of 2]

Box 283

Huastec, from texts 1-40, vowels and p [F9, 1 of 2]

Box 284

Huastec, from texts 1-40, p [F9, 2 of 2]

Box 285

Huastec, from texts 1-40, t [F10, 1 of 2]

Box 286

Huastec, from texts 1-40, t- $\bar{\chi}$ [F10, 2 of 2]

Box 287

Huastec, from texts 1-40, ?i-?e [G10, 1 of 2]

Box 288

Huastec, from texts 1-40, ?i-?e [G10, 1 of 2]

Box 289

Jacalteco Lexicon [J8], ?e-?o· [G10, 2 of 2]

Box 290

Mam morpheme list and grammar file [1 of 5]

Box 291

Mam morpheme list and grammar file [2 of 5]

Box 292

Mam morpheme list and grammar file [3 of 5]

Box 293

Mam morpheme list and grammar file [4 of 5]

Box 294

Mam morpheme list and grammar file [5 of 5]

Box 295

Mam – extras, English-Mam key, loan words, numeratives, adjectives, and nouns [F7]

Box 296

Mam – verbs, prepositions, conjunctions, and miscellaneous [E8]

Box 297

Mam linguistic files of Dorothy Peck, Ostuncalco Mam [1 of 2]

Box 298

Mam linguistic files of Dorothy Peck, Ostuncalco Mam [2 of 2]

Box 299

Quekchi lexicon, a-n [1 of 2, I7]

Box 300

Quekchi lexicon, o-q [2 of 2, I7]

Box 301

Quekchi lexicon, r-? [I8]

Box 302

Quiche lexicon [J7]

Box 303

“Sanskrit notes (stolen?!) – M. Monier Williams – Kala – Sanskrit and English Translation” [D8]

Box 304

Tojolabal Verb Morpheme list – from the Tojolabal Dictionary, Celia Douglass Mendenhall and Julia Supple, Summer Institute of Linguistics, 1948 – Catherine Ives, June 1967

Box 305

Gramática Totonaca, indices – Abreviaturas, Bibliografía, Indice Náhuatl, Indice Español, Indice Gramática; Indice Morfológico Totonaco – Español, --k [handwritten slips]

Box 306

Indice Morfológico Totonaco-Español, ta – kwaresma [handwritten slips]

Box 307

Indice Morfológico Totonaco-Español, qi’r-h/a [handwritten slips]

Box 308

Indice Morfológico Totonaco-Español, mi – ruma [handwritten slips]

Box 309

Indice Morfológico Totonaco-Español, ka-rubi’rtu [handwritten slips]

Box 310

Indice Español – Totonaco, a-durar [handwritten slips]

Box 311

Indice Español – Totonaco, ;ca, pues! .. - pavo [handwritten slips]

Box 312

Indice Español – Totonaco, pela-zorillo [handwritten slips]

Box 313

Totonaco Fichero, Español – Totonaco (1), a –rey [handwritten slips]

Box 314

Totonaco Fichero, Español – Totonaco (2), rezumbando-zumbar; Simbología – símbolos en McQ “Gramática;” Totonaco botanical terms [handwritten slips]

Box 315

“Olmos” Romero Náhuatl Clásico – Totonaco Clásico Indices, Indice Morfológico del ms., Amónimo XVI-XVII (note on box – “Curso 1985, PDIA, IIA, UNAM”) [handwritten slips]

Box 316

Zambrano, "Arte Totonaco," bibliografía, abreviaturas, índices gramatical y latín,
Totonaco- Español [handwritten slips]

Box 317

Diccionario Totonaco (Totonaco-Español) [1 of 5]

Box 318

Diccionario Totonaco [2 of 5]

Box 319

Diccionario Totonaco [3 of 5]

Box 320

Diccionario Totonaco [4 of 5]

Box 321

Diccionario Totonaco [5 of 5]

Box 322

Totonac lexicon (texts), Y-F, [B3, 1 of 2]

Box 323

Totonac lexicon (texts), Y-F, [B3, 2 of 2]

Box 324

Totonac lexicon (texts), cards unlabeled, [B4, 1 of 2]

Box 325

Totonac lexicon (texts), cards unlabeled, [B4, 2 of 2]

Box 326

Totonac lexicon (texts), ð-k [H1, 1 of 2]

Box 327

Totonac lexicon (texts), k [H1, 2 of 2]

Box 328

Totonac lexicon (texts), k [H2, 1 of 2]

Box 329

Totonac lexicon (texts), k [H2, 2 of 2]

Box 330

Totonac lexicon (texts), q [I1, 1 of 2]

Box 331

Totonac lexicon (texts), q [I1, 2 of 2]

Box 332

Totonac lexicon (texts), q-? [I2, 1 of 2]

Box 333

Totonac lexicon (texts), ? [I2, 2 of 2]

Box 334

Totonac lexicon (texts), ?a-?a· [J1, 1 of 2]

Box 335

Totonac lexicon (texts), ?a--?u· [J1, 2 of 2]

Box 336

Totonac lexicon (texts), s, [J2]

Box 337

Totonac lexicon (texts), š, [A3, 1 of 2]

Box 338

Totonac lexicon (texts), š, [A3, 2 of 2]

Box 339

Totonac lexicon (texts), n-w, [A4, 2 of 2]

Box 340

Totonac lexicon (texts), w-l, [A4, 2 of 2]

Box 341

Totonac lexicon (texts), extra slips for texts 21-35, [D6, 1 of 2]

Box 342

Totonac lexicon (texts), extra slips for text 36, [D6, 2 of 2]

Box 343

Spanish-Totonac key, mostly for texts 1-11, a-c [A6, 1 of 2] [file for “a” contains slips for texts 1-36; all others are 1-11]

Box 344

Spanish-Totonac key, texts 1-11, c-ch [A6, 2 of 2]

Box 345

Spanish-Totonac key, texts 1-11, d-g [B5, 1 of 2]

Box 346

Spanish-Totonac key, texts 1-11, g-j [B5, 2 of 2]

Box 347

Spanish-Totonac key, texts 12-32, d-e [unlabeled, 1 of 2]

Box 348

Spanish-Totonac key, texts 12-32, e-h [unlabeled, 2 of 2]

Box 349

Spanish-Totonac key, texts 12-32, i-m [H4, 1 of 2]

Box 350

Spanish-Totonac key, texts 12-32, m-o [H4, 2 of 2]

Box 351

Spanish-Totonac key, texts 12-32, p-s [I3, 1 of 2]

Box 352

Spanish-Totonac key, texts 12-32, s-z [I3, 2 of 2]

Box 353

Spanish-Totonac key, texts 33-36, a-c [I4, 1 of 2]

Box 354

Spanish-Totonac key, texts 33-36, c-d [I4, 2 of 2]

Box 355

Spanish-Totonac key, texts 33-36, e [J3, 1 of 2]

Box 356

Spanish-Totonac key, texts 33-36, e-k [J3, 2 of 2]

Box 357

Spanish-Totonac key, texts 33-36, l-m [J4, 1 of 2]

Box 358

Spanish-Totonac key, texts 33-36, m-p [J4, 2 of 2]

Box 359

Spanish-Totonac key, m-z, préstamos, traducciones préstamo, lenguaje infantil, indigenismos, Mexicanismos, Proto-Totonacan, y Macro-Mayan [B2]

Box 360

Xinca vocabulary [L2]

Box 361

Unidentified language/Spanish vocabulary [1 of 2]

Box 362

Unidentified language/Spanish vocabulary [2 of 2]

Box 363

Unidentified language/Spanish cards

Series V: Chiapas Projects

Subseries 1, Field work and research, contains linguistic and sociocultural data collected by Chiapas project field workers and related documents used to support this data collection and analysis. It ranges in date from 1956-1965. The subseries begins with linguistic questionnaires, arranged by informant number. These are followed by sociocultural censuses, also arranged by informant number. It appears that these two sets of questionnaires make use of the same informants and numbers.

Following this material are lexicostatistical counts and analyses, again arranged by informant number, which appear to have been part of a smaller pilot project carried out in 1959. Next, there is a small amount of sociocultural and linguistic data from speakers of the Pocomchi language in Guatemala.

Finally, the subseries contains notes, vocabularies, codes, maps, forms, cards, instructions, a roster of informants, and other miscellaneous material associated with Chiapas project research and data analysis. This material is arranged alphabetically.

Subseries 2, Correspondence, contains letters that Norman McQuown appears to have labeled as or filed with Chiapas project material. It is arranged alphabetically by the last name of McQuown's correspondent, followed by general (infrequent) correspondence, budget correspondence, letters to the project group, and unidentified correspondence. The series ranges in date from 1950-1966. Researchers interested in a particular correspondent should also check the general correspondence and subject files series.

Subseries 3, Writing, contains papers, reports, field notes, seminar and roundtable papers, research proposals, drafts, summaries, articles, and notes. It begins with more general project-wide bibliographies, collections of papers, reports, and research proposals, which are arranged alphabetically by title. Following this are individual writings arranged alphabetically by the last name of the author, including Norman McQuown. At the end of the subseries are collections of indigenous stories, *Textos Tzeltales* and *Textos Tzotziles*. The writings range in date from 1952-1977, with the majority dating from 1957-1962. Researchers interested in writings by a particular author should also check the *Writings by Others* series.

Subseries 4, *Cuarenta años de investigaciones antropológicas en Chiapas* conference, contains planning materials, correspondence, and papers from a conference and reunion that Norman McQuown organized in 1982 to commemorate forty years of anthropological research in Chiapas. It ranges in date from 1979-1987.

In many of the subseries, in some cases Norman McQuown made notes on the original folders classifying the work by form and subject, and these notes have been copied over to the current folders. He also noted when material was available in the Microfilm Collection of Manuscripts on Cultural Anthropology (MCMCA), and this information has been included in the current folder titles.

There is also a significant amount Chiapas Projects material in the Oversize Series.

Subseries 1: Field work and research

Box 364

Folder 1

Questionarios lingüísticos - Petalcingo, informants 001-002, 1961

Box 364

Folder 2

Questionarios lingüísticos - Yajalón, informants 003-005, 1961

Box 364

Folder 3

Questionarios lingüísticos - Chilón, informants 006-008, 1961

Box 364

Folder 4

Questionarios lingüísticos - Bachajón, informants 009-016, 1961

Box 364

Folder 5

Questionarios lingüísticos - Bachajón, informants 017-023, 1961

Box 364

Folder 6

Questionario lingüístico - Tojolabal, informant 093, 1958

Box 364

Folder 7

Questionarios lingüísticos - Sitalá, informants 100-102, 1961

Box 364

Folder 8

Questionarios lingüísticos - Guaquitepec, informants 103-105, 1961

Box 364

Folder 9

Questionarios lingüísticos - Sibacá, informants 106-118, 1961

Box 364

Folder 10

Questionario lingüístico - Sibacá, informant 141, 1961

Box 364

Folder 11

Questionarios lingüísticos - Ocosingo, informants 257-263, 1961

Box 364

Folder 12

Questionarios lingüísticos - Ocosingo, informant 264, 1961

Box 364

Folder 13

Cuestionarios lingüísticos - Tenango, informants 316-318, 1961

Box 364

Folder 14

Cuestionarios lingüísticos - Abasolo, informants 319-322, 1961

Box 365

Folder 1

Cuestionarios lingüísticos - Tenejapa, informants 323-333, 1961

Box 365

Folder 2

Cuestionarios lingüísticos - Tenejapa, informants 334-345, 1961

Box 365

Folder 3

Cuestionario lingüístico - Tenejapa, informant 346, 1958

Box 365

Folder 4

Cuestionarios lingüísticos - Tenejapa, informants 347-354, 1961

Box 365

Folder 5

Cuestionarios lingüísticos - Tenejapa, informants 355-364, 1961

Box 365

Folder 6

Cuestionarios lingüísticos - Chanal, informants 388-398, 1961

Box 365

Folder 7

Cuestionarios lingüísticos - Chanal, informants 399-403, 1958

Box 366

Folder 1

Cuestionarios lingüísticos - Chanal, informants 404-415, 1959

Box 366

Folder 2

Cuestionarios lingüísticos - Chanal, informants 416-421, 1959

Box 366

Folder 3

Cuestionarios lingüísticos - Siberia, informants 443-444, 1958

Box 366

Folder 4

Cuestionario lingüístico - San Fernando, Municipio de Huixtán, informant 445, 1958

Box 366

Folder 5

Cuestionarios lingüísticos - San Pedro Pedernal, Municipio de Huixtán, informants 446-477, 1958

Box 366

Folder 6

Cuestionarios lingüísticos - Oxhuc, informants 448-459, 1961

Box 366

Folder 7

Cuestionarios lingüísticos - Oxhuc, informants 460-473, 1961

Box 366

Folder 8

Cuestionarios lingüísticos - Cancuc, informants 474-480, 1961

Box 366

Folder 9

Cuestionarios lingüísticos - Ocosingo, Bachajón, Chanal, informants 481-485, 1957-1961

Box 366

Folder 10

Cuestionarios lingüísticos - Altamirano, informants 486-487, 1961

Box 367

Folder 1

Cuestionarios lingüísticos - Amatenango, informants 488-495, 1958

Box 367

Folder 2

Cuestionarios lingüísticos - Aguacatenango, informants 496-504, 1957-1961

Box 367

Folder 3

Cuestionarios lingüísticos - Aguacatenango, informants 505-514, 1957-1961

Box 367

Folder 4

Cuestionarios lingüísticos - El Puerto, informants 515-516, 1961

Box 367

Folder 5

Cuestionarios lingüísticos - Palisada, informants 517-518, 1961

Box 367

Folder 6

Cuestionarios lingüísticos - Villa las Rosas (Pinola), informants 519-522, 1958

Box 367

Folder 7

Cuestionarios lingüísticos - Villa las Rosas (Pinola), informants 523-537, 539-540, 1958-1959

Box 367

Folder 8

Cuestionarios lingüísticos - Villa las Rosas (Pinola), informants 541-542, 1959

Box 367

Folder 9

Cuestionarios lingüísticos - Villa las Rosas (Pinola), informants 544-554, 1961

Box 368

Folder 1

Cuestionarios lingüísticos - Villa las Rosas (Pinola), informants 555-565, 1961

Box 368

Folder 2

Cuestionarios lingüísticos - Venustiano Carranza (San Bartolomé), informants 566-577, 1958

Box 368

Folder 3

Cuestionarios lingüísticos - Venustiano Carranza (San Bartolo), informants 578-588, 1961

Box 368

Folder 4

Cuestionarios lingüísticos - Venustiano Carranza (San Bartolo), informants 589-598, 600, 1961

Box 368

Folder 5

Cuestionarios lingüísticos - Totolapa, informants 625-627, 1961

Box 368

Folder 6

Cuestionarios lingüísticos - Zapotal, informants 628-632, 1961

Box 368

Folder 7

Cuestionarios lingüísticos - Chiapilla, informants 633-634, 1961

Box 368

Folder 8

Cuestionario lingüístico - El Carmen Yalchuch, Municipio de Huixtán, informant 635, 1958

Box 368

Folder 9

Cuestionarios lingüísticos - Yalcuc, informants 636-642, 1957-1958

Box 369

Folder 1

Cuestionarios lingüísticos - Chilil, informants 644-649, 1958

Box 369

Folder 2

Cuestionarios lingüísticos - Huixtán, Chilil, informants 650-651, 1961

Box 369

Folder 3

Cuestionario lingüístico - Teopisca, informant 676, 1958

Box 369

Folder 4

Cuestionarios lingüísticos - Teopisca, informants 677-679, 1960

Box 369

Folder 5

Cuestionario lingüístico - Corazón de María, Municipio de Teopisca, informant 680

Box 369

Folder 6

Cuestionario lingüístico - Balhuitz, Municipio de Teopisca, informant 681, 1958

Box 369

Folder 7

Cuestionario lingüístico - Dos Lagunas (San Isidro, Municipio de Teopisca), informant 682, 1958

Box 369

Folder 8

Cuestionario lingüístico - Flores Magón, informant 683, 1960

Box 369

Folder 9

Cuestionarios lingüísticos - Chamula I, informants 690-699, 1960

Box 369

Folder 10

Cuestionarios lingüísticos - Chamula I, informants 700-710, 1961

Box 369

Folder 11

Cuestionarios lingüísticos - Chamula I, informants 711-720, 1961

Box 369

Folder 12

Cuestionarios lingüísticos - Chamula II, informants 721-727, 1961

Box 369

Folder 13

Cuestionario lingüístico - Los Llanos, informant 728, 1958

Box 369

Folder 14

Cuestionarios lingüísticos - Zinacantán, informants 731-739, 1961

Box 370

Folder 1

Cuestionarios lingüísticos - Zinacantán, informants 741-745, 747-755, 1961

Box 370

Folder 2

Cuestionarios lingüísticos - Ixtapa (Salinas), informants 756-758, 1961

Box 370

Folder 3

Cuestionario lingüístico - San Juan del Bosque, informant 760, 1961

Box 370

Folder 4

Cuestionarios lingüísticos - Bochil, informants 761-763, 1961

Box 370

Folder 5

Cuestionarios lingüísticos - Pueblo Nuevo Solistahuacan (Rincón Chamula), informants 764-768, 1961

Box 370

Folder 6

Cuestionarios lingüísticos - Jitotol, informants 769-771, 1961

Box 370

Folder 7

Cuestionarios lingüísticos - Sayola, informants 772-773, 1961

Box 370

Folder 8

Cuestionarios lingüísticos - Simojovel, informants 774-777, 1961

Box 370

Folder 9

Cuestionarios lingüísticos - Huetiupan, informants 778, 780-781, 1961

Box 370

Folder 10

Cuestionarios lingüísticos - Chalchihuitan, informants 782-786, 845, 1961

Box 370

Folder 11

Cuestionarios lingüísticos - Chehalhó, informants 787-792, 1961

Box 370

Folder 12

Cuestionarios lingüísticos - Pantelhó, informants 795-798, 1961

Box 370

Folder 13

Cuestionarios lingüísticos - Mitonic, informants 801-804, 1961

Box 370

Folder 14

Cuestionarios lingüísticos - San Andreas Larrainzar, informants 805-811, 1961

Box 371

Folder 1

Cuestionarios lingüísticos - Magdalena, informants 815-817, 1961

Box 371

Folder 2

Cuestionarios lingüísticos - Santiago, informants 818-820, 1961

Box 371

Folder 3

Cuestionarios lingüísticos - Santa Marta, informants 821-823, 1961

Box 371

Folder 4

Cuestionario lingüístico - Pinola, informant 825, 1960

Box 371

Folder 5

Cuestionarios lingüísticos - Amatenango, informants 832-833, 1957

Box 371

Folder 6

Cuestionario lingüístico - Pueblo Nuevo Solistahuacan, informant 834, 1961

Box 371

Folder 7

Cuestionario lingüístico - Zapotal, informant 835, 1961

Box 371

Folder 8

Cuestionario lingüístico - Balunokó (San Pablo), informant 836, 1961

Box 371

Folder 9

Cuestionarios lingüísticos - San Bartolomé, informants 837-839, unnumbered, 1957, 1961

Box 371

Folder 10

Cuestionario lingüístico - San Miguel Acatán, informant 850, 1961

Box 371

Folder 11

Cuestionario lingüístico - San Rafael de la Independencia, informant 851, 1961

Box 371

Folder 12

Cuestionario lingüístico - Jacaltengo, informant 852, 1961

Box 371

Folder 13

Cuestionario lingüístico - Concepción, informant 853, 1961

Box 371

Folder 14

Cuestionario lingüístico - San Marcos, informant 854, 1961

Box 371

Folder 15

Cuestionario lingüístico - San Andrés, informant 855, 1961

Box 371

Folder 16

Cuestionario lingüístico - Todos Santos, informant 856, 1961

Box 371

Folder 17

Cuestionarios lingüísticos - San Mateo Ixtatán, informants 857, 859, 1961

Box 371

Folder 18

Cuestionario lingüístico - Santa Eulalia, informant 858, 1961

Box 371

Folder 19

Cuestionario lingüístico - San Sebastián Coatán, informant 860, 1961

Box 371

Folder 20

Cuestionario lingüístico - San Juax Ixcoy, informant 861, 1961

Box 371

Folder 21

Cuestionario lingüístico - San Pedro Soloma, informant 862, 1961

Box 371

Folder 22

Cuestionarios lingüísticos - Ocosingo (Spanish), informants 875-880, 1961

Box 371

Folder 23

Cuestionario lingüístico - Tenejapa (Spanish), informant 953, 1961

Box 371

Folder 24

- Cuestionarios lingüísticos - Pinola (Spanish), informants 954-964, 1961
- Box 371**
- Folder 25**
- Cuestionario lingüístico - Aguacatenango (Spanish), informant 966, 1961
- Box 371**
- Folder 26**
- Cuestionarios lingüísticos - San Bartoló (Spanish), informants 967-973, 1961
- Box 371**
- Folder 27**
- Cuestionarios lingüísticos - Totolapa (Spanish), informants 974-975, 1961
- Box 371**
- Folder 28**
- Cuestionarios lingüísticos - Zapotal, informants 976-977, 1961
- Box 372**
- Folder 1**
- Cuestionarios lingüísticos - Chiapilla (Spanish), informants 978-982, 1961
- Box 372**
- Folder 2**
- Cuestionario lingüístico - Simojovel (Spanish), informant 990, 1961
- Box 372**
- Folder 3**
- Cuestionario lingüístico - San Cristóbal (Spanish), informant 992, 1961
- Box 372**
- Folder 4**
- Cuestionarios lingüísticos - Zoque, Tierra Blanca, Simojovel, Soyaló, and incomplete (unnumbered), 1961
- Box 372**
- Folder 5**
- Swadesh, M. and N.A. McQuown, "Vocabularios básico y cultural mínimo," 1957
- Box 372**
- Folder 6**
- Vocabulario cultural suplementario – 601-760 and 761-945, undated
- Box 372**
- Folder 7**
- Cuestionario lingüístico - versión revisada, 1957
- Box 372**
- Folder 8**
- Cuestionario lingüístico - revised version of the Spanish entries, May 1958
- Box 372**
- Folder 9**
- Cuestionario lingüístico - revised version, December 1958 [blank form]
- Box 372**
- Folder 10**
- Cuestionario lingüístico - January 1961 [blank form]
- Box 372**
- Folder 11**

Cuestionario lingüístico, revisada y corregida, June 1961 [blank form]

Box 372

Folder 12

Cuestionarios lingüísticos (vocabularios básico y cultural mínimo only), Chanal, Soyatitán, Las Rosas, unnumbered, September 1957

Box 372

Folder 13

Cuestionario lingüístico (vocabularios básico y cultural mínimo only, Tzotzil), San Andres, unnumbered, 1957

Box 372

Folder 14

Cuestionarios lingüísticos – miscellaneous – Oxhuc, Aguacatenango, Venustiano Carranza, San Bartolome de los Llanos/San Sebastián, Chanal, 1957

Box 372

Folder 15

Censos socioculturales - Petalcingo, informants 001-002, 1961

Box 372

Folder 16

Censos socioculturales - Yajalón, informants 003-005, 1961

Box 372

Folder 17

Censos socioculturales - Chilón, informants 006-008, 1961

Box 372

Folder 18

Censos socioculturales - Bachajón, informants 009-016 and 022-023, 1961

Box 372

Folder 19

Censos socioculturales - Sitalá, informants 100-102, 1961

Box 372

Folder 20

Censos socioculturales - Guaquitepec, informants 103-105, 1961

Box 372

Folder 21

Censos socioculturales - Sivaca, informants 106-111, 1961

Box 373

Folder 1

Censos socioculturales - Sivaca, informants 112-118, 1961

Box 373

Folder 2

Censos socioculturales - Sivaca, informants 119-131, undated

Box 373

Folder 3

Censos socioculturales - Sivaca, informants 132-144, undated

Box 373

Folder 4

Censos socioculturales - Sivaca, informants 145-157, undated

Box 373

Folder 5

Censos socioculturales - Sivaca, informants 171-183, undated

Box 373

Folder 6

Censos socioculturales - Sivaca, informants 184-196, undated

Box 374

Folder 1

Censos socioculturales - Sivaca, informants 244-255, undated

Box 374

Folder 2

Censos socioculturales - Villa, Ocosingo (los que hablan Tzeltal), informants 258-263, 1961

Box 374

Folder 3

Censo sociocultural - Finca Santa Rita, Ocosingo, informant 264, 1961

Box 374

Folder 4

Censos socioculturales - Finca San Antonio, informants 265-275, 1961

Box 374

Folder 5

Censos socioculturales - Finca San Antonio, informants 276-290, 1961

Box 374

Folder 6

Censos socioculturales - El Rosario, informants 291-297, 1961

Box 374

Folder 7

Censos socioculturales - Chajtajal, informants 298-306, 1961

Box 374

Folder 8

Censos socioculturales - Chajtajal, informants 307-315, 1961

Box 374

Folder 9

Censos socioculturales - Tenango, informants 316-318, 1961

Box 374

Folder 10

Censos socioculturales - Abasolo, informants 319-320, 322, 1961

Box 375

Folder 1

Censos socioculturales - Tenejapa, informants 323-337, 1961

Box 375

Folder 2

Censos socioculturales - Tenejapa, informants 338-352, 1961

Box 375

Folder 3

Censos socioculturales - Tenejapa, informants 353-361, 365-369, 1961

Box 375

Folder 4

Censos socioculturales - Tenejapa, informants 370-387, 1961

Box 375

Folder 5

Censos socioculturales - Chanal, informants 389-398, 1961

Box 375

Folder 6

Censos socioculturales - Chanal, informants 404-442, 1959

Box 375

Folder 7

Censos socioculturales - Oxhuc, informants 448-465 and 469-473, 1961

Box 375

Folder 8

Censos socioculturales - Cahcuc, informants 474-480, 1961

Box 375

Folder 9

Censos socioculturales - Altamirano, informants 486-487, 1961

Box 375

Folder 10

Censos socioculturales - Aguacatenango, La Palizada, and El Puerto; informants 496-500, 502, 506, 508-510, 515, and 517-518; 1961

Box 376

Folder 1

Censos socioculturales – Villa las Rosas (Pinola), informants 523-539, 1959

Box 376

Folder 2

Censos socioculturales – Pinola, informants 544, 546-551, 1961

Box 376

Folder 3

Censos socioculturales – Pinola, informants 552-565, 1961

Box 376

Folder 4

Censos socioculturales – Venustiano Carranza, informants 566, 569-570, 573-575, and 577-581, 1961

Box 376

Folder 5

Censos socioculturales – Venustiano Carranza, informants 583-595, 1961

Box 376

Folder 6

Censos socioculturales – Venustiano Carranza, informants 597-609, 1961

Box 376

Folder 7

Censos socioculturales – Venustiano Carranza, informants 610-620 and 624, 1961

Box 377

Folder 1

Censos socioculturales – Totolapa, Zapotal, and Chiapilla, informants 625-626, 628, 630, and 633, 1961

Box 377

Folder 2

Censos socioculturales – Teopisca, informants 677-679, 1960 (narratives, by John Hotchkiss)

Box 377

Folder 3

Censos socioculturales – Chamula, informants 690-700, 1961

Box 377

Folder 4

Censos socioculturales – Chamula, informants 701-713, 1961

Box 377

Folder 5

Censos socioculturales – Chamula, informants 714-727 and 729, 1961

Box 377

Folder 6

Censos socioculturales – Zinacantan, informants 731-734 and 739-755, 1961

Box 377

Folder 7

Censos socioculturales – Ixtapa, informants 756-758, 1961

Box 377

Folder 8

Censo sociocultural – San Juan del Bosque, informant 760, 1961

Box 377

Folder 9

Censos socioculturales – Bochil, informants 761-763, 1961

Box 378

Folder 1

Censos socioculturales – Pueblo Nuevo (Rincón Chamula), informants 764-768, 1961

Box 378

Folder 2

Censos socioculturales – Jitotol, informants 769-777, 1961

Box 378

Folder 3

Censos socioculturales – Soyaló, informants 772-773, 1961

Box 378

Folder 4

Censos socioculturales – Simojovel, informants 774-777, 1961

Box 378

Folder 5

Censos socioculturales – Huetiupan, informants 778-780, 1961

Box 378

Folder 6

Censos socioculturales – Chalchihuitan, informants 782-786, 1961

Box 378

Folder 7

Censos socioculturales – Chenalhó, informants 787-791, 1961

Box 378

Folder 8

Censos socioculturales – Pantelhó, informants 795-798, 1961

Box 378

Folder 9

Censos socioculturales – Mitonic, informants 801-804, 1961

Box 378

Folder 10

Censos socioculturales – San Andres Larrainzar, informants 805-811, 1961

Box 378

Folder 11

Censos socioculturales – Magdalenas, informants 815-817, 1961

Box 378

Folder 12

Censos socioculturales – Santiago, informants 818-820, 1961

Box 378

Folder 13

Censos socioculturales – Santa Marta, informants 821-823, 1961

Box 378

Folder 14

Censos socioculturales – Huitiupan; Villa, Ocosingo; and Pueblo Nuevo; informants 824, 828, and 834, 1961

Box 378

Folder 15

Censos socioculturales – Ocosingo (Ladino), informants 875-886, 1961

Box 379

Folder 1

Censos socioculturales – Ocosingo (Ladino), informants 887-899, 1961

Box 379

Folder 2

Censos socioculturales – Ocosingo (Ladino), informants 900-909, 1961

Box 379

Folder 3

Censos socioculturales – Ocosingo (Ladino), informants 910-918, 1961

Box 379

Folder 4

Censos socioculturales – Ocosingo (Ladino), informants 919-929, 1961

Box 379

Folder 5

Censos socioculturales – Ocosingo (Ladino), informants 930-940, 1961

Box 379

Folder 6

Censos socioculturales – Ocosingo (Ladino), informants 941-952, 1961

Box 380

Folder 1

Censos socioculturales – Chiapilla (Ladino), informants 975-976, 978-989, 1961
(including brief narratives on informants)

Box 380

Folder 2

Censo sociocultural – Huitiupan, informant 991, 1961

Box 380

Folder 3

Censos socioculturales – Zoque and miscellaneous incomplete, unnumbered, 1961

Box 380

Folder 4

Censo sociocultural – Teopisca, Barrio de Agua, unnumbered, narratives, undated

Box 380

Folder 5

Lista de vocabularios con censos – Venustiano Carranza, San Bartolo, undated

Box 380

Folder 6

Cuestionario para el censo sociocultural, 1959

Box 380

Folder 7

Revised project census, 1960

Box 380

Folder 8

Censo sociocultural, blank, January 1961

Box 380

Folder 9

Request for additional information on sociocultural censuses and field workers' responses,
1961-1962

Box 380

Folder 10

Censo sociocultural – versión Chamula de Laguna Petej and language notes, 1961

Box 380

Folder 11

Suplementos al censo (questions only), undated

Box 380

Folder 12

Lexicostatistical counts – San Fernando, informant 1, undated

Box 380

Folder 13

Lexicostatistical counts – San Pedro, informant 2, undated

Box 380

Folder 14

Lexicostatistical counts – San Pedro, informant 3, undated

Box 380

Folder 15

Lexicostatistical counts – Chanal, informant 4, undated

Box 381

Folder 1

Lexicostatistical counts – Chanal, informant 5, undated

Box 381

Folder 2

Lexicostatistical counts – Chanal, informant 6, undated

Box 381

Folder 3

Lexicostatistical counts – Chanal, informant 7, undated

Box 381

Folder 4

Lexicostatistical counts – Chanal, informant 8, undated

Box 381

Folder 5

Lexicostatistical counts – Chanal, informant 9, undated

Box 381

Folder 6

Lexicostatistical counts – Chanal, informant 10, undated

Box 381

Folder 7

Lexicostatistical counts – Chanal, informant 11, undated

Box 381

Folder 8

Lexicostatistical counts – Chanal, informant 12, undated

Box 381

Folder 9

Lexicostatistical counts – Chanal, informant 13, undated

Box 381

Folder 10

Lexicostatistical counts – Siberia, informant 14, undated

Box 381

Folder 11

Lexicostatistical counts – Siberia, informant 15, undated

Box 382

Folder 1

Lexicostatistical counts – Carmen Yalchuch, informant 16, undated

Box 382

Folder 2

Lexicostatistical counts – Yalcuc, informants 17-23, undated

Box 382

Folder 3

Lexicostatistical counts – Yalcuc, informant 17, undated

Box 382

Folder 4

Lexicostatistical counts – Yalcuc, informant 18, undated

Box 382

Folder 5

Lexicostatistical counts – Yalcuc, informant 19, undated

Box 382

Folder 6

Lexicostatistical counts – Yalcuc, informant 20, undated

Box 382

Folder 7

Lexicostatistical counts – Yalcuc, informant 21, undated

Box 382

Folder 8

Lexicostatistical counts – Yalcuc, informant 22, undated

Box 382

Folder 9

Lexicostatistical counts – Yalcuc, informant 23, undated

Box 382

Folder 10

Lexicostatistical counts – Los Llanos, informant 25, undated

Box 382

Folder 11

Lexicostatistical counts – Chilil, informants 26-31, undated

Box 382

Folder 12

Lexicostatistical counts – Chilil, informant 26, undated

Box 382

Folder 13

Lexicostatistical counts – Chilil, informant 27, undated

Box 382

Folder 14

Lexicostatistical counts – Chilil, informant 28, undated

Box 382

Folder 15

Lexicostatistical counts – Chilil, informant 29, undated

Box 382

Folder 16

Lexicostatistical counts – Chilil, informant 30, undated

Box 382

Folder 17

Lexicostatistical counts – Chilil, informant 31, undated

Box 382

Folder 18

Lexicostatistical counts – Corazón de Maria, informant 32, undated

Box 383

Folder 1

Lexicostatistical counts – Balhuitz, informant 34, undated

Box 383

Folder 2

Lexicostatistical counts – Dos Lagunas, informant 37, undated

Box 383

Folder 3

Lexicostatistical counts – Teopisca, informant 38, undated

Box 383

Folder 4

Lexicostatistical counts – Amatenango, informant 47, undated

Box 383

Folder 5

Lexicostatistical counts – Amatenango, informant 48, undated

Box 383

Folder 6

Lexicostatistical counts – Amatenango, informant 49, undated

Box 383

Folder 7

Lexicostatistical counts – Amatenango, informant 50, undated

Box 383

Folder 8

Lexicostatistical counts – Amatenango, informant 51, undated

Box 383

Folder 9

Lexicostatistical counts – Amatenango, informant 52, undated

Box 383

Folder 10

Lexicostatistical counts – Amatenango, informant 53, undated

Box 383

Folder 11

Lexicostatistical counts – Amatenango, informant 54, undated

Box 383

Folder 12

Lexicostatistical counts – EP, informant 61, undated

Box 383

Folder 13

Lexicostatistical counts – Aguacatenango, informant 63, undated

Box 383

Folder 14

Lexicostatistical counts – Aguacatenango, informant 64, undated

Box 383

Folder 15

Lexicostatistical counts – Aguacatenango, informant 65, undated

Box 383

Folder 16

Lexicostatistical counts – Aguacatenango, informant 66, undated

Box 383

Folder 17

Lexicostatistical counts – Aguacatenango, informant 67, undated

Box 383

Folder 18

Lexicostatistical counts – Aguacatenango, informant 68, undated

Box 383

Folder 19

Lexicostatistical counts – Aguacatenango, informant 69, undated

Box 383

Folder 20

Lexicostatistical counts – Aguacatenango, informant 70, undated

Box 383

Folder 21

Lexicostatistical counts – Aguacatenango, informant 71, undated

Box 383

Folder 22

Lexicostatistical counts – Aguacatenango, informant 72, undated

Box 383

Folder 23

Lexicostatistical counts – Pinola, informant 73, undated

Box 383

Folder 24

Lexicostatistical counts – Pinola, informant 74, undated

Box 383

Folder 25

Lexicostatistical counts – Pinola, informant 75, undated

Box 383

Folder 26

Lexicostatistical counts – Pinola, informant 76, undated

Box 383

Folder 27

Lexicostatistical counts – San Bartolo, informant 77, undated

Box 383

Folder 28

Lexicostatistical counts – San Bartolo, informant 78, undated

Box 383

Folder 29

Lexicostatistical counts – San Bartolo, informant 79, undated

Box 383

Folder 30

Lexicostatistical counts – San Bartolo, informant 80, undated

Box 383

Folder 31

Lexicostatistical counts – San Bartolo, informant 81, undated

Box 383

Folder 32

Lexicostatistical counts – San Bartolo, informant 82, undated

Box 383

Folder 33

Lexicostatistical counts – San Bartolo, informant 83, undated

Box 383

Folder 34

Lexicostatistical counts – San Bartolo, informant 84, undated

Box 383

Folder 35

Lexicostatistical counts – San Bartolo, informant 85, undated

Box 383

Folder 36

Lexicostatistical counts – San Bartolo, informant 86, undated

Box 383

Folder 37

Lexicostatistical counts – San Bartolo, informant 87, undated

Box 383

Folder 38

Lexicostatistical counts – San Bartolo, informant 88, undated

Box 383

Folder 39

Lexicostatistical counts – Tenejapa?, informant 89, undated

Box 383

Folder 40

Lexicostatistical counts – Oxhuc (Tzopilja), informant 90, undated

Box 383

Folder 41

Lexicostatistical counts – Oxhuc (LL), informant 91, undated

Box 383

Folder 42

Lexicostatistical counts – Oxhuc (LA), informant 92, undated

Box 384

Folder 1

Lexicostatistical counts – Chanal, informants 101-108, undated

Box 384

Folder 2

Lexicostatistical counts – Chanal, informants 109-122, undated

Box 384

Folder 3

Lexicostatistical counts – Pinola (Bulonhuitz), informants 132-147, undated

Box 384

Folder 4

Tzeltal – Tzotzil lexicostatistical counts, 1958 [1 of 4]

Box 384

Folder 5

Tzeltal – Tzotzil lexicostatistical counts, 1958 [2 of 4]

Box 384

Folder 6

Tzeltal – Tzotzil lexicostatistical counts, 1958 [3 of 4]

Box 384

Folder 7

Tzeltal – Tzotzil lexicostatistical counts, 1958 [4 of 4]

Box 384

Folder 8

McQuown, N.A. and Barbara Metzger – Tzeltal (Oxhuc) and Tzotzil (Aguacatenango) lexicostatistical counts, undated

Box 384

Folder 9

McQuown, N.A. and Barbara Metzger – Tzeltal (Oxhuc) and Tzotzil (San Andres) lexicostatistical counts, undated

Box 384

Folder 10

Measures of Dialect-Distance in Tzeltal-Tzotzil (Georgetown paper), 1958

Box 385

Folder 1

Sociocultural and linguistic questionnaires - Pocomchí – Tamahú, informants 1, 3-8, 1960

Box 385

Folder 2

Sociocultural and linguistic questionnaires - Pocomchí – Tamahú, informants 9-16, 1960

Box 385

Folder 3

Sociocultural and linguistic questionnaires - Pocomchí – Tamahú, informants 17-19, 1960

Box 385

Folder 4

Sociocultural and linguistic questionnaires - Pocomchí – San Cristobal?, informants 21-27, 1960

Box 385

Folder 5

Sociocultural and linguistic questionnaires - Pocomchí – San Cristobal?, informants 28-35, 1960

Box 385

Folder 6

Sociocultural and linguistic questionnaires - Pocomchí – Tactic, informants 41-47, 1960

Box 385

Folder 7

Sociocultural and linguistic questionnaires - Pocomchí – Tactic, informants 48-56, 1960

Box 386

Folder 1

Mayers, Marvin K. – Sociocultural and linguistic questionnaires – Pocomchí (blank form), undated

Box 386

Folder 2

Guatemala field work notebooks – all cultural changes, 1960

Box 386

Folder 3

Guatemala field work notebooks – all linguistic changes, I-II, 1960

Box 386

Folder 4

Guatemala field work notebooks – linguistic III, 1960

Box 386

Folder 5

Guatemala field work notebooks – fiestas of Tactic, circa 1960

Box 386

Folder 6

Guatemala field work notebook, circa 1960

Box 386

Folder 7

Guatemala field work notebooks, 1960

Box 387

Folder 1

Amatenango house drawings, undated

Box 387

Folder 2

Census code card 1 (master), undated

Box 387

Folder 3

Census codes and identification of informants, undated

Box 387

Folder 4

Census coding instructions, undated

Box 387

Folder 5

Census counts – Chajtajal Finca, Montago, Ocosingo, 1956

Box 387

Folder 6

Census (sociocultural) – preliminary master code, undated

Box 387

Folder 7

Census (sociocultural) – questions for card sorts, undated

Box 387

Folder 8

Cognate vocabulary – historical linguistic, undated

Box 387

Folder 9

Computation cart – 100 item list counts, undated

Box 387

Folder 10

Computer analysis of Chiapas linguistic data – correspondence, notes, charts, and plans, 1962

Box 387

Folder 11

Computer coding instructions, 1962

Box 387

Folder 12

Computer programs, 1964

Box 387

Folder 13

Contact information for linguists, circa 1960

Box 387

Folder 14

Correlations – charts, maps, and statements (pilot study), 1959

Box 387

Folder 15

Customs letters – university permission, 1958-1962

Box 387

Folder 16

Dialect variations – Tzeltal / Tzotzil – Najda, 1958

Box 387

Folder 17

Distribution list for Chiapas project, Io and Ilo run, 1956-1961

Box 387

Folder 18

Equipment – notes, correspondence, advertisements, and inventory, 1958-1962

Box 387

Folder 19

Equipment – microfilm – orders, invoices, and correspondence, 1960-1962

Box 387

Folder 20

Ethnohistorical research – blank form for information on towns, undated

Box 387

Folder 21

Geographic base map – pilot study, 1959

Box 387

Folder 22

“Hoja de las normas del pueblo,” blank sheet to be filled out, undated

Box 387

Folder 23

Informants – Chanal Pinola, 1959

Box 387

Folder 24

Informants – correspondence regarding work, assignments, and related documents, 1960

Box 387

Folder 25

Informants – miscellaneous cultural information and related correspondence, 1959

Box 387

Folder 26

Mayers, M.K. and Y. Hayda, "Informants of Chiapas linguistic project, by location and code number," 1959

Box 387

Folder 27

Informants – ordering and locations (notes and maps), February 1959

Box 387

Folder 28

Informants – pilot project, 1959

Box 388

Folder 1

Instrucciones para la perforación de la tarjeta para los rasgos lingüísticos, undated

Box 388

Folder 2

of escritos from field workers, March 28, undated

Box 388

Folder 3

Isogloss charts, handwritten, February 1959

Box 388

Folder 4

Isogloss charts, stencils, February 1959

Box 388

Folder 5

Isogloss worksheets, pilot study, 1959

Box 388

Folder 6

Isoglosses by town – stencils, February 1959

Box 388

Folder 7

Isoglosses – Chanal, February 1959

Box 388

Folder 8

Kin diagrams – Tenejapa, 1961

Box 388

Folder 9

Kinship – consanguinity – Sivacá and Ocosingo, 1962

Box 388

Folder 10

Lexicostatistical charts – Agaucatenango internal divergence, undated

Box 388

Folder 11

Lexicostatistical chart – Amatenango internal divergence and list of informants, undated

Box 388

Folder 12

Lexicostatistical charts and lists – Chanal, 1959

Box 388

Folder 13

Lexicostatistical chart – Chilil internal divergence, undated

Box 388

Folder 14

Lexicostatistical charts – Venustiano Carranza / San Bartolo internal divergence, undated

Box 388

Folder 15

Lexicostatistical charts – Villa las Rosas / Pinola internal divergence, undated

Box 388

Folder 16

Lexicostatistical chart – Yalcuc internal divergence, undated

Box 388

Folder 17

Lexicostatistical counts – charts and forms, undated

Box 388

Folder 18

Lexicostatistical and structural internal divergence summary – within towns – notes and charts, undated

Box 388

Folder 19

Lexicostatistics – San Fernando, La Siberia, Corazón de María, Carmen Yalchuch – notes and charts, undated

Box 388

Folder 20

Linguistic feature coding and lexicostatistical coding instruction sheets, undated

Box 388

Folder 21

Linguistic work stages – notes, undated

Box 388

Folder 22

Linguistics [plans], April 1957

Box 388

Folder 23

Linguistics report for National Science Foundation – plans for report and pilot study charts, maps, and observations, Spring 1959

Box 388

Folder 24

Machine translation – letter and RAND research memorandum, 1960

Box 388

Folder 25

Mailing and personnel lists, 1960-1962

Box 388

Folder 26

Mailing lists and list of essays, circa 1964-1965

Box 388

Folder 27

Map distribution sheet, undated

Box 388

Folder 28

Map of transect, 1959

Box 388

Folder 29

Map – the Tzeltal-Tzotzil areas of Chiapas, 1958

Box 388

Folder 30

Maps of geographical zones and climate; note and telegram regarding maps; “mapmaking” notes, 1960, undated

Box 388

Folder 31

“Un Marco Fonético para el Registro de los Variantes Dialectales en el Área de Habla Tzeltal-Tzotzil de Chiapas, Mexico,” undated

Box 388

Folder 32

Meeting minutes and notes, 1957-1958

Box 388

Folder 33

News clippings, 1958-1959

Box 388

Folder 34

North Carolina sociolinguistic project – copy of research plan and supporting data for research on relationship between speech and social group in North Carolina, undated

Box 388

Folder 35

Palabras y frases útiles – Aguacatenango, 1959

Box 388

Folder 36

Palabras y frases útiles en Tzeltal de Tenejapa, Chiapas, undated

Box 388

Folder 37

Palabras y frases útiles Tzeltales – Yalcuc y Pinola, undated

Box 388

Folder 38

Palabras y frases útiles Tzeltal-Tzotzil and Tzotziles – Venustiano Carranza, undated

Box 389

Folder 1

Palabras y frases útiles Tzeltales / Tzotziles – Aguacatenango, Amatenango, Chamula, Oxhuc, and Venustiano Carranza; handwritten drafts, undated

Box 389

Folder 2

Hopkins, Nicholas, “Palabras y frases útiles Tzotziles (Chamula),” April 20, 1961

Box 389

Folder 3

Hopkins, Nicholas, “Palabras y frases útiles Tzotziles (Zinacantan),” April 10, 1961

Box 389

Folder 4

Paralinguistics notes, undated

Box 389

Folder 5

Paraphrases for eliciting from monolinguals, 1961

- [SEE ALSO card file box]

Box 389

Folder 6

Permission to publish inquiries, Microfilm Collection on Cultural Anthropology rates, and miscellaneous notes, 1964, undated

Box 389

Folder 7

Personnel list, February 1961

Box 389

Folder 8

Pictorial Linguistic Interview Manual (PILM) Chiapaneco, undated

Box 389

Folder 9

Sapon, Stanley M. "A Pictorial Linguistic Interview Manual," 1957

Box 389

Folder 10

Sapon, Stanley M. "A Pictorial Linguistic Interview Manual," 1957 [copy 2]

Box 389

Folder 11

Practice transcriptions seminar for linguistic field workers (Spanish – Tzeltal – Tzotzil), June 1961

Box 389

Folder 12

"Preliminary Description of San Bartolome (Venustiano Carranza)," undated

Box 389

Folder 13

Punch card codes – locations, informants, and general information, 1959

Box 389

Folder 14

Questionnaire – 250/750 word vocabulary, undated

Box 389

Folder 15

Questions to ask in the field, undated

Box 389

Folder 16

Relative distance base maps – lexical variation, Chiapas, 1958

Box 389

Folder 17

Relative distance base maps, Chiapas, 1958 [blank]

Box 389

Folder 18

Rorschach psychodiagnostic ink blot cards, undated

Box 389

Folder 19

Roster of informants, numbers 1-200, 1956-1962

Box 390

Folder 1

Roster of informants, numbers 201-422, 1956-1962

Box 390

Folder 2

Roster of informants, numbers 423-624, 1956-1962

Box 390

Folder 3

Roster of informants, numbers 625-820, 1956-1962

Box 390

Folder 4

Roster of informants, numbers 821-992, 1956-1962

Box 390

Folder 5

Rules for machine phonemicization area wide – Tzeltal – Tzotzil, July 27, 1961

Box 390

Folder 6

San Cristobal computer printout, undated

Box 390

Folder 7

Seminar on The Highland Maya, list of participants, Winter 1959

Box 390

Folder 8

Spanish loans – notes and charts, by town, undated

Box 390

Folder 9

Specialized vocabulary lists and notes, 1957

Box 390

Folder 10

Sugestiones de temas sobre los que los informantes transcribientes podría escribir textos, 1961

Box 390

Folder 11

Text coding for concordance, undated

Box 390

Folder 12

Time depth studies, 1958

Box 390

Folder 13

Transcription symbology, undated

Box 391

Folder 1

Tzeltal-Tzotzil sociolinguistic survey, chart, Summer 1961

Box 391

Folder 2

Vocabularios especiales – animales de caza, cultivated plants, undated [handwritten notes]

Box 391

Folder 3

Vocabularios – list of select informants and words, undated

Box 391

Folder 4

Vocabulary (Spanish) book for field research with handwritten notes, undated

Box 391

Folder 5

Work to be completed – Chiapas project and Totonac, 1959

Box 391

Folder 6

Working social and cultural characteristics chart, and notes, undated

Box 392

Paraphrases for eliciting phrases from monolinguals, including Tzeltal, Tzotzil, rural Spanish, and urban Spanish, undated

Box 393

Informants' vocabularies – San Fernando, San Pedro, Chanal [L3, 1 of 2]

Box 394

Informants' vocabularies – La Siberia, Carmen Yalchuch [L3, 2 of 2]

Box 395

Informants' vocabularies – Yalcuc, Los Llanos [L4]

Box 396

Informants' vocabularies – Chilil, Corazón de María, Balhuitz [L5]

Box 397

Informants' vocabularies – Dos Lagunas, Amatenango [1 of 2]

Box 398

Informants' vocabularies – Amatenango, Tenejapa, Oxhuc [2 of 2]

Box 399

Plastic animal figures, identified in English and Spanish

Subseries 2: Correspondence

Box 391

Folder 7

Ablon, Joan, 1960

Box 391

Folder 8

Adams, Robert M., 1958-1964

Box 391

Folder 9

A-E-L, 1960 [orders and reproductions]

Box 391

Folder 10

Aguilar, Mariano Juárez, 1960, undated

Box 391

Folder 11

Aguirre Beltrán, Gonzalo, 1956, 1965-1966

Box 391

Folder 12

American Council of Learned Societies, 1958-1962

Box 391

Folder 13

Arana Osnaya de Swadesh, Evangelina, 1958-1962

Box 391

Folder 14

Ardines Martines, Jose, regarding Chicago House in Ocosingo and photograph of house, 1960-1961

Box 391

Folder 15

Bancroft Library – John Barr Tompkins, 1963-1965

Box 391

Folder 16

Baroco, John V., 1957-1960

Box 391

Folder 17

Benjamin, Ira and Nora, 1956-1958

Box 391

Folder 18

Berlin, Overton Brent, 1960-1963

Box 391

Folder 19

Bisek, Lois, mostly with Norene Huntley, 1961-1962

Box 391

Folder 20

Blom, Frans and Gertrude Dudy Blom, 1950-1965 [see map in oversize series]

Box 391

Folder 21

Brown, Robert F., undated

Box 391

Folder 22

Bryant, Ann, mostly with Norene Huntley, 1961-1962

Box 391

Folder 23

Cabrera Rodas, Mariano and Gilberta García Quintero (Escuela Rural Federal “Crecencio Rosas”), 1962

Box 391

Folder 24

Calnek, Edward E., 1959-1962

Box 391

Folder 25

Cardenas, Daniel N. – proposal for Mexican Spanish dialectal research, 1959

Box 391

Folder 26

Casa Chicago, undated [distribution list]

Box 391

Folder 27

Castro Guerva, Carlo Antonio, 1958-1962

Box 391

Folder 28

Center for Tropical Studies / University of Michigan, 1959

Box 391

Folder 29

Cline, Howard F. (Hispanic Foundation / Library of Congress), 1957-1961

Box 391

Folder 30

Colby, Nick and Lore, 1958-1964

Box 391

Folder 31

Compañía Mexicana Aerofoto, with American Geographic Society and American Airlines, 1956

Box 400

Folder 1

Cortés Alonso, Vicenta, 1960-1962

Box 400

Folder 2

Culbert, Thomas Patrick, 1960-1961

Box 400

Folder 3

Dávalos Hurtado, Eusebio, 1960-1961

Box 400

Folder 4

Day, Christopher C., 1959-1964

Box 400

Folder 5

Department of Health, Education, and Welfare, National Institute of Mental Health, 1960-1961

Box 400

Folder 6

Díaz de Salas, Marcelo, 1960-1965

Box 400

Folder 7

Eggan, Fred, 1961-1962

Box 400

Folder 8

Erikson, Robert P., 1961, 1965
Box 400
Folder 9
Escalante H., Roberto, 1958-1959
Box 400
Folder 10
Flannery, Kent V., 1960-1961
Box 400
Folder 11
Flores Ruiz, Eduardo, 1958-1963
Box 400
Folder 12
De la Fuente, Julio, 1958-1961
Box 400
Folder 13
Gómez López, José, 1961-1962
Box 400
Folder 14
González, Josefina (Institución Nacional de Antropología e Historia), 1960
Box 400
Folder 15
Guatemala conference – minutes and correspondence, including Sol Tax and Manning Nash, 1957-1958 [1 of 2]
Box 400
Folder 16
Guatemala conference – minutes and correspondence, including Sol Tax and Manning Nash, 1957-1958 [2 of 2]
Box 400
Folder 17
Guiteras Holmes, Calixta, 1959-1962
Box 400
Folder 18
Hermitte, Esther Álvarez, 1960-1964
Box 400
Folder 19
Herrick, Tomas R., 1961
Box 400
Folder 20
Hidalgo, Bartolomé, undated
Box 400
Folder 21
Hollard, William R., 1957
Box 400
Folder 22
Hopkins, Nicholas A., 1960-1964
Box 400

Folder 23

Hotchkiss, John, 1958-1963

Box 400

Folder 24

Hunt, Eva Verbitsky, 1961-1963

Box 400

Folder 25

Huntley, Norene, 1958-1962

- [SEE ALSO Lois Bisek and Ann Bryant folders]

Box 400

Folder 26

Iwanska, Alicja (de Wagner), 1961-1962

Box 400

Folder 27

Jiménez Girón, Pedro, 1961, undated

Box 400

Folder 28

Kaplan, Larry, 1956-1958

Box 400

Folder 29

Kaufman, Terrence S., 1960-1963

Box 401

Folder 1

Kreps, T.C., 1964

Box 401

Folder 2

Lamb, Sydney, 1962

Box 401

Folder 3

López Castellanos, Salvador, 1961

Box 401

Folder 4

López Pérez Tzintan, Antonio, 1961

Box 401

Folder 5

Mandujano, Raúl, 1961

Box 401

Folder 6

Mann, Charles E., 1960-1965

Box 401

Folder 7

Marin, Mazariegos, J. (Guatemala), undated

Box 401

Folder 8

Matson, G. Albin – physical anthropology, 1962

Box 401

Folder 9

Mayers, Marvin K., 1969-1963

Box 401

Folder 10

McVicker, Donald, 1961-1964

Box 401

Folder 11

Medina Hernández, Andrés, 1958-1962

Box 401

Folder 12

Metzger, Duane G., 1956-1962

Box 401

Folder 13

Miller, Frank C., 1959-1961

Box 401

Folder 14

Monbeig, Pierre, 1960

Box 401

Folder 15

Montagu, Roberta, 1958-1962

Box 401

Folder 16

Casa Montagu, San Cristóbal Las Casas – correspondence and contracts regarding use of house, 1960-1962

Box 401

Folder 17

Nash, Manning and June, 1958

Box 401

Folder 18

National Science Foundation, 1956-1964

Box 401

Folder 19

Pitt-Rivers, Julian, 1959-1963

Box 401

Folder 20

Pompa y Pompa, Antonio, 1956-1961

Box 401

Folder 21

Radhakrishnan, Raúl, 1960-1962

Box 401

Folder 22

Ravicz, Robert, 1958

Box 401

Folder 23

Robles, Carlos, 1960-1962

Box 401

Folder 24

Rodríguez Ramos, Raul, 1961

Box 401

Folder 25

Romney, A. Kimball, 1956-1963

Box 401

Folder 26

Rubel, Arthur J., 1959-1962

Box 401

Folder 27

Ruiz, Samuel, 1960

Box 401

Folder 28

Ruz Lhuiller, Alberta, 1960-1961

Box 401

Folder 29

Salovesh, Michael and Peggy, 1957-1961

Box 401

Folder 30

Sapir, Phillip (National Institute of Mental Health), 1961-1964

Box 401

Folder 31

Sarles, Harvey B. and Janice, 1960-1963

Box 402

Folder 1

Siverts, Henning, 1964

Box 402

Folder 2

Smith, Kline, and French laboratories, 1956-1958

Box 402

Folder 3

Stern, Liselotte (Lilo), including with Eva Hunt, 1960-1962

Box 402

Folder 4

Swadesh, Morris, 1958-1964

Box 402

Folder 5

Tax, Sol, 1956-1959 [mostly not with Norman McQuown]

Box 402

Folder 6

Trujillo Robles, Mariano S., 1960

Box 402

Folder 7

University of Chicago comptroller, notice regarding citizenship of employees, circa 1960

Box 402

Folder 8

University of Chicago libraries, including Microfilm Collection of Manuscripts on Cultural Anthropology correspondence and price lists, 1954-1963

Box 402

Folder 9

Villa Rojas, Alfonso, 1956-1961

Box 402

Folder 10

Vogt, Evon Z., 1956-1965

Box 402

Folder 11

Wahrhaftig, Albert L., 1959-1962

Box 402

Folder 12

Williams, Gerald E., 1961-1964

Box 402

Folder 13

Wonderly, William, 1958-1959

Box 402

Folder 14

Zabala Cubillos, Manuel T., 1960-1962

Box 402

Folder 15

Zengel, Marjorie, 1963

Box 402

Folder 16

General correspondence, Adams – Duvalier, 1956-1966

Box 402

Folder 17

General correspondence, Evans – Olien, 1956-1965

Box 402

Folder 18

General correspondence, Parsons – Zuidema, 1958-1966

Box 402

Folder 19

Bills, expense forms, and budget correspondence, 1956-1962

Box 402

Folder 20

Norman McQuown letters to Chiapas project group, 1957-1965

Box 402

Folder 21

No last name or unidentified, 1958-1962

Subseries 3: Writing

Box 403

Folder 1

Bibliography for Chiapas, circa 1960

Box 403

Folder 2

Bibliography of Chiapas file and additions, circa 1961-1962

Box 403

Folder 3

Bibliography, call slips, clipping, and note cards, 1961-1962

Box 403

Folder 4

Supplementary bibliography of Chiapas project file, circa 1961

Box 403

Folder 5

Bibliographies and mailing list, 1961-1973

Box 403

Folder 6

Bibliography for Chiapas project file and index, 1963

Box 403

Folder 7

Bibliography for Chiapas project file and index, 1963 [appears to be slightly later version]; note, 1973

Box 403

Folder 8

Bibliography – Manning Nash publications, circa 1964

Box 403

Folder 9

Working bibliography, Harvard University Anthro 332, Winter 1960

Box 403

Folder 10

McQuown, Norman A. and Julian Pitt-Rivers (eds.) Ensayos sobre antropología Tzeltal-Tzotzil, circa 1965 [1 of 2]

Box 403

Folder 11

McQuown, Norman A. and Julian Pitt-Rivers (eds.) Ensayos sobre antropología Tzeltal-Tzotzil, circa 1965 [2 of 2]

Box 403

Folder 12

“Interim Report to a Seminar,” (National Science Foundation Vegetation Project), 1957

Box 403

Folder 13

Mesilla Redonda de Chiapas (preparatoria) segunda sesión – notes, 1957

Box 403

Folder 14

Mesilla Redonda Chiapaneca – Norman McQuown and Eva Verbitsky’s notes, schedules, and participant list, 1958

Box 403

Folder 15

Mesa Redonda Chiapaneco minutes, July 1958

Box 403

Folder 16

Cuarta Mesa Redonda Chicaguense, notes, June 1961

Box 403

Folder 17

Sexta Mesa Redonda Chicaguense, notes, December 1961

Box 404

Folder 1

Sexta Mesa Redonda Chicaguense – Julian and Hotchkiss' notes, December 1961

Box 404

Folder 2

Outline of Chiapas project files, circa 1962

Box 404

Folder 3

Project papers volume I, and index, 1960-61 [1 of 3]

Box 404

Folder 4

Project papers volume I, 1960-61 [2 of 3]

Box 404

Folder 5

Project papers volume I, 1960-61 [3 of 3] [Tercer Seminario]

Box 404

Folder 6

Project papers volume II, 1960-61 [1 of 2]

Box 404

Folder 7

Project papers volume II, 1960-61 [2 of 2]

Box 404

Folder 8

Project papers volume III-IV, 1960-61 [1 of 3]

Box 405

Folder 1

Project papers volume III-IV, 1960-61 [2 of 3]

Box 405

Folder 2

Project papers volume III-IV, 1960-61 [3 of 3]

Box 405

Folder 3

Project papers and maps, 1959, undated

Box 405

Folder 4

Project report for 1956-1962, stencils, circa 1962 [1 of 2]

Box 405

Folder 5

Project report for 1956-1962, stencils, circa 1962 [2 of 2]

Box 405

Folder 6

Project report outline, Spanish, undated

Box 405

Folder 7

Project report table of contents (old) and outlines, 1962, undated

Box 405

Folder 8

Project report – outlines, drafts of Table of Contents, miscellaneous pages, and notes, circa 1962

Box 405

Folder 9

Project report – demographic trends and settlement change – drafts and notes, undated [see maps in oversize series]

Box 405

Folder 10

Project report – base map, to use on stencils, undated

Box 405

Folder 11

Project report – documentation volume, social anthropology – outline with notes, undated

Box 405

Folder 12

Project report - Volume 1 – The Findings. Incomplete draft with handwritten notes, some chapters missing, undated

Box 406

Folder 1

Project report - Volume I, The Findings. “Preface – Summary volume of NIMH and NSF report,” “Introduction – Forms of Ladinisation,” and “I. 1. i. – Description of the territory,” drafts with handwritten notes and edits, 1962, undated

Box 406

Folder 2

Project report – Volume 1, The Findings. 1.3. “Distribution of Language and Bilingualism,” undated

Box 406

Folder 3

Project report – Volume 1, The Findings. 1.4. “Economics and Communications,” typescript, undated

Box 406

Folder 4

Project report – Volume 1, The Findings. 1.5. “The Agencies of Change,” copies, undated

Box 406

Folder 5

Project report – Volume 1, The Findings. 1.6. “Theoretical considerations,” copies, undated

Box 406

Folder 6

Project report – Volume 1, The Findings. 2.0. Introduction, typescript and outline, undated

Box 406

Folder 7

Project report – Volume 1, The Findings. 2.1. “Indians and Ladinos,” uncorrected, with edits, undated

Box 406

Folder 8

Project report – Volume 1, The Findings. 2.4. “Land,” edited typescript, and copy of A. David Hill thesis, undated

Box 406

Folder 9

Project report – Volume 1, The Findings. 2.5. “Economics,” edited typescript and notes, undated

Box 406

Folder 10

Project report – Volume 1, The Findings. 2.6. “Social class and social differentiation,” edited typescript and draft, undated

Box 406

Folder 11

Project report – Volume 1, The Findings. 2.8. “Law,” typescript, undated

Box 406

Folder 12

Project report – Volume 1, The Findings. 2.9. “Religion and the Fiestas,” typescript with handwritten notes and edits, undated

Box 406

Folder 13

Project report – unlabeled chapter, possibly from volume 1 – “The Family,” edited typescript, undated

Box 406

Folder 14

Project report – unlabeled chapters, possibly from volume 1 - “The Family and the Domestic Group,” and “Kinship,” edited typescripts and notes, undated

Box 406

Folder 15

Project report – unlabeled chapter, possibly from volume 1 – “Friendship and the comradazgo,” typescript with notes and edits, undated

Box 406

Folder 16

Project report – unlabeled chapter, possibly from volume 1 - “Politics,” edited typescripts and notes, undated

Box 406

Folder 17

Project report – Volume II, Sociocultural Documentation. Appendices, undated

Box 406

Folder 18

Project report notes, undated

Box 406

Folder 19

Research proposal – “Cambio cultural Tzeltal-Tzotzil – una comparación socio-lingüística contralada,” 1960

Box 406

Folder 20

Research proposal – Romney, A. Kimball, “Comparative Ethnobotany of two Tzeltal speaking communities of Highland Chiapas, Mexico,” application to the National Science Foundation, 1964

Box 406

Folder 21

Research proposal – “Development and application of a method for comparison of whole cultures as applied to the Highland Maya of Chiapas, Mexico, and Guatemala,” 1958

Box 406

Folder 22

Research proposal – Watson, James B. “The Dynamics and micro-evolution of a human community,” proposal to the National Science Foundation, June 1961

Box 406

Folder 23

Research proposal – Romney, A. Kimball, “An experimental study of cultural patterns – relation between belief and practice in disease and theory,” September 1959

Box 406

Folder 24

Research proposal – Romney, A. Kimball, “A Five-Year Concerted Attack in-depth on the Nature of Cultural-Social Processes,” November 1955

Box 406

Folder 25

Research proposal - “A Five-Year study-in-depth on socio-cultural processes,” 1957

Box 406

Folder 26

Research proposal – “Highland Maya Ethnohistory – a study in documentary evaluation,” application to the National Science Foundation, 1962 [see Correspondence and Subject files series, “National Science Foundation – grants” for additional files from this grant]

Box 406

Folder 27

Research proposal – “Historical change and continuity in settlement, society, language, and ethnic relations among the Tzeltal –Tzotzil Indians of Highland Chiapas, Mexico,” undated [Spanish and English versions]

Box 406

Folder 28

Research proposal – Tax, Sol, Chauncy D. Harris, and William B. Harrell, “The Interrelations of vegetation, agricultural patterns, and human culture in highland and lowland Chiapas, Mexico,” circa 1956

Box 406

Folder 29

Research proposal – “Inter American Center for Advanced Training in Applied Social Sciences,” 1956

Box 407

Folder 1

Research proposal – National Institutes of Mental Health grant application information, 1959-1961

Box 407

Folder 2

Research proposal – “A Natural History of the Tzeltal-Tzotzil,” application to the National Science Foundation, 1959

Box 407

Folder 3

Research proposal – McQuown, Norman A. and Julian Pitt-Rivers, “A Natural History of the Tzeltal-Tzotzil,” stencils, circa 1959

Box 407

Folder 4

Research proposal – Romney, A. Kimball, “Proposed Interdisciplinary Study of Culture Process” and “Sequential Processes in Cultural Systems,” undated

Box 407

Folder 5

Research proposal – Romney, A. Kimball, “Semantic Study in Tzeltal – a study in methodological Taxonomy,” grant application, 1962

Box 407

Folder 6

Research proposal – “Social and Linguistic Indices of Cultural Change,” project description, undated

Box 407

Folder 7

Research proposal – Weinreich, Uriel, “Studies in the cultural and linguistic geography of coterritorial societies (continuation),” proposal to the National Science Foundation, circa 1960

Box 407

Folder 8

Research proposal – “McQuown, Norman A. and A. Kimball Romney, “The study of linguistic and sociocultural materials with high speed computers,” application to the National Science Foundation, circa 1961

Box 407

Folder 9

Research proposal – “Tzeltal – Tzotzil culture change – a sociolinguistic controlled comparison,” circa 1961

Box 407

Folder 10

Research proposal – McQuown, Norman A. and W.D. Hopper, “Tzeltal-Tzotzil culture change – a sociolinguistic controlled comparison – the economic dimension,” proposal and related correspondence, 1961

Box 407

Folder 11

Research proposal – “Tzeltal – Tzotzil sociolinguistic data processing,” National Institute of Health grant proposal and correspondence with Murray Aborn, 1961

Box 407**Folder 12**

Research proposal – “University of Chicago Middle American anthropological research and training station - early drafts and proposals requesting foundation support for a center for American Indian studies,” correspondence and proposals, 1952-1956

Box 407**Folder 13**

Seminario Chicago-Chiapas en San Cristóbal – informe del primer seminario, September 1960

Box 407**Folder 14**

Seminario Chicago-Chiapas en San Cristóbal – informe y resúmen del segundo seminario, December 1960

Box 407**Folder 15**

Seminario Chicago-Chiapas en San Cristóbal – informes y resúmenes del tercer seminario, March 1961 [1 of 3]

Box 407**Folder 16**

Seminario Chicago-Chiapas en San Cristóbal - informes y resúmenes del tercer seminario, March 1961 [2 of 3]

Box 407**Folder 17**

Seminario Chicago-Chiapas en San Cristóbal - informes y resúmenes del tercer seminario, March 1961 [3 of 3]

Box 407**Folder 18**

Seminario Chicago-Chiapas en San Cristóbal – papers from fourth seminar, June 1961

Box 408**Folder 1**

Seminario Chicago – Chiapas en San Cristóbal – papers and notes from fifth seminar, September 1961

Box 408**Folder 2**

Staff spring discussions preliminary hypothesis, 1959 [typed notes]

Box 408**Folder 3**

Temas de los informes mensuales del proyecto de Chiapas. I. La Familia y el grupo domestico. II. Las sanciones sociales. III. El sistema económica, undated

Box 408**Folder 4**

Ablon, Joan. Amatenango field notes, pages 1-120; consumption record, preliminary comments, and letters to Manning and June Nash, 1958-1959

Box 408

Folder 5

Ablon, Joan, Amatenango field notes, copy 2, some sections missing, 1958

Box 408

Folder 6

Ablon, Joan, "A History of Anthropological Thought on Witchcraft in Primitive Society," master's paper draft, Chiapas file copy, undated

Box 408

Folder 7

Ablon, Joan, El Madronal field notes, 1958

Box 408

Folder 8

Adams, Robert M. "Changing Patterns of Territorial Organization in the Central Highlands of Chiapas, Mexico," typescript and reprint, 1961

Box 408

Folder 9

Adams, Robert M, "Highland – lowland Chiapas project Archaeology," copy, circa 1957

Box 408

Folder 10

Adams, Robert M, "Major Sites Visited in the Highland Chiapas Archeological Survey, 1958-1960," typescript, circa 1961

Box 408

Folder 11

Adams, Robert M, "Major Steps in the Highland Chiapas Archeological Survey, 1958-1960," typescript, 1961

Box 408

Folder 12

Bahr, Dan, "The Organization of Work and Space in a Highland Maya Colonia," (Yalcuc in municipio of Huistan), copy, 1961

Box 408

Folder 13

Baroco, John V., "Documento de los indígenas tzotziles de Santa María Magdalena, traducido al español," typescript, August 1958

Box 408

Folder 14

Baroco, John V., "An Ethnohistory program for the Chiapas project," stencils, April 1960

Box 408

Folder 15

Baroco, John V., "The Historical Program," (Chiapas project), typescript, undated

Box 408

Folder 16

Baroco, John V., "El método histórico en la antropología social – los apellidos de Chanal," typescript, 1958

Box 409

Folder 1

Baroco, John V., "Notes on the use of calendrical names in the 16th century Chiapas," typescript, 1958

Box 409

Folder 2

Baroco, John V., "Notes on the use of calendrical names in the 16th century Chiapas," stencils, 1958

Box 409

Folder 3

Baroco, John V., "Notes on the use of calendrical names in the 16th century Chiapas," revised version, typescript, 1958

Box 409

Folder 4

Baroco, John V., "Report to the OAS Fellowship Program on Progress of Archival Research," 1959

Box 409

Folder 5

Barry, Joseph E., "The New Religion of the Guatemalan Northwest Highlands," copy, June 1959

Box 409

Folder 6

Benjamin, Nora and Ira, "Outline of proposed project – a study of the use of 'cultural promoters' as a means of effecting social and cultural changes in indigenous communities," typescript, undated

Box 409

Folder 7

Berlin, Overton Brent, "El PLIM Chiapaneco," drawings and object list, 1961

Box 409

Folder 8

Berlin, Overton Brent, "El PLIM Tzeltalizado," drawings, 1961

Box 409

Folder 9

Berlin, Overton Brent, "Studies in Tzeltal Botanical Ethnography," application to the National Science Foundation for a research grant, circa 1966

Box 409

Folder 10

Bleibtreu, Hermann K, "Indian Religions of the Northeastern Highlands of Guatemala," copy, undated

Box 409

Folder 11

Calnek, Edward, "An Archaeological Reconnaissance of the San Cristobal Valley, Chiapas," typescript, circa 1960

- [SEE ALSO map in oversize series]

Box 409

Folder 12

Calnek, Edward, "Distribution and location of Tzeltal and Tzotzil pueblos and archaeological sites, late preconquest – pre 1548," map, undated

- [SEE ALSO maps in Oversize Series]

Box 409

Folder 13

Calnek, Edward, "Distribution and location of Tzeltal and Tzotzil pueblos, circa 1610," map, undated

Box 409

Folder 14

Calnek, Edward, "Distribution and location of Tzeltal and Tzotzil pueblos, circa 1800," map, undated

Box 409

Folder 15

Calnek, Edward, "Modern distribution and location of Tzeltal and Tzotzil pueblos," map, modified from John Baroco, 1959

Box 409

Folder 16

Calnek, Edward. "Ethnohistorical materials (preliminary overview)," copy of typescript, undated

Box 409

Folder 17

Calnek, Edward, Chiapas ethnohistorical notes, undated

Box 409

Folder 18

Calnek, Edward, "Mapmaking" [instructions], typescript, undated

Box 409

Folder 19

Calnek, Edward, "Probanza de Sivaca," text and Spanish translation, 1961

Box 409

Folder 20

Castro, Carlo Antoñio, Mauricio Swadesh, and Daniel Gómez Rodríguez, "Guía de castellanización oral para indígenas tzeltales," workbook, 1956 [1 of 2]

Box 409

Folder 21

Castro, Carlo Antoñio, Mauricio Swadesh, and Daniel Gómez Rodríguez, "Guía de castellanización oral para indígenas tzeltales," workbook, 1956 [2 of 2]

Box 409

Folder 22

Castro, Carlo Antoñio and Mauricio Swadesh, "Lecciones de castellanización para tzotziles," workbook, 1958

Box 409

Folder 23

Colby, Benjamin N. and Pierre van den Berghe, "Ethnic Relations in Southeastern Mexico," copy of typescript, 1961

Box 409

Folder 24

Colby, Lore M, "Tsotsil Dictionary (Preliminary List)," September 1959

Box 410

Folder 1

Colby, Lore M, Zinacantán Tsotsil grammatical outline, notecards, and letter, 1961

Box 410

Folder 2

Cortés Alonso, Vicenta, “Informe del trabajo de Ethnohistoria del proyecto Chiapas,” typescript, 1961

Box 410

Folder 3

Cortés Alonso, Vicenta, “Informe sobre el trabajo de investigación bibliográfica,” typescript, undated

Box 410

Folder 4

Cortés Alonso, Vicenta, Primary sources bibliography, Chiapas, undated

Box 410

Folder 5

Culbert, T. Patrick, “The Ceramic Sequence of the Central Highlands of Chiapas, Mexico – summary,” abstract, undated

Box 410

Folder 6

Dakin, Karen, “Verb Phrases as Morphological Bases in Kanjobal and Acatec,” typescript, undated

Box 410

Folder 7

Day, Christopher, “A Sociolinguistic Project for Villa Las Rosas, Chiapas,” copy of typescript, undated

Box 410

Folder 8

Day, Christopher, Transcriptions and translations - Esther’s tapes, undated

Box 410

Folder 9

Díaz de Salas, Marcelo, “Cuento do Carnaval,” apendice I, undated

Box 410

Folder 10

Díaz de Salas, Marcelo, “Economía de Venustiano Carranza,” typescript, undated

Box 410

Folder 11

Díaz de Salas, Marcelo, “Enfermedad, brujería, y muerte – síntesis,” typescript, undated

Box 410

Folder 12

Díaz de Salas, Marcelo, “La familia y el grupo domestico,” typescript, undated

Box 410

Folder 13

Díaz de Salas, Marcelo, Field notes – San Bartolomé de los Llanos (Venustiano Carranza) Chiapas,” 1960-1962 [MCMCA no. 400, series LXXVIII]

Box 410

Folder 14

Díaz de Salas, Marcelo, "Informe sobre Venustiano Carranza (San Bartolomé de los Llanos)," typescript, March 1961

Box 410

Folder 15

Díaz de Salas, Marcelo, "Notas sobre brujería – diario de campo, San Bartolomé de los Llanos," typescript, 1962

Box 410

Folder 16

Díaz de Salas, Marcelo, "Notas sobre enfermedad, curación, y muerte – diario de campo, San Bartolomé de los Llanos," typescript, undated

Box 410

Folder 17

Díaz de Salas, Marcelo, "Organización Política de Venustiano Carranza," typescript, undated

Box 410

Folder 18

Díaz de Salas, Marcelo, "La organización religiosa en San Bartolomé de los Llanos," typescript, undated

Box 410

Folder 19

Díaz de Salas, Marcelo, "Paráfrasis en el español capitalino," typescript, 1961

Box 410

Folder 20

Díaz de Salas, Marcelo, "Visión del mundo," typescript drafts, with comments, undated

Box 410

Folder 21

Douglass Mendenhall, Celia and Julia Supple, "Tojolabal Texts," Summer Institute of Linguistics, copies of typescripts, undated

Box 410

Folder 22

Drucker, Susan, "Amatenango field notes," typescript, 1958

Box 410

Folder 23

Flores Ruiz, Eduardo, "Contenido y significación de los archivos parroquiales de San Cristóbal las Casas," typescript, undated

Box 410

Folder 24

de la Fuente, Julio, "Relaciones étnicas en los altos de Chiapas," and "Cambios de indumentaria en tres áreas de biculturales," article and typescripts, 1958

Box 410

Folder 25

Gifford, James C, "An Examination of Settlement Pattern in the Maya Area of Mesoamerica," copy of paper for Harvard University Social Relations 249, 1958

Box 411

Folder 1

Guiteras Holmes, Calixta, "Informe sobre Bachajón," typescript, undated

Box 411

Folder 2

Guzman, Lois E, "The Agricultural Terraces of the Ancient Highland Maya," copy of typescript, undated

Box 411

Folder 3

Hajda, Y., "Dialect distributions – Chiapas Isoglasses," maps, 1958

Box 411

Folder 4

Harvard Chiapas Project, Tzotzil Field Dictionary and note to William Proxmire, 1968, 1988

Box 411

Folder 5

Hermitte, Esther, "Ciclo Vital," typescript, undated

Box 411

Folder 6

Hermitte, Esther, "El concepto de enfermedad y el rol de curanderos, brujos, y principales en una comunidad en cambio," typescript, undated

Box 411

Folder 7

Hermitte, Esther, "Control Social," typescript, undated

Box 411

Folder 8

Hermitte, Esther et al., "Documentos Antiguos del Ayuntamiento indígena de San Miguel de Pinola," outline of documents, 1959

Box 411

Folder 9

Hermitte, Esther, "Informe sobre Pinola," typescript, from Tercer Seminario Chicago-Chiapas, March 1961

Box 411

Folder 10

Hermitte, Esther, "Discusión del informe sobre Pinola," typescript, March 1961

Box 411

Folder 11

Hermitte, Esther, "La función de sueños en una comunidad Taeltal," typescript, undated

Box 411

Folder 12

Hermitte, Esther, "Lines of strain in a Chiapas community," preliminary report on research in Villa Las Rosas (Pinola), February 10, 1960

Box 411

Folder 13

Hermitte, Esther, "Ocasiones festivas," (Pinola) typescript, undated

Box 411

Folder 14

Hermitte, Esther, "Pinola," typescript, undated

Box 411

Folder 15

Hermitte, Esther, "Religión" (Pinola/Villa las Rosas), typescript, undated

Box 411

Folder 16

Hermitte, Esther, "Sanctions on Land," undated

Box 411

Folder 17

Hermitte, Esther, "Supernatural Power and Social Control in a Modern Maya Community," PhD proposal, April 1963

Box 411

Folder 18

Hermitte, Esther, "Two Pueblos Undergoing Culture Change – A discussion about San Bartolomé and Pinola," typescript, undated

Box 411

Folder 19

Hermitte, Esther, "World view and perceptions," (Pinola), undated

Box 411

Folder 20

Herrick, T., "Political Organization and Leadership," research proposal, circa 1961

Box 411

Folder 21

Hill, A. David, "Geography and Land Tenure," research proposal, 1961

Box 411

Folder 22

Hill, A. David, "The Land Question as a Factor in explaining culture change – the case of San Bartolomé and Pinola in Chiapas, Mexico," typescript, undated

Box 411

Folder 23

Hill, A. David, "Road Development and Land Use in Villa Las Rosas, Chiapas," citation only, undated

Box 411

Folder 24

Holland, William, "Relationships between contemporary Tzotzil and Ancient Maya Religion," typescript, 1960

Box 411

Folder 25

Hopkins, Nicholas A., "List of forms coded in spring 1962 for the Tzeltal-Tzotzil lexicostatistics," March 1963

Box 411

Folder 26

Hopkins, Nicholas A., "A Phonology of Zinacantan Tzotzil," MA thesis, 1962

Box 411

Folder 27

Hopkins, Nicholas A., "Report on linguistics," paper from Chiapas seminar, 1962

Box 411

Folder 28

Hopper, William David, "Tzeltal-Tzotzil culture change – the economic dimension," grant application, 1961

Box 412

Folder 1

Hotchkiss, John, "Campesino Agriculture – An Ethnographic Summary and Comparison of the Agricultural Activity of Three Teopisca Indians," typescript, March 1961

Box 412

Folder 2

Hotchkiss, John, "Children errand runners – their roles in the social life of a small Mexican community," copy of paper, 1962

Box 412

Folder 3

Hotchkiss, John, "The Ethnohistory of the Family and the Patrilineal Groupings," outline, undated

Box 412

Folder 4

Hotchkiss, John, "Instructions for coding the census," early drafts and notes, 1961-1962

Box 412

Folder 5

Hotchkiss, John, "The Life Cycle," copies of paper, undated

Box 412

Folder 6

Hotchkiss, John, Master-code census - preliminary, handwritten outline, 1962

Box 412

Folder 7

Hotchkiss, John, "Municipio of Teopisca," map, undated

Box 412

Folder 8

Hotchkiss, John, Notes on kinship, 1962

Box 412

Folder 9

Hotchkiss, John and Norman A. McQuown, "A Report on the sociolinguistic survey and processing," typescript, undated

Box 412

Folder 10

Hotchkiss, John, "The Social Organization of Agriculture in a Mexican Town," project for a PhD thesis, stencils, undated

Box 412

Folder 11

Hotchkiss, John, "The Social Organization of Acculturation in a Mexican Town," research proposal, 1959

Box 412

Folder 12

Hotchkiss, John and Duane Metzger, "Some descriptive generalizations for preliminary hypothesis evolution of Chiapas project materials," typescript, 1959

Box 412

Folder 13

Hotchkiss, John, "Studies of language and culture in highland Chiapas, Mexico," maps and typescript, 1963

Box 412

Folder 14

Hotchkiss, John, Teopisca field notes, pages 1-335, typescript, July – October 1958

Box 412

Folder 15

Hotchkiss, John, Teopisca field notes, pages 336-642, typescript, October – December 1958

Box 412

Folder 16

Hotchkiss, John, Teopisca field notes, volume 1, pages 1-249, typescript, March – July 1960

Box 413

Folder 1

Hotchkiss, John, Teopisca field notes, volume 1, pages 250-515, typescript, July - October 1960

Box 413

Folder 2

Hotchkiss, John, Index to Teopisca field notes, 1960

Box 413

Folder 3

Hotchkiss, John, Teopisca proposal and revised budget, 1959, undated

Box 413

Folder 4

Hotchkiss, John, "Information ordered according to 'checklist for Chiapas' from Teopisca," including photographs, March 1959

- [SEE ALSO hand drawn map of Teopisca in oversize series]

Box 413

Folder 5

Hunt, Eva Verbitsky, Aguacatenango block maps and census data, 1958

Box 413

Folder 6

Hunt, Eva Verbitsky, Aguacatenango notes, 1958

Box 413

Folder 7

Hunt, Eva Verbitsky, Aguacatenango preliminary description and community summary, 1959

Box 413

Folder 8

Hunt, Eva Verbitsky and Andrés Medina Hernández, "Charts of the Chanal census materials," original draft, 1959

Box 413

Folder 9

Hunt, Eva Verbitsky, "The Dynamics of the Domestic Group in Two Tzeltal Villages," dissertation abstract, 1962

Box 413

Folder 10

Hunt, Eva Verbitsky and Roberta Montagu, "Household, locality, and Patriline in the Finca of Chajtajal," typescript, 1961

Box 413

Folder 11

Hunt, Eva Verbitsky, Informes mensuales. Tópico no. III – "El sistema económico;" Tópico no. IV – "Brujería y organización social," 1961, typescripts, undated

Box 413

Folder 12

Hunt, Eva Verbitsky, "Instrucciones para el uso del censo [de 1959]," typescript, circa 1959

Box 413

Folder 13

Hunt, Eva Verbitsky, "Notes on name-group combinations in Chanal," handwritten notes, circa 1959

Box 413

Folder 14

Hunt, Eva Verbitsky (and others?), handwritten notes – Protestants, religion, law, land and other material, 1962, undated

Box 413

Folder 15

Hunt, Eva Verbitsky, "La prueba fotográfica," typescript, undated

Box 413

Folder 16

Hunt, Eva Verbitsky, "The relations of economic factors to the social organization of the communities of Chiapas," PhD proposal, April 1961

Box 413

Folder 17

Hunt, Eva Verbitsky, "Residence Patterns in Tzeltal Community," MA paper, June 1959

Box 413

Folder 18

Hunt, Eva Verbitsky, "Resumen del segundo seminario de los trabajadores de campo del proyecto Chicaguense de Chiapas," typescripts, December 1960

Box 414

Folder 1

Hunt, Eva Verbitsky, "Las tierras de la comunidad," typescript, undated

Box 414

Folder 2

Hunt, Eva Verbitsky, "Tzeltal Theology – the problem of translating religion," typescript, 1962

Box 414

Folder 3

Hunt, Eva Verbitsky, "Witchcraft – belief and social action in the highlands of Chiapas," typescript, 1962

Box 414

Folder 4

Hunt, Eva Verbitsky, Witchcraft paper appendix – "Some occasions of Aguacatenango witchcraft," typescript; notes on friendship and note cards with references, undated

Box 414

Folder 5

Hunt, Eva Verbitsky, Witchcraft paper - note cards with references, undated [1 of 2]

Box 414

Folder 6

Hunt, Eva Verbitsky, Witchcraft paper - note cards with references, undated [2 of 2]

Box 414

Folder 7

Hunt, Eva Verbitsky, Witchcraft paper notes, undated

Box 414

Folder 8

Instituto Indigenista Nacional de Guatemala – Boletín, 1957

Box 414

Folder 9

Ives, Summer, "From Informant to IBM," typescript, description of procedure, 1956

Box 414

Folder 10

Iwanska, Alicia, "El concepto del indígena en dos distintas regiones del Mexico," typescript, undated

Box 414

Folder 11

Iwanska, Alicja, Field notes from Chiapas – Villa Las Rosas, typescript, in Polish, 1961

Box 414

Folder 12

Iwanska, Alicja, "The Ladino View of Life and Ladino-Indian Relations – a research proposal," typescript, undated

Box 414

Folder 13

Juarez, A.M., "Tzeltal linguistic questionnaire – paraphrase," copies of handwritten notes, 1961

Box 414

Folder 14

Kaplan, Lawrence, Botanical field notes, 1956-1958

Box 414

Folder 15

Kaplan, Lawrence, Preliminary botanical report, Chiapas, National Science Foundation, undated

Box 414

Folder 16

Kaufman, Terrence, "Informe sobre el Tzeltal de Sur," typescript, for Chiapas seminar, undated

Box 414

Folder 17

Kaufman, Terrence, Mayan linguistic notes, undated

Box 414

Folder 18

Kaufman, Terrence, Outline of Tzeltal-Tzotzil comparative phonology, undated

Box 414

Folder 19

Kaufman, Terrence et al., "Report on the Summer Linguistic Survey and historical reconstruction," Chicago Seminar transcript, undated

Box 414

Folder 20

Kaufman, Terrence, "The Tzeltal Grammar Code," copy of typescript and letter, March 1960

Box 415

Folder 1

Kaufman, Terrence, "Tzeltal-Tzotzil Comparative Grammar – Part 1, Phonology," copies of manuscript, undated [MCMCA series IX, no. 55]

Box 415

Folder 2

Klein, Herbert S., "The Tzeltal Rebellion of 1712 and the Tzotzil Rebellion of 1869," handwritten notes and copies of typescript, undated

Box 415

Folder 3

Lamb, Sydney M. and William H. Jacobsen, Jr., "A High-Speed Large Capacity Dictionary system," article, 1961

Box 415

Folder 4

Laughlin, Robert M., "Tzotzil Religion," copies of typescript, 1959

Box 415

Folder 5

Mann, Charles E., "The Family and Domestic Group in Ocosingo, Chiapas," informe mensual del proyecto de Chiapas, Numero Uno, undated

Box 415

Folder 6

Mann, Charles E., notes from sessions – Ocosingo – economics, December 14, 1961

Box 415

Folder 7

Mann, Charles E., Ocosingo field diary subject index, undated

Box 415

Folder 8

Mann, Charles E., "Ocosingo – El Pueblo y las fiestas," typescript of paper from fourth Chiapas seminar, 1961

Box 415

Folder 9

Mann, Charles E., Ocosingo field notes, February- May 1961

Box 415

Folder 10

Mann, Charles E., Ocosingo field notes, May-September 1961

Box 415

Folder 11

Mann, Charles E., Ocosingo field notes, September-October 1961

Box 415

Folder 12

Mann, Charles E., "Ocosingo – a preliminary summary," typescript, pages 1-108, 1961

Box 415

Folder 13

Mann, Charles E., "Ocosingo – a preliminary summary," typescript, pages 109-134, 1961

Box 416

Folder 1

Mayers, Marvin, I-II Ethnology, typed and handwritten notes, from censuses and field notes?, undated

Box 416

Folder 2

Mayers, Marvin, "Linguistic and sociocultural correlations - Amatenango," handwritten notes and note card, undated

- [SEE ALSO chart in oversize series]

Box 416

Folder 3

Mayers, Marvin, Pokomchi materials partially prepared for IBM sorting; notes on sociocultural and phonetic coding, undated [1 of 3; folder 3 of 3 in Oversize Series]

Box 416

Folder 4

Mayers, Marvin, Pokomchi materials partially prepared for IBM sorting; notes on sociocultural and phonetic coding, undated [2 of 3]

Box 416

Folder 5

Mayers, Marvin, "Resume report on Guatemala fieldwork," typescript and copies, 1960

Box 416

Folder 6

Mayers, Marvin, Sample Pokomchi text (371), copies of typescript, 1959

Box 416

Folder 7

McQuown, Norman A., "Content Analysis Project – Mexican Field Station – proposal to initiate a program of linguistic field studies and proposal for a linguistics laboratory," memoranda, May 1952

Box 416

Folder 8

McQuown, Norman A., "Informe del viaje a Guatemala y el próximo proyecto," typescript, undated

Box 416

Folder 9

McQuown, Norman A., "Informe sobre los trabajos lingüísticos," typescript, undated

Box 416

Folder 10

McQuown, Norman A., "Instrucciones para perforación de las tarjetas para la concordancia de textos," and coding instructions, typed copies and handwritten drafts, undated

Box 416

Folder 11

McQuown, Norman A., "Linguistic features," "Tzeltal-Tzotzil Consonant Allophonics and Phonemics," "Spanish Consonant Allophonics and Phonemics," and "Tzeltal-Tzotzil Diagnostic Features and Spanish Diagnostic Features," handwritten and typed charts, undated

Box 416

Folder 12

McQuown, Norman A., "Linguistic materials processing," outline and notes, undated

Box 416

Folder 13

McQuown, Norman A., "Lingüística histórica Tzeltal-Tzotzil," notes, undated

Box 416

Folder 14

McQuown, Norman A., "Linguistics – all materials to be recorded on tape," 1960

Box 416

Folder 15

McQuown, Norman A., "McQuown's participation in the NSF Chiapas Vegetation Project," handwritten notes, circa 1957

Box 416

Folder 16

McQuown, Norman A., notebook, undated

Box 416

Folder 17

McQuown, Norman A., notes, handwritten – Chamula, undated

Box 416

Folder 18

McQuown, Norman A., notes, handwritten – Chicago linguistic archives, undated

Box 416

Folder 19

McQuown, Norman A. (and unidentified others?), notes, handwritten – ethnohistory, Guazacapan, archives, and miscellaneous other topics, undated

Box 416

Folder 20

McQuown, Norman A., notes, handwritten - IBM card decks and lexicostatistical counts, NIMH report, Chiapas seminar, phonological writing, and miscellaneous other topics, 1964-1974

Box 416

Folder 21

McQuown, Norman A., notes, handwritten - Tzeltal Sivalteco, undated

Box 416

Folder 22

McQuown, Norman A., outlines of Chiapas project and National Science Foundation Vegetation Study; Harvard University Ethnology of Middle America syllabus, circa 1957-1958

Box 416

Folder 23

McQuown, Norman A., "Programa de trabajo hasta Diciembre," typescript, undated

Box 416

Folder 24

McQuown, Norman A., "Resumen de datos lingüísticos recogidos y problemas de trabajo," typescript, undated

Box 416

Folder 25

McQuown, Norman A., "Sumario," typescript, undated

Box 416

Folder 26

McQuown, Norman A.(?), Winter seminar – The Highlands of Chiapas session notes, 1959

Box 417

Folder 1

McQuown, Norman A., Seminar on The Highland Maya, (Anthropology 432A) – sessions work list and schedule, Spring 1959

Box 417

Folder 2

McQuown, Norman A., seminar notes on Adams, Robert M. – Chiapas Highland Archeology, 1957

Box 417

Folder 3

McQuown, Norman A., seminar notes on Baroco, John V. – Chiapas Ethnohistory, 1960-1960

Box 417

Folder 4

McQuown, Norman A., seminar notes on Calnek, Edward E. – Chanal, 1958

Box 417

Folder 5

McQuown, Norman A., seminar notes on Hermitte, Esther Alvarez de – Pinola problems, 1959-1960

Box 417

Folder 6

McQuown, Norman A., seminar notes on Hotchkiss, John C. – Teopisca, 1959

Box 417

Folder 7

McQuown, Norman A., seminar notes on Hunt, M. Eva Verbitsky – Aguacatenango, 1959

Box 417

Folder 8

McQuown, Norman A., seminar notes on Iwanska, Alicja – World view project, 1959-1960

Box 417

Folder 9

McQuown, Norman A., seminar notes on Kaplan, Lawrence – Chiapas botany, 1958-1959

Box 417

Folder 10

McQuown, Norman A., seminar notes on Marcus, ? and Phil Wagner – geology / climatology, 1958

Box 417

Folder 11

McQuown, Norman A., seminar notes on Mayers, Marvin K. and Eva Verbitsky de Hunt – Pokomchi sociolinguistics, 1960

Box 417

Folder 12

McQuown, Norman A., seminar notes on McQuown – The Spanish of New Spain, 1959-1960

Box 417

Folder 13

McQuown, Norman A., seminar notes on Nash, June C. and Eva Verbitsky de Hunt – Amatenango and Aguacatenango residence, 1959-1960

Box 417

Folder 14

McQuown, Norman A., seminar notes on Nash, Manning – Amatenango, 1959

Box 417

Folder 15

McQuown, Norman A., seminar notes on Salovesh, Michael Z. – San Bartolo political organization, 1960

Box 417

Folder 16

McQuown, Norman A., seminar notes on Sarles, Harvey B. – Territoriality, 1960

Box 417

Folder 17

McQuown, Norman A., seminar notes on Stern, Lilo – Acala (Chiapilla), 1960-1961

Box 417

Folder 18

McQuown, Norman A., seminar notes on Wagner, Phillip – Cultural geography, undated

Box 417

Folder 19

McQuown, Norman A., seminar notes on Wahrhaftig, Albert L. – Pinola Problems, 1960

Box 417

Folder 20

Hotchkiss, John – answers to the seminar - notes on Zavala, M., undated

Box 417

Folder 21

Medina Hernández, Andrés and M. Eva Verbitsky, “Chanal genealogies from census,” list of genealogies and sketches, 1958-1959

Box 417

Folder 22

Medina Hernández, Andrés, “El Ciclo de Vida – Tenejapa,” typescript, undated

Box 417

Folder 23

Medina Hernández, Andrés, “Informe Preliminar sobre un paraje de Tenejapa, Kulaktik,” typescript, 1961

Box 417

Folder 24

Medina Hernández, Andrés, “Informe sobre Cancuc,” typescript, undated

Box 417

Folder 25

Medina Hernández, Andrés, “Mapa del paraje Kulaktik, Tenejapa,” March 1961

Box 417

Folder 26

Medina Hernández, Andrés, “La organización política de Tenejapa,” typescript and notes, undated

Box 417

Folder 27

Medina Hernández, Andrés, “La organización religiosa / ritual en Tenejapa,” typescript, undated

Box 417

Folder 28

Medina Hernández, Andrés, “La organización social de una comunidad Tzeltal,” front matter and pages 1-172, typescript, 1963 [see charts in oversize series]

Box 417

Folder 29

Medina Hernández, Andrés, “La organización social de una comunidad Tzeltal,” pages 173-351, typescript, 1963

Box 417

Folder 30

Medina Hernández, Andrés, “El paraje y la familia en Tenejapa,” typescript, 1961

Box 417

Folder 31

Medina Hernández, Andrés, “La visión del mundo y el mundo espiritual en Tenejapa,” typescript, undated

Box 417

Folder 32

Metzger, Barbara, “An Ethnographic Summary of Zinacantan,” typescript, undated

Box 417

Folder 33

Metzger, Duane and Barbara, Aguacatenango field notes, index and pages 1-138, typescript, 1956

Box 418

Folder 1

Metzger, Duane and Barbara, Aguacatenango field notes, pages 139-278 and duplicates of pages 160-221, typescript, 1956

Box 418

Folder 2

Metzger, Duane and M. Eva (Hunt) Verbitsky, Censo forma de Aguacatenango, 1958

Box 418

Folder 3

Metzger, Duane, "Method Suggestions for Classifying the Chiapas Project Materials," copies of typescript, 1959

Box 418

Folder 4

Metzger, Duane, "Preliminary description of Aguacatenango," copies of typescript, undated

Box 418

Folder 5

Metzger, Duane and G.E. Williams, "Procedures and results in the study of native cognitive systems – Tzeltal firewood," typescript, undated

Box 418

Folder 6

Miller, Frank C., "Outline for data on sickness and curing in Chiapas," typescript, 1958

Box 418

Folder 7

Miller, Frank C., "Social Structure and Changing Medical Practices in a Mexican Community," copy of typescript, 1958

Box 418

Folder 8

Montagu, Roberta, "Authority, Control, and Social Sanction in the Finca Tzeltal," rough draft typescript, undated

Box 418

Folder 9

Montagu, Roberta, Community summary – Finca Tzeltal – Comarca. Preliminary report and second rough draft, undated

Box 418

Folder 10

Montagu, Roberta, "Community summary – The Tzeltal Indians of the Fincas of Ocosingo," first version, typescript, undated

Box 418

Folder 11

Montagu, Roberta, "Economics and Milpa Cycle – Finca Tzeltal," rough draft, typescript, undated

Box 418

Folder 12

Montagu, Roberta, Field notes on the fincas of Ocosingo, index and pages 1-215, typescript, April-June 1961

Box 418

Folder 13

Montagu, Roberta, Field notes on the fincas of Ocosingo, pages 216-262, typescript, August-September 1961

Box 418

Folder 14

Montagu, Roberta, Field notes on the fincas of Ocosingo, pages 264-338, typescript, September-October 1961

Box 418

Folder 15

Montagu, Roberta, Field notes on the fincas of Ocosingo, pages 339-351, index, and photographs, typescript, 1961

Box 418

Folder 16

Montagu, Roberta, Jelol notes, typescript, undated

Box 418

Folder 17

Montagu, Roberta. "Ladino witchcraft" (from Bachajon field notes) and "Ladino class differences," undated

Box 418

Folder 18

Montagu, Roberta and Eva Hunt, "Name, Authority, and the Belief System in the Chiapas Highlands," typescript, undated [English and Spanish versions]

Box 418

Folder 19

Montagu, Roberta, notes on life cycle – Finca Tzeltal, typescript, undated

Box 418

Folder 20

Montagu, Roberta, "Preliminary summary of a survey of San Cristóbal, Las Casas, Chiapas, Mexico – first field session," and "Preliminary summary of a survey in the Tojobal region – first field session," 1957-1958

Box 418

Folder 21

Montagu, Roberta, "Sickness and curing among the Finca Tzeltales," typescript, undated

Box 418

Folder 22

Montagu, Roberta, "Some notes on change among the Finca Tzeltal," typescript, undated

Box 418

Folder 23

Montagu, Roberta and Esther Hermitte, "Sugestiones para la investigación del concepto del alma y su parte complementaria animal," typescript, October 1961

Box 419

Folder 1

Montagu, Roberta and Esther Hermitte, "Suggestions for investigation of the soul and its animal counterpart," typescript, undated

Box 419

Folder 2

Montagu, Roberta, "Territory, groups, and time in the Bakilteel," typescript, undated

Box 419

Folder 3

Montagu, Roberta and Henning Siverts, "A Theory of the Function of Principales," typescript, undated

Box 419

Folder 4

Montagu, Roberta, "Three Finca Villages in the Municipio of Ocosingo, Chiapas," typescript, undated

Box 419

Folder 5

Montagu, Roberta, "World View and Fiesta list indexes," typescripts and handwritten drafts, undated

Box 419

Folder 6

Montagu, Roberta, Yochajab field notes, index, and correspondence with Sol Tax, 1957

Box 419

Folder 7

Nash, June, "Amatenango field notes – household composition," typescript and handwritten notes, 1958

Box 419

Folder 8

Nash, June, Amatenango field notes – notebook, 1958 [see map in Oversize Series]

Box 419

Folder 9

Nash, June, "Checklist for Chiapas," copy of typescript and stencils, 1956-1957

Box 419

Folder 10

Nash, June, "Information which might be collected from every household, or as many as possible, in course of fieldwork," copy of typescript and stencils, 1956-1957

Box 419

Folder 11

Nash, June, "Social structure and social organization in Oxhuc, Chiapas," copies of typescript, undated

Box 419

Folder 12

Nash, June, "The structuring of social relations – an activity analysis," typescript, undated

Box 419

Folder 13

Nash, June, "Suggestions for a diet survey," copies of typescript, 1957

Box 419

Folder 14

Nash, Manning, "Amatenango field notes," typescript, 1958

Box 419

Folder 15

Nash, Manning and June, "Census form, Amatenango," typescript and copies, undated

Box 419

Folder 16

Nash, Manning and June, "A Provisional Statement of Some Social and Cultural Regularities in Amatenango del Valle, a Tzeltal Indian Community," typescript, undated

Box 419

Folder 17

Nash, Manning, "The Social context of economic choice in a small society," offprint, 1961

Box 419

Folder 18

El Obispado de Chiapas – "Relación de los pueblos que comprehende," from 1774; introduction by Eduardo Flores Ruiz and notes by Frans Blom, 1955 [copies]

Box 419

Folder 19

Pitt-Rivers, Julian, and John Hotchkiss, "Community Summary Write-Up – a guide," typescript, 1961

Box 419

Folder 20

Pitt-Rivers, Julian, "Conduct and Ideology in Highland Chiapas," typescript, undated

Box 419

Folder 21

Pitt-Rivers, Julian, "Friendship and the Compadrazgo," typescript, undated

Box 419

Folder 22

Pitt-Rivers, Julian, "Impresiones generales sobre el trabajo de campo de antropología social – Chiapas," typescript, 1961

Box 419

Folder 23

Pitt-Rivers, Julian, "Indians and Ladinos," manuscript and handwritten notes, undated

Box 419

Folder 24

Pitt-Rivers, Julian, Kinship terminology handwritten notes, undated

Box 419

Folder 25

Pitt-Rivers, Julian, "Law" and "Politics, government, and law," typescripts, undated

Box 419

Folder 26

Pitt-Rivers, Julian, "The Macro-economics problem," notes for discussion, 1961

Box 420

Folder 1

Pitt-Rivers, Julian, "Notes on field methods and instructions to field workers upon collecting data at end of field work" first draft, Spanish, typescript, undated

Box 420

Folder 2

Pitt-Rivers, Julian, "Politics," typescript, undated

Box 420

Folder 3

Pitt-Rivers, Julian, "Religion and the fiestas," typescript, undated

Box 420

Folder 4

Pitt-Rivers, Julian, "Resumen del informe presentado por el Dr. Julian Pitt-Rivers sobre algunos aspectos del proyecto sociolingüístico," by Eva Hunt, typescript, undated

Box 420

Folder 5

Pitt-Rivers, Julian et al., "Social Anthropology of Chiapas," draft of front matter and chapters 1-2, typescript, undated

Box 420

Folder 6

Pitt-Rivers, Julian, "The Structural position of Ladinos," paper delivered at AAA Philadelphia, 1961

Box 420

Folder 7

Pitt-Rivers, Julian, "Theoretical – I3 (i) and final chapter" [various notes], 1962

Box 420

Folder 8

Pitt-Rivers, Julian, "Topics for Informants," typescript of suggestions, undated

Box 420

Folder 9

Pitt-Rivers, Julian, "Los valores do los Ladinos," text of talk, undated

Box 420

Folder 10

Pitt-Rivers, Julian, "Witchcraft and spiritual power in Central America – the Naguals of Chiapas," typescript, undated

Box 420

Folder 11

Pitt-Rivers, Julian, "Words and Deeds – the Ladinos of Chiapas," typescript, undated

Box 420

Folder 12

Pozas, Ricardo, "Algunos aspectos sobre la economía y la tecnología de Chamula," typescript, 1958

Box 420

Folder 13

Radhakrishnan, R., "An outline of Pinolteca Morphology," MA paper, 1962

Box 420

Folder 14

Reifler, Victoria, and Evon Z. Vogt, "Good manners in Zinacantan – a manual on etiquette for field workers," volume 1, Harvard Chiapas Project, 1963

Box 420

Folder 15

Robles Uribe, Carlos, Manual de Tzeltal, 1961

Box 420

Folder 16

Rubel, Arthur J., "Comments on Chiapas – NSF project," copy of letter, 1959

Box 420

Folder 17

Rubel, Arthur J., "Concepts of disease in Mexican American culture," reprint, 1960

Box 420

Folder 18

Rubel, Arthur J., "A Preliminary description of San Bartolomé de los Llanos, Chiapas," typescript, undated

Box 420

Folder 19

Salicetti-Watson, J.A., "The Civil-Religious Hierarchy in Four Communities of Chiapas, Mexico," 1964

- [SEE ALSO chart in oversize series]

Box 420

Folder 20

Salovesh, Michael, "Preliminary Description of San Bartolomé (Venustiano Carranza)," typescript, undated

Box 420

Folder 21

Salovesh, Michael, "Residence patterns and their effects on acculturation in San Bartolomé, Chiapas," copies of typescript, 1963

Box 421

Folder 1

Salovesh, Michael, "Segundo Informe sobre Venustiano Carranza (San Bartolo), Barrio de la Pimienta," typescript, undated

Box 421

Folder 2

Salovesh, Michael, "Social Stratification and status groups in highland Maya communities," copy of typescript, 1963

Box 421

Folder 3

Salovesh, Michael, "Venustiano Carranza (San Bartolomé) – an interim community summary," stencils, April 1960

Box 421

Folder 4

Sarles, Harvey B., "San Bartolomé Tzotzil dictionary (Tzotzil-English)," typescript, 1966

Box 421

Folder 5

Seller, Edward, "Der Festkalender der Tzeltal und der Maya von Yucatan," 1898, citation only, undated

Box 421

Folder 6

Slocum, Marianna C., "Tzeltal flood story," manuscript and typescript, undated

Box 421

Folder 7

Slocum, Marianna C., "Tzeltal (Mayan) Noun and Verb Morphology," reprint, 1948

Box 421

Folder 8

Solano, R.E., "Villa las Rosas (Pinola) – Textos Pinoltecos," September 30, 1960

Box 421

Folder 9

Stern, Liselotte (Lilo), "The Anthropologist's Obsession with family," copies of typescript, 1964

Box 421

Folder 10

Stern, Liselotte (Lilo), Chiapilla field notes, October 1961- February 1962 [see map in oversize series]

Box 421

Folder 11

Stern, Liselotte (Lilo), Chiapilla field notes, February 1962

Box 421

Folder 12

Stern, Liselotte (Lilo), "Death in Chiapilla" and "Economic consequences of death," typescripts, undated

Box 421

Folder 13

Stern, Liselotte (Lilo), "A Description of the Village (Chiapilla)," typescript, undated

Box 421

Folder 14

Stern, Liselotte (Lilo), "Illness," typescript, undated

Box 421

Folder 15

Stern, Liselotte (Lilo), "Informe sobre Chiapilla," typescript, undated

Box 421

Folder 16

Stern, Liselotte (Lilo), "Ladino – Indian Relations in Chiapilla," paper read at Chicago seminar in San Cristóbal, June 1961

Box 421

Folder 17

Stern, Liselotte (Lilo), "A Murder Case in Chiapilla," typescript, undated

Box 422

Folder 1

Stern, Liselotte (Lilo), "The Past" (Chiapilla), typescript, undated

Box 422

Folder 2

Stern, Liselotte (Lilo), "The Practice of Elopement," typescript, undated

Box 422

Folder 3

Stern, Liselotte (Lilo), PRI and Electoral Districts, typescripts, 1960, undated

Box 422

Folder 4

Stern, Liselotte (Lilo), Reading notes, handwritten, on field workers, informers, papers of seminars, and other topics, undated

Box 422

Folder 5

Stern, Liselotte (Lilo), "The Relationship between the sexes," and unsigned letter, 1962, undated

Box 422

Folder 6

Stern, Liselotte (Lilo), "Selling Maize in Chiapilla," "The Procedures Necessary for a peasant producer from Chiapilla to sell maize to the government," and "The Government Policy on Maize," typescripts, undated

Box 422

Folder 7

Tax, Sol, memoranda to Chiapas field research group, copies and stencils, 1957-1958

Box 422

Folder 8

Tax, Sol et al., "National Science Foundation Vegetation Project – Interim Report to a Seminar," copy of typescript, May 1957

Box 422

Folder 9

Tax, Susan, "Belief System in Highland Chiapas – the Tzeltal Villages of Tenejapa and Oxhuc," copy of typescript, 1959

Box 422

Folder 10

Tax, Susan, "Displacement Activity in Zinacantan," typescript, 1963

Box 422

Folder 11

Tejada Fonseca, César, "Resumen preliminar de la comunidad de Tziscaco, Chiapas," typescript, 1958

Box 422

Folder 12

Troger, G.L., "Linguistics of linguistics" outline, December 29, 1960

Box 422

Folder 13

Vogt, Evon Z., "Ancient Maya concepts in contemporary Zinacantan religion," copy of typescript and conference paper, 1960

Box 422

Folder 14

Vogt, Evon Z., Bibliographies of the Harvard Chiapas project, list of field workers, and Norman McQuown notes, 1962-1966

Box 422

Folder 15

Vogt, Evon Z., "Chiapas Highlands," for the handbook of Middle American Indians, volume 8, copies, 1961

Box 422

Folder 16

Vogt, Evon Z., "Cosmología Maya Antigua y Tzotzil Contemporánea – comentario sobre algunos problemas metodológicos," article, 1964

Box 422

Folder 17

Vogt, Evon Z., "Datos para censo de Pasté" and "Cuestionario – municipio de Zinacantan," blank questionnaires, 1959, undated

Box 422

Folder 18

Vogt, Evon Z., "Ensayos sobre Zinacantan" – preliminary draft of table of contents and acknowledgements, typescripts, 1964

Box 422

Folder 19

Vogt, Evon Z., et al. "An exploratory study of linguistic usages – the mapping of linguistic patterns on the domain of social roles," proposal to the National Science Foundation, 1960

Box 422

Folder 20

Vogt, Evon Z., Mexican cultural change – proposal, memorandum, and progress report, circa 1957-1961

Box 422

Folder 21

Vogt, Evon Z., "Some aspects of Zinacantan settlement patterns and ceremonial organization," article, 1961

Box 422

Folder 22

Vogt, Evon Z., "Some implications of Zinacantan social structure for the study of the ancient Maya," conference paper typescript, 1962

Box 422

Folder 23

Vogt, Evon Z., "Some key problems for investigation on the sequence and processes of culture change in Los Altos de Chiapas," typescript, July 10, 1958

Box 422

Folder 24

Vogt, Evon Z., "Structural and conceptual replication in Zinacantan culture," typescript, preliminary draft, circa 1963

Box 422

Folder 25

Vogt, Evon Z., "Working bibliography – Tzeltal – Tzotzil" and revised version, copies of typescripts, November 1957, March 1961

Box 422

Folder 26

Vogt, Evon Z., "Working bibliography – Tzeltal – Tzotzil," stencils, November 1957

Box 422

Folder 27

Vogt, Evon Z., "Zinacantan – a Maya community in the Highlands of Chiapas," typescript of tentative outline of monograph, October 8, 1963

Box 422

Folder 28

Vogt, Evon Z., "Zinacantan settlement patterns and ceremonial organization," copies of typescript, 1959

Box 422

Folder 29

Wagner, Phillip L., "Natural and Artificial zonation in a vegetation cover – Chiapas, Mexico," article reprint, 1962

Box 422

Folder 30

Wahrhaftig, Albert, "The Ethnography of Villa las Rosas (Pinola) Chiapas – a preliminary summary," copies of paper prepared for Highland Maya Seminar, February 3, 1960

Box 423

Folder 1

Wahrhaftig, A.L., Field notes – Chalchihuitán, typescripts, 1961 [damaged by mold]

Box 423

Folder 2

Wahrhaftig, A.L., Field notes – Pinola, typescripts, July 24-November 24, 1959

Box 423

Folder 3

Wendel, Francesca, "The Contemporary religious system of the Midwest Highland Guatemalan Indians," copy of typescript, Spring 1959

Box 423

Folder 4

Williams, Gerald E., "Machine processing in lexicostatistics," typescript, and handwritten note to Professor Carroll, May 1961, undated

Box 423

Folder 5

Williams, Gerald E., "Report on the North Tzeltal Survey in linguistics," typescript, undated

Box 423

Folder 6

Williams, Gerald E., "Tentative Plans for the Analysis of Chiapas dialect data," typescript, February 1961

Box 423

Folder 7

Zabala Cubillos, Manuel T., "Field Notes, Summary Reports, and Monograph on the Ethnography of Sivaca," 1960-1962, 1992 [MCMCA no. 401 series LXXVIII] [1 of 4]

Box 423

Folder 8

Zabala Cubillos, Manuel T., "Field Notes, Summary Reports, and Monograph on the Ethnography of Sivaca," 1960-1962, 1992 [MCMCA no. 401 series LXXVIII] [2 of 4]

Box 423

Folder 9

Zabala Cubillos, Manuel T., "Field Notes, Summary Reports, and Monograph on the Ethnography of Sivaca," 1960-1962, 1992 [MCMCA no. 401 series LXXVIII] [3 of 4]

Box 423

Folder 10

Zabala Cubillos, Manuel T., "Field Notes, Summary Reports, and Monograph on the Ethnography of Sivaca," 1960-1962, 1992 [MCMCA no. 401 series LXXVIII] [4 of 4]

Box 423

Folder 11

Zabala Cubillos, Manuel T., "Fotografías Sibakha." 3 photographs, with labels - "Un aspecto panorámico del pueblo de Sinakha," "Casa y parte del patio de un grupo familiar," and "Un hombre 'libre' sibalteco," undated. One postcard, "Baile de los vassallos de Candelaria," undated

Box 424

Folder 1

Zabala Cubillos, Manuel T., "Informe sobre Sivacá," typescript, undated

Box 424

Folder 2

Zabala Cubillos, Manuel T., "Instituciones políticas y religiosas de Zinacantan – una comunidad Tzotzil de los Altos de Chiapas," typescript, undated

Box 424

Folder 3

Zavala Cubillos, Manuel T., "Ensayos sobre creencias míticas, ritual, y religión," undated

Box 424

Folder 4

Zavala Cubillos, Manuel T., "Textos Tzeltales de Sivaca," handwritten notebooks, 1960-1961, 1977 [MCMCA no. 316 series LX] [1 of 2]

Box 424

Folder 5

Zavala Cubillos, Manuel T., "Textos Tzeltales de Sivaca," handwritten notebooks, 1960-1961, 1977 [MCMCA no. 316 series LX] [2 of 2]

Box 424

Folder 6

Copia traducida de la lengua Tzotzil en Castellano, sagada de un cauderno que tienen los naturales del pueblo de Santa Maria Magdalena, typescript and copies, undated

Box 424

Folder 7

Núñez de la Vega, Francisco – notes on, undated

Box 424

Folder 8

"Process of ladinisation," typescript labeled "for final chapter," undated

Box 424

Folder 9

"El Tzeltal hablado (copy)," handwritten notes, undated [does not appear to be Norman McQuown's handwriting]

Box 424

Folder 10

Sc'oplal Te Mejicolum – bilingual Tzeltal / Spanish newsletter, #1-17, March 1956 – August 1957

Box 424

Folder 11

Textos Tzeltales – Aguacatenango, Oxhuc, Sivacá, and Tenejapa – lists of stories, typed and handwritten, undated

Box 424

Folder 12

“Textos Tzeltales – con traducción literal al castellano y comentario gramatical, basados en textos aparecidos en la revista Skoplal te mehikolum, editado por Carlo António Castro G.,” 1958; issue of Revista de Ciencias Sociales with article by Carlo António Castro G., 1957

Box 424

Folder 13

Textos Tzeltales – “Cuentos populares Tzeltales - Sc'oplal Te Mejicolum edición extraordinaria” and handwritten copies of stories, 1957 [1 of 2]

Box 424

Folder 14

Textos Tzeltales – “Cuentos populares Tzeltales - Sc'oplal Te Mejicolum edición extraordinaria” and handwritten copies of stories, 1957 [2 of 2]

Box 425

Folder 1

“Textos Tzeltales de Ocosingo, Chiapas, Mexico, [Pruebas de Percepción Cultural] transcritos y traducidos por Alonso Méndez Ton,” index and textos 1-3, handwritten, 1960-1962, 1977 [MCMCA no. 285, series LIII]

Box 425

Folder 2

“Textos Tzeltales de Pinola (Villa las Rosas), Chiapas, Mexico, escritos y traducidos por Alberto Méndez y Emilio Solano,” index and textos 1-5, handwritten, 1960-1962, 1977 [MCMCA no. 284, series LIII]

Box 425

Folder 3

“Textos Tzeltales de Pinola (Villa las Rosas), Chiapas, Mexico, escritos y traducidos por Alberto Méndez y Emilio Solano,” textos 6-18, handwritten, 1960-1962, 1977 [MCMCA no. 284, series LIII]

Box 425

Folder 4

“Textos Tzeltales de Sivacá, recopilados por Evangelina Arana,” index and handwritten transcriptions, 1961, 1977 [MCMCA no. 317, series LX]

Box 425

Folder 5

Textos Tzotziles – Chamula, San Bartolo, and Zinacantan – lists of stories, typed and handwritten, undated

Box 425

Folder 6

Textos Tzotziles – Venustiano Carranza – handwritten list of stories and typescripts,
Spanish versions, undated

Box 425

Folder 7

“Cuentos Tzotziles de San Bartolomé de los Llanos (Venustiano Carranza) Chiapas,
Mexico, escritos por Bartolomé Hidalgo Sabanilla y redactados por Harvey B. Sarles,”
index and textos 1-14, handwritten, 1961, 1977 [MCMCA no. 274, series LI]

Box 425

Folder 8

“Cuentos Tzotziles de San Bartolomé de los Llanos (Venustiano Carranza) Chiapas,
Mexico, escritos por Bartolomé Hidalgo Sabanilla y redactados por Harvey B. Sarles,”
textos 15-21, handwritten, 1961, 1977 [MCMCA no. 274, series LI]

Box 425

Folder 9

“Textos Tzotziles de Zinacantan, escritos y traducidos por Antonio López (Pérez) Tzintan
et mult. al.,” index and textos 1-6, handwritten, 1961, 1977 [MCMCA no. 275 series LI]

Box 425

Folder 10

“Textos Tzotziles de Zinacantan, escritos y traducidos por Antonio López (Pérez) Tzintan
et mult. al.,” textos 7-9, handwritten, 1961, 1977 [MCMCA no. 275 series LI]

Box 426

Folder 1

“Textos Tzotziles de Zinacantan, escritos y traducidos por Antonio López (Pérez) Tzintan
et mult. al.” textos 10-16, handwritten, 1961, 1977 [MCMCA no. 275 series LI]

Box 426

Folder 2

“Textos Tzotziles de Zinacantan, escritos y traducidos por Antonio López (Pérez) Tzintan
et mult. al.” textos 17-21, handwritten, 1961, 1977 [MCMCA no. 275 series LI]

- Subseries 4: Cuarenta años de investigaciones antropológicas en Chiapas conference

Box 426

Folder 3

Circulars, program, and notes, 1979-1982 [see clippings in oversize series]

Box 426

Folder 4

Conference planning correspondence, recipients' last names A-B, 1980-1982

Box 426

Folder 5

Conference planning correspondence, recipients' last names C-F, 1979-1982

Box 426

Folder 6

Conference planning correspondence, recipients' last names G-I, 1981-1982

Box 427

Folder 1

Conference planning correspondence, recipients' last names K-M, 1981-1982

Box 427

Folder 2

Conference planning correspondence, recipients' last names M-Q, 1981-1982

Box 427

Folder 3

Conference planning correspondence, recipients' last names R-S, 1981-1982

Box 427

Folder 4

Conference planning correspondence, recipients' last names T-Z and general correspondence, 1979-1982

Box 427

Folder 5

Curricula vitae and photographs, circa 1982

Box 427

Folder 6

Lists of invitees and participants, circa 1982

Box 427

Folder 7

Papers and conference planning documents, 1979-1982 [see maps in oversize series]

Box 427

Folder 8

Program and planning documents, 1982

Box 428

Folder 1

Conference papers and drafts, authors' last names A-E, 1982

Box 428

Folder 2

Conference papers and drafts, authors' last names G-I, 1982

Box 428

Folder 3

Conference papers and drafts, authors' last names K-Me, 1982

Box 428

Folder 4

Conference papers and drafts, authors' last names Mo-R, 1982

Box 428

Folder 5

Conference papers and drafts, authors' last names S; homages and appendices, 1982

Box 428

Folder 6

Summaries of papers, 1982, undated

Box 428

Folder 7

Letter from Norman McQuown to conference participants, June 1, 1987

Series VI: Teaching

This series contains teaching material such as syllabi, course outlines, lecture notes, bibliographies, assignments, exams, worksheets, course rosters, and a small amount of correspondence with students. It ranges in date from circa 1930s-1999. Most are from courses

taught by Norman McQuown, but files for other University of Chicago anthropology and linguistics courses are also included. General teaching material has been placed at the beginning of the series. Following this is material from University of Chicago courses, arranged by course number. At the end of the series is material from courses Norman McQuown taught at other institutions, arranged alphabetically by institution and then by course.

Box 429

Folder 1

Blank schedule forms, undated

Box 429

Folder 2

Code key for class lists – instructor's reports, 1959

Box 429

Folder 3

"A Core Reading List," undated

Box 429

Folder 4

Course descriptions, Norman McQuown's courses, circa 1990s

Box 429

Folder 5

Course numbering system for anthropology, undated

Box 429

Folder 6

Course schedules for Norman McQuown and related administrative material, 1965-1979

Box 429

Folder 7

Department of Anthropology MA Qualifying Exam, Spring 1947

Box 429

Folder 8

"A Five-Year Program for Linguistics and in Related Subjects in the Departments of Linguistics and Anthropology in the Divisions of the Humanities and the Social Sciences, 1956-1961," circa 1956

Box 429

Folder 9

Introductory Anthropology – handwritten draft outline of courses and instructors, undated

Box 429

Folder 10

Linguistics Teaching material – inventories, 1972, undated

Box 429

Folder 11

Registrar change of grade forms – blank, undated

Box 429

Folder 12

Anthropology 110/111/112 – Evolution / Prehistory / Cultural Anthropology – memorandum to advisors regarding new undergraduate sequence, undated

Box 429

Folder 13

Anthropology 210 – Introduction to Cultural Anthropology, syllabus, 1960

Box 429

Folder 14

Anthropology 211 – Prehistory, syllabus, 1961

Box 429

Folder 15

Anthropology 212 – Human Evolution, syllabus, 1966

Box 429

Folder 16

Anthropology 220/230/240 – General Anthropology, Part I, Human Origins
(Anthropology 220A, B, C), syllabus, 1947

Box 429

Folder 17

Anthropology 220/230/240 – General Anthropology, Part II, Peoples of the World – The
History and Distribution of Cultures (Anthropology 230A, B, C), syllabus, 1946

Box 429

Folder 18

Anthropology 220/220A – syllabi, memorandum regarding revisions, and “The Pattern of
Prehistory – Childe vs. Kroeber,” by Donald N. Levine, 1947-1952, undated

Box 429

Folder 19

Anthropology 220B/220C (Archaeology, Ancient Civilizations, and other topics), syllabi,
1948-1953

Box 429

Folder 20

Anthropology 220B-C syllabi and teaching notes, 1949-1952, undated

Box 429

Folder 21

Anthropology 230 – Program on Middle America, syllabi, 1947-1948

Box 429

Folder 22

Anthropology 230 – Ethnological Theory and Method, course overview, 1959;
Anthropology 230A – The Problems and Methods of Ethnology, syllabi, 1946-1951

Box 429

Folder 23

Anthropology 230C – The New World, syllabus, and “The Ethnological Cultures and
their Archeological Backgrounds,” by Fred Eggan, 1952

Box 429

Folder 24

Anthropology 231 – Central and Northern Asia, syllabus, undated

Box 429

Folder 25

Anthropology 231 – Oceania, syllabus, undated

Box 429

Folder 26

Anthropology 231/235 – Africa, syllabi and memorandum, 1961, undated

Box 429

Folder 27

Anthropology 232 – The American Indian, syllabus, 1958, 1960

Box 429

Folder 28

Anthropology 232 – Middle American Indians, memorandum from Sol Tax to Norman McQuown, 1963-1964

Box 429

Folder 29

Anthropology 240 / 240A / 240B – Introduction to Social Anthropology / Culture, Society, and the Individual – syllabi, exam questions, and memoranda, 1948-1959 [1 of 2]

Box 430

Folder 1

Anthropology 240/240A/240B – Introduction to Social Anthropology / Culture, Society, and the Individual – syllabi, exam questions, and memoranda, 1948-1959 [2 of 2]

Box 430

Folder 2

Anthropology 241/242 – Personality and Culture / Social and Cultural Change / Society and Culture, syllabi, 1955-1960

Box 430

Folder 3

Anthropology 242 – Personal Relations (J. Pitt-Rivers) – schedule and bibliographies, Autumn 1969

Box 430

Folder 4

Anthropology 244 – Introduction to the Civilization of India, syllabus, Autumn 1956

Box 430

Folder 5

Anthropology 251 – Anthropology in the Modern World, syllabus and memoranda, Winter 1965

Box 430

Folder 6

Anthropology 260 syllabi, 1958-1959

Box 430

Folder 7

Anthropology 261/262 [Archaeology, Ancient Civilizations, and related topics] syllabi, 1960-1961

Box 430

Folder 8

Anthropology 270/271/371 / Linguistics 221 / Humanities 202/283 / English 256s – Introduction to Linguistics, syllabus, daily outlines, bibliographic cards, reserve lists, exam and class admission tickets, 1956-1963

Box 430

Folder 9

Anthropology 275/375/465 / Linguistics 278/478 – Spoken Quiche Maya course notes, correspondence, and class lists, 1969-1994

Box 430

Folder 10

Anthropology 275/375 / Linguistics 375 – Spoken Quiche Maya notes, cards, and memoranda, 1987-1988

Box 430

Folder 11

Anthropology 275/475 / Linguistics 278/478 – Spoken Quiche Maya course material, circa 1992-1997

- [SEE ALSO clipping in Oversize Series]

Box 430

Folder 12

Anthropology 279/479 – Modern Spoken Yucatec Maya, handwritten course outline and course material 1996-1997

Box 430

Folder 13

Anthropology 279/479 / Linguistics 379/479 – Spoken Yucatec Maya , course readings, worksheets, notes, evaluation form, and catalog of microfilm collection of manuscripts, 1965-1993

Box 430

Folder 14

Anthropology 280A – Problems in Physical Anthropology (Lasker) – reading schedule, circa mid 1950s

Box 430

Folder 15

Anthropology 331/350 – The American Indian, bibliographies, circa late 1930s, Spring 1965

Box 431

Folder 1

Anthropology 331/371 / Linguistics 221/225 – Languages of the World course materials, 1960-1965

Box 431

Folder 2

Anthropology 331C/333 – Peoples and Problems of South America/South American Ethnology, bibliographies, Spring 1954, Fall 1959

Box 431

Folder 3

Anthropology 334/356 – Peoples of Malaysia bibliographies, circa early 1940s, late 1950s

Box 431

Folder 4

Anthropology 335 – Peoples of Oceania / Polynesia, bibliography and paper; “The Culture Areas of Subsaharan Africa, by Melville J. Herskovits, 1969

Box 431

Folder 5

Anthropology 337 [Islam, Turkey, Spain, peasants and other topics] notes and worksheets, 1958-1959, undated

Box 431

Folder 6

Anthropology 340 – Language as a Cultural System / Methods in Cultural Anthropology/ Theoretical Foundations of Social and Cultural Anthropology – course outlines, reading lists, exam questions, and memorandum to faculty, 1964-1971

Box 431

Folder 7

Anthropology 340/341 – Systems (B.S. Conn) syllabi, 1964-1966

Box 431

Folder 8

Anthropology 341 – Aspects of Culture/Kinship and Social Organization – course outlines and take-home exam, 1952-1960

Box 431

Folder 9

Anthropology 341 syllabus (C. Geertz), Winter 1967

Box 431

Folder 10

Anthropology 342 – “Total Culture Patterns,” by Milton B. Singer, and “A Bibliographic Introduction to the Study of World View,” by E.M. Mendelson, papers, 1952, undated

Box 431

Folder 11

Anthropology 342 – Systems syllabus, Spring 1963-1964

Box 431

Folder 12

Anthropology 342 / Sociology 362 – Comparison of Cultures syllabi, 1951-1958

Box 431

Folder 13

Anthropology 343 – Action Anthropology course outlines and bibliographies, 1952-1960

Box 431

Folder 14

Anthropology 345 – Conflict of Values in Andalusian Society – course outline, Winter 1958

Box 431

Folder 15

Anthropology 345 – The Folk Society – outline and bibliography, undated

Box 431

Folder 16

Anthropology 345 / Sociology 337 – Methods in Social Anthropology, Julian Pitt-Rivers, course outline, undated

Box 431

Folder 17

Anthropology 349 – Seminar on Theory, course material, undated

Box 431

Folder 18

Anthropology 352 / Sociology 330 – Contemporary Communities, bibliography, Autumn 1952

Box 431

Folder 19

Anthropology 353 – Maya, Aztec, and related Indian Cultures – bibliography, circa 1940s
[see item in oversize series]

Box 431

Folder 20

Anthropology 355 / Sociology 318 – Symbolic Behavior (W. Lloyd Warner), bibliography, Winter 1952

Box 431

Folder 21

Anthropology 357 / Sociology 390 – The Individual in Society – bibliographies and syllabi, 1948-1950

Box 431

Folder 22

Anthropology 360/367 – New World Civilizations , bibliographies, 1957, 1959

Box 431

Folder 23

Anthropology 370/470 (formerly 375) / Linguistics 331 – Phonetics and Phonemics – final exams, 1948-1964

Box 432

Folder 1

Anthropology 370/470 / Linguistics 331 - Phonetics and Phonemics course materials, 1953-1964

Box 432

Folder 2

Anthropology 371 / Linguistics 332 – Morphemics – course material, 1956-1960

Box 432

Folder 3

Anthropology 371 (formerly 385) / Linguistics 332 – Morphemics – final exams, 1947-1960

Box 432

Folder 4

Anthropology 372 – Semantics and Culture – course overview by Paul Friedrich, February 24, 1969

Box 432

Folder 5

Anthropology 372 / Linguistics 222 – Language in Culture and Society – bibliographies and reading lists, 1952-1964

Box 432

Folder 6

Anthropology 372 / Linguistics 222 Language in Culture and Society – daily course notes, bibliographic index cards, reserve information, clipping, forms, and outline, 1958-1974

Box 432

Folder 7

Anthropology 372 / Linguistics 222 – Language in Culture and Society – exam questions and unevaluated exams, 1962-1967

Box 432

Folder 8

Anthropology 372/472 / Linguistics 333 – Historical Linguistics – notes, schedules, handouts, admission tickets, and bibliography, 1953-1962, undated

Box 432

Folder 9

Anthropology 375 – Phonetics and Phonemics – outline of syllabus, undated

Box 432

Folder 10

Anthropology 377/477/577 / Linguistics 398 – Classical Nahuatl – bibliography, worksheets, notes, correspondence, and linguistic charts, 1954-1955, 1962, undated [see item in oversize series]

Box 432

Folder 11

Anthropology 378/478 – Introduction to Folklore – notes, catalog, worksheets, folktale, and final exam, 1955, 1959, undated

Box 432

Folder 12

Anthropology 380 – Methods in Physical Anthropology – the Face and the Dentition, syllabus, Autumn 1958

Box 432

Folder 13

Anthropology 386 – the Hominoid Dentition, syllabus, Autumn 1957

Box 433

Folder 1

Anthropology 400 – Thesis Seminar – schedule and notes, Winter 1957

Box 433

Folder 2

Anthropology 401 – Departmental Seminar – notes, schedules, discussion questions, and correspondence, 1949-1958, undated

Box 433

Folder 3

Anthropology 410 – Seminar in General Anthropology – notes, undated

Box 433

Folder 4

Anthropology 420 – Seminar on Concepts in Anthropology – unevaluated student papers, questions for faculty, schedules, and memoranda, 1958

Box 433

Folder 5

Anthropology 432 – Highland Maya/Chiapas Project seminar –course outline, memoranda, and notes, 1960, undated

Box 433

Folder 6

Anthropology 432 – Middle American Ethnology / Peoples and Cultures of Mesoamerica
– memoranda, 1972-1973

Box 433

Folder 7

Anthropology 442 – Comparison of Cultures Seminar – course outline, Autumn 1961

Box 433

Folder 8

Anthropology 444 – Seminar in Human Nature – Problems of the Culture and Social
Organization of India – course overview, February 18, 1959

Box 433

Folder 9

Anthropology 445 – Field Methods in Cultural Anthropology – notes, bibliography, and
article from Science on “The Disparagement of Statistical Evidence,” 1960-1961

Box 433

Folder 10

Anthropology 445 – Seminar on Spanish Peasant Culture – bibliography, Fall 1957

Box 433

Folder 11

Anthropology 446 – Human Nature – proposed outline and note to Sol Tax, undated

Box 433

Folder 12

Anthropology 449 – Research in Cultural Anthropology – class list, Winter 1960

Box 433

Folder 13

Anthropology 455 – Chiapas Seminar – outline, notes, and reports on Chiapas project,
1964-1969

Box 433

Folder 14

Anthropology 470 – Practical Phonetics – course notes and handouts, 1967-1974

Box 433

Folder 15

Anthropology 470 / Linguistics 331 – Phonetics and Phonemics – reserve list, 1964

Box 433

Folder 16

Anthropology 470 / Linguistics 431 – Problems in Linguistic Analysis – bibliography,
notes, admission ticket, and schedule, 1953, undated

Box 433

Folder 17

Anthropology 471 / Linguistics 433 – Problems in Historical Linguistics – bibliography
and course outline, 1953, undated

Box 433

Folder 18

Anthropology 474 / Linguistics 334 – Phonetics – course schedule with notes, 1966-1967

Box 433

Folder 19

Anthropology 476 / Linguistics 207/307 – Spoken Quiche Maya – notes, 1975-1977

Box 433

Folder 20

Anthropology 476 / Linguistics 272/309 – Spoken Quiche Maya – reading list, 1973

Box 433

Folder 21

Anthropology 477 / Linguistics 625 – Classical Nahuatl – daily course outlines, 1964-1966

- [SEE ALSO charts in Oversize Series]

Box 433

Folder 22

Anthropology 477 – Classical Nahuatl – text assignments and contact information, Summer 1964

Box 433

Folder 23

Anthropology 478 / Linguistics 394 – North American Indigenous Languages – notes, schedules, and texts, 1955-1960, undated

Box 433

Folder 24

Anthropology 479 – Modern Spoken Yucatec Maya – class lists, exam schedule, bibliography, correspondence, 1996-1997

Box 433

Folder 25

Anthropology 479 – Research in Linguistics – class lists, 1951-1961

Box 433

Folder 26

Anthropology 532 – Witchcraft in Mesoamerica – “Suggested procedures for an Ethnographic Description of Witchcraft,” October 13, 1967

Box 433

Folder 27

Anthropology 541 – Pre-field Seminar on Language Data Gathering,” notes and bibliography, 1978, undated

Box 433

Folder 28

Anthropology 570 / Linguistics 390 – Problems in Linguistic Analysis – notes, undated

Box 433

Folder 29

Anthropology 572/573 (previously 577) / Linguistics 482 – Comparative Mayan Linguistics – course notes, outlines, and correspondence, 1961-1976

Box 433

Folder 30

Anthropology 575 / Linguistics 635 – Classical Yucatec Maya, handwritten course notes, 1964, 1978

Box 433

Folder 31

Anthropology 576 / Linguistics 577 – Classical Quiche Maya course material, 1978-1994

[1 of 2]

Box 434

Folder 1

Anthropology 576 / Linguistics 577 – Classical Quiche Maya – course material, 1978-1994 [2 of 2]

Box 434

Folder 2

Anthropology 576 / Linguistics 577 – Classical Quiche Maya – Popul Vuh translations and bibliography, undated

Box 434

Folder 3

Anthropology 577 / Linguistics 422 – Interview Analysis – course notes, outline, and correspondence, 1963-1978

Box 434

Folder 4

Anthropology 577 – Interview Analysis – reserve list, Autumn 1977

Box 434

Folder 5

Anthropology 577 – Interview Analysis – bibliography, “Transcripción Acústico-Articulatoria Traguera y Pikeana (paralingüística y lingüísticofonética),” 1974-1980

Box 434

Folder 6

Anthropology 577/578 / Linguistics 387/389 – Classical Nahuatl –reading lists and course notes, 1973-1978

Box 434

Folder 7

Anthropology 578 / Linguistics 387 – Classical Nahuatl – Bibliografía del Curso Nahuatl Clásico – versiones anteriores, October, November 1994

Box 434

Folder 8

Anthropology 578 / Linguistics 387 – Classical Nahuatl – Bibliografía del Curso Nahuatl Clásico, May 15, 1995

Box 434

Folder 9

Anthropology 578 / Linguistics 387 – Classical Nahuatl – course materials, administrative correspondence, and rosters, 1994-1998, undated

Box 434

Folder 10

Anthropology 578 / Linguistics 387 – Classical Nahuatl – course notes, 1986-1990

Box 435

Folder 1

Anthropology 578 / Linguistics 387 – Classical Nahuatl – course notes, 1990-1991

Box 435

Folder 2

Anthropology 578 / Linguistics 387 – Classical Nahuatl – course notes, October 1994 – March 1995

Box 435

Folder 3

Anthropology 578 / Linguistics 387 – Classical Nahuatl – student correspondence, 1991

Box 435**Folder 4**

Anthropology 578 / Linguistics 387 – Classical Nahuatl – student work, circa 1990s

Box 435**Folder 5**

Glosario Analítico del Náhuatl Clásico construido por un Colectivo de los Participantes en el Curso de Náhuatl Clásico guiado en el año académico 1994-1995 por Norman A. McQuown, front matter, 1995

Box 435**Folder 6**

Glosario Analítico del Náhuatl Clásico construido por un Colectivo de los Participantes en el Curso de Náhuatl Clásico guiado en el año académico 1994-1995 por Norman A. McQuown, 1995 [master, front matter and text]

Box 435**Folder 7**

Glosario Analítico del Náhuatl Clásico construido por un Colectivo de los Participantes en el Curso de Náhuatl Clásico guiado en el año académico 1994-1995 por Norman A. McQuown, 1995 [copy 2 and 3, front matter and text]

Box 435**Folder 8**

Glosario Analítico del Náhuatl Clásico construido por un Colectivo de los Participantes en el Curso de Náhuatl Clásico guiado en el año académico 1994-1995 por Norman A. McQuown, 1995 [1 of 3]

Box 435**Folder 9**

Glosario Analítico del Náhuatl Clásico construido por un Colectivo de los Participantes en el Curso de Náhuatl Clásico guiado en el año académico 1994-1995 por Norman A. McQuown, 1995 [2 of 3]

Box 435**Folder 10**

Glosario Analítico del Náhuatl Clásico construido por un Colectivo de los Participantes en el Curso de Náhuatl Clásico guiado en el año académico 1994-1995 por Norman A. McQuown, 1995 [3 of 3]

Box 435**Folder 11**

Glosario Analítico del Náhuatl Clásico construido por un Colectivo de los Participantes en el Curso de Náhuatl Clásico guiado en el año académico 1994-1995 por Norman A. McQuown, 1995 [extra copies of select pages and note cards]

Box 436**Folder 1**

Glosario Analítico Nahua – Vocabulario – iniciado en el año académico 1998-1999 en colaboración con los estudiantes enregistrados en el curso de Náhuatl Clásico conducido por Norman A. McQuown, 1999 [copy 1, 1 of 2]

Box 436

Folder 2

Glosario Analítico Nahua – Vocabulario – iniciado en el año académico 1998-1999 en colaboración con los estudiantes enregistrados en el curso de Náhuatl Clásico conducido por Norman A. McQuown, 1999 [copy 1, 2 of 2]

Box 436

Folder 3

Glosario Analítico Nahua – Vocabulario – iniciado en el año académico 1998-1999 en colaboración con los estudiantes enregistrados en el curso de Náhuatl Clásico conducido por Norman A. McQuown, 1999 [copy 2, 1 of 2]

Box 436

Folder 4

Glosario Analítico Nahua – Vocabulario – iniciado en el año académico 1998-1999 en colaboración con los estudiantes enregistrados en el curso de Náhuatl Clásico conducido por Norman A. McQuown, 1999 [copy 2, 2 of 2]

Box 436

Folder 5

Glosario Analítico Nahua – Sor Juana Inés de la Cruz poetry – notes, clipping, music, and translation, 1998, undated

Box 436

Folder 6

Glosario Analítico Nahua – miscellaneous pages, 1999, undated

Box 436

Folder 7

Glosario Analítico Nahua – charts and note cards, undated

Box 436

Folder 8

Anthropology 579 – Middle American Languages and Cultures – reserve list and bibliographic information, 1976-1977

Box 436

Folder 9

Anthropology 579 – Middle American Languages and Cultures – course notes, 1977 [1 of 2]

Box 436

Folder 10

Anthropology 579 – Middle American Languages and Cultures – course notes, 1977 [2 of 2]

Box 437

Folder 1

Anthropology 579 / Linguistics 579 – Maya Glyphic Writing – handwritten course outline and notes, book orders and related correspondence, and bibliographic cards, 1991-1996

Box 437

Folder 2

Anthropology 579 / Linguistics 579 – Maya Glyphic Writing – course packet, 1995

Box 437

Folder 3

Anthropology 579 / Linguistics 579 – Maya Glyphic Writing – course packet no. 2, 1995
[1 of 2]

Box 437

Folder 4

Anthropology 579 / Linguistics 579 – Maya Glyphic Writing – course packet no. 2, 1995
[2 of 2]

Box 437

Folder 5

Anthropology 579 / Linguistics 579 – Maya Glyphic Writing – course packet no. 3, 1995
[select sections]

Box 437

Folder 6

Anthropology 616 – Reading and Research – class rosters, 1971, 1998

Box 437

Folder 7

Archaeology 200 – Introduction to Archaeology – course outline, 1959-1960

Box 437

Folder 8

Linguistics 290 – class admission card, 1960

Box 437

Folder 9

Linguistics 328 – Machine and Mathematical Accessories – notes, undated

Box 437

Folder 10

Linguistics 394 – Middle American Indigenous Languages – course materials, note from
George, 1954, undated

- [SEE ALSO maps in oversize folder]

Box 437

Folder 11

Linguistics 425 – Balkan Linguistics – notes, Winter 1964

Box 437

Folder 12

Linguistics 436 – Syntax – notes, bibliographies, worksheets, and letter from Jerry Udell
regarding Noam Chomsky, 1964, undated

Box 437

Folder 13

Linguistics 437 – Types of Linguistic Structure, class list, Spring 1953

Box 437

Folder 14

Social Sciences 250 – American Indian Affairs summer program at Colorado College –
brochure, 1957

Box 437

Folder 15

Social Sciences 391 – The Communication Process – course outline, notes, and
correspondence, Autumn 1952

Box 437

Folder 16

Social Sciences 431 – Seminar in Race and Culture - Personality Correlates of Different Patterns of Response to Cultural Marginality – announcement and proposal, circa 1951

Box 437

Folder 17

Sociology 444 – Contemporary Approaches to the Study of Social Organization – memorandum, January 7, 1959

Box 437

Folder 18

Alumni course – Human Origins – an Introduction to Anthropology – memoranda, outline, and alumni course brochures, 1949

Box 437

Folder 19

“Indian Civilization – a Progressive Manual,” for Introduction to the Civilization of India, the College, 1958

Box 437

Folder 20

Organizations, Methods, and Principles of Knowledge – Introduction to Winter Quarter, 1953

Box 438

Folder 1

Intensive Spoken Russian course for University of Chicago faculty and graduate students – correspondence and course outline, 1956-1957

Box 438

Folder 2

Intensive Spoken Russian course for University of Chicago faculty and graduate students – memoranda, roster, book information, and postcards, 1956-1961

Box 438

Folder 3

Russian newspaper and periodical catalogue and notes, 1957, undated

Box 438

Folder 4

“Bonpocbl Ha ypok - Faribanks' Reader” [Russian notes], undated

Box 438

Folder 5

Spoken Russian Grammar Summaries, units 1-5; chart on Russian alphabet, circa 1957, undated

Box 438

Folder 6

Spoken Russian Grammar Summaries, units 7-11, undated

Box 438

Folder 7

Spoken Russian supplementary exercises, units 2-6, undated

Box 438

Folder 8

Spoken Russian supplementary exercises, units 7-11, undated

Box 438

Folder 9

Spoken Russian supplementary exercises, units 13-18, undated

Box 438

Folder 10

Spoken Russian review exercises, units 19-23, undated

Box 438

Folder 11

Spoken Russian – stencils, grammar summaries and supplementary exercises, undated

Box 438

Folder 12

Departamento de Antropología, Instituto Politécnico Nacional – “Programas de Cursos – Proyecto para el Establecimiento de un Departamento de Lenguas y Literaturas,” undated

Box 438

Folder 13

Escuela Nacional de Antropología e Historia, Museo Nacional, México – Teoría y Práctica de la Lingüística – notes and exam, 1950

Box 439

Folder 1

Fonética y Fonémica – exam questions and notes, 1940

Box 439

Folder 2

Fonética y Fonémica – exam questions, notes, and handouts, 1941

Box 439

Folder 3

Hunter College - Russian I exercises, undated [1 of 2]

Box 439

Folder 4

Hunter College - Russian I exercises, undated [2 of 2]

Box 439

Folder 5

Hunter College - Russian I and II – examinations and memoranda, 1946, undated

Box 439

Folder 6

Hunter College (?) - Russian notes, undated

Box 439

Folder 7

Hunter College (?) - Russian script sample, undated

Box 439

Folder 8

Hunter College (?) - Russian texts I, undated

Box 439

Folder 9

Hunter College (?) - Russian texts II, undated

Box 439

Folder 10

Hunter College (?) - Russian texts III, undated

Box 439

Folder 11

Instituto Interamericano de Lingüística – LL275 – Nahuatl Clásico – course notes, 1980

Box 439

Folder 12

Instituto Interamericano de Lingüística – LL304 – Fonética General – course outline, notes, and handouts, 1967-1983

Box 439

Folder 13

Métodos de la Educación Indígena – ungraded student exams, November 1942

Box 439

Folder 14

SUNY Buffalo course records – LING 502, Phonetics?, undated; LING 604, Microanalysis of Speech and Body Motion, Summer 1971

Box 439

Folder 15

UNAM, Instituto de Investigaciones Antropológicas – Curso de Fonética Práctica, course notes and cassette tape, 1983

Box 439

Folder 16

UNAM, Instituto de Investigaciones Antropológicas – Curso de Fonética Práctica, trabajos estudiantiles, including cassette tape, 1983

Box 440

Folder 1

UNAM, Instituto de Investigaciones Antropológicas – Curso de Fonética Práctica, course outline and bibliography, 1983-1984

Box 440

Folder 2

UNAM, Instituto de Investigaciones Antropológicas – Curso de lengua y cultura Huastecas, February 17-May 14, 1986 [see clipping in oversize series]

Box 440

Folder 3

UNAM, Instituto de Investigaciones Antropológicas – Curso de lengua y cultura Totonacas, April 11-June 22, 1983 [additional material in Oversize Series]

Box 440

Folder 4

UNAM, Instituto de Investigaciones Antropológicas – Curso de Nahuatl Clásico – course outline, notes, and bibliography, 1985

Box 440

Folder 5

UNAM, Instituto de Investigaciones Antropológicas – Introducción al Maya Yucateco Moderno, flier, 1985

Box 440

Folder 6

UNAM, Instituto de Investigaciones Antropológicas – Microanálisis de entrevistas – teoría y práctica, course materials, flier, and clipping, 1982-1983

Box 440

Folder 7

Universität Hamburg Kurse, notes and course outline, 1971-1972

Box 440

Folder 8

University of Texas - Linguistics 391, enrollment class cards and note, 1960

Series VII: Manuel Andrade Papers

Subseries 1, Correspondence, contains Manuel Andrade's professional correspondence and is arranged alphabetically. Andrade was a University of Chicago anthropologist and linguist who studied Central American indigenous languages and passed away unexpectedly in 1941. Norman McQuown inherited his papers when he arrived at Chicago a few years later. Andrade's letters range in date from 1929-1942. McQuown devoted a significant amount of time to organizing Andrade's work, and many folders also contain brief notes from him or his research assistants.

Subseries 2, Writings, contains articles, reports and a significant number of handwritten, unpublished notes. It includes material on both general linguistic analysis and specific languages. Andrade's material ranges in date from 1931-1940, with many undated items. Most folders also contain brief, undated notes from Norman McQuown that describe the material. McQuown's notes are the source of most of the folder titles.

Subseries 3, Research and texts, contains linguistic survey forms, notebooks, vocabularies, transcriptions and translations of indigenous texts, letters, and other research material documenting Andrade's work on Central American indigenous languages. It is arranged alphabetically by language. In most cases, the transcriptions and translations appear to have been created by Norman McQuown and his research assistants from texts gathered or recorded by Andrade. There are also notes and material building on Andrade's work from McQuown and his assistants, and in many cases McQuown's notes have been used to create the current folder titles. The material ranges in date from 1932-circa 1990s and also contains a significant amount of undated material.

In many of the subseries, in some cases Norman McQuown made notes on the original folders classifying the work by form and subject, and these notes have been copied over to the current folders. He also noted when material was available in the Microfilm Collection of Manuscripts on Cultural Anthropology (MCMCA), and this information has been included in the current folder titles.

Subseries 1: Correspondence

Box 440

Folder 9

Andrews, E. Wyllys, 1938

Box 440

Folder 10

Barrera-Vazquez, , 1933-1938

Box 440

Folder 11

Benet, M., telegram, undated

Box 440

Folder 12

Blom, Frans, 1934-1936

Box 440

Folder 13

Boas, Franz, 1932-1934

Box 440

Folder 14

Caso, Alonso, 1933

Box 440

Folder 15

Chao, Y.R., 1939

Box 440

Folder 16

Cole, Fay-Cooper to Katherine Andrade, 1931

Box 440

Folder 17

Coolidge, H.T., 1936

Box 440

Folder 18

Equipment – advertisements and correspondence, 1930-1939

Box 440

Folder 19

Harrison, Mrs. William Henry, 1938-1939

Box 440

Folder 20

Henestrosa, Andrés, 1936-1937

Box 440

Folder 21

Herzog, George, 1932-1936

Box 440

Folder 22

Hull, Clark L., 1937

Box 440

Folder 23

Jacobs, Melville, 1934-1936

Box 440

Folder 24

Kidder, A.V., 1931-1938

Box 440

Folder 25

Lavis, 1933

Box 440

Folder 26

Mason, J.A., 1938-1939

Box 440

Folder 27

Menges, Phil Karl, 1937

Box 440

Folder 28

Morley, Sylvanus G., 1930-1932

Box 440

Folder 29

Morris, Charles W., 1937-1939

Box 440

Folder 30

Neurath, Otto, 1937-1938

Box 440

Folder 31

Noyes, Ernest, 1938-1940

Box 441

Folder 1

Peck, Reverend Horace Dudley and Dorothy, 1934-1942

Box 441

Folder 2

Redfield, Robert, 1937

Box 441

Folder 3

Roys, Ralph, 1931-1932

Box 441

Folder 4

Russell, G. Oscar, 1929

Box 441

Folder 5

Sapir, Edward, 1929-1938; note to Norman McQuown from Eric Hamp, 1989

Box 441

Folder 6

Swadesh, Morris, 1934

Box 441

Folder 7

Tax, Sol, 1936

Box 441

Folder 8

Thompson, E., 1937-1939

Box 441

Folder 9

Twaddell, W.F., 1936

Box 441

Folder 10

Watson (Professor), 1936

Box 441

Folder 11

Wauchope, Robert, 1935

Box 441

Folder 12

Whorf, B.L., 1931

Box 441

Folder 13

Withers, Carl, 1938

Box 441

Folder 14

Zipf, G.K., 1936-1938

Box 441

Folder 15

Zwirner, Eberhard, 1933-1937

Subseries 2: Writings

Box 441

Folder 16

Basque notes, undated

Box 441

Folder 17

Bibliography on Maya dialects, handwritten in notebook, undated

Box 441

Folder 18

Californian language notes, undated

Box 441

Folder 19

Cardinal vowels and playback repeater, 1937

Box 441

Folder 20

Carib notes, undated

Box 441

Folder 21

Caribbean (French) Creole notes, undated

Box 441

Folder 22

Carnegie Institution of Washington Annual Reports of the Chairman of the Division of Historical Research, including sections by M.J. Andrade and sections on his work, 1931, 1934-1937, 1939

Box 441

Folder 23

Caucasian languages notes, undated

Box 441

Folder 24

Chewa notes, undated

Box 441

Folder 25

Comparative Mayan notes, undated

Box 441

Folder 26

Context and Specific Reference, undated

Box 441

Folder 27

Contextual Reference I and II, undated; related letter, 1932

Box 441

Folder 28

Curriculum vitae and brief biography by Norman McQuown; Norman McQuown notes on Andrade correspondence, undated

Box 441

Folder 29

Descriptive vs. Historical Classification of Linguistic Forms, undated

Box 441

Folder 30

Dravidian notes, undated

Box 441

Folder 31

Finno-Urgic notes, undated

Box 441

Folder 32

Georgian notes, undated

Box 441

Folder 33

Greek notes, undated

Box 442

Folder 1

Gweabo text transcriptions, undated

Box 442

Folder 2

Indonesian notes, undated

Box 442

Folder 3

Iroquois notes, undated

Box 442

Folder 4

Lamba notes and texts, undated

Box 442

Folder 5

Linguistic analysis, undated

Box 442

Folder 6

Notes, linguistic analysis?, undated

Box 442

Folder 7

Notes, linguistic analysis?, undated

Box 442

Folder 8

Notes, linguistic analysis?, undated

Box 442

Folder 9

Notes, linguistic analysis?, undated

Box 442

Folder 10

Notes, linguistic analysis?, undated

Box 443

Folder 1

Logical analysis of language, 1935-1944, undated

Box 443

Folder 2

Logical Classification of Verbs, undated

Box 443

Folder 3

Maidu notes, undated

Box 443

Folder 4

Malayopolynesian notes, undated

Box 443

Folder 5

Maya Linguistic Project – reports on project and budget, 1937, undated

Box 443

Folder 6

Mayan Linguistic investigations, 1935

Box 443

Folder 7

Meyer, Ernest A. – notes on, undated

Box 443

Folder 8

Miscellaneous linguistic notes, undated

Box 443

Folder 9

Miscellaneous Mayan notes, 1935, undated

Box 443

Folder 10

Munda notes, undated

Box 443

Folder 11

Notes on Laboratory Phonetics, including x-ray, 1932

Box 443

Folder 12

Notes on Phonetics and Mayan Language, 1936 [possibly from a student or colleague of Andrade?]

Box 443

Folder 13

Notes on symbolic logic and language; notebook, undated

Box 443

Folder 14

Notes on Werner Wolf on Mayan, and Wolf's reply, 1939

Box 443

Folder 15

"On the Adoption of Standard Phonetic Notations," 1936

Box 443

Folder 16

"Postulates for a Linguistic Logic," undated

Box 443

Folder 17

Proto Mayan reconstructions – notes, undated [see chart in Oversize Series]

Box 443

Folder 18

Quechua notes, undated

Box 443

Folder 19

Report on Huastec Field Work, and related letter to A.V. Kidder, 1933

Box 443

Folder 20

Reports on linguistic research and list of publications, circa 1933-1940

Box 443

Folder 21

Reports on linguistic research and list of publications, circa 1937

Box 443

Folder 22

Research in Scientific Style, undated

Box 443

Folder 23

Semitic notes, undated

Box 443

Folder 24

Sesuto notes, undated

Box 443

Folder 25

Sioux (Teton) notes, undated

Box 443

Folder 26

“Some Questions of Fact and Policy Concerning Phonemes,” 1936

Box 443

Folder 27

South American Language map, undated

Box 443

Folder 28

Tagalog notes, undated

Box 443

Folder 29

Tlingit notes, undated

Box 443

Folder 30

Turkish notes, undated

Box 444

Folder 1

Ural Altaic notes, undated

Box 444

Folder 2

“Verbal Communication,” 1938

Box 444

Folder 3

Wesselski, Albert, notes on, undated

Box 444

Folder 4

“Zapotec Transcriptions,” undated [MCMCA no. 221 series XLI]

Subseries 3: Research and texts

Box 444

Folder 5

Linguistic survey of the Republic of Guatemala, sponsored by the Carnegie Institution of Washington and the University of Chicago – blank survey form, undated

Box 444

Folder 6

Linguistic survey of the Republic of Guatemala, sponsored by the Carnegie Institution of Washington and the University of Chicago – blank survey form, undated [copy 2]

Box 444

Folder 7

Linguistic survey of the Republic of Guatemala, sponsored by the Carnegie Institution of Washington and the University of Chicago – blank survey form, undated [with “proofed” note]

Box 444

Folder 8

Linguistic survey of the Republic of Guatemala, sponsored by the Carnegie Institution of Washington and the University of Chicago – blank survey form, undated [with additional worksheets at end]

Box 444

Folder 9

Cuestionario lingüístico revisado por Rosales, undated

Box 444

Folder 10

Aguatec – numerals, undated

Box 444

Folder 11

Aguatec – texts (phrases and sentences, mechanically recorded and transcribed), undated
[MCMCA no. 191 series XXXVI]

Box 444

Folder 12

Aguatec – vocabulary, February 1937

Box 445

Folder 1

Cakchiquel – Halpern, A.M. note to Sol Tax regarding transcription, January 14, 1946

Box 445

Folder 2

Cakchiquel – Halpern, A.M. notes from Juan Rosales, undated

Box 445

Folder 3

Cakchiquel – Mirsky, Jeanette correspondence regarding linguistic and ethnographic work
around Lake Atitlan, November 1-4, 1937

Box 445

Folder 4

Cakchiquel – Rosales, Juan de Dios and Manuel Andrade correspondence, in Spanish and
Cakchiquel, 1937-1939

Box 445

Folder 5

Cakchiquel – Rosales, Juan de Dios, and Manuel J. Andrade, Robert Redfield, Gertrude
Tax, and Abraham M. Halpern, “Cakchiquel Texts, Vocabularies, and Miscellaneous
Notes, noted down in the 1930s and 1940s,” MCMCA title page only, 1976 [MCMCA
no. 123 series XXII]

Box 445

Folder 6

Cakchiquel – Rosales, Juan de Dios – “Cakchiquel Text (miscellaneous) with Spanish
interlinear,” handwritten manuscript, undated

Box 445

Folder 7

Cakchiquel – Rosales, Juan de Dios – “Cakchiquel Texts II (originals), undated

Box 445

Folder 8

Cakchiquel – Rosales, Juan de Dios – “Cakchiquel Texts, with interlinear Spanish
translation,” 1936 [MCMCA no. 124, series XVIT] [1 of 3]

Box 445

Folder 9

Cakchiquel – Rosales, Juan de Dios – “Cakchiquel Texts, with interlinear Spanish translation,” 1936 [MCMCA no. 124, series XVII] [2 of 3]

Box 445

Folder 10

Cakchiquel – Rosales, Juan de Dios – “Cakchiquel Texts, with interlinear Spanish translation,” 1936 [MCMCA no. 124, series XVII] [3 of 3]

Box 445

Folder 11

Cakchiquel – Tax, Gertrude, English summaries for Cakchiquel texts, undated [MCMCA no. 11 series II]

Box 445

Folder 12

Cakchiquel – Tzutuhil Comparative Vocabulary (11 dialects), undated [MCMCA no. 11 series II]

Box 445

Folder 13

Cakchiquel – vocabulary (flora and fauna), with Juan de Dios Rosales, undated

Box 445

Folder 14

Cakchiquel – vocabulary (San Antonio Palopó), undated

Box 446

Folder 1

Carib – handwritten texts of songs with inline Spanish translations, undated

Box 446

Folder 2

Chocoi – Wilhite, Allan - Chocoi (Panama) linguistic notes, undated

Box 446

Folder 3

Cholti – correspondence with A.V. Kidder regarding Charles Wisdom and Ernest Noyes' Cholti material; notes on Cholti manuscript, 1932-1934, undated [MCMCA no. 158 series XXIX]

Box 446

Folder 4

Chuj – notebook, 1934?

Box 446

Folder 5

Chuj – Morley, S.G. correspondence regarding informant, August 1934

Box 446

Folder 6

Chuj – Siegel, Morris correspondence regarding the Chuj people, June 18-24, 1938

Box 446

Folder 7

Huastec – Bocabularios de los Huastecos... [vocabulary, Tenek / English / Español], undated

Box 446

Folder 8

Huastec – letter to Franz Boas regarding Veracruz Huastec research, September 29, 1930

Box 446

Folder 9

Huastec – (SLP) miscellany II – grammatical notes and vocabulary, undated; Norman McQuown notes, undated

Box 446

Folder 10

Huastec – notebook I – Huasteco Potosino (Tancanhuitz), undated

Box 446

Folder 11

Huastec – notebook II – Huasteco Potosino (Tancanhuitz), undated; notes by Norman A. McQuown, 1950

Box 446

Folder 12

Huastec – notebook II – observations on Huastec phonetics, undated

Box 446

Folder 13

Huastec – notebook III, undated

Box 446

Folder 14

Huastec – notebook IV, undated

Box 446

Folder 15

Huastec – notebook V, undated, with Norman McQuown's notes, 1950

Box 446

Folder 16

Huastec – notebook VI, correspondence between Huastec and Maya, undated

Box 446

Folder 17

Huastec – notebook VII, undated, with notes, 1945

Box 447

Folder 1

Huastec – notebook VIII, undated; notes, Aiko Harada, 1945, and Norman McQuown, 1950

Box 447

Folder 2

Huastec – notebook IX – grammatical notes, undated; notes by Aiko Harada, 1945, and Norman McQuown, 1950

Box 447

Folder 3

Huastec – notebook X – tentative analysis and conclusions, undated; note by Aiko Harada, 1945

Box 447

Folder 4

Huastec – (SLP) texts [typescripts with Spanish translations and handwritten vocabulary], undated; Norman McQuown and T.C. Smith-Stark notes, 1974, undated [1 of 2]

Box 447

Folder 5

Huastec – (SLP) texts [typescripts with Spanish translations and handwritten vocabulary], undated; Norman McQuown and T.C. Smith-Stark notes, 1974, undated [2 of 2]

Box 447

Folder 6

Huastec – texts 4.5-5.39 – copy 1, record of Huastec revolutionary speech, and statement on Andrade's research in Southern Mexico, undated

Box 447

Folder 7

Huastec – texts 4.5-5.39, copy 2, undated; note from Sol Tax, 1946

Box 447

Folder 8

Huastec – “Texts on records” – notebook 4/A with handwritten transcripts and Spanish translations, undated; notes, 1945

Box 448

Folder 1

Huastec – “Texts – some of them on records” – notebook S/B with handwritten transcripts and Spanish translations, undated; notes by Aiko Harada, 1945, and Norman McQuown, 1950

Box 448

Folder 2

Huastec – Textos Huastecos 1-18 and index, undated; notes by Norman McQuown, 1950

Box 448

Folder 3

Huastec – Textos Huastecos 19-34, undated; note by Norman McQuown, 1948

Box 448

Folder 4

Huastec – Textos Huastecos notebook 35, undated; handwritten and typed transcripts and translations, undated; text analysis and notes by William F. Hanks and Norman McQuown, 1977

Box 448

Folder 5

Huastec – verb stems notebook, undated; note, AMH, 1946

Box 448

Folder 6

Huastec – Salvador, J. vocabularies and notes, 1930-1936; x-rays, undated; Norman A. McQuown notes, 1949

Box 448

Folder 7

Huastec – X-ray films, unlabeled, from Leon J. Menville, MD, 1931 [found with Huastec material]

Box 448

Folder 8

Jacalteco / Kanjobal – correspondence with Raymond Stadelman regarding glossary and fieldwork in Guatemala, 1937-1938

Box 448

Folder 9

Jacaltec / Kanjobal – vocabulary, handwritten, undated

Box 448

Folder 10

Jacaltec / Kanjobal – vocabulary in linguistic survey form, undated; note, 1946

Box 448

Folder 11

Jacaltec / Kanjobal – vocabulary, typescript, undated; note, 1967

Box 448

Folder 12

Jacaltec / Kanjobal – “Textos Kanjobales, grabados en discos de aluminio por Manuel J. Andrade,” typescripts with Spanish translations and handwritten transcripts, with Norman McQuown’s index, undated [MCMCA no. 196 series XXXVII]

Box 449

Folder 1

Lacandón – notes, undated

Box 449

Folder 2

Lacandón – notes on the Lacandone country, 1937 [see item in oversize series]

Box 449

Folder 3

Mam – letter to Kidder, Alfred A. on Mam language’s place in Mayan and research, May 29, 1935

Box 449

Folder 4

Mam – Kidder, Alfred V. correspondence regarding Mam transcription, November – December 1939

Box 449

Folder 5

Mam – Sywulka, Edward F. correspondence regarding Mam translations, 1935, 1938

Box 449

Folder 6

Mam – Tozzer, Alfred correspondence and notes on Jarramillos Mam and Quiche manuscript, April – May 1935

Box 449

Folder 7

Mam – miscellany (vocabulary; verb conjugation), undated [MCMCA no. 302 series LVII]

Box 449

Folder 8

Mam – numerals, undated

Box 449

Folder 9

Mam – Phonemes of Mam and Jacalteca (Kanjobal), undated

Box 449

Folder 10

Mam – Phonetics, undated

Box 449

Folder 11

Mam – source list for Mam, including Andrade material, by Norman McQuown, circa 1990s

Box 449

Folder 12

Mam I – vocabulary in linguistic survey form, undated [MCMCA no. 10, series II]

Box 449

Folder 13

Mam II(?)– transcription / translation, handwritten original notes, undated

Box 449

Folder 14

Mam III – transcription / translation, typed, undated [MCMCA no. 10, series II]

Box 449

Folder 15

Mam IV – transcription / translation, handwritten, undated [MCMCA no. 10, series II]

Box 449

Folder 16

Mam V – transcription / translation, some typed and some handwritten, undated [MCMCA no. 10, series II]

Box 450

Folder 1

Mam – vocabulary, Ma-Ka phonemes, typescript and handwritten notes, undated; note, 1946 [MCMCA no. 10, series II]

Box 450

Folder 2

“Mam Texts, disc-recorded by Manuel J. Andrade, 1935; transcribed and translated by Dorothy Peck, 1950-1951; key-punched by Lois Bisek, 1969-1970,” 1950-1976 [MCMCA no. 106 series XVIII] [1 of 2]

Box 450

Folder 3

“Mam Texts, disc-recorded by Manuel J. Andrade, 1935; transcribed and translated by Dorothy Peck, 1950-1951; key-punched by Lois Bisek, 1969-1970,” 1950-1976 [MCMCA no. 106 series XVIII] [2 of 2]

Box 450

Folder 4

Mam Texts – Andrade, Peck, McQuown et al. – copies, undated

Box 450

Folder 5

“Mopan notes (with Yucatec, Itza, and Quekchi) gathered in Bacalar, Corozal, San Luís, and San Antonio, Belize in 1931 by Manuel J. Andrade,” notebooks, 1931 [MCMCA no. 246 series XLVI] [1 of 2]

Box 450

Folder 6

“Mopan notes (with Yucatec, Itza, and Quekchi) gathered in Bacalar, Corozal, San Luís, and San Antonio, Belize in 1931 by Manuel J. Andrade,” notebooks, 1931 [MCMCA no. 246 series XLVI] [2 of 2]

Box 450

Folder 7

Pokomam – notes, texts, and vocabulary, in linguistic survey form, March 1936

Box 450

Folder 8

Quekchi / Kekchi – correspondence with Elsie McDougall regarding Paul Wirsing’s Kekchi dictionary, June – November 1934

Box 450

Folder 9

Quekchi / Kekchi – notes on Quekchi in the Mayan family and Alta Verapaz, typescript, circa 1939

Box 451

Folder 1

Quekchi / Kekchi – vocabulary (some in linguistic survey form) - Cobán, Alta Verapax, 1939; note, 1946 [MCMCA no.12 series II]

Box 451

Folder 2

Quekchi / Kekchi – “Quekchi Texts, Recorded (or taken down from dictation) by Manuel J. Andrade,” handwritten, 1939 [MCMCA no. 170 series XXXII]

Box 451

Folder 3

Quekchi / Kekchi – Quekchi texts, copy 1, typescript, undated [MCMCA no. 12 series II and no. 170 series 32]

Box 451

Folder 4

Quekchi / Kekchi – Quekchi texts, copy 3, typescript, undated [MCMCA no. 12 series II and no. 170 series 32]

Box 451

Folder 5

Quiche – comparison of the Quiche, Mam, and Jacalteca vocabularies and notes on Cakchiquel and Quiche, notebook, undated

Box 451

Folder 6

Quiche – correspondence with James E. Myers regarding a Quiche manuscript, February – May 1936

Box 451

Folder 7

Quiche notebook 3 - “Quiche texts transcribed from records,” with Spanish translations, undated; notes, 1946

Box 451

Folder 8

Quiche notebook A - vocabulary and texts, undated; notes, 1946

Box 451

Folder 9

Quiche notebook B - frases and notes, undated

Box 451

Folder 10

Quiche vocabulary, sheets C, D, E, undated; Norman McQuown notes, 1949

Box 452

Folder 1

Quiche phonemes, text, and vocabulary, and Jacaltec vocabulary, handwritten, undated; notes, 1946

Box 452

Folder 2

Quiche typescript – transcriptions, vocabulary, text, Quiche-Mam-Jacaltec comparative vocabulary, undated [copy 1]

Box 452

Folder 3

Quiche typescript – transcriptions, vocabulary, text, Quiche-Mam-Jacaltec comparative vocabulary, undated [copy 2]

Box 452

Folder 4

“Quiché (Maya) Texts (Preliminary Transcription and Translation) recorded by Manuel J. Andrade (1935); transcribed and translated by Remigio Cochojil-González (1964-1971); transcriptional system Norman McQuown (1968),” table of contents, indexes, and notes on “Sistema Ortográfico Quiche,” 1969-1971 [MCMCA no. ? series XX]

Box 452

Folder 5

Textos Quiches de Andrade – vocabulario, undated

Box 452

Folder 6

Textos Quiches de Andrade – Texto 1, transcripción, undated

Box 452

Folder 7

Textos Quiches de Andrade – Texto 2, transcripción, undated

Box 452

Folder 8

Textos Quiches de Andrade – Texto 3, transcripción, undated

Box 452

Folder 9

Textos Quiches de Andrade – Texto 4, transcripción, undated

Box 452

Folder 10

Textos Quiches de Andrade – Texto 5, transcripción, undated

Box 452

Folder 11

Textos Quiches de Andrade – Texto 6, transcripción, undated

Box 452

Folder 12

Textos Quiches de Andrade – Texto 6 bis, vocabulario 2, undated

Box 452

Folder 13

Textos Quiches de Andrade – Texto 7, transcripción, undated

Box 452

Folder 14

Textos Quiches de Andrade – Texto 8, transcripción, undated

Box 452

Folder 15

Textos Quiches de Andrade – Texto 9, transcripción, undated

Box 452

Folder 16

Textos Quiches de Andrade – Texto 10, transcripción, undated

Box 452

Folder 17

Textos Quiches de Andrade – Texto 11, transcripción, undated

Box 452

Folder 18

Textos Quiches de Andrade – Texto 12, transcripción, undated

Box 452

Folder 19

Textos Quiches de Andrade – Texto 13, transcripción, undated

Box 452

Folder 20

Textos Quiches de Andrade – Texto 14, transcripción, undated

Box 452

Folder 21

Textos Quiches de Andrade – Texto 15, no transcrito, undated

Box 452

Folder 22

Textos Quiches de Andrade – Texto 16, no transcrito, undated

Box 452

Folder 23

Textos Quiches de Andrade – Texto 17, no transcrito, undated

Box 452

Folder 24

Textos Quiches de Andrade – Texto 18, transcripción, undated

Box 452

Folder 25

Textos Quiches de Andrade – Texto 19, transcripción, undated

Box 452

Folder 26

Textos Quiches de Andrade – Texto 20, transcripción, undated

Box 452

Folder 27

Textos Quiches de Andrade – Texto 21, transcripción, undated

Box 452

Folder 28

Textos Quiches de Andrade – Texto 22, transcripción, undated

Box 452

Folder 29

Textos Quiches de Andrade – Texto 23, transcripción, undated

Box 452

Folder 30

Textos Quiches de Andrade – Texto 24, transcripción, undated

Box 452

Folder 31

Textos Quiches de Andrade – Texto 25, transcripción, undated

Box 452

Folder 32

Textos Quiches de Andrade – Texto 26, transcripción, undated

Box 452

Folder 33

Textos Quiches de Andrade – Texto 27, transcripción, undated

Box 452

Folder 34

Textos Quiches de Andrade – Texto 28, no transcrito, undated

Box 453

Folder 1

Textos Quiches de Andrade – Texto 29, transcripción, undated

Box 453

Folder 2

Textos Quiches de Andrade – Texto 30, transcripción, undated

Box 453

Folder 3

Textos Quiches de Andrade – Texto 31, transcripción, undated

Box 453

Folder 4

Textos Quiches de Andrade – Texto 32, transcripción, undated

Box 453

Folder 5

Textos Quiches de Andrade – Texto 33, transcripción, undated

Box 453

Folder 6

Textos Quiches de Andrade – Texto 34, transcripción, undated

Box 453

Folder 7

Textos Quiches de Andrade – Texto 35, transcripción, undated

Box 453

Folder 8

Textos Quiches de Andrade – Texto 36, transcripción, undated

Box 453

Folder 9

Textos Quiches de Andrade – Texto 37, transcripción, undated

Box 453

Folder 10

Textos Quiches de Andrade – Texto 38, transcripción, undated

Box 453

Folder 11

Textos Quiches de Andrade – Texto 39, transcripción, undated

Box 453

Folder 12

Textos Quiches de Andrade – Texto 40, transcripción, undated

Box 453

Folder 13

Textos Quiches de Andrade – Texto 41, transcripción, undated

Box 453

Folder 14

Textos Quiches de Andrade – Texto 42, transcripción, undated

Box 453

Folder 15

Textos Quiches de Andrade – Texto 43, transcripción, undated

Box 453

Folder 16

Textos Quiches de Andrade – Texto 44, transcripción, undated

Box 453

Folder 17

Textos Quiches de Andrade – Texto 45, transcripción, undated

Box 453

Folder 18

Textos Quiches de Andrade – Texto 46, transcripción, undated

Box 453

Folder 19

Textos Quiches de Andrade – Texto 47, transcripción, undated

Box 453

Folder 20

Textos Quiches de Andrade – Texto 48, no transcrito, undated

Box 453

Folder 21

Textos Quiches de Andrade – Texto 49, transcripción, undated

Box 453

Folder 22

Textos Quiches de Andrade – Texto 50, transcripción, undated

Box 453

Folder 23

Textos Quiches de Andrade – Texto 51, transcripción, undated

Box 453

Folder 24

Textos Quiches de Andrade – Texto 52, transcripción, undated
Box 453
Folder 25
Textos Quiches de Andrade – Texto 53, transcripción, undated
Box 453
Folder 26
Textos Quiches de Andrade – Cantel, undated
Box 453
Folder 27
Textos Quiches de Andrade – Chicacao, Santo Tomas La Unión, Patzité, Santo Tomas Chichicastenango, 1967, undated
Box 454
Folder 1
Textos Quiches de Andrade – Cunén Santa Cruz del Quiche, transcripción, 1967
Box 454
Folder 2
Textos Quiches de Andrade – La Máquina Cuyotenango, Cantel, San Bartolo, transcripciones, undated
Box 454
Folder 3
Textos Quiches de Andrade – Momostenango, transcripción, undated [1 of 2]
Box 454
Folder 4
Textos Quiches de Andrade – Momostenango, transcripción, undated [2 of 2]
Box 454
Folder 5
Textos Quiches de Andrade – Nawalá, transcripción, undated
Box 454
Folder 6
Textos Quiches de Andrade – Olintepeque, transcripción, undated
Box 454
Folder 7
Textos Quiches de Andrade – Olintepeque, Cantel, transcripciones, undated
Box 454
Folder 8
Textos Quiches de Andrade – San Andrés Xecúl, transcripción, undated
Box 454
Folder 9
Textos Quiches de Andrade – San Antonio Sija, San Carlos Sija, Momostenango, Cantél, transcripciones, undated
Box 454
Folder 10
Textos Quiches de Andrade – San Cristóbal de Totonicapán, transcripción, undated
Box 454
Folder 11

Textos Quiches de Andrade – San Cristóbal de Totonicapán, Palmar, Coatepeque, Cantél, transcripciones, undated

Box 455

Folder 1

Textos Quiches de Andrade – San Sebastián Retalhule'w, Cuyotenango, el Palomar, Cantél, Quetzaltenango, transcripciones, undated

Box 455

Folder 2

Textos Quiches de Andrade – Santa Luisa Uvatlán, transcripción, undated

Box 455

Folder 3

Textos Quiches de Andrade – Totonicapan, transcripción, undated

Box 455

Folder 4

Tzeltal – handwritten notes from Pineda's Historia de las Sub, undated

Box 455

Folder 5

Tzeltal – notebooks with notes and vocabulary for Bachahon and Palenciano (Chuj?), undated; note AMH, 1942

Box 455

Folder 6

Tzutuhil – vocabulary for Santiago Atitlán in linguistic survey form and hand drawn map, February 5-13, 1936

Box 455

Folder 7

Tzutuhil – vocabulary in linguistic survey form, undated; note, April 18, 1949

Box 455

Folder 8

Yucatec – A Grammar of Modern Yucatec, drafts and excerpts, front matter and notes, 1940, undated

Box 455

Folder 9

Yucatec – A Grammar of Modern Yucatec, Andrade's letters on the manuscript and publication, 1938, 1940; introduction by Norman McQuown, 1955 [MCMCA no. 41? series VII]

Box 455

Folder 10

Yucatec – A Grammar of Modern Yucatec, preface and introduction, 1940

Box 455

Folder 11

Yucatec – A Grammar of Modern Yucatec, notes to the introduction, undated

Box 455

Folder 12

Yucatec – A Grammar of Modern Yucatec – code research in preparation of grammar, notebooks, undated [1 of 2]

Box 456

Folder 1

Yucatec – A Grammar of Modern Yucatec – code research in preparation of grammar, notebooks, undated [2 of 2]

Box 456

Folder 2

Yucatec – A Grammar of Modern Yucatec handwritten notes, undated [1 of 4]

Box 456

Folder 3

Yucatec – A Grammar of Modern Yucatec handwritten notes, undated [2 of 4]

Box 456

Folder 4

Yucatec – A Grammar of Modern Yucatec handwritten notes, undated [3 of 4]

Box 456

Folder 5

Yucatec – A Grammar of Modern Yucatec handwritten notes, undated [4 of 4]

Box 456

Folder 6

Yucatec – A Grammar of Modern Yucatec illustrative phrases, notes, undated

Box 456

Folder 7

Yucatec –miscellaneous notes and plans, undated

- [SEE ALSO folder in Oversize Series]

Box 456

Folder 8

Yucatec – A Grammar of Modern Yucatec edited drafts of introduction and Part IV, Usage, undated [version 1, 1 of 4]

Box 457

Folder 1

A Grammar of Modern Yucatec edited drafts of introduction and Part IV, Usage, undated [version 1, 2 of 4]

Box 457

Folder 2

A Grammar of Modern Yucatec edited drafts of introduction and Part IV, Usage, undated [version 1, 3 of 4]

Box 457

Folder 3

A Grammar of Modern Yucatec edited drafts of introduction and Part IV, Usage, undated [version 1, 4 of 4]

Box 457

Folder 4

A Grammar of Modern Yucatec edited drafts of Part IV, Usage, undated [version 2, 1 of 4]

Box 457

Folder 5

A Grammar of Modern Yucatec edited drafts of Part IV, Usage, undated [version 2, 2 of 4]

Box 457

Folder 6

A Grammar of Modern Yucatec edited drafts of Part IV, Usage, undated [version 2, 3 of 4]

Box 458

Folder 1

A Grammar of Modern Yucatec edited drafts of Part IV, Usage, undated [version 2, 4 of 4]

Box 458

Folder 2

Yucatec – “Cuentos Mayas Yucatecos recopilados por Manuel Juan Andrade en los años treinta,” typescripts with edits and notes, circa 1990s [1 of 3]

Box 458

Folder 3

Yucatec – “Cuentos Mayas Yucatecos recopilados por Manuel Juan Andrade en los años treinta,” typescripts with edits and notes, circa 1990s [2 of 3]

Box 458

Folder 4

Yucatec – “Cuentos Mayas Yucatecos recopilados por Manuel Juan Andrade en los años treinta,” typescripts with edits and notes, circa 1990s [3 of 3]

Box 458

Folder 5

Yucatec – “Cuentos Mayas Yucatecos recopilados por Manuel Juan Andrade en los años treinta,” cuento 20 – Cuento de Sacbe, typescripts and note, circa 1990s

Box 458

Folder 6

Yucatec – “Instructions concerning the work on Yucatec Roots,” and “Preliminary Statistics on Yucatec Roots,” typescripts, undated

Box 458

Folder 7

Yucatec notes – grammar and linguistics, miscellaneous, undated; Norman McQuown notes, 1976

Box 458

Folder 8

Yucatec notes – Gray, Louis H. and Manuel Andrade correspondence on Spanish influence of Yucatec, October 1934

Box 458

Folder 9

Yucatec notes – Legters, Brainerd (via Kenneth L. Pike) notes on Yucatec pronunciation, August 1938

Box 458

Folder 10

Yucatec notes – miscellaneous, undated

- [SEE ALSO folder in Oversize Series]

Box 458

Folder 11

Yucatec notes – Morley, S.G. and Manuel Andrade correspondence on a Yucatec manuscript; notes on dating proto-languages, January 1934

Box 458

Folder 12

Yucatec notes – Morley, S.G. and Manuel Andrade correspondence on Yucatec place names, September 1937

Box 458

Folder 13

Yucatec notes – Morpheme bin, undated

Box 459

Folder 1

Yucatec notes – suffixes, typed and handwritten, undated

Box 459

Folder 2

Yucatec notes – texts, content summaries, undated

Box 459

Folder 3

Yucatec – Palatial impressions, Maya subjects, undated

Box 459

Folder 4

Yucatec – statistics – tables charting constructions for Yucatec Maya, undated

- [SEE ALSO folder in Oversize Series]

Box 459

Folder 5

Yucatec – survey of roots in Pio Perez Dictionary, undated

Box 459

Folder 6

Textos Yucatecos, cuento 1, “El Conejo y el Coyote,” handwritten transcription and translation, circa 1967

Box 459

Folder 7

Textos Yucatecos, cuento 2, “El Conejo, la Luciernaga, el Ratón, y la Rana,” handwritten transcription and translation, circa 1967

Box 459

Folder 8

Textos Yucatecos, cuento 3, “El Hombre de la Tierra,” handwritten transcription and translation, circa 1967

Box 459

Folder 9

Textos Yucatecos, cuento 4, “El Mono,” handwritten transcription and translation, circa 1967

Box 459

Folder 10

Textos Yucatecos, cuento 5, “Los Siete Rayos del Sol,” handwritten transcription, circa 1967

Box 459

Folder 11

Textos Yucatecos, cuento 6, “Cuento del Hombre del Pene Chico,” handwritten transcription, circa 1967

Box 459

Folder 12

Textos Yucatecos, cuento 7, “El Carbonero Pobre,” handwritten transcription, circa 1967

Box 459

Folder 13

Textos Yucatecos, cuento 8, “Los Tres Hermanos,” handwritten transcription, circa 1967

Box 459

Folder 14

Textos Yucatecos, cuento 9, “El Rey y el Bandido,” handwritten transcription, circa 1967

Box 459

Folder 15

Textos Yucatecos, cuento 10, “El Milpero Muy Pobre,” handwritten transcription, circa 1967

Box 459

Folder 16

Textos Yucatecos, cuento 11, “El Rey y las Tres Hermanas,” handwritten transcription, circa 1967

Box 459

Folder 17

Textos Yucatecos, cuento 12, “El Trabajo de la Milpa,” handwritten transcription, circa 1967

Box 459

Folder 18

Textos Yucatecos, cuento 13, “El Cazador,” handwritten transcription, circa 1967

Box 459

Folder 19

Textos Yucatecos, cuento 14, “Nazareo,” handwritten transcription, circa 1967

Box 459

Folder 20

Textos Yucatecos, cuento 15, “Historia de Chan Kom,” handwritten transcription, circa 1967

Box 459

Folder 21

Textos Yucatecos, cuento 16, “La Historia de Chichen (El Batab),” handwritten transcription, circa 1967

Box 459

Folder 22

Textos Yucatecos, cuento 17, “Los Tres Hermanos Labradores,” handwritten transcription, circa 1967

Box 459

Folder 23

Textos Yucatecos, cuento 18, “El Niño Cazador,” handwritten transcription, circa 1967

Box 459

Folder 24

Textos Yucatecos, Cuento 19/20, “El Niño que no Quería Trabajar,” handwritten transcription, circa 1967

Box 459

Folder 25

Textos Yucatecos, cuento 20/21, "Cuento del Puerco Espín," copy of handwritten transcription, circa 1967

Box 459**Folder 26**

Textos Yucatecos, cuento 21, "El Cuento de Zacben," handwritten Andrade transcription, circa 1930s; copy of handwritten transcription, circa 1967

Box 459**Folder 27**

Textos Yucatecos, cuento 22, "Las Muchachas Encantadas," copy of handwritten transcription, circa 1967

Box 459**Folder 28**

Textos Yucatecos, cuento 23, "El Rico y el Sastre," copy of handwritten transcription, circa 1971

Box 460**Folder 1**

Textos Yucatecos, cuento 24, "Aladino y la Lámpara Maravillosa," copy of handwritten transcription, circa 1971

Box 460**Folder 2**

Textos Yucatecos, cuento 25, "El Viejo Enamorado," copy of handwritten transcription, circa 1971

Box 460**Folder 3**

Textos Yucatecos, cuento 26, "El Platero," copy of handwritten transcription, circa 1971

Box 460**Folder 4**

Textos Yucatecos, cuento 27, "La Hormigo, el Pioso, el Lobo, y el Gato Montes," copy of handwritten transcription, circa 1971

Box 460**Folder 5**

Textos Yucatecos, cuento 28, "El Flojo," copy of handwritten transcription, circa 1971

Box 460**Folder 6**

Textos Yucatecos, cuento 29, "Diálogo en Chichen Itzá," copy of handwritten transcription, circa 1971

Box 460**Folder 7**

"Yucatec (Maya) texts (Preliminary Transcription and Translation); recorded by Manuel Andrade (1931-1933); transcribed and translated by Refugio Vermont-Salas (1963-1971); transcriptional system - Norman A. McQuown (1965)," front matter and notes, including "Sistema de Transcripción Maya 1965," and table of contents, 1965-1971 [additional material in Oversize Series]

Box 460**Folder 8**

Textos Yucatecos, cuento 1, “El Conejo y el Coyote,” handwritten transcription using Norman McQuown transcriptional system, circa 1965-1971

Box 460

Folder 9

Textos Yucatecos, cuento 2, “El Conejo, la Luciernaga, el Ratón, y la Rana,” handwritten transcription using Norman McQuown transcriptional system, circa 1965-1971

Box 460

Folder 10

Textos Yucatecos, cuento 3, “El Hombre de la Tierra,” handwritten transcription using Norman McQuown transcriptional system, circa 1965-1971

Box 460

Folder 11

Textos Yucatecos, cuento 4, “El Mono,” handwritten transcription using Norman McQuown transcriptional system, circa 1965-1971

Box 460

Folder 12

Textos Yucatecos, cuento 5, “Los Siete Rayos del Sol,” handwritten transcription using Norman McQuown transcriptional system, circa 1965-1971

Box 460

Folder 13

Textos Yucatecos, cuento 6, “El Hombre del Pene Chico,” handwritten transcription using Norman McQuown transcriptional system, circa 1965-1971

Box 460

Folder 14

Textos Yucatecos, cuento 7, “El Carbonero Pobre,” handwritten transcription using Norman McQuown transcriptional system, circa 1965-1971

Box 460

Folder 15

Textos Yucatecos, cuento 8, “Siete Colores,” handwritten transcription using Norman McQuown transcriptional system, circa 1965-1971

Box 460

Folder 16

Textos Yucatecos, cuento 9, “El Rey y las Tres Hermanas,” handwritten transcription using Norman McQuown transcriptional system, circa 1965-1971

Box 460

Folder 17

Textos Yucatecos, cuento 10, “El Trabajo de la Milpa,” handwritten transcription using Norman McQuown transcriptional system, circa 1965-1971

Box 460

Folder 18

Textos Yucatecos, cuento 11, “El Cazador,” handwritten transcription using Norman McQuown transcriptional system, circa 1965-1971

Box 460

Folder 19

Textos Yucatecos, cuento 12, “El Rey y los Bandidos,” handwritten transcription using Norman McQuown transcriptional system, circa 1965-1971

Box 461

Folder 1

Textos Yucatecos, cuento 13, "El Hombre Pobre," handwritten transcription using Norman McQuown transcriptional system, circa 1965-1971

Box 461

Folder 2

Textos Yucatecos, cuento 14, "Nazario," handwritten transcription using Norman McQuown transcriptional system, circa 1965-1971

Box 461

Folder 3

Textos Yucatecos, cuento 15, "Historia de Chan Kham," handwritten transcription using Norman McQuown transcriptional system, circa 1965-1971

Box 461

Folder 4

Textos Yucatecos, cuento 16, "El Batab Cazuela," handwritten transcription using Norman McQuown transcriptional system, circa 1965-1971

Box 461

Folder 5

Textos Yucatecos, cuento 17, "Los Tres Hermanos Labradores," handwritten transcription using Norman McQuown transcriptional system, circa 1965-1971

Box 461

Folder 6

Textos Yucatecos, cuento 18, "Credo de los Apostoles Padre Nuestro," handwritten transcription using Norman McQuown transcriptional system, circa 1965-1971

Box 461

Folder 7

Textos Yucatecos, cuento 19, "El Niño Cazador," handwritten transcription using Norman McQuown transcriptional system, circa 1965-1971

Box 461

Folder 8

Textos Yucatecos, cuento 20, "El Niño que no Quería Trabajar," handwritten transcription using Norman McQuown transcriptional system, circa 1965-1971

Box 461

Folder 9

Textos Yucatecos, cuento 21, "Chipitín El Cazador," handwritten transcription using Norman McQuown transcriptional system, circa 1965-1971

Box 461

Folder 10

Textos Yucatecos, cuento 22, "Las dos Hermanas," handwritten transcription using Norman McQuown transcriptional system, circa 1965-1971

Box 461

Folder 11

"Yucatec Maya Stories, taken down from dictation, from various informants; transcribed and translated into Spanish (interlinear) and English by Manuel J. Andrade," English version of table of contents and summaries of stories, 1931, 1977 [MCMCA no. 262 series XLXX]

Box 461

Folder 12

Yucatec Maya Stories texts 1-35, pages 1-215, typed transcriptions with handwritten interlinear Spanish translations and typed English translations, circa 1931

Box 462

Folder 1

Yucatec Maya Stories texts 1-41, 56, English translation with notes, undated

Box 462

Folder 2

Yucatec Maya Stories texts 36, 42, and 43 (Notebook 4), handwritten transcripts and interlinear Spanish translations, circa 1931; Norman McQuown notes, 1949

Box 462

Folder 3

Yucatec Maya Stories – Norman McQuown notes on texts 42-43, Notebook 4, undated

Box 462

Folder 4

Yucatec Maya Stories texts 37-41, typed transcriptions with handwritten interlinear Spanish translations and typed English translations, undated

Box 462

Folder 5

Yucatec Maya Stories text 44, handwritten transcription with interlinear Spanish translations, undated

Box 462

Folder 6

Yucatec Maya Stories texts 45, 46A, 46B (Notebook IX), handwritten transcription with interlinear Spanish translations, undated

Box 462

Folder 7

Yucatec Maya Stories text 47 (Notebook VIII), handwritten transcription with some interlinear Spanish translations, undated

Box 462

Folder 8

Yucatec Maya Stories texts V, VI, VII, and 48 (Notebook 3), handwritten transcription with some interlinear Spanish translations, undated; Norman McQuown notes, 1949

Box 462

Folder 9

Yucatec Maya Stories texts 49-53 (Notebook X) and 97- beginning of 100 (also labeled I-III) ((Notebook 1 - reverse of 10) handwritten transcriptions with interlinear Spanish translations, undated; Norman McQuown notes, 1949

Box 462

Folder 10

Yucatec Maya Stories texts 54-55 (Notebook XI), and conclusion of 100 – 102 (also labeled III-V) (Notebook 2 - reverse of 11) handwritten transcriptions with interlinear Spanish translations, undated; Norman McQuown notes, 1949

Box 462

Folder 11

Yucatec Maya Stories text 56, typed transcription with handwritten interlinear Spanish translations and typed English translations, undated

Box 462

Folder 12

Yucatec Maya Stories texts 57- beginning of 65 (Notebook III), handwritten transcriptions with interlinear Spanish translations, and Norman McQuown notes, undated

Box 462

Folder 13

Yucatec Maya Stories texts 65, conclusion – 69 (Notebook IV), handwritten transcriptions with some interlinear Spanish translations, undated

Box 462

Folder 14

Yucatec Maya Stories texts 70-77 (Notebook VI), handwritten transcriptions with some interlinear Spanish translations, undated

Box 462

Folder 15

Yucatec Maya Stories texts 78-90 (Notebook V), handwritten transcriptions with some interlinear Spanish translations, and Norman McQuown notes, undated

Box 462

Folder 16

Yucatec Maya Stories text 91 (Notebook XII), handwritten transcriptions, undated

Box 462

Folder 17

Yucatec Maya Stories texts 92-93 (Notebook XIII-XX), handwritten transcriptions with some interlinear Spanish translations, undated

Box 463

Folder 1

Yucatec Maya Stories text 94-96 (Notebook VII), handwritten transcriptions, undated

Box 463

Folder 2

Yucatec Maya Stories - Norman McQuown notes on texts 97-104 (Notebooks I-III), undated

Box 463

Folder 3

Yucatec Maya Texts – dictated Maya originals – 25 pages of Yucatec by miscellaneous speakers and 4 pages of English version of text by Eustaquio Cemé of Chankom, undated

Box 463

Folder 4

Yucatec Maya Texts – originals – Norman McQuown notes, 1967, 1971

Box 463

Folder 5

Yucatec Maya Texts – “Melodic Aspects – material recorded in ediphone cylinders,” notebook, undated

Box 463

Folder 6

Yucatec Maya Texts (recorded) – transcriptions, notes, and index, miscellaneous texts, undated

Box 463

Folder 7

Yucatec Maya Vocabularies (dictated) – typed and handwritten lists of words, undated

Box 463

Folder 8

Yucatecan Maya – study of melodic patterns, contents of cylinder 1-2, typed and handwritten notes, undated

Series VIII: Writings by Others

This series contains writings by scholars other than Norman McQuown as well as brief notes by McQuown on others' work. It includes articles and reprints, typescripts, ditto copies, and handwritten notes. McQuown's alphabetical filing system and folder titles have generally been maintained, with writings organized alphabetically by author and generally filed alphabetically by title within each author. At the end of the series, there is a set of papers that were labeled "Collected Linguistics Papers," and these have been kept together and organized alphabetically by author. The material ranges in date from 1850-1999.

In some cases, Norman McQuown made notes on the original folders classifying the work by form and subject, and these notes have been copied over to the current folders. He also noted when material was available in the Microfilm Collection of Manuscripts on Cultural Anthropology (MCMCA), and this information has been included in the current folder titles.

There are additional writings by others, which McQuown appears to have maintained separately, in the Mayan Languages – Writings by Others subseries of the Research Series and the Writing subseries of the Chiapas Projects series.

Box 464

Folder 1

Aarne, A. and Thompson, S., undated [Norman McQuown notes only]

Box 464

Folder 2

AATSEEL (American Association of Teachers of Slavonic and East European Languages) News Bulletin, 1945

Box 464

Folder 3

Abboud, Peter F., 1968

Box 464

Folder 4

Aberle, D. et al., 1956

Box 464

Folder 5

Abrams, M.H., 1950

Box 464

Folder 6

ACLS (American Council of Learned Societies), 1951-1953

Box 464

Folder 7

Acosta-Saignes, Miguel, 1948-1970

Box 464

Folder 8

Adams, Fay, Lillian Gray, and Dora Reese, 1949

Box 464

Folder 9

Adams, J. Stacy and A. Kimball Romney, 1959

Box 464

Folder 10

Adams, Patsy, 1962

Box 464

Folder 11

Adams, Richard E.W., 1965-1966

Box 464

Folder 12

Adams, Ricard N., 1962

Box 464

Folder 13

Adams, Robert M., 1953, 1959

Box 464

Folder 14

Adelaar, W.F.H., 1970

Box 464

Folder 15

Agadzhanov, S.G. and A. Karryev, undated

Box 464

Folder 16

Agard, F.B. et al., 1944

Box 464

Folder 17

Agence France-Presse, 1974

Box 464

Folder 18

Agnew, Arlene and Evelyn G. Pike, 1957

Box 464

Folder 19

Agrinier, Pierre, 1975-1978

Box 464

Folder 20

Aguilar P., Carlos H., 1953

Box 464

Folder 21

Aguirre Beltrán, Gonzalo, 1965, 1969, undated

Box 464

Folder 22

Aissen, Judith, 1979

Box 464

Folder 23

Ajdukiewicz, Casimir/Kazimierz, 1951

Box 465

Folder 1

Akademiä Nauk SSSR, 1951

Box 465

Folder 2

Albizurez Palma, Francisco, 1982

Box 465

Folder 3

Albó, Xavier, 1971

Box 465

Folder 4

Alcina Franch, José, 1958-1964

Box 465

Folder 5

Alcina Franch, José, 1965

Box 465

Folder 6

Alcina Franch, José, 1966-1972, undated

Box 465

Folder 7

Alcorcer Martinez, Agosto, 1976

Box 465

Folder 8

Alemaný, Fr. Agustín, 1906

Box 465

Folder 9

Alfabeto para los cuatro idiomas mayoritarios de Guatemala – Quiche, Cakchiquel, Mam, y Kekchi, 1950

Box 465

Folder 10

Allee, Margaret, 1955

Box 465

Folder 11

Allen, Harold B., 1951, undated

Box 465

Folder 12

Allen, Jerry and Conrad Hurd, 1963

Box 465

Folder 13

Allen, Jerry, 1971

Box 465

Folder 14

Allen, Robert L., undated

Box 465

Folder 15

Alleyne, Michael, undated

Box 465

Folder 16

Allman, John, 1969

Box 465

Folder 17

Almstedt, Ruth, 1972-1973

Box 465

Folder 18

Allsopp, Richard, 1973

Box 465

Folder 19

Altieri, Radames A., 1939

Box 465

Folder 20

Alvar, Manuel; Manuel Alvar and Juan M. Lope Blanch; Manuel Alvar and Humberto López Morales, 1969-1978

Box 465

Folder 21

Alvarado de Ricard, Elsie, 1966

Box 466

Folder 1

Alvarez, Albert and Kenneth Hale,

Box 466

Folder 2

Alvarez, Gerado; Gerardo Alvarez and Salvador Benadava, 1970, 1974

Box 466

Folder 3

Alvarez, Maria Cristina, 1967

Box 466

Folder 4

Alvarez, Maria Cristina, 1967-1968

Box 466

Folder 5

Alvarez Ovalle, Rafael, 1987

Box 466

Folder 6

Aloko al la tutmondo kontra la japana buado en Manĵurio, undated

Box 466

Folder 7

Amador Hernández, Marisela and Patricia Casasa García, 1974

Box 466

Folder 8

American Anthropological Association, Abstracts, 1963

Box 466

Folder 9

American Council of Learned Societies Committee on the Language Program, 1952

Box 466

Folder 10

American Council of Learned Societies Committee on the Language Program, 1954

Box 466

Folder 11

Amith, Jonathan D. and Thomas Smith-Stark, 1991

Box 466

Folder 12

Andersen, Nich, 1964-1967

Box 466

Folder 13

Anderson, Joy and John, 1975

Box 466

Folder 14

Anderson, Lambert, 1957-1966

Box 466

Folder 15

Anderson, Lloyd, 1975-1992

Box 466

Folder 16

Anderson, W., 1935-1971

Box 466

Folder 17

Andersson, Theodore, 1952-1971

Box 467

Folder 1

Anderton, Alice, 1975

Box 467

Folder 2

Andrew, Richard J., 1965

Box 467

Folder 3

Andrews, E. Wyllys, 1970

Box 467

Folder 4

Andrews, Henrietta, 1949

Box 467

Folder 5

Andreyev, N.D. and Zinder, L.R, 1959

Box 467

Folder 6

Angel, Lawrence J., 1966

Box 467

Folder 7

Angier, F.E. and Conant, W.B., 1953

Box 467

Folder 8

Anonymous, 1954-1992, undated [1 of 3]

Box 467

Folder 9

Anonymous, 1954-1992, undated [2 of 3] [includes MCMCA no. 336 series LXIV]

Box 467

Folder 10

Anonymous, 1954-1992, undated [3 of 3]

Box 467

Folder 11

Anthony, Edward M., 1957

Box 467

Folder 12

Antido, 1929-1931 [Esperanto]

Box 467

Folder 13

Aoki, Harvo, 1965

Box 467

Folder 14

Appell, G.N., circa 1978

Box 467

Folder 15

Applegate, Joseph R., 1954

Box 467

Folder 16

Apter, David, 1957

Box 467

Folder 17

Arana Osnaya, Evangelina, 1957-1961

Box 467

Folder 18

Arana de Swadesh, Evangelina, 1978

Box 467

Folder 19

Armillas, Pedro, 1960-1961

Box 467

Folder 20

Armstrong, R.G., 1967

Box 467

Folder 21

Army Language Program – clippings, 1942-1945 [additional material in Oversize Series]

Box 467

Folder 22

Aronson, Howard, 1975

Box 467

Folder 23

Arzápalo, Ramón, undated

Box 467

Folder 24

Arzequintanilla, Oscar, 1979

Box 467

Folder 25

Aschenbrenner, Stan and William Stockton, 1969

Box 468

Folder 1

Aschmann, Herman P., 1946-1960

Box 468

Folder 2

Aschmann, Herman, and Wonderly, W.L, 1952

Box 468

Folder 3

Ashby, W. Ross, undated

Box 468

Folder 4

Aspel, Alexander et al., 1953

Box 468

Folder 5

A.S.T.P. Chinese, undated [1 of 3]

Box 468

Folder 6

A.S.T.P. Chinese, undated [2 of 3]

Box 468

Folder 7

A.S.T.P. Chinese, undated [3 of 3]

Box 468

Folder 8

Atherton, William, 1953

Box 468

Folder 9

Attinasi, John J., 1970-1971

Box 468

Folder 10

Attinasi, John J., 1972-1978

Box 468

Folder 11

Atlee, Margaret, 1954

Box 468
Folder 12
Atwood, E.B., 1950-1953

Box 468
Folder 13
Auld, F. Jr. and Mahl, G.F., 1956

Box 468
Folder 14
Augerot, James E., 1989-1991

Box 468
Folder 15
Aulie, Enrique, 1961

Box 468
Folder 16
Aulie, Wilbur, 1957

Box 468
Folder 17
Aulie, Wilbur and Evelyn, 1978

Box 469
Folder 1
Austerlitz, Robert, 1970-1991

Box 469
Folder 2
Austin, William M., 1937-1964

Box 469
Folder 3
Avila Camacho, Manuel, 1940

Box 469
Folder 4
Axelrod, Daniel I., undated

Box 469
Folder 5
Axelrod, Joseph and Bigelow, Donald N., 1958

Box 469
Folder 6
Ayala Falcón, Maricela, undated

Box 469
Folder 7
Ayes, Glenn, 1977

Box 469
Folder 8
Azevedo-Filho de, Leodegário A., 1966

Box 469
Folder 9
Bach, Emmon, 1960-1970

Box 469

Folder 10

Baer, Phillip and Mary, 1949

Box 469

Folder 11

Baer, Phillip and William R. Merrifield, 1967

Box 469

Folder 12

Baehr, Rufus, 1964

Box 469

Folder 13

Baez Esponda, José, undated

Box 469

Folder 14

Baglioni, Emilio, 1953

Box 469

Folder 15

Bahl, Kali C., 1974

Box 469

Folder 16

Balbin, Julius, undated

Box 469

Folder 17

Baldinger, Kurt, 1973-1975

Box 469

Folder 18

Baldwin, David E., 1975

Box 469

Folder 19

Balint, Andras, 1968

Box 469

Folder 20

Ballard, D. Lee, Robert J. Conrad, Robert E. Longacre, 1971

Box 469

Folder 21

Ballesteros-Gaibrois, Manuel, 1960

Box 469

Folder 22

Balmóni, Konstantín Dmítievich, undated

Box 469

Folder 23

Bandelier, Adolf F., 1875

Box 469

Folder 24

Bandelier, Fanny Ritter, undated [1 of 2]

Box 469

Folder 25

Bandelier, Fanny Ritter, undated [2 of 2]

Box 469

Folder 26

Barbachano, Fernando Camara, 1958

Box 469

Folder 27

Barbeau, Marius, 1949

Box 469

Folder 28

Bargatzky, Thomas, 1987

Box 470

Folder 1

Bar-Hillel, Yehoshua, 1954

Box 470

Folder 2

Barker, G.C., 1945-1950

Box 470

Folder 3

Barker, Milton E., 1963

Box 470

Folder 4

Barker, Muriel A. and Milton E. Barker, 1970

Box 470

Folder 5

Barlow, R. H., 1943-1946

Box 470

Folder 6

Barnard, Myra Lou and Jannette Forster, 1953

Box 470

Folder 7

Barnard, Myra Lou, Alice Lindquist, and Vivian Forsberg, 1955

Box 470

Folder 8

Barnett, H.G., 1965

Box 470

Folder 9

Barre, Weston La, 1947

Box 470

Folder 10

Barrenechea, Ana María and Teresa Orecchia, 1970

Box 470

Folder 11

Barrera Vasquez, Alfredo, 1934-1977

Box 470

Folder 12

Barrett, Ralph P., 1959

Box 470
Folder 13
Barrier, Paul, 1966
Box 470
Folder 14
Barritt, Westbrook, 1957
Box 470
Folder 15
Bartholomew, Doris A., 1960-1978
Box 470
Folder 16
Bartos, Tibor, 1964
Box 470
Folder 17
Basadre, Jorge, 1960
Box 470
Folder 18
Basalenque, Diego, 1886
Box 470
Folder 19
Bascom, William R, 1948-1955
Box 470
Folder 20
Basso, Keith H., 1979
Box 470
Folder 21
Bastarrachea Manzano, Juan Ramón, 1968
Box 470
Folder 22
Bastos, Rafael, 1993
Box 470
Folder 23
Baskan, Ó. and Bazell, C.E., 1952
Box 470
Folder 24
Bateson, Gregory, 1946-1967, undated [1 of 3]
Box 471
Folder 1
Bateson, Gregory, 1946-1967, undated [2 of 3]
Box 471
Folder 2
Bateson, Gregory, 1946-1967, undated [3 of 3]
Box 471
Folder 3
Batiza, Sarah, 1969
Box 471

Folder 4

Bauer, Raymond A. and Fenn, Dan H. Jr., 1972

Box 471

Folder 5

Bauernschmidt, Amy, 1965

Box 471

Folder 6

Bauman, Frederick W. Jr., 1969

Box 471

Folder 7

Bauman, Richard, 1986-1989

Box 471

Folder 8

Baumhoff, M.H. and Olmsted, D.L, 1960

Box 471

Folder 9

Bazell, C.E., 1952-1954

Box 471

Folder 10

Beadle, George W., 1972

Box 471

Folder 11

Beals, Ralph, 1956

Box 471

Folder 12

Beasley, David, 1957-1958

Box 471

Folder 13

Beaumont, Fr. Pablo, 1932

Box 471

Folder 14

Becerra, Marcos E., 1937

Box 471

Folder 15

Beckmann, George M., 1964

Box 471

Folder 16

Becquelin-Monod, Aurore, 1979

Box 471

Folder 17

Becquelin, Pierre, 1990

Box 471

Folder 18

Bee, Darlene, 1965

Box 471

Folder 19

Beekman, John, 1950-1956
Box 471
Folder 20
Beeler, Madison S., 1967
Box 471
Folder 21
Beefson, Ross, undated
Box 471
Folder 22
Belmar, F., 1912
Box 471
Folder 23
Beltrán, Gonzalo Aguirre, 1964
Box 471
Folder 24
Beltran, S.F., 1966
Box 471
Folder 25
Bemveiga, Albino de et al., 1970
Box 471
Folder 26
Benderly, Jordan, 1961
Box 472
Folder 1
Bendix, R., undated
Box 472
Folder 2
Bendor-Samuel, J.T., 1960-1971
Box 472
Folder 3
Benedict, Paul K., undated
Box 472
Folder 4
Benedict, Ruth and Weltfish, Gene, 1961
Box 472
Folder 5
Benfer, Robert y Furbee-Losee, Louanna, 1979
Box 472
Folder 6
Benjamin, Gail and Swope, Jean, 1967-1969
Box 472
Folder 7
Bennett, David C., 1968-1969
Box 472
Folder 8
Bennett, John W., 1946

Box 472

Folder 9

Bennett, Wendell, et al, 1952

Box 472

Folder 10

Benney, Mark, David Riesman, and Shirley A. Star, 1956

Box 472

Folder 11

Benneniste, Emile, undated

Box 472

Folder 12

Berelson, Bernard, 1952

Box 472

Folder 13

Berg, Carl A., 1936

Box 472

Folder 14

Bergman, Richard, 1971

Box 472

Folder 15

Bergman Gregerson, Marilyn, 1969

Box 472

Folder 16

Bergsland, K., 1955-1961

Box 472

Folder 17

Bergson, Henri, 1919

Box 472

Folder 18

Berlin, Brent, 1960-1984, undated [1 of 8]

Box 472

Folder 19

Berlin, Brent, 1960-1984, undated [2 of 8]

Box 472

Folder 20

Berlin, Brent, 1960-1984, undated [3 of 8] [includes MCMCA no. 185 series XXXIV]

Box 472

Folder 21

Berlin, Brent, 1960-1984, undated [4 of 8]

Box 473

Folder 1

Berlin, Brent, 1960-1984, undated [5 of 8] [includes MCMCA no. 182 series XXXIV]

Box 473

Folder 2

Berlin, Brent, 1960-1984, undated [6 of 8] [includes MCMCA no. 279 series LII]

Box 473

Folder 3

Berlin, Brent, 1960-1984, undated [7 of 8] [includes MCMCA no. 280 series LII]

Box 473

Folder 4

Berlin, Brent, 1960-1984, undated [8 of 8]

Box 473

Folder 5

Berlin, Brent, "Diccionario Tzeltal de Tenejapa de Chiapas," 1962, 1977 [MCMCA no. 281 series LII]

Box 473

Folder 6

Berlin, Brent, research proposal, 1984

Box 473

Folder 7

Berlin, Heinrich, 1943-1957

Box 473

Folder 8

Bernal, Ignacio, 1958-1963

Box 474

Folder 1

Bernstein, Richard K. and Halle, Morris, undated

Box 474

Folder 2

Bertalanffy, Ludwig Von, 1955

Box 474

Folder 3

Bertens Charley, Máximo, 1975

Box 474

Folder 4

Bestor, William, 1966

Box 474

Folder 5

Bettelheim, Bruno, 1957-1966

Box 474

Folder 6

Betteridge, Anne H., undated

Box 474

Folder 7

Bever, Thomas et al., 1963

Box 474

Folder 8

Beyer, Hermann, 1930

Box 474

Folder 9

Bible Sections in Quekchí, undated

Box 474

Folder 10

Bible [Matthew and Mark] in Yucatec, 1900

Box 474

Folder 11

Bidwell, Charles E., 1961

Box 474

Folder 12

Biggs, Bruce, undated

Box 474

Folder 13

Bilinguisme-Scolaire, 1953

Box 474

Folder 14

Bills, Garland D., 1969

Box 474

Folder 15

Binderman, William N., 1960

Box 474

Folder 16

Birdwhistell, Ray L, 1949-1966, undated [1 of 7]

Box 474

Folder 17

Birdwhistell, Ray L, 1949-1966, undated [2 of 7]

Box 474

Folder 18

Birdwhistell, Ray L, 1949-1966, undated [3 of 7]

Box 474

Folder 19

Birdwhistell, Ray L, 1949-1966, undated [4 of 7]

Box 475

Folder 1

Birdwhistell, Ray L, 1949-1966, undated [5 of 7]

Box 475

Folder 2

Birdwhistell, Ray L, 1949-1966, undated [6 of 7]

Box 475

Folder 3

Birdwhistell, Ray L, 1949-1966, undated [7 of 7]

Box 475

Folder 4

Birnbaum, Henrik, 1965

Box 475

Folder 5

Bishai, Wilson, 1960

Box 475

Folder 6

Bittle, William E., 1953
Box 475
Folder 7
Bjerke, Robert, 1969
Box 475
Folder 8
Black, Mary R., 1974
Box 475
Folder 9
Blackburn, Thomas R., 1971
Box 475
Folder 10
Blair, Calvin P. et al., 1968-1969
Box 475
Folder 11
Blair, Robert W., 1964
Box 475
Folder 12
Blasdell, Richard and Jensen, Paul, 1970
Box 475
Folder 13
Blaylock, C., undated
Box 476
Folder 1
Blixen, Olaf, 1958
Box 476
Folder 2
Bloch, Bernard, 1940-1950 [including Norman McQuown notes]
Box 476
Folder 3
Bloch, Bernard and George L. Traeger, 1942
Box 476
Folder 4
Blohmke, Artur, and Reichmann, Freida, 1918
Box 476
Folder 5
Blok, H.P., 1949-1955
Box 476
Folder 6
Blom, Frans, 1934-1981
Box 476
Folder 7
Blood, David L, 1962-1964
Box 476
Folder 8
Blood, Doris Walker, 1962

Box 476

Folder 9

Bloomfield, Leonard, 1925-1949 [including Norman McQuown notes]

Box 476

Folder 10

Bloomfield, Leonard, undated [Norman McQuown notes on "Language"]

Box 476

Folder 11

Boas, Franz, 1934, undated [including letter to Edward Sapir and Norman McQuown notes]

Box 476

Folder 12

Bobrinskoy, G.V., undated [Norman McQuown notes only]

Box 476

Folder 13

Boggs, R.S., undated [Norman McQuown notes only]

Box 476

Folder 14

Bohlen, Adolf, 1953

Box 476

Folder 15

Boletín de la Hermandad Maya, undated

Box 476

Folder 16

Boletín Indigenista, 1945

Box 476

Folder 17

Bolinger, D.L, 1951

Box 476

Folder 18

Bolio O., Edmundo, 1931

Box 476

Folder 19

Bonfante, G., 1944 [including Norman McQuown notes]

Box 476

Folder 20

Boomer, Donald S. 1962-1968

Box 476

Folder 21

Borbolla, D.R. de la, 1940

Box 476

Folder 22

Borglum, George, undated

Box 476

Folder 23

Borgonio Gaspar, G., undated

Box 476
Folder 24
Borhegyi, Stephan F., 1951-1957

Box 476
Folder 25
Bostanci, Enver Yasar, 1953

Box 476
Folder 26
Boucher, Jerry D., 1969

Box 476
Folder 27
Bowen, J. Donald, 1955-1957

Box 477
Folder 1
Bowen, Thomas and Edward Moser, 1968

Box 477
Folder 2
Bower, Bethel, 1947-1948

Box 477
Folder 3
Bowman, Elizabeth, 1957-1966

Box 477
Folder 4
Boyd-Bowman, Peter, 1970

Box 477
Folder 5
Bradley, Cornelius B. 1916

Box 477
Folder 6
Brady, Margaret, 1978

Box 477
Folder 7
Braggio, Silva L.B.; Rodrigues, Aryon D., undated

Box 477
Folder 8
Braidwood, R. J., 1947-1990

Box 477
Folder 9
Braidwood, Robert and Howe, Bruce, 1960

Box 477
Folder 10
Brand, Stewart, 1976

Box 477
Folder 11
Brandt, Elizabeth, undated

Box 477

Folder 12

Brandt, George F., 1967

Box 477

Folder 13

Brandt, John F., 1967-1969

Box 477

Folder 14

Bratt-Paulston, Christina, 1974-1975

Box 477

Folder 15

Braun, Ludwig N., 1979

Box 477

Folder 16

Bravo, Domongo A., 1965-1975

Box 477

Folder 17

Brawand, John and Alice, 1962

Box 477

Folder 18

Breedlove, Dennis E. and Hopkins, N.A., 1971

Box 477

Folder 19

Breedlove, James A. (ed), 1973

Box 477

Folder 20

Brend, Ruth M., 1970-1972

Box 477

Folder 21

Brent, Edmund, 1973

Box 477

Folder 22

Bricker, Victoria R., 1969-1977 [1 of 2]

Box 478

Folder 1

Bricker, Victoria R., 1969-1977 [2 of 2]

Box 478

Folder 2

Bridgeman, Loraine I., 1961

Box 478

Folder 3

Bridgeman, P.W., 1956

Box 478

Folder 4

Briggs, Charles L, undated

Box 478

Folder 5

Briggs, Lucy T., 1974
Box 478
Folder 6
Bright, William et al., 1960
Box 478
Folder 7
Bright, William, 1956-1979 [1 of 2]
Box 478
Folder 8
Bright, William, 1956-1979 [2 of 2]
Box 478
Folder 9
British Broadcasting Corporation, 1951-1953
Box 478
Folder 10
Brockway, Earl and Bartholomew, Doris, 1973
Box 478
Folder 11
Brockington, Donald L., 1961
Box 478
Folder 12
Brod, Richard I., 1972
Box 478
Folder 13
Brody, Jill, 1976
Box 478
Folder 14
Broek, Jan O.M., 1954
Box 478
Folder 15
Brohier, R.L, 1951
Box 478
Folder 16
Brokaw W. H., undated
Box 478
Folder 17
Bronstein, Arthur J. et al., undated
Box 478
Folder 18
Brophy, William A., 1940
Box 478
Folder 19
Brosin, Henry W. 1968
Box 478
Folder 20
Brosin, Henry W., 1964-1967

Box 478

Folder 21

Bross, Irwin, D.J., 1964-1973

Box 479

Folder 1

Brown, Cecil H., 1976-1989 [1 of 4]

Box 479

Folder 2

Brown, Cecil H., 1976-1989 [2 of 4]

Box 479

Folder 3

Brown, Cecil H., 1976-1989 [3 of 4]

Box 479

Folder 4

Brown, Cecil H., 1976-1989 [4 of 4]

Box 479

Folder 5

Brown, James Cooke, 1960

Box 479

Folder 6

Brown, J. MacMillan, 1920

Box 479

Folder 7

Brown, K.S; Hannah, B.L; Dahlberg, A.A.; and Strandkov, H.H., 1958

Box 479

Folder 8

Brown, R. McKenna, 1992

Box 479

Folder 9

Brown, W.S., 1969-1971

Box 479

Folder 10

Bruner, Edward M., 1955

Box 479

Folder 11

Bryant, Nelson, 1977

Box 479

Folder 12

Buccellati, Giorgio, 1972

Box 479

Folder 13

Buchler, Ira R. and Freeze, R., 1966

Box 479

Folder 14

Budge, E.A.W., 1935

Box 479

Folder 15

Bullward, William R., Jr, 1952-1954

Box 479

Folder 16

Bullen, Ripley P. and Sleight, Frederick W., 1963

Box 479

Folder 17

Bullock, Margaret, 1964-1967

Box 479

Folder 18

Bunn, Gordon and Scott, Graham, 1963

Box 479

Folder 19

Bunzel, Ruth L., 1963

Box 479

Folder 20

Burnet, MacCurdy, undated

Box 479

Folder 21

Burns, Alan F., 1979-1987

Box 479

Folder 22

Burns, Donald H., undated

Box 480

Folder 1

Burros, S.J., Ernst, 1964-1965

Box 480

Folder 2

Burton, Eva, 1964

Box 480

Folder 3

Butler, James, 1977-1979

Box 480

Folder 4

Butler, Pierce, 1952

Box 480

Folder 5

Butzer, Karl W., 1973

Box 480

Folder 6

Bye, Raymond T., 1925

Box 480

Folder 7

Cachel, Susan, 1976

Box 480

Folder 8

Cadogan, León, 1962
Box 480
Folder 9
Caetano, Marcello, 1970
Box 480
Folder 10
Cain, William S., 1979
Box 480
Folder 11
Calderón, Ing. Héctor M., 1962
Box 480
Folder 12
Caldwell, J.R., 1957
Box 480
Folder 13
Callaghan, Catherine, 1990
Box 480
Folder 14
Callendar, Charles, 1958
Box 480
Folder 15
Callow, John C., 1967
Box 480
Folder 16
Calnek, Edward, 1961-1972
Box 480
Folder 17
Camara Barbachano, F., 1952-1961
Box 480
Folder 18
Campbell, Bernard, 1974
Box 480
Folder 19
Campbell, Joe, 1976
Box 480
Folder 20
Campbell, Lyle, 1970-1976
Box 480
Folder 21
Cancian, Francesca M. 1964
Box 480
Folder 22
Cancian, Frank, 1959-1965
Box 481
Folder 1
Canfield, Delos Lincoln and Hyman, Ruth, 1978

Box 481

Folder 2

Canger, Una, 1964-1989

Box 481

Folder 3

Canonge, Elliott D., 1957

Box 481

Folder 4

Capell, Arthur, 1940-1945 [Norman McQuown notes only]

Box 481

Folder 5

Caputo, John S., undated

Box 481

Folder 6

Cardenas Chavero, Abel (Ing.), 1966

Box 481

Folder 7

Cárdenas, Daniel N., 1957-1970

Box 481

Folder 8

Cárdenas, Lázaro, 1940

Box 481

Folder 9

Cardona, Giorgio Raimando, 1973-1979

Box 481

Folder 10

Cardona, George, 1964 [1 of 2]

Box 481

Folder 11

Cardona, George, 1964 [2 of 2]

Box 481

Folder 12

Cardoso de Oliveira, Roberto, 1969

Box 481

Folder 13

Carlo, Agustini Millares, 1941

Box 481

Folder 14

Carmichael, H.T., 1956

Box 481

Folder 15

Carmin Q., Rosauero, 1968

Box 481

Folder 16

Carnap, R., undated [Norman McQuown notes only]

Box 481

Folder 17

Carnegie Institution of Washington, 1952-1957

Box 481

Folder 18

Carnovsky, Leon, 1953

Box 481

Folder 19

Carpenter, C.R., 1940 [Norman McQuown notes only]

Box 481

Folder 20

Carpenter, Edmund and McLuhan, Marshall, 1960

Box 482

Folder 1

Carrasco, Pedro, 1945-1964

Box 482

Folder 2

Carrasco, Robert L., 1979

Box 482

Folder 3

Carrillo, Crescencio, 1937

Box 482

Folder 4

Carrington, Lawrence D., 1971

Box 482

Folder 5

Carroll, John B., 1944-1969 [including Norman McQuown notes]

Box 482

Folder 6

Carroll, John B., undated

Box 482

Folder 7

Carroll, John B., 1950-1951

Box 482

Folder 8

Carroll, J.D. and Wish, Myron, 1974

Box 482

Folder 9

Cart, Théo, 1910

Box 482

Folder 10

Carta de Diez Caciques from 1567, undated

Box 482

Folder 11

Cartagena R., Nelson, 1978

Box 482

Folder 12

Carucci, Laurence Marshall, 1980
Box 482
Folder 13
Casagrande, Joseph B., 1956
Box 482
Folder 14
Caso, Alfonso, 1947-1963
Box 482
Folder 15
Cassell, Justine and McNeil, David, 1991
Box 483
Folder 1
Cassidy, Frederick, 1952-1994
Box 483
Folder 2
Cassirer, Ernst, undated [including Norman McQuown notes]
Box 483
Folder 3
Cassota, Louis, Stanley Feldstein, and Joseph Jaffe, 1964-1965
Box 483
Folder 4
Castaneda-Paganini, Ricardo, 1959
Box 483
Folder 5
Castro de la Fuente, Angelica, 1953
Box 483
Folder 6
Cátedra Tomás María, 1989-1991
Box 483
Folder 7
Catford, J.C., 1966
Box 483
Folder 8
Caton, Steven C., 1978
Box 483
Folder 9
Caudill, William, 1952
Box 483
Folder 10
Caudmont, Jean, undated
Box 483
Folder 11
Caws, Peter, 1969
Box 483
Folder 12
Cazden, Courtney B., 1969-1970

Box 483

Folder 13

Cazes, Daniel, 1968

Box 483

Folder 14

Center for Applied Linguistics, "Provisional Survey of Materials for the Study of Neglected Languages," letter to Norman McQuown, 1975

Box 483

Folder 15

Center for Applied Linguistics, "Provisional Survey of Materials for the Study of Neglected Languages," Aztec-Tanoan languages, 1975

Box 483

Folder 16

Center for Applied Linguistics, "Provisional Survey of Materials for the Study of Neglected Languages," South American languages, Abipone-Zapora, 1975

Box 483

Folder 17

Center for Applied Linguistics, "Provisional Survey of Materials for the Study of Neglected Languages," Penutian languages, Chinook-Zuni, 1975

Box 483

Folder 18

Center for Applied Linguistics, "Provisional Survey of Materials for the Study of Neglected Languages," Na Dene languages, Apache-Toldwa, 1975

Box 483

Folder 19

Center for Applied Linguistics, "Provisional Survey of Materials for the Study of Neglected Languages," Oto Manguean languages, Amuzgo-Zapotec, 1975

Box 483

Folder 20

Center for Applied Linguistics, "Provisional Survey of Materials for the Study of Neglected Languages," Macro-Siouan languages, Assiniboine-Winnebago, 1975

Box 483

Folder 21

Center for Applied Linguistics, "Provisional Survey of Materials for the Study of Neglected Languages," Hokan languages, Achumawi-Yuman, 1975

Box 483

Folder 22

Center for Applied Linguistics, "Provisional Survey of Materials for the Study of Neglected Languages," Arctic, Macro-Chibchan, and Macro-Algonquian, 1975

Box 483

Folder 23

Center for Applied Linguistics, 1961-1975 [1 of 5]

Box 484

Folder 1

Center for Applied Linguistics, 1961-1975 [2 of 5]

Box 484

Folder 2

Center for Applied Linguistics, 1961-1975 [3 of 5]

Box 484

Folder 3

Center for Applied Linguistics, 1961-1975 [4 of 5]

Box 484

Folder 4

Center for Applied Linguistics, 1961-1975 [5 of 5]

Box 484

Folder 5

Center for Documentation and Communication Research, 1963

Box 484

Folder 6

Centre d'étude du vocabulaire Français, 1960

Box 484

Folder 7

Centro Coordinador Tzeltal-tzotzil, 1956

Box 484

Folder 8

Centro de Investigaciones Ecologicas del Sureste, 1980

Box 484

Folder 9

Centro Nacional de Pastoral Indigenista, 1970

Box 484

Folder 10

Cerrón-Palomino, Rodolfo, 1970-1979

Box 484

Folder 11

Ceylon Government Information Department, 1953

Box 484

Folder 12

Chacach Cutzal, Martin, 1977-1987

Box 484

Folder 13

Chafe, Wallace L, 1961

Box 485

Folder 1

Chandola, Anoop Chandra, 1963-1965

Box 485

Folder 2

Chao, Y. R., 1934-1956

Box 485

Folder 3

Chargoy, Jesús y Norberto, 1939

Box 485

Folder 4

Charters, Duncan, 1973
Box 485
Folder 5
Chatman, Seymour, 1955
Box 485
Folder 6
Chatterji, S.K., 1955
Box 485
Folder 7
Chavez, Adrián, undated
Box 485
Folder 8
Cherry, E. Colin, 1953
Box 485
Folder 9
Cheeseman, H.R., 1953
Box 485
Folder 10
Chenhall, Robert G., 1972
Box 485
Folder 11
Chenoweth, Vida, 1968-1971
Box 485
Folder 12
Chinchilla Aguilar, Ernesto, 1967
Box 485
Folder 13
Chmury, H., undated
Box 485
Folder 14
Chomsky, Noam, 1956-1966
Box 485
Folder 15
Chowdhury, Muhier, undated
Box 485
Folder 16
Chowning, Ann, 1956
Box 485
Folder 17
Chretien, C. Douglas, 1962
Box 485
Folder 18
Church, Clarence and Kay, 1954
Box 485
Folder 19
Cicourel, Aaron, 1990

Box 485

Folder 20

Cioffari, Vincenzo, 1944

Box 485

Folder 21

C.I.R.M.A. (Centro de Investigaciones Regionales de Mesoamerica), 1982

Box 485

Folder 22

Civrieux, Marc de and Lichy, René, 1950

Box 485

Folder 23

Clark, E.L., undated

Box 486

Folder 1

Cline, Howard F., "Index to the Handbook of Latin American Studies," Part II, undated
[1 of 2]

Box 486

Folder 2

Cline, Howard F., "Index to the Handbook of Latin American Studies," Part II, undated
[2 of 2]

Box 486

Folder 3

Cline, Howard F., "Revised and Augmented Census of Relaciones Geográficas of New
Spain, 1579-1585" 1966

Box 486

Folder 4

Cline, Howard F., 1959-1969 [1 of 8]

Box 486

Folder 5

Cline, Howard F., 1959-1969 [2 of 8]

Box 486

Folder 6

Cline, Howard F., 1959-1969 [3 of 8]

Box 487

Folder 1

Cline, Howard F., 1959-1969 [4 of 8]

Box 487

Folder 2

Cline, Howard F., 1959-1969 [5 of 8]

Box 487

Folder 3

Cline, Howard F., 1959-1969 [6 of 8]

Box 487

Folder 4

Cline, Howard F., 1959-1969 [7 of 8]

Box 487

Folder 5

Cline, Howard F., 1959-1969 [8 of 8]

Box 487

Folder 6

Closset, Fr., 1955

Box 487

Folder 7

Coatsworth, John H., 1989

Box 487

Folder 8

Cochojil G., Remigio, undated

Box 487

Folder 9

Coe, Michael D., 1965

Box 487

Folder 10

Coe, William R., 1951-1965

Box 487

Folder 11

Cohen, Felix S., 1942

Box 487

Folder 12

Cohen, Lawrence, undated

Box 487

Folder 13

Cohen, Marcel, 1950

Box 488

Folder 1

Cohen, Yehudi (ed.) and Salovesh, Michael (author), 1974

Box 488

Folder 2

Cohn, Bernard S., 1960-1970

Box 488

Folder 3

Cojtí Macario, Narciso y Martín Chacach Cutzal, 1973-1974

Box 488

Folder 4

Colby, Benjamin N., 1958-1975 [1 of 2]

Box 488

Folder 5

Colby, Benjamin N., 1958-1975 [2 of 2]

Box 488

Folder 6

Cole, Fay-Cooper, 1932-1959

Box 488

Folder 7

Coleman, James S., 1959
Box 488
Folder 8
Coleman, Robert F. and Wendahl, Ronald W., 1967
Box 488
Folder 9
Collard, H. and Dedrick, J.M., 1955
Box 488
Folder 10
Collier, Donald, 1961-1966
Box 488
Folder 11
Collier, George A., 1969-1970
Box 488
Folder 12
Collinder, Björn, 1943-1955
Box 488
Folder 13
Collins, Henry E., undated
Box 488
Folder 14
Collins, Junce McCormick, 1950
Box 488
Folder 15
Collins, Orvis and June M., 1969 [1 of 2]
Box 488
Folder 16
Collins, Orvis and June M., 1969 [2 of 2]
Box 488
Folder 17
Collins, Paul W., 1969
Box 488
Folder 18
Colton, Raymond and Cooker, Harry S., 1968
Box 488
Folder 19
Comas, Juan, 1949-1979
Box 489
Folder 1
Commonwealth Office of Education, 1952-1954
Box 489
Folder 2
Comrie, Bernard, 1980
Box 489
Folder 3
Condon, William S., 1963-1974

Box 489
Folder 4
Congreso de Universidades Latinoamericanas, 1949
Box 489
Folder 5
Congreso Indigenista Interamericano, 1940
Box 489
Folder 6
Congreso Interamericano Indigenista, 1940
Box 489
Folder 7
Congreso Mexicano de Historia, 1951
Box 489
Folder 8
Conklin, Harold C., 1951-1962
Box 489
Folder 9
Conklin, Harold C., 1967-1986
Box 489
Folder 10
Conrad, R.J., 1972
Box 489
Folder 11
Consejos de Lenguas Indígenas, undated
Box 489
Folder 12
Contreras, Heles, 1960
Box 489
Folder 13
Contreras, Lidia, 1958-1969 [1 of 2]
Box 489
Folder 14
Contreras, Lidia, 1958-1969 [2 of 2]
Box 490
Folder 1
Contreras V., Pedro, 1951
Box 490
Folder 2
Cook, Anita G., 1985
Box 490
Folder 3
Cook, Della Collins, undated
Box 490
Folder 4
Cook, E.D., 1974
Box 490

Folder 5

Cook, S.F., undated

Box 490

Folder 6

Cook, Walter A., S.J., 1964

Box 490

Folder 7

Cook de Leonard, Carmen, 1955-1959

Box 490

Folder 8

Cooper, William S., undated

Box 490

Folder 9

Copeland, Arnold, 1956

Box 490

Folder 10

Corominas, Joan, 1958

Box 490

Folder 11

Coronado Susán, Gabriela, 1974

Box 490

Folder 12

Coronil, Fernando, 1970

Box 490

Folder 13

Corsaro, William A., 1978

Box 490

Folder 14

Corso, Raffaele, 1947 [Norman McQuown notes?]

Box 490

Folder 15

Cortés Alonso, Vicenta, 1960-1990

Box 490

Folder 16

Cortright, Gerald W., 1976

Box 490

Folder 17

Corzo Espinosa, César, 1983

Box 490

Folder 18

Coseriu, Eugenio, 1955-1982

Box 490

Folder 19

Costanzo, Frances S. et al., 1969

Box 490

Folder 20

Count, Earl W., 1960-1963
Box 490
Folder 21
Cowan, Florence Hansen, 1947-1952
Box 490
Folder 22
Cowan, Florencia M., undated
Box 490
Folder 23
Cowan, George M., 1946-1953
Box 490
Folder 24
Cowan, Marion M., 1955-1968
Box 490
Folder 25
Cowgill, George L, 1963-1964
Box 490
Folder 26
Cowgill, Warren, undated
Box 490
Folder 27
Cox, Doris, 1957
Box 490
Folder 28
Cox, Thomas J., undated
Box 490
Folder 29
Craig, Colette G., 1976-1978
Box 490
Folder 30
Crane, Robert I., 1953
Box 490
Folder 31
Crawford, Dorothy, 1971
Box 490
Folder 32
Crigger, Bette-Jone, 1991
Box 490
Folder 33
Critchley, Macdonald, undated
Box 490
Folder 34
Croft, Kenneth, 1953
Box 490
Folder 35
Croft, William, undated

Box 490
Folder 36
Croneberg, Carl, 1977
Box 490
Folder 37
Cross, Ephraim, 1947
Box 490
Folder 38
Crowder, Norman A., undated
Box 491
Folder 1
Crowell, Edith, 1945-1948
Box 491
Folder 2
Crowell, Thomas H., undated
Box 491
Folder 3
Crowley, C.J., 1952
Box 491
Folder 4
Crump, Thomas, undated
Box 491
Folder 5
Crystal, David, 1964-1970 [including Norman McQuown notes]
Box 491
Folder 6
Cruz, Wilfrido C., 1935
Box 491
Folder 7
Cüceloğlu, Doğan and Slobin, Dan I., 1976
Box 491
Folder 8
Cuéllar, Alfredo, 1981
Box 491
Folder 9
Culbert, T. Patrick, 1963
Box 491
Folder 10
Cumhuriyet Halk Partisi, 1935
Box 491
Folder 11
Curtiss, Susan, 1978
Box 491
Folder 12
Dahlmann, Klaus and Schilling, Peter Klaus, 1971
Box 491

Folder 13

Dahlstrom, Amy, 1990

Box 491

Folder 14

Dakin, Karen, 1972-1991

Box 491

Folder 15

D'Almeida Magalhes, Erasmo, 1967

Box 491

Folder 16

Damas, David, undated

Box 491

Folder 17

Damasté, P.H., H. Hollien, P. Moore, and Th. Murray, 1968

Box 491

Folder 18

Dangberg, Grace, 1927

Box 491

Folder 19

Daniel, E.V., undated

Box 491

Folder 20

Daniel, Sheryl B., undated

Box 491

Folder 21

Daniels, F.J., 1966

Box 491

Folder 22

Daniels, Marietta, 1960

Box 491

Folder 23

Dahlberg, Albert A., 1950

Box 491

Folder 24

Darby, Edwin, 1965

Box 491

Folder 25

Darlington, C.D., 1958

Box 491

Folder 26

Darnell, Regna, 1979

Box 491

Folder 27

Das Gupta, J. and Gumperz, John J., 1968

Box 491

Folder 28

Datta, Rajeshwari, 1966
Box 491
Folder 29
Daugman, J., 1952
Box 491
Folder 30
Davidson, Hugh M., 1952-1953
Box 492
Folder 1
Davis, Donald R., 1969
Box 492
Folder 2
Davis, Irvine, 1962-1968
Box 492
Folder 3
Davis, K.H., 1953
Box 492
Folder 4
Davis, Lawrence M., undated
Box 492
Folder 5
Davis, Marjorie and Walker, Margaret, 1955
Box 492
Folder 6
Davis, Marvin, undated
Box 492
Folder 7
Davis, Philip W., 1973 [including Norman McQuown notes]
Box 492
Folder 8
Day, Arthur Collin, 1962
Box 492
Folder 9
Day, Christopher, 1971
Box 492
Folder 10
Day, Christopher, 1965-1973 [1 of 2]
Box 492
Folder 11
Day, Christopher, 1965-1973 [2 of 2]
Box 492
Folder 12
Dayley, John P., 1974
Box 492
Folder 13
Dean, James and Gladys, 1955

Box 492

Folder 14

De Armond, Richard C., undated

Box 492

Folder 15

De Astis Arlotta, Giulana, 1966

Box 492

Folder 16

De Blois, D., undated

Box 492

Folder 17

De Costa, René, 1978

Box 492

Folder 18

Dedrick, John, 1954

Box 492

Folder 19

Deibler, Ellis, 1963-1964

Box 492

Folder 20

De Insley, Jeanne Forrer Sisler, 1957

Box 492

Folder 21

De Laguna, Grace A., undated [Norman McQuown notes only]

Box 492

Folder 22

Delgatz, Alfa, undated

Box 492

Folder 23

Delattre, Pierre, 1958

Box 492

Folder 24

Deloria, E., 1954-1961

Box 493

Folder 1

Del Rosario, Ruben, 1963

Box 493

Folder 2

Dempwolff, O., 1905-1923 [Norman McQuown notes only]

Box 493

Folder 3

Densmore, Frances, 1949-1954

Box 493

Folder 4

Deny, Jean, 1950-1955

Box 493

Folder 5

Departamento del Interior de los Estados Unidos, 1939

Box 493

Folder 6

Departamento de Misiones del Celam and Centro Nacional de Pastoral Indigenista, 1970

Box 493

Folder 7

Departamento de Publicidad de la Presidencia de la República (Guatemala), 1949

Box 493

Folder 8

Department of Linguistics and Research Center in Computer Information Science (Ohio State University), 1967

Box 493

Folder 9

Derbyshire, Desmond, 1961-1965

Box 493

Folder 10

De Regt, Willem William, 1957

Box 493

Folder 11

Derrig, Sandra, 1970

Box 493

Folder 12

Dessaint, Alain Y., 1962-1977

Box 493

Folder 13

Deszö, László and Wiliam Nemser, 1973

Box 493

Folder 14

Deuchar, Margaret, 1978

Box 493

Folder 15

De Vore, Irven, undated

Box 493

Folder 16

De Vore, Paul L., 1969

Box 493

Folder 17

Dew, Donald, 1964

Box 493

Folder 18

Diamond, Syndey G. and Schein, Muriel Dimen, 1966

Box 493

Folder 19

D'Harnoncourt, Rene, 1943

Box 493

Folder 20

Diaz-Bolio, José, 1967

Box 493

Folder 21

Diaz Flores, Raymundo, 1945

Box 493

Folder 22

Diaz Hernandez, Javier Antonio, 1964

Box 493

Folder 23

Díaz Solís, Lucila, 1964-1968

Box 494

Folder 1

Diebold, Jr., A. Richard, 1960-1967 [1 of 2]

Box 494

Folder 2

Diebold, Jr., A. Richard, 1960-1967 [2 of 2]

Box 494

Folder 3

Dietz, Robert S. and Hoiden, John C., 1970

Box 494

Folder 4

Diffloth, Gerard, undated

Box 494

Folder 5

Dimock, E.C., Jr, 1959-1960

Box 494

Folder 6

Dimock, E.C., Jr, 1959-1964

Box 494

Folder 7

Dingwall, William Orr, 1965

Box 494

Folder 8

Diogène, 1975

Box 494

Folder 9

Dirección General de Cartografía, 1962

Box 494

Folder 10

Dirks, Sylvester, 1953

Box 494

Folder 11

Dittman, A.T., 1961-1969

Box 494

Folder 12

Dixon, Roland B., 1919
Box 494
Folder 13
Dodd, Stuart C., 1951-1953
Box 494
Folder 14
Dodge, Ernest, 1941
Box 494
Folder 15
Doi, L Takeo, 1955
Box 494
Folder 16
Dolores, Juan, 1913-1936
Box 494
Folder 17
Dominian, Leon, 1916
Box 494
Folder 18
Dorfman, Eugene, 1968
Box 494
Folder 19
Dorfman, J., undated
Box 494
Folder 20
Dorn, Frank, 1929
Box 495
Folder 1
Dostert, Bozena, Jean I. Houston, and Dolores V. Lofgren, 1968
Box 495
Folder 2
Dostert, Leon, 1954-1955
Box 495
Folder 3
Douglas, Elaine E., undated
Box 495
Folder 4
Dozier, E.P., 1954
Box 495
Folder 5
Drachman, G., 1964
Box 495
Folder 6
Drake, Paul W., 1989
Box 495
Folder 7
Drake, St. Clair, 1953

Box 495

Folder 8

Drennan, Robert D., 1979

Box 495

Folder 9

Drennan, Robert D., 1978-1984

Box 495

Folder 10

Driver, Beth, 1976

Box 495

Folder 11

Driver, Harold E., 1962 [additional material in Oversize Series]

Box 495

Folder 12

Du Bois, John W., 1978-1990

Box 495

Folder 13

Duby, Gertrude, 1961

Box 495

Folder 14

Duff, Martha, 1957

Box 495

Folder 15

Dugast, I. and Jeffreys, M.D.W., 1950

Box 495

Folder 16

Dumas, Alexander, 1909

Box 495

Folder 17

Dumézil, Georges, 1954-1955

Box 496

Folder 1

Duncan, Starkey, 1968-1973

Box 496

Folder 2

Dundes, Alan, 1969-1970

Box 496

Folder 3

Dunkel, Harold B., and Pillet, Roger A., 1957

Box 496

Folder 4

Dunn, Caroline, 1937

Box 496

Folder 5

Dunn, J., 1990

Box 496

Folder 6

Duranti, Alessandro, 1989

Box 496

Folder 7

Durand, Rene L.F., undated

Box 496

Folder 8

Durbin, Marshall, 1968-1974

Box 496

Folder 9

Duvalier, Armando, 1964

Box 496

Folder 10

Dyckerhoff, Ursula y Prem, Hanns J., undated

Box 496

Folder 11

Dyen, Isidore, 1947-1963

Box 496

Folder 12

East African Inter-territorial, 1952-1953

Box 496

Folder 13

Eastlack, Charles L., 1968

Box 496

Folder 14

Eastman, Nicholson J., 1964

Box 496

Folder 15

Eaton, Helen S., 1930-1938

Box 496

Folder 16

Echerd, Stephen M., 1979

Box 496

Folder 17

Eckardt, Andre, 1956

Box 496

Folder 18

Ecker, Lawrence, 1939

Box 496

Folder 19

Edel, May M., undated

Box 496

Folder 20

Edelman, Joseph S., 1965

Box 496

Folder 21

Edgerton, Franklin, 1934
Box 496
Folder 22
Edgerton, William F., 1941-1947
Box 496
Folder 23
Editorial Lumen, undated
Box 496
Folder 24
Educational Studies and Documents, 1953
Box 496
Folder 25
Eggen, Dorothy, 1949-1955
Box 496
Folder 26
Eggen, Fred, 1936-1974
Box 496
Folder 27
Egland, Steven, undated
Box 496
Folder 28
Eguilaz, Isabel, 1965
Box 496
Folder 29
Ehrlich, Gertrude, 1960
Box 496
Folder 30
Ehrich, R.W., 1947-1954
Box 496
Folder 31
Eichenberger, Ralph W., 1952-1961
Box 496
Folder 32
Ekdahl, Muriel and Grimes, Joseph E., 1964
Box 496
Folder 33
Ekholm, Gordon, undated
Box 497
Folder 1
Ekman, Paul, 1969-1976
Box 497
Folder 2
Elam, C.M., 1932
Box 497
Folder 3
Elbert, Samuel H., undated

Box 497
Folder 4
Eldred, Stanley H., 1956
Box 497
Folder 5
Electronic Computer Corporation, 1952
Box 497
Folder 6
Elaide, Mircea, 1960
Box 497
Folder 7
Elías-Olivares, Lucía and Valdés-Fallis, Guadalupe, 1979
Box 497
Folder 8
Elizaincín, Adolfo, 1976
Box 497
Folder 9
Elkins, Richard, 1953-1971
Box 497
Folder 10
Elliot, A.V.P., 1953
Box 497
Folder 11
Elliott, Stephen Ray, 1975
Box 497
Folder 12
Ellis, Howard S., Benjamin Carnejo, and Luis Escobar, 1961
Box 497
Folder 13
Elmendorff, William W., 1962-1969
Box 497
Folder 14
Emeneau, Murray, 1938-1955
Box 497
Folder 15
Emrich, Robert, 1959
Box 497
Folder 16
England, Nora C., 1991
Box 497
Folder 17
Engle, P.L., 1973
Box 497
Folder 18
English Program Center for Applied Linguistics, 1966
Box 497

Folder 19

Ente Nazionale Industrie Turistiche, 1939

Box 497

Folder 20

Epstein, Edmund L. and Terrence Hawks, 1959

Box 497

Folder 21

Eric Clearinghouse, 1966, 1970, undated

Box 497

Folder 22

Erickson, Milton H., Jay Haley, and John H. Weakland, 1959

Box 497

Folder 23

Erickson, Robert, Sara Nerlove, William P. Creeger, and A. Kimball Romney, undated

Box 497

Folder 24

Erlenmeyer-Kimling, L. and , Lissy F. Jarvick, 1963

Box 497

Folder 25

Errington, Joseph, 1978

Box 497

Folder 26

Ervin, Susan, 1963-1968

Box 497

Folder 27

Escalante, Lori B., 1964

Box 497

Folder 28

Escalante, Roberto, 1962-1963

Box 498

Folder 1

Escobar, Alberto, 1972-1981

Box 498

Folder 2

Escuelas Universitarias de la Frontera, 1970

Box 498

Folder 3

Esperantistaj Kantoj, undated

Box 498

Folder 4

Esperanto books and periodicals, 1933-1951

Box 498

Folder 5

Esperanto miscellany, 1925-1959

Box 498

Folder 6

Esperanto periodicals, 1941-1946

Box 498

Folder 7

Esperanto - Internacia Sciencia Asocio Esperantista, 1937-1948

Box 498

Folder 8

Esperanto Propaganda, 1934-1951

Box 498

Folder 9

Esperanto - Universala Esperanto Asocio, undated

Box 498

Folder 10

Espinosa, Aurelio M., 1917

Box 498

Folder 11

Esponda Jiménez, Victor Manuel, 1986

Box 498

Folder 12

Esterhill, Frank, 1974

Box 498

Folder 13

Esteva Fabregat, Claudio, 1969

Box 498

Folder 14

Estrada F., Zarina, 1992

Box 498

Folder 15

Ettinghausen, Richard, 1952

Box 498

Folder 16

Evans, Aline, 1967

Box 498

Folder 17

Evans, E.A. Jr., undated

Box 498

Folder 18

Fairbanks, Gordon H., 1957

Box 498

Folder 19

Fallers, L.A., 1974

Box 498

Folder 20

Fantz, Robert L., 1961

Box 498

Folder 21

Fauconnier, Gilles, 1990

Box 498

Folder 22

Fast, Peter W., 1953

Box 499

Estados Unidos Mexicanos, Secretaria de Economía – Séptimo Censo General de la Población 1950, 1952

Box 500

Folder 1

Faulhaber, Johanna, undated [translator] [1 of 2]

Box 500

Folder 2

Faulhaber, Johanna, undated [translator] [2 of 2]

Box 500

Folder 3

Faulhaber, Johanna, 1948-1971

Box 500

Folder 4

Faust, George P., 1953

Box 500

Folder 5

Faust, Norma, undated

Box 500

Folder 6

Fay, George E., 1960-1962

Box 500

Folder 7

Fearing, Franklin, 1954 [including Norman McQuown notes]

Box 500

Folder 8

Febres Cordero, Julio, 1946

Box 500

Folder 9

Federación Indigenista Revolucionaria Oaxaqueña, 1939

Box 500

Folder 10

Feinberg, Richard, 1974

Box 500

Folder 11

Fejos, Paul, 1962

Box 500

Folder 12

Feldman, Lawrence, undated

Box 500

Folder 13

Feldman, Marvin J., 1968

Box 500

Folder 14

Feldstein, S. and Brenner, M.S., 1963

Box 500

Folder 15

Felger, R.S. and Moser, Mary, 1971

Box 500

Folder 16

Fenn, Henry, 1961

Box 500

Folder 17

Feraud, 1953

Box 500

Folder 18

Ferguson, C.A., 1951-1973

Box 500

Folder 19

Fernández, Franco Gábel, 1979

Box 500

Folder 20

Fernandez de Miranda, M.T., 1956-1979

Box 501

Folder 1

Fernández-Guizzetti, Germám, 1957-1969 [1 of 2]

Box 501

Folder 2

Fernández-Guizzetti, Germám, 1957-1969 [2 of 2]

Box 501

Folder 3

Ferrario, Benigno, 1938, 1955

Box 501

Folder 4

Ferster, Charles B. and Sapon, Stanley M., 1958

Box 501

Folder 5

Fienup-Riordan, Ann, 1976

Box 501

Folder 6

Fife, Austin E. and Nielsen, Marion L., 1961

Box 501

Folder 7

Figueroa, John J., undated

Box 501

Folder 8

Fillmore, Charles J. and Atkins, Beryl T., 1991

Box 501

Folder 9

Finder, Morris, 1957-1960
Box 501
Folder 10
Firbas, Jan, 1971
Box 501
Folder 11
Fisher, Lawrence E., 1973
Box 501
Folder 12
Fischer, Michael M., 1969
Box 501
Folder 13
Fitzgerald, Dale K., 1970
Box 501
Folder 14
Flanagan, James L., 1965
Box 501
Folder 15
Fleming, Ilah, 1968-1969
Box 501
Folder 16
Flemion, Philip F. and MacLeod, Murdo J., 1962
Box 501
Folder 17
Fliegelmann, Frieda, 1931-1932
Box 501
Folder 18
Flores, Juan; Attinasi, John; Pedraza, Pedro Jr., 1981
Box 501
Folder 19
Florez, Luís, 1963
Box 501
Folder 20
Fogelson, Raymond D., 1991
Box 501
Folder 21
Fontanella, Maria Beatriz, 1966-1971
Box 501
Folder 22
Force, Roland W. and Force, Maryanne, 1961
Box 502
Folder 1
Ford Foundation, 1957-1968
Box 502
Folder 2
Ford, James A., 1961-1962

Box 502
Folder 3
Foreign Service Institute, undated [1 of 3]
Box 502
Folder 4
Foreign Service Institute, undated [2 of 3]
Box 502
Folder 5
Foreign Service Institute, undated [3 of 3]
Box 502
Folder 6
Foris, David, 1973
Box 502
Folder 7
Forman, Shepard, 1972
Box 502
Folder 8
Forsberg, V., 1966
Box 502
Folder 9
Forster, Janette and Barnard, Myra L, 1968
Box 502
Folder 10
Forston, Robert F., 1973
Box 502
Folder 11
Foster, Mary, 1966-1994
Box 502
Folder 12
Fought, John, 1969
Box 502
Folder 13
Fowler, Murray, undated
Box 502
Folder 14
Fowler, William R., Jr., 1987
Box 503
Folder 1
Fox, David, 1963-1965
Box 503
Folder 2
Fox, James A., undated
Box 503
Folder 3
Fox, Melvin J., and Harris, David, 1964
Box 503

Folder 4

Fox, Robert et. al, undated

Box 503

Folder 5

Frake, Charles O., 1961

Box 503

Folder 6

Franco, José Luis, 1954

Box 503

Folder 7

Francœur, A. and Vinay, J.P., 1956

Box 503

Folder 8

Frank, Lawrence K., 1957

Box 503

Folder 9

Franklin, Karl, 1962-1972

Box 503

Folder 10

Frantz, Donald G., 1965-1973

Box 503

Folder 11

Freeman, L.G., 1968

Box 503

Folder 12

Freeze, Ray, 1974

Box 503

Folder 13

Frey, Regina and Gould, Laura, 1967

Box 503

Folder 14

Friedrich, Paul W., Encyclopedia of World Cultures – Volume VI, Russia and Eurasia/
China, 1994

Box 503

Folder 15

Friedrich, Paul W., 1962-1992, undated [1 of 7]

Box 503

Folder 16

Friedrich, Paul W., 1962-1992, undated [2 of 7]

Box 504

Folder 1

Friedrich, Paul W., 1962-1992, undated [3 of 7]

Box 504

Folder 2

Friedrich, Paul W., 1962-1992, undated [4 of 7]

Box 504

Folder 3

Friedrich, Paul W., 1962-1992, undated [5 of 7]

Box 504

Folder 4

Friedrich, Paul W., 1962-1992, undated [6 of 7]

Box 504

Folder 5

Friedrich, Paul W., 1962-1992, undated [7 of 7]

Box 504

Folder 6

Fries, Charles C. and Kenneth L. Pike, 1949

Box 504

Folder 7

Frisch, Jack A., 1971

Box 504

Folder 8

Fromm-Reichmann, Frida, undated

Box 504

Folder 9

Fry, E.L., 1956

Box 504

Folder 10

Fry, William F., 1959

Box 504

Folder 11

Fuchs, Helmuth, 1963

Box 504

Folder 12

Fuchs, Helmuth, 1959-1962

Box 505

Folder 1

Fuente, Julio de la, 1961, undated

Box 505

Folder 2

Fuentes, Carlos, 1969

Box 505

Folder 3

Furbee, Louanna, et al., 1980

Box 505

Folder 4

Furbee, N. Louanna, Tojolabal field notes, 1971-1973 [1 of 2]

Box 505

Folder 5

Furbee, N. Louanna, Tojolabal field notes, 1971-1973 [2 of 2]

Box 505

Folder 6

Furbee/Furbee-Losee, N. Louanna, 1972-circa 1988, undated [1 of 2]

Box 505

Folder 7

Furbee/Furbee-Losee, N. Louanna, 1972-circa 1988, undated [2 of 2]

Box 505

Folder 8

Gage, William W., 1970, undated

Box 505

Folder 9

Galanter Marc, 1963-1968

Box 505

Folder 10

Galadis, Cynthia and N.N. Markel, circa 1974

Box 505

Folder 11

Galloway, Brent, 1987-1991

Box 505

Folder 12

Galt, William, 1943

Box 505

Folder 13

Gamio, M, Cartillas Bilingües de Divulgación Práctica (Español-Otomi), 1951

Box 505

Folder 14

Gandolfo, Adriana, 1975, 1978

Box 505

Folder 15

García de León G., Antonio, 1967, 1969

Box 505

Folder 16

García Manzeado, Héctor, 1958

Box 505

Folder 17

García Ruiz, J.F., 1981

Box 506

Folder 1

Gardin, Jean-Claude, 1984

Box 506

Folder 2

Gardner, Fletcher, 1942

Box 506

Folder 3

Garey, Howard, 1960

Box 506

Folder 4

Garigue, Philippe, 1958

Box 506

Folder 5

Garfield, Eugene, 1962

Box 506

Folder 6

Garn, S.M., A.B. Lewis, and D.L. Polacheck, 1958

Box 506

Folder 7

Garro, J. Eugenio, 1942

Box 506

Folder 8

Garver, Newton, 1971

Box 506

Folder 9

Garvin, Paul L., 1975 [1 of 2]

Box 506

Folder 10

Garvin, Paul L., 1975 [2 of 2]

Box 506

Folder 11

Garvin, Paul L., 1945-1972 [1 of 5]

Box 506

Folder 12

Garvin, Paul L., 1945-1972 [2 of 5]

Box 506

Folder 13

Garvin, Paul L., 1945-1972 [3 of 5]

Box 506

Folder 14

Garvin, Paul L., 1945-1972 [4 of 5]

Box 506

Folder 15

Garvin, Paul L., 1945-1972 [5 of 5] [includes Norman McQuown notes]

Box 507

Folder 1

Garza Tarazona, Silvia, 1970

Box 507

Folder 2

Gatensby, E.V., 1953

Box 507

Folder 3

Gates, H.P., 1971

Box 507

Folder 4

Gates, W.E., 1912

Box 507

Folder 5

Gatschet, A.S. and Swanton, J.R., 1954

Box 507

Folder 6

Gavan, J.A., S.L Washburn, and P.H. Lewis, 1952

Box 507

Folder 7

Gayton, A.H. and Newman, Stanley, S. 1940

Box 507

Folder 8

Gearing, Frederick 1953-1973

Box 507

Folder 9

Gearing, Frederick, 1974

Box 507

Folder 10

Gearing, Frederick, 1977

Box 507

Folder 11

Gedney, William J., undated

Box 507

Folder 12

Geertz, Clifford, 1962-1967

Box 507

Folder 13

Geerdink-Jesurun Pinto, N.M., undated

Box 507

Folder 14

Geiger, Paul, and Weiss, R., undated

Box 507

Folder 15

Gelb, I.J., 1956-1979

Box 508

Folder 1

Gelb, I.J., 1969

Box 508

Folder 2

Gelber, Harry G., 1971

Box 508

Folder 3

Genealogical Society, 1970

Box 508

Folder 4

Gennep, Arnold Van, 1924

Box 508

Folder 5

Geoghegan, William H., 1968-1970

Box 508

Folder 6

George, W.C., 1962

Box 508

Folder 7

Gerrard, R.W., 1956

Box 508

Folder 8

Gerdel, F., 1949

Box 508

Folder 9

Gerhard, Peter, 1963-1967

Box 508

Folder 10

Gersony, Robert Paul, undated

Box 508

Folder 11

Geschwind, Norman, 1964

Box 508

Folder 12

Gewirth, Alan, 1954

Box 508

Folder 13

Ghate, V.D., 1953

Box 508

Folder 14

Gibson, Charles, 1964

Box 508

Folder 15

Gibson, Charles, 1967-1968

Box 508

Folder 16

Gibson, Gordon D., 1950

Box 508

Folder 17

Gibson, Lorna F., 1956

Box 508

Folder 18

Gieser, C.R., 1972

Box 508

Folder 19

Gillin, John, 1936-1947

Box 508

Folder 20

Girard, D.P., 1953-1954

Box 508

Folder 21

Glaser, William A., 1967

Box 508

Folder 22

Glasgow, David and Loving, Richard, 1964

Box 509

Folder 1

Glass, John B., 1963-1968 [1 of 6]

Box 509

Folder 2

Glass, John B., 1963-1968 [2 of 6]

Box 509

Folder 3

Glass, John B., 1963-1968 [3 of 6]

Box 509

Folder 4

Glass, John B., 1963-1968 [4 of 6]

Box 509

Folder 5

Glass, John B., 1963-1968 [5 of 6]

Box 509

Folder 6

Glass, John B., 1963-1968 [6 of 6]

Box 510

Folder 1

Gleason, H.A., Jr., 1954-1962

Box 510

Folder 2

Glenn, Edmund S., 1954

Box 510

Folder 3

Gnerre, Maurizio, 1973

Box 510

Folder 4

Goddard, Ives, 1972-1976

Box 510

Folder 5

Goddard, P.E., 1907-1929 [1 of 2]

Box 510

Folder 6

Goddard, P.E., 1907-1929 [2 of 2]

Box 510

Folder 7

Gode, Alexander, 1953

Box 510

Folder 8

Gödel, R., undated [Norman McQuown notes only]

Box 510

Folder 9

Goethe, Johann Wolfgang, 1991 [clipping on]

Box 510

Folder 10

Goheen, John, 1958

Box 510

Folder 11

Golio, E.R., 1962

Box 510

Folder 12

Gołab, Zbigniew, 1959

Box 510

Folder 13

Golb, Norman, 1990

Box 510

Folder 14

Golbert de Goodbar, Perla, 1975

Box 510

Folder 15

Gold, Mark, 1964

Box 510

Folder 16

Goldberg, Harvey, 1961

Box 510

Folder 17

Goldfarb, W.; Braustein, P.; and Large, I.; 1956

Box 510

Folder 18

Goldfrank, Esther, 1946

Box 510

Folder 19

Goldman, Vivian S. et al, 1970

Box 510

Folder 20

Goldschmidt, W., 1955

Box 510

Folder 21

Goldstein, Kurt and Reichmann, Freida, 1914

Box 510

Folder 22

Golla, Victor, 1990

Box 510

Folder 23

Goller, Theodore R.; Goller, Patricia L.; and Waterhouse, Viola G., 1974

Box 510

Folder 24

Gomes de Matos, Francisco, 1970-1991

Box 511

Folder 1

Gómez Macker, Luis A., 1976-1979

Box 511

Folder 2

González, Casanova Pablo, 1920-1928

Box 511

Folder 3

González Santis, Hilario, 1993

Box 511

Folder 4

González T., Yolotl, undated

Box 511

Folder 5

González Tirado, Rafael, 1990

Box 511

Folder 6

Goodenough, Ward H., 1956-1975

Box 511

Folder 7

Goodglass, H., undated

Box 511

Folder 8

Goodwin, Charles, undated

Box 511

Folder 9

Goodwin, Marjorie Harness, 1990

Box 511

Folder 10

Goodwin, Greenville and Kaut, Charles, 1954

Box 511

Folder 11

Gordon, Raymond G., Jr., 1972

Box 511

Folder 12

Gorer, Geoffrey, 1942

Box 511

Folder 13

Goss, James A., 1963-1990

Box 511

Folder 14

Gossen, Gary H., 1974

Box 511

Folder 15

Goubaud Carrera, Licenciado Antonio, 1946

Box 511

Folder 16

Gough, Kathleen, undated

Box 511

Folder 17

Gough, Marta Luján, undated

Box 511

Folder 18

Gould, Laura, 1965

Box 511

Folder 19

Government of Pakistan, 1957

Box 511

Folder 20

Grace, George W., 1958, undated [including Norman McQuown notes]

Box 511

Folder 21

Graczyk, Randolph, 1990

Box 511

Folder 22

Graduate Fellowship Program in Educational Research, 1968

Box 511

Folder 23

Grajales Ramos, Gloria, 1961

Box 511

Folder 24

Graves, Mortimer, 1942-1954

Box 511

Folder 25

Graves, Patricia A., et al., 1966

Box 512

Folder 1

Gray, R.F., 1954

Box 512

Folder 2

Gray, William S., 1953

Box 512

Folder 3

Greenberg, Joseph H., 1947-1973 [1 of 3] [including Norman McQuown notes]

Box 512

Folder 4

Greenberg, Joseph H., 1947-1973 [2 of 3] [including Norman McQuown notes]

Box 512

Folder 5

Greenberg, Joseph H., 1947-1973 [3 of 3]

Box 512

Folder 6

Gregores de Suárez, Emma, 1967

- [SEE ALSO Suárez, Emma]

Box 512

Folder 7

Greimas, A.J., 1971

Box 512

Folder 8

Griffith, Charles R., undated

Box 512

Folder 9

Griffith, Janet D. and Garvey, Catherine J., 1965

Box 512

Folder 10

Grimes, James Larry, 1967-1969

Box 512

Folder 11

Grimes, Larry, undated

Box 512

Folder 12

Grimes, Joe, 1954-1974 [1 of 2]

Box 512

Folder 13

Grimes, Joe, 1954-1974 [2 of 2]

Box 512

Folder 14

Grings, William W., 1959-1961

Box 513

Folder 1

Gropp, Arthur E, 1938

Box 513

Folder 2

Grassberg, Etta, undated

Box 513

Folder 3

Gruen, John, 1978

Box 513

Folder 4

Gruhn, Ruth, 1968

Box 513

Folder 5

Grunebaum, G.E. von, 1954

Box 513

Folder 6

Guarchaj, Juan Rodrigo, Felipe Martínez Alvarez, and J. Victor Hernández Orozco, undated

Box 513

Folder 7

Guatemala Colonial, undated [National Tourist Bureau]

Box 513

Folder 8

Guatemala - Departamento de Publicidad de la Presidencia de la República, 1949

Box 513

Folder 9

Gudschinsky, Sarah C., "Handbook of Literacy," 1953

Box 513

Folder 10

Gudschinsky, Sarah C., 1951-1970 [1 of 2]

Box 513

Folder 11

Gudschinsky, Sarah C., 1951-1970 [2 of 2]

Box 513

Folder 12

Guemple, D. Lee, undated

Box 513

Folder 13

Guitarte, Guillermo L., undated

Box 513

Folder 14

Guiteras Homes, Calixta, "Diario de San Pablo Chalchihuitán," 1946 [1 of 2]

Box 513

Folder 15

Guiteras Homes, Calixta, "Diario de San Pablo Chalchihuitán," 1946 [2 of 2]

Box 513

Folder 16

Guiteras Homes, Calixta, "First Report on Chanal," 1959

Box 513

Folder 17

Guiteras Homes, Calixta, undated [1 of 3]

Box 513

Folder 18

Guiteras Homes, Calixta, undated [2 of 3]

Box 513

Folder 19

Guiteras Homes, Calixta, undated [3 of 3]

Box 514

Folder 1

Gumbiner, M.T., Chanal field notes, 1957

Box 514

Folder 2

Gumperz, John, 1961-1970

Box 514

Folder 3

Gurrey, P., 1953

Box 514

Folder 4

Guterbock, H.G. and Hamp, Eric P., 1956

Box 514

Folder 5

Gutiérrez Marrone, Nila, 1978

Box 514

Folder 6

Gutmann, David, 1967

Box 514

Folder 7

Guttman, Louis, 1955-1956

Box 514

Folder 8

Guzmán, Luis A., 1959

Box 514

Folder 9

Haas, Mary R., 1939-1975

Box 514

Folder 10

Haas, W., 1960

Box 514

Folder 11

Haggard, Ernest A., 1973

Box 514

Folder 12

Hahn, E. Adelaide, 1943-1968

Box 514

Folder 13

Haile, Bernard, 1944

Box 514

Folder 14

Hale, Austin, 1966

Box 514

Folder 15

Hale, Kenneth, 1969

Box 515

Folder 1

Haley, Jay, 1958-1962

Box 515

Folder 2

Hall, Edward T., 1953-1967 [including Norman McQuown notes]

Box 515

Folder 3

Hall, Edward T., 1963

Box 515

Folder 4

Hall, Frances Adkins, "Sounds and Letters," undated

Box 515

Folder 5

Hall, Frances Adkins and Brenes, Eleanor H., undated [copy 1]

Box 515

Folder 6

Hall, Frances Adkins and Brenes, Eleanor H., undated [copy 2]

Box 515

Folder 7

Hall, Robert A. Jr., 1943-1977 [1 of 4] [additional material in oversize series]

Box 516

Folder 1

Hall, Robert A. Jr., 1943-1977 [2 of 4]

Box 516

Folder 2

Hall, Robert A. Jr., 1943-1977 [3 of 4]

Box 516

Folder 3

Hall, Robert A. Jr., 1943-1977 [4 of 4]

Box 516

Folder 4

Halle, Morris, 1948-1971

Box 516

Folder 5

Halliday, M.A.K., 1961-1973

Box 516

Folder 6

Hallo, W.W., 1954

Box 516

Folder 7

Hallowell, A. I., 1951

Box 516

Folder 8

Halpern, A.M., 1945

Box 516

Folder 9

Halpern, A.M., 1942-1947 [including related correspondence]

Box 516

Folder 10

Ham, Patricia, 1965

Box 516

Folder 11

Hamilton, Henry W., 1967

Box 516

Folder 12

Hamm, Josip, undated

Box 516

Folder 13

Hammarberg, Robert, undated

Box 517

Folder 1

Hammarström, Göran, 1975

Box 517

Folder 2

Hammel, Eugene A., 1972

Box 517

Folder 3

Hammer, John H. and Rice, Frank A., 1965

Box 517

Folder 4

Hamp, Eric P., Historical Study, unidentified notes, 1959

Box 517

Folder 5

Hamp, Eric P., Problems 370, 1959 [stencils]

Box 517

Folder 6

Hamp, Eric P.? – Tojolabal, Venda, Tiv, circa 1959

Box 517

Folder 7

Hamp, Eric P.? – Zapotec, Osage, circa 1959

Box 517

Folder 8

Hamp, Eric P.? – Vaccarizzo Albanese, Piana degli Albanesi, circa 1959

Box 517

Folder 9

Hamp, Eric P.? – Tequistlatec, circa 1959

Box 517

Folder 10

Hamp, Eric P.? – Ganda, Korean, circa 1959

Box 517

Folder 11

Hamp, Eric P.? – Swahili, Zulu, circa 1959

Box 517

Folder 12

Hamp, Eric P.? – Karok, Keresan, circa 1959

Box 517

Folder 13

Hamp, Eric P.? – Korean, Oneida, circa 1959

Box 517

Folder 14

Hamp, Eric P.? – Totonac, Persian, Karok, circa 1959

Box 517

Folder 15

Hamp, Eric P.? – Chatino, circa 1959

Box 517

Folder 16

Hamp, Eric P.? – Nahuatl, circa 1959

Box 517

Folder 17

Hamp, Eric P.? – Persian, circa 1959

Box 517

Folder 18

Hamp, Eric P.? – Albanian, circa 1959

Box 517

Folder 19

Hamp, Eric P.? – Nahuatl, circa 1959

Box 517

Folder 20

Hamp, Eric P., Ancient Greek dialects, notes and charts, 1959

Box 517

Folder 21

Hamp, Eric P., kinterms – SA, various languages, 1959

Box 517

Folder 22

Hamp, Eric P., “A Study of Phonemic Systems,” 1959

Box 517

Folder 23

Hamp, Eric P., 1949-1980 [1 of 9]

Box 517

Folder 24

Hamp, Eric P., 1949-1980 [2 of 9]

Box 517

Folder 25

Hamp, Eric P., 1949-1980 [3 of 9]

Box 517

Folder 26

Hamp, Eric P., 1949-1980 [4 of 9]

Box 517

Folder 27

Hamp, Eric P., 1949-1980 [5 of 9]

Box 517

Folder 28

Hamp, Eric P., 1949-1980 [6 of 9]
Box 518
Folder 1
Hamp, Eric P., 1949-1980 [7 of 9]
Box 518
Folder 2
Hamp, Eric P., 1949-1980 [8 of 9]
Box 518
Folder 3
Hamp, Eric P., 1949-1980 [9 of 9]
Box 518
Folder 4
Hancock, Ian F., 1975, 1977
Box 518
Folder 5
Hancock, Paul M., 1943
Box 518
Folder 6
Handler, Richard, undated
Box 518
Folder 7
Handrich, 1953
Box 518
Folder 8
Handsman, Russell G., 1980
Box 518
Folder 9
Handy, Rollo and Kurtz, Paul, 1963
Box 518
Folder 10
Hanke, A., 1905 [Norman McQuown notes only]
Box 518
Folder 11
Hanke, Lewis, 1963-1975
Box 518
Folder 12
Hankey, Rosalie, 1948
Box 518
Folder 13
Hanks, William F., 1967-1990 [1 of 7]
Box 518
Folder 14
Hanks, William F., 1967-1990 [2 of 7]
Box 518
Folder 15
Hanks, William F., 1967-1990 [3 of 7] [includes field notes]

Box 519
Folder 1
Hanks, William F., 1967-1990 [4 of 7]
Box 519
Folder 2
Hanks, William F., 1967-1990 [5 of 7]
Box 519
Folder 3
Hanks, William F., 1967-1990 [6 of 7]
Box 519
Folder 4
Hanks, William F., 1967-1990 [7 of 7]
Box 519
Folder 5
Hanks, William F., envelope and letter, 1980
Box 519
Folder 6
Hansen, Asael T., 1966
Box 519
Folder 7
Haque, Serajul, 1953
Box 519
Folder 8
Harben, Felicia E., 1960
Box 519
Folder 9
Hardin, Garrett, 1956
Box 519
Folder 10
Hardin, Margaret, 1976
Box 519
Folder 11
Hardman de Bautista, undated
Box 519
Folder 12
Hardy, Heather K., 1990
Box 519
Folder 13
Haring, Douglas (ed.), 1956
Box 519
Folder 14
Harleston, Hugh (Jr.), 1974
Box 519
Folder 15
Harmon, Lindsey R., 1963
Box 519

Folder 16

Harms, Robert T., 1960

Box 519

Folder 17

Harper, Kenneth E., 1960-1969 [1 of 2]

Box 520

Folder 1

Harper, Kenneth E., 1960-1969 [2 of 2]

Box 520

Folder 2

Harper, William R., 1970

Box 520

Folder 3

Harrington, J.P., 1938

Box 520

Folder 4

Harris, Chauncy D., 1959

Box 520

Folder 5

Harris, Margaret, 1947

Box 520

Folder 6

Harris, Marvin, 1966-1969

Box 520

Folder 7

Harris, Zellig S., 1952-1965 [including Norman McQuown notes] [1 of 3]

Box 520

Folder 8

Harris, Zellig S., 1952-1965 [including Norman McQuown notes] [2 of 3]

Box 520

Folder 9

Harris, Zellig S., 1952-1965 [including Norman McQuown notes] [3 of 3]

Box 520

Folder 10

Harris, Zellig S., undated [Norman McQuown notes only]

Box 520

Folder 11

Harrison, Selig S., 1957 [1 of 2]

Box 520

Folder 12

Harrison, Selig S., 1957 [2 of 2]

Box 521

Folder 1

Harrison, W. Roy, undated

Box 521

Folder 2

Hart, Helen Long, 1957
Box 521
Folder 3
Hartig, Pauline and Riese, Berthold, undated
Box 521
Folder 4
Harvey, Herbert R., 1967 [1 of 2]
Box 521
Folder 5
Harvey, Herbert R., 1967 [2 of 2]
Box 521
Folder 6
Hasler, Juan A., 1957-1962
Box 521
Folder 7
Hattori, Shirō, 1953
Box 521
Folder 8
Haugen, Einar, 1961
Box 521
Folder 9
Haupers, Ralph, 1962
Box 521
Folder 10
Havighurst, R.J., 1952
Box 521
Folder 11
Haviland, John, 1978-1990 [1 of 2] [including Norman McQuown notes]
Box 521
Folder 12
Haviland, John, 1978-1990 [2 of 2]
Box 521
Folder 13
Haviland, Leslie, 1984
Box 521
Folder 14
Hayakawa, S.I., 1952 [including Norman McQuown notes]
Box 521
Folder 15
Hayes, Alfred S., 1962-1968
Box 522
Folder 1
Hays, David G., 1960-1970 [1 of 3]
Box 522
Folder 2
Hays, David G., 1960-1970 [2 of 3]

Box 522

Folder 3

Hays, David G., 1960-1970 [3 of 3]

Box 522

Folder 4

Hays, D.G., E.K. Renner, and D.V. Mohr, 1961

Box 522

Folder 5

Healey, Alan, 1962-1969

Box 522

Folder 6

Healey, Phyllis M., 1964-1968

Box 522

Folder 7

Heath, Jeffrey, 1971-1975

Box 522

Folder 8

Heffernan-Cabrera, Patricia, 1969

Box 522

Folder 9

Heffner, R.M-S., undated [Norman McQuown notes only]

Box 522

Folder 10

Hefflin, W.A., 1939

Box 523

Folder 1

Heine-Geldern, Robert von, 1938

Box 523

Folder 2

Heizer, R.F (ed), 1952-1955

Box 523

Folder 3

Heller, Monica S., 1978

Box 523

Folder 4

Hellmuth, Nicholas M., 1969-1974

Box 523

Folder 5

Helm, June, 1962

Box 523

Folder 6

Hendrickson, Carol, 1985

Box 523

Folder 7

Henne, Marilyn G., 1974

Box 523

Folder 8

Hennning, P.A.E., 1912

Box 523

Folder 9

Henriot, Peter J., 1972

Box 523

Folder 10

Henríquez, Enrique C., 1950

Box 523

Folder 11

Henry, Gretchen B. and Teas, Donald, 1968

Box 523

Folder 12

Henry, Jules, 1939-1941

Box 523

Folder 13

Herdan, G., 1956

Box 523

Folder 14

Hermitte, Esther, 1960-1962, undated [1 of 5; includes field notes]

Box 523

Folder 15

Hermitte, Esther, 1960-1962, undated [2 of 5; includes field notes]

Box 523

Folder 16

Hermitte, Esther, 1960-1962, undated [3 of 5; includes field notes]

Box 524

Folder 1

Hermitte, Esther, 1960-1962, undated [4 of 5; includes field notes]

Box 524

Folder 2

Hermitte, Esther, 1960-1962, undated [5 of 5; includes field notes]

Box 524

Folder 3

Hernandez Ch'en, Alonso and John V. Baroco, 1959, 1976 [MCMCA no. 180 series XXXIV; Chiapas project]

Box 524

Folder 4

Hernández Reyes, Tomás, 1939

Box 524

Folder 5

Herrera, Guillermina and Blackburn, Linda, 1980

Box 524

Folder 6

Hersey, John et al., 1954

Box 524

Folder 7

Herskovits, Melville J., undated

Box 524

Folder 8

Herzog, George, 1934-1949

Box 524

Folder 9

Hess, Eckhard, 1965

Box 524

Folder 10

Heymann, Ezra, 1964

Box 524

Folder 11

Hickok, Benjamin, 1959

Box 524

Folder 12

Hidalgo, Araceli, 1989

Box 524

Folder 13

Highlights of Research Progress in General Medical Sciences, 1961

Box 524

Folder 14

Hildum, Donald C. and Brown, Roger W., 1955

Box 524

Folder 15

Hill, Archibald A., 1952-1973 [1 of 2]

Box 524

Folder 16

Hill, Archibald A., 1952-1973 [2 of 2]

Box 525

Folder 1

Hill, Jane H., 1989

Box 525

Folder 2

Hill, Jane H. and Hill, Kenneth C., 1971-1976

Box 525

Folder 3

Hill, Leslie Alexander, 1953-1960

Box 525

Folder 4

Hill, A.D., undated

Box 525

Folder 5

Hilton, K.S., 1947-1955

Box 525

Folder 6

Hilton, Ronald, 1974
Box 525
Folder 7
Hinde, R.A., 1974
Box 525
Folder 8
Hinz, Eike, 1970-1976
Box 525
Folder 9
Hinz, Eike, 1990 [1 of 3]
Box 525
Folder 10
Hinz, Eike, 1990 [2 of 3]
Box 525
Folder 11
Hinz, Eike, 1990 [3 of 3]
Box 525
Folder 12
Hiorth, Finngeir, 1959
Box 525
Folder 13
Hiremath, R.C., 1957
Box 525
Folder 14
Hirsch, Jerry, 1963
Box 525
Folder 15
Hirsh, I.J. and Reynolds, E.G., 1953
Box 525
Folder 16
Hjelmslev, Louis, 1952 [including Norman McQuown notes]
Box 525
Folder 17
Hoberman, Robert D., 1975
Box 526
Folder 1
Hockett, Charles F., 1939-1968 [1 of 4] [including Norman McQuown notes]
Box 526
Folder 2
Hockett, Charles F., 1939-1968 [2 of 4]
Box 526
Folder 3
Hockett, Charles F., 1939-1968 [3 of 4] [including Norman McQuown notes]
Box 526
Folder 4
Hockett, Charles F., 1939-1968 [4 of 4]

Box 526

Folder 5

Hockett, Charles F., 1964, 1992

Box 526

Folder 6

Hockett, Charles F., Chapter 2 – Vocal Activity, undated

Box 526

Folder 7

Hodge, Carleton, undated

Box 526

Folder 8

Hoebel, Adamson E., 1965-1967

Box 526

Folder 9

Hoenigswald, H.M., 1944-1950 [including Norman McQuown notes]

Box 526

Folder 10

Hoff, Hebbel and Geddes, L.A., 1975

Box 526

Folder 11

Hoffman, Melvin J., undated [including Norman McQuown notes]

Box 526

Folder 12

Hofling, Charles A., 1987-1992

Box 526

Folder 13

Hogg, Elizabeth, 1921

Box 527

Folder 1

Hojjer, Harry, 1936-1956 [including Norman McQuown notes; additional material in Oversize Series]

Box 527

Folder 2

Holland, William R., 1960-1962

Box 527

Folder 3

Hollenbach, Barbara Erickson, 1970

Box 527

Folder 4

Hollenbach, Elena E. de, undated

Box 527

Folder 5

Hollien, Harry, 1964-1973 [1 of 2]

Box 527

Folder 6

Hollien, Harry, 1964-1973 [2 of 2]

Box 527

Folder 7

Hollos, Marida, 1975

Box 527

Folder 8

Homer, N.M., 1948

Box 527

Folder 9

Holst, Martha, undated [Norman McQuown notes only]

Box 527

Folder 10

Hoogshagen, Searle, 1953-1966

Box 527

Folder 11

Hooley, Bruce A., 1962-1972

Box 527

Folder 12

Hootkins, Hirsch, undated

Box 527

Folder 13

Hopkins, Jill D. and Furbee, Louanna, undated

Box 527

Folder 14

Hopkins, Joseph W., III, 1974

Box 527

Folder 15

Hopkins, Nicholas A., Chuj-Kanjobal comparison materials, undated [additional material in Oversize Series]

Box 527

Folder 16

Hopkins, Nicholas A., 1960-1991 [1 of 5]

Box 528

Folder 1

Hopkins, Nicholas A., 1960-1991 [2 of 5]

Box 528

Folder 2

Hopkins, Nicholas A., 1960-1991 [3 of 5] [includes MCMCA no. 272 series LI and no. 314 series LIX]

Box 528

Folder 3

Hopkins, Nicholas A., 1960-1991 [4 of 5]

Box 528

Folder 4

Hopkins, Nicholas A., 1960-1991 [5 of 5] [includes MCMCA no. 62 series IX and no. 183 series XXXIV]

Box 528

Folder 5

Hopkins, Nicholas A., circa 1996-1999

Box 528

Folder 6

Horálek, Karel, undated

Box 528

Folder 7

Horcasitas de Pozas, Isabel, undated

Box 528

Folder 8

Hornbostel, E.M. von and Preuss, K.T., undated

Box 528

Folder 9

Hoselitz, Bert F., 1950

Box 528

Folder 10

Hoshiyama, S. and Matsukawa, S., 1953

Box 528

Folder 11

Hotchkiss, John C., 1963-1969

Box 528

Folder 12

Houseman, Martin P., 1975

Box 528

Folder 13

Howren, Robert, undated

Box 529

Folder 1

Hsu, Francis L.K., 1949

Box 529

Folder 2

Hubbs, Carl L., 1937

Box 529

Folder 3

Huerta, Ana, 1977

Box 529

Folder 4

Huestis, Esther, 1963

Box 529

Folder 5

Huestis, George, 1963

Box 529

Folder 6

Huisman, Roberta D., undated

Box 529

Folder 7

Huisman, Ronald D., 1971
Box 529
Folder 8
Hultzén, Lee, 1957
Box 529
Folder 9
Hulugalle, H.A.J., 1951
Box 529
Folder 10
Human Development Bulletin, 1952
Box 529
Folder 11
Human Organization, 1958
Box 529
Folder 12
Human Relations Area Files, 1963
Box 529
Folder 13
Hunt, Eva Verbitsky, "The Family and the Domestic Group," undated [1 of 2]
Box 529
Folder 14
Hunt, Eva Verbitsky, "The Family and the Domestic Group," undated [2 of 2]
Box 529
Folder 15
Hunt, Eva Verbitsky, 1961-1962, undated
Box 529
Folder 16
Hunt, Robert C., 1955-1957
Box 529
Folder 17
Hunter, George G. and Eunice V. Pike, 1969
Box 530
Folder 1
Hurd, Conrad and Hurd, Phyllis, undated
Box 530
Folder 2
Hussey, J., 1966
Box 530
Folder 3
Hutchins, John A., 1976
Box 530
Folder 4
Huttar, George L., 1970-1972
Box 530
Folder 5
Huxley, Sir Julian, 1958

Box 530

Folder 6

Huxley, T.H., undated

Box 530

Folder 7

Hymes, Dell H., 1955-1978 [1 of 3]

Box 530

Folder 8

Hymes, Dell H., 1955-1978 [2 of 3]

Box 530

Folder 9

Hymes, Dell H., 1955-1978 [3 of 3]

Box 530

Folder 10

Hymes, Dell, introduction to Swadesh book, 1971 [1 of 2]

Box 530

Folder 11

Hymes, Dell, introduction to Swadesh book, 1971 [2 of 2]

Box 530

Folder 12

Hymes, Virginia Dosch, 1955

Box 530

Folder 13

IBM, 1945-1953 [including Norman McQuown notes]

Box 531

Folder 1

Iglesia Catolica, 1905

Box 531

Folder 2

Ikegami, Yoshihiko, 1969

Box 531

Folder 3

Ingle, Dwight J., 1961

Box 531

Folder 4

Instituto Caribe de Antropología y Sociología - Centro de Información y Documentación,
1964

Box 531

Folder 5

Instituto de Alfabetización para Indígenas, 1948-1949

Box 531

Folder 6

Instituto Central de Lenguas, 1970

Box 531

Folder 7

Instituto de Recercas Associate, 1951

Box 531
Folder 8
Instituto de Idiomas Yazigi, 1965

Box 531
Folder 9
Instituto Indigenista Nacional Guatemalteco, 1950

Box 531
Folder 10
Instituto Lingüístico de Verano, 1960-1972

Box 531
Folder 11
Instituto Lingüístico Latinamericano, 1965-1966

Box 531
Folder 12
Instituto Nacional de Antropología e Historia, 1954-1962

Box 531
Folder 13
International Auxiliary Language Association, 1951

Box 531
Folder 14
International Botanical Congress, 1954

Box 531
Folder 15
International Phonetic Association, undated

Box 531
Folder 16
Irvine, Judith, 1975

Box 531
Folder 17
Irvine, Marie H., 1948

Box 531
Folder 18
Irwin-Williams, Cynthia, undated

Box 531
Folder 19
Isaza Calderón, Baltasar, 1968

Box 531
Folder 20
Isbell, Billie Jean, 1971

Box 531
Folder 21
Isenberg, Arnold, undated

Box 531
Folder 22
Ispen, Gunther and Karg, Fritz, 1928

Box 531

Folder 23

Israel National Commission for UNESCO, 1953

Box 531

Folder 24

Ivanov, V. V., 1975

Box 531

Folder 25

Ives, Catherine, 1967

Box 531

Folder 26

Ives, Sumner, 1955-1957

Box 531

Folder 27

Ivich, P., 1963

Box 531

Folder 28

Iwanska, Alicja, 1958-1963

Box 532

Folder 1

Jackendoff, Ray S., 1970

Box 532

Folder 2

Jackson, Ernest L., 1918 [Esperanto; including Norman McQuown notes]

Box 532

Folder 3

Jacob, 1953

Box 532

Folder 4

Jacob, Heinz, 1947-1948 [including Norman McQuown notes]

Box 532

Folder 5

Jacobs, Gilian, 1965

Box 532

Folder 6

Jacobs, Kenneth and Robert E. Longacre, 1967

Box 532

Folder 7

Jacobs, Melville, 1937

Box 532

Folder 8

Jacobs, Robert, 1963

Box 532

Folder 9

Jacobson, Rodolfo, 1979

Box 532

Folder 10

Jaffe, Joseph, 1962
Box 532
Folder 11
Jakeman, M. Wells, 1952
Box 532
Folder 12
Jakobson, R., 1948-1955 [including Norman McQuown notes]
Box 532
Folder 13
Jara, Victoria de la, 1964-1973 [additional material in Oversize Series]
Box 532
Folder 14
Jazayery, M.A., undated
Box 532
Folder 15
Jefferson, Gail, undated
Box 532
Folder 16
Jenkins, James J., 1955
Box 532
Folder 17
Jensen, Jürgen, 1971
Box 532
Folder 18
Jensen, Paul J., 1963-1965
Box 532
Folder 19
Jespersen, Otto, 1930
Box 532
Folder 20
Jimenez, Moreno, Wigberto, 1939-1979
Box 532
Folder 21
Jiminez-Nunez, A., 1962
Box 532
Folder 22
Jochelson, Waldemar, 1928 [Norman McQuown notes only]
Box 533
Folder 1
Johanneson, Alexander, 1963
Box 533
Folder 2
Johnson, Jean B., Johnson, Irmguard Weitlaner, and Grace C. Beardsley, 1962
Box 533
Folder 3
Johnson, Jeanette, 1966

Box 533

Folder 4

Johnson, K.M., 1948

Box 533

Folder 5

Johnston, Denise Foster, 1965

Box 533

Folder 6

Johnston, Eugenia, undated

Box 533

Folder 7

Johnston, Marjorie C., 1956-1957

Box 533

Folder 8

Johnstone, William C., 1961

Box 533

Folder 9

Jones, Bart, 1970

Box 533

Folder 10

Jones, Daniel, 1932 [including Norman McQuown notes]

Box 533

Folder 11

Jones, L.V. and J.M. Wepman, 1964

Box 533

Folder 12

Jones, Morris R., 1951-1952

- [SEE ALSO map in Oversize Series]

Box 533

Folder 13

Jones, Robert R., 1977

Box 533

Folder 14

Jones, William K., 1904-1969

Box 533

Folder 15

Joos, Martin, 1946-1967 [including Norman McQuown notes]

Box 533

Folder 16

Joshi, Aravind K., 1959

Box 534

Folder 1

Josselson, Harry H., undated

Box 534

Folder 2

Josserand, J.Kathryn, 1968-1982

Box 534

Folder 3

Josserand, J.Kathryn, 1989-1992

Box 534

Folder 4

Juárez Aguilar, Mariano, Cuentos Tzeltales, undated [MCMCA no. 319 series LX] [1 of 2]

Box 534

Folder 5

Juárez Aguilar, Mariano, Cuentos Tzeltales, undated [MCMCA no. 319 series LX] [2 of 2]

Box 534

Folder 6

Journal of the Tribhuvan University, undated

Box 534

Folder 7

Joynes, Mary Lu and Lehmann, W.P., 1964

Box 534

Folder 8

Juan Andrés, José, undated [Acatec text]

Box 534

Folder 9

Juchári anápu, undated

Box 534

Folder 10

Judy, Roberto and De Judy, Judit, 1962

Box 534

Folder 11

Jumsai, Manich, 1953

Box 534

Folder 12

Jung, Insub, undated

Box 534

Folder 13

Junior, Santos and Castro, Francisco, undated

Box 534

Folder 14

Kabir, Humayan, 1953

Box 534

Folder 15

Kahane, H.R., 1951-1957

Box 534

Folder 16

Kaiser, L., undated

Box 534

Folder 17

Kalstrom, Marjorie, 1968

Box 534

Folder 18

Kane, Frank, 1949

Box 534

Folder 19

Kantor, J.R., 1952

Box 534

Folder 20

Kaplan, Bernice A., 1951

Box 534

Folder 21

Kaplan, Ronald M., 1970

Box 534

Folder 22

Karcevski, Serge, 1927

Box 535

Folder 1

Karp, Theodore B., 1960-1963

Box 535

Folder 2

Karttunen, Frances, 1975-1977

Box 535

Folder 3

Kasden, Leo and J.H. Appleton, 1970

Box 535

Folder 4

Kasl, S.V. and Mahl, G.F., 1956

Box 535

Folder 5

Kasten, Lloyd, undated

Box 535

Folder 6

Kaufman, Terrence S. 1961-1988 [1 of 5]

Box 535

Folder 7

Kaufman, Terrence S. 1961-1988 [2 of 5]

Box 535

Folder 8

Kaufman, Terrence S. 1961-1988 [3 of 5]

Box 535

Folder 9

Kaufman, Terrence S. 1961-1988 [4 of 5] [MCMCA no. 276 series LII]

Box 535

Folder 10

Kaufman, Terrence S. 1961-1988 [5 of 5]

Box 536

Folder 1

Kaufman, Terrence S. 1967 [1 of 2]
Box 536
Folder 2
Kaufman, Terrence S. 1967 [2 of 2]
Box 536
Folder 3
Kaulfers, Walter V., undated
Box 536
Folder 4
Kaut, Charles, 1934
Box 536
Folder 5
Kay, Jeff, 1947
Box 536
Folder 6
Kay, Martin, 1964-1970 [1 of 3]
Box 536
Folder 7
Kay, Martin, 1964-1970 [2 of 3]
Box 536
Folder 8
Kay, Martin, 1964-1970 [3 of 3]
Box 536
Folder 9
Kay, Paul, 1967-1989
Box 537
Folder 1
Kaye, Kenneth and Duncan, Starkey, undated
Box 537
Folder 2
Kazazis, Kostas, 1966
Box 537
Folder 3
Keesing, Felix M., 1956-1960
Box 537
Folder 4
Kelkar, A. and Chowdhury, M., 1957
Box 537
Folder 5
Keller, Kathryn C., 1955-1957
Box 537
Folder 6
Kelley, Gerald B., 1968
Box 537
Folder 7
Kelly, Isabel, 1966

Box 537
Folder 8
Kemp, Lorena E., 1953
Box 537
Folder 9
Kendall, Daythal L, 1976
Box 537
Folder 10
Kendon, Adam, 1967-1969
Box 537
Folder 11
Keniston, Hayward, 1953
Box 537
Folder 12
Kennard, E.A., 1948
Box 537
Folder 13
Kenny, Michael, undated
Box 537
Folder 14
Kent, Allan, 1963
Box 537
Folder 15
Kent, Roland G., 1950
Box 537
Folder 16
Kepke, John, 1945-1947
Box 537
Folder 17
Kerst, 1953
Box 537
Folder 18
Key, Harold, 1953-1966
Box 537
Folder 19
Key, Mary, 1978, undated
Box 537
Folder 20
Key Mary, 1962-1981
Box 537
Folder 21
Keyser, S. Jay, undated
Box 537
Folder 22
Khater, Mahmoud Roushdi, 1963
Box 537

Folder 23

Kibre, Adele and Howard Cline 1964

Box 537

Folder 24

Kidder, A., 1937-1954

Box 537

Folder 25

Kiddle, Lawrence, B., 1963

Box 537

Folder 26

Kietzeman, Dale W., 1952-1958

Box 537

Folder 27

Kiev, Ari, 1965

Box 537

Folder 28

Killean, Carolyn G., 1974

Box 538

Folder 1

Kilpatrick, Jack F. and Kilpatrick, Anna G., 1970

Box 538

Folder 2

Kimball, Geoffrey, 1990

Box 538

Folder 3

Kimmerle, M.M., Raven I. McDavid, Jr, and Virginia G. McDavid, 1951

Box 538

Folder 4

Kindberg, Lee D., undated

Box 538

Folder 5

Kindberg, Willard, undated

Box 538

Folder 6

Kingston, John C., 1976 [1 of 2]

Box 538

Folder 7

Kingston, John C., 1976 [2 of 2]

Box 538

Folder 8

Kinkade, M. Dale, 1969-1987

Box 538

Folder 9

Kirchhoff, Paul, 1930-1960

Box 538

Folder 10

Kirschvink, Joseph L, 1992
Box 538
Folder 11
Kirk, Paul L., 1966
Box 538
Folder 12
Kirkconnell, Watson, 1953
Box 538
Folder 13
Kirkpatrick, John, undated
Box 538
Folder 14
Klassen, Howard J., 1958
Box 538
Folder 15
Klatte, William, 1955
Box 538
Folder 16
Klein, Herbert, 1960-1966
Box 538
Folder 17
Klein, Sheldon, 1967-1968
Box 538
Folder 18
Klima, Edward S., 1960
Box 538
Folder 19
Kloss, Heinz, 1969-1973
Box 538
Folder 20
Kluckhorn, Clyde, 1941-1946 [including Norman McQuown notes]
Box 538
Folder 21
Kluckhorn, Florence, undated
Box 538
Folder 22
Kosay, Hamit Z., 1952
Box 539
Folder 1
Knorozov, Yuriy V., 1968-1970
Box 539
Folder 2
Kochman, Thomas, 1975-1979
Box 539
Folder 3
Koehler, Ulrich, 1970-1976 [including Norman McQuown notes]

Box 539

Folder 4

Konishi, Teruzo, Donald C. Teas, and Joel S. Wernick, 1969

Box 539

Folder 5

Konrad, Herman W., 1966-1969

Box 539

Folder 6

Kovacci, Ofelia, 1963

Box 539

Folder 7

Kovoor, E.M., undated

Box 539

Folder 8

Kozak, A.S., 1960

Box 539

Folder 9

Kozak, A.S., 1962

Box 539

Folder 10

Kramer, Ernest, 1962

Box 539

Folder 11

Krapf, E. Eduardo, 1955

Box 539

Folder 12

Krauss, Michael, 1969-1971

Box 539

Folder 13

Krishnamurti, Bh., undated

Box 539

Folder 14

Kroeber, Alfred L, 1907-1960 [1 of 4] [including Norman McQuown notes]

Box 539

Folder 15

Kroeber, Alfred L, 1907-1960 [2 of 4] [including Norman McQuown notes]

Box 540

Folder 1

Kroeber, Alfred L, 1907-1960 [3 of 4] [including Norman McQuown notes]

Box 540

Folder 2

Kroeber, Alfred L, 1907-1960 [4 of 4]

Box 540

Folder 3

Krohn, Kaarle, undated [including Norman McQuown notes]

Box 540

Folder 4

Krull, Alan R., 1954

Box 540

Folder 5

Kubicek, Lorraine and Elena Levy, 1977 [MCMCA No. 324 series LXI] [see chart in
oversize series]

Box 540

Folder 6

Kucera, Henry and Francis, Nelson, 1967

Box 540

Folder 7

Kufner, Herbet L. and Moulton, William G., 1960

Box 540

Folder 8

Kuhl, Charles, 1971 [Ruhl?]

Box 540

Folder 9

Kühl de Mones, Ursula, 1981

Box 540

Folder 10

Kurath, William and Spicer, Edward, 1947

Box 540

Folder 11

Kuznecov, B.M., 1956

Box 540

Folder 12

Laban, R. and Benesh, R., 1976

Box 540

Folder 13

La Barre, Weston, 1960-1962

Box 540

Folder 14

Labov, William, 1969-1970

Box 540

Folder 15

Ladefoged, Peter, 1963-1971

Box 540

Folder 16

Lado, Roberto, undated

Box 540

Folder 17

La Farge, Olivier, 1940

Box 540

Folder 18

Lagerwey, Walter, 1961

Box 540

Folder 19

Lakoff, George, 1966

Box 540

Folder 20

Lakoff, Robin T., undated

Box 540

Folder 21

Lamb, Sydney, 1955-1971, undated [1 of 3]

Box 541

Folder 1

Lamb, Sydney, 1955-1971, undated [2 of 3]

Box 541

Folder 2

Lamb, Sydney, 1955-1971, undated [3 of 3]

Box 541

Folder 3

Lamb, Weldon, 1987-1988

Box 541

Folder 4

Lambert, Wallace E., undated

Box 541

Folder 5

Landar, Herbert J., 1960-1973, undated

Box 541

Folder 6

Landar, Herbert J., Language and Culture, 1966 [book]

Box 541

Folder 7

Landré, Louis, 1953

Box 541

Folder 8

Langacker, Ronald W., 1966-1975

Box 541

Folder 9

Langer, S.K., undated [Norman McQuown notes only]

Box 541

Folder 10

Lansing, Donald F., undated

Box 541

Folder 11

Lantz, DeLee and Volney Stefflere, undated

Box 541

Folder 12

Larsen, Helen, undated

Box 541

Folder 13

Larsen, R.L., undated
Box 541
Folder 14
Larsen, Raymond S., and Eunice Victoria Pike, 1949
Box 541
Folder 15
Larsen, Thomas W., 1974
Box 541
Folder 16
Larsen, Vernon S., Lee Pederson, and Roger Shuy, 1962
Box 541
Folder 17
Larson, Donald, 1956-1957 [1 of 2]
Box 541
Folder 18
Larson, Donald, 1956-1957 [2 of 2]
Box 542
Folder 1
Larson, Mildred L., 1955-1957
Box 542
Folder 2
La Rue, Daniel Wolford, 1922
Box 542
Folder 3
L.A.S.A (Latin American Studies Association), 1968, 1973
Box 542
Folder 4
Lastra de Suárez, Yolanda, 1965-1993 [1 of 3]
Box 542
Folder 5
Lastra de Suárez, Yolanda, 1965-1993 [2 of 3]
Box 542
Folder 6
Lastra de Suárez, Yolanda, 1965-1993 [3 of 3]
Box 542
Folder 7
Lastra de Suárez, Yolanda, "El Náhuatl de Tetzoco en la actualidad," undated [1 of 2]
Box 542
Folder 8
Lastra de Suárez, Yolanda, "El Náhuatl de Tetzoco en la actualidad," undated [2 of 2]
Box 542
Folder 9
Lastra de Suárez, Yolanda, and Jorge A. Suárez, "Cuestionario para Dialectología Nahuatl,"
1975
Box 542
Folder 10

Latin American Studies in the United States – Proceedings of a Meeting held in Chicago, sponsored by the American Council of Learned Societies and the Newberry Library, 1958

Box 542

Folder 11

Lattimore, David, undated

Box 542

Folder 12

Laufer, Berthold, 1974 [biography]

Box 542

Folder 13

Laughlin, Liana, 1984

Box 543

Folder 1

Laughlin, Miriam Wolfe, 1981

Box 543

Folder 2

Laughlin, Robert M., undated

Box 543

Folder 3

Lauria, Anthony, 1963, undated

Box 543

Folder 4

Lauriault, Jamie, 1958

Box 543

Folder 5

Lavandera, Beatriz, and response by William Labov, 1977-1978

Box 543

Folder 6

Lave, Jean, 1990

Box 543

Folder 7

Laver, John, 1973

Box 543

Folder 8

Laves, Gerhardt, 1935

Box 543

Folder 9

La Vort - Strukturo en Esperanto, 1916

Box 543

Folder 10

Law, Howard W., 1948-1958

Box 543

Folder 11

Law, Joan A., 1969

Box 543

Folder 12

Layrisse, M., Z. Layrisse, E. García, and J. Wilbert, 1961

Box 543

Folder 13

Lazard, Gilberto, 1959 [review of]

Box 543

Folder 14

League of Nations – Esperanto, 1922

Box 543

Folder 15

Leal, Hector Ulises, circa 1978

Box 543

Folder 16

Leal, Mary and Otis, 1950-1954, undated

Box 543

Folder 17

Leber, Eugene and Ernesto Zierer, 1975

Box 543

Folder 18

Lee, Dorothy Demetracopoulou, 1944-1950, undated [including Norman McQuown notes]

Box 543

Folder 19

Lee, Ernest W., 1962-1963

Box 543

Folder 20

Lee, Ralph C., 1959-1960

Box 543

Folder 21

Leeds-Hurwitz, Wendy, “The Social History of ‘The Natural History of an Interview’,” 1987

Box 543

Folder 22

Leer, Jeff, undated

Box 543

Folder 23

Lees, Robert B., 1953-1966, undated

Box 543

Folder 24

Legman, G., 1951

Box 543

Folder 25

Lehiste, Ilse, 1960, 1966

Box 543

Folder 26

Lehman, Henri, 1961

Box 544

Folder 1

Lehman, Walter, 1920

Box 544

Folder 2

Lehman, Winfred P., 1958-1964, undated

Box 544

Folder 3

Leite, Yonne, 1980

Box 544

Folder 4

Lengyel, Thomas A., 1976-1990

Box 544

Folder 5

Lengyel, Thomas A., "miscellaneous papers," 1974-1978, undated

Box 544

Folder 6

Lenkersdorf, Carl, 1975-1979, undated

Box 544

Folder 7

Lenneberg, Eric H., 1954, undated

Box 544

Folder 8

León Márquez, Adrián F., 1945

Box 544

Folder 9

Leon, Frances (Swadesh), 1963

Box 544

Folder 10

Leonard, C.C., undated

Box 544

Folder 11

Leon-Portilla, Miguel, 1959, 1962

Box 544

Folder 12

Leontiev, A.A., 1973

Box 544

Folder 13

Lerner, Daniel, undated

Box 544

Folder 14

Leslie, Charles, 1953, 1974, undated

Box 544

Folder 15

Lessa, William A., 1952

Box 544

Folder 16

Lesser, Alexander, 1932, 1952

Box 544

Folder 17

Levi, Edward H., 1968-1980

Box 544

Folder 18

Levi-Strauss, Claude, 1945-1966, undated [includes Norman McQuown notes]

Box 544

Folder 19

Levin, Samuel R., 1960

Box 544

Folder 20

Levin, Saul, 1950-1954, undated

Box 544

Folder 21

Levine, Donald N., 1962

Box 544

Folder 22

Levinson, Stephenson C. and Penelope Brown, 1990

Box 544

Folder 23

Levinsohn, Stephen H., 1972

Box 544

Folder 24

Levy, Kurt L., 1969

Box 545

Folder 1

Levy, Paulette, undated

Box 545

Folder 2

Lewis, Louisa, 1970

Box 545

Folder 3

Li, Charles N., 1976, undated [including Norman McQuown notes]

Box 545

Folder 4

Li, Fang-Kuei, 1955-1956 [including Norman McQuown notes]

Box 545

Folder 5

Lieberman, A.M., 1970

Box 545

Folder 6

Lieberman, Mark and Don Walbert, 1991

Box 545

Folder 7

Liccardi, Millicent and Joseph Grimes, 1961

Box 545

Folder 8

Lichtveld, Lou, undated

Box 545

Folder 9

Lieberman, J. Ben, undated

Box 545

Folder 10

Lieberman, Philip, 1973, undated

Box 545

Folder 11

Lieman, Stephen L., 1967

Box 545

Folder 12

Liffman, Paul, 1994

Box 545

Folder 13

Lincoln, Charles E., 1991, undated

Box 545

Folder 14

Lincoln, Jackson Stewart, Ixil notes, 1944

Box 545

Folder 15

Lincoln, Jackson Stewart, excerpts from microfilmed manuscript from 1945, undated

Box 545

Folder 16

Lind, John O., 1964

Box 545

Folder 17

Lindenfeld, Jaqueline, 1971, 1974

Box 545

Folder 18

Lindquist, Alice, Vivian Forsberg, and Alan Healey, 1960

Box 545

Folder 19

Lines, Jorge A., 1958

Box 545

Folder 20

Linguistic Society of America, clipping, 1957

Box 545

Folder 21

Linguistic Society of America, meeting handbook, 1965

Box 545

Folder 22

Linguo Internaciona di la delegitaro [English Guidebook of the International Language Ido], circa 1910

Box 545

Folder 23

Linton, Ralph, undated

Box 545

Folder 24

Lipset, Seymour M., undated

Box 545

Folder 25

Litteral, Robert, 1972

Box 545

Folder 26

Lloyd, Donald J., 1951

Box 545

Folder 27

Lloyd, J., and A. Healey, 1970

Box 545

Folder 28

Locke, W.N., 1953

Box 545

Folder 29

Loeb, Felix F., Jr., 1963-1968, undated [1 of 3]

Box 546

Folder 1

Loeb, Felix F., Jr., 1963-1968, undated [2 of 3]

Box 546

Folder 2

Loeb, Felix F., Jr., 1963-1968, undated [3 of 3]

Box 546

Folder 3

Loeb, Loretta R., Felix F. Loeb, and David Ross, 1967

Box 546

Folder 4

Long, R.C.E., 1942, 1944

Box 546

Folder 5

Long, Ralph B., 1970

Box 546

Folder 6

Longacre, Robert E., "Comparative Reconstruction of Indigenous Languages," undated

Box 546

Folder 7

Longacre, Robert E., "Discourse, Paragraph, and Sentence Structure in Selected Philippine Languages," volume I, 1968

Box 546

Folder 8

Longacre, Robert E., "Discourse, Paragraph, and Sentence Structure in Selected Philippine Languages," volume II, 1968

Box 546

Folder 9

Longacre, Robert E., "Discourse, Paragraph, and Sentence Structure in Selected Philippine Languages," volume III, 1969

Box 547

Folder 1

Longacre, Robert E., circa early 1950s-1982, undated [1 of 2]

Box 547

Folder 2

Longacre, Robert E., circa early 1950s-1982, undated [2 of 2]

Box 547

Folder 3

Longyear, John M. III, 1947

Box 547

Folder 4

Loos, Eugene E., 1963

Box 547

Folder 5

Lope Blanch, Juan M., 1961-1975, undated [1 of 2]

Box 547

Folder 6

Lope Blanch, Juan M., 1961-1975, undated [2 of 2]

Box 547

Folder 7

López, Cecilio, 1948

Box 547

Folder 8

López Austin, Alfredo, 1978

Box 547

Folder 9

López Méndez, Mariano, 1978

Box 547

Folder 10

López Morales, Humberto, 1965-1973

Box 547

Folder 11

López Otero, Daniel, 1914

Box 547

Folder 12

López Portillo y Rojas, José, 1921

Box 547

Folder 13

Lorenz, Maria, 1952-1953

Box 547

Folder 14

Lorenzana, Serapio, 1896

Box 547

Folder 15

Loriot, James, 1964, 1970

Box 547

Folder 16

Lothrop, S.K., 1952

Box 548

Folder 1

Lotz, John, 1949-1972, undated [1 of 2]

Box 548

Folder 2

Lotz, John, 1949-1972, undated [2 of 2]

Box 548

Folder 3

Loukotka, Čestmir, undated [Norman McQuown notes only]

Box 548

Folder 4

Lounsbury, Floyd G., 1955-1964, undated [including Norman McQuown notes]

Box 548

Folder 5

Loving, Richard, 1964, 1973

Box 548

Folder 6

Lowe, Ivan, 1969, 1972

Box 548

Folder 7

Lowell, Edgar L., 1958-1961

Box 548

Folder 8

Lowie, Robert H., 1930-circa 1961

Box 548

Folder 9

Lowie, Robert H., "Letters from Edward Sapir to Robert H. Lowie," published 1965

Box 548

Folder 10

Lozano, Elena, 1970

Box 548

Folder 11

Lucht, Ramona and Dorothy James, 1962

Box 548

Folder 12

Lucy, John A., 1991

Box 548

Folder 13

Ludowyke, E.F.C., 1953
Box 548
Folder 14
Lumholtz, Carl, undated
Box 548
Folder 15
Luján Muñoz, Jorge, 1966, 1980
Box 548
Folder 16
Lyman, Larry, 1964
Box 548
Folder 17
Lyman, Thomas Amis, 1961-1990
Box 548
Folder 18
Lynch, F.X., undated
Box 548
Folder 19
Lynch, Frank, S.J., 1959
Box 549
Folder 1
Lyski Demarest, Janice, 1975
Box 549
Folder 2
MacCorquodale, Kenneth, 1973
Box 549
Folder 3
MacDougald, Duncan, Jr., 1943, undated
Box 549
Folder 4
MacKay, Carolyn J., 1986-1992
Box 549
Folder 5
Mackin, Ronald, 1953
Box 549
Folder 6
MacLaury, Robert E., 1991
Box 549
Folder 7
MacLeod, Barbara, undated
Box 549
Folder 8
MacLeod, Lynn A., 1990
Box 549
Folder 9
MacLeod, Murdo V., 1970-1971

Box 549
Folder 10
MacNeish, Richard S, 1954

Box 549
Folder 11
MacRae, Donald G., 1953-1954

Box 549
Folder 12
Maddox, William P., 1949

Box 549
Folder 13
Maeda, Tutomu and Sigeru Yamane, 1925

Box 549
Folder 14
Maffi, Luisa, 1990

Box 549
Folder 15
Magoun, H.W., 1959

Box 549
Folder 16
Mahl, George F., 1955-1969, undated

Box 549
Folder 17
Mahl, George F. and Gene Schulze, 1962

Box 549
Folder 18
Mair, Albert, 1926 [Esperanto]

Box 549
Folder 19
Majewski, Wojciech et al., 1967, 1969

Box 549
Folder 20
Mak, Cornelia, 1950-1960

Box 549
Folder 21
Malinowski, Bronislaw, excerpts and Norman McQuown notes on texts from 1926-1935,
undated

Box 549
Folder 22
Maldonado Andrés, Juan and Juan Ordoñez Domingo, 1974

Box 549
Folder 23
Malkiel, Yakov, undated

Box 550
Folder 1
Malmberg, Bertil, 1955-1963

Box 550

Folder 2

Mann, Emily, 1979

Box 550

Folder 3

Mannheim, Bruce, 1979-1989

Box 550

Folder 4

Manrique, Leonardo, and Juan J. Rendón, 1966

Box 550

Folder 5

Manrique Castañeda, Leonardo, 1968, 1973

Box 550

Folder 6

Marasciulo, Edward, 1953

Box 550

Folder 7

Marceau, Marcel, 1973 [article about Marceau]

Box 550

Folder 8

Marchand – Gothic, undated

Box 550

Folder 9

Marchand, James W., 1957, undated

Box 550

Folder 10

Marckwardt, Albert H., 1953, undated

Box 550

Folder 11

Marcotty, Andreas A., 1959

Box 550

Folder 12

Marin Martínez, Tomas, undated [notes only - Norman McQuown?]

Box 550

Folder 13

Marino Flores, Anselmo, 1957

Box 550

Folder 14

Markel, Norman N., 1963-1970, undated

Box 550

Folder 15

Markman, S.D., 1973

Box 550

Folder 16

Marlett, Stephen Allen, 1981

Box 550

Folder 17

Marquardt, William F., 1958

Box 550

Folder 18

Marriott, McKim, 1963-1992, undated

Box 550

Folder 19

Marschak, Marian, 1948

Box 550

Folder 20

Marschall, Wolfgang, 1968

Box 550

Folder 21

Marsh, Gordon H., undated

Box 551

Folder 1

Martín, Eusebia Herminia, 1963-1969

Box 551

Folder 2

Martin, Fransisko and Pedro Ernandes, 1949

Box 551

Folder 3

Martin, Jack, 1990

Box 551

Folder 4

Martin, John, undated

Box 551

Folder 5

Martin, Samuel E., 1951-1968

Box 551

Folder 6

Martindale, Don, 1965

Box 551

Folder 7

Martinet, André, 1956-1966 [including Norman McQuown notes]

Box 551

Folder 8

Martinez, Fernando Antonio, undated

Box 551

Folder 9

Martinez del Río, Pablo, 1949

Box 551

Folder 10

Martinez Marin, Carlos, 1961

Box 551

Folder 11

Martirena de Gasquet, Ana María, 1968-1977

Box 551

Folder 12

Maruyama, Magoron, 1957-1960

Box 551

Folder 13

Marx, Gary, 1993

Box 551

Folder 14

Maryott, Alice, 1963

Box 551

Folder 15

Maryott, Kenneth R., 1961

Box 551

Folder 16

Masayesva Jeanne, LaVerne, 1974, undated

Box 551

Folder 17

Masilela, Albert, 1959 [including Norman McQuown notes]

Box 551

Folder 18

Mason, J. Alden, 1916-1940 [1 of 2] [including correspondence with Norman McQuown]

Box 551

Folder 19

Mason, J. Alden, 1916-1940 [2 of 2] [including correspondence with Norman McQuown]

Box 551

Folder 20

Materials of the Conference of Émigré Scholars, Munich, 1951

Box 552

Folder 1

Matherly, Ray T., et al., 1980

Box 552

Folder 2

Mathiot, Madeline, 1962-1969, undated

Box 552

Folder 3

Matluck, Joseph H., 1965

Box 552

Folder 4

Matteson, Esther and Kenneth L. Pike, 1958

Box 552

Folder 5

Matthews, G.H., undated

Box 552

Folder 6

Matthews, Peter, 1964 [including Norman McQuown notes]

Box 552

Folder 7

Mattoso Camara, Joaquim Jr., 1953-1968, undated

Box 552

Folder 8

Mattoso Camara, Joaquim Jr., Serie Lingüística Especial, 1959

Box 552

Folder 9

Maxwell, Judith M., 1980-1984, undated

Box 552

Folder 10

Mayers, Marvin K., 1957-1966, undated

Box 552

Folder 11

Mayr, Ernst, undated

Box 552

Folder 12

McArthur, Harry and Lucille, 1956, 1978

Box 552

Folder 13

McArthur, H.S., 1962, 1976 [MCMCA series XXXVI, no. 190]

Box 552

Folder 14

McBride, Glenn, 1973

Box 552

Folder 15

McCawley, James D., 1971, 1976, undated

Box 552

Folder 16

McClaran, Marly, 1972-1975

Box 552

Folder 17

McCleary, Rachel M., 1994

Box 552

Folder 18

McClelland, Keener D. and John F. Brandt, 1969

Box 552

Folder 19

McCormack, William, undated

Box 553

Folder 1

McDavid, Raven, 1945-1973, undated [1 of 3]

Box 553

Folder 2

McDavid, Raven, 1945-1973, undated [2 of 3]

Box 553

Folder 3

McDavid, Raven, 1945-1973, undated [3 of 3]

Box 553

Folder 4

McDavid, Raven, "The Linguistic Atlas of the United States and Canada – North Central States – Basic Materials" and related correspondence, 1978-1983, [MCMCA series XXXVIII no. 208]

Box 553

Folder 5

McDonald, Olga Hilary, undated [Norman McQuown notes only]

Box 553

Folder 6

McDougall, Elsie, 1955

Box 553

Folder 7

McDowell, John, 1976

Box 553

Folder 8

McElhanon, Kenneth A., 1968-1971

Box 553

Folder 9

McGlathery, James M., 1990

Box 553

Folder 10

McGlone, Robert E. and William S. Brown Jr., 1969

Box 553

Folder 11

McGovern, William, undated [Norman McQuown notes only]

Box 553

Folder 12

McIntosh, J.B., Mr. and Mrs., 1942

Box 553

Folder 13

McKaughan, Howard P., 1954-1962

Box 553

Folder 14

McKinlay, Arch Jr., undated

Box 553

Folder 15

McNicoll, Robert E., 1973

Box 553

Folder 16

McNish, A.G., 1957

Box 553

Folder 17

McVicker, Donald E., 1965-circa 1971

Box 553

Folder 18

Mead, George H., 1922

Box 553

Folder 19

Meader, C.L. and J.H. Muyskens, undated [including Norman McQuown notes]

Box 554

Folder 1

Medina-Hernández, Andrés, 1965-circa 1980s

Box 554

Folder 2

Medina Tello, René and Aníbal Sánchez Díaz, 1972

Box 554

Folder 3

Mediz Bolio, Antonio, undated

Box 554

Folder 4

Meggers, Betty J. and Clifford Evans, 1954

Box 554

Folder 5

Meiklejohn, Percy and Kathleen, undated

Box 554

Folder 6

Miele, Pierre, 1953

Box 554

Folder 7

Meillet, Antoine, introduction to “Les Langues de monde,” undated [Norman McQuown notes only]

Box 554

Folder 8

Meillet, Antoine, “Linguistique Historique et Linguistique General,” from 1913, undated [Norman McQuown notes only]

Box 554

Folder 9

Meinhof, Carl (editor), 1940

Box 554

Folder 10

Mendelson, E. Michael, circa 1951-1959

Box 554

Folder 11

Méndez Girón, Alonso, 1961-1990 [includes MCMCA no. 398 series LXXVII and no. 318 series LX]

Box 554

Folder 12

Méndez Tzotzec, Juan, 1961 [MCMCA no. 314 series LIX]

Box 554

Folder 13

Méndez Tzotzec, Juan and Salvador López Coshvet, 1961, 1991 [MCMCA no. 315 series LIX]

Box 554

Folder 14

Menges, Karl H., circa 1960

Box 554

Folder 15

Mengin, Ernst, 1960

Box 554

Folder 16

Menon, K.M.N. et al., 1969

Box 554

Folder 17

Mergenthaler Linotype Company, 1942-1958

Box 554

Folder 18

Merklein, H.A., 1974

Box 554

Folder 19

Merlingen, Weriand, undated

Box 554

Folder 20

Merrifield, William R., 1959-1967, undated

Box 554

Folder 21

Merrill, Robert S., 1947

Box 554

Folder 22

Merritt, Marilyn, 1978

Box 554

Folder 23

Merten, Don, 1974

Box 554

Folder 24

Metzger, Duane G., 1962-1966, undated

Box 554

Folder 25

Metzger, Duane G., "Japanese Foods – eliciting procedures and results," 1963

Box 554

Folder 26

Metzger, Duane G., Terrence S. Kaufman and Mariano Juárez Aguilar, 1961, 1977
[MCMCA no. 282 series LIII] [1 of 2]

Box 555

Folder 1

Metzger, Duane G., Terrence S. Kaufman and Mariano Juárez Aguilar, 1961, 1977
[MCMCA no. 282 series LIII] [2 of 2]

Box 555

Folder 2

Metzger, Duane, and Gerald E. Williams, 1962-1965

Box 555

Folder 3

Mezhdunarodnaya Kniga – Newspapers and Magazines of the USSR, 1965

Box 555

Folder 4

Michaux A., 1922

Box 555

Folder 5

Michel, Genevieve, Maya Calendar, 1982

Box 555

Folder 6

Michel, John F. and Harry Hollien, 1966, 1968

Box 555

Folder 7

Michelson, Truman, undated

Box 555

Folder 8

Micklin, Michael and Marshall Durbin, 1969

Box 555

Folder 9

Migliazza, Ernest, undated

Box 555

Folder 10

Mildenburger, Kenneth W., 1953-1954

Box 555

Folder 11

Milewski, Tadevsz, 1959-1961, undated [including Norman McQuown notes]

Box 555

Folder 12

Miller, David E., Jicarilla Apache notes, circa 1975-1979 [1 of 4]

Box 555

Folder 13

Miller, David E., Jicarilla Apache notes, circa 1975-1979 [2 of 4]

Box 555

Folder 14

Miller, David E., Jicarilla Apache notes, circa 1975-1979 [3 of 4]

Box 556

Folder 1

Miller, David E., Jicarilla Apache notes, circa 1975-1979 [4 of 4]

Box 556

Folder 2

Miller, Frank C., 1958, undated

Box 556

Folder 3

Miller, George A., 1951, 1956, undated [including Norman McQuown notes]

Box 556

Folder 4

Miller, J.D., 1961, 1967

Box 556

Folder 5

Miller, R.L., 1953

Box 556

Folder 6

Miller, Walter B., undated

Box 556

Folder 7

Miller, Wick R., 1968-1979

Box 556

Folder 8

Millon, René F., 1955 [includes correspondence with Norman McQuown]

Box 556

Folder 9

Minor, Eugene E., 1956

Box 556

Folder 10

Mitrovich, Paul, 1969-1970

Box 556

Folder 11

Miranda, Jose, undated

Box 556

Folder 12

Mithun, Marianne, 1990

Box 556

Folder 13

Modern Language Association Conference on Linguistics and Language Teaching, 1954-1955 [including Norman McQuown report and correspondence] [1 of 2]

Box 556

Folder 14

Modern Language Association Conference on Linguistics and Language Teaching, 1954-1955 [including Norman McQuown report and correspondence] [2 of 2]

Box 556

Folder 15

Modern Language Association – Commission on Trends, 1953

Box 556

Folder 16

Modern Language Association – Foreign Language Entrance and Degree Requirements; Foreign Language Offerings and Enrollments in Public High Schools, 1955

Box 556

Folder 17

Moerman, Michael, 1968

Box 556

Folder 18

Moholy-Nagy, Hattula, 1963, 1965

Box 556

Folder 19

Mohrlang, Roger, circa 1970s

Box 556

Folder 20

Molnar, August J., undated

Box 556

Folder 21

Mondilingwo pamphlets, 1938

Box 556

Folder 22

Mones, Alvaro, 1980

Box 557

Folder 1

Montagu, Roberta, 1961, 1975, undated [includes MCMCA no. 117 series XXI]

Box 557

Folder 2

Monzón García, María Cristina and Rafael Lara Martínez, 1974

Box 557

Folder 3

Monzón, Cristina, 1987

Box 557

Folder 4

Mooney, Cherokee texts, undated

Box 557

Folder 5

Moore, Bruce R., 1961

Box 557

Folder 6

Moore, Paul, 1965-1975

Box 557

Folder 7

Moore, Rosemary, circa mid 1950s

Box 557

Folder 8

Moore, W., undated

Box 557

Folder 9

Moore, William I., undated

Box 557

Folder 10

Mopan prayer, undated

Box 557

Folder 11

Morales, Jesus, undated

Box 557

Folder 12

Morgan, Jim, 1956

Box 557

Folder 13

Morley, Sylvanus G., 1945

Box 557

Folder 14

Morris, Alice V., undated

Box 557

Folder 15

Morris, Charles W., 1939 [Norman McQuown notes only]

Box 557

Folder 16

Morris, Walter F., Jr., 1987

Box 557

Folder 17

Morse, Philip M., 1956

Box 557

Folder 18

Moscoso Pastrana, Prudencio, 1980

Box 557

Folder 19

Moscovici, Serge (editor), 1972 [table of contents only]

Box 557

Folder 20

Moser, Edward, 1965, undated

Box 557

Folder 21

Moser, Mary Beck, 1964

Box 557

Folder 22

Moser, Seri Phonemes, undated

Box 557

Folder 23

Moses, Paul J., 1961

Box 557

Folder 24

Moskowitz, Arlene I., 1970

Box 557

Folder 25

Mostacero, Rudy, 1980-1981 [1 of 2]
Box 557
Folder 26
Mostacero, Rudy, 1980-1981 [2 of 2]
Box 557
Folder 27
Moulton, William G., 1948-1971, undated [1 of 2]
Box 558
Folder 1
Moulton, William G., 1948-1971, undated [2 of 2]
Box 558
Folder 2
Mountford, C.P., 1938
Box 558
Folder 3
Moynihan, Martin H., press release, 1959
Box 558
Folder 4
Mueller, Hugo, 1950-1956
Box 558
Folder 5
Muller, E. Florencia Jacobs, 1958
Box 558
Folder 6
Munn, Nancy, undated
Box 558
Folder 7
Munro, Pamela, 1974, undated
Box 558
Folder 8
Murane, John and Elizabeth 1972
Box 558
Folder 9
Murdock, G.P. – Norman McQuown note only, 1961
Box 558
Folder 10
Murdy, Carson N., 1981
Box 558
Folder 11
Murphy, Robert F. and Leonard Kasdan, 1959
Box 558
Folder 12
Murra, John, 1946
Box 558
Folder 13
Murray, David W., 1974

Box 558

Folder 14

Murray, Henry A., and Clyde Kluckhohn, 1949 [Norman McQuown notes only]

Box 558

Folder 15

Murray, Stephen O. 1981-1982

Box 558

Folder 16

Naegele, Kaspar D., 1949

Box 558

Folder 17

Naim, C.M., 1969

Box 558

Folder 18

Nardi, Ricardo L.J., 1960, 1962

Box 558

Folder 19

Naroll, Raoul, Cognitive Science Conference program, 1976

Box 558

Folder 20

Narr, Karl J., 1981

Box 558

Folder 21

Nash, June, 1964-1992, undated

Box 558

Folder 22

Nash, Manning, 1954-1974, undated

Box 558

Folder 23

Najlis, Elena, 1993

Box 558

Folder 24

National College of Criminal Defense Lawyers and Public Defenders, 1976

Box 558

Folder 25

National Defense Language Development Program, 1965

Box 558

Folder 26

National Research Council, 1967

Box 559

Folder 1

National Science Foundation, 1957-1969 [1 of 2]

Box 559

Folder 2

National Science Foundation, 1957-1969 [2 of 2]

Box 559

Folder 3

NATO and Science, 1967

Box 559

Folder 4

Navarrete, Carlos, 1962-1986

Box 559

Folder 5

Neal, Nellie N., 1957

Box 559

Folder 6

Needham, Doris and Marjorie Davis, 1946

Box 559

Folder 7

Neisser, Ulric, 1964

Box 559

Folder 8

Nellis, Jane Goodner, 1947

Box 559

Folder 9

Nelson, Fred W. Jr and David S. Howard, 1986

Box 559

Folder 10

Nemeth, Jules, 1927-1948

Box 559

Folder 11

Nemser, William, 1971-1972

Box 559

Folder 12

Neuenswander, Helen, undated

Box 559

Folder 13

Neville, Melvin K., 1964

Box 559

Folder 14

Newell, Leonard E., 1953, 1957

Box 559

Folder 15

Newman, Stanley S., 1944-1976, undated [1 of 2] [including Norman McQuown notes; additional material in Oversize Series]

Box 559

Folder 16

Newman, Stanley S., 1944-1976, undated [2 of 2]

Box 560

Folder 1

Newman, Stanley S., "El Inglés Hablado," units 1-12, 1944 [1 of 2]

Box 560

Folder 2

Newman, Stanley S., "El Inglés Hablado," units 1-12, 1944 [2 of 2]

Box 560

Folder 3

Newmark, Leonard, undated

Box 560

Folder 4

Newson, John, undated

Box 560

Folder 5

Nichols, Michael J.P., 1971, 1992

Box 560

Folder 6

Nicholson, A.J., undated

Box 560

Folder 7

Nicholson, H.B., 1964, 1968

Box 560

Folder 8

Nickel, Gerhard, undated

Box 560

Folder 9

Nida, Eugene A., 1947-1974, undated [1 of 2] [including Norman McQuown notes]

Box 560

Folder 10

Nida, Eugene A., 1947-1974, undated [2 of 2] [including Norman McQuown notes]

Box 560

Folder 11

Nida, Eugene A., "A Synopsis of English Syntax," undated

Box 560

Folder 12

Nida, Eugene A. – "Morphology," Norman McQuown notes only, undated [1 of 3]

Box 561

Folder 1

Nida, Eugene A. – "Morphology," Norman McQuown notes only, undated [2 of 3]

Box 561

Folder 2

Nida, Eugene A. – "Morphology," Norman McQuown notes only, undated [3 of 3]

Box 561

Folder 3

Nielsen, D.W., D.C. Teas, and R.P. Idzikowski, 1970

Box 561

Folder 4

Nietzsche, Friedrich, 1968

Box 561

Folder 5

Nieva López, María del Carmen and Pablo F. García Morales, 1964

Box 561

Folder 6

Noriega, Raúl, 1954-1958

Box 561

Folder 7

Norman, William, 1973-1979

Box 561

Folder 8

Northrop, F.S.C., 1952

Box 561

Folder 9

Northrop, F.S.C. – “The Meeting of East and West,” Norman McQuown notes only, undated

Box 561

Folder 10

Nottebohm, Karl-Heinz, 1944

Box 561

Folder 11

Nowotny, Karl A., 1960

Box 561

Folder 12

Noyes, Ernest, 1955 [MCMCA no. 39]

Box 561

Folder 13

Nutini, Hugo G., 1967-1968

Box 561

Folder 14

Nykl, A.R., 1926, 1930

Box 561

Folder 15

Oak Lane Country Day School, 1955

Box 561

Folder 16

Ochs, Elinor, 1988, 1991

Box 561

Folder 17

O'Connor, Patricia and W.F. Twaddell, 1959

Box 561

Folder 18

Odegaard, Charles E., 1951

Box 561

Folder 19

Offenkrantz, William E., 1957, 1960

Box 561

Folder 20

O'Flaherty, Wendy, 1989
Box 561
Folder 21
Ogburn, William F., 1937
Box 562
Folder 1
Ohannessian, Sirapi, 1959-1968
Box 562
Folder 2
O'Hern, Edna, undated
Box 562
Folder 3
Oliver, Chad, 1984
Box 562
Folder 4
Oliver, Joseph D., 1970
Box 562
Folder 5
Oliver, Tomás Buesa, 1962
Box 562
Folder 6
Olivos, Luis, 1969
Box 562
Folder 7
Olmsted, David L., 1950-1976, undated
Box 562
Folder 8
Olmsted, David L., "Bibliography on Language and Psychology," 1954
Box 562
Folder 9
Olson, David, 1963
Box 562
Folder 10
Olson, Ronald, "Mayan Affinities of Chipaya (Bolivia)," and related material, 1963-1966,
undated
Box 562
Folder 11
Oltrogge, David F., 1977
Box 562
Folder 12
O'Mack, Scott, 1989, 1991
Box 562
Folder 13
Oney, Earnest R., 1951
Box 562
Folder 14

Ong, Walter J., 1964
Box 562
Folder 15
Oparin, A.I., 1951
Box 562
Folder 16
Opler, Marvin K., 1945-1962
Box 562
Folder 17
Opler, Morris Edward, 1940-1948
Box 562
Folder 18
Ornstein, Jacob, circa 1970 [additional material in Oversize Series]
Box 562
Folder 19
Oropeza Castro, Manuel, 1947-1976, undated
Box 562
Folder 20
Ortego, Philip D., 1970
Box 562
Folder 21
Ortiz, José A., copies of "Subinha" from 1789, undated
Box 562
Folder 22
Ortiz, Juan, 1978, 1987
Box 562
Folder 23
Ortiz de Montellano, Bernard, 1975
Box 563
Folder 1
Ortiz, Sergio Elías, "Estudios Sobre Lingüística Aborigen de Colombia," and related correspondence, 1954-1966
Box 563
Folder 2
Osgood, Charles E., 1952-1956, undated
Box 563
Folder 3
Otswald, Peter F., 1962
Box 563
Folder 4
Ott, Willis and Rebecca, 1959, 1967, undated
Box 563
Folder 5
Overholt, Edward, undated
Box 563
Folder 6

Overstreet, Harry A., undated
Box 563
Folder 7
Owen, Michael G., 1967, 1969, undated
Box 563
Folder 8
Pacheco Cruz, Santiago, 1920
Box 563
Folder 9
Pacyaya, Alfredo and Fred Eggan, 1953
Box 563
Folder 10
Padilla Ortega, Luis et al., 1974
Box 563
Folder 11
Paddock, John, 1953
Box 563
Folder 12
Pagán de Soto, Gladys, 1971
Box 563
Folder 13
Paige, Arnold, 1970
Box 563
Folder 14
Pailles H., Maricruz, 1980
Box 563
Folder 15
Palacios, Enrique Juan, 1933
Box 564
Folder 1
Palacios, Mario L., 1965
Box 564
Folder 2
Palerm, Angel, 1962, 1964
Box 564
Folder 3
Palmer, Philip Motley, 1960
Box 564
Folder 4
Paluskas, S., undated
Box 564
Folder 5
Pan American Union, 1940
Box 564
Folder 6
Panandikar, S., 1953

Box 564

Folder 7

Pandey, S.M., 1965

Box 564

Folder 8

Panganiban, Cirio H., 1951

Box 564

Folder 9

Panniagua Herrera, Jorge, 1966

Box 564

Folder 10

Pap, F., circa 1962-1964

Box 564

Folder 11

Pap, Leo, 1971-1972

Box 564

Folder 12

Paper, Herbert H., 1950-1956, undated

Box 564

Folder 13

Pappageotes, George C., papers in memory of, 1964

Box 564

Folder 14

Pappas, John L., 1977

Box 564

Folder 15

Parada S., Enrique and Humberto Valdivieso, A., 1974

Box 564

Folder 16

Paratore, Angela, undated

Box 564

Folder 17

Pardo, J. Joaquin, 1958

Box 564

Folder 18

Parédez, Domingo Martínez, 1964

Box 565

Folder 1

Parker, Gary J., 1969-1972

Box 565

Folder 2

Parker, William R., 1955-1964

Box 565

Folder 3

Parkinson's Law (Anonymous), 1955

Box 565

Folder 4

Parlier, Jim, 1964

Box 565

Folder 5

Parsons, Talcott, circa 1952 [including notes on review of Parsons by Robert E. Williamson]

Box 565

Folder 6

Partee, Barbara Hall, 1969-1972

Box 565

Folder 7

Patiño, Celestino, 1907

Box 565

Folder 8

Patiño Rosselli, Carlos, 1963

Box 565

Folder 9

Patterson, Maureen L.P., 1968-1971

Box 565

Folder 10

Paul, Benjamin D., 1963

Box 565

Folder 11

Paul, Hermann, "Prinzipien der Sprachgeschichte" – notes by W.C. McCormack, 1953

Box 565

Folder 12

Paulston, Roland G., 1974

Box 565

Folder 13

Payne, Roger S. and Scott McVay, 1971

Box 565

Folder 14

Peano, G., "Interlingua," 1925, 1927

Box 565

Folder 15

Pearson, Bruce L., 1972

Box 565

Folder 16

Peck, F. Taylor, 1968

Box 565

Folder 17

Pederson, "Linguistic Science in the 19th Century," Norman McQuown notes only, undated

Box 565

Folder 18

Pehrson, Robert N., 1952-1966

Box 565

Folder 19

Pei, Mario A., circa 1945, 1969 [additional material in Oversize Series]

Box 565

Folder 20

Pekmezian, Naomi, 1946

Box 565

Folder 21

Pellizzi, Francesco, 1982

Box 565

Folder 22

Peña, Albar A., circa late 1960s

Box 565

Folder 23

Peñafiel, Antonio, 1887, 1925 (copy of document from 1895)

Box 566

Folder 1

Peñalosa, Fernando, 1987, undated

Box 566

Folder 2

Pence, Alan, 1964

Box 566

Folder 3

Penrose, L.S., 1968

Box 566

Folder 4

Penzl, Herbert, 1939-1949

Box 566

Folder 5

Pérez Chávez, Jerónimo, and Norman A. McQuown, 1980 [Ixil notes]

Box 566

Folder 6

Pérez Mendoza, Francisco, 1978 [Tzutujil instruction booklet]

Box 566

Folder 7

Pérez Ruiz, Obdulia, et al., 1971

Box 566

Folder 8

Perrot, Jean, 1970

Box 566

Folder 9

Peterson, Gordon E. and June E. Shoup, 1966 [1 of 2]

Box 566

Folder 10

Peterson, Gordon E. and June E. Shoup, 1966 [2 of 2]

Box 566

Folder 11

Peterson, Lloyd R., 1966

Box 566

Folder 12

Petrov, Julia, 1974

Box 566

Folder 13

Petryshyn, Jaroslaw Theodore, 1972 [Tzeltal Maya]

Box 566

Folder 14

Philindras, Helen C., circa 1945

Box 566

Folder 15

Philips, Susan U., 1975

Box 566

Folder 16

Philipson, Jörn, 1968-1972, undated

Box 566

Folder 17

Phillips, Anthony, 1960

Box 566

Folder 18

Phillips, Herbert P., 1959

Box 566

Folder 19

Phillis, Judith A., 1970

Box 566

Folder 20

Philologica, 1948

Box 566

Folder 21

Piaget, Jean, 1953, undated

Box 566

Folder 22

Picazo de Murray, Elena, 1953

Box 566

Folder 23

Pickett, Velma, 1950-1968

Box 566

Folder 24

Piddington, Ralph, circa 1956

Box 566

Folder 25

Piggott, Stuart, circa 1957

Box 566

Folder 26

Pike, Eunice V., 1946

Box 566

Folder 27

Pike, Eunice V., 1946-1970, undated

Box 566

Folder 28

Pike, Evelyn G, 1949

Box 566

Folder 29

Pike, Kenneth L., "The Innotation of American English," Norman McQuown notes, undated [phonograph discs in Audiovisual series]

Box 566

Folder 30

Pike, Kenneth L., "Phonemics," undated [Norman McQuown notes only] [1 of 2]

Box 567

Folder 1

Pike, Kenneth L., "Phonemics," undated [Norman McQuown notes only] [2 of 2]

Box 567

Folder 2

Pike, Kenneth L., "Phonetics," undated [Norman McQuown notes only]

Box 567

Folder 3

Pike, Kenneth L., "Taxemes and Immediate Constituents," undated [Norman McQuown notes only]

Box 567

Folder 4

Pike, Kenneth L., 1945-1982, undated [1 of 6]

Box 567

Folder 5

Pike, Kenneth L., 1945-1982, undated [2 of 6]

Box 567

Folder 6

Pike, Kenneth L., 1945-1982, undated [3 of 6]

Box 567

Folder 7

Pike, Kenneth L., 1945-1982, undated [4 of 6]

Box 567

Folder 8

Pike, Kenneth L., 1945-1982, undated [5 of 6]

Box 567

Folder 9

Pike, Kenneth L., 1945-1982, undated [6 of 6]

Box 568

Folder 1

Pilling, James Constantine, 1887

Box 568

Folder 2

Pilling, James G., 1937

Box 568

Folder 3

Pinnow, Heing-Jürg, 1964

Box 568

Folder 4

Pirrota, Adelaide, 1961

Box 568

Folder 5

Pitman, James, 1976

Box 568

Folder 6

Pittenger, Robert E., and Henry Lee Smith Jr., 1957, undated

Box 568

Folder 7

Pittenger, Robert E., Charles F. Hockett, and John J. Danehy, 1960

Box 568

Folder 8

Pittenger, Robert E. et al, 1957-1962, undated

Box 568

Folder 9

Pittman, Richard S., 1948-1969, undated

Box 568

Folder 10

Pitt-Rivers, Julian, 1957-1974, undated [1 of 2]

Box 568

Folder 11

Pitt-Rivers, Julian, 1957-1974, undated [2 of 2]

Box 568

Folder 12

Pitt-Rivers, Julian, Chiapas (summary) report and charts, including draft, notes, and correspondence, 1966, undated [see chart in oversize series]

Box 569

Folder 1

Pitt-Rivers, Julian, "Honor," from International Encyclopedia of the Social Sciences, 1968

Box 569

Folder 2

Pitt-Rivers, Julian, miscellaneous notes and correspondence, 1961-1966, undated

Box 569

Folder 3

Pitt-Rivers, Julian, notes from Moises T. de la Peña, undated

Box 569

Folder 4

Pitt-Rivers, Julian, "On the Word 'Caste'," undated

Box 569

Folder 5

Pitt-Rivers, Julian, "Pseudo Kinship," from International Encyclopedia of the Social Sciences, 1968

Box 569

Folder 6

Pitt-Rivers, Julian, "Race, Color, and Class in Central America and the Andes," undated

Box 569

Folder 7

Pitt-Rivers, Julian, "The Social Structure of a Rural Community in Andalusia (Grazalema)," thesis, 1953 [1 of 2]

Box 569

Folder 8

Pitt-Rivers, Julian, "The Social Structure of a Rural Community in Andalusia (Grazalema)," thesis, 1953 [2 of 2]

Box 569

Folder 9

Pitt-Rivers, Julian, "Spiritual Kinship in the Family in Andalusia," undated

Box 569

Folder 10

Pitt-Rivers, Julian, summary outlines of witchcraft, kinship, and ethnohistories of domestic group, 1962-1964, undated

Box 569

Folder 11

Pitt-Rivers, Julian, "Who Are the Indians?" in Encounter, 1965

Box 569

Folder 12

Poffenberger, Thomas and David Olmsted, 1958

Box 569

Folder 13

Polanyi, Livia, 1977

Box 569

Folder 14

Polanyi, Michael, 1967

Box 569

Folder 15

Pollack, I., J.M. Pickett, and W.H. Sumby, 1953

Box 570

Folder 1

Pollock, H.E.D., 1952-1957

Box 570

Folder 2

Pool, Ithiel de Sola, book cover only, undated

Box 570

Folder 3

Pop, Sever, 1951-1959

Box 570

Folder 4

Pope, LeRoy, 1975

Box 570

Folder 5

Poppe, N., 1952

Box 570

Folder 6

Postal, Paul M., "Constituent Structure," undated [1 of 2]

Box 570

Folder 7

Postal, Paul M., "Constituent Structure," undated [2 of 2]

Box 570

Folder 8

Postal, Paul M., 1961, undated

Box 570

Folder 9

Povedano et al., undated

Box 570

Folder 10

Powell, J.W., 1903

Box 570

Folder 11

Powers, Francis F., 1955

Box 570

Folder 12

Powlison, Esther and Paul S., 1958-1971

Box 570

Folder 13

Poyatos, Fernando, 1968-1969

Box 570

Folder 14

Pozzi-Escot, Inés et al., 1969

Box 570

Folder 15

Prakasar, S. Gnana, 1938

Box 570

Folder 16

Prator, Clifford H., 1962

Box 570

Folder 17

Prem, Hanns J., 1968-1973

Box 570

Folder 18

President's Commission on Heart Disease, Cancer and Stroke, 1964

Box 570

Folder 19

Pressoir, Charles Fernand, undated [Norman McQuown notes only]

Box 570

Folder 20

Presswood, W.L., 1953

Box 571

Folder 1

Preuss, Von K. Th., 1934

Box 571

Folder 2

Price, Sally Hamlin, 1966

Box 571

Folder 3

Priego de Arjona, Mireya, 1937

Box 571

Folder 4

Priest, Perry N., Anne M. Priest, and Joseph E. Grimes, 1961

Box 571

Folder 5

Prieto, Luis J., 1960-1965, undated [including Norman McQuown notes]

Box 571

Folder 6

Primera Asamblea de Filólogos y Lingüistas de México – Acta, 1939

Box 571

Folder 7

Princeton University Library – An Otomi Catechism, 1968

Box 571

Folder 8

Prindiville Tenner, Mary, undated

Box 571

Folder 9

Prokosch, Eric, 1963

Box 571

Folder 10

Proksouriakoff, Tatiana, 1947-1962

Box 571

Folder 11

Prost, Gilbert, 1960

Box 571

Folder 12

Province, John et al., undated

Box 571

Folder 13

Provinse, John H., 1953

Box 571

Folder 14

Psychedelic Review, circa 1963

Box 571
Folder 15
Pulgram, Ernst, 1951-1971
Box 571
Folder 16
Pulido Islas, Alfonso, 1940
Box 571
Folder 17
Quilter, Daniel, 1966
Box 571
Folder 18
Quimby, George I., 1940
Box 571
Folder 19
Quirk, Randolph and David Crystal, 1963
Box 571
Folder 20
Rabanales, Ambrosio, 1955-1972
Box 571
Folder 21
Radcliffe-Brown, A.R., 1936
Box 571
Folder 22
Radcliffe-Brown, A.R., 1948
Box 571
Folder 23
Radhakrishnan, R., 1961-1962, 1990 [includes MCMCA no. 397 series LXXVII]
Box 571
Folder 24
Radin, Paul, 1920
Box 572
Folder 1
Radin, Paul, 1915-1931, undated
Box 572
Folder 2
Raggi, Carlos, 1961
Box 572
Folder 3
Raguileo, Anselmo and Ismael Silva-Fuenzalida, 1953
Box 572
Folder 4
Rahder, Johannes, 1961
Box 572
Folder 5
Rainey, Froelich, 1956
Box 572

Folder 6

Ramanujan, A.K., circa 1965-1971

Box 572

Folder 7

Randall, William Madison, circa 1931

Box 572

Folder 8

Rauh, James H., 1968-1969

Box 572

Folder 9

Ray, Sidney H., undated [Norman McQuown notes only]

Box 572

Folder 10

Ray, Verne F., 1952

Box 572

Folder 11

Rea, John A., undated

Box 572

Folder 12

Read, Allen Walker, 1934-1968 [including note to Norman McQuown]

Box 572

Folder 13

Redden, James E., 1966

Box 572

Folder 14

Redfield, Robert, 1929-1952, undated [1 of 2]

Box 572

Folder 15

Redfield, Robert, 1929-1952, undated [2 of 2]

Box 572

Folder 16

Reed – English Phonemics, undated

Box 572

Folder 17

Reed, Allen Walker, 1987

Box 572

Folder 18

Reed, David W. and John L. Spicer, 1952

Box 572

Folder 19

Reibel, David A., 1957

Box 573

Folder 1

Reich, Peter A., 1968-1969 [1 of 2]

Box 573

Folder 2

Reich, Peter A., 1968-1969 [2 of 2]

Box 573

Folder 3

Reichard, Gladys A., circa 1930s

Box 573

Folder 4

Reichau, Eduard, undated

Box 573

Folder 5

Reichel-Dolmatoff, Gerardo and Alicia, 1953, 1967

Box 573

Folder 6

Reichmann / Fromm-Reichmman, Frieda, 1913, 1931, 1956

Box 573

Folder 7

Reid, Lawrence A., 1963

Box 573

Folder 8

Reifler, Erwin, 1948, 1961

Box 573

Folder 9

Reiner, Erica, 1964

Box 573

Folder 10

Rensch, Calvin R. and Carolyn M., 1966, undated

Box 573

Folder 11

Report of the Scientific Advisory Committee to the Director of Selective Service, 1950

Box 573

Folder 12

Reyes, Luis, 1961

Box 573

Folder 13

Reynolds, Frank E., 1975

Box 573

Folder 14

Ribeiro, Darcy, book and notes, 1957-1966

Box 573

Folder 15

Rice, Frank A., 1952-1968

Box 573

Folder 16

Rice University – “The Study of Personality – an Interdisciplinary Appraisal,” symposium program, 1966

Box 573

Folder 17

Ridge, William Edwin (publisher, Print journal), 1940

Box 573

Folder 18

Riese, Berthold, 1973, 1975

Box 573

Folder 19

Riesman, David, 1955-1958

Box 573

Folder 20

Rietz, Robert W., circa 1950

Box 573

Folder 21

Rigsby, B., 1965

Box 574

Folder 1

Riggs, Fred W. (editor), 1971

Box 574

Folder 2

Rin, Hsien, circa 1962

Box 574

Folder 3

Ripley, Suzanne, 1966

Box 574

Folder 4

Rippy, Merrill (editor), 1969

Box 574

Folder 5

Rivet, P., 1925

Box 574

Folder 6

Robbins, Frank E., 1961, undated

Box 574

Folder 7

Robelo, Cecilio A., 1902, 1913

Box 574

Folder 8

Robertson, Donald, 1963-1967

Box 574

Folder 9

Robertson, John S., circa 1975, 1987

Box 574

Folder 10

Robins, R.H., 1965

Box 574

Folder 11

Robinson, Jane, 1962-1965

Box 574
Folder 12
Robock, Stefan H., 1964

Box 574
Folder 13
Rocha, Luis F., 1966

Box 574
Folder 14
Roche Report, 1969

Box 574
Folder 15
Rodrigues, Aryon (Arion) Dall'Igna, 1948-1979 [1 of 2]

Box 574
Folder 16
Rodrigues, Aryon (Arion) Dall'Igna, 1948-1979 [2 of 2]

Box 574
Folder 17
Rogers, Peter L., Klaus R. Scherer, and Robert Rosenthal, circa 1970

Box 575
Folder 1
Rojas, Mariano J., 1930

Box 575
Folder 2
Rojas, Pauline M., 1959

Box 575
Folder 3
Rolnick, Phyllis J., 1962

Box 575
Folder 4
Romney, A., Kimball, 1958-1991 [1 of 2]

Box 575
Folder 5
Romney, A., Kimball, 1958-1991 [2 of 2]

Box 575
Folder 6
Rona, José Pedro, 1957-1964, undated

Box 575
Folder 7
Ronan, Charles E., 1965

Box 575
Folder 8
Rood, David S., Eli James, and John E. Koontz, 1990

Box 575
Folder 9
Rooth (Lund), Anna Birgitta, 1956-1957

Box 575

Folder 10

Ros Romero, María del Consuelo, 1974

Box 575

Folder 11

Rosa, Presb. Agustin de la, 1899

Box 575

Folder 12

Rosario, Rubén del, 1971, undated

Box 575

Folder 13

Rosbottom, Harry, 1961

Box 575

Folder 14

Rosen, Haiin B., undated

Box 575

Folder 15

Rosenblat, Angel, 1962-1967, undated [1 of 3]

Box 575

Folder 16

Rosenblat, Angel, 1962-1967, undated [2 of 3]

Box 575

Folder 17

Rosenblat, Angel, 1962-1967, undated [3 of 3]

Box 575

Folder 18

Rosenblat, Angel, 1966

Box 576

Folder 1

Rosenthal, Jane, 1969-1987, undated

Box 576

Folder 2

Ross, Alan S.C. and Josephs, J., 1949 [Norman McQuown notes only]

Box 576

Folder 3

Ross, Braxton, 1973

Box 576

Folder 4

Ross, John Robert, 1966, 1971

Box 576

Folder 5

Rossen, Thomas J., undated

Box 576

Folder 6

Rothstein, Robert A., 1959

Box 576

Folder 7

Roueché Berton, 1947

Box 576

Folder 8

Rountree, S. Catherine, 1972

Box 576

Folder 9

Rowan, Orland, 1967

Box 576

Folder 10

Rowe, John H., Donald Collier, and Gordon R. Wiley, 1950

Box 576

Folder 11

Rowland, Ron, undated

Box 576

Folder 12

Royal Institution of Great Britain, 1922

Box 576

Folder 13

Roys, Ralph L., 1944-1949

Box 576

Folder 14

Rubel, Arthur J., 1959-1969 [includes MCMCA no. 59]

Box 576

Folder 15

Rubin, Joan, 1969

Box 576

Folder 16

Rubinstein, Robert A., 1968

Box 576

Folder 17

Rudolph, Lloyd I. and Susanne Hoeber Rudolph, 1965-1975

Box 576

Folder 18

Ruesch, J. and G. Bateson, [Norman McQuown notes only]

Box 576

Folder 19

Ruiz de Bravo Ahúja, Gloria, 1973

Box 576

Folder 20

Ruppert, Karl and A. Ledyard Smith, 1952-1957

Box 576

Folder 21

Rushford, Georgina and Edgar L. Lowell, 1960

Box 576

Folder 22

Russell, James E., 1947

Box 576

Folder 23

Russell, Robert, 1958

Box 576

Folder 24

Russell, William, 1947

Box 576

Folder 25

Ruta, Suzanne, 1994

Box 576

Folder 26

Ruz Lhuillier, Alberto, 1962

Box 576

Folder 27

Ruz, Joaquín, 1850

Box 577

Folder 1

Sady, Rachel Reese, "The First Appendix," nos. 1-4, 1941 [Mexican census materials]
[additional material in Oversize Series]

Box 577

Folder 2

Sady, Rachel Reese, "The First Appendix," nos. 6, 10-12, 1941 [Mexican census materials]

Box 577

Folder 3

Sady, Rachel Reese, "The First Appendix," nos. 17-18, 20-31, 1941 [Mexican census materials]

Box 577

Folder 4

Sáenz, Vicente, 1950

Box 577

Folder 5

Sahagún, Fray Bernardino – Bandelier translation, typescript, books V and VI, undated

Box 577

Folder 6

Sahagún, Fray Bernardino – Dibble and Anderson – Florentine Codex, Temporary Forewords – Book I and Book XII, 1950, 1955

Box 577

Folder 7

Saler, Benson, 1969

Box 577

Folder 8

Salomon, Irving, 1953

Box 577

Folder 9

Salovesh, Michael Z., circa 1964-1975, undated

Box 577

Folder 10

Salovesh, Michael Z., "The Political System of a Highland Maya Community – A Study in Political Anthropology," undated [1 of 2]

Box 577

Folder 11

Salovesh, Michael Z., "The Political System of a Highland Maya Community – A Study in Political Anthropology," undated [2 of 2]

Box 577

Folder 12

Salum, Isaac Nicolau, 1979

Box 577

Folder 13

Sampson, Geoffrey, 1969

Box 577

Folder 14

San Roman Vazquez, Angel, 1965

Box 577

Folder 15

Sánchez, Luis Oscar, 1963

Box 577

Folder 16

Sanchez Brito, Domingo et al., 1978

Box 577

Folder 17

Sanders, William T., 1955

Box 577

Folder 18

Sanders, William T., 1965

Box 578

Folder 1

Sapir, Edward, 1911-1953, undated [including Norman McQuown notes] [1 of 7]

Box 578

Folder 2

Sapir, Edward, 1911-1953, undated [including Norman McQuown notes] [2 of 7]

Box 578

Folder 3

Sapir, Edward, 1911-1953, undated [including Norman McQuown notes] [3 of 7]

Box 578

Folder 4

Sapir, Edward, 1911-1953, undated [including Norman McQuown notes] [4 of 7]

Box 578

Folder 5

Sapir, Edward, 1911-1953, undated [including Norman McQuown notes] [5 of 7]

Box 578

Folder 6

Sapir, Edward, 1911-1953, undated [including Norman McQuown notes] [6 of 7]

Box 578

Folder 7

Sapir, Edward, 1911-1953, undated [including Norman McQuown notes] [7 of 7]

Box 578

Folder 8

Sapir, Edward, "Language" – Norman McQuown notes on chapters 1-5, 7-11, undated

Box 578

Folder 9

Sapir, Edward, "Language" – Norman McQuown notes on chapter 6, undated

Box 579

Folder 1

Sapir, Edward, "Relations Internationales et language," in Les Primaires, 1932

Box 579

Folder 2

Sapon, Stanley M., 1964-1967

Box 579

Folder 3

Saporta, Sol, 1956-1964, undated

Box 579

Folder 4

Sarles, Harvey B., 1960-1979, undated [1 of 5]

Box 579

Folder 5

Sarles, Harvey B., 1960-1979, undated [2 of 5]

Box 579

Folder 6

Sarles, Harvey B., 1960-1979, undated [3 of 5]

Box 579

Folder 7

Sarles, Harvey B., 1960-1979, undated [4 of 5]

Box 579

Folder 8

Sarles, Harvey B., 1960-1979, undated [5 of 5]

Box 579

Folder 9

Sarles, Harvey B., "Monosyllable Dictionary of the Tzeltal Language," 1961

Box 580

Folder 1

Sarles, Harvey B., "Monosyllable Dictionary of the Tzeltal Language," 1961, 1990
[MCMCA no. 396 series LXXVII]

Box 580

Folder 2

Sarles, Harvey B., "A Grammar of San Bartoleño Tzotzil," draft and related
correspondence, 1962

Box 580

Folder 3

Sarles, Harvey B., San Bartolo Tzotzil II – Dictionary, undated, and note, 1965
Box 580
Folder 4
Sarles, Harvey B., San Bartolo Tzotzil III – Texts, 1962-1963
Box 580
Folder 5
Sarles, Harvey B., San Bartolo Tzotzil III – Texts, 1962-1963, and notes, 1965
Box 580
Folder 6
Sarles, Harvey B., Tzotzil Texts from San Bartolomé, 1962-1963, 1991 [MCMCA no. 313 series LIX]
Box 580
Folder 7
Satnick, Richard, 1976
Box 580
Folder 8
Satterthwaite, Linton Jr., 1960, 1964
Box 580
Folder 9
Sauer, Carl, 1932
Box 580
Folder 10
Saurageot, Aurélien, undated [Norman McQuown notes only]
Box 580
Folder 11
Saville-Troike, Muriel, 1979-1976, undated
Box 580
Folder 12
Sawyer, Jack, 1966-1967
Box 580
Folder 13
Saxton, Dean, 1954-1955
Box 580
Folder 14
Schaeffer, Joseph H., 1973
Box 580
Folder 15
Schapera, I., 1938, undated
Box 580
Folder 16
Schapiro, Meyer, “Style,” undated [Norman McQuown notes only]
Box 581
Folder 1
Schefflen, Albert E., 1963-1972 [1 of 2]
Box 581
Folder 2

Schefflen, Albert E., 1963-1972 [2 of 2]

Box 581

Folder 3

Schegloff, Emmanuel, notes by Marlys McClaran, undated

Box 581

Folder 4

Scherer, Klaus R., 1970, undated

Box 581

Folder 5

Scherer, Philip, 1949, undated

Box 581

Folder 6

Scherer, Sharon E., 1973

Box 581

Folder 7

Schermair, Anselmo, 1959

Box 581

Folder 8

Schiller, Andrew, 1960

Box 581

Folder 9

Schillip, Paul A., 1949

Box 581

Folder 10

Schlauck, Margaret, undated [Norman McQuown notes only]

Box 581

Folder 11

Schlenther, Ursula, 1961-1964

Box 581

Folder 12

Schmidt, Wilhem, undated [Norman McQuown notes only]

Box 581

Folder 13

Schmitt, Ludwig Eric, 1965

Box 581

Folder 14

Schneider, David M., 1955, undated

Box 581

Folder 15

Scholes, Robert J., 1967-1970

Box 581

Folder 16

Schramm, Gene M., undated

Box 581

Folder 17

Schreiber, Peter A., undated

Box 581

Folder 18

Schuller, Rudolph R. Collection of Manuscripts, Library of Congress, 1940

Box 581

Folder 19

Schuller, Rudolf (editor), 1925

Box 581

Folder 20

Schumann G., Otto, 1966, undated

Box 581

Folder 21

Schutz, Noel W. Jr., 1971

Box 581

Folder 22

Schwarcz, Robert M., 1966-1967

Box 581

Folder 23

Scollon, Ron, 1979

Box 581

Folder 24

Scorza, David, 1972

Box 581

Folder 25

Scotchmer, David, circa late 1970s

Box 581

Folder 26

Scott, Graham K., 1963

Box 581

Folder 27

Scott, Joseph W., undated

Box 581

Folder 28

Sčur, G.S., 1968

Box 581

Folder 29

Sebeok, Thomas A., 1942-1968, undated [1 of 4]

Box 581

Folder 30

Sebeok, Thomas A., 1942-1968, undated [2 of 4]

Box 582

Folder 1

Sebeok, Thomas A., 1942-1968, undated [3 of 4]

Box 582

Folder 2

Sebeok, Thomas A., 1942-1968, undated [4 of 4]

Box 582

Folder 3

Sedelow, Sally Yeates, 1976

Box 582

Folder 4

Seeger, Anthony, 1974

Box 582

Folder 5

Selden, Richard T., 1953

Box 582

Folder 6

Seler, Eduard, 1901

Box 582

Folder 7

Seler, Eduard, copy of text from 1887, undated

Box 582

Folder 8

Selsted, W.T., and R.H. Snyder, 1954

Box 582

Folder 9

Sereno, Renzo, 1949

Box 582

Folder 10

Serra, Mari Carmen, 1971

Box 582

Folder 11

Servan-Schreibe, Jean Jacques, 1968

Box 582

Folder 12

Seth, Vikram, 1988

Box 582

Folder 13

Shafer, Robert, 1955, undated

Box 582

Folder 14

Shami, Seteney, 1994

Box 582

Folder 15

Shanijazov, K., undated

Box 582

Folder 16

Shannon, C.E. and W. Weaver, "The Mathematical Theory of Communication," undated
[Norman McQuown notes only]

Box 582

Folder 17

Shapley, Harlow, undated

Box 582

Folder 18

Shaughnessy, Amy E., 1965

Box 582

Folder 19

Shaul, David L., and Louanna Furbee, 1989 [1 of 2]

Box 582

Folder 20

Shaul, David L., and Louanna Furbee, 1989 [2 of 2]

Box 582

Folder 21

Shaw, Mary, "Mayan Vocabulary Survey – Cubulo Achi (Cubulco dialect)," 1962

Box 583

Folder 1

Shaw, Ralph R., 1953

Box 583

Folder 2

Shell, Olive A., 1957

Box 583

Folder 3

Shen, Yao and Giles G. Peterson, 1962

Box 583

Folder 4

Shenton, Herbert N., undated

Box 583

Folder 5

Shepard, Anna O., 1962-1963

Box 583

Folder 6

Sherbo, Arthur, 1954

Box 583

Folder 7

Sherover, Max, 1953

Box 583

Folder 8

Sherzer, Joel, undated

Box 583

Folder 9

Shetler, J., 1966

Box 583

Folder 10

Shils, Edward, 1959

Box 583

Folder 11

Shimkin, D.B., 1945, 1952

Box 583

Folder 12

Shipley, William F., 1963-1965

Box 583

Folder 13

Shipman, G.R., 1953, undated

Box 583

Folder 14

Shipp, Thomas, 1969

Box 583

Folder 15

Shook, Edwin M., 1952-1958

Box 583

Folder 16

Shuster, George N., 1954

Box 583

Folder 17

Shuster, Janet, field notes, 1974-1975 [1 of 2]

Box 583

Folder 18

Shuster, Janet, field notes, 1974-1975 [2 of 2]

Box 583

Folder 19

Shuster, Janet, statement of project and field notes, circa 1974-1976 [1 of 2]

Box 583

Folder 20

Shuster, Janet, statement of project and field notes, circa 1974-1976 [2 of 2]

Box 584

Folder 1

Shuster, Janet, thesis draft, circa 1976

Box 584

Folder 2

Shuy, Roger W., 1967-1975, undated

Box 584

Folder 3

Shuy, Roger W., Irwin Feigenbaum, and Allene Grognet, 1970 [1 of 2]

Box 584

Folder 4

Shuy, Roger W., Irwin Feigenbaum, and Allene Grognet, 1970 [2 of 2]

Box 584

Folder 5

Silva-Fuenzalida, Ismael, 1952-1953

Box 584

Folder 6

Silverman, Eskimoon, undated [Norman McQuown notes only]

Box 584

Folder 7

Silverstein, Michael, 1972-1994 [1 of 2]

Box 584
Folder 8
Silverstein, Michael, 1972-1994 [2 of 2]
Box 584
Folder 9
Simmel, Georg, 1931
Box 584
Folder 10
Simon, Herbert A., 1974
Box 584
Folder 11
Simpson, George Gaylord, undated
Box 584
Folder 12
Simpson, Lesley Byrd, 1966
Box 584
Folder 13
Simpson, V., undated
Box 585
Folder 1
Sims, Florence, 1934
Box 585
Folder 2
Sims, Harold O., 1973
Box 585
Folder 3
Sinclair, Donald E. and Kenneth L. Pike, 1948
Box 585
Folder 4
Singer, Milton B., 1959-1999, undated
Box 585
Folder 5
Sinha, Surajit, 1962
Box 585
Folder 6
Sirvent, Carlos and Mario Salinas Sosa, 1984
Box 585
Folder 7
Siverts, Henning, circa 1957-1977
Box 585
Folder 8
Skinner, Leo E., 1962
Box 585
Folder 9
Skurski, Julie, 1970
Box 585

Folder 10

Sledd, James H., 1954, 1961

Box 585

Folder 11

Slobin, Daniel I., "A Field Manual for Cross-Cultural Study of the acquisition of Communicative Competence," 1967

Box 585

Folder 12

Slobin, Daniel I., 1968-1970

Box 585

Folder 13

Slocum, Marianna C., 1956, undated

Box 585

Folder 14

Slotkin, J.S., 1947-1955

Box 586

Folder 1

Smailus, Ortwin, 1972-1973, undated

Box 586

Folder 2

Smith, A.L., 1953-1956

Box 586

Folder 3

Smith, C.P., 1953

Box 586

Folder 4

Smith, Harlan, 1991 [clipping about Smith]

Box 586

Folder 5

Smith, Henry Lee , Jr., 1946-1970, undated [1 of 2]

Box 586

Folder 6

Smith, Henry Lee , Jr., 1946-1970, undated [2 of 2]

Box 586

Folder 7

Smith, Karin and Susan Haake, 1978

Box 586

Folder 8

Smith, Kirk H., 1964

Box 586

Folder 9

Smith, Philip E., 1955

Box 586

Folder 10

Smith, Robert E., 1953-1957

Box 586

Folder 11

Smith, General W. Bedell, 1954

Box 586

Folder 12

Smith-Stark, Thomas C., "Report on Combined Classical (Andrews) and Modern (Beller and Cowan) Nahuatl (Huazalinguillo, Huautla), 1977

Box 586

Folder 13

Smith-Stark, Thomas C., San Luís Jilotepequeño Pocomam (fragments), 1980 [letter and dissertation chapters 4, 11, 13] [1 of 2]

Box 587

Folder 1

Smith-Stark, Thomas C., San Luís Jilotepequeño Pocomam (fragments), 1980 [letter and dissertation chapters 4, 11, 13] [2 of 2]

Box 587

Folder 2

Smith-Stark, Thomas C., 1974-1991, undated [1 of 3]

Box 587

Folder 3

Smith-Stark, Thomas C., 1974-1991, undated [2 of 3]

Box 587

Folder 4

Smith-Stark, Thomas C., 1974-1991, undated [3 of 3]

Box 587

Folder 5

Smith, William C., 1933

Box 587

Folder 6

Snyder, Laurence H., 1954

Box 587

Folder 7

Sobel, Dava, 1979

Box 587

Folder 8

Social Science Research Council Annual Report, 1964

Box 587

Folder 9

Social Science Research Council Annual Report, 1988

Box 587

Folder 10

La Sociedad de Geografía e Historia de Guatemala, 1948

Box 587

Folder 11

Sociedad Mexicana de Antropología, 1941, 1959-1960

Box 587

Folder 12

Sodré C. Cardoso, Antônio, 1980

Box 588

Folder 1

Solá, Donald F. and Gary J. Parker, 1963

Box 588

Folder 2

Solá, Donald F., 1963-1980, undated

Box 588

Folder 3

Solano Rodriguez, Emilio, undated

Box 588

Folder 4

Solomon, Dennis, undated

Box 588

Folder 5

Solzbacher, William, 1957

Box 588

Folder 6

Somerville, John, 1945

Box 588

Folder 7

Sommer, Francis, undated [clipping about Sommer]

Box 588

Folder 8

Sommerfelt, Alf, 1952-1954, undated

Box 588

Folder 9

Sommers, Joseph, 1964

Box 588

Folder 10

Sorenson, James R., 1971

Box 588

Folder 11

Soustelle, Jacques, undated

Box 588

Folder 12

Southworth, T.C., undated

Box 588

Folder 13

SP [magazine] – Hispanoamerica en Erupción, 1963

Box 588

Folder 14

Sparkman, James K., 1954

Box 588

Folder 15

Spence, D.P., M. Lugo, and R. Youdin, 1972

Box 588

Folder 16

Sper, Sheldon A., circa 1966

Box 588

Folder 17

Sperber, Hans, 1945

Box 588

Folder 18

Sperry, R.W., 1952, 1955

Box 588

Folder 19

Spielman, Richard S., Ernest C. Migliazza, and James V. Neel, 1974

Box 588

Folder 20

Spiro, Melford, undated

Box 588

Folder 21

Spoehr, Alexander, 1952

Box 588

Folder 22

Spolsky, Bernard, 1973, undated

Box 588

Folder 23

Spotts, Hazel, 1950, 1953

Box 588

Folder 24

Springer, Otto, 1944, 1951, undated

Box 588

Folder 25

Spuhler, J.N., 1958

Box 588

Folder 26

Stalin, I., 1950-1951

Box 588

Folder 27

Stankiewicz, Edward, 1962

Box 588

Folder 28

Stark, Donald, 1970

Box 588

Folder 29

Stark, Louisa, 1966-1968, undated

Box 589

Folder 1

Starr, Betty, 1951, undated

Box 589

Folder 2

Starr, Frederick, 1902

Box 589

Folder 3

Stauder, Jack, 1961; comments by Lilo Stern, 1964

Box 589

Folder 4

Stebbins, G. Ledyard, undated

Box 589

Folder 5

Stein, Daniel, R., 1961

Box 589

Folder 6

Stemmler, Anne O., undated

Box 589

Folder 7

Stephanides, Éva, 1974

Box 589

Folder 8

Stephen, ?, undated

Box 589

Folder 9

Stephens, Sharon, undated

Box 589

Folder 10

Stern, Liselotte, undated

Box 589

Folder 11

Steward, Julina H., circa 1959

Box 589

Folder 12

Stewart, John Q., 1949

Box 589

Folder 13

Stewart, Stephen, 1977-1978

Box 589

Folder 14

Stewart, William A., 1964, 1967

Box 589

Folder 15

Stewart, William, undated

Box 589

Folder 16

Stocking, George, 1973, 1982

Box 589

Folder 17

Stockwell, Robert P., 1951, 1961
Box 589
Folder 18
Stokoe, William C., 1960-1973, undated
Box 589
Folder 19
Stoll, Otto, 1938
Box 589
Folder 20
Stone, Louis, 1957
Box 590
Folder 1
Straight, H. Stephen, 1969-1994
Box 590
Folder 2
Strange, David, 1973
Box 590
Folder 3
Stratmeyer, John, 1962 [Mayan Vocabulary survey – Jacaltec]
Box 590
Folder 4
Straus, Terry, after 1976
Box 590
Folder 5
Straus, William L., Jr., 1949
Box 590
Folder 6
Stresser-Péan, Claude, 1989
Box 590
Folder 7
Stresser-Péan, Guy, and Dorothy Hassler, 1992
Box 590
Folder 8
Stresser-Péan, Guy, 1967
Box 590
Folder 9
Stresser-Péan, G et J., 1940
Box 590
Folder 10
Strodtbeck and L. Harmon Hook, 1961
Box 590
Folder 11
Stromsvick, Gustav et al, 1953-1955
Box 590
Folder 12
Stross, Brian, 1969, undated

Box 590

Folder 13

Strugnell, John, 1991 [clipping about Strugnell]

Box 590

Folder 14

Stubblefield, Philip G., 1961

Box 590

Folder 15

Sturtevant, Edgar Howard, 1931-1938, undated [including Norman McQuown notes]

Box 590

Folder 16

Styles of Learning Among American Indians – report and recommendations, 1968

Box 590

Folder 17

Suárez, Emma, undated [Norman McQuown notes only]

Box 590

Folder 18

Suárez, Emma Gregores, 1960

- [SEE ALSO Gregores, Emma]

Box 590

Folder 19

Suárez, Jorge A., 1959-1988 [including Norman McQuown notes] [1 of 2]

Box 590

Folder 20

Suárez, Jorge A., 1959-1988 [including Norman McQuown notes] [2 of 2]

Box 590

Folder 21

Suárez, Jorge A., *Lenguas Indígenas Mesoamericanas*, undated [1 of 2]

Box 591

Folder 1

Suárez, Jorge A., *Lenguas Indígenas Mesoamericanas*, undated [2 of 2]

Box 591

Folder 2

Suárez, Jorge A., *Report on the Quechua Language*, 1960

Box 591

Folder 3

Suárez-Orozco, Marcelo M., and Alan Dundes, 1984

Box 591

Folder 4

Sullivan, Thelma D., 1972

Box 591

Folder 5

Sullivan, Walter, 1987

Box 591

Folder 6

Summer Institute of Linguistics Bibliographies, 1947-1968 [1 of 2]

Box 591

Folder 7

Summer Institute of Linguistics Bibliographies, 1947-1968 [2 of 2]

Box 591

Folder 8

Summer Institute of Linguistics publications catalog, 1975

Box 591

Folder 9

Summer Institute of Linguistics, 1944-1977, undated

Box 591

Folder 10

Supple, Julia, and Celia M. Douglas, 1949

Box 591

Folder 11

Susuki Jinushi, Toshiko, 1967

Box 591

Folder 12

Suttles, Wayne and William W. Elmendorf, 1962

Box 591

Folder 13

Svelmore, Gordon, and Norman Abrams, undated

Box 591

Folder 14

Swadesh, Morris (Mauricio), 1933-1977, undated [1 of 8]

Box 592

Folder 1

Swadesh, Morris (Mauricio), 1933-1977, undated [2 of 8] [including MCMCA no. 236 series XLIV]

Box 592

Folder 2

Swadesh, Morris (Mauricio), 1933-1977, undated [3 of 8] [including Norman McQuown notes]

Box 592

Folder 3

Swadesh, Morris (Mauricio), 1933-1977, undated [4 of 8] [including MCMCA no. 293 series LV]

Box 592

Folder 4

Swadesh, Morris (Mauricio), 1933-1977, undated [5 of 8]

Box 592

Folder 5

Swadesh, Morris (Mauricio), 1933-1977, undated [6 of 8]

Box 592

Folder 6

Swadesh, Morris (Mauricio), 1933-1977, undated [7 of 8] [including Norman McQuown notes]

Box 592

Folder 7

Swadesh, Morris (Mauricio), 1933-1977, undated [8 of 8]

Box 593

Folder 1

Sweet, Waldo E., undated [1 of 2]

Box 593

Folder 2

Sweet, Waldo E., undated [2 of 2]

Box 593

Folder 3

Swenson, E. and M.P. West, 1934

Box 593

Folder 4

Swift, Lloyd B., undated

Box 593

Folder 5

Syme, Sir Ronald, 1974

Box 593

Folder 6

Sywulka, E.F., 1975-1976, undated [MCMCA no. 241-242 series XLV]

Box 593

Folder 7

Taaffe, Gordon, 1957

Box 593

Folder 8

Tagliavini, Carlo, 1928, circa 1952

Box 593

Folder 9

Taillon, Leopold, 1953-1959, undated

Box 593

Folder 10

Tall, Joel, circa 1958

Box 593

Folder 11

Talmey, Max, 1929-1932

Box 593

Folder 12

Talmy, Leonard, 1988-1992

Box 593

Folder 13

Tannen, Deborah, 1979

Box 593

Folder 14

Taraporewala, I.J.S., undated [announcement of memorial volume]

Box 593

Folder 15

Tardy, Mary Braddock, 1958

Box 593

Folder 16

Tax, Sol, 1937-1982 [1 of 2]

Box 593

Folder 17

Tax, Sol, 1937-1982 [2 of 2]

Box 593

Folder 18

Taylor, Douglas M., 1952-1980

Box 594

Folder 1

Teas, Donald C., et al, 1969-1970

Box 594

Folder 2

Tedesco, P., undated

Box 594

Folder 3

Tedlock, Dennis, 1979, undated

Box 594

Folder 4

Teletor, Celso Narciso, 1937

Box 594

Folder 5

Thalheimer, August, undated [Norman McQuown notes only]

Box 594

Folder 6

Thayer, J.R., undated

Box 594

Folder 7

Thelen, Herbert A., undated [Norman McQuown notes only]

Box 594

Folder 8

Thomas, Cyrus, 1903

Box 594

Folder 9

Thomas, Cyrus, 1900, undated

Box 594

Folder 10

Thomas, Cyrus, "A Study of the Manuscript Troana," undated

Box 594

Folder 11

Thomas, David D., 1955-1970

Box 594

Folder 12

Thomas, Dorothy M., 1963
Box 594
Folder 13
Thomas, Norman N., 1974
Box 594
Folder 14
Thomas, Robert, 1957
Box 594
Folder 15
Thompson, Carl L. and Harry Hollien, 1970
Box 594
Folder 16
Thompson, Donald E., 1955
Box 594
Folder 17
Thompson, Edgar T., 1957
Box 594
Folder 18
Thompson, J. Eric S., 1941-1957 [1 of 2]
Box 594
Folder 19
Thompson, J. Eric S., 1941-1957 [2 of 2] [including letter to A.M. Halpern]
Box 594
Folder 20
Thompson, Lawrence C., 1974
Box 594
Folder 21
Thompson, Richard A., 1967-1970
Box 594
Folder 22
Thompson, Richard T., 1970
Box 594
Folder 23
Thompson, Stith, undated [Norman McQuown notes only]
Box 594
Folder 24
Thorsen, Pamela, 1955, undated
Box 595
Folder 1
Thurber, Floyd, and Valerie Thurber, 1974, undated
Box 595
Folder 2
Tikal Project, 1962
Box 595
Folder 3
Tinbergen, N., circa 1960

Box 595

Folder 4

Time Magazine – Toynbee and Theory, 1947

Box 595

Folder 5

Titelbaum, Olga, 1972

Box 595

Folder 6

Tiwary, K.M., 1975

Box 595

Folder 7

Tomashevich, George Vid, 1957-1984

Box 595

Folder 8

Toptlo, Mary, undated

Box 595

Folder 9

Toness, Odin Alf, Jr., 1969

Box 595

Folder 10

Torrero, Alfredo, 1964-1970

Box 595

Folder 11

Toscano, Humberto, undated

Box 595

Folder 12

Totonacos – artículo en la Enciclopedia Universal Ilustrada Europeo, undated

Box 595

Folder 13

Totonac problem (Requirements for Machine Aids in Converting the Totonac Morpheme File into a Totonac-Spanish, Spanish-Totonac Dictionary), undated

Box 595

Folder 14

Tovar, Antonio, 1964, undated

Box 595

Folder 15

Townsend, Elaine, Mieke, 1948

Box 595

Folder 16

Townsend, Guillermo C., 1952, 1956

Box 595

Folder 17

Townsend, Paul, undated

Box 595

Folder 18

Townsend, W.C., 1930

Box 595

Folder 19

Tozzer, A.M., 1911

Box 595

Folder 20

Tpacbal Ba'n, 1949

Box 595

Folder 21

Trabulse, James, undated

Box 595

Folder 22

Trager, Edith Crowell, 1956-1963

Box 595

Folder 23

Traber, Felicia Harben, 1971

Box 595

Folder 24

Trager, George L., 1939-1974 [1 of 6] [includes Norman McQuown notes]

Box 595

Folder 25

Trager, George L., 1939-1974 [2 of 6]

Box 596

Folder 1

Trager, George L., 1939-1971 [3 of 6]

Box 596

Folder 2

Trager, George L., 1939-1974 [4 of 6]

Box 596

Folder 3

Trager, George L., 1939-1974 [5 of 6] [including Norman McQuown notes]

Box 596

Folder 4

Trager, George L., 1939-1974 [6 of 6] [including Norman McQuown notes]

Box 596

Folder 5

Trager, George L., "Paralanguage, A First Approximation," undated

Box 596

Folder 6

Trarbach, Rektoro P., undated [Esperanto]

Box 596

Folder 7

Traven B., 1976

Box 596

Folder 8

Treat, Raymond C., 1986

Box 596

Folder 9

Trend, Michael D., and Paul D. Schaefer, 1969

Box 596

Folder 10

Treviño, S.N., 1937-1951

Box 596

Folder 11

Trnka, Bohumil, 1950, 1965

Box 596

Folder 12

Troike, Randolph C., 1956-1974

Box 596

Folder 13

Troshin, D.M., 1951

Box 596

Folder 14

Troyer, Madeline, 1959

Box 596

Folder 15

Trubetzkoy, N., including notes and translations, 1935-1936 [1 of 3] [including translation edited and/or by Norman McQuown]

Box 596

Folder 16

Trubetzkoy, N., including notes and translations, 1935-1936 [2 of 3]

Box 596

Folder 17

Trubetzkoy, N., including notes and translations, 1935-1936 [3 of 3]

Box 597

Folder 1

Trubetzkoy, N., 1937-1940 [including Norman McQuown notes]

Box 597

Folder 2

Truither, Nga, undated

Box 597

Folder 3

Tschenkélie, Kita, 1958

Box 597

Folder 4

Tschohl, Peter, 1965 [1 of 4]

Box 597

Folder 5

Tschohl, Peter, 1965 [2 of 4]

Box 597

Folder 6

Tschohl, Peter, 1965 [3 of 4]

Box 597

Folder 7

Tschohl, Peter, 1965 [4 of 4]

Box 597

Folder 8

Tschohl, Peter, 1966-1971, undated

Box 597

Folder 9

Tschohl, Peter, 1972-1973

Box 597

Folder 10

Tschohl, Peter, 1971, and notes, 1974,1991 [1 of 2]

Box 597

Folder 11

Tschohl, Peter, 1971, and notes, 1974,1991 [2 of 2]

Box 598

Folder 1

Tschohl, Peter, and Herbert J. Nickel, 1972 [1 of 2]

Box 598

Folder 2

Tschohl, Peter, and Herbert J. Nickel, 1972 [2 of 2]

Box 598

Folder 3

Tschohl, Peter, undated

Box 598

Folder 4

Tsoleb Hu, 1946

Box 598

Folder 5

Turner, Glen D., 1958, 1964

Box 598

Folder 6

Turner, Lorenzo, undated

Box 598

Folder 7

Turner, Paul R., 1983

Box 598

Folder 8

Turner, Terrence S., 1971

Box 598

Folder 9

Twaddell, W. Freeman, undated [Norman McQuown notes – “Answers to Andrade’s questions”]

Box 598

Folder 10

Twaddell, W. Freeman, 1935-1974 [including Norman McQuown marginal notes]

Box 598

Folder 11

Tyler, A.W., W.L. Myers, and J.W. Kuipers, 1955

Box 598

Folder 12

Tyler, Stephen A., 1965-1975

Box 598

Folder 13

Tzep López, José and Florentino P. Ajpacajá Tum, undated [story in Quiche]

Box 598

Folder 14

Udin, P.F., 1952

Box 598

Folder 15

Ugarte, Miguel Angel, 1947-1967

Box 598

Folder 16

Udall, Elizabeth, 1960, undated

Box 598

Folder 17

Ullman, Pierre L., 1980, undated

Box 598

Folder 18

Ulrich, Matthew and Rosemary, 1962-1978 [includes MCMCA no. 247 series XLVI]

Box 598

Folder 19

Ulving, Tor, 1953

Box 599

Folder 1

UNAM (Universidad Nacional Autónoma de México), Anuario de Psicología, 1964

Box 599

Folder 2

UNAM (Universidad Nacional Autónoma de México), Filosofía y Letras, Revista, 1941

Box 599

Folder 3

UNAM (Universidad Nacional Autónoma de México), Instituto de Investigaciones Antropológicas - Unidad Académica de los Ciclos Profesional y de Posgrado, 1953

Box 599

Folder 4

Underhill, Robert, 1970

Box 599

Folder 5

UNESCO report – Scientific and Technical Translating and Related Problems, 1953

Box 599

Folder 6

UNESCO International Seminar on the Teaching of Modern Languages, 1953-1955
[includes reports, correspondence, travel documents, and photographs; additional
photographs in Oversize Series] [1 of 3]

Box 599

Folder 7

UNESCO International Seminar on the Teaching of Modern Languages, 1953-1955
[includes reports, correspondence, travel documents, and photographs; additional
photographs in Oversize Series] [2 of 3]

Box 599

Folder 8

UNESCO International Seminar on the Teaching of Modern Languages, 1953-1955
[includes reports, correspondence, travel documents, and photographs; additional
photographs in Oversize Series] [3 of 3]

Box 599

Folder 9

UNESCO reports, 1950-1978

Box 599

Folder 10

United States Department of Health, Education, and Welfare booklet, 1972

Box 599

Folder 11

United States Indian policy, clipping, 1957

Box 599

Folder 12

United States Office of Indian Affairs, 1940

Box 600

Folder 1

United States Senate, Committee on Government Operations, 1961

Box 600

Folder 2

Universidad de San Carlos de Guatemala, 1948

Box 600

Folder 3

Universidad Nacional de Santiago del Estero, 1985

Box 600

Folder 4

University of Chicago, Introduction to the Civilization of India, 1956

Box 600

Folder 5

University of Pennsylvania, 1968

Box 600

Folder 6

Upson, Jessamine, 1956

Box 600

Folder 7

Upton, B.W. and Robert E. Longacre, 1965

Box 600
Folder 8
Urban, Greg, undated

Box 600
Folder 9
Urciuoli, Bonnie, 1977

Box 600
Folder 10
Uribe Villegas, Oscar, 1950-1972

Box 600
Folder 11
Vallant, George C., 1934, 1936 [Natural History magazine]

Box 600
Folder 12
Valdman, Albert, 1970, undated

Box 600
Folder 13
Valeri, Valerio, 1975

Box 600
Folder 14
Valkenburg, S. Van, 1954

Box 600
Folder 15
Van den Berghe, Pierre L. and Benjamin N. Colby, 1961

Box 600
Folder 16
Vanek, Anthony L., 1966

Box 600
Folder 17
Van Wynen, Donald and Mabel Garrard de Van Wynen, 1962

Box 600
Folder 18
Vargas Guadarrma, Luis Alberto, 1984

Box 600
Folder 19
Vargas Llosa, Mario, 1990 [clipping about Mario Vargas Llosa]

Box 600
Folder 20
Vašek, Antonin, 1975-1976

Box 600
Folder 21
Vayda, Andrew P., undated

Box 600
Folder 22
Velázquez, Primo Feliciano, 1922

Box 600

Folder 23

Veron, Eliseo and Carlos E. Sluzki, 1969 [1 of 3]

Box 601

Folder 1

Veron, Eliseo and Carlos E. Sluzki, 1969 [2 of 3]

Box 601

Folder 2

Veron, Eliseo and Carlos E. Sluzki, 1969 [3 of 3]

Box 601

Folder 3

Vetancourt, Auguftin de, 1901

Box 601

Folder 4

Vidyarthi, L.P., 1955-1959

Box 601

Folder 5

Viertler, Renate B., 1937

Box 601

Folder 6

Vigotsky, L.S., undated [Norman McQuown notes only]

Box 601

Folder 7

Villacorta, J. Antonio, 1933

Box 601

Folder 8

Velten, H.V., 1939

Box 601

Folder 9

Villarias Robles, Juan J.R., 1990

Box 601

Folder 10

Villas Rojas, Alfonso, 1962

Box 601

Folder 11

da Vinci, Leonardo, 1981 [clipping about da Vinci]

Box 601

Folder 12

Viñaza, Conde de la, undated [copy of excerpt from Bibliografía Española de Lenguas Indígenas de America, from 1892]

Box 601

Folder 13

Vinogradov, V.V., 1951

Box 601

Folder 14

Vivó Escoto, Jorge A., 1941, 1961

Box 601

Folder 15

Vocabulario Castellano-Zapoteco, 1893

Box 601

Folder 16

Voegelin, C.F., 1934-1987, undated [1 of 4]

Box 601

Folder 17

Voegelin, C.F., 1934-1987, undated [2 of 4]

Box 602

Folder 1

Voegelin, C.F., 1934-1987, undated [3 of 4]

Box 602

Folder 2

Voegelin, C.F., 1934-1987, undated [4 of 4]

Box 602

Folder 3

Vogt, Evon Z., 1958-1983 [1 of 4]

Box 602

Folder 4

Vogt, Evon Z., 1958-1983 [2 of 4]

Box 602

Folder 5

Vogt, Evon Z., 1958-1983 [3 of 4]

Box 602

Folder 6

Vogt, Evon Z., 1958-1983 [4 of 4]

Box 602

Folder 7

Vogt, Hans, 1955

Box 602

Folder 8

Voigtlander, Katherine and Bartholomew, Doris, 1972

Box 602

Folder 9

Von Holst, Erich and Von Saint Paul, Ursula, 1962

Box 602

Folder 10

von Raffler, Walburga, 1954

Box 602

Folder 11

Vowel system charts for speakers from Chicago and New York City, undated

Box 602

Folder 12

Vox – Mitteilungen aus dem Phonetischen Laboratorium der Universität Hamburg, 1934

Box 602

Folder 13

Wagner, Philip L., 1958-1960
Box 603
Folder 1
Wahl, Jaqueline, circa 1946
Box 603
Folder 2
Wahl, E. de, 1937
Box 603
Folder 3
Waldo, George S., undated
Box 603
Folder 4
Walker, Willard, 1965, 1968
Box 603
Folder 5
Wallis, Ethel, 1950-1970
Box 603
Folder 6
Walpole, Nancy C., 1969
Box 603
Folder 7
Walsh, J.L., 1949
Box 603
Folder 8
Wang, William S-Y, 1960, 1962
Box 603
Folder 9
War Department Language Guides - Arabic, Turkish, and Siamese, 1943, undated [1 of 2]
Box 603
Folder 10
War Department Language Guides - Arabic, Turkish, and Siamese, 1943, undated [2 of 2]
Box 603
Folder 11
Ward, Ralph L., undated
Box 603
Folder 12
Wardhaugh, Ronald, 1969
Box 603
Folder 13
Wares, Alan C., 1971
Box 603
Folder 14
Wares, Iris M., 1973
Box 603
Folder 15
Warhaftig, Albert L., 1960, 1974

Box 603
Folder 16
Warkentin, Viola and Whitaker, Arabelle, 1970
Box 603
Folder 17
Warne, Margaret C., 1947
Box 603
Folder 18
Warner, W. Lloyd, 1936
Box 603
Folder 19
Warren, Benedict J., 1968
Box 603
Folder 20
Warren, Bruce W., 1962
Box 603
Folder 21
Warren, Charles P., 1959
Box 603
Folder 22
Warren, K.B., 1973
Box 603
Folder 23
Wartburg, Walther, undated [Norman McQuown notes only]
Box 603
Folder 24
Wahburn, S.L., 1949-1953, undated
Box 603
Folder 25
Wassén, Henry, 1937
Box 603
Folder 26
Waterhouse, Viola, 1949-1969
Box 604
Folder 1
Waterman, T.T., 1916
Box 604
Folder 2
Waterman, T.T., 1911
Box 604
Folder 3
Watkins, Mark Hanna, 1951-1958
Box 604
Folder 4
Watson, O. Michael, 1968-1972
Box 604

Folder 5

Wax, Rosalie H., 1957

Box 604

Folder 6

Weakland, John H., 1958-1962

Box 604

Folder 7

Weathers, Nadine, 1947

Box 604

Folder 8

Weaver, Richard M., 1953

Box 604

Folder 9

Webb, Nancy M., 1971

Box 604

Folder 10

Weber, Rosie-Marie, 1967-1980

Box 604

Folder 11

Webster, J.C., and Schubert, E.D., 1953

Box 604

Folder 12

Weer, Paul, 1937-1939

Box 604

Folder 13

Weinrich, Uriel, 1954-1962

Box 604

Folder 14

Weintraub, D. Kathryn, 1970

Box 604

Folder 15

Weiskel, T.C., 1978, undated

Box 604

Folder 16

Weiss, Henri, 1939

Box 605

Folder 1

Weiskopf, Victor F., 1970

Box 605

Folder 2

Weitlaner, Robert/Roberto J., 1941-1974, undated [1 of 2]

Box 605

Folder 3

Weitlaner, Robert/Roberto J., 1941-1974, undated [2 of 2]

Box 605

Folder 4

Weller, Georgeanne, 1978
Box 605
Folder 5
Wellhausen, Edwin J., 1976
Box 605
Folder 6
Wellman, Beth L., 1932
Box 605
Folder 7
Wells, Rulon S., 1945-1954
Box 605
Folder 8
Welmers, William, 1950-1964, undated
Box 605
Folder 9
Wepman, Joseph M., et al., 1956
Box 605
Folder 10
Werner, Oswald, 1963
Box 605
Folder 11
Werner, W.L., 1952
Box 605
Folder 12
Wescott, Roger W., 1960, 1965
Box 605
Folder 13
West, Anne, circa 1971
Box 605
Folder 14
West, John David, 1962
Box 605
Folder 15
West, Michael, 1934-1935
Box 606
Folder 1
West, Robert C., 1967
Box 606
Folder 2
Westley, David O., 1971
Box 606
Folder 3
Whatmough, Joshua – Festschrift, undated [front matter only]
Box 606
Folder 4
Wheatley, James, 1969, undated

Box 606

Folder 5

Wheeler, Alva, 1967

Box 606

Folder 6

Whinnom, Keith, 1965

Box 606

Folder 7

Whistler, Ken, 1976

Box 606

Folder 8

White, Leonard D., 1956

Box 606

Folder 9

White, Leslie A., 1943-1966

Box 606

Folder 10

White, Ralph G., undated

Box 606

Folder 11

Whitehall, Harold, 1951-1952

Box 606

Folder 12

Whitehead, A.N., undated [Norman McQuown notes only]

Box 606

Folder 13

Whitehead, Harriet, 1975

Box 606

Folder 14

Whitman, William, 1947

Box 606

Folder 15

Whorf, Benjamin L., 1929-1977 [1 of 3]

Box 606

Folder 16

Whorf, Benjamin L., 1929-1977 [2 of 3]

Box 606

Folder 17

Whorf, Benjamin L., 1929-1977 [3 of 3] [including letter from Whorf to Morris Swadesh]

Box 606

Folder 18

Wick, Elizabeth Sanford de, 1961

Box 606

Folder 19

Wick, Stanley, undated

Box 606

Folder 20

Wick, Stanley, 1951

Box 606

Folder 21

Wiegand, H.E., 1985

Box 606

Folder 22

Wiener, Norbet, 1948

Box 606

Folder 23

Wiesemann, Ursula, 1964-1970, undated

Box 606

Folder 24

Wijayasinghe, D.A., 1953

Box 606

Folder 25

Wikander, Stig, 1972

Box 607

Folder 1

Wilbert, Johannes, 1956-1962

Box 607

Folder 2

Widhaber, Robert, 1973

Box 607

Folder 3

Wilhite, Margaret, 1976

Box 607

Folder 4

Wilkie, Leighton, 1965

Box 607

Folder 5

Will, Otto A. and Cohen, Robert A., 1953

Box 607

Folder 6

Wiley, Gordon R., 1962-1964, undated

Box 607

Folder 7

Williams, Ann F., 1946-1967

Box 607

Folder 8

Williams, David H., 1951

Box 607

Folder 9

Williams, Gerald E., 1951-1977

Box 607

Folder 10

Williams, Gregory, 1983 [Bateson checklist]

Box 607

Folder 11

Williams, Kenneth L., 1962-1977 [MCMCA no. 227 series XLII]

Box 607

Folder 12

Williams, Marianne Mithun, undated

Box 607

Folder 13

Williams, Roger J., 1947

Box 607

Folder 14

Williams Jackson, A.V., 1908

Box 607

Folder 15

Wilson, Edmund, 1954

Box 607

Folder 16

Wilson, Marie S., undated

Box 607

Folder 17

Wilson, Monica H., 1951

Box 607

Folder 18

Wilson, W.A.A. and J.T. Bender-Samuel, 1969

Box 607

Folder 19

Wilt, Napier, 1957

Box 607

Folder 20

Winning, Hasso von, 1953

Box 607

Folder 21

Winter, Werner, 1957-1959

Box 607

Folder 22

Winters, Howard D., 1955

Box 607

Folder 23

Wise, Claude M., 1959

Box 607

Folder 24

Wise, Mary Ruth, 1958-1971

Box 607

Folder 25

Wisstrand, Lila M., 1969

Box 607

Folder 26

Wittgenstein, L., undated [Norman McQuown notes only]

Box 607

Folder 27

Witherspoon, Gary, 1969

Box 607

Folder 28

Witnowski, Stanley R., and Cecil H. Brown, 1978-1986, undated

Box 608

Folder 1

Witnowski, Stanley R. et al., 1979, undated

Box 608

Folder 2

Wölck, Wolfgang, 1960-1977

Box 608

Folder 3

Wolf, Eric R., 1958

Box 608

Folder 4

Wolf, Linda, 1964

Box 608

Folder 5

Wolff, Hans, 1950-1952, undated

Box 608

Folder 6

Wolfson, Nessa, and Manes, Joan, 1979

Box 608

Folder 7

Wonderly, William L., 1942-1977, undated [1 of 2] [includes MCMCA no. 290 series LIV; additional material in Oversize Series]

Box 608

Folder 8

Wonderly, William L., 1942-1977, undated [2 of 2]

Box 608

Folder 9

Wong, Wilson, Sara Lee Dickens, and Gordon Taafe, 1957-1958

Box 608

Folder 10

Wood, Richard E., 1975-1977, undated

Box 608

Folder 11

Wood, W. Raymond, 1967

Box 608

Folder 12

Woodbury, Anthony C., undated

Box 608
Folder 13
Woodward, Mary F., 1955-1960

Box 608
Folder 14
Woody, Carroll H. and Samuel A. Stouffer, 1930

Box 608
Folder 15
Woolard, Kathleen, 1988

Box 608
Folder 16
Worth, Dean S., 1961-1967

Box 609
Folder 1
Wren, James I., 1968

Box 609
Folder 2
Wright, Arthur F., circa 1950

Box 609
Folder 3
Wright, Sewall, 1949-1954

Box 609
Folder 4
Wulff, K., 1942 [Norman McQuown notes only]

Box 609
Folder 5
Wurm, S.A., 1961-1965, undated [1 of 2]

Box 609
Folder 6
Wurm, S.A., 1961-1965, undated [2 of 2]

Box 609
Folder 7
Yale University, 1965

Box 609
Folder 8
Yabes, Leopoldo Y., 1950

Box 609
Folder 9
Yalman, Nur, circa 1957-1962 [1 of 2]

Box 609
Folder 10
Yalman, Nur, circa 1957-1962 [2 of 2]

Box 609
Folder 11
Yamagiwa, Joseph K., 1961

Box 609

Folder 12

Yengoyan, Aram A., 1962

Box 609

Folder 13

Yngve, Victor, 1974

Box 610

Folder 1

Yngve, Victor, "MIT Machine Translation Project," 1960-1962 [1 of 2]

Box 610

Folder 2

Yngve, Victor, "MIT Machine Translation Project," 1960-1962 [2 of 2]

Box 610

Folder 3

Yngve, Victor, 1956-1986 [1 of 2]

Box 610

Folder 4

Yngve, Victor, 1956-1986 [2 of 2]

Box 610

Folder 5

Young, Géryke, 1969

Box 610

Folder 6

Yucatan – Census (Estados de Campeche, Quintana Roo, Yucatan), 1934-1935

Box 610

Folder 7

Zabor, Margaret, "Essaying Metacommunication," 1977 [1 of 2]

Box 610

Folder 8

Zabor, Margaret, "Essaying Metacommunication," 1977 [2 of 2]

Box 610

Folder 9

Zabor, Margaret, "Key to NHI produce pp. 0-217BB," undated

Box 610

Folder 10

Zamenhof (Samenhof), L., from 1889, undated

Box 610

Folder 11

Zawadowski, Leon, 1968

Box 611

Folder 1

Zeisel, John, 1975

Box 611

Folder 2

Zentella, Ana Cecilia, circa 1978

Box 611

Folder 3

Zepeda, Ofelia and Akira Y. Yamamoto, 1990

Box 611

Folder 4

Zide, Arlene K. and Norman H., 1972

Box 611

Folder 5

Zide, Norman, 1963

Box 611

Folder 6

Zierer, Ernesto, 1971-1976 [1 of 2]

Box 611

Folder 7

Zierer, Ernesto, 1971-1976 [2 of 2]

Box 611

Folder 8

Zimmerman, Günter, 1955-1975, undated

Box 611

Folder 9

Zimmerman, Samuel A. and Stanley M. Sapon, 1958

Box 611

Folder 10

Zisa, Charles A., 1970

Box 611

Folder 11

Zolberg, Vera and Aristide, 1968

Box 611

Folder 12

Zwirner, Eberhard, circa 1958

Box 611

Folder 13

Collected linguistics papers, Aarsleff-Benveniste, 1964-1988, undated

Box 611

Folder 14

Collected linguistics papers, Bickerton-Bright, 1944-1978, undated

Box 611

Folder 15

Collected linguistics papers, Brown-Burling, 1949-1980

Box 612

Folder 1

Collected linguistics papers, Casagrande-Cowan, 1961-1970, undated

Box 612

Folder 2

Collected linguistics papers, Davidson-Fishman, 1956-1974, undated

Box 612

Folder 3

Collected linguistics papers, Fought-Friedrich, 1962-1983, undated

Box 612

Folder 4

Collected linguistics papers, Gamkrelidze-Hauger, 1956-1974, undated

Box 612

Folder 5

Collected linguistics papers, Head-Ivic, 1954-1974, undated

Box 612

Folder 6

Collected linguistics papers, Jakobson-Koutsoudas, 1936-1991, undated

Box 612

Folder 7

Collected linguistics papers, Labov, 1963-1970, undated

Box 613

Folder 1

Collected linguistics papers, Lamb-Lyons, 1955-1973, undated

Box 613

Folder 2

Collected linguistics papers, MacCorquodale-Polome, 1939-1976, undated

Box 613

Folder 3

Collected linguistics papers, Postal-Sankoff, 1969-1972, undated

Box 613

Folder 4

Collected linguistics papers, Sapir-Straight, 1924-1985

Box 613

Folder 5

Collected linguistics papers, Ullman-Watkins, 1959-1974, undated

Box 613

Folder 6

Collected linguistics papers, Weinreich-Zvelebil, 1947-1981, undated

Box 613

Folder 7

Collected linguistics papers, journal issues and proceedings, multiple authors, 1962, 1974

Box 613

Folder 8

Collected linguistics papers, papers in Russian?, 1961, undated

Box 613

Folder 9

Collected linguistics papers, not labeled with authors, undated

Series IX: Audiovisual

Subseries 1, Audio and Video Recordings, contains three audio tapes, two phonographic records, a film, and a miscellaneous video recording from a student project. It includes the "Doris film" from the Natural History of an Interview project. In most cases access copies are not included, so researchers should consult with staff before requesting this material.

Subseries 2, Microfilm and Microfiche, contains miscellaneous microfilm reels and microfiche sheets, including material from the Chiapas project and Norman McQuown's Spoken Turkish book. Access copies are not included, so researchers should consult with staff before requesting this material.

Subseries 3, Negatives and Photographs, contains several sets of images. First are a few miscellaneous negatives. These are followed by photographs depicting varied activities such as academic conferences and McQuown family gatherings, which are arranged chronologically with undated material placed at the end. Next are images from the Chiapas project. A group of photographs identified as having been taken by Eva Verbitsky Hunt are placed first, arranged according to the photograph number that they were labeled with prior to arriving at the archives. Following these are Chiapas project images for which the photographer is unknown, including a set of aerial photographs. Finally, the series contains a box of blank postcards depicting Norman McQuown's varied travel destinations.

Subseries 4, Slides, mostly depict Norman McQuown's travels with his family, research trips, and life in Chicago. They include images of Mexico, Central America, the United States, and Europe. In general, the slides appear to be more personal, rather than professional, although there are a wide range of images. McQuown individually labeled almost all of the slides and in some cases also numbered them, and his labels were used as the basis for folder titles whenever possible. His notes and inventories for the slides are also included here. Many of the slides were originally stored in large metal drawers, and in these cases the drawer they were taken from is noted on the folder.

The first set of slides are a mix of glass and plastic from the late 1950s and mostly depict locations in Central America, particularly Chiapas, where McQuown conducted research. Also included are a few images of Buffalo, New York. Following these are a few folders of undated slides that appear to be from relatively early in Norman McQuown's career, depicting research locations and colleagues. Next is the largest set of slides, which appear to be of a more personal nature and are arranged chronologically. They include many images of Central America but also feature the McQuown family, their friends, and travels in Europe. Finally, the series includes a small number of commercial slides that may have been used for teaching and/or acquired as souvenirs.

Subseries 5 contains magnetic computer tape used for linguistics projects and digital material from two floppy disks. Access copies are not included, so researchers should consult with staff before requesting this material.

Subseries 1: Audio and video recordings

Box 614

ASHA Samples, audio tape, undated [see related folder in Interview Analysis projects series]

Box 614

Doris film from Natural History of an Interview project, circa 1956

Box 615

Folder 1

Pike, Kenneth L., "The Innotation of American English," illustrative sentences from pages 60-109, phonographic record, 1950 [see related material in Writings by Others series]

Box 615**Folder 2**

Pike, Kenneth L., "The Innotation of American English," illustrative innotation from pages 125-128, phonographic record, 1950

Box 615**Folder 3**

Pike, Kenneth L., "The Innotation of American English," record sleeves, 1950

- Item 1: Yucatec Maya Lesson 22, audio tape, undated
- Item 2: Yucatec Maya Lesson 24, Basic Sentence Review, audio tape, undated
- Item 3: Schor, Robert – video tape from student project, circa 1977 [related graded paper in Restricted Series and transcription in Oversize Series]
- Item 4: Schor, Robert – empty reel, circa 1977

Subseries 2: Microfilm and microfiche**Box 616**

Item 1: Microfilm – "Domingo de Ara, vocabulario Español-Tzeltal. Copanabastla. 1570. Na-Bolon, San Cristóbal de las Casas, Chiapas, Mexico," undated [reel and original box]

Box 616

Item 2: Microfilm – "Montagu Bachajon censuses," undated [reel and original label]

Box 616

Item 3: Microfilm – "San Antonio censuses, Ocosingo region," undated [reel and original label]

Box 616

Item 4: Microfilm – "Universidad de Chicago Cuestionario Lingüístico, Chamula," undated [reel and original cannister]

Box 616

Item 5: Microfilm – Yucatec book 7, full page copy, undated [reel and original box]

Box 617**Folder 1**

Microfiche – McQuown, Norman A. and Sadi Koylan, Spoken Turkish, Books I-II, microfiche and letter, undated

Box 617**Folder 2**

Microfiche – Furbee, Louanna, "Tojolabal Text Concordance and Dictionary," 1981

Subseries 3: Negatives and Photographs**Box 617****Folder 3**

Negatives – Departamento de Antropología, Avenida de los Maestros, México, D.F. cursos para 1940, negative and print, circa 1940

Box 617**Folder 4**

Negatives – "Philadelphia – Eppi, Jerry, Louise, Patti, Eric, and Mike ..." September 1961

Box 617

Folder 5

Negatives, color – Jerry and Louise Parsons, Eric, and Patricia (?), and note to Mrs. H, undated

Box 617

Folder 6

Photograph – “Fay Cooper-Cole and Edward Sapir wishing bon voyage to Paul Martin and John Blackburn (in the department’s archaeology truck), 1926 [caption from Anthropology at Chicago 50th Anniversary Exhibition booklet]

Box 617

Folder 7

Photographs – Edward Sapir and students in SW, 1929

Box 617

Folder 8

Photograph – PAF y L Politécnico, group in lecture hall, 1939

Box 617

Folder 9

Photograph – Americanistas conference – group walking, including Nash and McQuown, 1939

Box 617

Folder 10

Photograph – 39th Congreso Internacional de Americanistas, including Weitlamer, Caso, Swadesh, and Barbola, 1939

Box 617

Folder 11

Photograph – Primera Asamblea de Filólogos y Lingüistas, Politécnico, Mexico, May 1939

Box 617

Folder 12

Photograph – Pátzcuaro (conference), 1940

Box 617

Folder 13

Photographs – Guerrero, Mexico countryside and fisherman, February 1941 [with captions]

Box 617

Folder 14

Photograph – Primer Congreso Indígenista Interamericano, Pátzcuaro, 1941

Box 617

Folder 15

Photograph – Mexico, large group dinner, 1941?

Box 617

Folder 16

Photograph – Farewell to Mexico, group image with signatures on reverse, October 1942

Box 617

Folder 17

Photograph – Pátzcuaro, large group in lecture hall, circa 1940s

Box 617

Folder 18

Photograph – Mesa Redonda, Norman McQuown and others, 1954

Box 617

Folder 19

Photographs – Spain – Gijón, Ribadesella, Picos de Europa Comillas, Santander, Laredo, Castro Urdiales, San Sebastián (North Coast of Spain), circa 1956?

- [SEE ALSO negatives]

Box 617

Folder 20

Photograph – Costa Rica?, woman and men at reception, 1959

Box 617

Folder 21

Photographs – PILEI, Montevideo, Norman McQuown and others, 1965-1966

Box 617

Folder 22

Photographs – Dolores McQuown passport photograph, circa 1967

Box 617

Folder 23

Photographs – XXXIX Congreso Internacional de Americanistas, Lima, Peru, Norman McQuown lecturing, August 1970

Box 617

Folder 24

Photographs – Patti McQuown passport photographs, circa 1970

Box 617

Folder 25

Photographs – Patti McQuown passport photographs, undated

Box 617

Folder 26

Photograph / postcard – from John and Lillian in Chiapas, 1971

Box 617

Folder 27

Photographs – Dolores and Patti McQuown – “London, Trafalgar and people from Liberia,” circa 1972?

Box 617

Folder 28

Photographs – Kathy and David’s wedding, extras, June 1973

Box 617

Folder 29

Photograph – Anthropology Department faculty and staff, 1979

Box 617

Folder 30

Photographs – printing in church of St. Inez in Zlcatelco, Tlaxcala, Mexico, 1979

Box 617

Folder 31

Photographs – Taller Maya IV, Palenque – Terry Kaufman, Steve Stewart, Marshall Durbin, Robert Durbin, Kathryn McLeod?, Orton Smailus, Nick and Catherine Hopkins, 1979

Box 617

Folder 32

Photographs – Tula – young boys, possibly with Norman McQuown, at ruins, 1983

Box 617

Folder 33

Photograph – possibly Norman McQuown and others at ruins, undated [found with Tula 1983 images]

Box 617

Folder 34

Photographs – “Reed’s pictures,” family photographs, including graduation and family photographs, 1987, undated

Box 617

Folder 35

Photographs – Kathy’s third grade birthday party photographs, undated

Box 617

Folder 36

Photograph – Kirkhoff and Bernal, Costa Rica?, undated

Box 617

Folder 37

Photograph – Lago de Atitlán, Guatemala photo art, undated

Box 617

Folder 38

Photograph – man and woman on street corner, possibly in Central America, undated

Box 617

Folder 39

Photographs – Norman McQuown – proof sheet of portrait photographs, older years, undated

Box 617

Folder 40

Photographs – Norman McQuown passport photographs, various years, undated

Box 617

Folder 41

Photographs – Norman McQuown (?) fishing, older years, undated

Box 617

Folder 42

Photographs – Patti McQuown as a toddler, undated

Box 618

Negatives, black and white – north coast of Spain, circa 1956, SEE ALSO photographs]

Box 618

Unlabeled reel of kodak film, undated

Box 619

Folder 1

Eva Hunt Chiapas project photograph 1 – young girl at wash basin, Pinola, 1959

Box 619

Folder 2

Eva Hunt Chiapas project photograph 2, labeled "Aguacatenango, Chiapas, hatmaker and wife," 1959

Box 619

Folder 3

Eva Hunt Chiapas project photograph 3 – two men and two women, Pinola, 1959

Box 619

Folder 4

Eva Hunt Chiapas project photograph 4 – man, standing near fence or house, Pinola, 1959

Box 619

Folder 5

Eva Hunt Chiapas project photograph 5 – group of women and children, labeled "feasting in the cemetery – Día de Todos Santos / Los Muertos?, Pinola," 1959

Box 619

Folder 6

Eva Hunt Chiapas project photograph 6, labeled "curing ceremony #2 – curer's wife brews herbs and serves them, Pinola," 1959

Box 619

Folder 7

Eva Hunt Chiapas project photograph 7 – "Aguacatenango, boy," with sling shot?, 1959

Box 619

Folder 8

Eva Hunt Chiapas project photograph 8, labeled "Oaxaca day, colonial patio," 1959

Box 619

Folder 9

Eva Hunt Chiapas project photograph 9 – man, bent over, flowers/plants, 1959

Box 619

Folder 10

Eva Hunt Chiapas project photographs, 10, labeled "flauto y tambor – playing in front of church of San José at fiesta time," Pinola, 1959

Box 619

Folder 11

Eva Hunt Chiapas project photographs, 11, labeled "Indian woman," Pinola, 1959

Box 619

Folder 12

Eva Hunt Chiapas project photographs, 12, labeled "Indian boy," Pinola, 1959

Box 619

Folder 13

Eva Hunt Chiapas project photographs, 13, labeled "girl at first communion," Pinola, 1959

Box 619

Folder 14

Eva Hunt Chiapas project photographs, 14, large crowd, Pinola, 1959

Box 619

Folder 15

Eva Hunt Chiapas project photographs, 15, labeled “Indian girl,” Pinola, 1959

Box 619

Folder 16

Eva Hunt Chiapas project photographs, 16, labeled “curing ceremony #3 - all drink ‘remedy’ to ‘warm the blood,’” Pinola, 1959

Box 619

Folder 17

Eva Hunt Chiapas project photographs, 17, labeled “entrada de velas, procession to church of San Miguel,” Pinola, 1959

Box 619

Folder 18

Eva Hunt Chiapas project photographs, 18, labeled “wife and child of curandero,” Pinola, 1959

Box 619

Folder 19

Eva Hunt Chiapas project photographs, 19, labeled “curing ceremony #5, curer pricks foot to allow ‘bad blood’ to escape,” Pinola, 1959

Box 619

Folder 20

Eva Hunt Chiapas project photographs, 20, – man in hat, smiling, 1959

Box 619

Folder 21

Contact sheets for Eva Hunt Chiapas project photographs, Pinola, 1959

Box 619

Folder 22

Chiapas project photographs – unlabeled images – baskets, bags, buckets, and other items, undated

Box 619

Folder 23

Chiapas project photographs – unlabeled images – man selling or distributing something?, undated

Box 619

Folder 24

Chiapas project photographs – unlabeled images – man with two Fanta soda bottles, undated

Box 619

Folder 25

Chiapas project photographs – unlabeled images – person’s foot in a sandal, undated

Box 619

Folder 26

Chiapas project photographs – unlabeled images – woman, seated, undated

Box 619

Folder 27

Chiapas project photographs – unlabeled images – older woman, undated

Box 619

Folder 28

Chiapas project photographs – unlabeled images – young boy, smiling, next to bus, undated

Box 619

Folder 29

Chiapas project photographs – unlabeled images – young girl, smiling, undated

Box 619

Folder 30

Chiapas project photographs – Henning Sivents image, Alux, Tenejapa, 1962

Box 619

Folder 31

Chiapas project photographs – project group – group of men and women, possibly anthropologists, including Norman McQuown, signed “Burg Wartenstein, 12 September 1962 ... with warmest regards, Vogtie,” 1962

Box 619

Folder 32

Chiapas project photographs – project group – group of men, women, and child, possibly anthropologists, including Norman McQuown, undated

Box 619

Folder 33

Chiapas project photographs – project group – images possibly from formal dinner, including Norman McQuown, undated

Box 619

Folder 34

Chiapas project photographs – project group – group at Casa de Chicago – Tom Voorhees, Eva Verbitsky de Hunt, John Hotchkiss, two unidentified women, and baby, 1962

Box 619

Folder 35

Chiapas project photographs – project group – unidentified, Luis Reyes, Marcelo Diaz de Salas, y Mireya (La Panameña), undated

Box 619

Folder 36

Chiapas project photographs – project group – group at Na-Blom, San Cristóbal de las Casas, August 1959

Box 619

Folder 37

Chiapas project photographs – project group at receptions and gatherings, undated

Box 619

Folder 38

Chiapas project photographs – project group – Alonso Mendez Ton and Morris Swadesh – possibly images for 1982 conference, undated

Box 619

Folder 39

ITEK Chiapas aerial photographs, 1964 [related material in Subject files – Chiapas Field Station; Subject files – ITEK/Chiapas; Subject files – National Science Foundation – grants – Vogt, Evon Z.]

Box 619

Folder 40

ITEK Chiapas aerial photographs - obliques, 1964 [key]

Box 619

Folder 41

ITEK Chiapas aerial photographs - obliques, 1964

Box 620

Folder 1

Chiapas project photographs – fotos areas, set 1 – San Cristóbal de las Casas hasta Socoltenango y Carretera Pan Amer hasta Rio Grijalva, undated

Box 620

Folder 2

Chiapas project photographs – fotos areas, set 2, undated [1 of 2]

Box 620

Folder 3

Chiapas project photographs – fotos areas, set 2, undated [2 of 2]

Box 620

Folder 4

Chiapas project photographs – fotos areas, set 3 – north and west of San Cristóbal, undated [1 of 2]

Box 620

Folder 5

Chiapas project photographs – fotos areas, set 3 – north and west of San Cristóbal, undated [2 of 2]

Box 621

Photographic post cards, blank, organized by location

Subseries 4: Slides

Box 622

Item 1: Group at Palenque, Summer 1979 [box with slide film and note]

Box 622

Item 2: People swimming, gardens, farm animals, undated [box with slide film, note, and original cannister]

Box 622

Item 3: Undeveloped roll of slide film, undated

Box 623

Folder 1

Mexico, DF – Male en el patio, Galeana, 96 (228-1), July 1957

Box 623

Folder 2

Mexico, DF – patio (228-2), July 1957

Box 623

Folder 3

Mexico, DF – patio (228-3), July 1957

Box 623

Folder 4

Mexico, DF – jeep y la Bobesa (228-4), July 1957

Box 623

Folder 5

Arriba de Comitán (228-5), July 1957

Box 623

Folder 6

Carretera a Comitán (228-6), July 1957 [glass]

Box 623

Folder 7

Frontera con Guate (228-7), July 1957 [glass]

Box 623

Folder 8

Mapa de idiomas indígenas (228-8), July 1957 [glass]

Box 623

Folder 9

Chiapas – camino a Chanal (229-1), July 1957 [glass]

Box 623

Folder 10

Chiapas – camino a Chanal (229-2), July 1957 [glass]

Box 623

Folder 11

Chiapas – Yalcuc – presto médico (229-3), July 1957 [glass]

Box 623

Folder 12

Chiapas – Chanal – LR frente al cabilde (229-4), July 1957 [glass]

Box 623

Folder 13

Chiapas – Chanal – una de las calles (229-5), July 1957 [glass]

Box 623

Folder 14

Chiapas – Chanal – jardín frente al cabilde (229-6), July 1957 [glass]

Box 623

Folder 15

Chiapas – Chanal (229-7), July 1957 [glass]

Box 623

Folder 16

Chiapas – Chanal (229-8), July 1957 [glass]

Box 623

Folder 17

Chiapas – camino a San Bartolo – cerro de San Bartolo, (230-1), July 1957 [glass]

Box 623

Folder 18

Chiapas – camino a San Bartolo – S.B. Barío Convento, (230-2), July 1957 [glass]

Box 623

Folder 19

Chiapas – camino a San Bartolo – Instituto Nacional Indigenista, entrada a la [cabana?], (230-3), July 1957 [glass]

Box 623

Folder 20

Chiapas – camino a San Bartolo – Instituto Nacional Indigenista, cancha de juegos (230-4), July 1957 [glass]

Box 623

Folder 21

Chiapas – camino a San Bartolo – Instituto Nacional Indigenista, clínica (230-5), July 1957 [glass]

Box 623

Folder 22

Chiapas – camino a San Bartolo – Instituto Nacional Indigenista, alumnas (230-6), July 1957 [glass]

Box 623

Folder 23

Chiapas – camino a San Bartolo – Instituto Nacional Indigenista, oficinas (230-9), July 1957 [glass]

Box 623

Folder 24

Chiapas – San Bartolo – del ceibo hacia el este (231-1), July 1957 [glass]

Box 623

Folder 25

Chiapas – San Bartolo – del parque hacia Barrio Convento (231-2), July 1957 [glass]

Box 623

Folder 26

Chiapas – San Bartolo – hacia el oeste – Río Grijalva (231-3), July 1957 [glass]

Box 623

Folder 27

Oaxaca – Weitlaner/Romney – Mitla (231-5), July 1957

Box 623

Folder 28

Oaxaca – Carmen Cook – Mitla (231-6), July 1957

Box 623

Folder 29

Oaxaca – banquete – Mitla (231-7), July 1957

Box 623

Folder 30

Oaxaca – Tax, Guiteras, Montagu, etc. (231-8), July 1957 [glass]

Box 623

Folder 31

Oaxaca – aeropuerto (232-1), July 1957 [glass]

Box 623

Folder 32

Oaxaca – aeropuerto de la fuente – Vogt, Cámara, etc. (232-2), July 1957 [glass]
Box 623
Folder 33
Oaxaca – aeropuerto – Carrasco, Pozas, etc. etc. (232-3), July 1957 [glass]
Box 623
Folder 34
Oaxaca – Bahía Ventosa, hacia el NO (232-4), July 1957 [glass]
Box 623
Folder 35
Oaxaca – Bahía la Ventosa – Rubel, Miller (232-5), July 1957 [glass]
Box 623
Folder 36
Oaxaca – Bahía la Ventosa – barcos pescadores (232-6), July 1957 [glass]
Box 623
Folder 37
Oaxaca – Bahía la Ventosa, hacia el noroeste (232-7), July 1957 [glass]
Box 623
Folder 38
Oaxaca – Bahía la Ventosa – Mac, Bobby, Art (232-8), July 1957 [glass]
Box 623
Folder 39
Chiapas – Instituto Nacional Indigenista – Doña Severina e hijos (Aguacatenanguera) (233-1), August 1957 [glass]
Box 623
Folder 40
Chiapas – San Cristóbal – Bobby y la niña (233-4), August 1957
Box 623
Folder 41
Chiapas – San Cristóbal, hacia el noreste (233-5), August 1957 [glass]
Box 623
Folder 42
Chiapas – San Bartolo – cerro, hacia el suroeste (233-6), August 1957 [glass]
Box 623
Folder 43
Chiapas – Pujiltic (233-7), August 1957 [glass]
Box 623
Folder 44
Chiapas – Pinola hacia el sureste (233-8), August 1957 [glass]
Box 623
Folder 45
Chiapas – Aguacatenango – neblina (234-1), September 1957 [glass]
Box 623
Folder 46
Chiapas – Aguacatenango – lago (234-2), September 1957 [glass]
Box 623
Folder 47

Chiapas – Aguacatenango – lago (234-3), September 1957 [glass]

Box 623

Folder 48

Chiapas – San Cristóbal de las Casas – Na Blom (234-4), September 1957 [glass]

Box 623

Folder 49

Chiapas – San Cristóbal de las Casas – [scenidero?] (234-5), September 1957 [glass]

Box 623

Folder 50

Chiapas – San Cristóbal de las Casas – nubes, oeste (234-6), September 1957 [glass]

Box 623

Folder 51

Chiapas – San Cristóbal de las Casas – Na Blom (234-7), September 1957 [glass]

Box 623

Folder 52

Chiapas – Chilil – Frank Miller y el LR de Harvard (234-8), September 1957 [glass]

Box 623

Folder 53

Chiapas – Yalcuc (235-1), September 1957 [glass]

Box 623

Folder 54

Chiapas – Instituto Nacional Indigenista, mapa, área de trabajo (235-2), September 1957 [glass]

Box 623

Folder 55

Chiapas – Instituto Nacional Indigenista, mapa de idiomas (235-3), September 1957 [glass]

Box 623

Folder 56

Chiapas – Instituto Nacional Indigenista, casa del director (235-4), September 1957 [glass]

Box 623

Folder 57

Chiapas – Instituto Nacional Indigenista, campo de voleybol (235-5), September 1957 [glass]

Box 623

Folder 58

Chiapas – del Instituto Nacional Indigenista hacia el suroeste (235-6), September 1957 [glass]

Box 623

Folder 59

Chiapas – del Instituto Nacional Indigenista hacia el sur (235-7), September 1957 [glass]

Box 623

Folder 60

Chiapas – Instituto Nacional Indigenista (235-8), September 1957 [glass]

Box 623

Folder 61

Buffalo – Bi/Ba/Ho/Br [possibly Birdwhistell / Bateson / Hockett / Brosin] (236-1), April 1958

Box 623

Folder 62

Buffalo – who? (236-2), April 1958

Box 623

Folder 63

Buffalo – where? (236-3), April 1958

Box 623

Folder 64

Mexico – Galeana, 96 (236-4), June 1958

Box 623

Folder 65

Costa Rica – 33 CIA San José bus (236-5), July 1958

Box 623

Folder 66

Costa Rica – Universidad (236-6), July 1958

Box 623

Folder 67

Costa Rica – Universidad (236-7), July 1958

Box 623

Folder 68

Costa Rica – Universidad – Armillas/Comas (236-8), July 1958

Box 623

Folder 69

Costa Rica – XXXIII Congreso de Americanistas – Universidad – jardín (237-1), July 1958

Box 623

Folder 70

Costa Rica – XXXIII Congreso de Americanistas – Universidad – edificios (237-2), July 1958

Box 623

Folder 71

Costa Rica – XXXIII Congreso de Americanistas – Universidad – edificios (237-3), July 1958

Box 623

Folder 72

Costa Rica – XXXIII Congreso de Americanistas – Universidad – indias [cunas?], Swadesh, and Mac (237-4), July 1958

Box 623

Folder 73

Costa Rica – XXXIII Congreso de Americanistas – Universidad – indias [cunas?] (237-5), July 1958

Box 623

Folder 74

Costa Rica – XXXIII Congreso de Americanistas – San José aeropuerto (237-6), July 1958

Box 623

Folder 75

El Salvador – Izalco (237-7), July 1958

Box 623

Folder 76

El Salvador – Izalco (237-8), July 1958

Box 623

Folder 77

El Salvador – Estero de Jiquillisco (238-1), July 1958

Box 623

Folder 78

El Salvador – Lago de Ilopango (238-2), July 1958

Box 623

Folder 79

El Salvador – aeropuerto PAA (Don Collier?) (238-3), July 1958

Box 623

Folder 80

Guatemala – aeropuerto AVIATECA (238-4), July 1958

Box 623

Folder 81

Guatemala – aeropuerto – agua/fuego (238-5), July 1958

Box 623

Folder 82

Guatemala – Huehuetenango - Zaculeu (238-6), July 1958

Box 623

Folder 83

Guatemala – Huehuetenango - Zaculeu (238-7), July 1958

Box 623

Folder 84

Guatemala – El Tapon, El Boquerón - puente caído (238-8), July 1958

Box 623

Folder 85

Guatemala – Cañon del Selegua (239-1), July-August 1958

Box 623

Folder 86

Guatemala – Cañon del Selegua (239-2), July-August 1958

Box 623

Folder 87

Guatemala – Cañon del Selegua (239-3), July-August 1958

Box 623

Folder 88

Guatemala – Cañon del Selegua (239-4), July-August 1958

Box 623

Folder 89

Guatemala – Cañon del Selegua (239-5), July-August 1958

Box 623

Folder 90

Guatemala – Carretera Panamericana, cerca de la frontera (239-6), July-August 1958

Box 623

Folder 91

Guatemala – Carretera Panamericana, mirando hacia México (239-7), July-August 1958

Box 623

Folder 92

Mexico – El Chorreadero / arriba de Chiapa de Corzo (239-8), July-August 1958

Box 623

Folder 93

Chiapas – Chanal – Land Rover, Andrés Medina (240-1), August 1958

Box 623

Folder 94

Chiapas – Chanal – una de las calles (240-2), August 1958

Box 623

Folder 95

Chiapas – Chanal – puesto médico (240-3), August 1958

Box 623

Folder 96

Chiapas – San Bartolo – iglesia parroquial (240-4), August 1958

Box 623

Folder 97

Chiapas – San Bartolo – el centro (240-5), August 1958 [glass]

Box 623

Folder 98

Chiapas – San Bartolo – El Carmen / Señor de / Pozo (240-6), August 1958 [glass]

Box 623

Folder 99

Chiapas – San Bartolo – desde el ceibo – El Carmen (240-7), August 1958 [glass]

Box 623

Folder 100

Chiapas – San Bartolo – San Sebastian – María Vázquez Chaal (en medio) (240-8), August 1958 [glass]

Box 623

Folder 101

Chiapas – Aguacatenango – Duane / Barbara Metzger / Escalante / Hotchkiss (241-1), August 1958 [glass]

Box 623

Folder 102

Chiapas – Amatenango – Manning Nash / Juliana (241-2), August 1958 [glass]

Box 623

Folder 103

Chiapas – Amatenango – Antonio Gómez – el que vierbe maíz (241-3), August 1958 [glass]

Box 623

Folder 104

Chiapas – Amatenango – buscando arcilla, June Nash (241-4), August 1958 [glass]

Box 623

Folder 105

Chiapas – cueva en el camino a Chanal (241-5), August 1958

Box 623

Folder 106

Chiapas – cerca de Chanal – sitio arqueológico el Madrón (241-6), August 1958 [glass]

Box 623

Folder 107

Chiapas – cerca de Chanal – sitio arqueológico el Madrón – Mac (241-7), August 1958

Box 623

Folder 108

Chiapas – Chanal – puesta del sol (241-8), August 1958 [glass]

Box 624

Folder 1

Captions for slides 228-1 to 241-8, undated

Box 624

Folder 2

McQuown family slide collection key, undated

Box 624

Folder 3

Notes on slides, 1958-1959, undated

Box 624

Folder 4

of slides from 1962-1963, mostly from travels in Europe, and notes on slides from circa 1979-1988, undated

Box 624

Folder 5

Norman McQuown's guide to organizing slide collection, undated

Box 624

Folder 6

Nauzontla, Zapotitlán, Zongozotla, Teotihuacán, Cuernavaca, Tamazuchale, Paracho, Mil Cumbres, Morelia, Fresno, Monte Albán, Oaxaca, Mitla, Uruapan; people – Norman A. McQuown, Luis Cárdenas, Manuel Oropeza Castro, Adrián León Márquez, Luis Sánchez, Hanna Faulhaber, Fred Jeans, Lawrence Ecker, Jules Henry, Julio de la Fuente, Morris Swadesh, undated [appear circa 1940s-1950s]

Box 624

Folder 7

Nauzontla, Tuxtla, Huitzilán, Zongozotla, Tetzintla, Totmoxtla, Tonalixco, Hueytlalpan, Olintla, Huehuetla, Coxquihui, Camalteco, Papantla, Tagín, Iztaca y Popo, Guerrero, Oztuma, Michoacán; people – Pedro Ramiro Reyes, Manuel Oropeza Castro, Francisco, Norman A. McQuown, Fernán Bonilla, Augustín Peralta, Cali, Paul, undated [appear circa 1940s-1950s]

Box 624

Folder 8

Guerrero, Huehuetla, Desierto, Avenida de los Maestros, Cuajimalpa, Zempoala, Veracruz, Oaxaca, Ixtepec, Tehuantepec, Camino a Arriaga, Tuxtla, Río Grijalva; people – Norman A. McQuown, Hanna Faulhaber, Cali, Doña Constancia, Paul, Manuel, Manuela, Francisco, Dolores, Juan, Hams, Carrasco y Jimenez, Don Pedro, Bosch, Barbro, Jordán, Aguilar, Acosta, undated [appear circa 1940s-1950s]

Box 624

Folder 9

Guatemala – Museo Arqueológica, Huehuetenango; México – San Cristóbal de las Casas, Bobby's ranch, Teopisca, Cerro de San Bartolo, March 1962

Box 624

Folder 10

Bremen (ship) – Weser Estuary, cars, Columbuspier, Bremerhaven, Germany, lunch, sundeck, cards, August 1962

Box 624

Folder 11

Bremen (ship) – at sea, Cherbourg, Southampton, August 1962

Box 624

Folder 12

Austria – Burg Wartenstein Maya Symposium – Ed, Günter, Tatiana Proskouriakoff, “Vogtie and Nan,” Frau Schlag, group photo, staff, Summer 1962

Box 624

Folder 13

Italy – waterfall, Lago di Como; Switzerland; France – Argentiere, Mont Portent, Craque Jurasse, Monts, Maudits, Mt. Blanc, Rhône, Château de Roc, September 1962

Box 624

Folder 14

Spain – Gijón, Salinas, San Esteban, Cudillero, Novellana, Cabo Busto, Luarca, Percia, September 1962

Box 624

Folder 15

Spain – Tapia, Barreiros, Ferreiro, Portezuelo, Vivero, Espasanto, Río Mera, El Ferrol, Río Eume, Vigo, September 1962

Box 624

Folder 16

Morocco – Cabo Espartel, Cave of Hercules, Tangier, La Línea, Tarifa, Winter 1962-1963

Box 624

Folder 17

Spain – Sevilla, Guadalquivir, Granada, Málaga; Gibraltar, Algeciras, Tanger, Spring 1963

Box 624

Folder 18

Spain – Sevilla – El Alcazar, Santa Clara High School, Alcalá de Guadiara, Bailén, Madrid, Mérida; France – Besançon, Spring 1963

Box 624

Folder 19

Spain – Sevilla – San Pablo, Iglesias, San Román; Greece – Athens, Parthenon; Egypt – Cairo, mosques, Spring 1963

Box 624

Folder 20

Egypt – Ghizen, Cairo; Spain – Despénperro, Puerto; Austria – Ariberg Pass; Liechtenstein; Switzerland – Churfürsten Mountains, Walensee, Spring 1963

Box 624

Folder 21

Spain – Bayona; Portugal – Porto, Coimbra, Leiria, Alenguer, Lisboa; Spain – Itálica, Aracena, Summer 1963

Box 624

Folder 22

Germany, from Freiberg; France – Paris, Versailles, Boulogne; England – Dover, London; Summer 1963

Box 624

Folder 23

Germany – Hamburg, Summer 1963

Box 624

Folder 24

England – Cambridge, road to Edinburgh; Scotland – Edinburgh Zoo, Holy Road, Firth of Forth, Summer 1963

Box 624

Folder 25

Columbia – Bogotá, Cartagena; Mexico – Quintana Roo, September 1963

Box 624

Folder 26

Mexico – Yucatan, Chiapas, Tenejapa, Summer 1964

Box 624

Folder 27

South Dakota – Mount Rushmore, Buffalo; Colorado – Air Force Academy, Garden of the Gods; New Mexico – Albuquerque – Curtis Ranch, Summer 1965

Box 624

Folder 28

New Mexico – Albuquerque – Curtis Ranch; Mexico – Nogales – Guayamas, Culiacan, Mazatlá, Jalisco, Summer 1965

Box 624

Folder 29

Mexico – Route 90 South, Monte Albán, Oaxaca – Mirador, El Tule, Mitla, Tehuantepeo, Bahía la Ventosa, Summer 1965

Box 624

Folder 30

Mexico – Chiapas, Topachula; Guatemala – Quetzaltenango, Totohicapán, Lake Atitlán, Summer 1965

Box 625

Folder 1

Chiapas – Nabenchau, Soyaló, Jitotol, Solistahuacan, Chamula Viejo, Hucitiupan, Tapilula, Pichucalco, Solosuchiapo; Tabasco – Frontera, 1965 Summer

Box 625

Folder 2

Yucatan – Chichén Itza, Uxmal, Campeche, Isla del Carmen, Fortín, Puebla, Laredo Highway, Fall 1965

Box 625

Folder 3

Dutch West Indies – Curacao; Puerto Rico – Pan Am approach, hotel Portal, Playa del Condado, Universidad, El Morro, Old San Juan, take-off, Spring 1966

Box 625

Folder 4

Illinois – Starved Rock, Hennepin Canal/Canyon; Chicago – Lake Michigan, Spring 1966

Box 625

Folder 5

Chicago – Morton Arboretum; Rhode Island – Providence – Brown University; Mexico – Iztac y Popo, Camino a Veracruz, Veracruz, Boco Andrea, Fortín, Fall 1966

Box 625

Folder 6

Lake Champlain, circa 1966

Box 625

Folder 7

Mexico – Veracruz – Pico de Orizaba, Mexico City; Guatemala – Quetzaltenango; Chicago – University of Chicago, Harper Court, Fall 1966 – Winter 1967

Box 625

Folder 8

Mexico – Chiapas – Río Grijalva, Tuxtla; San Angel/Galeana, Winter-Spring 1967

Box 625

Folder 9

Austria – Burg Wartenstein – Ausflung, Vienna; Germany – Frankfurt, Köln; Montreal, circa July 1967

Box 625

Folder 10

Mexico to Austria; Austria – Burg Wartenstein, July 1967

Box 625

Folder 11

Guatemala – Xela, Peter Carlin's farm; Mexico – Tenepan, Spring-Summer 1967

Box 625

Folder 12

Mexico – Lago de Texoco; Guatemala – Quetzaltenango, Popocatepetl, Bonifaz, Instituto Biblico Quiche, August 1967

Box 625

Folder 13

Mexico City desfile, September 16, 1967

Box 625

Folder 14

Los Angeles airport; Mexico City – San Angel Inn; Michoacán – Popocatepetl; Paul and Margaret Frederick's; Washington, D.C. – Airlie House, Champaign, November 1967

Box 625

Folder 15

Brazil – Río de Janeiro, Copacabana; Venezuela – Caracas, Puerto Rico, circa Autumn 1967

Box 625

Folder 16

Mexico City, Pennsylvania, Princeton, and Pacific Palisades, Autumn 1967

Box 625

Folder 17

Los Angeles; Mexico City – San Angel, Iztac y Popo; Valle de Toluca – Ixtapan de la Sol; Mexico City – Panteón Jardín; Washington, D.C., Autumn 1967

Box 625

Folder 18

Excursion to the foot of Popo; Christmas – Galeana, Judd the Iguana, Jim Trabulse, sunset, 1967 Winter

Box 625

Folder 19

Pacific Palisades, Mexico – San Angel Inn, Galeana, Cerro de San Miguel, Oaxaca – Yahuitlán, December 1967

Box 625

Folder 20

Guatemala – Pacaya, Guatemala City, Quetzaltenango, Fuentes Georginas, circa 1967

Box 625

Folder 21

Guatemala – Quetzaltenango – Instituto Bíblico Quiche; Peru; Brazil – Mato Grasso, São Paulo, circa 1967

Box 625

Folder 22

Pacific Palisades, Los Angeles circa 1967

Box 625

Folder 23

Mexico – Desierto de Leones, circa 1967

Box 625

Folder 24

Mexico D.F. – Cerro de San Miguel, February 1968

Box 625

Folder 25

Valle de México, Valle de Puebla – Iztaccihuatl, Popocatépetl; Guatemala – Instituto Bíblico Quiche, Aurora; Mexico D.F. picnic, March 1968

Box 625

Folder 26

Subida al Ajusco, March 1968

Box 625

Folder 27

Bajada de Ajusco, UNAM, March 1968

Box 625

Folder 28

Guatemala – Lago de Atitlán, Hotel Zaculeu, Huehuetenango, Río Selegua, El Tapón,
Winter 1968

Box 625

Folder 29

Guatemala to Mexico – Guadalupe Victoria, Frontera, Chiapas, Winter 1968

Box 625

Folder 30

Mexico – Costa del Golfo, Catemaco, Hotel Ruiz Galindo, Fortín de las Flores, Pico de
Orizola, Winter 1968

Box 625

Folder 31

Mexico City – Galeana, Plaza de Torros, Winter 1968

Box 626

Folder 1

Galeana – Patti's birthday, April, 7, 1968

Box 626

Folder 2

To Austria, Salzburg, Scholß, excursion to Vienna, Soviet War Memorial, May 1968

Box 626

Folder 3

Slides – Austria excursion, Salzburg seminar, back to Mexico, Galeana, May 1968

Box 626

Folder 4

Mexico D.F. – Desierto de Leones, Convento, Spring 1968

Box 626

Folder 5

Mexico D.F. – Desierto de Leones, Convento, Spring 1968

Box 626

Folder 6

Mexico D.F. – Siete Lagos de Zempoala, July 1968

Box 626

Folder 7

Guatemala, Santa Maria, Atitlán; Mexico – Yucatan – Progreso; Mexico D.F. – Olivar,
Mimosa, July/August 1968

Box 626

Folder 8

Mexico D.F. – Galeana; Oaxaca, Tapachula, Summer 1968

Box 626

Folder 9

Mexico City – Jim Trabulse, San Angel Inn, Galeana, Summer 1968

Box 626

Folder 10

Yucatán – Mérida – Escuela Peninsular; reunión de Glifólogos, Chichén Itzá, Puerto
Juarez, Isla Mujeres, Summer 1968

Box 626

Folder 11

Mexico – Chiapas – Tapachula; Guatemala, including Río Suchiate, circa Summer 1968
Box 626
Folder 12
Guatemala – Quetzaltenango – Hotel Bonifaz, Volcán de Santa María, Summer 1968
Box 626
Folder 13
Guatemala – Santa María, Lago Atitlán, Summer 1968
Box 626
Folder 14
Guatemala – Lago Atitlán, Summer 1968
Box 626
Folder 15
Guatemala – Quetzaltenango, Atitlán, Summer 1968
Box 626
Folder 16
Guatemala – Atitlán – Tzanjuya, Summer 1968
Box 626
Folder 17
Slides – Guatemala – Atitlán, Huehuetenango, Zaculeu, rumbo a la frontera, Summer 1968
Box 626
Folder 18
Chiapas – Veracruz, Nabenchau, Río Grijalva, Catemaco, Summer 1968
Box 626
Folder 19
Mexico, Florida – plantation; Champaign – 810 S. 3rd, September 1968
Box 626
Folder 20
Mexico City – North? September 1968/Summer 1971?
Box 626
Folder 21
Palo Alto and Pacific Palisades – 251 Tennyson, CASBS, Pacific Ocean, Berkeley, Los Angeles, Orange County, Autumn 1968
Box 626
Folder 22
Chicago – Morton Arboretum, Seattle, San Francisco, Cascades, Great Lakes, Autumn 1968
Box 626
Folder 23
Mexico – Chiapas – San Cristobal Las Casas – Bobbie’s Ranch (Rancho Montagu), 1968
Box 626
Folder 24
Brazil; Mexico, D.F. – San Angel Inn, Galeana, 1968
Box 626
Folder 25
Mexico – Chiapas – San Cristobal Las Casas – Na Blom 1968

Box 626

Folder 26

Yucatan – Isla Mujeres, Valladolid, 1968

Box 626

Folder 27

Brazil – Rio de Janeiro – Copacabana; Venezuela – Maiquetía; Puerto Rico, Haiti, Jamaica; Mexico – Galeana; Chicago – U of C; Pacific Palisades, 1968

Box 626

Folder 28

Mexico – Yucatan; Oaxaca – Bahía la Ventosa, Tapachula, circa 1968?

Box 626

Folder 29

Mexico – Parque Ajusco, Popocatepetl, circa 1968?

Box 626

Folder 30

Guatemala – Quetzaltenango – Semana Santa; Brazil – Río, São Paulo, Copacabana, circa 1968?

Box 626

Folder 31

Guatemala – Totonicapón, Instituto Biblico Quiche; Mexico D.F – Cruz Blanca and ‘Hermano;’ Chicago; Winter 1968-1969

Box 626

Folder 32

San Francisco Bay, January 1969

Box 627

Folder 1

Chicago; Brzil – São Paolo, Rio de Janeiro, January 1969

Box 627

Folder 2

Venezuela, Caribbean, Miami, Mexico – Yecapixtla, Spring 1969

Box 627

Folder 3

Mexico – Olivar, Guatemala, Spring 1969

Box 627

Folder 4

Barbados – Paradise Beach Hotel, Cave Hill, Airport/Jamaica, Spring 1969

Box 627

Folder 5

Florida – Key Biscayne, Ft. Lauderdale; Chicago – Lincoln Park Zoo, Lincoln Park Conservatory, Morton Arboretum; Puerto Rico, Indiana, June 1969

Box 627

Folder 6

Guatemala – Quetzaltenango and Santa Maria, July 1969

Box 627

Folder 7

Mexico – Ajusco, Mexico D.F. – Olivar, Mimosa, Desierto, Cruz Blanca, July 1969

Box 627

Folder 8

Mexico – Mimosa, Iztac, Popo; Guatemala – Quetzaltenango – Bonifaz Jardín, Atitlán, Panajachel, Peter Carlin's farm, Santa María, August 1969

Box 627

Folder 9

Indiana Braidwoods Picnic, Summer 1969

Box 627

Folder 10

Guatemala – rumbo a Guate, Quetzaltenango, Mexico – rumbo a México?, Mimosa, Galeana, Autumn 1969

Box 627

Folder 11

Illinois – Morton Arboretum, Champaign, Mexico – Olivar, camino a desierto 'terreno,' October 1969

Box 627

Folder 12

Mexico – Mexico City, Tlaxcala, Toxoco, Itzacihuatl, Popocatepetl, December 1969

Box 627

Folder 13

Mexico – Olivar, Mimosa; Illinois – Zion, Atomic Energy Plant, Wisconsin – Sturgeon Bay, Lake Superior, Lake Geneva, circa 1969

Box 627

Folder 14

Jamaica, Haiti, Puerto Rico, March 1970

Box 627

Folder 15

Guatemala – Quetzaltenango, aeropuerto; Mexico – Yucatán I.I.I.; rumbo a Jamaica, Caribbean. Gran Cayman, March 1970

Box 627

Folder 16

Guatemala – Quetzaltenango; ; Mexico – Yucatán Progreso; Jamaica; Chicago, June 1970

Box 627

Folder 17

Chicago, Champaign, July 1970

Box 627

Folder 18

Mexico – camino al desierto, Desierto de los Leones, Mimosa; Guatemala – Quetzaltenango, July 1970

Box 627

Folder 19

Mexico – Yucatán – Kabah; rumbo al sur; Bolivia – La Paz; Chile – rumbo a ..., Congreso de Lingüística, Pudahual, Nido de Águilas, July 1970

Box 627

Folder 20

Chile – Nido de Águilas, Congreso de Lingüística, Andes, Pudahual; Argentina – Andes;
Brazil – Rio de Janeiro, July 1970

Box 627

Folder 21

Dominica, August – September 1970

Box 627

Folder 22

Mexico – Yucatán, Mérida I.I.I, Costa, 1970 September; USA – Chicago, Champaign,
DeKalb, Autumn 1970

Box 627

Folder 23

Illinois – DeKalb, Chicago, Autumn 1970

Box 627

Folder 24

St. Marten – airport, Martinique, Point a Pitre; Dominica, Autumn 1970

Box 627

Folder 25

Puerto Rico, Miami, Peoria, December 1970

Box 627

Folder 26

Mexico, D.F., Indian School, Cuilapan, Oaxaca, circa 1970

Box 627

Folder 27

Puerto Rico, St. Marten, 1970

Box 627

Folder 28

Chicago – Lake Michigan, Lincoln Park Zoo, Lincoln Park Conservatory, views from
Hancock; Mexico D.F. – Casa de Ruz, Zempoala; Guatemala, January – March 1971

Box 627

Folder 29

Peoria, Chicago, March 1971

Box 627

Folder 30

Braidwoods' 'Lake;' Mexico – Hanna's birthday; Chicago – U of C, May 1971

Box 627

Folder 31

Sola's environs and house, Ann Arbor; Buffalo, Summer 1971

Box 627

Folder 32

Chicago – 5708 South Drexel; Springfield, Pennsylvania; New York Hudson River Dock,
September 1971

Box 628

Folder 1

Guatemala – Quetzaltenango, Santa María; views from air of St. Louis, Mississippi River,
and Illinois, November 1971?

Box 628

Folder 2

Typed labels for select images, Europe 1971-1972, mostly Germany, “daddy and patti,”
undated

Box 628

Folder 3

Europa – Atlantic; France – Cherbourg, 1971

Box 628

Folder 4

Germany – Hamburg, 1971 [1 of 3]

Box 628

Folder 5

Germany – Hamburg, 1971 [2 of 3]

Box 628

Folder 6

Germany – Hamburg, 1971 [3 of 3]

Box 628

Folder 7

Germany – Hamburg - Weihnachten, 1971

Box 628

Folder 8

Germany – Hamburg, including zoo, 1971-1972

Box 628

Folder 9

Germany – Hamburg, Winter 1972

Box 628

Folder 10

Germany – Hamburg and Heidelberg, Winter 1972

Box 628

Folder 11

Germany – Heidelberg, Winter 1972

Box 628

Folder 12

Switzerland, Winter 1972

Box 628

Folder 13

Germany, Switzerland, Italy, Yugoslavia, Winter 1972

Box 628

Folder 14

Yugoslavia, Turkey, and Istanbul, Winter 1972

Box 628

Folder 15

Turkey – Istanbul; Greece, Winter 1972

Box 628

Folder 16

Greece – Athens, Winter 1972

Box 628

Folder 17

Greece – Corinth, Corfu, Mistras, Winter 1972

Box 628

Folder 18

Italy – Pompei, Forum, Naples Harbor, Rome, Winter 1972

Box 628

Folder 19

Italy – Rome, Winter 1972

Box 628

Folder 20

Italy – Rome – zoo, Winter 1972

Box 628

Folder 21

Italy – Rome – Sistine Chapel, Vatican Museum, Florence, Winter 1972

Box 628

Folder 22

Italy – Florence, Winter 1972

Box 628

Folder 23

France – Menton, Monte Carlo; Spain – Port Bou, Costa Brava, Winter 1972

Box 628

Folder 24

Spain – Cataluña, Río Tajo, Madrid, Valle de los Caídos, Toledo, Jaén, road to Granada, road to Sierra Nevada, Sierra Nevada, Winter 1972

Box 628

Folder 25

Spain – Sierra Nevada, Winter 1972

Box 628

Folder 26

Spain – Huelva, La Rábida, Winter 1972

Box 628

Folder 27

Portugal – Lisbon, Winter-Spring 1972

Box 628

Folder 28

Spain – Ciudad Rodrigo, Ronces Valles; France – Brittany – Carnac, Mont St. Michel; U.S. Cemetery, Ambrières, Chartres, Winter-Spring 1972

Box 628

Folder 29

France – Paris, including Seine, Tuileries, and others, Spring 1972

Box 628

Folder 30

Holland – Hoek van Holland, Madurodam, Spring 1972

Box 628

Folder 31

Germany – Norden, Spring 1972

Box 629

Folder 1

Germany – Lübeck, Hamburg, Spring 1972

Box 629

Folder 2

Germany – Lübeck, Hamburg, Spring 1972

Box 629

Folder 3

Germany – Hamburg; Denmark – Copenhagen; Sweden; Norway – Oslo; June 1972

Box 629

Folder 4

Norway – Oslo, June 1972

Box 629

Folder 5

Sweden – Karlstad, Stockholm, June 1972

Box 629

Folder 6

Sweden – Stockholm, June 1972

Box 629

Folder 7

Sweden – Stockholm – zoo; Finland, June 1972

Box 629

Folder 8

USSR – Leningrad, Moscow, June 1972

Box 629

Folder 9

USSR – Moscow, Oriol; Czechoslovakia, June 1972

Box 629

Folder 10

Czechoslovakia – Prague, road to Austrian border; Austria – Vienna, June 1972

Box 629

Folder 11

Austria – Salzkammer, Bad Aussee, See, Inn; Switzerland, Summer 1972

Box 629

Folder 12

Austria; Switzerland – Zurich – Zoo, See; Germany – Schwarzwald; France – Lorraine Hatten, Summer 1972

Box 629

Folder 13

France – Hatten; Belgium – Antwerp; England – Canterbury, Romney March, Lympne, Summer 1972

Box 629

Folder 14

England – Lympne, London, Whipshade, Summer 1972

Box 629

Folder 15

England – Whipsnade, London, Summer 1972

Box 629

Folder 16

England – London, Runnymede, Summer 1972

Box 629

Folder 17

England – Stonehenge, Stratford-on-Avon, Yellow Rose, Blenheim, Summer 1972

Box 629

Folder 18

Scotland – Edinburgh, Dalkeith, Summer 1972

Box 629

Folder 19

Scotland; England – Lake County, Southampton, Summer 1972

Box 629

Folder 20

Austria – Villach; Italy – River Po, Rimini, Rome, Castel Gandolfo, Tuscany, Florence, Pisa, Riviera, Monaco, Villefranche, Nice, September 1972

Box 629

Folder 21

France, Andorra, Spain – Río Segre, Puigserdá, September 1972

Box 629

Folder 22

Colombia – Bogotá; Chicago; Urbana, Champaign, September 1972

Box 629

Folder 23

Champaign-Urbana / University of Illinois; Chicago – U of C campus, Planetarium Point, Winter and Walker Museum, Fall-Winter 1972

Box 630

Folder 1

Braidwoods' Anthropology Picnic; Chicago conservatories – Lincoln Park and Garfield; Westward – Nebraska and Colorado, May-June 1973

Box 630

Folder 2

Westward – Colorado, Utah; California – Hayward (wedding), Berkeley, June 1973

Box 630

Folder 3

San Luis Obispo; Arizona – Nogales; Mexico – Culiacán (Nayarit); Mexico D.F. – Mimosas, June 1973

Box 630

Folder 4

Mexico – Valle de Bravo, Tlaxcala, Morelos, Oaxaca – IISEO (Indian School), Cuilapa, Summer 1973

Box 630

Folder 5

Oaxaca – Cuilapa, Plaza de los Siete Culturas; Chiapas – Pijijiapan; Guatemala – Quetzaltenango, Volcán de Santa María, Summer 1973

Box 630

Folder 6

Guatemala – Quetzaltenango – Peter Carlins’ farm; Centro Bíblico Quiché; Lago de Atitlán, July 1973

Box 630

Folder 7

Guatemala – Atitlán, Huehuetenango – El Tapón; Mexico – Chiapas, toward San Bartolomé de los Llanos, Aguacatenango Laguna y Sumidero, Carretera Panamericana, San Cristobal de las Casas – Cerro de Guadalupe, July 1973

Box 630

Folder 8

Mexico – Chiapas – San Cristobal de las Casas, including Alonso’s kids, July 1973

Box 630

Folder 9

Mexico – Chiapas – Camino a Pichucalco; Veracruz – Catemaco; Puebla – Supercarretera; Hidalgo – road to Ciudad Victoria, July 1973

Box 630

Folder 10

Labels only, no slides – Chicago, U of C campus, August 1973

Box 630

Folder 11

Chicago sunset; DeKalb ‘Skylab,’ Illinois Northern Campus; Mexico airport; Guatemala – Quetzaltenango, Bonifaz, Church; Florida – Gardens, Miami, Ft. Lauderdale, Fall 1973

Box 630

Folder 12

Utah; Colorado – Mesa Verde; New Mexico – Las Cruces; Mexico – Chihuahua Sand Dunes, Zacatecas, July-August 1974

Box 630

Folder 13

Mexico – Zacatecas; Yucatan – Mérida; Tepoztlán; Olivar Villalpando’s, August 1974

Box 630

Folder 14

Grand Tetons; Mexico – San Rafael, Tepostlán, Cuautla; Oaxaca – Estado, Monte Albán, Santo Domingo, August 1974

Box 630

Folder 15

Mexico – Oaxaca – Santo Domingo, Museo Regional, Museo Rufino Tamayo; San Cristobal de las Casas, Chiapa de Corzo, Chorreatero, August 1974

Box 630

Folder 16

Mexico – Chiapas – San Cristobal de las Casas, Naberchauc, Huistán, Restorestación, Chamula, Bluebell, Terreno, Gertrude Dudy Bloom, Guadalupe, August 1974

Box 630

Folder 17

Mexico – Chiapas – Camino a Villahermosa, San Francisco Jacona, Solosuchiapa, Palenque, August 1974

Box 630

Folder 18

Mexico – Chiapas – Palenque, August 1974

Box 630

Folder 19

Mexico – Veracruz – Camino de la Costa, Coatzacoalos, Catemaco, Posada Loma, Bluebell, Pico de Orizaba, Puebla, August 1974

Box 630

Folder 20

Mexico – Veracruz – Nautla ‘El Palmar,’ Papantal, El Tajín, Huaxtecapan; USA – Texas – Houston; Illinois – Chicago – U of C campus, August 1974

Box 630

Folder 21

Miami; Chicago – U of C campus, Lincoln Park Conservatory; Idaho – Lake Coeur d’Alene, Moxie River Canyon; Montana – Dalton Motel, 1973 Fall, 1974 Summer, Fall, Winter

Box 630

Folder 22

Montana – Glacier National Park, Museum of the Plains Indians; Montana/Wyoming – Yellowstone National Park, Summer 1974

Box 630

Folder 23

Mexico, D.F. – Xochimilco; Puebla, Summer 1974

Box 630

Folder 24

Peru – Lima Airport; Panama Airport; Guatemala – Guatemala City, Quetzaltenango; Mexico – Chiapas – San Cristobal Congreso, Tuxtla, Mexico D.F., September 1974

Box 630

Folder 25

Reforma ‘Angel,’ Galeana, Mexico to Chicago views, Champaign, Urbana, Chicago – Regenstein, Berkeley, December 1974

Box 631

Folder 1

Illinois – Chicago – U of C, Lincoln Park Conservatory, Museum of Science and Industry, Christmas Trees, Garfield Park Conservatory; Champaign; Florida – Everglades, Winter 1974-1975

Box 631

Folder 2

Peru – Lima – Sierra; Mexico, D.F.; Chicago, January 1975

Box 631

Folder 3

Chicago – Grant Park, Lincoln Park Conservatory, winter on campus; Champaign-Urbana – 810 S. 3rd and U of I campus, Winter-Spring 1975

Box 631

Folder 4

Champaign, Peoria, Missouri; Chicago – U of C, Grant Park; Mexico – San Luis Potosí, Guanajuato/San Miguel de Allende, July 1975

Box 631

Folder 5

Guatemala – Ciudad de Guatemala, Pacaya?, Quetzaltenango, Río Samalá, Huehuetenango, Río Selega; Mexico – Chiapas – Aguacatenango, Teopisca, August 1975

Box 631

Folder 6

Mexico – Veracruz – Córdoba, Fortín, Puebla; Puebla Zacapoaxtla, Cuetzalan, August 1975

Box 631

Folder 7

Mexico – Puebla – Necaxa, Huachinango; Hidalgo – Pachuca, Omitlán, Metzquititlán, Molango, Huejutla; USA – Texas – Georgetown; Oklahoma – Muskogee, August 1975

Box 631

Folder 8

Mexico – Puebla – Cuetzalan – Zacapoaxtla – Casa de Carlos; Nauzontla, Peña de Tlatlahuqui; Veracruz; Tecolutla, Summer 1975

Box 631

Folder 9

Mexico – Guanajuato, including universidad; Tepetzotlán, Toluca, Summer 1975

Box 631

Folder 10

Mexico – Michoacan – Quiroga, Tzintzuntzan, Pátzcuaro, Lago de Pátzcuaro, Janitzio, Posada, Carral, Tzaráracua, Uruapan, Summer 1975

Box 631

Folder 11

Mexico – Michoacán – Uruapan, Paracho; Jalisco – Ajijio/Posada, Chapala, Toluca, Mexico, D.F. – Olivar, Galeana, Summer 1975

Box 631

Folder 12

Mexico – Guerrero – Taxco; Oaxaca – Convento, Ciudad de Oaxaca, Iglesia Santo Domingo, 'El Tule,' Monte Albán, Summer 1975

Box 631

Folder 13

Mexico – Oaxaca – Mitla; Guatemala – Quetzaltenango, Totonicapán, Chichicastenango, Summer 1975

Box 631

Folder 14

Chicago – Carriage House, School of Nursing, miscellaneous, Museum of Science and Industry, U of C campus, December 1975

Box 631

Folder 15

Guatemala – Chichicastenango, Lago Atitlán, 1975

Box 631

Folder 16

Mexico – Chiapas – San Cristóbal de las Casas – Na Blom; El Chorreadero, Chiapa de Corzo, Tuxtla – Bonampak, Tehualtepec, Tuxtepec, Veracruz – Fortín, 1975

Box 631

Folder 17

Champaign; Chicago – Lincoln Park Conservatory, Planetarium Point, Garfield Park Conservatory; Peoria; Mexico – Saltillo, Matehuala, Mexico City – Mimosa, December 1975-June 1976

Box 631

Folder 18

Mexico – Carretera a Oaxtepec, Veracruz, Campeche, Yucatan, Puerto Juarez, Isla Mujeres, June 1976

Box 631

Folder 19

Guatemala – Quetzaltenango, Mirador, Atitlán, aeropuerto, Antigua, Chichicastenango, June 1976

Box 631

Folder 20

Guatemala – Quetzaltenango – San Miguelito, Santiaguito, Peter Carlin's, Santa Maria, Terrenos, June 1976

Box 631

Folder 21

Guatemala – Quetzaltenango, including Centro Bíblico Quiché, Terrenos, Hospital Privado, Valle de Totonicapán, San Francisco el Alto, Cerro Quemado, June 1976

Box 631

Folder 22

Mexico – Chiapas – Grijalva, Teopisca, San Cristóbal de las Casas; Oaxaca, July 1976

Box 631

Folder 23

Guatemala – Guatemala City, airport, Quetzaltenango, July 1976

Box 631

Folder 24

Mexico – Oaxaca – San Bartolo Coyotepec, Ciudad de Oaxaca, Tamazulapan; Puebla Volcán; Tlaxcala; Zacatlán; Hidalgo; Queretaro; USA – Chicago, August 1976

Box 631

Folder 25

Mexico – Chiapas – Palenque, Summer 1976

Box 632

Folder 1

Mexico – Yucatan – Isla Mujeres, Puerto Juarez; Quintana Roo – Tulum; Chiapas – Palenque, 1976

Box 632

Folder 2

Guatemala – Chichicastenango, Lago de Atitlán, Totonicapán, Quetzaltenango, 1976

Box 632

Folder 3

Colorado – Denver, June 1977

Box 632

Folder 4

Mexico – Chiapas – Arriaga, Tapachula; Guatemala – Retalhuleu, Volcán, Pacaya, Guatemala City – Cochojils, Antigua – Shooks', Posada de Don Rodrigo, Atitlán, 'Détente, Viajero,' Quetzaltenango, San Francisco el Alto, Río Samalá, July 1977

Box 632

Folder 5

Guatemala – San Cristóbal Totonicapán, Río Samalá, Quetzaltenango, Molina Quetzal, San Juan Ostuncalco, July 1977

Box 632

Folder 6

Guatemala – Quetzaltenango, Pologua, Valle del Solegua; Mexico – Chiapas, San Cristóbal de las Casas, El Chorreadero, July 1977

Box 632

Folder 7

Mexico – Chiapas – Tuxtla Gutierrez; camino a Tapanatepec; Oaxaca – Tehuantepec, San Bartolo - Doña Rosa's, Oaxaca Ciudad, Convento de Yanhuitlán, July 1977

Box 632

Folder 8

Mexico – Huajuapandoleón, Cuautla, Popo Park, Mixquic, Galena, San Juan del Río, Querétaro, Guanajuato, July-August 1977

Box 632

Folder 9

Mexico – Guanajuato – Universidad, Wigberto Jiménez Moreno, Mina la Valencia, August 1977

Box 632

Folder 10

Mexico – Guanajuato; USA – Texas, Arkansas – Siloam Springs; Illinois – Peoria, Chicago – U of C and scenes, Summer 1977

Box 632

Folder 11

Patti's graduation, Circle Garden, autumn; Ft. Lauderdale; Mexico – Galeana; Venezuela; Colorado – Denver – Frank and Hildred's, September 1977-June 1978

Box 632

Folder 12

Chicago – Christmas; Caracas – PILEI; Chicago Winter and Spring, December 1977-Spring 1978

Box 632

Folder 13

Mexico – Puebla; Guatemala – Quetzaltenango, June 1978

Box 632

Folder 14

Guatemala – Cobán – Mayanists; Guatemala City – zoo, Carlins'; Hotel Panamericana, July 1978

Box 632

Folder 15

Guatemala – Antigua, Posada de Don Rodrigo, Guatemala City – Centro de Artesanías, Museo de Arte; El Salvador – Sheraton, Pensión Austria, July 1978

Box 632

Folder 16

Salvador – La Libertad, Santiago Noroalco, Santiago Texacuangos, San Andrés, Tazumal, San Salvador, July 1978

Box 632

Folder 17

Salvador – Cerro Verde, Volcán Izalco, Lago Costepeque, La Bermuda, July 1978

Box 632

Folder 18

Salvador – Cerro de la Pauas, Volker Kretschmer; San Salvador – Museo, Pensión Austria; Playa San Diego, Nahuizalco, Santo Domingo de Guzmán, July 1978

Box 632

Folder 19

San Salvador – Universidad Centro Americana, Aeropuerto Ilupango, Volker Kretschmer, August 1978

Box 632

Folder 20

Guatemala City Hotel Panamericano, Universidad del Valle; Antigua – Posada de Don Rodrigo; Atitlán Mirador, Centro Bíblico Quiché, Fuentes Georginas, scenes, desfile, August 1978

Box 632

Folder 21

Guatemala – Quetzaltenango, August-September 1978

Box 632

Folder 22

Miscellaneous personal images, Summer 1978

Box 632

Folder 23

Guatemala – Quetzaltenango – desfile, Centro Bíblico Quiché; Mexico City, Mimosa, September- October 1978

Box 632

Folder 24

Mexico City, Mimosa, San Luis Potosí – Motel Sands, Matehuela - Motel Las Palmas; Chicago – Garfield Park, Lincoln Park, October 1978 – Spring 1979

Box 633

Folder 1

Mexico City, Palenque, Galeana, UNAM, Villa Hermosa, July 1979

Box 633

Folder 2

Mexico – Palenque Taller Maya; Guatemala – Quetzaltenango – Centro Bíblico Quiché, Bonifaz, Ostuncalco, July 1979

Box 633

Folder 3

Florida – Ft. Lauderdale; Guatemala – Antigua; Mexico – Yucatan, July 1979

Box 633

Folder 4

Colorado – Loveland, Rocky Mountain National Park, August 1979

Box 633

Folder 5

Utah, Nevada, California, August 1979

Box 633

Folder 6

California – Oakland, Golden Gate, Dunsmuir/Mt. Shasta; Oregon – Umpqua – coast, Yachats, August 1979

Box 633

Folder 7

Oregon/Washington – Olympic National Forest, Lake, August 1979

Box 633

Folder 8

Washington – ferry over Puget Sound; Canada – Vancouver, University of British Columbia, August 1979

Box 633

Folder 9

Canada – Vancouver/Burnaby – British Columbia – University of BC, Simon Fraser University, Summer 1979

Box 633

Folder 10

Canada, British Columbia and Vancouver, Autumn 1979

Box 633

Folder 11

Canada, Route 16 BC and Jasper, Alberta, Autumn 1979

Box 633

Folder 12

Canada – Alberta – Jasper, Banff, Autumn 1979

Box 633

Folder 13

Canada – Alberta – Banff, Lake Louise, Autumn 1979

Box 633

Folder 14

Canada – Alberta, Canmore/Route 1, Calgary, Ontario, Kakabeka Falls, Autumn 1979

Box 633

Folder 15

Ontario (Lake Superior), Minnesota (Lake Superior), Grand Portage; Illinois – Chicago, Lake Michigan, U of C, Morton Arboretum, Autumn 1979

Box 633

Folder 16

Illinois – Peoria, Grand View, Detweiler Park, Chicago – Lincoln Park, Carol's wedding, Autumn 1979

Box 633

Folder 17

Illinois – Chicago – Carol Wilfong/Jade Kaczmariski; people, wedding, Lincoln Park, Anita, Dolores, Autumn 1979

Box 633

Folder 18

Chile – Santiago; Peru – Lima; Colombia – Bogotá – Museo del Oro, February-March 1980

Box 633

Folder 19

Colombia – Bogotá – Museo del Oro, Bolivar's House, Telesférico, Montserrat, February-March 1980

Box 633

Folder 20

Brazil – Campinas – Hotel Vila Rica, Campinas Palace; Campinas town – Tiago R., Unicamp, Casa Rodrigues (miembros del Instituto Lingüístico), Winter 1980

Box 633

Folder 21

Brazil – Campinas – Casa Rodrigues, barn, Unicamp, town, Familia Rodrigues, Winter 1980

Box 633

Folder 22

Brazil – Instituto Lingüístico, Campinas (Familia Rodrigues), Itzá, Caritilon, Foz de Iguacú (Hotel Cariera), Parque Nacional, Cataratas, Winter 1980

Box 633

Folder 23

Brazil – Iguacú, Winter 1980

Box 633

Folder 24

Brazil – Iguacú – the Farm, Foz de Iguacú; Argentina – Buenos Aires, Winter 1980

Box 634

Folder 1

Chile – Andes, Uina del Mar, March 1980

Box 634

Folder 2

Panama, Copa, Costa Rica, Nicaragua – Lake Managua, Salvador, Guatemala – Hotel Panamerican, March 1980

Box 634

Folder 3

Guatemala – Antigua, Cajolá, Quetzaltenango, Osbiencalco, Hotel Bonifaz, Antigua, March 1980

Box 634

Folder 4

Guatemala – “La Aurora,” volcanoes, Atitlán; Mexico – Popul Iztac, “El Carmen,” Mimosa, March 1980

Box 634

Folder 5

California – Palo Alto – Stanford, Davis; Nevada – Reno, Winnemucca; Utah – Salt Lake City, March 1980

Box 634

Folder 6

Utah, Colorado; Chicago – Lincoln Park, campus, Circle Garden, March/Spring 1980

Box 634

Folder 7

Mexico/Guatemala – Mexico City, Villalpandos, Oaxaca, Tohuontepec, Arriago, June 1980

Box 634

Folder 8

Mexico/Guatemala – Quetzaltenango, Totonicapto, Atitlán, Guatemala City, Taller Maya V, June 1980

Box 634

Folder 9

Guatemala – La Antigua – Shooks', Antigua, Antigua – La Vieja, June 1980

Box 634

Folder 10

Guatemala – La Antigua – Shooks', Los Aposentos, Sololá, July 1980

Box 634

Folder 11

Guatemala – La Antigua – Shooks', iglesias; Atitlán, Quetzaltenango, July 1980

Box 634

Folder 12

Guatemala to Mexico – Quetzaltenango, El Tapón, La Mesilla, Chiapas – Comitán, July 1980

Box 634

Folder 13

Mexico – Oaxaca – Camino Oaxtepec; Veracruz – Tuxtepec, Posada de Loma; Puebla – Mesón de Angel, July 1980

Box 634

Folder 14

Mexico – Chiapas/Oaxaca – Tuxtla, Oaxaca, August 1980

Box 634

Folder 15

Mexico – Oaxaca – Santo Domingo, Tuxtepec; Veracruz – Tuxtepec, Posada Loma, August 1980

Box 634

Folder 16

Mexico – near Monterrey; USA – Belton, Texas; Arkansas – rode, Bull Shoals; Chicago – Lake Front, U of C Haskell Hall, September 1980

Box 634

Folder 17

Chicago – U of C, Lincoln Park Zoo, Hyde Park, Zum Deutschen Eck, Lincoln Park Conservatory; Peoria, Fall 1980

Box 634

Folder 18

Mexico, D.F. to Monterrey, Nuevo Leon – Mimosa, Querétaro, San Luis Potosí, Matehuala, Saltillo, Monterrey, 1980

Box 634

Folder 19

Flora, Altamont, Chicago, Lincoln Park Zoo; Guatemala – Quetzaltenango; Mexico – San Cristóbal de las Casas, 1980-1981

Box 634

Folder 20

Mexico – Chiapas – San Cristóbal de las Casas; Guatemala – Huehuetenango, Antigua, June-July 1981

Box 634

Folder 21

Guatemala – La Antigua, August-November 1981

Box 634

Folder 22

Guatemala – Antigua, Casa Miller; Mexico, D.F.; Oakland, California, USA, December 1981

Box 634

Folder 23

San Francisco Bay, Sierra Nevada; Chicago – ‘X-Mess’, Easter, Lincoln Park Conservatory, 5708 S. Drexel, 1981-1982

Box 634

Folder 24

Peoria, Champaign-Urbana, Flora, Mexico (Oaxaca), June 1982

Box 634

Folder 25

San Cristóbal de las Casas, Chiapas, Mexico – Cuarenta Años conference, July 1982

Box 635

Folder 1

Mexico – San Cristóbal de las Casas, Oaxaca, Vera Cruz (Posada Loma), July 1982

Box 635

Folder 2

Mexico, D.F., Chiapas, Oaxaca, August-September 1982

Box 635

Folder 3

Mexico, D.F., 1982 Fall

Box 635

Folder 4

Mexico – Matehuala, Jurica, Mexico, D.F, Nevado de Toluca, January 1983

Box 635

Folder 5

Mexico – Nevado de Toluca, February 1983

Box 635

Folder 6

Mexico – Michoacán – Pátzcuaro; Jalisco – Ocotlán, La Barca, February 1983

Box 635

Folder 7

Mexico, D.F., March 1983

Box 635

Folder 8

Mexico, D.F. – Olivar, Mimosa; Puebla, Tlaxcala, Cacaxtla, Spring 1983

Box 635

Folder 9

Mexico – Puebla – Africam; Toluca Zoo; Mexico, D.F. –Mimosa, Spring 1983

Box 635

Folder 10

Sociedad Mexicana de Antropología, Mexico, D.F., Spring 1983

Box 635

Folder 11

Mexico – Taxco, Mexico, D.F., Mimosa, December 1983

Box 635

Folder 12

Mexico – Michoacán, Zamora, Pátzcuaro, Tuxpan Quinta Mitzi, Mexico D.F., 1983

Box 635

Folder 13

USA – California – Oakland to Mexico D.F., circa 1983-1984

Box 635

Folder 14

Mexico – Chalma, Olivar-Mimosa, Summer 1984

Box 635

Folder 15

USA – Urbana/University of Illinois, Peoria, Collinsville; Mexico – Olivar, Camino Ajusco, October 1984

Box 635

Folder 16

Mexico – Olivar; California – Oakland; Texas – San Antonio, 1984

Box 635

Folder 17

Mexico – Morelos, Lagos, Mexico D.F. – Mimosa; Oakland, CA, 1984

Box 635

Folder 18

Mexico – Olivar, Nevado de Toluca, Jalatlaco, Siete Lagos de Zempoala, 1984

Box 635

Folder 19

Guatemala – Antigua, CIRMA, Quetzaltenango, 1985

Box 635

Folder 20

Guatemala/Mexico – Antigua, Querétaro, San Juan de Río, Valle de Bravo, Olivar, San Antonio, 1985

Box 635

Folder 21

Mexico – Tepoztlán, Morelos – Conventos, 1985

Box 635

Folder 22

Mexico City – Mimosa; USA – Chicago – U of C – Botany Pond, Ginkgo Tree, Oriental Institute, Lincoln Park Zoo; Indianapolis, 1986

Box 635

Folder 23

Guatemala – Academia de las Lenguas Mayas (CIRMA), July 1987

Box 635

Folder 24

USA – Mill-Race Inn, Vierggs, St. Charles, Illinois; Germany – Hamburg, Humboldt-Preis, 1988

Box 635

Folder 25

Germany - Hamburg, Spain - Madrid, Switzerland - Zürich, Spring 1986/1988?

Box 635

Folder 26

Switzerland/Austria/Germany - Zürich, Osterreich, Schweiz, Zürich Zoo, Universitat, Florhof, Breisach, June 1988

Box 635

Folder 27

Germany – short Rhein trip – Lorelei – Bingham – Bad Honneff, July 1988

Box 635

Folder 28

Germany – long Rhein trip – Bad Honneff, July 1988

Box 635

Folder 29

Germany – Berlin, July 1988

Box 635

Folder 30

Germany – Berlin, Summer 1988

Box 636

Folder 1

Germany – Berlin, Summer 1988

Box 636

Folder 2

England – London, August 1988

Box 636

Folder 3

England – Windsor, August 1988

Box 636

Folder 4

Germany – Freiburg (Breisgau), September 1988

Box 636

Folder 5

Germany – Hamburg; USA – Indianapolis, Chicago, October 1988

Box 636

Folder 6

Norman A. McQuown and Dolores McQuown European itinerary, 1988

Box 636

Folder 7

U.S. Virgin Islands – St. Thomas, June 1990

Box 636

Folder 8

U.S. Virgin Islands – St. Johns, St. Thomas, Charlotte Amalie, Submarine Aquarium, June 1990

Box 636

Folder 9

U.S. Virgin Islands – St. Thomas Coral World, Charlotte Amalie, Atlantis, Airport, June 1990

Box 636

Folder 10

Chicago – Lincoln Park, U of C campus, Botany Pond, Ad. Building, Haskell, 1990 June

Box 636

Folder 11

Germany – Berlin (West and East), September 1990

Box 636

Folder 12

Germany – Berlin; USA – Chicago – University Campus, September 1990

Box 636

Folder 13

Chicago, Easter, 1991 [labels only, no slides]

Box 636

Folder 14

Altamont Cemetery, August 1993

Box 636

Folder 15

St. Marten and St. Thomas, U.S. Virgin Islands, undated [labels only, no slides]

Box 636

Folder 16

Commercial slides – brochures and catalogs

Box 636

Folder 17

Commercial slides – Alps and Matterhorn, undated

Box 636

Folder 18

Commercial slides – Brazil – Indios, Iguazu, São Paulo, undated

Box 636

Folder 19

Commercial slides – Brazil – Rio de Janeiro, undated

Box 636

Folder 20

Commercial slides – Canada – Jasper National Park, undated

Box 636

Folder 21

Commercial slides – Chartres Cathédrale, undated

Box 636

Folder 22

Commercial slides – Cherokee? Texas Indians?

Box 636

Folder 23

Commercial slides – Columbia – Museo del Oro, undated

Box 636

Folder 24

Commercial slides – Dutch Antilles – Aruba, undated

Box 636

Folder 25

Commercial slides – England – National Trust – Washington, Old Hall, undated

Box 636

Folder 26

Commercial slides – England – Stratford-upon-Avon, Holy Trinity Church, undated

Box 636

Folder 27

Commercial slides – Guatemala City, undated

Box 636

Folder 28

Commercial slides – maps of the world's languages, undated

Box 636

Folder 29

Commercial slides – Mexico – Museo de Antropología, undated

Box 636

Folder 30

Commercial slides – Mexico, Taxco, undated

Box 636

Folder 31

Commercial slides – Peru – “Chimu objects – hammered, polished, metal beads, clay” and “Indios,” undated

Box 636

Folder 32

Commercial slides – Plains Indian Museum, undated

Box 636

Folder 33

Commercial slides – Sahagún Acad. Historia, slides undated

Box 636

Folder 34

Commercial slides – Spain – Sevilla and Madrid – Museo del Prado, undated

Box 636

Folder 35

Commercial slides – Spanische Hofreitschule, undated

Box 636

Folder 36

Commercial slides – Texas – San Antonio and Alamo, undated

Box 636

Folder 37

Commercial slides – Uruguay – Montevideo and Punto del Este, undated

Box 636

Folder 38

Commercial slides – USA – Arizona – Oak Creek Canyon, undated

Box 636

Folder 39

Commercial slides – USA – Glacier National Park, undated

Box 636

Folder 40

Commercial slides – USA – Houston – NASA, undated

Box 636

Folder 41

Commercial slides – USA – Utah – Canyonlands National Park, undated

Box 636

Folder 42

Commercial slides – Venezuela, undated

Subseries 5: Magnetic computer data tapes and floppy disks

Box 637

Totonaco 1. Diccionario Totonaco-Español, 14-17, (tape 1?) undated [1 reel]

Box 638

Totonaco 2. Diccionario Español – Totonaco; Gramática Totonaca (tarjetas); otra cinta – Huasteco; note on cover - “En esta cinta ya hay grabado algo de totonaco – favor de seguir aquí. Card totonanco;” (tape 2?), undated [1 reel]

Box 639

Totonac Dictionary – Raw, (tape 3), circa 1969 [1 reel]

Box 640

Totonac Spanish Dictionary, 1-13, (tape 3), undated [1 reel]

Box 640

Spanish-Totonac, card images and dictionary; English-Totonac, card images and grammar (Español – Totonaco; Gramática Totonaca), (tape 7), undated [1 reel]

Box 641

Totonaco – Español, 14-17, (tape 6) undated [1 reel]

Box 642

Totonac word concordance, 1-5, circa 1968? [1 reel]

Box 643

Yucatec-English Dictionary and English-Yucatec Dictionary, and notes, circa 1975 [1 reel and notes]

Box 644

Totonac Text, raw data; Yucatec Vocabulary, text?, raw data; Nahuatl Text, card images, raw data, (tape 2), undated [1 reel]

Box 644

Totonac corrected, texts?; Yucatec corrected, vocabulary; Nahuatl corrected, texts, (tape 4), undated [1 reel]

Box 644

Notes on Totonac tapes, October 1, 1975

Box 645

Totonac corrected data and Yucatec-Mayan vocabulary, undated [1 reel]

Box 645

Mayan Writing Project – Totonac Raw data; Yucatec Vocabulary, raw cards; and Yucatec dictionary headings, undated [1 reel]

Box 646

Name UQISRT / Tape ID 2DAO77 / Jim Redd, undated [1 reel]

Box 646

Name UYUSRT / Tape ID 2DA077 / Jim Redd, undated [1 reel]

Box DIGITAL MEDIA

2 floppy disks from “Huastec – computer punch cards and output” folder, labeled “BINREAD.EXE” and “WINREAD L,” 2000, undated

Series X: Oversize

This series contains material too large to fit in standard legal sized folders. It is first arranged by size. Within each size, it is arranged to generally correspond with the order of the other series and subseries in the collection.

Box 647

Folder 1

Personal – biographical – certificate, Universidad Nacional Autónoma de México, “en atención a su labor académica realizada durante la ocupación de la Catedra Extraordinaria Alfonso Caso, 1983

Box 647

Folder 2

Personal – biographical – diploma, La Sociedad Mexicana de Antropología, 1981

Box 647

Folder 3

Personal – general – portraits/caricatures, 1962, 1967, undated

Box 647

Folder 4

Personal – general – Ringling Brothers circus program, 1970

Box 647

Folder 5

Personal – clippings / periodicals - ABC Diario Ilustrado de Información General (Sevilla), 1959, October 1962

Box 647

Folder 6

Personal – clippings / periodicals - ABC Diario Ilustrado de Información General (Sevilla),
December 1962-January 1963

Box 647

Folder 7

Personal – clippings / periodicals - ABC Diario Ilustrado de Información General (Sevilla),
February-March 1963

Box 647

Folder 8

Personal – clippings / periodicals - ABC Diario Ilustrado de Información General (Sevilla),
April 1963

Box 647

Folder 9

Personal – clippings / periodicals - ABC Diario Ilustrado de Información General (Sevilla),
May 1963

Box 647

Folder 10

Personal – clippings / periodicals – Chicago Tribune magazine, with article about space,
July 15, 1979

Box 647

Folder 11

Personal – clippings / periodicals – Hoja de Lunes (Sevilla), April 29, 1963

Box 647

Folder 12

Personal – clippings / periodicals – New York Times, March 1974, February 1979

Box 647

Folder 13

Personal – clippings / periodicals – New York Times, April 1979

Box 648

Folder 1

Personal – clippings – Ansazi mystery, 1991

Box 648

Folder 2

Personal – clippings – Caribbean, USNA foreign policy, 1981-1982

Box 648

Folder 3

Personal – clippings – Central and South America, 1996-1997

Box 648

Folder 4

Personal – clippings – Chicago, University of Chicago, health, and NAFTA, 1996-1999

Box 648

Folder 5

Personal – clippings – Cuba, USNA foreign policy, 1976-1988

Box 648

Folder 6

Personal – clippings – El Salvador, 1981-1989

Box 648

Folder 7

Personal – clippings – fiction books, stamps, and coins, 1990

Box 648

Folder 8

Personal – clippings – Nicaragua, 1977-1990

Box 648

Folder 9

Personal – clippings – Panama, 1988-1991

Box 648

Folder 10

Personal – clippings – Panama, USNA foreign policy, 1977-1989

Box 648

Folder 11

Personal – clippings – Paraguay, 1981, 1989-1992

Box 648

Folder 12

Personal – clippings – Peru, 1975-1992

Box 648

Folder 13

Personal – clippings – Poland, 1976-1990

Box 648

Folder 14

Personal – clippings – Soviet Union / Russia, USNA foreign policy, 1981-1992

Box 648

Folder 15

Personal – clippings – USNA foreign policy, 1981-1988

Box 648

Folder 16

Subject files and correspondence – Akademische Druck-U. Verlaganstalt, 1972

Box 648

Folder 17

Subject files and correspondence – American Civil Liberties Union Brief, 1951

Box 648

Folder 18

Subject files and correspondence – Caskey, Alexander, 1988

Box 648

Folder 19

Subject files and correspondence – Cultural Survival Catalogue, 1990-1991

Box 648

Folder 20

Subject files and correspondence – Dahlberg, Albert A., obituary and memorial, 1993

Box 648

Folder 21

Subject files and correspondence – Encyclopedia Britannica, International Language article, undated

Box 648

Folder 22

Subject files and correspondence – Esperanto – clippings, 1980, undated

Box 648

Folder 23

Subject files and correspondence – Esperanto – Ikegawa, Kiyoshi, undated

Box 648

Folder 24

Subject files and correspondence – Esperanto – Universala Esperanto Asocio, 1936

Box 648

Folder 25

Subject files and correspondence – Fortune Magazine, 1951, undated

Box 648

Folder 26

Subject files and correspondence – Fromm, Erica, 1969

Box 648

Folder 27

Subject files and correspondence – Gardner, Glenn, note and clipping, “Invaden Antropólogos el Sureste,” 1987

Box 648

Folder 28

Subject files and correspondence – Goffman, Erving, 1975

Box 648

Folder 29

Subject files and correspondence – Gómez Canedo, Lino (Reverend Padre), 1966

Box 648

Folder 30

Subject files and correspondence – Hall, Robert A. Jr., drawing, 1987

Box 648

Folder 31

Subject files and correspondence – Instituto Politécnico Nacional – Centro Nacional de Cálculo, letter and note, 1967

Box 648

Folder 32

Subject files and correspondence – Hellmuth, Nicholas, clipping, 1979

Box 648

Folder 33

Subject files and correspondence – Klein, Richard, clipping, 1991

Box 648

Folder 34

Subject files and correspondence – Koppers, Wilhelm, certificate, 1961

Box 648

Folder 35

Subject files and correspondence – Leon Portilla, Miguel, clipping, 1985

Box 648

Folder 36

Subject files and correspondence – Lees, Robert B., clipping, 1969

Box 648

Folder 37

Subject files and correspondence – MacArthur Foundation, article, 1982

Box 648

Folder 38

Subject files and correspondence – Maclean, Norman, text of tribute remarks, 1990

Box 648

Folder 39

Subject files and correspondence – National Science Foundation Fellowship posters, circa 1956, 1958

Box 648

Folder 40

Subject files and correspondence – Newberry Library, “The Collector” article, 1985

Box 648

Folder 41

Subject files and correspondence – Proyecto Lingüístico Francisco Marroquín, posters, 1973-1975

Box 648

Folder 42

Subject files and correspondence – Silverstein, Michael, article and invitation, 1995

Box 648

Folder 43

Subject files and correspondence – UNAM (Universidad Nacional Autónoma de México) clippings, contrato colectivo de trabajo, 1984-1986

Box 648

Folder 44

Subject files and correspondence – UNAM (Universidad Nacional Autónoma de México) – Gaceta UNAM, February 21 and March 14, 1985

Box 649

Folder 1

Subject files and correspondence – Universidad Centroamericano El Salvador, Alternativa publicación, September 1978

Box 649

Folder 2

Subject files and correspondence – Universidad de Salamanca, publications list, undated

Box 649

Folder 3

Subject files and correspondence – University of Alberta Summer School of Linguistics poster, 1958

Box 649

Folder 4

Subject files and correspondence – University of Texas Press order form, undated

Box 649

Folder 5

Subject files and correspondence – Yale University, clipping, 1972

Box 649

Folder 6

Subject files and correspondence – Zipf, George Kingsley, seminar and lecture poster, circa 1950

Box 649**Folder 7**

Writing – “Relaciones Genéticas Entre la Familia Mizocuave y la Totonacana (con vocabularios comparativos),” 1942, 1977 [MCMCA no. 292 series LV]

Box 649**Folder 8**

Writing – Turkish – outline summary of grammar, page proofs, undated

Box 649**Folder 9**

Research – archival – British Library, clipping, 1997

Box 649**Folder 10**

Research – computing – University of Chicago Computation Center notes and print outs, circa 1970

Box 649**Folder 11**

Research – Central American Languages – Mam dictionary computer print outs and notes, undated

Box 649**Folder 12**

Research – Central American Languages – Totonac – “Arte de la Lengua Totonaca, por un autor desconocido (del siglo XVI?), edición en facsimil con introducción y transliteración ... e índices del contenido léxico y gramatical por Norman a McQuown,” and related material, 1948-1998 [4 of 4; folders 1-3 in Research series]

Box 649**Folder 13**

Research – Mayan languages, general – Semantic code for IBM, Mayan language cards, punch cards, and print-out for comparison of Chuj and Kanjobal, undated

Box 650

Research – computing – miscellaneous punch cards, unopened parcel (possibly containing punch cards), and notes, “Símbolos y Codificación para la perforación en la IBM 029 de materiales en idiomas Español, Totonaco, y Maya Yucateco,” 1971, undated

Box 651

Research – Central American Languages – “Totonac KWIC Print-out for Concordance by Word for Texts 1-5,” 1968-1981

Box 652

Research – Central American Languages – computer print-outs of “Yucatec Maya Texts – recorded on aluminum disks, transferred to magnetic tape, key-punched on IBM cards, transferred to computer tapes, dumped from tapes to print-out;” M.J. Andrade, S.L. Bradshaw, A.M. Halpern, and N.A. McQuown, 1970-1971, 1988 [folders 1-4 of 13]

Box 653

Research – Central American Languages – computer print-outs of “Yucatec Maya Texts – recorded on aluminum disks, transferred to magnetic tape, key-punched on IBM cards,

transferred to computer tapes, dumped from tapes to print-out;" M.J. Andrade, S.L. Bradshaw, A.M. Halpern, and N.A. McQuown, 1970-1971, 1988 [folders 5-8 of 13]

Box 654

Research – Central American Languages – computer print-outs of "Yucatec Maya Texts – recorded on aluminum disks, transferred to magnetic tape, key-punched on IBM cards, transferred to computer tapes, dumped from tapes to print-out;" M.J. Andrade, S.L. Bradshaw, A.M. Halpern, and N.A. McQuown, 1970-1971, 1988 [folders 9-13 of 13]

Box 655

Folder 1

Research – Turkish – 7 Gün, 1940 [Turkish periodical]

Box 655

Folder 2

Research – Turkish – Kreider, Herman H., "First Lessons in Modern Turkish," book, circa early 1940s

Box 655

Folder 3

Research – Turkish – Monte Kristo, illustrated chapters/pamphlets, undated

Box 655

Folder 4

Research – Turkish – Servetifünun Uyanis, 1938 [Turkish publication]

Box 655

Folder 5

Research – Turkish – Servetifünun Uyanis, 1942 [Turkish publication]

Box 655

Folder 6

Research – Turkish – Servetifünun Uyanis, 1943 [Turkish publication]

Box 655

Folder 7

Research – Turkish – Sokak, 1940 [Turkish publication]

Box 655

Folder 8

Research – Turkish – Türk Antropoloji Mecmuasi / Revue Turque D'Anthropologie, no. 11-12, 1931

Box 655

Folder 9

Research – Turkish – Türk Antropoloji Mecmuasi / Revue Turque D'Anthropologie, no. 13-14 and 15-16, 1932, 1934

Box 655

Folder 10

Research – Turkish – Yarimay, 1942 [Turkish publication]

Box 656

Folder 1

Chiapas project, research – Bolonhuitz – Chanal and Pinola (Villa las Rosas) linguistic and cultural data, list of 1959 informants, and notes, circa 1959

Box 656

Folder 2

Chiapas project, research – Bolonhuitz – handwritten charts and computer print-outs with linguistic and sociocultural data, undated [1 of 3]

Box 656

Folder 3

Chiapas project, research – Bolonhuitz – handwritten charts and computer print-outs with linguistic and sociocultural data, undated [2 of 3]

Box 656

Folder 4

Chiapas project, research – Bolonhuitz – handwritten charts and computer print-outs with linguistic and sociocultural data, undated [3 of 3]

Box 656

Folder 5

Chiapas project, research – Card locations of Tzotzil and Tzeltal informants, by towns and numbers, undated

Box 656

Folder 6

Chiapas project, research – Census code, revised and corrected, with Edith Saad's notes on the coding of Sivacá, 1962

Box 656

Folder 7

Chiapas project, research – Computation charts for lexicostatistical counts, undated

Box 656

Folder 8

Chiapas project, research – Computer center data forms from UC Berkeley for Chiapas communities, undated [1 of 2]

Box 656

Folder 9

Chiapas project, research – Computer center data forms from UC Berkeley for Chiapas communities, undated [2 of 2]

Box 656

Folder 10

Chiapas project, research – computer print-outs, "2nd listing," February 17, 1963

Box 656

Folder 11

Chiapas project, research – Informant lists, Chamula data form, and Tzeltal – Tzotzil sociolinguistic survey notes, circa 1961

Box 656

Folder 12

Chiapas project, research – Lexicostatistics master chart, 1959

Box 656

Folder 13

Chiapas project, research – Maps, charts, and diagrams, including Tzeltal – Tzotzil pueblos and archaeological sites, lexicostatistics, Amatenango, Chanal, and Aguacatenango household, undated [negatives]

Box 656

Folder 14

Chiapas project, research – Maps – Chalchihuitan and Jitotol, 1956, 1959

Box 656

Folder 15

Chiapas project, research – Numerical coding charts and notes, undated

Box 656

Folder 16

Chiapas project, research – Numerical coding sheets, likely related to Tzeltal – Tzotzil informants, undated [1 of 4]

Box 657

Folder 1

Chiapas project, research – Numerical coding sheets, likely related to Tzeltal – Tzotzil informants, undated [2 of 4]

Box 657

Folder 2

Chiapas project, research – Numerical coding sheets, likely related to Tzeltal – Tzotzil informants, undated [3 of 4]

Box 657

Folder 3

Chiapas project, research – Numerical coding sheets, likely related to Tzeltal – Tzotzil informants, undated [4 of 4]

Box 657

Folder 4

Chiapas project, research – Original Tzeltal coding sheets – lexicostatistics – cards #0-13 and coding sheets used for filling in blanks in the data deck, undated [1 of 3]

Box 657

Folder 5

Chiapas project, research – Original Tzeltal coding sheets – lexicostatistics – cards #0-13 and coding sheets used for filling in blanks in the data deck, undated [2 of 3]

Box 657

Folder 6

Chiapas project, research – Original Tzeltal coding sheets – lexicostatistics – cards #0-13 and coding sheets used for filling in blanks in the data deck, undated [3 of 3]

Box 657

Folder 7

Chiapas project, research – Pitt-Rivers, Julian – programs requested – computer print-outs, January 1969

Box 657

Folder 8

Chiapas project, research – Sivadá social and cultural code sheets and note from Edith Saad, undated

Box 657

Folder 9

Chiapas project, writing – “LUM Tierra – hoja literaria que se public en San Cristóbal de las Casas, Chiapas,” July 1957

Box 657

Folder 10

Chiapas project, writing – “A Natural History of the Tzeltals and Tzotzils of Chiapas,” table of contents of report on National Institute of Mental Health and National Science Foundation supported projects, typed and handwritten, circa 1962, 1965

Box 658

Folder 1

Chiapas project, writing – Mayers, Marvin, Pokomchi materials partially prepared for IBM sorting; notes on sociocultural and phonetic coding, undated [3 of 3, folders 1-2 in Chiapas project series]

Box 658

Folder 2

Chiapas project, writing – Chamula – cuentos en Tzotzil traducidos en español, table of contents only, undated

Box 658

Folder 3

Chiapas project, writing – Ocosingo Finca Tzeltal – cuentos originales, handwritten, undated

Box 658

Folder 4

Chiapas project, writing – Ocosingo Finca Tzeltal – cuentos originales, handwritten table of contents, undated

Box 658

Folder 5

Chiapas project, writing – Textos Tzeltales de Oxhuc (Tzopilja), handwritten and typed stories and table of contents, 1961-1962, 1977 [MCMCA no. 283, series LIII] [1 of 4]

Box 658

Folder 6

Chiapas project, writing – Textos Tzeltales de Oxhuc (Tzopilja), handwritten and typed stories and table of contents, 1961-1962, 1977 [MCMCA no. 283, series LIII] [2 of 4]

Box 658

Folder 7

Chiapas project, writing – Textos Tzeltales de Oxhuc (Tzopilja), handwritten and typed stories and table of contents, 1961-1962, 1977 [MCMCA no. 283, series LIII] [3 of 4]

Box 658

Folder 8

Chiapas project, writing – Textos Tzeltales de Oxhuc (Tzopilja), handwritten and typed stories and table of contents, 1961-1962, 1977 [MCMCA no. 283, series LIII] [4 of 4]

Box 658

Folder 9

Chiapas project, writing – Venustiano Carranza (San Bartolomé de los Llanos) cuentos originales, handwritten stories and table of contents, undated [1 of 2]

Box 658

Folder 10

Chiapas project, writing – Venustiano Carranza (San Bartolomé de los Llanos) cuentos originales, handwritten stories and table of contents, undated [2 of 2]

Box 658

Folder 11

Chiapas project, writing – Villa de las Rosas (Pinola) cuentos originales, handwritten stories and table of contents, undated [1 of 2]

Box 659

Folder 1

Chiapas project, writing – Villa de las Rosas (Pinola) cuentos originales, handwritten stories and table of contents, undated [2 of 2]

Box 659

Folder 2

Chiapas project, writing – “Textos Tzotziles de Zinacantan,” handwritten stories and table of contents, 1961, 1977 [MCMCA no. 275 series LI] [1 of 4]

Box 659

Folder 3

Chiapas project, writing – “Textos Tzotziles de Zinacantan,” handwritten stories and table of contents, 1961, 1977 [MCMCA no. 275 series LI] [2 of 4]

Box 659

Folder 4

Chiapas project, writing – “Textos Tzotziles de Zinacantan,” handwritten stories and table of contents, 1961, 1977 [MCMCA no. 275 series LI] [3 of 4]

Box 659

Folder 5

Chiapas project, writing – “Textos Tzotziles de Zinacantan,” handwritten stories and table of contents, 1961, 1977 [MCMCA no. 275 series LI] [4 of 4]

Box 659

Folder 6

Chiapas project, writing – “Textos Tzotziles de Zinacantan,” copias, handwritten stories, 1961-1962 [1 of 3]

Box 659

Folder 7

Chiapas project, writing – “Textos Tzotziles de Zinacantan,” copias, handwritten stories, 1961-1962 [2 of 3]

Box 659

Folder 8

Chiapas project, writing – “Textos Tzotziles de Zinacantan,” copias, handwritten stories, 1961-1962 [3 of 3]

Box 659

Folder 9

Chiapas project, Cuarenta años de investigaciones antropológicas en Chiapas conference – participants’ certificates, 1982 [1 of 2]

Box 659

Folder 10

Chiapas project, Cuarenta años de investigaciones antropológicas en Chiapas conference – participants’ certificates, 1982 [2 of 2]

Box 659

Folder 11

Chiapas project, photographs – landscape of mountains and roads, landscape of mountains and trees, and portrait of young man, undated

Box 660

Andrade, Manuel – “Huastec Text Word-Concordance, Part I,” 1933-1975 [MCMCA no. 166 series XXXI]

Box 661

Andrade, Manuel – “Huastec Text Word-Concordance, Part II,” 1933-1975 [MCMCA no. 166 series XXXI]

Box 662

Andrade, Manuel – “Textos Huastecos” – Huastec Text Editing Run, 1933-1975 [2 bound copies; MCMCA no. 165 series XXXI]

Box 663

Andrade, Manuel – “Yucatec (Maya) Texts” numbers 1-12, recorded by Manuel J. Andrade, transcribed and translated by Refugio Vermont-Salas, transcriptional system by Norman McQuown, 1931-1965, 1971 [MCMCA no. 108 series XIX]

Box 664

Andrade, Manuel - “Yucatec (Maya) Texts” numbers 13-21, recorded by Manuel J. Andrade, transcribed and translated by Refugio Vermont-Salas, transcriptional system by Norman McQuown, 1931-1965, 1971 [MCMCA no. 108 series XIX]

Box 649

Folder 14

Teaching – Anthropology 353 – Maya, Aztec, and related Indian cultures – timeline / comparative chart, undated

Box 649

Folder 15

Teaching – Curso de Lengua y Cultura Huastecas, clippings, 1986

Box 649

Folder 16

Teaching – Curso de Microanalysis de Entrevistas, clipping, 1985

Box 649

Folder 17

Andrade, Manuel – cuestionario lingüístico revisado por Rosales, envelope, undated

Box 649

Folder 18

Andrade, Manuel –Linguistic families of South America, hand drawn map and notes, 1957, 1960, undated

Box 649

Folder 19

Andrade, Manuel –Phonetic Transcription of American Indian Languages, undated

Box 649

Folder 20

Andrade, Manuel – A Grammar of Modern Yucatec – miscellaneous notes and plans, undated

Box 649

Folder 21

Writings by Others – Anders, Frank, 1975

Box 649

Folder 22

Writings by Others – Becker, J.M. and L.F. Anderson, 1969
Box 649
Folder 23
Writings by Others – Bronk, Detlev W., The Wiley Bulletin, 1951
Box 649
Folder 24
Writings by Others – Cappon, Lester J., 1976
Box 649
Folder 25
Writings by Others – Engledow, Ed, 1952
Box 649
Folder 26
Writings by Others – Kemezis, Paul, 1974
Box 649
Folder 27
Writings by Others – Lanier, Robin, 1975
Box 649
Folder 28
Writings by Others – Life magazine, 1947, undated
Box 649
Folder 29
Writings by Others – Magat, Claudia, 1977
Box 649
Folder 30
Writings by Others – Mann, Thomas, review of “Andre Gide” by Albert J. Guerard, 1951
Box 649
Folder 31
Writings by Others – Moore, Patty, 1976
Box 649
Folder 32
Writings by Others – Ornstein, Jacob, 1957
Box 649
Folder 33
Writings by Others – Pei, Mario A., 1953 [world language]
Box 649
Folder 34
Writings by Others – Piatelli-Palmarini, Massimo and Jean Piaget – review by Howard E. Gruber, 1980
Box 649
Folder 35
Writings by Others – Schwab-Felisch, Hans, 1972
Box 649
Folder 36
Writings by Others – Sepkowski, Jack, circa 1982
Box 649
Folder 37

Writings by Others – Shuman, Mark, 1993

Box 649

Folder 38

Writings by Others – Smalley, George W., maps from class paper, undated [paper in restricted series]

Box 649

Folder 39

Writings by Others – Toynbee, Arnold, 1948

Box 649

Folder 40

Writings by Others – UNESCO International Seminar on the Teaching of Modern Languages, group photograph, Norman McQuown photograph, and note, 1953

Box 649

Folder 41

Writings by Others – Williams, Thylis M., 1954

Box 665

Folder 1

Personal – general – Alexander von Humboldt-Stiftung briefcase, circa 1987

Box 665

Folder 2

Personal – general – calendar with John Falter paintings, 1976

Box 665

Folder 3

Personal – general – El Salvador tourist map; “150 points regarding the novel in Latin America,” from Universidad Centroamericana; and German bag, 1968, undated

Box 665

Folder 4

Personal – general – La Siesta International Airport Hotel, Panama, R.P., plastic bag, undated

Box 665

Folder 5

Personal – general – Mixtec codices (material from Lloyd B. Anderson presentation at Montgomery Place), April 2000

Box 665

Folder 6

Personal – clippings / periodicals – AAA Motor News, October 1978

Box 665

Folder 7

Personal – clippings / periodicals – Alternativa (San Salvador), April 1978

Box 665

Folder 8

Personal – clippings / periodicals – American Weekly, 1947

Box 665

Folder 9

Personal – clippings / periodicals – El Correo de Andalucia, October 1962

Box 665

Folder 10

Personal – clippings / periodicals – El Grafico (Guatemala), July 1975

Box 665

Folder 11

Personal – clippings / periodicals – El Grafico (Guatemala), May-September 1978

Box 665

Folder 12

Personal – clippings / periodicals – Guatemala News, Guía Semanal (Guatemala), and The Guatemala Tourist Guide, August-September 1978

Box 665

Folder 13

Personal – clippings / periodicals – El Salvador News-Gazette, July-August 1978

Box 665

Folder 14

Personal – clippings / periodicals – Excelsior (Mexico), June 26-29, 1979

Box 665

Folder 15

Personal – clippings / periodicals – Excelsior (Mexico), July 6-8, 1979

Box 665

Folder 16

Personal – clippings / periodicals – Life magazine, November 29 and December 6, 1963

Box 665

Folder 17

Personal – clippings / periodicals – La Nación (Guatemala), March 1971

Box 665

Folder 18

Personal – clippings / periodicals – La Nación (Guatemala), July 1975

Box 665

Folder 19

Personal – clippings / periodicals – La Nación (Guatemala), July-August 1978 [1 of 2]

Box 666

Folder 1

Personal – clippings / periodicals – La Nación (Guatemala), July-August 1978 [2 of 2]

Box 666

Folder 2

Personal – clippings / periodicals – La Nación (Guatemala), September 1978 [1 of 4]

Box 666

Folder 3

Personal – clippings / periodicals – La Nación (Guatemala), September 1978 [2 of 4]

Box 666

Folder 4

Personal – clippings / periodicals – La Nación (Guatemala), September 1978 [3 of 4]

Box 666

Folder 5

Personal – clippings / periodicals – La Nación (Guatemala), September 1978 [4 of 4]

Box 666

Folder 6

Personal – clippings / periodicals – La Nación (Guatemala), July 1979

Box 666

Folder 7

Personal – clippings / periodicals – The News (Mexico City), June 24, 1979

Box 666

Folder 8

Personal – clippings / periodicals – El Nuevo Diario (Guatemala), August-September 1978

Box 666

Folder 9

Personal – clippings / periodicals – La Prensa Libre (Guatemala) July 10-11, 1979

Box 666

Folder 10

Personal – clippings / periodicals – La Prensa Libre (Guatemala), August-September 1978

Box 666

Folder 11

Personal – clippings / periodicals – Soviet Weekly, July 22, 1972

Box 666

Folder 12

Personal – clippings / periodicals – pages from unidentified Spanish newspaper, May 11 and 18, 1963 [fragile]

Box 666

Folder 13

Personal – clippings – animal communication, 1975

Box 666

Folder 14

Personal – clippings – archaeology, 1978-1979

Box 666

Folder 15

Personal – clippings – archaeology, linguistics, and miscellaneous, 1995-1996

Box 666

Folder 16

Personal – clippings – archaeology and artifacts, 1997-1998

Box 666

Folder 17

Personal – clippings – The Art Institute - A Century of Greatness (Chicago Tribune special issue), April 1979

Box 666

Folder 18

Personal – clippings – Aztec documents at Newberry Library, Egyptian at Oriental Institute, and North American native people, 1997-1999

Box 666

Folder 19

Personal – clippings – Central America, USNA foreign policy, 1981-1987

Box 666

Folder 20

Personal – clippings – computers, anthropology, 1975-1986

Box 666

Folder 21

Personal – clippings – El Salvador, 1977-1981

Box 666

Folder 22

Personal – clippings – El Salvador, 1981-1992

Box 666

Folder 23

Personal – clippings – El Salvador, USNA foreign policy, 1981-1982

Box 666

Folder 24

Personal – clippings – “Exploitation des océans – l’amérique s’engage a pas comptés,” July 26, 1972

Box 667

Folder 1

Personal – clippings – Guatemala and small amount of other Spanish language clippings, 1978-1979

Box 667

Folder 2

Personal – clippings – Guatemala – USNA foreign policy, 1977-1992

Box 667

Folder 3

Personal – clippings – Hittite dictionary, 1997

Box 667

Folder 4

Personal – clippings – Honduras, USNA foreign policy, 1987

Box 667

Folder 5

Personal – clippings – Latin America, USNA foreign policy, 1976-1990

Box 667

Folder 6

Personal – clippings – Mexico, 1997-1998

Box 667

Folder 7

Personal – clippings – Middle East, 1979

Box 667

Folder 8

Personal – clippings – miscellaneous news stories, 1979

Box 667

Folder 9

Personal – clippings – Nicaragua, 1977-1990

Box 667

Folder 10

Personal – clippings – Nicaragua, USNA foreign policy, 1981-1988

Box 667

Folder 11

Personal – clippings – Palestine, 1975-1991

Box 667

Folder 12

Personal – clippings – Panama, 1975-1992

Box 667

Folder 13

Personal – clippings – Panama, USNA foreign policy, 1977-1989

Box 667

Folder 14

Personal – clippings – Peru, 1976-1992

Box 667

Folder 15

Personal – clippings – Poland, 1977-1991

Box 667

Folder 16

Personal – clippings – Soviet Union/Russia, USNA foreign policy, 1980-1992

Box 667

Folder 17

Personal – clippings – space exploration and NASA, 1997

Box 667

Folder 18

Personal – clippings – space missions to Mars, 1996-1998

Box 667

Folder 19

Personal – clippings – University of Chicago – “Chicago House at Luxor - 50 years in the Nile Valley” and “Campus Plan for 1991,” 1980, undated

Box 667

Folder 20

Personal – clippings – University of Chicago – Downtown Center news, September 1958

Box 667

Folder 21

Personal – clippings – University of Chicago Presidency, 1976-1977

Box 667

Folder 22

Subject files and correspondence – Acuña, René, clippings, 1976

Box 667

Folder 23

Subject files and correspondence – American Anthropological Association officer candidates biographies and ballot, 1993

Box 667

Folder 24

Subject files and correspondence – American Anthropological Association bulletin and conference documents, 1972-1973

Box 667

Folder 25

Subject files and correspondence – American Friends Service Committee bulletins, 1976-1979

Box 667

Folder 26

Subject files and correspondence – Asociación de Lingüística y Filología de América Latina (ALFAL), clipping and poster, 1978

Box 667

Folder 27

Subject files and correspondence – Bargain Books (Hamilton) catalog, 1986

Box 667

Folder 28

Subject files and correspondence – Bettelheim, Bruno, clippings and obituaries, 1984-1990

Box 667

Folder 29

Subject files and correspondence – Books available for sale, University of Alabama Press, 1973

Box 667

Folder 30

Subject files and correspondence – Book Gazette (John Benjamins), 1986-1992

Box 667

Folder 31

Subject files and correspondence – Brandes, Stanley, map and images, undated

Box 667

Folder 32

Subject files and correspondence – Burg Wartenstein Conference - “Integración de la enseñanza con las investigaciones antropológicas,” fliers and handouts, 1967

Box 667

Folder 33

Subject files and correspondence – Center for Applied Linguistics – Bookfacts pamphlet, 1977

Box 667

Folder 34

Subject files and correspondence – Center for Southern Folklore newsletter, 1978

Box 667

Folder 35

Subject files and correspondence – Chandrasekhar, Subrahmanyam, clipping, 1991

Box 667

Folder 36

Subject files and correspondence – Chicago Maroon newspaper with article on language courses, 1958

Box 667

Folder 37

Subject files and correspondence – Chicago Maroon newspaper with article on graduate programs, 1971

Box 667

Folder 38

Subject files and correspondence – Chicago State University event poster, 1979

Box 667

Folder 39

Subject files and correspondence – Chicago Sunday Sun Times with article on Sol Tax, 1961

Box 668

Folder 1

Subject files and correspondence – Chronicle of Higher Education, October 6, 1975

Box 668

Folder 2

Subject files and correspondence – Congreso de Profesores de Segunda Lengua (Primer), poster, 1977

Box 668

Folder 3

Subject files and correspondence – Congreso de Universidades Latinoamericanas, clippings, 1949

Box 668

Folder 4

Subject files and correspondence – Cornell University Press catalog, 1978

Box 668

Folder 5

Subject files and correspondence – Council of Graduate Schools in the United States – Missouri visitation, newsletter and chart, 1968

Box 668

Folder 6

Subject files and correspondence – Dessaint, Alain Y., “Asia Mail” newsletter, 1978

Box 668

Folder 7

Subject files and correspondence – Egger, Carlo and Lamberto Pigni, clipping, 1988

Box 668

Folder 8

Subject files and correspondence – Flesch, Rudolf, clipping, 1955

Box 668

Folder 9

Subject files and correspondence – Fox, Michael, clipping, 1975

Box 668

Folder 10

Subject files and correspondence – Freiburg/BR – Institut für Völkerkunde, map, circa 1987-1989

Box 668

Folder 11

Subject files and correspondence – Fulbright Awards – (Smith-Mundt) Council for International Exchange of Scholars announcement, 1984

Box 668

Folder 12

Subject files and correspondence – Fulbright Awards – (Smith-Mundt) Screening Committee on Linguistics and Teaching of English, clippings, January 3, 1958

Box 668

Folder 13

Subject files and correspondence – Furbee Losee, Louanna – Tojolabal computer processed materials, undated

Box 668

Folder 14

Subject files and correspondence – Georgetown University Press Booknotes, circa 1979

Box 668

Folder 15

Subject files and correspondence – Gough Aberle, Kathleen, clipping, 1969

Box 668

Folder 16

Subject files and correspondence – Hall, Edward T., clipping, 1966

Box 668

Folder 17

Subject files and correspondence – Healey, Giles G., article, 1947

Box 668

Folder 18

Subject files and correspondence – Hockett, Charles F., clipping, 1972

Box 668

Folder 19

Subject files and correspondence – Indiana University Press book catalog, 1987

Box 668

Folder 20

Subject files and correspondence – Indiana University Summer Institute poster, 1980

Box 668

Folder 21

Subject files and correspondence – Instituto Lingüístico de Verano, A.C. (en México), flier, 1973

Box 668

Folder 22

Subject files and correspondence – International Congress of Anthropological and Ethnological Sciences, circular, 1972

Box 668

Folder 23

Subject files and correspondence – Inter-University Summer Program in South Asian Studies, poster, 1963

Box 668

Folder 24

Subject files and correspondence – Johnson, Samuel V., computer print outs, 1976

Box 668

Folder 25

Subject files and correspondence – Krishtalka, Leonard, clipping, 1991

Box 668

Folder 26

Subject files and correspondence – Kubicek, Lorraine and Elena Levy, Doris film microtranscripts, 1977 [MCMCA no. 324 series LXI]

Box 668

Folder 27

Subject files and correspondence – Levi-Strauss, Claude, clipping with text of interview, 1960

Box 668

Folder 28

Subject files and correspondence – Linguistic Institute, related clippings, 1960

Box 668

Folder 29

Subject files and correspondence – Marboro's books discounts catalog, undated

Box 668

Folder 30

Subject files and correspondence – McDavid, Raven I., clipping, 1978

Box 668

Folder 31

Subject files and correspondence – Mead, Margaret, obituaries, 1978

Box 668

Folder 32

Subject files and correspondence – Midwest Modern Language Association posters, 1986-1989

Box 668

Folder 33

Subject files and correspondence – Modern Language Association, New York Times clipping, 1973

Box 668

Folder 34

Subject files and correspondence – National Science Foundation – grants – “Decipherment of Maya Hieroglyphic writing” (GS-1443X) Year 1 positions and salaries, circa 1967

Box 668

Folder 35

Subject files and correspondence – Nicholas, Ralph W., clipping, 1977

Box 668

Folder 36

Subject files and correspondence – obituaries, including from University of Chicago Record, 1992-1993, undated

Box 668

Folder 37

Subject files and correspondence – O'Flaherty, Wendy, clipping, undated

Box 668

Folder 38

Subject files and correspondence – Oxford University Press sale catalogs, 1975-1976

Box 668

Folder 39

Subject files and correspondence – Palenque Round Tables clipping, undated

Box 668

Folder 40

Subject files and correspondence – PILEI (Programa Interamericano de Lingüística y Enseñanza de Idiomas) Caracas, clippings, 1978

Box 668

Folder 41

Subject files and correspondence – Ramanujan, A.K., obituaries and clipping, circa 1980, 1993

Box 669

Folder 1

Subject files and correspondence – Rosenthal, Robert, obituaries, 1989-1990

Box 669

Folder 2

Subject files and correspondence – Sahlins, Marshall text of 1992 Ryerson lecture in University of Chicago Record, 1993

Box 669

Folder 3

Subject files and correspondence – Science magazine survey, circa 1975-1976

Box 669

Folder 4

Subject files and correspondence – Seminario de Cultura Maya, organizational chart, undated, and note, 1989

Box 669

Folder 5

Subject files and correspondence – Social Science Research Council Fellowship posters, 1975

Box 669

Folder 6

Subject files and correspondence – Southern Illinois University Press catalog and order forms, circa 1990

Box 669

Folder 7

Subject files and correspondence – State University of New York at Buffalo course listings, Summer 1974

Box 669

Folder 8

Subject files and correspondence – State University of New York at Buffalo Linguistics Colloquium poster, undated

Box 669

Folder 9

Subject files and correspondence – Tax, Sol at 57th Street Art Fair, clipping, 1959

Box 669

Folder 10

Subject files and correspondence – The Times (London) Literary Supplement, May 13, 20, 1949 and January 21, 1977

Box 669

Folder 11

Subject files and correspondence – The Times of the Americas, March 28, 1979

Box 669

Folder 12

Subject files and correspondence – UNAM (Universidad Nacional Autónoma de México) Instituto de Investigaciones Antropológicas, article in Gaceta UNAM, 1984

Box 669

Folder 13

Subject files and correspondence – UNAM (Universidad Nacional Autónoma de México)/ University of Chicago Intercambio, article in University of Chicago Chronicle, 1984

Box 669

Folder 14

Subject files and correspondence – Universidad de las Americas clipping, 1973

Box 669

Folder 15

Subject files and correspondence – University of Chicago centennial clippings, 1991

Box 669

Folder 16

Subject files and correspondence – University of Chicago clippings, including Center for Latin American Studies, photoduplication, and library system, 1993-1994

Box 669

Folder 17

Subject files and correspondence – University of Chicago Commission on the Humanities report, 1990

Box 669

Folder 18

Subject files and correspondence – University of Chicago Department of Anthropology – 50th Anniversary exhibition and lecture posters, circa 1979-1980

Box 669

Folder 19

Subject files and correspondence – University of Chicago Department of Anthropology – Totem Pole article in Chronicle, 1988

Box 669

Folder 20

Subject files and correspondence – University of Chicago Press clipping, 1992

Box 669

Folder 21

Subject files and correspondence – University of Chicago Summer Quarter poster, undated

Box 669

Folder 22

Subject files and correspondence – University of Illinois Press catalog, circa 1976

Box 669

Folder 23

Subject files and correspondence – University of Nebraska Press sale catalog, 1977

Box 669

Folder 24

Subject files and correspondence – University of Oklahoma Press sale catalog, 1981

Box 669

Folder 25

Subject files and correspondence – University of Texas Press sale catalogs, 1987-1992, undated [1 of 2]

Box 669

Folder 26

Subject files and correspondence – University of Texas Press sale catalogs, 1987-1992, undated [2 of 2]

Box 669

Folder 27

Subject files and correspondence – University of Washington Press sale catalogs, 1975-1982

Box 669

Folder 28

Subject files and correspondence – University of Wisconsin Press sale catalogs, circa 1974-1981

Box 669

Folder 29

Subject files and correspondence – University Park Press catalogs, circa late 1970s

Box 669

Folder 30

Subject files and correspondence – University Presses of Alabama, Kentucky, and Tennessee sale catalog, 1992

Box 670

Folder 1

Subject files and correspondence – University Publishing International Quarterly, 1979

Box 670

Folder 2

Subject files and correspondence – Vintage Books (Susan Bolotin) catalog, 1975

Box 670

Folder 3

Subject files and correspondence – Yale University Alumni and campus publications, 1976-1986 [1 of 2]

Box 670

Folder 4

Subject files and correspondence – Yale University Alumni and campus publications, 1976-1986 [2 of 2]

Box 670

Folder 5

Subject files and correspondence – Yale University Library Associates flier, undated

Box 670

Folder 6

Writing – Forms of Thought and Language – Indiana University Weekly Calendar poster, 1952

Box 670

Folder 7

Writing – “Huastec-Yucatec Cognate Word Counts” charts and correspondence, with Morris Swadesh and Robert B. Lees, 1952

Box 670

Folder 8

Writing – Mayan sound correspondences, charts, undated

Box 670

Folder 9

Writing – Mayan sound correspondence Matrix with reconstructions, undated

Box 670

Folder 10

Writing – “Transcriptions of Fragments of Readings in Two Dialects of American English, done collectively by Norman A. McQuown, Margaret Zabor, and Nancy Panagiotou,” Winter 1977 [MCMCA no. 144 series XXVI]

Box 670

Folder 11

Research – Archival – copies of historic documents on indigenous languages, undated

Box 670

Folder 12

Research – Computing – Allen-Babcock (Palo Alto) print-chain and notes, July 26, 1968

Box 670

Folder 13

Research – Computing – “Arqueología por computadora,” clipping, June 17, 1968

Box 670

Folder 14

Research – Computing – computer course materials, computer print outs, 1971-1972

Box 670

Folder 15

Research – Computing – computer print outs – job records, 1975

Box 670

Folder 16

Research – Computing – computer print outs – job records, undated

Box 670

Folder 17

Research – Computing – computer print outs – “Listing of box contents ‘McQuown copy 1 Dictionary’,” June 30, 1971

Box 670

Folder 18

Research – Computing – computer punch cards and notes, including Quiche, Huastec, and Mam, undated

Box 670

Folder 19

Research – Computing – diagrams and outlines for linguistics computer programs;
Quiche-English vocabulary, undated

Box 671

Folder 1

Research – Computing – IBM punch card system estimates and plans, 1959-1960,
undated

Box 671

Folder 2

Research – Computing – IBM 029 Totonac coding notes and punch cards, 1968-1969 [2
of 2, folder 1 in Research series, computing subseries]

Box 671

Folder 3

Research – Computing – IBM 029 Yucatec coding notes, 1968 [2 of 2, folder 1 in
Research series, computing subseries]

Box 671

Folder 4

Research – Computing – Mayan linguistics project computer processing notes, including
for A. James Trabulse, 1967-1968

Box 671

Folder 5

Research – Computing – Smith, Philip H., “WATCON – A Concordance generator
programme package,” paper, correspondence, and concordance samples, 1974-1975

Box 671

Folder 6

Research – Computing – University of Chicago Computation Center notice files, October
1979-April 1980 [1 of 3]

Box 671

Folder 7

Research – Computing – University of Chicago Computation Center notice files, October
1979-April 1980 [2 of 3]

Box 671

Folder 8

Research – Computing – University of Chicago Computation Center notice files, October
1979-April 1980 [3 of 3]

Box 671

Folder 9

Research – Computing – University of Rochester computer print outs – job reports, likely
related to analysis of Tzotzil/Tzeltal informants, 1971 [1 of 2]

Box 671

Folder 10

Research – Computing – University of Rochester computer print outs – job reports, likely
related to analysis of Tzotzil/Tzeltal informants, 1971 [2 of 2]

Box 672

Research – Central American Languages – Huastec Morpheme List, Huasteco-Español
(computer card images); assembled in 1946-1947 in the field in Tancanhuitz, San Luis

Potosí, México by Norman A. McQuown; Part 1 and Part 2, 1976 [MCMCA no. 167 series XXXI] [2 bound volumes]

Box 673

Folder 1

Research – Central American Languages – Huastec (SIP) miscellaneous notes, 1947-1950, undated

Box 673

Folder 2

Research – Central American Languages – Huastec – San Luis Potosí Huastec Grammar, from June 30, 1948, computer card print outs, 1980 [MCMCA no. 102 series XVII] [1 of 2]

Box 673

Folder 3

Research – Central American Languages – Huastec – San Luis Potosí Huastec Grammar, from June 30, 1948, computer card print outs, 1980 [MCMCA no. 102 series XVII] [2 of 2]

Box 673

Folder 4

Research – Central American Languages – Huastec – San Luis Potosí Huastec Grammar, “computer print out front matter and hind matter, plus extra runs,” 1978-1981 [MCMCA no. 102 series XVII] [1 of 2]

Box 673

Folder 5

Research – Central American Languages – Huastec – San Luis Potosí Huastec Grammar, “computer print out front matter and hind matter, plus extra runs,” 1978-1981 [MCMCA no. 102 series XVII] [2 of 2]

Box 673

Folder 6

Research – Central American Languages – “Huastec Text Material – Phase 1 – Preparation for a Concordance,” undated [1 of 2]

Box 673

Folder 7

Research – Central American Languages – “Huastec Text Material – Phase 1 – Preparation for a Concordance,” undated [2 of 2]

Box 674

Folder 1

Research – Central American Languages – Maya glyph writing – Anthropology Newsletter with listings of publications on Maya, October 1993

Box 674

Folder 2

Research – Central American Languages – Maya glyph writing – Baudez, Claude F. and Berthold Riese, “Maya Sculpture of Copán,” Table 127, 1990

Box 674

Folder 3

Research – Central American Languages – Maya glyph writing – Sampler - page from Alfred P. Maudslay’s “Archaeology in Biologia Centrali Americana,” undated

Box 674

Folder 4

Research – Central American Languages – Nahuatl – clipping, “Este es el Pueblo Elegido por el Sol,” March 7, 1990

Box 674

Folder 5

Research – Central American Languages – Quiche – computer print outs – records for Quiche-English and English-Quiche jobs, undated

Box 674

Folder 6

Research – Central American Languages – Quiche – symbols for linguistic elements and blank typing pages, spoken Quiche Maya, undated

Box 674

Folder 7

Research – Central American Languages – Tojolabal dictionary – key to handouts for project report, coding conventions, glossing conventions, listing of text cards, and output of formatting/error checking program, undated

Box 674

Folder 8

Research – Central American Languages – Tojolabal dictionary – English to Tojolabal, undated

Box 674

Folder 9

Research – Central American Languages – Tojolabal dictionary – word dictionary, undated

Box 674

Folder 10

Research – Central American Languages – Tojolabal dictionary – morpheme dictionary, undated

Box 674

Folder 11

Research – Central American Languages – Tojolabal dictionary – text concordance and glossing program output, undated

Box 675

Folder 1

Research – Central American Languages – Totonac Comparative Vocabulary (Aschmann), undated

Box 675

Folder 2

Research – Central American Languages – Totonac – Textos Totonacos, escritos, traducidos, y grabados en disco por Manuel Oropeza Castro en los años 1939 a 1950, with computer text processing, 1968-1971 [computer print outs only; MCMCA no. 100 series XVI; 1 of 3]

Box 675

Folder 3

Research – Central American Languages – Totonac – Textos Totonacos, escritos, traducidos, y grabados en disco por Manuel Oropeza Castro en los años 1939 a 1950, with

computer text processing, 1968-1971 [computer print outs only; MCMCA no. 100 series XVI; 2 of 3]

Box 675

Folder 4

Research – Central American Languages – Totonac – Textos Totonacos, escritos, traducidos, y grabados en disco por Manuel Oropeza Castro en los años 1939 a 1950, with computer text processing, 1968-1971 [computer print outs only; MCMCA no. 100 series XVI; 3 of 3]

Box 675

Folder 5

Research – Central American Languages – Totonac grammar notes – handwritten chart, undated

Box 675

Folder 6

Research – Central American Languages – Totonac texts no. 1-35, computer print outs with notes, July 26, 1968

Box 675

Folder 7

Research – Central American Languages – Totonac texts/processed data (computer print outs), undated [MCMCA no. 100 series XVI]

Box 676

Folder 1

Research – Central American Languages – Totonac – University of Mexico/University of Chicago Mayan writing project – Totonac Dictionary listings, undated

Box 676

Folder 2

Research – Central American Languages – Totonac – computer print outs – job records and punch cards, possibly for Totonac dictionary, 1970 [1 of 2]

Box 676

Folder 3

Research – Central American Languages – Totonac – computer print outs – job records and punch cards, possibly for Totonac dictionary, 1970 [2 of 2]

Box 676

Folder 4

Research – Central American Languages – Yucatec – Maya Linguistics Project Yucatec Vocabulary – computer job record, error print-out, notes, and punch cards, undated

Box 677

Folder 1

Research – Central American Languages – Spoken Yucatec Maya vocabulary – Maya-English, pages 1-150, 1969

Box 677

Folder 2

Research – Central American Languages – Spoken Yucatec Maya vocabulary – Maya-English, pages 151-300, 1969

Box 677

Folder 3

Research – Central American Languages – Spoken Yucatec Maya vocabulary – Maya-English, pages 301-450, 1969

Box 677

Folder 4

Research – Central American Languages – Spoken Yucatec Maya vocabulary – Maya-English, pages 451-652, 1969

Box 678

Folder 1

Research – Central American Languages – Spoken Yucatec Maya vocabulary – English-Maya, pages 1-150, 1969

Box 678

Folder 2

Research – Central American Languages – Spoken Yucatec Maya vocabulary – English-Maya, pages 151-300, 1969

Box 678

Folder 3

Research – Central American Languages – Spoken Yucatec Maya vocabulary – English-Maya, pages 301-450, 1969

Box 678

Folder 4

Research – Central American Languages – Spoken Yucatec Maya vocabulary – English-Maya, pages 451-652, 1969

Box 674

Folder 12

Research – Turkish – American Council of Learned Societies Turkish Language Project – fund budget ledgers, correspondence, and invoices, 1951-1952

Box 674

Folder 13

Research – Turkish – American Council of Learned Societies Turkish Language Project – fund budget ledgers, correspondence, and invoices, 1953-1954

Box 674

Folder 14

Research – Turkish – American Council of Learned Societies Turkish Language Project – fund budget ledgers, correspondence, and invoices, 1955-1956

Box 674

Folder 15

Research – Turkish – maps, in Turkish, undated

Box 679

Folder 1

Chiapas project, research – Chamula 690-720 sociocultural data, 1961 [1 of 2]

Box 679

Folder 2

Chiapas project, research – Chamula 690-720 sociocultural data, 1961 [2 of 2]

Box 679

Folder 3

Chiapas project, research – Chamula I vocabulary / linguistics charts, 1961

Box 679

Folder 4

Chiapas project, research – lexicostatistics, time counts, 200 and 250 lists, Chanal, undated

Box 679

Folder 5

Chiapas project, research – lexicostatistics charts and notes, Chanal, circa 1959

Box 679

Folder 6

Chiapas project, research – lexicostatistics pilot project maps, charts, and diagrams, 1959

Box 679

Folder 7

Chiapas project, research – map, Amatenango del Valle, undated

Box 679

Folder 8

Chiapas project, research – map, “Distribution of Informants, Tzeltal – Tzotzil sociolinguistics survey, by Nick Hopkins,” 1961

Box 679

Folder 9

Chiapas project, research – map, “Figure 7,” language distribution, undated

Box 679

Folder 10

Chiapas project, research – map, copia del “Plan del municipio de Larrainzar, Chiapas presentado por William and Elizabeth Holland, Abril 1960,” copia hecha por Nicolás Hopkins, August 1961

Box 679

Folder 11

Chiapas project, research – map, “Proyecto Chicoasen – localización de sitios,” undated

Box 679

Folder 12

Chiapas project, research – map, San Bartolomé de los Llanos, July 1957

Box 679

Folder 13

Chiapas project, research – news clippings, circa 1958-1960

Box 679

Folder 14

Chiapas project, research – Pitt-Rivers, Julian, Chiapas data lists – computer print-outs, undated [1 of 3]

Box 679

Folder 15

Chiapas project, research – Pitt-Rivers, Julian, Chiapas data lists – computer print-outs, undated [2 of 3]

Box 679

Folder 16

Chiapas project, research – Pitt-Rivers, Julian, Chiapas data lists – computer print-outs, undated [3 of 3]

Box 680

Folder 1

Chiapas project, writing – Chiapas Project Report, demographic trends and settlement change – maps showing trade routes, population movement, and informant and language distribution, 1961

Box 680**Folder 2**

Chiapas project, writing – Calnek, Edward, “An Archaeological Reconnaissance of the San Cristobal Valley, Chiapas,” map, circa 1960

Box 680**Folder 3**

Chiapas project, writing – Calnek, Edward, “Distribution of Informants, Tzeltal-Tzotzil Sociolinguistic Survey, Chiapas, Mexico,” map, 1961; notes, 1961-1973

Box 680**Folder 4**

Chiapas project, writing – “Distribution of languages and bilingualism,” (1.2.3) – typescript, maps, notes, and charts, 1961, undated

Box 680**Folder 5**

Chiapas project, writing – Mayers, Marvin, “Linguistic and sociocultural correlations - Amatenango,” undated

Box 680**Folder 6**

Chiapas project, writing – McQuown, Norman, “Indian and Ladino Bilingualism – sociocultural contrasts in Chiapas, Mexico,” paper and notes, undated

Box 680**Folder 7**

Chiapas project, writing – Salicetti-Watson, J.A., “The Civil-Religious Hierarchy in Four Communities of Chiapas, Mexico,” chart, 1964

Box 680**Folder 8**

Chiapas project, writing – Stern, Lilselotte (Lilo), Chiapilla field notes – map [faded], circa 1961-1962

Box 680**Folder 9**

Chiapas project, writing – Weathers, Nadine, “Tzotzil Texts,” copies of front matter and first story, 1948

Box 680**Folder 10**

Teaching – UNAM, Instituto de Investigaciones Antropológicas – Curso de lengua y cultura Totonacas, April 11-June 22, 1983; copy of historic writing and note, undated

Box 680**Folder 11**

Andrade, Manuel – Lamba text, translation and notes, undated

Box 680**Folder 12**

Andrade, Manuel – Mayan comparative vocabularies – charts, undated

Box 680

Folder 13

Andrade, Manuel – Proto Mayan reconstructions – charts, undated

Box 680

Folder 14

Andrade, Manuel – unidentified language, notes and charts (H-I?), undated

Box 680

Folder 15

Andrade, Manuel – Yucatec notes, miscellaneous, undated

Box 680

Folder 16

Writings by Others – Army language program clippings, 1942-1945

Box 680

Folder 17

Writings by Others – Barrera Vazquez, Alfredo, 1937

Box 680

Folder 18

Writings by Others – Burchfield, Robert, 1981

Box 680

Folder 19

Writings by Others – Halpern, A.M., comparative Mayan notes, undated

Box 680

Folder 20

Writings by Others – Halpern, A.M., comparative Mayan vocabularies (charts), undated

Box 680

Folder 21

Writings by Others – Hopkins, Nicholas A., Chuj-Kanjobal comparison materials, undated

Box 680

Folder 22

Writings by Others – Jara, Victoria de la, 1967

Box 680

Folder 23

Writings by Others – Lansky, Aaron, 1989 [clipping about Lansky]

Box 680

Folder 24

Writings by Others – Little, Bryce, maps (copies, accompanying paper), 1977

Box 680

Folder 25

Writings by Others – Mergenthaler Linotype Company – American Indian Linotype keyboard for Consejo de Lenguas Indígenas, diagram no. 175, 1940

Box 680

Folder 26

Writings by Others – Olson, Ronald, 1964

Box 680

Folder 27

Writings by Others – Olson, Ronald, Robert Longacre, and Norman A. McQuown,
“Mayan Sound Correspondence Matrices,” undated

Box 680

Folder 28

Writings by Others – Schor, Robert, interview analysis transcription (student project),
1977 [related graded paper in Restricted Series and video tape in Audiovisual Series]

Box 680

Folder 29

Writings by Others – Seller, Edward, undated [Norman McQuown notes on text from
1887 only]

Box 680

Folder 30

Writings by Others – United States of America – culture, 1957 [clipping – “Tests Typical
American by Garlic, Wine”]

Box 680

Folder 31

Writings by Others – Wietlaner, Robert J., undated

Box 680

Folder 32

Writings by Others – Wonderly, William L., 1949

Box 680

Folder 33

Writings by Others – Zabor, Margaret, 1977

Box 681

Folder 1

Natural History of an Interview – American Psychoanalytic Association meeting materials
– “Post-Pillow Scene” chart, circa 1963

Box 681

Folder 2

Natural History of an Interview – Birdwhistell, Ray L., microkinegraphs charts, undated

Box 681

Folder 3

Natural History of an Interview – Carucci, Larry et al., “The Blind Leading the Blind or
Notes on a Speech and Body Motion Transcription Project,” paper and charts, 1974

Box 681

Folder 4

Natural History of an Interview – cigarette scene analysis, undated

Box 681

Folder 5

Natural History of an Interview – film analysis, including Medina-Vermont gross body
motion frames 0-1286; post pillow scene; and microkinegraphs, undated [1 of 2]

Box 681

Folder 6

Natural History of an Interview – film analysis, including Medina-Vermont gross body
motion frames 0-1286; post pillow scene; and microkinegraphs, undated [2 of 2]

Box 681

Folder 7

Natural History of an Interview – McQuown, Norman A., partitura para microanálisis, circa 1983

Box 681

Folder 8

Natural History of an Interview – microanálisis de entrevistas – recortes periodísticos, 1982-1983, 1995

Box 681

Folder 9

Natural History of an Interview – microanálisis del lenguaje conference – article in Gaceta UNAM, September 30, 1982

Box 681

Folder 10

Natural History of an Interview – photoduplication note and charts, 1956, undated

Box 681

Folder 11

Natural History of an Interview – Zabor, Margaret, “Sketches of the Body Stance in the ‘Natural History of an Interview’ Film,” 1977 [MCMCA no. 143 series XXVI]

Box 681

Folder 12

Natural History of an Interview – Foreword – charts, 1956, undated

Box 681

Folder 13

Natural History of an Interview – Chapter 3 – Body Motion (Ray L. Birdwhistell) – charts, undated

Box 681

Folder 14

Natural History of an Interview – Chapter 6 – Transcript, Transcription, and Commentary (Birdwhistell, Hackett, and McQuown) – charts, circa 1964

Box 681

Folder 15

Natural History of an Interview – Chapter 6 – Transcript, Transcription, and Commentary (Birdwhistell, Hackett, and McQuown) – rough draft charts, undated

Box 681

Folder 16

Natural History of an Interview – Chapter 7-8 drafts – charts, symptomatic features, undated

Box 681

Folder 17

Natural History of an Interview – Chapter 9 – Collation – original – charts, kinesic profile, undated

Box 682

Folder 1

Personal – clippings – language, 1978-1979

Box 682

Folder 2

Personal – clippings – Mexico and Central America, 1978-1979

Box 682

Folder 3

Personal – clippings – miscellaneous news, 1979

Box 682

Folder 4

Personal – clippings – Soviet Union, with note on Whitman Publishing Company/Stamps, 1971

Box 682

Folder 5

Personal – clippings – space exploration and NASA, 1997-1999

Box 682

Folder 6

Subject files and correspondence – American Association of University Professors, council nominees, 1969-1971

Box 682

Folder 7

Subject files and correspondence – American Committee on South Asian Languages – poster, clipping, and newsletter, 1955, 1963, undated

Box 682

Folder 8

Subject files and correspondence – Cultural Development of the Maya (Burg Wartenstein Conference, 9/6-9/13/62), charts, 1962

Box 682

Folder 9

Subject files and correspondence – Dewey Decimal System, clipping, 1989

Box 682

Folder 10

Subject files and correspondence – Días Solis, Lucia, clippings and note, 1962-1963

Box 682

Folder 11

Subject files and correspondence – Esperanto – Robertson, J.R. – Boake Carter clipping, 1937

Box 682

Folder 12

Subject files and correspondence – La Gaceta (Mexico), September 1954

Box 682

Folder 13

Subject files and correspondence – Grene, David, clipping, 1986

Box 682

Folder 14

Subject files and correspondence – Holt, Rinehart, and Winston posters and fliers, 1953

Box 682

Folder 15

Subject files and correspondence – Institute for Non-Verbal Communication Research conference poster, 1980

Box 682

Folder 16

Subject files and correspondence – International Conference on Non-Verbal Behavior (2nd) poster, 1983

Box 682

Folder 17

Subject files and correspondence – Lateinamerika Institut Freie Universität, Berlin, map, undated

Box 682

Folder 18

Subject files and correspondence – Rulfo, Juan, clippings, 1970

Box 682

Folder 19

Subject files and correspondence – Simposio Internacional de las Casistas, San Cristóbal de las Casas, clippings and poster, 1974

Box 682

Folder 20

Subject files and correspondence – University of Chicago draft deferment debate – Chicago Maroon issues, 1966

Box 682

Folder 21

Subject files and correspondence – Velasco-Suarez, Manuel, clipping, 1970

Box 682

Folder 22

Subject files and correspondence – University of Kansas Latin American Studies poster, circa 1970s-1980s

Box 682

Folder 23

Subject files and correspondence – University of Michigan program in Near Eastern Studies posters, 1955-1958

Box 682

Folder 24

Writings – Totonac literacy project materials, 1939-1940 [MCMCA no. 189 series XXXV]

Box 683

Folder 1

Research – archival – Middle American cultural anthropology – microfilmed bibliography, undated [1 of 2; typed, mounted cards]

Box 683

Folder 2

Research – archival – Middle American cultural anthropology – microfilmed bibliography, undated [2 of 2; typed, mounted cards]

Box 683

Folder 3

Research – computing – “computer innovations” clipping, 1995

Box 683

Folder 4

Research – computing – Trabulse, A. James Mayan linguistics project computer processing notes and instructions; University of Chicago computer network diagram, 1968-1969

Box 683**Folder 5**

Research – Turkish Historical Grammar, partial pages torn from book, undated

Box 683**Folder 6**

Chiapas project, correspondence – Blom, Frans – map of Na-Blom, 1952

Box 683**Folder 7**

Chiapas project, Cuarenta años de investigaciones antropológicas en Chiapas conference – clippings, 1982

Box 683**Folder 8**

Andrade, Manuel – Tlingit notes and diagram, undated

Box 683**Folder 9**

Writings by Others – Kiles, Ricardo and Luís Hernández, 1937 [Esperanto]

Box 683**Folder 10**

Writings by Others – Romontsch sample journal – Gasetta Romontscha, 1958

Box 683**Folder 11**

Writings by Others – Sady, Rachel Reese, First Appendix, nos. 14, 16, 19, 1941 [Mexican census forms and questionnaires]

Box 683**Folder 12**

Natural History of an Interview – Doris film, pillow scene kinesics charts, undated

Box 684**Folder 1**

Personal – general – map and tourist brochure, San Cristóbal de las Casas, 1950

Box 684**Folder 2**

Personal – general – posters – “Mi Tapera,” “Guanajuato,” and “California Missions,” 1968, undated

Box 684**Folder 3**

Personal – clippings / periodicals – Chicago Tribune, January 1979

Box 684**Folder 4**

Personal – clippings / periodicals – Decatur Herald and Tulsa Daily World, August 1975

Box 684**Folder 5**

Personal – clippings / periodicals – Excelsior (Mexico), July 29-31, 1975

Box 684

Folder 6

Personal – clippings / periodicals – El Imparcial (San Juan, Puerto Rico), March 18-19, 1975

Box 684

Folder 7

Personal – clippings / periodicals – Miami Herald, July 18, 1975

Box 684

Folder 8

Personal – clippings / periodicals – El Mundo (San Juan, Puerto Rico), March 18-19, 1975

Box 684

Folder 9

Personal – clippings / periodicals – Siempre (Spanish language newspaper, New Orleans) December 1971-August 1972

Box 684

Folder 10

Personal – clippings / periodicals – St. Louis Globe-Democrat, August 6, 1975

Box 684

Folder 11

Personal – clippings / periodicals – St. Louis Post-Dispatch, August 5-6, 1975

Box 684

Folder 12

Personal – clippings – Africa, 1978-1979

Box 684

Folder 13

Personal – clippings – Central America and Latin America, USNA foreign policy, 1978-1990

Box 684

Folder 14

Personal – clippings – Cuba, USNA foreign policy, 1975-1982

Box 684

Folder 15

Personal – clippings – El Salvador, 1977-1992

Box 684

Folder 16

Personal – clippings – Hispanic people and Spanish language in United States, 1979

Box 684

Folder 17

Personal – clippings – “Inquiète Amérique Latine,” Le Figaro, May 10-12, 1963

Box 684

Folder 18

Personal – clippings – Middle East, 1978-1979

Box 684

Folder 19

Personal – clippings – miscellaneous news, 1978-1979

Box 684

Folder 20

Personal – clippings – miscellaneous news, including genetics and Central and Latina America, 1996-1997

Box 685

Folder 1

Personal – clippings – The New Balkans, 1999

Box 685

Folder 2

Personal – clippings – Nicaragua, 1986-1990

Box 685

Folder 3

Personal – clippings – Palestine, 1977

Box 685

Folder 4

Personal – clippings – Panama, 1975-1990

Box 685

Folder 5

Personal – clippings – Peru, 1975-1992

Box 685

Folder 6

Personal – clippings – Poland, 1978-1991

Box 685

Folder 7

Personal – clippings – Soviet Union, 1972

Box 685

Folder 8

Personal – clippings – Soviet Union/Russia, USNA foreign policy, 1977-1992

Box 685

Folder 9

Personal – clippings – space exploration, 1978-1979

Box 685

Folder 10

Personal – clippings – space exploration and NASA, 1996-1999

Box 685

Folder 11

Personal – clippings – travel (Chicago Tribune), May 16, 1971

Box 685

Folder 12

Personal – clippings – travel, 1978-1979

Box 685

Folder 13

Personal – clippings – travel, 1979

Box 685

Folder 14

Personal – clippings – Vietnam and China, 1978-1979

Box 685

Folder 15

Personal – clippings – Vietnam and China, 1979

Box 685

Folder 16

Subject files and correspondence – Asociación de lingüística y filología de América Latina (ALFAL) clippings, 1975

Box 685

Folder 17

Subject files and correspondence – Camino Q., Rosauero, clipping, 1968

Box 685

Folder 18

Subject files and correspondence – Centro de Estudios Puertorriqueños Summer Research Institute poster, 1980

Box 685

Folder 19

Subject files and correspondence – Congreso Internacional de Americanistas XXXIX (Peru), clippings, 1970

Box 685

Folder 20

Subject files and correspondence – Congreso Internacional Sobre el Español de America III, poster, 1989

Box 685

Folder 21

Subject files and correspondence – Congreso Latinoamericano de Universidades (Primer), Guatemalan newspapers, September 20-23, 1949

Box 685

Folder 22

Subject files and correspondence – Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología, Becas de Posgrado en México, clipping, 1985

Box 685

Folder 23

Subject files and correspondence – Douglas, Paul, obituary, 1976

Box 685

Folder 24

Subject files and correspondence – Esperanto Association of North America, 29th Annual Congress, clippings, 1936

Box 685

Folder 25

Subject files and correspondence – Esperanto – clipping, 1937

Box 685

Folder 26

Subject files and correspondence – Ford Foundation – Caribbean, clippings, 1969

Box 685

Folder 27

Subject files and correspondence – Fulbright Awards – Chile, El Mercurio clippings, 1970

Box 685

Folder 28

Subject files and correspondence – Goode’s series of base maps – Caribbean America, prepared by Henry M. Leppard, 1940

Box 685**Folder 29**

Subject files and correspondence – Huxley, Julian, obituary, 1975

Box 685**Folder 30**

Subject files and correspondence – Institute for Non-Verbal Communication Research conference poster, 1979

Box 685**Folder 31**

Subject files and correspondence – Instituto de Idiomas Yazigi, clipping, 1966

Box 685**Folder 32**

Subject files and correspondence – Instituto Interuniversitario para Investigaciones Fundamentales en Ciencias Sociales en Yucatán, A.C., issue of Diario del Surestes, December 23, 1964

Box 685**Folder 33**

Subject files and correspondence – Linguistic Institute – University of Texas map, undated

Box 685**Folder 34**

Subject files and correspondence – Maxwell, Judith, “Whitewater Magic” article, 1979

Box 685**Folder 35**

Subject files and correspondence – New York Public Library – New York Times article on library consortium, 1974

Box 685**Folder 36**

Subject files and correspondence – PILEI (Programa Interamericano de Lingüística y Enseñanza de Idiomas) San Juan – related clippings, 1971

Box 685**Folder 37**

Subject files and correspondence – Rubin de la Borbolla, D.F., clipping, 1985

Box 685**Folder 38**

Subject files and correspondence – Sapir, Edward, poster and “no smoking” computer print out, undated

Box 685**Folder 39**

Subject files and correspondence – Sistema Nacional de Investigadores (Mexico), clippings, 1984-1985

Box 686**Folder 1**

Subject files and correspondence – Smith, Henry Jr., obituary, 1972

Box 686

Folder 2

Subject files and correspondence – Smithsonian Institution, clipping, 1987

Box 686

Folder 3

Subject files and correspondence – Swadesh, Morris, obituary, 1967

Box 686

Folder 4

Subject files and correspondence – UNAM (Universidad Nacional Autónoma de México) Centro de Enseñanza de Lenguas Extranjeras, clippings, 1983-1984

Box 686

Folder 5

Subject files and correspondence – UNAM (Universidad Nacional Autónoma de México) Coordinación del proyecto Académico de Doctorado en Investigación Antropológica, clipping, 1986

Box 686

Folder 6

Subject files and correspondence – UNAM (Universidad Nacional Autónoma de México) – Instituto de Investigaciones Filológicas, related clippings, 1985

Box 686

Folder 7

Subject files and correspondence – Universidad de las Americas, posters, 1977-1979

Box 686

Folder 8

Subject files and correspondence – Universidad Central de Venezuela – newspaper issues, 1977-1978

Box 686

Folder 9

Subject files and correspondence – Universidad Nacional Mayor de San Marcos pennant, undated

Box 686

Folder 10

Subject files and correspondence – University of Chicago Press poster and letter regarding moving, 1970

Box 686

Folder 11

Writings – Classical Yucatec Maya page proofs, undated

Box 686

Folder 12

Writings – Tribal and Linguistic groupings of Native North America, base map by G.P. Murdock, after George L. Trager, 1937; revised by Norman McQuown, 1955 [and related maps]

Box 686

Folder 13

Research – archival – Archivo General de la nación (México), clipping, 1974

Box 686

Folder 14

Research – computing – IBM Mexico advertisement in Excelsior newspaper, March 8, 1971

Box 686

Folder 15

Research – languages – Central American Languages – Maya Glyphic writing, clippings, 1971, 1991, 1993

Box 686

Folder 16

Research – Turkish – Chicago Daily News page with article on books on Turkey, January 6, 1943

Box 686

Folder 17

Research – Turkish – Yeni Istanbul, Yeni Sabah, and Aksam, 1951 [Turkish periodicals]

Box 686

Folder 18

Research – Turkish – Hürriyet Gunlat Müstakil Siyasi Gazete, 1951 [Turkish periodical]

Box 686

Folder 19

Research – Turkish – Tan Gunlut Siyasi Halk Gazetesi, 1940 [Turkish periodical]

Box 686

Folder 20

Research – Turkish – Ulus Adimiz Andimizdir, 1938, 1939, 1943 [Turkish periodical]

Box 686

Folder 21

Chiapas project, research – Finca Chajtajal genealogies, including Conti families, 1961

Box 686

Folder 22

Chiapas project, research – map, Central Chiapas highlands, 1958

Box 686

Folder 23

Chiapas project, research – Montagu, Roberta, San Antonio and San Lorenzo households and genealogies, undated

Box 686

Folder 24

Chiapas project, writing – Mesa Redonda en San Cristóbal de las Casas, clipping, 1957

Box 686

Folder 25

Chiapas project, writing – Medina Hernández, Andrés, “La organización social de una comunidad Tzeltal,” charts, 1963

Box 686

Folder 26

Chiapas project, writing – Pitt-Rivers, Julian, Chiapas Summary Report, undated [rough draft of chart]

Box 686

Folder 27

Chiapas project, Cuarenta años de investigaciones antropológicas en Chiapas conference – papers and conference planning documents – maps, los Cimientos, Municipio de Trintaria, undated

Box 686

Folder 28

Chiapas project, Cuarenta años de investigaciones antropológicas en Chiapas conference – in memorium poster, circa 1982

Box 686

Folder 29

Teaching – Anthropology 275/475 / Linguistics 278/478 – Spoken Quiche Maya – clipping, 1997

Box 686

Folder 30

Teaching – UNAM, Instituto de Investigaciones Antropológicas – Curso de lengua y cultura Totonacas, April 11-June 22, 1983, clippings, 1983

Box 686

Folder 31

Andrade, Manuel – Notes on Lacandon country – map, circa 1930s

Box 686

Folder 32

Andrade, Manuel – statistics – table charting constructions for Yucatec Maya, including syntactic formulas, undated [blank chart]

Box 687

Folder 1

Writings by Others – Bergsland, Knut, and Hans Vogel, 1961

Box 687

Folder 2

Writings by Others – Driver, Harold E. et al, map, undated

Box 687

Folder 3

Writings by Others – Edmonson, Munro, undated

Box 687

Folder 4

Writings by Others – Hoijer, Harry, undated

Box 687

Folder 5

Writings by Others – Mencken, H.L., undated

Box 687

Folder 6

Writings by Others – Newman, Stanley S., undated

Box 687

Folder 7

Writings by Others – O'Barr, William, 1975

Box 687

Folder 8

Writings by Others – Organización Politico Religiosa – Totil-Meil, Bankilal-I'tz'inal, edited chart, undated

Box 687

Folder 9

Writings by Others – Prieto, Raúl, 1973

Box 687

Folder 10

Writings by Others – Sady, Rachel Reese, First Appendix, no.13, 1941 [Mexican census forms and questionnaires]

Box 687

Folder 11

Natural History of an Interview – McQuown, Norman A., “Post pillow scene analysis,” undated

Box 687

Folder 12

Natural History of an Interview – McQuown, Norman A., “Symbols Used in the Transcription of Speech,” undated

Box 688

Chiapas aerial mosaic – key, with numbered sections [appears to be part of Chiapas aerial photograph project]

Box OVRZ FOLDER 1

Personal – “450 Aniversario, San Juan, Puerto Rico,” poster, 1971

Box OVRZ FOLDER 2

Personal – The American Presidents, Washington-Reagan, poster, undated

Box OVRZ FOLDER 3

Personal – Drawing by 4-year old, August 1991

Box OVRZ FOLDER 4

Personal – Guatemala pictorial roadmap, undated

Box OVRZ FOLDER 5

Subject files and correspondence – Mexico City College posters – archaeology, 1954-1958

Box OVRZ FOLDER 6

Subject files and correspondence – National Geographic Magazine map – Africa, countries north of the Nile, 1963

Box OVRZ FOLDER 7

Subject files and correspondence – University of Chicago, Department of Anthropology – poster with copies of newspaper clippings, “Chicago U. Studies Life and Problems of Iowa Indians,” 1953

Box OVRZ FOLDER 8

Writings – Handbook of Latin American Indians – galley proofs, including “History of Studies in Middle American Linguistics” by Norman McQuown and chapters by others, undated [1 of 4]

Box OVRZ FOLDER 9

Writings – Handbook of Latin American Indians – galley proofs, including “History of Studies in Middle American Linguistics” by Norman McQuown and chapters by others, undated [2 of 4]

Box OVRZ FOLDER 10

Writings – Handbook of Latin American Indians – galley proofs, including “History of Studies in Middle American Linguistics” by Norman McQuown and chapters by others, undated [3 of 4]

Box OVRZ FOLDER 11

Writings – Handbook of Latin American Indians – galley proofs, including “History of Studies in Middle American Linguistics” by Norman McQuown and chapters by others, undated [4 of 4]

Box OVRZ FOLDER 12

Writings – Syntactic analysis of German technical prose [et al], charts, undated

Box OVRZ FOLDER 13

Writings – Turkish Guide’s Manual, page proofs, undated

Box OVRZ FOLDER 14

Research – Totonac Grammar charts, undated

Box OVRZ FOLDER 15

Research – Cumhuriyet [Turkish periodical], 1951-1952

Box OVRZ FOLDER 16

Research – Cumhuriyet [Turkish periodical], 1951 [1 of 2]

Box OVRZ FOLDER 17

Research – Cumhuriyet [Turkish periodical], 1951 [2 of 2]

Box OVRZ FOLDER 18

Chiapas Project – Hand drawn signs – “Don Antoño leaves Chiapas,” “Chiapas No Guatemala Sí,” and “Goos-by Don Antoño et al,” circa 1960s

Box OVRZ FOLDER 19

Chiapas Project – Calnek, Edward E., Distribution and location of Tzeltal and Tzotzil pueblos and archaeological sites, maps, undated

Box OVRZ FOLDER 20

Chiapas Project – CIA Mexicana Aerofoto, “Mapa Indice del levantamiento aereo ejecutado en la Cuenca del Rio Grijalva,” undated

Box OVRZ FOLDER 21

Chiapas Project – Hopkins, Nicolas, Vereda Jolitonik – San Juan de Bosque, map, 1961

Box OVRZ FOLDER 22

Chiapas Project – Hotchkiss, John, hand drawn map of Teopisca, undated

Box OVRZ FOLDER 23

Chiapas Project – map of portion of Mexico and Guatemala, including Chiapas, undated

Box OVRZ FOLDER 24

Chiapas Project – Hunt, Eva and Roberta Montagu, Finca Chajtajal Genealogies, including Contí families, 1961

Box OVRZ FOLDER 25

Chiapas Project – Nash, June, Amatenango del Valle, first draft of hand drawn maps, 1958

Box OVRZ FOLDER 26

Chiapas Project – Zabala Cubillos, Manuel, Sibaca/Sibaja and Tenango, maps, demographic data, and genealogical charts, pages 365-640, 1960-1961

Box OVRZ FOLDER 27

Teaching – Anthropology 477 – Classical Nahuatl Linguistics charts, undated

Box OVRZ FOLDER 28

Teaching – Linguistics 394 – Middle American Indigenous Languages – maps, “Distribución Prehispanica de las lenguas Indígenas de México,” and “Distribución Geográfica de las Lenguas Indígenas del México, conforme al censo de 1930,” 1937, undated

Box OVRZ FOLDER 29

Writings by Others – Comité Coordinador del Levantamiento de la Carta de la República Mexicana, map, Villa Hermosa, 1949

Box OVRZ FOLDER 30

Writings by Others – Comité Coordinador del Levantamiento de la Carta de la República Mexicana, map, Tuxtla Gutiérrez, 1949

Box OVRZ FOLDER 31

Writings by Others – Organización Política Religiosa – Totil-Meil, Bankilal-I'tz'inal, chart, undated

Box OVRZ FOLDER 32

Writings by Others – Sady, Rachel Reese, The First Appendix, no. 5 and no. 7 [maps of Mexico], circa 1940-1941

Box OVRZ FOLDER 33

Writings by Others – Sady, Rachel Reese, The First Appendix, nos. 8, 9, 15 [Mexican census charts and forms], 1939-1941

Box OVRZ FOLDER 34

Writings by Others – Voegelin, C.F. and E.W. Voegelin, “Map of North American Indian Languages,” 1941

Box OVRZ FOLDER 35

Natural History of an Interview – McQuown, Norman A., gun scene analysis, undated

Box OVRZ FOLDER 36

Natural History of an Interview – Doris film – orthography and microkinesics charts, undated

Box OVRZ FOLDER 37

Writings by Others – Army Map Service, Mexico Air Navigation Map, Tehuantepec, 1938

Box OVRZ FOLDER 38

Writings by Others – Topographic Map of the Ruins of Mayapan, surveyed by Morris R. Jones, 1951

Series XI: Artifacts

This series contains a small number of miscellaneous artifacts that were found with Norman McQuown's papers. All are undated.

Box 689

Time “Father of the Year” mirror

Box 689

Address and telephone book

Box 689

Plaque – Instituto Indigenista Nacional, Ministerio de Educación [Guatemala], “a Doctor Norman A. McQuown, en reconocimiento a sus relevantes méritos personales y profesionales en el campo de la Lingüística, puestos al servicio de la Cultura Guatemalteca,” undated

Box 689

Coins from Spain, Germany, United States, Canada, and Great Britain

Box 689

Pendant with Asian characters

Box 689

Photo mounting corners

Box 689

Film/slide mounting frames

Box 689

Battery operated slide viewer

Box 689

Envelope with rulers and compass

Box 689

Index card labeled "McQuown"

Box 689

Round brush/buffer

Box 689

Small black brush reading "use IBM ribbons and carbon paper"

Box 689

Bag, La Siesta International Airport Hotel, Panama, R.P.

Box 689

Keys, Hotel Pakatnamu, Pacasmayo, La Libertad, Peru

Box 689

Roll of scotch tape

Series XII: Interview Analysis projects

Subseries 1, Correspondence, documents Norman McQuown's work as a member of a project group that conducted linguistic and kinesic microanalysis of family interactions and psychiatric interviews. It includes discussions of The Natural History of an Interview project as well as analyses of films of other families that were not featured in Natural History of an Interview. The series ranges in date from 1956-1981 and is arranged alphabetically by correspondent, with a folder for infrequent correspondents at the end. Correspondence between members of the project team other than Norman McQuown is generally filed according to the letter's author.

Subseries 2, General files, contains working files from The Natural History of an Interview and other interview analysis projects. It includes material for conference presentations, articles by and about McQuown's interview analysis collaborators, grant applications, and miscellaneous material such as transcriptions, charts, and worksheets. It is arranged alphabetically and ranges in date from 1956-1985.

Subseries 3, Text, contains the unpublished text of The Natural History of an Interview, including multiple edited versions of drafts of many chapters. It is arranged by chapter and ranges in date from 1956-1971.

Subseries 4, Transcripts, contains annotated transcripts of interviews by Gregory Bateson and related family interactions. All but one of the transcripts are from The Natural History of an

Interview project. Most of the transcripts depict the same scenes but contain different notes and edits. The series ranges in date from 1956-1963.

In many of the subseries, in some cases Norman McQuown made notes on the original folders classifying the work by form and subject, and these notes have been copied over to the current folders. He also noted when material was available in the Microfilm Collection of Manuscripts on Cultural Anthropology (MCMCA), and this information has been included in the current folder titles.

Subseries 1: Correspondence

Box 690

Folder 1

Bateson, Gregory, 1957-1967

Box 690

Folder 2

Birdwhistell, Ray L., 1956-1975

Box 690

Folder 3

Brosin, Henry W., 1956-1961

Box 690

Folder 4

Brosin, Henry W., 1962-1969

Box 690

Folder 5

Crane, Julia (assistant to Margaret Mead), 1958

Box 690

Folder 6

Fromm-Reichmann, Freida, 1956-1957

Box 690

Folder 7

Grune and Stratton publishers, 1956-1962, 1968-1969

Box 690

Folder 8

Hockett, Charles F., 1956-1960

Box 690

Folder 9

Pittenger, Robert E., 1956-1961

Box 690

Folder 10

Publishers, including miscellaneous fliers, programs, and bulletins, 1956-1971

Box 690

Folder 11

Sapier, Phillip, 1967

Box 690

Folder 12

Schefflen, Albert E., 1963-1966

Box 690

Folder 13

Smith, Henry Lee (Haxie), 1956-1958

Box 690

Folder 14

Trager, George, 1955-1962

Box 690

Folder 15

General: Austin-Winkin, 1956-1981

Subseries 2: General files

Box 690

Folder 16

Activity chart (from chapter 6?) and microtranscriptions, circa 1960

Box 691

Folder 1

American Council of Learned Societies, Committee on Language Programs Subcommittee on Language and Psychotherapy correspondence, 1956-1959

Box 691

Folder 2

American Council of Learned Societies, Committee on Language Programs Subcommittee on Language and Psychotherapy minutes, agendas, correspondence, and NHI drafts, 1957-1958

Box 691

Folder 3

American Orthopsychiatric Association Annual Meeting program and correspondence, 1956-1957

Box 691

Folder 4

American Orthopsychiatric Association Annual Meeting family transcript, sample transcriptions, and analysis, circa 1957

Box 691

Folder 5

American Orthopsychiatric Association Annual Meeting family transcript, March 8, 1957

Box 691

Folder 6

American Psychiatric Association meeting – correspondence and notes regarding presentation, 1956-1957

Box 691

Folder 7

American Psychoanalytic Association meeting materials, notes, and correspondence, 1963
[see chart in oversize series]

Box 691

Folder 8

American Speech and Hearing Association correspondence and convention program, 1957-1958

Box 691

Folder 9

Application for Public Health Service Training Grant – instructions and blank form, 1958

Box 691

Folder 10

ASHA taped samples with transcriptions, undated [see magnetic tape in AV series]

Box 691

Folder 11

Bateson, Gregory, interview, “Breaking out of the Double Bind,” from *Psychology Today* 12.3, August 1978

Box 691

Folder 12

Bateson, Gregory, “The Pattern Which Connects,” from *The CoEvolution Quarterly*, Summer 1978

Box 691

Folder 13

Categories for the Analysis and Transcription of Speech, outline and charts, July 1957

Box 691

Folder 14

Charny, E. Joseph, papers on Doris therapy film, 1963-1964, undated

Box 691

Folder 15

Clipping – “Left side of the brain controls language,” undated

Box 691

Folder 16

Condon, William S., Felix F. Loeb, and Harvey B. Sarles, “L-K Study of a Therapeutic Situation,” 1963

Box 691

Folder 17

Hopkins, Nicholas A., “Sonograms of the Natural History of an Interview” and select handwritten transcriptions, undated

Box 691

Folder 18

Institute for Non-Verbal Communication mailings, 1979-circa 1982

Box 692

Folder 1

Institute for Research in Human Communication – Research and Training Proposal and related correspondence, 1957

Box 692

Folder 2

Interdisciplinary Conference on Paralanguage and Kinesics correspondence, 1962

Box 692

Folder 3

Kansas Clinical Psychology Institute – conference materials and correspondence,
1957-1958

Box 692

Folder 4

Laing, R.D., review of Pittenger, Hockett, and Danehy, *The First Five Minutes*, 1962

Box 692

Folder 5

Leeds-Hurwitz, Wendy, “The Social History of the ‘Natural History of an Interview,’”
paper, July 1985

Box 692

Folder 6

Linguistic-Kinesic-Psychiatric Interview analysis project grant proposals and related
correspondence, 1957-1964 [1 of 2]

Box 692

Folder 7

Linguistic-Kinesic-Psychiatric Interview analysis project grant proposals and related
correspondence, 1957-1964 [2 of 2]

Box 692

Folder 8

Loeb, Felix F., Jr., writings on *Natural History of an Interview*, 1963-1968, undated

Box 692

Folder 9

Meeting minutes, agendas, notes, and memoranda to group, 1956-1958

Box 692

Folder 10

Microtranscriptions – Spanish (Medina/Vermont) and English, undated (copies – originals
in box 693)

Box 692

Folder 11

Microtranscriptions – Yucatec Maya (Vermont/Vermont), undated (copies – see originals
in N4)

Box 692

Folder 12

Notes, miscellaneous, 1967-1968, undated

Box 692

Folder 13

Paralinguistic-linguistic sample transcripts and blank scores, undated

Box 692

Folder 14

Summer Training Seminar correspondence, November – December 1958

Box 692

Folder 15

Trager, George L., “Paralanguage – a first approximation,” copies of article, undated

Box 692

Folder 16

Transcript(ion) score for speech and body motion, undated

Box 692

Folder 17

Transcriptions, handwritten by Norman McQuown, undated

Box 692

Folder 18

TV Interview Potential Questions, undated

Box 693

Microtranscriptions – Spanish (Medina/Vermont), Yucatec Maya (Vermont/Vermont), and English, undated

Box 693

Partitura para el registro gráfico del movimiento corporal (y, en el, el habla), circa 1983? [2 copies]

Subseries 3: Natural History of an Interview Text

Box 694

Folder 1

Working outline and notes, including from discussion with therapist, 1956

Box 694

Folder 2

Title page and table of contents, drafts, 1960-1971 [MCMCA no. 95 series XV]

Box 694

Folder 3

Foreword and related notes and correspondence, 1967-1968 [see chart in Oversize Series]

Box 694

Folder 4

Chapter 1 – Introduction (Bateson), first draft, undated

Box 694

Folder 5

Chapter 1 – Introduction (Bateson) first rough draft, preliminary version, minor revisions, January 15, 1959

Box 694

Folder 6

Chapter 1 – Introduction (Bateson), notes, 1960

Box 694

Folder 7

Chapter 1 – Communication (Bateson), rough draft, undated

Box 694

Folder 8

Chapter 1 – Communication (Bateson), file copy, edited, undated

Box 694

Folder 9

Chapter 2 – Vocal Activity (Charles F. Hockett), file copy, undated

Box 694

Folder 10

Chapter 2 – Vocal Activity (Charles F. Hockett), draft, March 21, 1960

Box 694

Folder 11

Chapter 2 – Vocal Activity (Charles F. Hockett), original, undated

Box 694

Folder 12

Chapter 2 – Vocal Activity (Charles F. Hockett), rough draft, undated

Box 694

Folder 13

Chapter 2 – Vocal Activity (Charles F. Hockett), first draft, undated

Box 694

Folder 14

Chapter 2 – Vocal Activity (Charles F. Hockett), typescript, undated

Box 694

Folder 15

Chapter 3 – Body Motion (Roy L. Birdwhistell), file copy, undated [see chart in Oversize Series]

Box 694

Folder 16

Chapter 3 – Body Motion (Roy L. Birdwhistell), draft, 1960, 1963

Box 694

Folder 17

Chapter 3 – Body Motion (Roy L. Birdwhistell), rough draft, undated

Box 694

Folder 18

Chapter 3 – Body Movement and Kinesics (Roy L. Birdwhistell), first draft and notes, undated

Box 695

Folder 1

Chapter 3 – Body Movement and Kinesics (Roy L. Birdwhistell), bound copy for library, undated

Box 695

Folder 2

Chapter 4 – Implications for Psychiatry (Henry W. Brosin and Freida Fromm-Reichmann), first draft, 1956

Box 695

Folder 3

Chapter 4 – Implications for Psychiatry (Henry W. Brosin), rough draft – draft no. 3, 1959

Box 695

Folder 4

Chapter 4 – Implications for Psychiatry (Henry W. Brosin), original notes, 1962

Box 695

Folder 5

Chapter 4 – Implications for Psychiatry and other Behavioral Sciences (Henry W. Brosin), file copy, corrected version, 1968

Box 695

Folder 6

Chapter 5 – The Actors and the Setting (Gregory Bateson), typescript, undated

Box 695

Folder 7

Chapter 5 – Conditions of Filming, rough draft, 1959

Box 695

Folder 8

Chapter 6 – typing instructions, notes, and charts, 1964 undated

Box 695

Folder 9

Chapter 6 – Transcript, Transcription, and Commentary (Ray L. Birdwhistell, Charles F. Hockett, and Norman McQuown), undated; note, 1962

Box 695

Folder 10

Chapter 6 – Transcript, Transcription, and Commentary (Ray L. Birdwhistell, Charles F. Hockett, and Norman McQuown), drafts, 1963-1964

Box 695

Folder 11

Chapter 6 – Transcript, Transcription, and Commentary (Ray L. Birdwhistell, Charles F. Hockett, and Norman McQuown), rough draft, undated [see chart in oversize series]

Box 695

Folder 12

Chapter 6 – Transcript, Transcription, and Commentary (Ray L. Birdwhistell, Charles F. Hockett, and Norman McQuown), first draft, undated

Box 695

Folder 13

Chapter 7 – Communicative Base-Lines of the Actors Kinesic Base-Lines / Communicative Base-Lines and Symptomatic Features (Ray L. Birdwhistell, and Norman McQuown, and Charles F. Hockett)

Box 695

Folder 14

Chapter 8 – The Psychiatric Overview of the Family Setting (Henry Brosin), edited typescripts and copies, undated

Box 695

Folder 15

Chapter 9 – Collation (mostly Ray L. Birdwhistell) first draft and notes, 1958-1960 [1 of 2]

Box 695

Folder 16

Chapter 9 – Collation (mostly Ray L. Birdwhistell) first draft and notes, 1958-1960 [2 of 2]

Box 695

Folder 17

Chapter 9 – Collation (Norman McQuown and others), notes, drafts, and related correspondence, 1958-1962

Box 696

Folder 1

Chapter 9 – Collation (Norman McQuown), rough draft, undated

Box 696

Folder 2

Chapter 9 – Collation (Norman McQuown), original and notes, 1962, undated

- [SEE ALSO chart in oversize series]

Box 696

Folder 3

Chapter 9 – Collation (Norman McQuown), typescripts, undated

Box 696

Folder 4

Chapter 10 – Summary, Conclusions, and Outlook (Norman McQuown), drafts, notes, and correspondence, 1956-1958

Box 696

Folder 5

Chapter 10 – Summary, Conclusions, and Outlook (Norman McQuown), typescript, 1961

Box 696

Folder 6

Appendixes (Gregory Bateson, Ray L. Birdwhistell, Henry W. Brosin, Charles F. Hockett, Norman A. McQuown, Henry L. Smith, Jr., George L. Trager), typescripts, 1967-1971, undated

Box 696

Folder 7

Birdwhistell, Ray L., “Microkinesic Recording,” Appendix 3, undated

Box 696

Folder 8

Birdwhistell, Ray L., “Macrokinesic transcription, Appendix 4A/6?, related notes, undated

Subseries 4: Transcripts

Box 696

Folder 9

White family handwritten transcript with linguistic notations, August 15, 1956

Box 696

Folder 10

Natural History of an Interview handwritten transcript with linguistic notations, 1962

Box 696

Folder 11

Natural History of an Interview handwritten transcript with linguistic notations, undated

Box 696

Folder 12

Natural History of an Interview handwritten transcript with linguistic notations and edited typescript, 1957-1962

Box 697

Folder 1

Natural History of an Interview transcript of film, bound and typed with handwritten notes, undated

Box 697

Folder 2

Natural History of an Interview, Hockett, Charles F., "Before Pillow Scene," handwritten transcript with linguistic notations, 1956-1958

Box 697

Folder 3

Natural History of an Interview, Hockett, Charles F., transcript, undated

Box 697

Folder 4

Natural History of an Interview transcript – microanalysis of speech and body motion, undated

Box 697

Folder 5

Natural History of an Interview transcript, with handwritten notes – "for cannibalizing," 1961

Box 697

Folder 6

Natural History of an Interview transcript, 1963, undated

Box 697

Folder 7

Natural History of an Interview transcript, undated

Box 698

Folder 1

Natural History of an Interview transcript, undated

Box 698

Folder 2

Natural History of an Interview transcript, undated

Box 698

Folder 3

Natural History of an Interview transcript, undated

Series XIII: Restricted

This series contains material to which access is restricted. It ranges in date from 1939-2004.

Subseries 1, Department of Anthropology records, contains two folders of departmental administrative records that are restricted for 30 years from the date of the record's creation. The series will be fully open in 2028.

Subseries 2, University Senate Council minutes, are restricted for 30 years from the end of the term of the University President that they are associated with. They will be fully open in 2023.

Subseries 3, Professional Recommendations, Appointments, and Financial records, contains material that is restricted for 50 years from the date of the record's creation. This includes a significant number of grant and project proposals that Norman McQuown evaluated for organizations such as the National Science Foundation and National Endowment for the Humanities; correspondence and recommendations regarding faculty appointments at the

University of Chicago and other institutions; letters of recommendation for colleagues; and financial material such as university budget information. The series is arranged alphabetically, with material generally filed under the name of the person being recommended, unless otherwise noted. It will be fully open in 2054.

Subseries, 4, Grants, contains grant proposals, applications, and working files for Norman McQuown's own projects and are restricted for 50 years from the date of the record's creation. Generally, these files are restricted because they contain budget and financial information. The material is arranged alphabetically according to the title of the grant or project. The series will be fully open in 2026.

Subseries 5, Student work, student recommendations, and personal information, contains material that is restricted for 80 years from the date of the record's creation. This includes letters of recommendation for students or former students as well as notes, correspondence, reports, and student work that contains grades, evaluations, comments, or criticism of students or their work. Also included in this series are a small number of grant proposals and resumes that are restricted because they contain social security numbers. The series is arranged alphabetically and unless otherwise noted is generally filed under the name of the person being recommended. It will be fully open in 2080.

Subseries 6, Teaching, contains course records, generally taught by Norman McQuown at the University of Chicago, that contain student grades and evaluative material and are restricted for 80 years from the date of the record's creation. University of Chicago material is arranged by course number. A small number of files from courses at other institutions have been placed at the end of the series. It will be fully open in 2079.

Subseries 7, Oversize, contains a small amount of oversize material that is restricted for 50 or 80 years from its date of creation. It will be fully open in 2051.

Subseries 1: Department of Anthropology records

Box 699

Folder 1

University of Chicago – Department of Anthropology, "Evaluation of Programs in Mesoamerican Indian Languages, University of Chicago," by N. Louanna Furbee, 1998

Box 699

Folder 2

University of Chicago – Department of Anthropology retreat memoranda and handouts, 1994

Subseries 2: University Senate

Box 699

Folder 3

University of Chicago – University Senate Council minutes, October 1978-1979

Subseries 3: Professional recommendations, appointments, applications, and financial records

Box 699

Folder 4

Academic Press, order and invoice, 1977

Box 699

Folder 5

Alleyne, Mervyn C., recommendation, 1973

Box 699

Folder 6

American Anthropological Association, orders and invoices, 1969-1989

Box 699

Folder 7

American Anthropological Association, Washington – Mayanists, notes and voucher, 1976

Box 699

Folder 8

American Anthropological Association, Mexico, invoice, 1974

Box 699

Folder 9

American Association for the Advancement of Science, renewal notices, 1977

Box 699

Folder 10

American Elsevier Publishing Company, invoice, 1968

Box 699

Folder 11

Amsterdam Printing and Litho Corporation, invoice, 1971

Box 699

Folder 12

Annual Reviews, Inc., invoices, 1972-1991

Box 699

Folder 13

Arana de Swadesh, Evangelina, draft of recommendation, undated (circa 1970s)

Box 699

Folder 14

Ashforth, Adam, recommendation, 1991

Box 699

Folder 15

Association for Computational Linguistics, invoices and letters, 1975-1976

Box 699

Folder 16

Attinasi, John J., notice of awards, 1970

Box 699

Folder 17

Beidelman, Thomas, recommendation, 1975

Box 699

Folder 18

Bender, Byron W., grant application and reviews, 1989-1992

Box 699

Folder 19

Berinstein, Ava, grant application, 1985

Box 699

Folder 20

Berlin, O. Brent (and Aryon Rodrigues), grant application, 1983

Box 699

Folder 21

Berlin, O. Brent, grant application, 1971

Box 699

Folder 22

Berlin, O. Brent, recommendations, 1965-1977

Box 700

Folder 1

Bierhorst, John, grant proposal, review, and correspondence, 1977-1979

Box 700

Folder 2

Birdwhistell, Ray, recommendation, 1969

Box 700

Folder 3

Bloomfield Centennial (Silverstein), grant proposal draft, 1986

Box 700

Folder 4

Book and supply orders, 1970-1975

Box 700

Folder 5

Boon, James, recommendation, 1975

Box 700

Folder 6

Boyd-Bowman, Peter, grant proposal and evaluation, 1989

Box 700

Folder 7

Branstetter, Katherine, grant proposal and evaluation, 1983

Box 700

Folder 8

Branstetter, Katherine, grant application and review, 1976

Box 700

Folder 9

Bricker, Victoria R., recommendation, 1977

Box 700

Folder 10

Brown, Cecil, project evaluation, 1979

Box 700

Folder 11

Bruce, Robert D., grant application and evaluation, 1978

Box 700

Folder 12

Buccellati, Giorgio, proposal evaluation, 1971

Box 700

Folder 13

Burns, Alan F., grant proposal and evaluation, 1987

Box 700

Folder 14

Campbell, Lyle, "A Computerized Maya Glyph Dictionary," grant proposal and evaluation, circa 1981

Box 700

Folder 15

Campbell, Lyle, grant proposal and evaluation; paper review, 1975

Box 700

Folder 16

Campbell, R. Joe, recommendation and related material, 1976

Box 700

Folder 17

Canada Council, project proposals and evaluations, 1969-1976

Box 700

Folder 18

Cardenas, Daniel N., recommendations, 1969-1970

Box 700

Folder 19

Cardona, George, grant proposal and evaluation, 1989-1990

Box 700

Folder 20

Center for Advanced Study in the Behavioral Sciences, recommendation, 1985

Box 700

Folder 21

Center for Applied Linguistics, Conference on Languages of the World financial material, 1969-1970; invoice, 1974

Box 700

Folder 22

Clayton, Mary L. and Campbell, R. Joe, project proposal and evaluation, 1987

Box 700

Folder 23

Cochojil-González, Remigio, recommendation, 1975

Box 700

Folder 24

Colby, Lore, project proposal and evaluation, 1969

Box 700

Folder 25

Colegio del Bajío, receipts, 1983

Box 700

Folder 26

Condon, William Stephen, evaluation and recommendations, 1964-1970

Box 700

Folder 27

Conference on Non-Verbal Dimensions of Social Interaction, expenses, 1969

Box 700

Folder 28

Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Madrid, expenses, 1974

Box 700

Folder 29

Coppens, Yves, nomination, 1993

Box 700

Folder 30

Craig, Colette, project proposal and evaluation, 1985

Box 700

Folder 31

Cuesta, Benedicto, grant proposal and evaluation, 1977

Box 700

Folder 32

Culbert, T. Patrick, project proposal and evaluation, 1972

Box 700

Folder 33

Current Anthropology, invoice, 1971

Box 700

Folder 34

Dahlstrom, Amy, recommendation, 1995

Box 701

Folder 1

Dakin, Karen, project proposal and evaluation, 1977

Box 701

Folder 2

Das, Veena, recommendation, 1976

Box 701

Folder 3

De Gruyter and Company, Walter, invoices, 1982

Box 701

Folder 4

Delancey, Scott, project proposal and evaluations, 1990

Box 701

Folder 5

Dietler, Michael, recommendation, 1994-1995

Box 701

Folder 6

Douglas, Mary, recommendation and related material, 1975-1976

Box 701

Folder 7

Early, John D., project proposal and evaluation, 1976

Box 701

Folder 8

Edmonson, Munro S., recommendations, 1975

Box 701

Folder 9

England, Nora C., recommendations, 1981-1983

Box 701

Folder 10

Escobar, Gabriel M., grant proposal and evaluation, 1975, 1978

Box 701

Folder 11

Escobar Sambrand, Alberto, recommendation, 1972

Box 701

Folder 12

Ford, Steven, recommendation, 1996

Box 701

Folder 13

Feldman, Carol, recommendation, 1973

Box 701

Folder 14

Figueroa, John J., project proposal and evaluation, 1975

Box 701

Folder 15

Fogelson, Raymond, recommendations, 1967-1976

Box 701

Folder 16

Ford and Bailie Publishers, invoice, 1990

Box 701

Folder 17

Ford Foundation – Caribbean, expenses, 1969

Box 701

Folder 18

Fought, John G., project proposals and evaluations, 1969-1983

Box 701

Folder 19

Fox, James A., recommendation, 1984

Box 701

Folder 20

Frajzyngier, Zygmunt, grant proposal and evaluations, 1989-1990

Box 701

Folder 21

Freeman, Leslie, G., recommendation and correspondence, 1967-1975

Box 701

Folder 22

Friedlander, Jonathan S., recommendation, 1975

Box 701

Folder 23

Friedman, Victor, recommendation, 1992-1993

Box 701

Folder 24

Friedrich, Paul, correspondence regarding appointments and promotions, 1972-1977

Box 701

Folder 25

Fulbright organization, Guatemala – recommendation for Julia-Guillerma Herrera-Peña, receipts and notes, 1979-1982

Box 701

Folder 26

Furbee-Losee, Louanna, vouchers and receipts, 1970-1973

Box 701

Folder 27

Gamkrelidze, Thomas, recommendation, 1989

Box 701

Folder 28

Garvin, Paul L., grant application, circa 1979

Box 701

Folder 29

Georgetown University, invoice, 1970

Box 701

Folder 30

Goodwin (Raheja), Gloria, recommendation, 1991

Box 701

Folder 31

Gousha Publications, invoice, 1972

Box 701

Folder 32

Gragg, Gene B., recommendations, 1972

Box 701

Folder 33

Gregersen, Edgar, research proposal and evaluation, 1971

Box 701

Folder 34

Grimes, Joseph E., recommendation, research proposal and evaluation, 1968-1971

Box 701

Folder 35

Grimes, Larry, correspondence regarding paper and recommendation, 1968-1972

Box 701

Folder 36

Guidieri, Remo, recommendation, 1975

Box 701

Folder 37

Haas, Mary R., recommendation for Sylvia M. Broadbent, 1960

Box 701

Folder 38

Haley, Richard, and Tjin Knab, project application and evaluation, 1975

Box 701

Folder 39

Hardman de Bautista, Martha J., grant proposal and evaluation, 1974-1975

Box 702

Folder 1

Harrison, Terry, recommendation and related material, 1992

Box 702

Folder 2

Haviland, John, recommendations and correspondence, 1976-1986

Box 702

Folder 3

Hernand, Almudena, recommendation from Michael Dietler, 1997

Box 702

Folder 4

Hickey, Gerald C., correspondence regarding appointment, 1970-1972

Box 702

Folder 5

Hill, Jane H., research proposal and evaluation, 1990

Box 702

Folder 6

Hill, Kenneth and Jane, research proposal evaluation, 1974

Box 702

Folder 7

Hillman, Grady L., Jr., research proposal and evaluation, 1978

Box 702

Folder 8

Hofling, Charles Andrew, research proposal and evaluation, 1995

Box 702

Folder 9

Hopkins, Nicholas, grant application, 1983

Box 702

Folder 10

Holt, Rinehart, and Winston, invoices, 1968-1969 [additional material in Oversize Series]

Box 702

Folder 11

Houston, Stephen, recommendation, 1993

Box 702

Folder 12

Howell, F. Clark, recommendation, 1977

Box 702

Folder 13

Humanities Press, Inc., invoice, 1970

Box 702

Folder 14

Humboldt-Stiftung, letter with notes regarding finances, 1988

Box 702

Folder 15

Hymes, Dell, recommendation, 1971

Box 702

Folder 16

Instituto Indigenista Interamericano, bills and receipts, 1945-1987

Box 702

Folder 17

Instituto Nacional de Antropología y de Historia (Mexico) publicaciones, correspondence and invoices, 1970

Box 702

Folder 18

International Committee on Urgent Anthropological and Ethnological Research, invoices, 1973

Box 702

Folder 19

International Congress of Americanists XLII (Vancouver, British Columbia), expenses, 1979

Box 702

Folder 20

International Journal of American Linguistics, receipts, order forms, and invoices, 1969-1983

Box 702

Folder 21

Interuniversity Consortium for Behavioral Science Training in Yucatan, financial reports, 1969

Box 702

Folder 22

Irvine, Judith, recommendation and related material, 1976

Box 702

Folder 23

Itineraries and travel reservations, 1968-1974

Box 702

Folder 24

Jaguar Tours (Nick Hopkins and Kathryn Josserand), invoice, 1990

Box 702

Folder 25

Johns Hopkins University Press, packing slip, 1977

Box 702

Folder 26

Josserand, J. Kathryn, recommendations, 1988-1996

Box 702

Folder 27

Josserand, J. Kathryn, "A Handbook of Classic Maya inscriptions (Southeastern Lowlands)," grant proposal and reviews, 1990

Box 702

Folder 28

Josserand, J. Kathryn, "A Handbook of Classic Maya inscriptions (Western Lowlands)," grant proposal, 1990

Box 702

Folder 29

Josserand, J. Kathryn and Nicholas A. Hopkins, "Chol (Mayan) Dictionary Database project," grant proposal and evaluation, circa 1985

Box 702

Folder 30

Journal of Mayan Linguistics, invoices, 1986-1990

Box 702

Folder 31

Karttunen, Frances, recommendation, 1979

Box 703

Folder 1

Kay, Martin, recommendations, 1968-1972

Box 703

Folder 2

Klein, Richard, recommendations, 1977

Box 703

Folder 3

Kloss, Heinz W.J., 1968-1969

Box 703

Folder 4

Koehler Bindry, invoice, 1972

Box 703

Folder 5

Kolata, Alan, recommendation, 1986

Box 703

Folder 6

Kouchoukos, Nicholas, recommendation, 1999

Box 703

Folder 7

Lastra Uda de Suarez, Yolanda, project evaluation, 1985

Box 703

Folder 8

Laughlin, Robert M., recommendation, 1976

Box 703

Folder 9

Lavandera, Beatriz, memoranda, 1977

Box 703

Folder 10

Lehman, Winfred P., grant application and reviews, 1989-1990

Box 703

Folder 11

Lieberman, Anatoly, grant application and reviews, 1989-1990

Box 703

Folder 12

Lincoln, Bruce, recommendation, 1993

Box 703

Folder 13

Lohnes, Walter F.W., grant application and reviews, 1989-1990

Box 703

Folder 14

Lomax, Allen, grant application and reviews, 1973

Box 703

Folder 15

Lovejoy, Claude, recommendation and CV, 1977

Box 703

Folder 16

MacArthur Foundation recommendations, 1981-1982, 1987

Box 703

Folder 17

Macaulay, Monica, grant application and evaluation, 1991

Box 703

Folder 18

Mackay, Carolyn, grant application and evaluation, circa 1991

Box 703

Folder 19

Maclaury, Robert E., grant application and reviews, 1989-1990

Box 703

Folder 20

Maddox, Richard F., recommendation, 1991

Box 703

Folder 21

Maffi, Luisa, "A Linguistic Analysis of Tzeltal Maya Ethnosymptomatology," grant proposal, 1991

Box 703

Folder 22

Markel, Norman N., exchange program application, 1983

Box 703

Folder 23

Martin, Laura, grant application and evaluation, 1987

Box 703

Folder 24

Matisoff, James A., grant application and reviews, 1989-1990 [1 of 3]

Box 703

Folder 25

Matisoff, James A., grant application and reviews, 1989-1990 [2 of 3]

Box 704

Folder 1

Matisoff, James A., grant application and reviews, 1989-1990 [3 of 3]

Box 704

Folder 2

McConnell, Grant D., grant application, 1973

Box 704

Folder 3

McKean, Lise, recommendation, 1994

Box 704

Folder 4

McLendon, Sally, recommendation and CV, 1976

Box 704

Folder 5

Messick, Brinkley, recommendation, 1997

Box 704

Folder 6

Meyer, Charles F., grant application and reviews, 1989-1990

Box 704

Folder 7

Modern Language Association, invoices, receipts, and expense reports, 1968-1991

Box 704

Folder 8

Modern Nahuatl instructor candidates, 1996

Box 704

Folder 9

Morris, Kathleen, recommendations and CV, 1995

Box 704

Folder 10

Morrison, Jack L. and Richard V. Andree, research proposal, 1973

Box 704

Folder 11

Moss, Harold P., grant application and reviews, 1989-1990

Box 704

Folder 12

Mufweme, Salikoko, research proposal and reviews, 1989-1990

Box 704

Folder 13

Munn, Nancy, recommendation and CV, circa 1975

Box 704

Folder 14

National Endowment for the Humanities Linguistics Panel, reviews of applications, 1990

Box 704

Folder 15

National Endowment for the Humanities, travel expenses, 1989-1990

Box 704

Folder 16

National Science Foundation Linguistics Program proposal evaluations, 1974

Box 704

Folder 17

National Science Foundation regulations on grants for scientific research, including NSF materials and University of Chicago memoranda, 1971-1975

Box 704

Folder 18

Nicolaisen, Wilhem F.H., grant application, 1989-1990

Box 704

Folder 19

Norwood, Susan, grant proposal and reviews, 1984

Box 704

Folder 20

Ojeda, Fernando, recommendation, 1981

Box 704

Folder 21

Owen, Michael G., research proposal, 1969

Box 704

Folder 22

Pemberton, John, recommendations, 1991

Box 704

Folder 23

Phillips, Hosea, grant application and evaluation, 1974

Box 704

Folder 24

Pilbeam, David, grant application and evaluation, 1993-1994

Box 704

Folder 25

PILEI (Programa Interamericano de Lingüística y Enseñanza de Idiomas), travel planning with expenses, 1975-1978

Box 705

Folder 1

Rauh, James – application materials, 1969-1972

Box 705

Folder 2

Rice, Don, recommendation, 1977

Box 705

Folder 3

Roberts, A. Hood, grant proposal and evaluation, 1971-1972

Box 705

Folder 4

Rohsenow, John S., grant application and reviews, 1989-1990

Box 705

Folder 5

Rottsman, Ruth, grant application and evaluation, 1982

Box 705

Folder 6

Rushforth, Scott, grant application and reviews, 1989-1990

Box 705

Folder 7

Rutherford, Danilyn, recommendation and related documents, 1997

Box 705

Folder 8

Sahlins, Marshall, memorandum, 1972

Box 705

Folder 9

Schaefer, Ronald P., grant application and reviews, 1989-1990

Box 705

Folder 10

Scott, David, recommendation, 1992

Box 705

Folder 11

ShIPLEY, William F., grant proposal, 1974

Box 705

Folder 12

(Flo) Silver books, invoices and correspondence regarding pricing, 1987

Box 705

Folder 13

Silverstein, Michael, recommendations and related correspondence, 1969-1978

Box 705

Folder 14

Smith, Adam, appointment, recommendation and related material, 1998-1999

Box 705

Folder 15

Smith, Bruce, recommendation, 1991

Box 705

Folder 16

Solá, Donald F., grant proposals, 1970, 1983

Box 705

Folder 17

Solá, Donald F., recommendations, 1971-1974

Box 705

Folder 18

Stanford University Press agreement with Norman McQuown for "Language, Culture, and Education," 1981

Box 705

Folder 19

Stark, Louisa, research grant proposal and evaluation, circa 1970

Box 705

Folder 20

Stross, Brian, recommendation, 1979-1980

Box 705

Folder 21

Sullivan, Thelma D., grant application, 1979

Box 705

Folder 22

Sutter, Rebecca S., application evaluation, 1974

Box 705

Folder 23

Tedlock, Dennis, grant proposals and reviews, 1977-1984

Box 705

Folder 24

Tegey, Habibullah, grant application and reviews, 1989-1990

Box 705

Folder 25

Thomason, Richard H., grant application and reviews, 1989-1990

Box 706

Folder 1

Trawick, Margaret, recommendations, 1991

Box 706

Folder 2

Trigo, Loren, grant proposal and evaluation, 1992

Box 706

Folder 3

Trouillot, Michel-Rolph, recommendations, 1997

Box 706

Folder 4

Tsing, Anna, recommendations, 1996

Box 706

Folder 5

Turner, Paul R., recommendation, project application and evaluation, 1970-1973

Box 706

Folder 6

Turner, Terry, recommendation, 1972

Box 706

Folder 7

Tuttle, Russel H., recommendations and related material, 1969-1976

Box 706

Folder 8

Tuzin, Donald, recommendations, 1975

Box 706

Folder 9

Tyler, Stephen A., grant application, circa 1981

Box 706

Folder 10

UNAM (Universidad Nacional Autónoma de México) – Centro de Profesores Visitantes – gastos y recibos, 1983

Box 706

Folder 11

UNAM (Universidad Nacional Autónoma de México) – Instituto de Investigaciones Antropológicas – Colegio de Ciencias y Humanidades – salary and financial documents, 1984-1986

Box 706

Folder 12

United States Department of Health, Education, and Welfare (HEW) – Office of Education – Division of International Education – Language Priorities Conference (Petrov), voucher and receipt, 1974

Box 706

Folder 13

University of Chicago – Audiovisual equipment rates, 1978

Box 706

Folder 14

University of Chicago – bookstore receipts, letter advertising computer sale, 1970-1973

Box 706

Folder 15

University of Chicago – budget – indirect cost and staff benefit distribution rates, 1972-1974

Box 706

Folder 16

University of Chicago – budget – memoranda regarding university budget, 1969-1978

Box 706

Folder 17

University of Chicago – Center for Latin American Studies memorandum, 1998

Box 706

Folder 18

University of Chicago – Comptroller's Office appropriation ledgers, computing, 1974

Box 706

Folder 19

University of Chicago – Computation Center charges, 1970-1975

Box 706

Folder 20

University of Chicago – cost rates, cost sharing, and fringe benefits memoranda, 1970-1973

Box 706

Folder 21

University of Chicago – Department of Anthropology – appointments and hiring memoranda and related materials, 1970-1977

Box 706

Folder 22

University of Chicago – Department of Anthropology – appointments and hiring memoranda and related materials, 1978-1982

Box 706

Folder 23

University of Chicago – Department of Anthropology – biological anthropology hiring, 1974

Box 706

Folder 24

University of Chicago – Department of Anthropology – Chairmanship, memoranda, 1968-1975

Box 706

Folder 25

University of Chicago – Department of Anthropology – finances, memoranda, 1977

Box 706

Folder 26

University of Chicago – Department of Anthropology – invoices, budgets, and related correspondence (Kathleen McKeown), 1998-2003

Box 706

Folder 27

University of Chicago – Department of Anthropology – Linguistic Anthropology, possible faculty appointments, 1969

Box 706

Folder 28

University of Chicago – Department of Anthropology – Lichstern account, 1969-1999

Box 706

Folder 29

University of Chicago – Department of Anthropology – Lichstern account, expenses charged, 1968-1977

Box 706

Folder 30

University of Chicago – Department of Anthropology – McKeown, Kathleen, “History of the McKeown/Maya Project,” including budget, 2001

Box 707

Folder 1

University of Chicago – Department of Anthropology – McKeown, Kathleen and Jenny Pilling correspondence regarding finances, and related documents, 1998-2001

Box 707

Folder 2

University of Chicago – Department of Anthropology – Miller, David E., account for grant or contract and related correspondence with Wenner-Gren Foundation, 1978

Box 707

Folder 3

University of Chicago – Department of Anthropology – orders and charges, 1971-1975

Box 707

Folder 4

University of Chicago – Department of Anthropology – reimbursement requests, receipts, and order forms, mostly for technology, 1999-2004

Box 707

Folder 5

University of Chicago – Department of Anthropology – research account order forms, 1975-1976

Box 707

Folder 6

University of Chicago – Department of Anthropology – research grant proposal budgets for 1971-1972 and 1972-1973, circa 1971

Box 707

Folder 7

University of Chicago – Department of Anthropology – retroactive transfers of expenditures – memoranda, 1971, 1973

Box 707

Folder 8

University of Chicago – Department of Anthropology – student aid data for 1967-1972, 1971

Box 707

Folder 9

University of Chicago – Department of Anthropology – training grant proposals, 1972-1974

Box 707

Folder 10

University of Chicago – Department of Anthropology – travel expenses, 1969

Box 707

Folder 11

University of Chicago – Department of Linguistics Mayan Search Committee materials, 1978-1981

Box 707

Folder 12

University of Chicago – Language Laboratory Director candidate, 1972

Box 707

Folder 13

University of Chicago – Language Laboratory expenses – draft, 1971

Box 707

Folder 14

University of Chicago – Language Laboratory – Vermont-Salas, Refugio, order invoice, 1978

Box 707

Folder 15

University of Chicago Magazine – receipt, 1991

Box 707

Folder 16

University of Chicago Phonetics Laboratory proposal, 1973-1974

Box 707

Folder 17

University of Chicago Press order forms, 1990

Box 707

Folder 18

University of Chicago Press order forms, 1968-1973

Box 707

Folder 19

University of Chicago Printing Department reprint price list, 1972

Box 707

Folder 20

University of Chicago – proposal for a joint University of Chicago / National Science Foundation aerial and photo viewing center, 1968

Box 707

Folder 21

University of Chicago retirement plan – report and memoranda, 1971-1972

Box 707

Folder 22

University of New Mexico press invoices, 1975-1978

Box 707

Folder 23

University of Utah Press invoices, 1970-1982

Box 707

Folder 24

Valeri, Valerio, recommendations and related material, 1975-1977

Box 707

Folder 25

Viveiros de Castro, Eduardo, recommendation, undated

Box 707

Folder 26

Webb, John, grant proposal and review, 1978

Box 707

Folder 27

Wenner-Gren Foundation project evaluations, 1976-1991

Box 707

Folder 28

Wiersma, Grace C., grant proposal and reviews, 1991

Box 707

Folder 29

Williams, Gerald E., grant application, 1971

Box 707

Folder 30

Wölck, Wolfgang, recommendation, 1974

Box 707

Folder 31

Woodbury, Anthony C., National Science Foundation proposal, 1994

Box 707

Folder 32

Wyatt, David K., grant application and evaluation, 1979-1980

Box 707

Folder 33

Wylie, Laurence, fellowship application, evaluation, and recommendation, 1970-1977

Box 707

Folder 34

Yen, Douglas, recommendation, 1975

Box 707

Folder 35

Yngve, Victor, proposal evaluation, 1973

Box 707

Folder 36

Various candidates, recommendations in German, 1974

Subseries 4: Grants

Box 707

Folder 37

“Behavioral Identification and Characterization of Mid-Level Communicational Units,” a proposal to the National Science Foundation, with Starkey Duncan, 1968 [interview analysis]

Box 707

Folder 38

“Classical Nahuatl Research Tools,” National Science Foundation proposal, 1971-1972

Box 708

Folder 1

“Computer Processing Tools for Classical Nahuatl Research Materials,” research proposal to National Endowment for the Humanities, 1975-1976

Box 708

Folder 2

“Computer Processing Tools for Classical Nahuatl Research Materials,” National Science Foundation and National Endowment for the Humanities grant proposals work file, with drafts and notes, 1972-1976

Box 708

Folder 3

“Computer Processing Tools for Classical Nahuatl Research Materials,” research proposal to National Science Foundation, 1972-1975

Box 708

Folder 4

“Computer Processing Tools for Classical Nahuatl Research Materials,” research proposal to National Science Foundation, circa 1971-1976

Box 708

Folder 5

“Decipherment of Maya Hieroglyphic Writing” – Maya Studies Program / National Science Foundation grant (GS-1443X), account statements, related notes, and correspondence, 1967-1972

Box 708

Folder 6

“Decipherment of Maya Hieroglyphic Writing” – Maya Studies Program / National Science Foundation grant (GS-1443X), budgets and travel receipts, 1968-1971

Box 708

Folder 7

“Decipherment of Maya Hieroglyphic Writing” – Maya Studies Program / National Science Foundation grant (GS-1443X), budget notes, account statements, and related financial correspondence, 1967-1973

Box 708

Folder 8

“Decipherment of Maya Hieroglyphic Writing” – Maya Studies Program / National Science Foundation grant (GS-1443X), Year 3-5 budget and financial materials, 1969-1971

Box 708

Folder 9

“Decipherment of Maya Hieroglyphic Writing” – Maya Studies Program / National Science Foundation grant (GS-1443X), Year 2 budget and financial materials, 1968

Box 708

Folder 10

“Decipherment of Maya Hieroglyphic Writing” – Maya Studies Program / National Science Foundation grant (GS-1443X), computer sub-account statements and correspondence, 1968-1969

Box 709

Folder 1

Huastec Maya Project, National Science Foundation grant (GS-40461), computation center statements, 1973-1975

Box 709

Folder 2

Huastec Maya Project, National Science Foundation grant (GS-40461), proposal, budget, and personnel material, 1973-1976

Box 709

Folder 3

Huastec Maya Project, National Science Foundation grant (GS-40461), including drafts, original, and revised budgets, 1973 [1 of 2]

Box 709

Folder 4

Huastec Maya Project, National Science Foundation grant (GS-40461), including drafts, original, and revised budgets, 1973 [2 of 2]

Box 709

Folder 5

“Mam (Mayan) texts, grammar, and dictionary,” National Science Foundation research proposal, drafts, 1975

Box 709

Folder 6

“Mam (Mayan) texts, grammar, and dictionary,” National Science Foundation research proposal, 1975

Box 709

Folder 7

Maya Linguistics – Maya Studies Program / National Science Foundation grant (GS-1332), budgets, account statements, and related correspondence, 1968-1971

Box 709

Folder 8

Maya Linguistics (GS-1332) and Maya Writing (GS-1443X) – memorandum regarding Department of Anthropology finances, 1969

Box 709

Folder 9

Mayan Studies program – grants – account book, 1967-1970

Box 709

Folder 10

Mayan Studies program – grants – computer programmer project correspondence regarding finances, 1969

Box 709

Folder 11

Mayan Studies program – grants – general notes and correspondence regarding budget and finances, 1968-1971

Box 709

Folder 12

Mayan Studies program – grants – IBM statements and correspondence (Mexico), 1968

Box 709

Folder 13

Mayan Studies program – Inter University Institute for Basic Research (I.I.I.) financial correspondence, 1969-1971

Box 709

Folder 14

Mayan Studies program – Norman McQuown travel itineraries and expenses, 1970-1971

Box 709

Folder 15

Middle American Studies program – National Defense Education Act grants and fellowship memoranda and application materials, 1968-1970

Box 709

Folder 16

National Endowment for the Humanities post-doctoral fellowship award acceptance details, 1971

Box 709

Folder 17

National Science Foundation research grant proposal cost-sharing worksheet, 1973

Box 709

Folder 18

Spoken Yucatec Maya / Spoken Quiche Maya Teaching Materials (HEW grants 4-14-0-34 and 5-14-047) budget and financial materials, related correspondence, 1967-1974

Box 710

Folder 1

Spoken Yucatec Maya / Spoken Quiche Maya Teaching Materials (HEW grants 4-14-0-34 and 5-14-047) Phase III – Plan of Operation, budget and financial materials, 1970-1971

Box 710

Folder 2

“Transcription and Translation of Manuel Andrade’s Quiche Recordings,” American Philosophical Society research grant, 1968

Box 710

Folder 3

Yucatan Field Station - Maya Studies Program / National Science Foundation grant (GS-2597), final fiscal reports and note, 1972-1973

Box 710

Folder 4

Yucatan Field Station - Maya Studies Program / National Science Foundation grant (GS-2597) – account, financial and budget materials; proposals and reports, 1969-1971 [1 of 2]

Box 710

Folder 5

Yucatan Field Station - Maya Studies Program / National Science Foundation grant (GS-2597) – account, financial and budget materials; proposals and reports, 1969-1971 [2 of 2]

Subseries 5: Student work, student recommendations, and personal information

Box 710

Folder 6

Abel, G.F., “Mechanical Aids to Linguistic Study – a review of the present situation,” student paper with comments and reply, 1953

Box 710

Folder 7

Adamski, Robert S., recommendation, 1971

Box 710

Folder 8

African-American Institute, recommendation for Ernest M. Nduru, 1958

Box 710

Folder 9

Alexander, Henry, evaluation, 1964

Box 710

Folder 10

Algeo, John, grant application and reviews, 1990

Box 710

Folder 11

Allen, Rosemary, recommendation, 1952

Box 710

Folder 12

Alvarez-García, Federico, application for admission, 1978

Box 710

Folder 13

Alwahab, Abbas S., recommendation, 1971

Box 710

Folder 14

American Council of Learned Societies Summer Study Aids in Linguistics, evaluations of candidates, 1964-1965

Box 710

Folder 15

Anderson, Barbara, recommendations, 1965-1969

Box 710

Folder 16

Anderson, Patricia K. – Yulá, Chichén Itzá, dissertation proposal with comments, 1989

Box 710

Folder 17

Aszman, Barbara Anne, recommendation, 1971

Box 710

Folder 18

Attinasi, John J., recommendations, evaluations, and progress report, 1969-1974

Box 710

Folder 19

Bahl, Kali Charan, recommendations, 1960

Box 710

Folder 20

Barrett, Edward Rush (Rusty), grant proposal and evaluation, 1994

Box 710

Folder 21

Barrett, Ralph Patrick, transcript and note, 1955-1960

Box 710

Folder 22

Behnke, Barbara, dissertation proposal evaluation, 1981

Box 710

Folder 23

Benes, Milena Armsby, proposal hearing announcement with comments, 1999

Box 710

Folder 24

Berchtold, Inge M., advisory panel report, 1974

Box 710

Folder 25

Berkley, Anthony, dissertation drafts, correspondence, and evaluation, 1992-1998

Box 710

Folder 26

Bischoffshausen, Gustavo von, progress reports, notes, and evaluation, 1977-1979

Box 710

Folder 27

Blair, Robert W., recommendations and excerpt of dissertation, 1964-1973

Box 710

Folder 28

Bleiler, E.F., graded paper, undated

Box 710

Folder 29

Bogenschild, Thomas, notes and progress reports, 1977-1981

Box 710

Folder 30

Bowman, Elizabeth, recommendation, 1961

Box 711

Folder 1

Briggs, Charles, dissertation proposal, fellowship application, and recommendation, 1978-1980

Box 711

Folder 2

Brown, Robert F., recommendations, notes, and related material, 1963-1965

Box 711

Folder 3

Buckun, Ann, research proposal, correspondence, and evaluations, 1997-1998

Box 711

Folder 4

Busse, Mark, graded paper, 1977

Box 711

Folder 5

Caldwell, Roberta, graded paper, 1949

Box 711

Folder 6

Calnek, Edward E., recommendations and correspondence, 1963-1970

Box 711

Folder 7

Campbell, Lyle, fellowship applications, evaluations, and recommendations, 1970-1991

Box 711

Folder 8

Cancian, Francis, fellowship application, 1961 [Chiapas field station]

Box 711

Folder 9

Carucci, Lawrence, MA paper evaluation and notes, 1974

Box 711

Folder 10

Caudill, William, graded paper, undated [circa early 1950s?]

Box 711

Folder 11

Chandola, A.C., comments and correspondence on dissertation, 1964

Box 711

Folder 12

Chase, Paul, notes, 1980

Box 711

Folder 13

Childs, G. Tucker, project proposal and reviews, 1990

Box 711

Folder 14

Crock, Phyllis P., dissertation abstract with comments, 1969

Box 711

Folder 15

Chomsky, Norm, research grant application, 1966

Box 711

Folder 16

Christon, Kathleen, graded paper, 1978 [interview analysis]

Box 711

Folder 17

Colby, Benjamin N., project proposal and evaluation, 1982

Box 711

Folder 18

Coleman, Steve, dissertation announcement and introduction with notes, 1999

Box 711

Folder 19

Cooper, Rex, recommendations, 1973

Box 711

Folder 20

Copeland, P., graded paper, undated

Box 711

Folder 21

Cottrell, Calvert B., recommendation and related material, 1962

Box 711

Folder 22

Craig, Colette, project application and reviews, 1989

Box 711

Folder 23

Day, Christopher, recommendations, research proposals, and correspondence, 1959-1971

Box 711

Folder 24

Day, Christopher, "An approach to the analysis of speech Variation with an Example from Chiapas, Mexico," "Changing Ethnic Relations in a Chiapas Town," and "Speech Variation and Social Difference in a Tzeltal Town," graded papers, 1959-1964, undated

Box 711

Folder 25

Denney, Ruth, recommendation, 1960

Box 711

Folder 26

Denny, Rita, recommendation and dissertation proposal with comments, 1981

Box 711

Folder 27

De Regt, Willem Williams, graded paper, 1957

Box 711

Folder 28

Dessaint, Alain Y., recommendation and related material, 1977-1978

Box 712

Folder 1

Dinwoodie, David W., dissertation proposal with comments, 1990

Box 712

Folder 2

Douglass, William A., fellowship application, 1964

Box 712

Folder 3

Du Bois, John W., grant application and reviews, 1990 [1 of 2]

Box 712

Folder 4

Du Bois, John W., grant application and reviews, 1990 [1 of 2]

Box 712

Folder 5

Du Bois, John W., recommendations, 1972-1981

Box 712

Folder 6

Duncan, Starkey, recommendations, 1968-1973

Box 712

Folder 7

Dunning, Nicholas, recommendation, 1979

Box 712

Folder 8

Durston, Alan, dissertation proposal with comments, 1999

Box 712

Folder 9

Dvořakova, Jitka, recommendation, 1970

Box 712

Folder 10

Eley, Earle G., dissertation abstract and note, 1953

Box 712

Folder 11

Ellington, Richard H., correspondence and note, 1963

Box 712

Folder 12

Elliot, Raymond L., correspondence and MA paper evaluation, 1965-1978

Box 712

Folder 13

Elliot, Stephen Ray, recommendations, 1975

Box 712

Folder 14

Epstein, Erwin, correspondence and recommendation, 1964-1965

Box 712

Folder 15

Fabvier, Claire, correspondence, 1971

Box 712

Folder 16

Fallers, graded paper for Anthropology 378, undated

Box 712

Folder 17

Farber, Anne, research proposal and evaluation, 1973

Box 712

Folder 18

Fayer, Mischif, recommendation for Naomi Pekmezian, 1946

Box 712

Folder 19

Firestone, Homer L., graded term paper on Malayalam, circa 1957

Box 712

Folder 20

Fischer, Michael, recommendation, 1972-1975

Box 712

Folder 21

Fisher, William M., MA paper evaluation and correspondence, 1970-1971

Box 712

Folder 22

Flannery, Kent V., recommendation and CV, 1984

Box 712

Folder 23

Foldes, Steven S., research proposal with comments, 1974

Box 712

Folder 24

Foley, Daniel A., correspondence, 1973-1981

Box 712

Folder 25

Ford Foundation Foreign Area Training Fellowship student rankings, 1962-1963

Box 712

Folder 26

Foster, Rand B., correspondence, progress reports, and dissertation proposal, 1970-1978

Box 712

Folder 27

Fought, James G., Foundations of Comparative Mayan Syntax project proposal, 1983

Box 712

Folder 28

Fox, David G., notes, 1965

Box 713

Folder 1

Fox, James, notes and correspondence, 1970-1983

Box 713

Folder 2

Frazer, Timothy, dissertation abstract with comments and report on oral examination, 1973

Box 713

Folder 3

Friedlander, Judith, dissertation abstract and proposal, course record with grades, 1973

Box 713

Folder 4

Friedrich, Paul, correspondence regarding graduate students, 1961-1989

Box 713

Folder 5

Furbee, N. Louanna, recommendation, 1994-1995

Box 713

Folder 6

Furbee-Losee, N. Louanna, recommendations, correspondence, and research proposal, 1967-1984

Box 713

Folder 7

Furbee-Losee, N. Louanna, dissertation draft (Tojolabal) and correspondence, 1973

Box 713

Folder 8

Galambos, Sylvia, recommendation and notes, 1977

Box 713

Folder 9

Gallanter, Paul N., Autopaideia Cosmography, grant proposal and reviews, 1989

Box 713

Folder 10

Gardner, Glen R., graded paper, recommendations, and correspondence, 1971-1984

Box 713

Folder 11

Gaskins, Suzanne, recommendation, 1976

Box 713

Folder 12

Geiger, Richard, letter and recommendation, 1972

Box 713

Folder 13

Gibson, Gordon D., recommendations, 1955

Box 713

Folder 14

Gill, Jennifer, volunteer teacher application, 1994

Box 713

Folder 15

Goebel, Ulrich, project proposal and reviews, 1990

Box 713

Folder 16

Gomez-Ibanez, letter, 1945

Box 713

Folder 17

Goss, James A., recommendations and correspondence, 1962-1978

Box 713

Folder 18

Grace, George W., letter regarding Terrence Kaufman, 1962

Box 713

Folder 19

Granberry, Julian, correspondence, 1951

Box 713

Folder 20

Grant, Virginia, correspondence, 1972

Box 713

Folder 21

Gredys, Grace, "Phonemics of Rumanian," (notes on the phonemics of individual languages), student paper, circa 1950?

Box 713

Folder 22

Greenberg, Joseph H., recommendation and correspondence regarding A. Richard Diebold, circa 1967-1968

Box 713

Folder 23

Greenberg, Linda, language evaluations and dissertation proposal with comments, 1979

Box 713

Folder 24

Greenberg, Roberta (Barry), recommendation, 1967

Box 714

Folder 1

Greenfield, Sarah, correspondence regarding dissertation on "Natural History of an Interview" and excerpts/copies of draft, 1974

Box 714

Folder 2

Gurdián, Gálio, recommendations and progress report, 1976-1979

Box 714

Folder 3

Hagens, Elizabeth Ann, letter on paper, circa 1970

Box 714

Folder 4

Hajda, Yvonne, recommendation, 1972

Box 714

Folder 5

Hale, Kenneth L., correspondence regarding Roger Higgins, 1970

Box 714

Folder 6

Hale, Lloyd W., correspondence and recommendation, 1956-1961

Box 714

Folder 7

Hallo, William, recommendation, 1956

Box 714

Folder 8

Hamburger, Esther, evaluation of MA paper, 1990

Box 714

Folder 9

Hamrick, Robert P., take-home exam and evaluation, 1996

Box 714

Folder 10

Hanks, William F., grant proposal and review, 1986

Box 714

Folder 11

Hanks, William F., recommendations, correspondence, progress reports, and dissertation drafts, 1976-1988

Box 714

Folder 12

Hardin, Margaret Ann, project description and record of grades, circa 1977

Box 714

Folder 13

Harms, Robert, recommendation, 1964

Box 714

Folder 14

Hasler, Juan A., recommendation, 1969

Box 714

Folder 15

Hawkins, Charles, graded paper, undated

Box 714

Folder 16

Hawkins, John, dissertation proposal, correspondence, and related material, 1970-1972

Box 714

Folder 17

Hawkins, John, dissertation summary with comments, 1978

Box 714

Folder 18

Heath, Jeffrey, dissertation proposal, recommendations, and related material, 1972-1976

Box 714

Folder 19

Hendin, Judith, graded paper, 1973

Box 714

Folder 20

Hendrickson, Carol, recommendations and writings, 1978-1988

Box 714

Folder 21

Hidalgo, Araceli Cabal, dissertation proposal and comments, circa 1975-1979

Box 714

Folder 22

Hinds, Harry, "A Phonemic Description of the French of Quebec," (notes on the phonemics of individual languages), student paper, 1950

Box 714

Folder 23

Hirsch, David I., recommendation and correspondence, 1953
Box 714
Folder 24
Holst, Martha, recommendation, 1975
Box 714
Folder 25
Hopkins, Nicholas A., correspondence and recommendations, 1962-2000
Box 714
Folder 26
Hopkins, Nicholas A., "Some Aspects of Social Organization in Chalchihuitán, Chiapas, Mexico," graded paper, 1963; letter, 1966
Box 715
Folder 1
Hotchkiss, John C., recommendations and correspondence, 1965-1975
Box 715
Folder 2
House, Bethel, recommendations, correspondence, and paper, 1974-1981
Box 715
Folder 3
Huber, L. Holly, recommendations, correspondence, and budget/financial materials, 1969-1972
Box 715
Folder 4
Huehuetenango project – James N. Hill CV and thesis proposal, 1963
Box 715
Folder 5
Huffling, Charles Andrew, grant application and review, 1985
Box 715
Folder 6
Hunn, Eugene Stuart, recommendation and CV, 1971
Box 715
Folder 7
Hunt, Eva Verbitsky, CV with grades, 1962
Box 715
Folder 8
Ives, Catherine, correspondence and recommendations, 1967-1968
Box 715
Folder 9
Jacks, Lewis, grant application and review, 1973
Box 715
Folder 10
Johnson, Jennifer L, travel proposal and recommendation, 1995
Box 715
Folder 11
Jordan, David Kinsey, fellowship application, 1964
Box 715

Folder 12

Kaufman, Terrence S., recommendations and related material, 1961-1968

Box 715

Folder 13

Kaut, Charles, graded paper, 1952

Box 715

Folder 14

Keeler, Peter R., recommendations and correspondence, 1967-1968

Box 715

Folder 15

Keenan, Elinor O., recommendation and related material, 1976

Box 715

Folder 16

Keller, G., graded paper, 1949

Box 715

Folder 17

Kelley, Randy (William), progress report, 1977

Box 715

Folder 18

Key, Mary, recommendation, 1969

Box 715

Folder 19

Kingston, John, graduate application and recommendations, 1975-1976

Box 715

Folder 20

Koch, John T., grant application and reviews, 1989-1990

Box 715

Folder 21

Kockelman, Paul, recommendations and correspondence, 1994-1997

Box 715

Folder 22

Kornfield, David, progress reports and correspondence, 1973-1974

Box 715

Folder 23

Kostakos, Cass C., Tinker Field Research Grant Proposal and recommendation, 1998

Box 715

Folder 24

Kretzschmar, William A. Jr., grant application and review, 1989-1990

Box 715

Folder 25

Kuipers, Joel, report on interview, 1976

Box 715

Folder 26

Kurijan, Douglas, grant application and reviews, 1989-1990

Box 715

Folder 27

Kuzuhara, Daniel, recommendation, 1956

Box 715

Folder 28

Lang, Rainer, recommendations and correspondence, 1962-1964

Box 715

Folder 29

Larson, Donald N., correspondence, 1962-1964

Box 715

Folder 30

Laughlin, Robert, recommendation and research award application, 1968

Box 715

Folder 31

Lauria, Anthony, fellowship application, 1964

Box 715

Folder 32

Lees, Robert B., recommendations, 1953-1961

Box 715

Folder 33

Lengyel, Thomas, recommendations, proposal reviews, and correspondence, 1980-1991

Box 716

Folder 1

Lengyel, Thomas, recommendations, progress reports, and correspondence, 1972-1979

Box 716

Folder 2

Lesses, Milton, "French Phonemic Analysis," (notes on the phonemics of individual languages), student paper, undated (circa 1930s-1940s?)

Box 716

Folder 3

Levy, Spencer, dissertation proposal with comments, 1988

Box 716

Folder 4

Lidz, Katherine Gilbert, recommendation, 1970

Box 716

Folder 5

Liffman, Paul M., recommendation, correspondence, and application, 1989

Box 716

Folder 6

Lindstrom, Richard W., dissertation proposal with comments, 1993

Box 716

Folder 7

Linguistic Institute – Buffalo, applications and recommendation, 1971

Box 716

Folder 8

Little, Bryce, graded paper, 1977

- [SEE ALSO maps in Oversize Series]

Box 716

Folder 9

Loewe, Ronald, dissertation defense announcement and abstract with notes, 1994

Box 716

Folder 10

López Sanz, Rafael, correspondence, 1974

Box 716

Folder 11

Lucy, John, language evaluations and dissertation proposal with comments, 1977

Box 716

Folder 12

Lyman, Thomas A., recommendations, correspondence, and related material, 1954-1976

Box 716

Folder 13

Mahoney, Frances B., graded papers, 1950

Box 716

Folder 14

Mannheim, Bruce, recommendations and evaluations, 1974-1982

Box 716

Folder 15

Markel, Norman N., recommendations and fellowship application, 1969

Box 716

Folder 16

Marshall, Shirley – “A Phonemic Analysis of Winnebago,” (notes on the phonemics of individual languages), student paper, 1947

Box 716

Folder 17

Martirena, Anna M., recommendations and evaluations, 1969-1975

Box 716

Folder 18

Masur, Jenny, dissertation proposal with comments, 1975

Box 716

Folder 19

Matthews, G. Hubert, resume with grades and correspondence, 1954

Box 716

Folder 20

Maxwell, Judith M., recommendations, correspondence, and progress reports, 1976-1984

Box 716

Folder 21

Mayer-Oakes, Nita Allison, graded paper, 1949

Box 716

Folder 22

Mayers, Marvin K., recommendations, 1958, 1990

Box 716

Folder 23

McCullough, Richard R., graded paper, 1949

Box 716

Folder 24

McEwan-Fujita, Emily, dissertation proposal with comments, 1999

Box 716

Folder 25

McKim, Marriot, graded paper, before 1955

Box 716

Folder 26

McLaran, Marlys Wendell, recommendations, 1964-1977

Box 716

Folder 27

Medina Hernandez, Andres, correspondence, 1962-1967

Box 716

Folder 28

Metzger, Barbara – note from Sol Tax regarding MA paper, circa 1956-1962

Box 716

Folder 29

Metzger, Duane, recommendation and correspondence, 1962-1963

Box 716

Folder 30

Meyer, Judith, Master's paper evaluation, circa 1975

Box 716

Folder 31

Mikols, Marlys Bacon, memorandum, 1970

Box 716

Folder 32

Milewski, Tadeusz, recommendation for Zbigniew Golab and Kazimierz Polanski, 1960

Box 716

Folder 33

Miller, David, evaluations, progress reports, recommendations, and related documents, 1973-1988

Box 716

Folder 34

Miller, Walter B., "The Phonemes of Bisayan," graded, undated

Box 716

Folder 35

Minc, Leah, recommendations, 1979-1980

Box 716

Folder 36

Moia, Martha I., correspondence and copy of transcript, 1970-1974

Box 716

Folder 37

Mokros, Hartmut, recommendations, 1978

Box 717

Folder 1

Moore, Denny, evaluations of thesis, 1984

Box 717

Folder 2

Moore, Robert E., dissertation proposal with comments, 1990

Box 717

Folder 3

Moore, William Iverson, recommendation, 1953

Box 717

Folder 4

Mogrenroth, Dan E., dissertation proposal with comments, 1979

Box 717

Folder 5

Morrill, Warren, recommendations and correspondence, 1955-1957

Box 717

Folder 6

National Defense Education Act (NDEA) Title VI Fellowships for Middle American Studies – student awards, grades, rankings, and recommendations, 1969-1970

Box 717

Folder 7

National Institutes of Mental Health Behavioral Sciences Review Panel – reviews of applicants, 1964

Box 717

Folder 8

National Institutes of Health fellowship and research grant applications, 1962-1963

Box 717

Folder 9

Newton, Dolores, correspondence, 1960

Box 717

Folder 10

Newton, Donald A., phonemic analysis, graded, 1948

Box 717

Folder 11

Noveck, Daniel Blyn, dissertation proposal hearing announcement with comments, 1999

Box 717

Folder 12

O’Cain, Raymond, “Microtranscription of Japanese,” graded, including audiotape, 1967

Box 717

Folder 13

O’Mack, Scott, research proposal with comments, evaluation, and correspondence, 1988-1994

Box 717

Folder 14

O’Mack, Scott, dissertation proposal with comments, 1991

Box 717

Folder 15

Orta, Andrew, dissertation draft with comments, 1996

Box 717

Folder 16

Paichel, W.R. and Köroling, Tyra, "Carib- Arawakan Comparisons," graded, 1957

Box 717

Folder 17

Peck, H. Dudley, "Practices and training of a Guatemalan Mam Shaman," evaluation and related correspondence, 1970

Box 717

Folder 18

Pérez González, Benjamín, recommendations, 1974-1975

Box 717

Folder 19

Perlman, Alan, correspondence regarding dissertation, 1971-1972

Box 717

Folder 20

Philipot, Jennifer Jailey, dissertation proposal with comments, 1999

Box 717

Folder 21

Pike, Kenneth L, letter regarding student paper (Firestone), 1953

Box 717

Folder 22

Press, Irwin, recommendations and thesis proposal with comments, 1964-1966

Box 717

Folder 23

Press, Margaret, dissertation with notations, 1975 [1 of 2]

Box 717

Folder 24

Press, Margaret, dissertation with notations, 1975 [2 of 2]

Box 718

Folder 1

Radhakrishnan, Ramaswami, recommendations and exam results, 1961-1971

Box 718

Folder 2

Radhakrishnan, Ramaswami, dissertation notes, drafts, and outlines with Norman McQuown comments, circa 1969 [1 of 2]

Box 718

Folder 3

Radhakrishnan, Ramaswami, dissertation notes, drafts, and outlines with Norman McQuown comments, circa 1969 [2 of 2]

Box 718

Folder 4

Rayport, Jennifer, dissertation proposal with comments, 1990

Box 718

Folder 5

Redd, James, recommendations and notes, 1974-1975

Box 718

Folder 6

Ripp, Wendy, letter regarding academic progress, 1975

Box 718

Folder 7

Rodriguez, Rosa, exams, paper, notes, and recommendations, 1990-1999

Box 718

Folder 8

Rosaldo, Renato I., fellowship application for Mexican Spanish dialectal study, 1963

Box 718

Folder 9

Rosenthal, Jane M., recommendations, correspondence, and Classical Nahuatl translations, 1964-1989

Box 718

Folder 10

Rossen, Thomas J., letter regarding academic performance, 1970

Box 718

Folder 11

Rowan, Marla, progress reports, 1977

Box 718

Folder 12

Rubin, Shirley, recommendation, 1955

Box 718

Folder 13

Rubinyi, Lois, recommendations, 1965-1968

Box 718

Folder 14

Ruetz, Joe, "Morphology of German," graded, undated

Box 718

Folder 15

Ruhr, Wilbur, correspondence and notes, 1970-1971

Box 718

Folder 16

Russell, Philip, transcript, notes, and certificate of admission, 1964

Box 718

Folder 17

Salcedo, Miguel, recommendation and grant application, 1998

Box 718

Folder 18

Salicetti-Watson, Jose Antonio, letter regarding academic progress, 1964

Box 718

Folder 19

Salmon, Elizabeth, college recommendation, undated (circa 1950s?)

Box 718

Folder 20

Salovesh, Michael, recommendations and letters regarding academic progress, 1964-1973

Box 718

Folder 21

Sankoff, Gillian Topham, CV, 1977

Box 718

Folder 22

Scherl, Richard, dissertation defense announcement, abstract, and evaluation, 1995

Box 718

Folder 23

Schiller, Hillel A., "Phonemic Analysis of a Dialect of Persian," (notes on the phonemics of individual languages), student paper for Anthropology 375, 1950

Box 718

Folder 24

Schneider, Maxine, recommendation, 1971-1972

Box 718

Folder 25

Schor, Robert, graded paper, 1977

- [SEE ALSO charts in Oversize Series and video tape in Audiovisual Series]

Box 718

Folder 26

Shuster, Janet, letter regarding paper, 1975

Box 718

Folder 27

Schwaller, John Frederick, grant application, 1988

Box 718

Folder 28

Schwartz, Phillip, recommendation, 1973

Box 718

Folder 29

Schwartzman, Steve, annual progress report, 1977

Box 718

Folder 30

Scotchmer, David G., recommendations and CV, 1972-1982

Box 718

Folder 31

Shore, Brad, dissertation proposal for field research with comments, 1972

Box 719

Folder 1

Shuster-Trump, Janet, correspondence regarding dissertation and academic progress, 1972-1981

Box 719

Folder 2

Sloan, Emily Sue, letter regarding financial aid and notes, 1975

Box 719

Folder 3

Smalley, George W., graded paper, undated [additional unrestricted material in Oversize Series]

Box 719

Folder 4

Smith-Stark, Thomas, recommendations, letters regarding academic progress, evaluations, and grant proposal, 1969-1981, undated

Box 719

Folder 5

Smith-Stark, Thomas, Pocomam Grammar dissertation proposal, correspondence, and working notes with comments, 1975, undated

Box 719

Folder 6

Spencer, Margaret, graded paper, undated [circa late 1950s?]

Box 719

Folder 7

Spoor, Holly, transcripts, correspondence, paper, and research proposal, 1965-1991 [formerly known as L. Holly Huber]

Box 719

Folder 8

Stasch, Rupert S., dissertation proposal announcement and proposal with comments, 1995

Box 719

Folder 9

Starr, Betty, Spanish phonemes outline, graded, undated

Box 719

Folder 10

Stephen, James, evaluation, correspondence, and notes, 1976-1977

Box 719

Folder 11

Stern, Liselotte (Lilo), recommendations, 1966-1967

Box 719

Folder 12

Stracke, Christian, Richter Grant research proposal and evaluation, 1990

Box 719

Folder 13

Straight, H. Stephen, Master's paper with comments, 1970

Box 719

Folder 14

Straight, H. Stephen, correspondence, recommendations, grant applications and financial documents, and related materials, 1968-1979

Box 719

Folder 15

Sturtevant, E.H., letters regarding Mr. León's academic progress, 1940

Box 719

Folder 16

Suarez, Jorge A., correspondence, 1960

Box 719

Folder 17

Tancredi, David, evaluation forms, correspondence, and research proposal, 1991-1997

Box 719

Folder 18

Tavarez, David, recommendations, proposals and applications, and dissertation proposal with comments, 1994-1997

Box 719

Folder 19

Teplitz, Zelda, recommendation, 1959

Box 719

Folder 20

Titelbaum, Olga, graded paper, 1962

Box 719

Folder 21

Trabulse, A. James, letter to Norman McQuown with comments and letter of recommendation, 1969, 1975

Box 719

Folder 22

Trager, Edith Crowell, recommendations, 1960

Box 719

Folder 23

Tubesing, Rick, recommendations, 1964

Box 719

Folder 24

Tuffli, Geoffrey, recommendation, circa 1995

Box 719

Folder 25

University of Chicago – Department of Anthropology – Linguistic Anthropology students, note from Paul Friedrich, 1969

Box 720

Folder 1

University of Chicago – Department of Anthropology – minutes and memoranda, including notes on students and admissions, 1976-1979

Box 720

Folder 2

University of Chicago – Department of Anthropology – notes on student papers (Hermitte, Marcelo, Medina), 1962

Box 720

Folder 3

University of Chicago – Department of Anthropology – recommendations for students' appointments at other institutions, 1965, 1969

Box 720

Folder 4

University of Chicago – Department of Linguistics graduate students – certificates of admissions, grants, and stipends, 1964-1966

Box 720

Folder 5

University of Chicago – Division of Social Sciences – scholarships and fellowships awarded for 1955-1956 and memorandum regarding residence requirements, 1956

Box 720

Folder 6

Uskup, Frances Land, notes and correspondence, 1970

Box 720

Folder 7

Valiñas, Leopoldo, recommendation, 1982

Box 720

Folder 8

Vance, Stuart Morgan, recommendations and evaluation of dissertation, 1972-1982

Box 720

Folder 9

Visweswaran, Kamala, curriculum vitae, 1993

Box 720

Folder 10

Wahl (Miss), correspondence with Hunter College regarding course grade, 1946

Box 720

Folder 11

Wallace, Shannon L., recommendation, 1977

Box 720

Folder 12

Walpole, Nancy, critiques of MA thesis, 1969

Box 720

Folder 13

Weiser, Ann, dissertation proposal with comments, circa 1975

Box 720

Folder 14

Weiss, Melvin J., graded paper, 1949

Box 720

Folder 15

Williams, Brackette F., resume, circa 1995

Box 720

Folder 16

Williams, Gerald E., recommendation, 1953

Box 720

Folder 17

Williams, Gerald E., graded paper, circa 1950s

Box 720

Folder 18

Williams, Katherine, recommendation and correspondence, 1977-1980

Box 720

Folder 19

Williams, S. Lorraine (UNAM), recommendation, 1986

Box 720

Folder 20

Williams, Mable, progress reports, recommendations, research outline, and notes, 1976-1979

Box 720

Folder 21

Wolf, Cornelia, graded student paper, 1977

Box 720

Folder 22

Wright, Lori E., dissertation proposal with comments, 1990

Box 720

Folder 23

Zabor, Margaret, recommendations and evaluations, 1977

Box 720

Folder 24

Zuckerman, Steven, 1977-1978

Subseries 6: Teaching

Box 720

Folder 25

Anthropology 270/271 / Linguistics 221 – Introduction to Linguistics, class lists with student grades and correspondence (“dead file”), 1956-1960

Box 720

Folder 26

Anthropology 271/275/371 / Linguistics 225 – Languages of the World, class lists with student grades (“dead file”), 1954-1965

Box 720

Folder 27

Anthropology 275/375/476, Linguistics 278/307-309/478 – Spoken Quiche Maya, course grade reports, 1970-1993

Box 720

Folder 28

Anthropology 279/475/479 / Linguistics 301-303/277-279/379/477-479 – Spoken Yucatec Maya, course grade reports and notes, 1967-1993

Box 720

Folder 29

Anthropology 299 – Readings in Anthropology, course grade report and student work, 1979

Box 720

Folder 30

Anthropology 341 – Kinship and Social Organization, class lists with student grades and note from student, 1951-1960

Box 720

Folder 31

Anthropology 343 – Action Anthropology, class lists with student grades, 1951-1958

Box 720

Folder 32

Anthropology 359 – Readings in Social Anthropology, class list with student grades, 1959

Box 720

Folder 33

Anthropology 370/375/470 / Linguistics 331 – Phonetics and Phonemics, class lists with student grades (“dead file”), 1947-1964

Box 720

Folder 34

Anthropology 371/385 / Linguistics 332 – class lists with student grades (“dead file”), 1947-1960

Box 720

Folder 35

Anthropology 372 / Linguistics 222 – Language in Culture and Society, class lists with grades, student papers, and notes on students, 1948-1970

Box 720

Folder 36

Anthropology 372 / Linguistics 222 – Language in Culture and Society, class lists with grades, correspondence, and student papers, 1965

Box 720

Folder 37

Anthropology 372/395/422 / Linguistics 333 – Historical Linguistics, course grade reports, 1948-1962

Box 720

Folder 38

Anthropology 377/477 – Classical Nahuatl, course grade reports, 1954-1969

Box 720

Folder 39

Anthropology 378 – Folklore, course grade report and note from student, 1955

Box 720

Folder 40

Anthropology 379/479 – Readings in Linguistics, course grade reports, 1951-1965

Box 720

Folder 41

Anthropology 400 – Thesis Seminar – course grade reports, 1957

Box 720

Folder 42

Anthropology 420 – Seminar in Concepts in Anthropology, student papers with comments, 1958

Box 720

Folder 43

Anthropology 432 – Highland Maya Seminar, class lists with student grades, 1959-1961

Box 720

Folder 44

Anthropology 470 – Practical Phonetics, course grade reports, 1971-1974

Box 720

Folder 45

Anthropology 470/570 / Linguistics 431 – Problems in Linguistic Analysis, course grade reports, 1952-1956

Box 720

Folder 46

Anthropology 471 / Linguistics 433 – Problems in Historical Linguistics, class lists and notes with student grades (“dead file”), 1953

Box 720

Folder 47

Anthropology 474 / Linguistics 336 – Phonetics, course grade reports, 1966-1967

Box 720

Folder 48

Anthropology 477/577/578 / Linguistics 387/388 – Classical Nahuatl, course grade reports and student correspondence, 1969-1999

Box 720

Folder 49

Anthropology 478 / Linguistics 394 – course grade reports, 1954-1955, undated

Box 721

Folder 1

Anthropology 479/579 / Linguistics 390 – Reading/Research in Linguistics – course grade reports, notes, and memoranda, 1947-1970

Box 721

Folder 2

Anthropology 572/573/577 / Linguistics 466/482 – Comparative Mayan Linguistics/ Mayan Languages, course grade reports, 1963-1976

Box 721

Folder 3

Anthropology 575 / Linguistics 374 – Classical Yucatec Maya, course grade reports, 1978

Box 721

Folder 4

Anthropology 576 / Linguistics 377-379 – Classical Quiche Maya, course grade reports, 1978-1990

Box 721

Folder 5

Anthropology 576-578 / Linguistics 422 – Interview Analysis, course grade report, 1964-1978

Box 721

Folder 6

Anthropology 579 – Middle American Languages and Cultures, course grade report, 1977

Box 721

Folder 7

Anthropology 579 – Maya Glyph Writing – course grade reports, 1992-1996

Box 721

Folder 8

Anthropology 616 – Reading and Research course grade reports, 1970-1975

Box 721

Folder 9

Linguistics 260 – Languages of the World, graded student papers and course grade report, 1967

Box 721

Folder 10

Linguistics 334 – note regarding student grade, 1966

Box 721

Folder 11

Linguistics 436 – Syntax, notes regarding student grades, 1964

Box 721

Folder 12

Linguistics 657-659/600/609-610/614 – Informal Course, course grade reports, 1970-1979

Box 721

Folder 13

English course – student exams (in Spanish), 1940

Box 721

Folder 14

Fonética y Fonémica – student exams and grades, 1940

Box 721

Folder 15

Fonética y Fonémica – notes, student exams and grades, 1942

Box 721

Folder 16

Hunter College graded Russian exams, 1946

Box 721

Folder 17

Lingüística General – student exams, 1939

Box 721

Folder 18

Lingüística General – student exams, 1940

Box 721

Folder 19

Lingüística General – student exams, 1941

Box 721

Folder 20

Lingüística General – student exams, 1942

Box 721

Folder 21

Primer Instituto Lingüístico Interamericano – Lingüística Indígena Americana, grades, circa 1960

Box 721

Folder 22

Primer Instituto Lingüístico Interamericano – Introducción a la Lingüística (una perspectiva Norteamericana), grades, circa 1965

Box 721

Folder 23

UNAM (Universidad Nacional Autónoma de México) – Curso de Fonética Práctica, Fonética General, y Lengua y Cultura Totonaca grade reports, notes, and recommendation, 1983-1984

Box 721

Folder 24

Universidad de Sevilla – Seminario de Antropología, student grades and recommendation, 1963-1965

Subseries 7: Oversize

Box 722

Folder 1

Restricted 50 years – National Science Foundation grant GS-1332, Maya Linguistics – extension – appropriation ledgers, account statements, and notes, 1968-1969

Box 722

Folder 2

Restricted 50 years – National Science Foundation grant NSF 2597 (Yucatan Field Station) final fiscal report, 1973; consortium account statement, 1969-1971

Box 722

Folder 3

Restricted 80 years – SUNY Buffalo class lists with grades and personal information, Summer 1971